olume VI

328 BLC
38

Council Debates

Official Report

West Bengal Legislative Council

Sixth Session (February-April), 1955

(From 8th February to 5th April 1955)

e 8th, 11th, 14th, 15th, 16th, 18th, 23rd and 28th February,
nd 1st, 2nd, 4th, 23rd, 25th, 30th and 31st March and
5th April, 1955

WEST BENGAL LEGISLATURE
LIBRARY.
Date 6-SEP1955 766
Accn. No.
Catalg. No 328 BLC/38
Price F/S

Superintendent, Government Printing
West Bengal Government Press, Alipore, West Bengal
1955

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR:

DR. HARENDRA COOMAR MOOKERJEE.

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS:

The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Finance and Commerce and Industries Departments.

The Hon'ble JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.

The Hon'ble HEM CHANDRA NASKAR, Minister-in-charge of the Fisheries Department and the Forests Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.

The Hon'ble AJOY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department.

The Hon'ble SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.

The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Works and Buildings Department.

The Hon'ble RADHAGOBINDA ROY, Minister-in-charge of the Tribal Welfare Department.

The Hon'ble RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.

*The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies and Co-operation Departments.

The Hon'ble Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Animal Husbandry Branches of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.

The Hon'ble PANNALAL BOSE, Minister-in-charge of the Education Department.

*The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Labour Department.

The Hon'ble SATYENDRA KUMAR BASU, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative Departments, and Department of Land and Land Revenue.

The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.

MINISTERS OF STATE:

The Hon'ble Dr. AMULYADHAN MUKHARJI, Minister of State in charge of the Medical and Public Health Department.

The Hon'ble Dr. JIBAN RATAN DHAR, Minister of State in charge of the Jails Branch of the Home Department.

---

*Member of the West Bengal Legislative Council.

DEPUTY MINISTERS:

Sj. Satish Chandra Roy Singh, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.

Sj. Satyendra Chandra Ghosh Maulik, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.

Sj. Gopika Bilas Sen Gupta, Deputy Minister for the Publicity and Public Relations Branch of the Home Department and Chief Government Whip.

Sj. Tarun Kanti Ghosh, Deputy Minister for the Local Works Schemes and Township Branch of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.

Sj. Sowrindra Mohan Misra, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.

Sj. Tenzing Wangdi, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department and for the Excise Department.

Sj. Bijesh Chandra Sen, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.

Sj. Smarajit Bandyopadhyay, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.

Sj. Rajani Kanta Pramanik, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.

Janab Abdus Shoker, Deputy Minister for the Agriculture and Animal Husbandry Branches of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.

*Sj. Chittaranjan Roy, Deputy Minister for the Co-operation Department and for the Cottage and Small Scale Industries Department.

Sjkta. Purabi Mukhopadhyay, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.

Sj. Shiva Kumar Rai, Deputy Minister for the Labour Department.

---

*Member of the West Bengal Legislative Council.

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS.

The Chairman .. .. The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI

Deputy Chairman .. Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY.

SECRETARIAT.

Secretary to the Council .. Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

Special Officer .. .. Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI, B.L., Advocate.

Assistant Secretary .. Sj. AMIYA KANTA NIYOGI, B.Sc.

Registrar .. .. Sj. SYAMAPADA BANERJEA, B.A.

Legal Assistant .. .. Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY, B.Com., B.L.

Editor of Debates .. Sj. KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

A

(1) Abdul Halim, Janab. (Elected by M.L.As.)
(2) Abdur Rashid, Janab Mirza. (Elected by M.L.As.]

B

(3) Bagchi, Dr. Narendranath. [Elected by M.L.As.]
(4) Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas. [Nadia-Murshidabad (Local Authorities).]
(5) Banerjee, Sj. Sunil Kumar. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]
(6) Banerjee, Sj Tara Sankar. [Nominated.]
(7) Banerji, Sj. Bankim Chandra. [Elected by M.L.As.]
(8) Banerji, Sj. Sankar Das. [Nominated.]
(9) Basu, Sj. Gurugobinda. [Nominated.]
10) Bhattacharya, Dr. Bijanbihari. [Burdwan Division (Teachers).]
11) Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
(12) Bhuwalka, Sj. Ram Kumar [Elected by M.L.As.]
(13) Bose, Sj. Subodh Kumar. [Elected by M.L As.]

C

(14) Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan. [Elected by M.L.As.]
(15) Chakravarty, Sj. Hridoy Bhusan. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
(16) Chatterjea, Sj. Devaprasad. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
*(17) Chatterji, Dr. Suniti Kumar. [West Bengal South (Graduates).]
(18) Chattopadhyay, Sj. K. P. [Elected by M.L.As.]
(19) Choudhuri, Sj. Annada Prosad. [Burdwan Division North (Local Authorities.)]

D

(20) Das, Sjkta. Santi. [Nominated.]
(21) Deb, Sj. Narasingha Malla Ugal Sanda. [Nominated.]
(22) Debi, Sjkta. Anila. [Presidency Division North (Teachers).]
(23) Dutt, Sjkta. Labanyaprova. [Nominated.]

G

(24) Ghose, Sj. Kamini Kumar. [Calcutta (Teachers).]
(25) Guha, Sj. Prafulla Kumar. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
†(26) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.As.]

---

*Chairman. †Deputy Chairman.

Note.—Sj. stands for Shrijut and Sjkta. stands for Shrijukta.

M

(27) Mahanty, Sj. Charu Chandra. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
(28) Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
(29) Misra, Sj. Sachindra Nath. [West Bengal North (Local Authorities).]
(30) Mohammad Jan, Janab Shaikh. [Nominated.]
(31) Mohammad Sayeed Mia, Janab. [Elected by M.L.As.]
(32) Mookerjee, Sj. Kamala Charan. [Elected by M.L.As.]
(33) Mookerjee, Sj. Kali Pada. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
(34) Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar. [Elected by M.L.As.]
(35) Musharruf Hossain, Janab. [Nominated.]

N

(36) Nahar, Sj. Bijoy Singh. [Elected by M.L.As.]

P

(37) Prasad, Sj. R. S. [Darjeeling (Local Authorities).]
(38) Prodhan, Sj. Lakshman. [Elected by M.L.As.]

R

(39) Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh. [Elected by M.L.As.]
(40) Roy, Sj. Chittaranjan. [West Bengal West (Graduates).]
(41) Roy, Sj. Satya Priya. [Presidency Division South (Teachers).]
(42) Roy, Sj. Surendra Kumar. [Elected by M.L.As.]

S

(43) Sanyal, Sj. Charu Chandra. [West Bengal North (Graduates).]
(44) Saraogi, Sj. Pannalal. [Nominated.]
(45) Sarkar, Sj. Pranabeswar. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
(46) Sawoo, Sj. Sarat Chandra. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
(47) Sen, Sj. Debendra. [Elected by M.L.As.]
(48) Sen, Sj. Prafulla Chandra. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]
(49) Singha, Sj. Biman Behari Lall. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
(50) Sinha, Sj. Kali Narayan. [Nadia-Murshidabad (Local Authorities).]
(51) Sinha, Sj. Rabindralal. [Hooghly-Howrah (Local Authorities].]

Joint Sitting

Tuesday, the 8th February, 1955.

Joint sitting of the West Bengal Legislative Assembly and the West Bengal Legislative Council, assembled together under the provisions of the Constitution of India.

THE WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL AND THE WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 8th February, 1955, at 3 p.m.

Present:

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI), Mr. Speaker (the Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE) and Members of both Chambers were present.

[Mr. Chairman and Mr. Speaker received the Governor in the centre of the inner square under the small dome in the vestibule where a procession was formed in the following order:—

Marshall.

Special Officer. Secretary.

Chairman. Speaker.

Governor.

Secretary to the Governor. A. D. C.

All present then rose as the procession entered the Chamber and remained standing until the Governor took his seat.

The Governor then ascended the dais by the steps on the right and the Chairman and the Speaker occupied seats to the right and left of the Governor, respectively.]

The Governor addressed the members of the Legislature as follows:—

MEMBERS OF THE WEST BENGAL LEGISLATURE,

I bid you welcome to the first session of the year and extend to you my cordial greetings. May your deliberations be inspired by wisdom and your decisions marked by sober judgment.

When I look round to-day, I notice a void in your midst and my heart is filled with sorrow. Death snatched away from us not long ago two valued members of the House—Shri Debendra Chandra Dey and Shri Sasibhushan Khan. Debonair and vivacious, Shri Dey was an indefatigable worker and endeared himself to everybody he came in contact with. Earnest and unassuming, Shri Khan devoted himself unostentatiously to public work. May their souls rest in peace!

I am happy to say that we can now look forward to the food position with optimism and assurance. The bumper rice crop of 1953-54, estimated to

be 5·22 million tons, greatly improved the food position in the State. Late in 1953 it was decided after discussion with the Centre that instead of procuring foodgrains under the levy system, we should in 1953-54 purchase them in the market at a price which would give to the grower a reasonable return. We purchased 302 thousand tons. By this method the State Government had enough stocks to be independent of supplies from the Centre last year. The satisfactory food position has fairly stabilised rice prices in the State. Even in August, September and October, 1954, there was no rise in the price of rice because the supplies were more than sufficient for the demand. The State average price of rice is keeping fairly low, particularly so when compared with the price two years back.

The total *aman* crop harvested in 1954-55 is estimated to be 3·34 million tons. The size of the crop is lower than that of 1953-54 due to natural calamities like flood affecting some areas and drought affecting others. Even so, there need be no cause for anxiety. It is estimated that there is a carry-over of 9 lakh tons of rice from the previous year's crop out of which about 200 thousand tons are in Government stock. The total rice available in the beginning of 1955 is, therefore, 4·24 million tons. In addition there will be about 4 lakh tons of *aus* rice later in the year. Even after making an allowance of 10 per cent. for seeds and loss through storage, the quantity of rice available for consumption in 1955 would be 4·18 million tons as against an annual requirement of 4 million tons.

The year 1954 witnessed a major event—the disappearance of the rationing system which had stood as a familiar landmark since 1944. All irksome restrictions have now vanished and the consuemr can buy rice freely of his own choice in any quantity he likes.

My Government are not unmindful of the risks that decontrol entails. They have, therefore, taken adequate precautions against any undue rise in the price of rice. A number of appointed retailers under the rationing system have been retained as fair price shops. There was, in fact, some rise in price in a number of subdivisions immediately after decontrol, but the situation was adequately met by the scheme of opening fair price rice shops under which Government stocks of rice were made available at a reasonable price.

The most important single event that taxed the entire resources of my Government was the unprecedented flood that ravaged the northern districts. Road and rail communications were completely severed for a time and air lifts of food and other essential supplies had to be arranged to places which were isolated. It is estimated that about 482,000 acres of land were affected and crop worth about Rs. 7 crores was destroyed. About 12,000 houses were destroyed or damaged and 142 lives were lost. It was only through the heroic efforts of local officers and the Army and the selfless work of non-official organisations that heavier loss of life and property was prevented and prompt relief could be given. All of them deserve high praise. My Government undertook emergency relief measures and sanctioned Rs. 46·35 lakhs as agricultural loans, Rs. 7·75 lakhs as house-building grants and Rs. 7·45 lakhs as gratuitous relief in the afflicted areas. Rs. 22·87 lakhs were sanctioned for test relief works. 41,854 pieces of cloth and garments and 11,280 blankets were also distributed in the afflicted areas. While areas in North Bengal were affected by floods, parts of Burdwan Division and the Sunderbans were affected by drought and relief measures were undertaken in these areas. In these areas Rs. 50·23 lakhs were distributed as agricultural loans and Rs. 1·92 lakhs as house-building grants. Cash doles amounting to Rs. 5·16 lakhs, 49,962 pieces of cloths and garments and 7,602 blankets were distributed to the indigent population in the drought-affected

areas. Rs. 39·50 lakhs were spent on test relief works and Rs. 5·48 lakhs were advanced to needy artisans of those areas for rehabilitation. The overall expenditure on various forms of relief in 1954-55 will be round about Rs. 2 crores.

Government recognise the necessity of taking adequate measures for protecting North Bengal from floods, but the problem presents very great difficulties. The catchment areas of the river system in North Bengal lie mostly in Nepal, Sikkim or Bhutan, outside this State and India. A North Bengal Flood Enquiry Committee has been set up by my Government and the reconnaissance party deputed by the Committee has recently surveyed the upper catchment area in Sikkim. A State Flood Control Board has been constituted with the Chief Minister as Chairman. The Government of India have set up a Central Flood Control Board on which the Chairman of the State Board is represented. While preparation of long-term flood control measures will necessarily take time, my Government consider that immediate measures are necessary for the protection of the important towns in North Bengal, viz., Jalpaiguri, Cooch Behar, Alipur Duars, Mathabhanga and Siliguri. Accordingly, my Government have taken the approval of Government of India to schemes for the protection of those towns, estimated to cost Rs. 3½ crores, and work in this connection has already been taken up. Some rural areas will also be benefited by the town protection schemes undertaken.

The execution of the Five-Year Plan continues to make good progress. The Plan as it stands now contemplates an expenditure of Rs. 69·1 crores by the end of 1955-56 over 159 development schemes. The expenditure by the 31st March, 1955, the end of the fourth year of the Plan, will amount to about Rs. 49·3 crores.

My Government attaches the greatest importance to the Community Development Project, the object of which is to provide an integrated development of rural areas around small urban centres. It is expected that through such a scheme it would be possible to improve the economic condition of the people. Eleven Community Development Blocks are now functioning in West Bengal. Each Block consists of about 100 villages having as its pivot a township. Of the eleven Blocks, new townships are to be built in seven, such nucleus towns being already in existence in the remaining four Blocks. Construction of houses in the townships has been started and over 150 houses have been completed. The development programmes taken up in the Blocks fall under the main heads of Agriculture, Animal Husbandry, Irrigation, Co-operation, Veterinary Services, Fishery, Health and Rural Sanitation, Education, Communication and Industries. The direct link with the village is established through trained village level workers who live among the villagers themselves and reproduce in their work and deed the improved practices which they have been taught. The total estimated cost is Rs. 3·96 crores for the eleven Blocks. My Government have been heartened by the enthusiastic popular response to the execution of this Project. People have voluntarily made contribution in cash and in kind valued at Rs. 13·10 lakhs so far.

Fifteen National Extension Service Blocks were taken up since July, 1954. The programme is to cover one-fourth of the rural population of the State by such Blocks by the end of the First Five-Year Plan period. In these N.E.S. Blocks there is no provision for a township and programme of work there is on a more restricted scale. All these N.E.S. Blocks will in time be converted into fully developed C.D.P. Blocks.

For training the multi-purpose village level workers, four extension training centres have so far been started, the last one having started work at Chinsurah from July, 1954.

The achievement of these Development Projects is not to be assessed merely by the sum total of roads built, tube-wells sunk and other amenities provided. They are also designed to effect a psychological revolution and to develop the spirit of self-help among our people. They are intended to rouse them from the somnolence of centuries and to infuse into their hearts an urge for a better standard of living and a spirit that refuses to bow before adversity.

I now refer to other important development schemes. The road development owrk is being done at a high speed. Already 1,544 miles of new metalled roads have been opened to traffic and 2,300 miles of existing roads are being maintained by Government. It is expected that by the end of 1955-56, nearly 5,000 miles of roads will be completed with a large number of bridges.

Of State electricity schemes, the North Calcutta Rural Electrification Scheme has been completed at a cost of Rs. 1·1 crore and 16 towns north of Calcutta are getting the benefit of it. Government of India have recently agreed to grant a loan of Rs. 1·63 crore for extension of the scheme of electrification. Under this scheme, 61 small towns and villages nearby will get electric supply for domestic consumption as well as for development of industries.

The Kalyani township scheme continues to make progress. It may be recalled that over 10,000 acres of land near Kanchrapara were acquired for the construction of a new town with all modern amenities. Metalled roads, underground sewerage, pipe-water supply and electricity have already been provided. Construction of 500 dwelling houses has been undertaken in addition to 26 buildings already erected. Nearly 1,200 plots out of 5,592 in the "B" Block have been allotted to different purchasers up to December, 1954.

Deep sea fishing scheme continues to operate. Up to 1954, 60 exploratory trips by the two Danish trawlers were made and the sale-proceeds of the catches amounted to Rs. 5·60 lakhs. Three more Japanese trawlers will arrive shortly under the Indo-U.S. programme of assistance.

In the field of agriculture, a new awareness and a growing eagerness to take advantage of the facilities offered by Government are now developing among the farmers. As a result of various measures for provision of better manures and fertilisers, better seeds and spread of agricultural knowledge, the output of rice per acre has distinctly shown an increase. While the jute crop showed a decrease in 1953-54, the sugarcane production in the State has gone up by 30 per cent.

There are now 1,400 demonstration farms and 4,700 demonstration plots on the cultivators' own land. A drive was undertaken to popularise the Japanese method of paddy cultivation and, as a result, about two and a half lakh acres were brought under such cultivation. One of the pressing needs of the cultivator is credit. My Government are alive to this and loans given to the cultivators in various forms during 1954-55 have been of the order of Rs. 2·90 crores.

Haringhata Live-stock and Dairy Farm continues to make progress. The construction of the first unit of the milk colony for the milch cattle is now complete. Government have decided to locate the Agriculture College and the research sections of the Agriculture Department permanently at Haringhata. It was a matter of great gratification to my Government that the Prime Minister of India himself laid the foundation stone of the new buildings there.

The Mayurakshi River Valley Project continues to make progress. It has already irrigated 72,129 acres of land. The large drainage schemes of Sonarpur-Arapanch and Bagjola-Ghum-Jatragachi areas are in the process of execution. The first phase of the former is almost complete. In addition 347 small and minor irrigation schemes have been executed benefiting an area of 1·49 lakh acres. 316 more such projects are under execution. My Government have already spent lakhs of rupees on behalf of lotdars for repairing lotdary embankments in the Sunderbans and are taking all possible steps to execute the essentially urgent repairs before the onset of the next monsoon.

My Government have further expanded hospital facilities and medical relief during 1954. The number of health centres has risen from 166 to 184 with 16 more ready to open and 58 under construction. In addition, 210 mobile medical units are working in epidemic areas. Under a new scheme, Government have taken upon themselves the responsibility of establishing and maintaining maternity and child welfare centres and seven such centres, with four sub-centres, have already been sanctioned. Over seven lakh lb. of milk powder were distributed to undernourished children and mothers through maternity and child welfare centres, etc. A new 100-bed hospital at Chinsurah has been completed. Seth Sukhlal Karnani Memorial Hospital is being expanded by 200 beds. A self-contained portion of the Infectious Diseases Hospital has been completed at Beliaghata to accommodate 480 beds. One hundred beds are being added to the Kanchrapara T.B. Hospital mainly for the treatment of police personnel. One hundred additional beds have been opened in the Gouripore Leper Colony. The incidence of malaria has been substantially reduced through the work of 16 anti-malaria units covering a million population.

My Government have undertaken a programme of educational development at all levels. Expenditure on education is increasing from year to year and is now of the order of Rs. 7 crores. This may be contrasted with the expenditure of only Rs. 2·56 crores in 1948-49. The number of primary schools and junior basic schools has now risen to 16,689 and 384, respectively, as compared to 15,209 and 265 in the preceding year. Free compulsory primary education was introduced in Darjeeling and Bolepur Municipal areas last year. Compulsory primary education now covers an area of 3,835 square miles containing about 1,000 villages. Additional pay and allowance have been sanctioned to the teachers of the above schools. As regards secondary education, I may mention that provision has been made for increased emoluments to teachers the total of which now amounts to Rs. 52·68 lakhs a year. A scheme for reorganisation of secondary education has just been sanctioned. Under it, the existing High Schools will be gradually converted into Multi-purpose High Schools where instruction in diversified courses of scientific, technical and other subjects will be given. To start with 12 boys' and 3 girls' High Schools have been taken up for such conversion.

Coming to collegiate education, I may mention that Jhargram Agricultural College has been taken over by Government. Srijut Singh College of Jiagunj has also been taken over as a sponsored College. An Institute of Education for Women has been established in the Hastings House at Alipore as a separate and independent training college.

So far as technical education is concerned, the development of the Bengal Engineering College, Shibpore, is making steady progress. Rs. 3 lakhs for equipment and Rs. 23 lakhs for buildings have been sanctioned for the College in 1954-55. Seven American professors have joined the College as guest professors, having been sponsored by the Technical Co-operation Mission. A School of Printing and Technology was established at Jadavpur last year.

Social (adult) education is making steady progress. There are now 758 adult education centres sponsored by Government. There are also 249 centres run by voluntary organisations and 450 night schools are also given aid. Over 75,000 people attend these centres.

My Government had to face some new problems created by the influx of refugees from East Bengal. In the beginning of 1954, about 400 to 600 persons used to seek admission in our refugee camps per month. Since June, 1954, however, the rate of influx began to increase. In December, 1954, the influx rose to 22,857 persons. The probable reasons for this increase of influx may be deterioration of the economic condition of minorities in East Bengal, a general feeling of insecurity and an unfounded apprehension that refugees coming here after the 31st December, 1954, would not be eligible for rehabilitation benefits. From March, 1954, my Government was faced with yet another problem in the shape of heavy desertion of refugees from Bihar and Orissa. These families had been temporarily rehabilitated in colonies in those States.

A major development during 1954 was the report of the Committee of Ministers appointed by the Central Government for appraising the refugee problem and suggesting measures for rehabilitation. In pursuance of their report, the Directorate of Rehabilitation has been reorganised and steps are being taken to set up cottage industries through co-operatives in different colonies to provide employment. Steps have also been taken to set up small and medium-scale industries in the larger colonies. The Central Rehabilitation Ministry have now a full-fledged office in Calcutta for East Bengal refugees. This will facilitate implementation of schemes.

Land covering 54,122 acres has so far been acquired and settled with agriculturist refugees. The employment section of the Refugee Relief and Rehabilitation Department has found jobs for 135,823 refugees. The total number of refugees so far rehabilitated through the efforts of Government is about 15 lakhs. Loans of various kinds given to refugees for their rehabilitation have amounted to Rs. 22·39 crores.

Though the labour situation registered a change for the better last year, there is still room for further improvement. In 1953, 270,230 men were involved in strikes and lock-outs; in 1954, the number fell to 82,626. Strikes and lock-outs have serious economic consequences involving as they do stoppage of work and loss in production. It is unfortunate that instead of settling differences through conciliation and adjudication by a Tribunal as prescribed in the Industrial Disputes Act, strikes and lock-outs are resorted to for deciding issues. May I, therefore, make an earnest appeal to the employers and workers alike to avail themselves of the machinery provided in the Act and not to take the extreme step of strikes and lock-outs? I have always held that they should not regard themselves as parties arrayed in opposite camps but as comrades in the task of production. May a spirit of camaraderie sweeten the relationship between the two and bring about a climate of peace.

My Government have paid due attention to labour welfare. There are now 27 labour welfare centres scattered over the State. These provide recreation and amenities like adult education.

Progress was also made in the implementation of housing schemes for industrial workers. The Calcutta Improvement Trust constructed 104 one-roomed tenements at Entally and my Government will complete the construction of 128 one-roomed tenements at Kadamtala by the 31st March, 1955. Other housing schemes are in progress.

My Government have not been unmindful of promoting the welfare of Scheduled Tribes in this State. During 1954-55, grant-in-aid of Rs. 11·56 lakhs was sanctioned by Government of India for this purpose and this was supplemented by a State contribution of Rs. 11;12 lakhs. These sums are being spent on various welfare schemes under the heads Education, Agriculture, Cottage Industries, etc. A separate cadre of Tribal Welfare Officers has been formed for looking after tribal welfare work.

My Government are anxious to undertake measures to meet the increasing unemployment in this State. The supply of new jobs is not keeping pace with the output of trained young men that our institutes are turning out. Decontrol of foodgrains had rendered 10,834 employees in the Food Department surplus. My Government are, however, taking all possible steps within the limits of their financial resources to reduce unemployment. Already 6,390 of the Food Department surplus staff have been given employment in other departments. Under the scheme for relief of educated unemployed, 13,500 persons have so far been appointed as teachers. The State Transport Service have also given employment to more than 3,000 persons, most of whom are from the middle-class. Their present fleet of 286 buses will be augmented by another 50 in the current year and this will provide more employment. A scheme for a wide network of electrification, to be financed out of loans from the Centre, has been sanctioned and this will provide increased employment.

My Government recognise that to achieve the goal of full employment, the fundamental remedy is to set up new industries of all kinds. Of these, the cottage and small-scale industries have perhaps the greatest employment potential, for the number of workers required in these are large in proportion to the capital employed as compared to large-scale industries. My Government have, therefore, given special emphasis to the former. Fourteen schemes relating to handloom industry, fifteen schemes relating to other small-scale industries like lock making, hand-made paper, etc., and ten handicraft schemes are now in operation. A silk reelers' and weavers' scheme is also functioning. Eight dye-houses have been set up for the dyeing of handloom fabrics. A Sales Emporium for the marketing of the products of these industries was opened at Cooch Behar last year, one being already located in Calcutta. A scheme for developing the engineering industries in Howrah under a central organisation has also been sanctioned.

My Government are anxious to utilise the coal resources of this State by establishing a chain of new industries in the Durgapur area which has great industrial possibilities and may be described as the "Ruhr" of West Bengal. In the first phase of development, it is proposed to set up a coke oven plant, a thermal station and a gas grid at Durgapur. A project has been submitted for the consideration of the Union Government. When executed, the project will supply the much needed basic materials like coke, gas, electric power and by-products for many other industries and will create fresh avenues of employment.

In the sphere of law and order, the situation in the State was on the whole peaceful. There were a few disturbing events like the dock workers' strike, the threatened bank strike and the anti-cow slaughter campaign. My Government faced the situation squarely and order was soon restored. The end of 1954 was marred by a hunger-strike by some constables of the Police Force. They sent in their representation mentioning some grievances. Normalcy was, however, restored in a few days. My Government lay the greatest emphasis on the loyalty, discipline and contentment of the Police Force. My Government have considered fully the representation made by the Police Force and have already announced their decision

Estimates for the next financial year will be laid before you during this session and the Members of the Assembly will be asked to vote upon them in due course. Supplementary estimates for the current financial year will be similarly laid before you and will be voted upon by the Assembly. Two Appropriation Bills in this connection will be laid before you for your enactment.

A number of Bills will be brought before you in the current session. I shall mention only a few of the more important ones.

The most important Bill is the West Bengal Land Reforms Bill laying down a comprehensive measure of land reforms. You may recall that the West Bengal Estates Acquisition Act, 1953, was enacted to deal with only one aspect of the scheme for land reforms, viz., the acquisition of the rights and interests of all the intermediaries between the tillers of the soil and the State. The management of the estates of the intermediaries will be taken over by Government from the 15th April, 1955, when they will vest in the State. This will clear the ground for further land reforms. The proposed Land Reforms Bill provides for a rational system of assessment of rent, consolidation of holdings, formation of co-operative farms, rights and obligations of *ryots*, restrictions on transfer, etc.

Another important Bill which you will consider is the West Bengal Gram Panchayat Bill. This will implement the directive principle contained in article 40 of the Constitution which lays down that Panchayats should be organised in the villages and endowed with adequate authority to enable them to function as effective units of self-Government. The Panchayats envisaged in the Bill will be broadbased on adult suffrage and administer more compact areas amenable to efficient administration. They will have wide powers, better financial resources and, of course, greater responsibility. They will also function as the local agents for implementing the village development schemes.

The Chandernagore Municipal Bill will provide that the Municipal administration of Chandernagore City should be in the hands of a Corporation established by a separate statute.

Before I take leave of you, may I express a few words of hope. It is but natural that there will be honest differences of opinion amongst you on principles and policies. Absolute unanimity cannot be expected in this world. Happily, in this land, the Constitution guarantees everybody the priceless blessing of freedom of speech to all and in the Legislature the Opposition get every opportunity to voice their opinion. That is as it should be, but at the same time it is well to remember that there are big and even intractable problems before us. The reduction of unemployment is one, the problem of rural uplift is another and rehabilitation of refugees is yet another. In these matters my fervent appeal to all of you is that in placing before the House your individual approach to the problems, you will not lose sight of the objective. It is only with the co-operative endeavour of you all that we shall win the battle against ignorance and poverty. May the Almighty crown your deliberations with success.

[The Governor then left the Chamber in procession in the same order as he came in.]

Members Absent.

The following members of the West Bengal Legislative Council were absent at the Joint Sitting held on the 8th February, 1955:—

Banerji, Sj. Bankim Chandra,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Prasad, Sj. R. S., and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 8th February, 1955, at 4-30 p.m., being the 1st day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[4-30—4-35 p.m.]

Panel of Presiding Officers.

Mr. Chairman: In accordance with the provisions of rule 7 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules, I nominate the following members of the Council to form a panel of four presiding officers for the current session:—

(1) Sj. Tarakdas Bandopadhyaya,

(2) Sj. Annada Prosad Choudhuri,

(3) Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya, and

(4) Sjkta. Labanyaprova Dutt.

Unless otherwise arranged, the senior member among them present in the above order will preside over the deliberations of this Council in my absence and in the absence of the Deputy Chairman.

Motion of Address in reply to Governor's Speech.

Mr. Chairman: I have to acquaint the Honourable Members of the Council that the Governor was pleased to deliver a speech this day to the two Houses of the Legislature of which, for greater accuracy, I have obtained a copy, and the same has been laid on the table for the information of the Honourable Members. Now, motions, if any, may be moved.

Sj. Kamada Kinkar Mukherjee:

মহাশয়, আমি প্রস্তাব করি যে রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণের উত্তরে নিম্নলিখিতরূপ একটি সশ্রদ্ধ অভিনন্দন জ্ঞাপন করা হউক:—

"মহোদয়, বিধানমণ্ডলীর অধিবেশনে আপনি অনুগ্রহপূর্বক যে সারগর্ভভাষণ প্রদান করিয়াছেন, তজ্জন্য বর্তমান অধিবেশনে সমবেত আমরা পশ্চিমবঙ্গ বিধান পরিষদের সদস্যগণ, আপনাকে আমাদের সবিনয় ধন্যবাদ জ্ঞাপন করিতেছি"।

Dr. Narendra Nath Bagchi:

আমি সর্বান্তঃকরণে এই প্রস্তাব সমর্থন করিতেছি।

Mr. Chairman: I have to remind the Honourable Members that according to the Constitution the text of Motions and Bills has to be in English as otherwise it would involve further translation work in the office. So long as the Constitution does not provide for the procedure to move them in Indian languages, I think the Honourable Members will do well to stick to what the Constitution requires.

Sj. Kamada Kinkar Mukherjee: Then, Sir, I move that a respectful Address in reply be presented to the Governor as follows:—

"Sir,

We, the members of the West Bengal Legislative Council assembled in this session, beg to offer our humble thanks to you for the most excellent speech which you have been pleased to deliver to this House."

Dr. Narendranath Bagchi: Sir, I second it.

Mr. Chairman: If there is any amendment that will be received in the office up to 3 p.m. on the 10th February, 1955.

[4-35—4-40 p.m.]

Obituary References.

Mr. Chairman: Honourable Members, before we begin the business o the Session, we have to place on record our sense of sorrow at the passin away of three prominent persons in our public life with whom the Peopl and the Legislature of West Bengal have had direct connexion and contact

We have to mention first the death of **Sri Rafi Ahmad Kidwai,** a distinguished Member of the Government at the Centre. He was Food an Agriculture Minister for India, when he passed away on the 25th o October, 1954, at the comparatively early age of 60; and by his death India has lost an able administrator and a sincere friend of the people, and he has been mourned universally. He was born in 1894 in Bara Banki district in Uttar Pradesh State. At Aligarh, where he was a student of the Mohammadan Anglo-Oriental College, he came in touch with Maulana Mohammad Ali, one of the stalwarts in Indian politics during the non-co-operation days. Kidwai joined the non-co-operation movement in 1920 a the age of 26 when Maulana Mohammad Ali was arrested. Since that date he was one of the strong men of the Congress until the last day of his life except for a few months in 1951 when he joined the Praja-Socialist Party. During the period of his Ministry, Rafi Ahmad Kidwai had to his credit some very striking achievements which won him the gratitude of the entire body-politic in India. He tackled the food problem in India with knowledge, forethought and sympathy and solved many a difficulty which was affecting adversely the life of the nation in the different States. Probably the most important of all his measures was the abolition of Food Control and Rationing, and this has helped, after the stringencies of the Second World War, to normalise the life of the people. He brought in a high degree of efficiency in India's postal service when he was in charge of Communications in India, and in 1948 he linked up the whole of India, in spite of strong opposition from certain quarters, by means of a Night Air Mail Service, which proved so helpful that at present all letters, packets and money orders, etc., are carried by this Air Service without special air post charge. This has made postal communication quick and cheap for a vast country like India. He was also responsible for the spread of the telephone in India even during the days of acute shortage of telephones. His tact and skill in managing men were evidenced when he settled the great strike in the Postal Department.

The main points in his political career, which was a unique one, may be briefly stated:

He was the Secretary of Pandit Motilal Nehru during the Swarajya Party days, and was a member of the Central Legislative Assembly in 1927, being the Whip of the Party. He resigned from his membership of the Central Assembly when Mahatmaji launched his Salt campaign. He joined the Civil Disobedience Movement and was imprisoned in 1930. He organised Kisan Sabhas or Farmer's Associations. He was President of the Uttar Pradesh Congress Committee in 1936 and later the President of the Uttar Pradesh Congress Parliamentary Board. He was elected to the Uttar Pradesh Assembly in 1937, and became Revenue Minister. He resigned in 1939 to join the Individual Satyagraha Movement of Mahatmaji, and was imprisoned. He was again arrested in 1942 on account of the "Quit India" Movement, and was kept in prison until 1946. He was once more elected in 1946 and was appointed the Home Minister of Uttar Pradesh. In 1947 he was nominated a member of the Congress Working Committee. He was elected a Congress member of the Constituent Assembly from Uttar Pradesh. In 1947 he was appointed Minister of Communications of the Government of India. In 1951 Acharya Kripalani

broke away from the Congress and formed the Kisan Mazdoor Party of which Sri Kidwai was one of the supporters. After the Bangalore Session of the All-India Congress Committee in 1951 he came out of the Congress as he was convinced at that time that there was no prospect of reform in the Congress. But later he rejoined the Congress, owing to his initial fervent attachment to the Congress which he never forgot. He was elected to the House of the People (Lok Sabha) as a Congressman under the Adult Franchise Election of 1952, and was appointed a Minister in Sri Jawaharlal Nehru's Cabinet.

He used occasionally to retire from the public scene on the ground of health, and for witnessing incognito the state of affairs relating to the administration to gather first-hand information. He was a "dynamic figure", in the words of Chakravarti Sri Rajagopalachari, and "a brilliant administrator and a man of quick decision and firm action", in the words of Sri Mavalankar. In addition to all this, he was a person with all the aristocratic charm of Indian Muslims of high culture, and he made fast friends and no enemies.

The other two gentlemen whose death we are mourning were connected with the West Bengal Legislature as Members of the Assembly:

[4-40—4-46 p.m.]

Sri Sasi Bhushan Khan, or Sasi Khan as he was more commonly known, was a Member of the West Bengal Legislative Assembly from the Santipur-Nadia Constituency. He died as the result of a tragic motor accident on the 30th of October, 1954, when he was only 42. Born in 1912, he was educated at Santipur, and he all along sought to serve his country and his people through the Congress, and did a great deal for the improvement of his native town. In 1949 he was elected Chairman of Santipur Municipality and held the office consecutively for two terms, and continued as such up to the last day of his life. He was a keen worker in all educational and welfare institutions and projects, and he was the Secretary of the Santipur Weaving School (we should note that Santipur is a famous centre of artistic handloom weaving in Bengal), the Vice-President of Santipur College and the President of the Santipur Municipal School. In the General Elections of 1952 he was returned to the Assembly on a Congress ticket; his being elected to the Assembly was an eloquent testimony of his great popularity and his zeal for public service.

I can place on record my personal testimony to his genial temper, his urban manners, his efficiency, and his spirit of disinterested service which struck me when I met him some years ago at Santipur which I visited in connexion with a Library Conference: and certainly his courtesy and his personal charm made him popular with all who came in contact with him. It is sad to think that such a popular figure who had dedicated his life to the service of his people should be carried by the hand of Death at the prime of his career, and in such a sudden and tragic manner too.

Shri Debendra Chandra Dey, Chief Government Whip and Deputy Minister for Parliamentary Affairs, was seriously wounded in the same motor accident on the 30th of October on the road from Ranaghat to Krishnagar along with Sri Sasi Khan, who died on the spot, and Sri De passed away in the Presidency General Hospital in Calcutta on the 1st of November, 1954. He was only 49 years of age.

He was elected from the Beniapukur Constituency in the city of Calcutta as a Congress candidate at the General Election of 1952.

He was born in 1905 in Calcutta, and his career as a political worker and sufferer reads like a romance. He was born in a family which was

politically conscious—his father the late Atul Chandra Dey was Vice-President of the Central Calcutta Congress Committee, and consequently his career started with a political and nationalistic background. His father's example as a fervent fighter for freedom under the banner of the Congress influenced Shri Debendra Chandra Dey in his boyhood at school and early youth at college, and soon after he joined college he took to Congress work. He joined the revolutionary parties of Bengal at the time, and he was implicated in the Ultadanga Post Office Looting Case, the Maniktala Bomb Case, the Alipore Conspiracy Case, and other episodes in the course of the underground movements against British rule. To avoid arrest he had to hide himself. He was implicated by the police in the Chittagong Train Dacoity Case, and the Police also declared a reward of one thousand rupees for his arrest. All this forced him to seek refuge abroad, and he escaped from India under the name of Shaikh Kallu, and went to South-East Asia. He moved about in Singapore and British Malaya, then went to Java, and from Java to Australia, and finally he came back to Singapore where he took a job as a tram car conductor. Subsequently he got the post of a Sanitary Inspector in Singapore. In this way after spending eight long years of exile away from home he came back to India in 1930, and after his return Netaji Subhas Chandra Bose took him up as one of his associates and gave him an appointment in the Corporation of Calcutta. But he was arrested by the police immediately after, and they kept him in prison for 6 years. On being released from jail in 1936, he was made Secretary of the Central Calcutta Congress Committee. He married in 1938, but shortly after his marriage he was again sentenced to six months' imprisonment for delivering a speech which was thought prejudicial to the British Government. In 1942, he was again sent to jail, and was released three years later. In 1946 when the city was under the grip of the terrible communal riot as the result of the "direct action" of the Muslim League Party, he took a most prominent part in establishing peace and in giving relief to people affected by the riot. He was elected an Alderman of the Corporation of Calcutta in 1947.

A man with a character and a career like Shri Debendra Chandra Dey would be difficult to find in any country. By his death, our country has lost a sturdy patriot, and a man with the courage of his convictions who was always ready to suffer for them, and who was actuated by the true spirit of service for his people. He was approachable by all and he was able to win the hearts of all those who came in touch with him. West Bengal and India are both all the poorer by the passing away of a patriot of such proved merit and service and the gap in the political life of the country caused by his death will be hard to be filled up within a reasonable period of time.

Ladies and Gentlemen, we can only show our sense of sorrow and our feelings of respect to the memory of the dead by standing in silence for two minutes.

[The Members then stood in silence for two minutes.]

Thank you, Ladies and Gentlemen. A message of condolence on behalf of the Council will be sent to the bereaved families, and the Secretary will make arrangements for that.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 4-46 p.m. till 10 a.m. on the 11th February, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent.

The following members were absent from the meeting held on the 8th February, 1955:—

Banerji, Sj. Bankim Chandra,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Prasad, Sj. R. S., and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 11th February, 1955, at 10 a.m., being the 2nd day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[10—10-5 a.m.]

LAYING OF ORDINANCES.

The Chandernagore (Assimilation of Laws) Ordinance, 1954.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to lay before the Council the Chandernagore (Assimilation of Laws) Ordinance, 1954, (West Bengal Ordinance No. IX of 1954), under article 213(2)(*a*) of the Constitution of India.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Ordinance, 1954.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I also beg to lay before the Council the West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Ordinance, 1954 (West Bengal Ordinance No. X of 1954), under article 213(2)(*a*) of the Constitution of India.

The West Bengal Foodgrains (Licensing and Procurement) Control Continuance Ordinance, 1955.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Foodgrains (Licensing and Procurement) Control Continuance Ordinance, 1955 (West Bengal Ordinance No. I of 1955), under article 213(2)(*a*) of the Constitution of India.

The West Bengal Foodgrains Movement Control Continuance Ordinance, 1955.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I also beg to lay before the Council the West Bengal Foodgrains Movement Control Continuance Ordinance, 1955 (West Bengal Ordinance No. II of 1955), under article 213(2)(*a*) of the Constitution of India.

The West Bengal Prohibition of Manufacture, Sale and Movement of Block Salt Continuance Ordinance, 1955.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, I further beg to lay before the Council the West Bengal Prohibition of Manufacture, Sale and Movement of Block Salt Continuance Ordinance, 1955 (West Bengal Ordinance No. III of 1955), under article 213(2)(*a*) of the Constitution of India.

Laying of Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, on behalf of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy, I beg to lay before the Council the amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940.

Felicitations on the conferment of the title of Padma Bhushan on the Hon'ble Chairman.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, before the regular proceedings of the House begin, I want to express the sense of gratification of the House at the honour which has been conferred on our illustrious Chairman of the

House Dr. Suniti Kumar Chatterji. I take this opportunity also of offering our heartiest congratulation to him. He is a great linguist, a great scholar, greater than many on this side of Asia. As a matter of fact, he has been recognised as one of the greatest linguists of the world. It is our great satisfaction that he has been also chosen to preside over the deliberations of this House of Elders—the House of elderly statesmen of this State. My personal satisfaction at his honour is also more than that of many other members for I have had the proud privilege of having enjoyed his friendship for the last 42 years. While we were students we found him devoting most of his time in the study of serious subjects. Ever since then he has kept up the habit of pursuing studies in all important fields. He is not merely a linguist, his knowledge of art and literature of ancient India and also of other countries has been also very great. So, I take this opportunity of offering to him our congratulation once more. I wish him prosperity and happiness and a bright career in future.

Our congratulation is not only on behalf of this House but on behalf of the whole country, for the honour which has been conferred on him. I forgot to mention the honour which has been conferred on him by the President of the Indian Union. He has been given the title of Padma Bhusan—I was going to mention Bharat Ratna—it strikes me Bharat Ratna would have been the more appropriate title which should have been offered, therefore this title constantly occurs to me. I hope the title of Bharat Ratna would also be conferred on him in the near future.

[10-5 10-10 a.m.]

Point of Privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, before we pass on to the next item, could I mention a point of privilege? I would request the Leader of the House to supply us any information that he may have received regarding the condition of Mr. P. C. Ghosh, the President of the Jamshedpur Bar Library, who was assaulted by goondas soon after he left the Circuit House, Jamshedpur, where he had gone to tender evidence in connection with the reorganisation of the boundary of West Bengal and Bihar. Sir, not only the West Bengal Legislative Council but the whole country is perturbed over this affair. It is therefore desirable that the House, and through the House the whole of West Bengal, should know the condition of this brave son of Bengal.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I have no information about Shri P. C. Ghosh, but I heard from Shri Atulya Ghosh, President of the West Bengal Provincial Congress Committee, that nothing serious took place there.

Mr. Chairman: It is not a question of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is surprising that the Leader of the House should have described it as nothing serious. It has very serious political implication, and I do not know in which sense he used the word "serious". We regard this as a very serious matter.

Reply by Mr. Chairman to congratulations on conferment of title.

Mr. Chairman: Honourable Members, I feel deeply moved by the very kind words which have been expressed on your behalf by Shri Mohitosh Rai Choudhuri. I of course feel very glad at the recognition given to

what little service I have been able to render in the spheres of teaching and research and also in helping the cause of education in this country, by our President by awarding me that title. But my happiness is all the greater when I find that it has made all my friends glad also. I cannot say much in this connection, but I thank you very heartily for your very kind words and good wishes.

We may now pass on to the next item of business.

Debate on the Motion of Address in Reply to Governor's Speech.

Mr. Chairman: Amendments may now be moved. Mr. Charu Chandra Sanyal tells me that the amendment which is numbered 9 is in supersession of the one numbered 1. So amendment No. 1 is not moved. But I would ask him to move amendment No. 9 instead.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"but regret that the contents of the speech are not such as are contemplated by article 176 of the Constitution of India and also regret that in his said speech he has failed to throw any new light on the (*a*) food position, (*b*) flood devastation and the protection work, (*c*) development projects, (*d*) agriculture and public health, and (*e*) unemployment—the main problems facing the Government of West Bengal."

[10-10—10-15 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that nothing has been mentioned about (*a*) the failure on the part of the Government to recognise the refugee colonies and rehabilitate the displaced persons; (*b*) the inability on the part of the Government to solve the problem of unemployment; (*c*) the failure on the part of the Government to bring about a speedy solution of the mariners' strike; (*d*) the failure on the part of the Government to reorganise primary, secondary and higher education; and (*e*) the failure on the part of the Government to develop agriculture and industry in the State adequately."

Sir, with your permission, I beg to move Mr. Sen's amendment on his behalf which runs as follows:—

"But regret—

(1) the absence of any definite plan for the solution of the growing unemployment problem intensified further by the policy of retrenchment adopted by the employers on the plea of rationalisation and mechanisation;

(2) the failure to build houses under the subsidy scheme for the workers, both indistrial and non-industrial; and

(3) failure to adopt an educational policy in keeping with the altered circumstances and in keeping with the democratic principles as laid down in the Constitution."

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*a*) the development plans of his Government have proved ineffective in ameliorating the conditions of the people;

(*b*) the overall education programme of his Government has been inadequate for the needs of the people;

(*c*) his Government has failed to take effective measures against growing unemployment of Bengalees; and

(*d*) his Government has failed to take adequate measures for hospital facilities and medical relief of the people which has resulted in the deterioration of the health standard of the people."

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that the following be added at the end of address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*a*) No definite policy has been laid down for the improvement of the economic conditions of agricultural labourers, landless peasants, and bargadars after the passage of Estate Acquisition Act;

(*b*) there is no mention of growing food crisis in the rural areas, heavy repression, harassment, and large-scale eviction of bargadars from lands;

(*c*) there is no mention of retrenchment of factory workers due to the introduction of rationalisation and new machinery by the industrialists;

(*d*) there is no indication of a well-integrated scheme to solve acute unemployment;

(*e*) there is no mention of any policy for the proper rehabilitation of displaced persons in West Bengal; and

(*f*) there is no definite policy enunciated for the betterment of conditions of women and also for the liquidation of unemployment among them in West Bengal."

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*i*) it makes no mention of the Report of the Secondary Education Commission set up by the West Bengal Government at a cost of several thousands of rupees from the State exchequer;

(*ii*) it makes no mention of any integrated scheme for the all round development and improvement of education in the State at all stages while speaking of the scheme of developing only fifteen of the existing High Schools into Multi-purpose Schools that presuppose a new organizational structure for the middle Secondary School stage as well for the University stage;

(*iii*) it makes no mention of how the West Bengal Government will hit the target fixed at the first Five-Year Plan regarding the spread of Primary and Secondary Education though this is the last year of the said Plan period;

(*iv*) it makes no mention of any increase in the expenditure under the head of Education while repeating, from the last year's speech, that expenditure on Education has increased from Rs. 2·56 crores in 1948-49 to about Rs. 7 crores in 1953-54;

(*v*) it does not mention any educational plan that can secure for the State its due share by way of subvention of the great part of the money allocated to Education under the first Five-Year Plan and still lying unspent with the Central Government; and

(*vi*) it makes no mention of the States Reorganisation Committee and of West Bengal Government's views on the question of the reorganisation of the State of West Bengal."

[10-15—10-20 a.m.]

Sjkta. Anila Debi: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*i*) the speech makes no mention of the Government's promise regarding enhancement of salaries of Secondary School teachers with effect from April 1, 1954, and regarding other amenities to them, e.g., free education to their children and free medical aid and their implementations;

(*ii*) the speech takes no notice of the deteriorating financial condition of the guardians of students and does not suggest any reduction in the prohibitive cost of education;

(*iii*) there is no indication of making the payment of the Government's dearness allowance at the rate of Rs. 17-8 to non-Government Secondary School teachers free from the condition precedent of paying an equal amount from the school to obviate the necessity of increasing the tuition fees under the indirect pressure of the Government;

(*iv*) the speech makes no mention of the reconstitution of the Board of Secondary Education, West Bengal, and takes no notice of the chaos and confusion that prevail in the sphere of Secondary Education in the State because of the dual authority of the Board and the Department acting independently of each other and the lack of any code or set of rules and regulations governing the Secondary Schools in the State;

(*v*) makes no mention of extending adequate training facilities for Secondary School teachers by starting Post-graduate and Under-graduate training colleges in mufassal areas;

(*vi*) makes no mention of the distressed teachers and students and of the devastated and damaged schools in the flood-affected areas of the northern part of West Bengal and of any special relief or aid to them; and

(*vii*) makes no mention of student welfare schemes, extension of facilities for extra-curricular and co-curricular activities for them and of increasing the number of scholarships and stipends for poor meritorious students."

Sj. Ananda Prosad Choudhuri: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*a*) no indication of policy has been made for improving upon the trend of making the rich still richer and leaving the poor where they were, and that

(*b*) although some attention is being paid towards the improvement of cities, the condition of the villages have continued to remain neglected."

Mr. Chairman: The debate may now be opened by some one. Will Mr. Annada Prosad Choudhuri speak?

[10-20—10-25 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, রাজ্যপাল মহাশয় আমাদের কাছে যে অভিভাষণ সেদিন পাঠ করলেন তা আমি গভীর মনোযোগ সহকারে পড়েছি এবং আমি লক্ষ্য করেছি যে আগাগোড়া তিনি অত্যন্ত সাবধানতার সহিত তর্কমূলক কথা এড়িয়ে গিয়েছেন। তাঁর অভিভাষণের শেষের দিকে তিনি বিরোধীপক্ষের প্রয়োজনীয়তা ও তাঁদের মতামতের গুরুত্ব উপলব্ধি করে যা বলেছেন তা আমি স্বীকার করি। তিনি বিচক্ষণ ব্যক্তি তিনি জানেন যে আমরা অল্পসংখ্যক লোক সভাগৃহের এই কক্ষে থাকলেও যে জনসাধারণ ভোট দিয়ে এই এ্যাসেম্‌ব্লি-তে এবং কাউন্সিল-এ লোক পাঠান তাদের মত আজ তাদের সরকারের পক্ষে নয়। নির্বাচনে জয়ী হয়েছেন এণ্টালিতে বটে কিন্তু রাজ্যপাল মহাশয় জানেন জনসাধারণ এরিথমেটিক-এর যোগ বিয়োগের প্রশ্ন—জনসাধারণের ভোটদাতাদের অধিক সংখ্যক তাঁদের বিপক্ষে। তারা শুধু যোগ করলে দেখতে পাবেন যে আমরা বিভিন্ন দল পরস্পরের মধ্যে মতবিরোধের জন্য মোট ভোটকে ভাগ করে দিয়ে আজ সংখ্যা লঘিষ্ট যারা তাদের ভোটে জয়ী হতে দিয়েছি।

জনসাধারণের অধিকসংখ্যক ভোট তাদের পক্ষে নাই। তাই ১৯৫২ সালের অঙ্ক যদি তারা দেখেন তাহলে তাদের ধৈর্য্যচ্যুতি ঘটবে। গত শনিবার মেয়র নরেশবাবু এণ্টালী কন্‌ষ্টিটিউএন্সি থেকে নির্বাচিত হয়েছেন—যার কথা বার বার ওরা বলছেন। হয়ত তাকে মন্ত্রীপদে বসাতে পারেন সেজন্যই হয়ত বিশেষ করে বলছেন। কিন্তু ১৯৫২ সালের অঙ্ক যদি দেখেন তাহলে বেশ ভাল করে বুঝতে পারবেন একজন নীচু ক্লাশের ছাত্রও তা যোগ করিয়ে দিতে পারবেন যে জনমত কি তাদের পক্ষে বেশী গিয়েছে কি যায়নি। কাজেই তর্কের মধ্যে আমি যেতে চাইনা। আমি বিশ্বাস করি বলেই বলছি। যদি অন্য রকম অঙ্ক তারা পান তাহলে সেই অঙ্ক নিয়ে তাঁরা সন্তুষ্ট থাকতে পারেন; আমি যে অঙ্কের কথা বলছি তা যোগ করলেই দেখতে পাবেন। তাই আমাদের মতের উপর রাজ্যপালমহাশয় যে গুরুত্ব দিয়েছেন আমরা তা উপলব্ধি করি। তিনি আমাদের বলেছেন, আমাদের আদর্শ, আমাদের কর্ত্তব্য যেন আমরা ভুলে না যাই। এবং সকলে মিলে তিনটি প্রধান কাজ যা তিনি উল্লেখ করেছেন সেই দিকে যেন আমাদের দৃষ্টি নিবদ্ধ করি। তিনি বলেছেন

"reduction of unemployment is one and the problem of rural uplift is another and rehabilitation of refugees is yet another."

আমি আপনার মারফৎ সরকারকে এই আশ্বাস দিতে চাই যে সেই তিনটী প্রধান সমস্যা সমাধান করবার জন্য সর্বপ্রযত্নে তার সহযোগীতা করতে প্রস্তুত আছি কিন্তু যে ধারায় গভর্ণমেণ্ট এখন কাজ চালিয়ে যাচ্ছেন, সেবিষয়ে তাদের নিকট কয়েকটী কথা উল্লেখ করতে চাই। তিনি প্রথম বলেছেন

"The reduction of unemployment"

এমন কেন লোক্ আজকে দেশে নাই যে সকলেই চান না যে বেকার সমস্যা দূরীভূত হো'ক কিন্তু, স্যার, এই বেকার সমস্যা সমাধান করবার জন্য যে পথের কথা তিনি বলেছেন সেই পথ আমি যে সংশোধনী প্রস্তাব করেছি

"rich getting richer"

তার সমর্থনে হরিজন পত্রিকায় ২২শে জানুয়ারী তারিখে—তারা আমার দলের লোক নয়—তার সম্পাদক হচ্ছে মাগনভাই দেশাই—তিনি লিখেছেন, পড়ে শোনাচ্ছি—

the news item in the press says "that India's national income in 1951-52 increased by Rs. 460 crores as compared with the previous year.....It is

placed at Rs. 9,990 crores. The *per capita* income at current prices thus works out to Rs. 274·5, a rise of 3·5 *per cent.* over 1950-51". One of the pertinent questions regarding this increase is which sector of our economy or which class of our people is particularly benefited by it. The news item says on this point: "The estimates indicate a small increase in the income in the agricultural sector, but a large increase in factory establishments in 1951-52 over the figures for the previous year——

So it is a case of the industrial that is the rich sector getting richer, the poor agricultural one almost remaining as it was——"

[10-25—10-30 a.m.]

এর পরে উনি আরও অনেক লিখেছেন। আমি তাই রাজ্যপালের কাছে এই অনুরোধ করি এই যে আনএম্প্লয়মেণ্ট দেশের সর্বত্র ব্যাপকভাবে দেখা দিয়াছে, তা যদি দূর করতে হয়, তাহলে আমাদের পল্লী অঞ্চলে যেখানে দেশের বেশী সংখ্যক লোক বাস করে, তাদের মধ্যে এই যে বেকার সমস্যা গুরুতর ও ব্যাপক আকার ধারণ করেছে, সেদিকে যদি নজর না দেওয়া হয়, তাহলে

reduction of unemployment

কাজ ঠিক ঠিক ভাবে কার্য্যে পরিণত করা সম্ভবপর হবে না। তিনি আর একটা কথা বলেছেন--

the problem of rural up-liftment.

কলাল আপলিফ্টমেণ্ট-এর কথা আমরা এতদিন ধরে শুনে আসছি। আমরা জানি আমাদের পল্লী অঞ্চলে শতকরা ৮০ ভাগ লোক বাস করে এবং পল্লীগ্রামের পল্লীবাসীরাই আমাদের জাতির মেরুদণ্ড কিন্তু সেই পল্লী অঞ্চলের স্বাস্থ্য, চিকিৎসা, পথ-ঘাট, পানীয় জলের অবস্থা, রাস্তা প্রভৃতির কি অবস্থা তা কাহারও অবিদিত নাই। কিছুদিন আগে ডাঃ কাটজু যখন গভর্ণর ছিলেন তখন তিনি বলেছিলেন কলকাতার যদি ৫ মাইল বাইরে যাই, তাহলেই দেখি রাস্তার কি দুরবস্থা--ঘুটঘুটে অন্ধকারে কিছু দেখা যায় না। কলকাতার রাস্তায় যে আলো আছে সে আলো পর্য্যন্ত করপোরেসন যথেষ্ট মনে করে না। সেজন্য বিদেশী কোম্পানী দ্বারা প্রস্তুত ফ্লোরেসেণ্ট টিউবস্ বসিয়ে রাস্তা আরো আলোকিত করার চেষ্টা হচ্ছে কিন্তু গ্রামে আলো আছে কিনা সে বিষয়ে নজর নেই। পথ ঘাট কি আছে সে বিষয়ে রাজ্যপালের ভাষণে কিছু উল্লেখ নাই। তারপর হেল্‌থ সেণ্টার বিষয়ে--তিনি উল্লেখ করেছেন যে ১৯৪৮ থেকে আরম্ভ করে ১৬৬টী হয়েছে এবং সম্প্রতি সেটা বেড়ে ১৮৪টীতে দাঁড়িয়েছে। এই হচ্ছে উন্নতির নিদর্শন। এই রেট-এ যদি পল্লী-গ্রামের স্বাস্থ্য-উন্নয়ন চলে এবং স্বাস্থ্য-কেন্দ্র স্থাপন করে চলেন, তাহলে বলতে পারি না, কত বছর লেগে যাবে ২,৩০৮টী ইউনিয়নে স্বাস্থ্য কেন্দ্র স্থাপন করতে। তারপর পাড়া-গাঁয়ে এই বেকার সমস্যা এত ব্যাপক কিন্তু এই বেকারের সংখ্যা নিরূপণ করা হয় নি। এবং তার জন্য রাজ্য-পালের ভাষণে কোনই উল্লেখ দেখি না। তবে বেকারী দূর করবার জন্য রাজ্যপাল মহাশয় চিন্তা করে বলেছেন যে ফুড ডিপার্টমেণ্টের ডিস্ব্যাসানিং এর ফলে যে ১০,৮৩৪ জন বেকার হয়ে গিয়েছিল, তার মধ্যে ৬,৩৯০ জনকে কাজ দেওয়া হয়েছে। এ বেশ ভাল কথা। এই সমস্ত ফুড ডিপার্টমেণ্ট-এর বেকারীরা গভর্ণমেণ্টকে চঞ্চল করে তুলেছিল; তারা আন্দোলনের সৃষ্টি করেছিল, হৈচৈ আরম্ভ করেছিল, তাদের ১০ হাজারের মধ্যে ৬ হাজারকে কাজ দেওয়া হয়েছে। বাকী যে কয়জন আছে, তাদের কাজ দেবার আশ্বাস রাজ্যপাল দিয়েছেন। কিন্তু পল্লীগ্রামে যে বেকারী আছে তাদের কোন আশ্বাস দেওয়া হয় নি। অবশ্য সেখানকার লোক যতদিন চঞ্চল হয়ে আন্দোলন না করবেন, হৈচৈ করে আন্দোলন না করবে, ততদিনের জন্য অপেক্ষা না করে আমি বলি সরকার একটা ব্যবস্থা করুন।

তারপর রাজ্যপাল মহাশয় আনএম্প্লয়মেণ্ট দূর করার সম্বন্ধে বলেছেন--ছোট ছোট এবং মাঝারি শিল্প সম্বন্ধে উল্লেখ করেছেন--

"My Government recognise that to achieve the goal of full employment, the fundamental remedy is to set up new industries of all kinds——"

এবং তার মধ্যে তিনি বলেছেন—

"Of these, the cottage and small-scale industries have perhaps the greatest employment potential——"

[10-30—10-35 a.m.]

কিন্তু স্যার, তাঁর এই ভাষণের মধ্যে কোথাও পাওয়া যায়না যে তাঁর সরকার এই বেকারী দূর করবার জন্য ছোট এবং মাঝারি শিল্পের জন্য মোটা তাঁর কথায়

"Greatest employment potential"

তার জন্য কত টাকা বরাদ্দ করেছেন, কত টাকা তারা খরচ করবার ব্যবস্থা করেছেন। এর মধ্যে বলা হয়েছে কতকগুলি সেণ্টার-এ

lock-making, handmade paper, etc.,

তৈরী করা হচ্ছে, কিন্তু স্যার আমি রাজ্যপাল মহাশয়কে বলি যে সেই হ্যাণ্ডমেড পেপার কি তারা সরকারী দপ্তরে ব্যবহার করেন। তার থেকে বুঝা যাবে বেকারী দূর করবার পথে সরকার কতটুকু অগ্রসর হয়েছেন। বস্ত্রশিল্প, ধানবাঁধানর কাজ যা দিয়ে বেকারী দূর করা যায় সেসম্বন্ধে দেখছি বোর্ডের শ্রীযুক্ত ভি, এস, মোটা যিনি বোম্বাই সরকারের অর্থমন্ত্রী ছিলেন তিনি রাজ্যপাল মহাশয়ের বক্তৃতার বিষয়ে যা বলেছেন তা মনে করার দরকার। যতই যা আমরা বলি পশ্চিমবঙ্গ সরকার কিছুই মানেন না, তারা তো বলছেন আমরা ধানবাঁধা কলের লাইসেন্স দিচ্ছি এবং দিতে থাকব। তাঁরা পল্লী অঞ্চলে বেকারী দূর করবার জন্যে তাঁতশিল্প ও খাদি প্রচারের কথা বলেন কিন্তু তিনি বললেন যে এই রাজ্যপাল মহাশয়ের সরকার তাঁকে বলে দিয়েছেন যে

"we do not believe in that line."

এরা হয়ত বলবেন আমরা এজন্য কয়েক লক্ষ টাকা খরচ করি। কিন্তু আমি বলি তারা যা তৈরী করে তার কতটুকু সরকার কর্তৃক ব্যবহৃত হয়? হ্যাণ্ড-মেড পেপার সরকারী দপ্তরখানায় ব্যবহার করা তো হয়না। চরকার কাজের জন্য টাকা দেওয়া হয় কিন্তু তার সাহায্যে যে খাদি উৎপন্ন হয় তার কত গজ সরকারী দপ্তরখানার কাজে লাগে, তাই দিয়ে সরকারী আন্তরিকতার বিচার করব। আর ২।১টা কথা বলে বক্তৃতা শেষ করব। রাজ্যপাল মহাশয় বলেছেন হরিণঘাটায় দুধের কাজ খুব অগ্রসর হয়েছে এবং আরও হবে। কিন্তু আমি রাজ্যপাল মহাশয়ের অবগতির জন্যে বলি হরিণঘাটা এবং তার নিকটবর্তী স্থান থেকে সংগৃহীত দুধ সমস্তই পাসটুরাইজড্ মিল্ক-এ যে কত ক্ষতিকর তা আমার কথা নয়,

London Health Reviewর

এডিটর লিখছেন

"he who pasteurise good milk is a fool and he who pasteurises bad milk is a rogue."

ওরা খুব "পাসটুরাইজড্ মিল্ক" খাওয়ান। এদিকে আবাদী কংগ্রেসে সমাজবাদী নীতি নাকি পাশ হয়েছে। রাজ্যপাল যে পাসটুরাইজড্ মিল্ক-এর গুনগান করেছেন এবং দেশের লোকেদের যা খাওয়ানর ব্যবস্থা হবে শুনছি তার যে বিপদ তা শুধু আমি বলছিনা

London Health Reviewর

কথা।

[10-35—10-40 a.m.]

সেখানে যা বলা হয়েছে তা জানা দরকার

"People in all parts of India should be told what Dr. M. Stopes, who is a duly qualified medical practitioner in England, says in the London Daily Mirror Newspaper..... "the chain of circumstances has resulted in a recent push for pasteurisation which is an acute menace not only to your boy but to everyone in the country".

"Big commercial interests are behind pasteurization. Only individual effort stands up against it; so naturally the public is being made ready to accept what I quite seriously describe as a pernicious poison. It may not injure you rapidly, but it will do so in due course."

That pasteurized milk does not even go honestly bad is one of its dangers. When fresh milk goes bad you know at once that it is bad by

its taste and smell. But pasteurized milk does not go honestly bad like that, and take it from me that anything which does not go honestly bad is never honestly good at any time. Commercial interests are of course pushing for pasteurization for, to them, it means the legalized right to sell stale milk. After pasteurization it is supposed to be "safe". It is not. I quite sincerely describe it as a pernicious poison. Your son needs really safe milk, healthy milk that is fresh, uncontaminated milk. You, his parents, are the only people who can insist on his getting it by insisting that the nation's milk supply should be from really healthy, happily contented cows. You cannot get the right kind of milk from animals tortured as they are under stall-fed conditions at present. This will raise a fierce outcry, I expect. But I mean what I say".

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Is the Honourable Member quoting a Homeopath or a qualified doctor?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I am just making out a case that the pasteurized milk which is supplied by Government——

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Whom he is quoting?

Mr. Chairman: He is quoting Dr. Stopes.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I quote a newspaper of the place where the Health Minister had his education in medicine, that is the *London Health Review*. I am quoting Dr. M. Stopes and I am quoting another Knight just now. You can take down his name.

"There is a considerable volume of evidence against pasteurization of milk. Tuberculosis germs have repeatedly been found in pasteurized milk. Other bacilli alleged to be dangerous have been found in milk pasteurized in the most up-to-date plan."

Dr. Sir Arnold Wilson (will you take down his name for Dr. Roy?) has pointed out in *London Times*. I am mentioning this for the examination of the Government whether pasteurized milk which is being pasteurized to a large extent by the Haringhata Firm, is in the interest of the nation. It is the responsibility of the Government who does it and it is my job to point out to them.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Will the speaker explain what is being done in the country where the article has been published?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: You wanted one name and I mentioned Dr. Stopes. I mention another name, Dr. Sir Arnold Wilson. He has pointed out in *London Times* newspaper that

> "Toronto city, where almost all the milk is pasteurized, has a much higher infantile death-rate than Vancouver where almost all the milk drunk is raw. Pasteurized milk is dangerous to health. Pasteurized milk may breed incurable diseases."

[10-40—10-45 a.m.]

Mr. Chairman: Is it a recent publication?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: It appeared in the Harijan of January 22nd——

Mr. Chairman: I understand that he has passed away.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: It appeared in the paper. (Sj. Bijoy Singh Nahar: It is a century old matter!) I do not know whether it can be a century old matter.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Whether you agree or not it is a well known fact that pasteurization reduces the value of the constituents of the milk and serious diseases may result for want of those good properties. You may not agree but you should not brush aside the opinion in this fashion.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, I am not in a position to mention the date. It has been found in Dr. Bernado's Homes and probably it is not a century old affair. It appeared in the *London Health Review* and I am sure it is not century old. If Dr. Arnold Wilson is not living then certainly they would have written the late Dr. Arnold Wilson.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: What is his qualification?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: He is a Doctor and has been Knighted. I am afraid it is just like saying what is the qualification of Dr. Meghnad Saha, F.R.S. But I do not know whether he is a Doctor of Philosophy but even if he is a Doctor of Philosophy, he can speak on pasteurization, as an F.R.C.S. can speak on Economics.

এখন যদি বলেন ডাঃ মেঘনাদ সাহা, এফ, আর, এস, হলেন কি করে, এবং তিনি কিসের ডাক্তার, তাহলে অবশ্য আমার বলবার কিছুই নেই কিন্তু কেহ যদি পাসটুরাইজেসন সম্বন্ধে বলেন, তাহলে তিনি আর যাই হোক, ফিলসফির ডাক্তার নন। আমাদের দেশের একজন এফ, আর, সি, এস্ ত ইকনমিক্স-এর সম্বন্ধে অনেক সময় বলেন।

তারপর আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি। রাজ্যপাল মহাশয় আমাদের কাছে বলেছেন যে শীঘ্রই আমাদের কাছে একটা গ্রাম-পঞ্চায়েৎ বিল আসবে। কিন্তু, স্যার গ্রাম-পঞ্চায়েৎ বিল হওয়ার আগে দেশের যেসব জেলাবোর্ড ও মিউনিসিপালিটি আছে, তাদের কাজ বর্ত্তমানে যেভাবে চলেছে, তার যদি উন্নতি না করা যায়, তাহলে গ্রাম-পঞ্চায়েৎ বিল পাশ করলে উদ্দেশ্য কখনও কার্য্যকরী হতে পারে না। আমি এখন নিজের মহকুমা--খাবার মিউনিসিপালিটির কথা বলছি--এটা আরামবাগ যেতে রাস্তার কাছেই পড়ে; সেখানের মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান, কিছু টাকা গোলমাল করল--দুজন এস, ডি, ও, সমর্থন করে রিপোর্ট দিলেন কিন্তু সেখানে কিছুই করা হল না। সেই মিউনিসিপালিটিকে সুপারসিড করে একজন সাব-ডেপুটি কালেক্টারকে বসিয়ে দেওয়া হল। চেয়ারম্যানের বিরুদ্ধে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয় নাই, যাতে এ ব্যাপারে অন্য রকম কিছু না হয় এ্যাসিসটেণ্ট সেক্রেটারী জয়েণ্ট সেক্রেটারী কিছু না করতে পারেন তারজন্য জনৈক মন্ত্রী এবং কংগ্রেস সভাপতি তদ্বির করেন সেজন্য ফাইল মন্ত্রীমহাশয় নিজে দেখেন এবং তিনি কোন কিছু গ্রাহ্য না করে মিউনিসিপালিটি সুপারসিড করে দেন। এজন্য তাকে ধন্যবাদ দি। কিন্তু চেয়ারম্যানের সম্বন্ধে কিছুই করা হয় নাই।

তারপর, স্যার, আর একটা কথা বলি--২৪-পরগণা জেলা-বোর্ডের কথা। সেখানের জেলা বোর্ডের Chairman and Vice-Chairman. অনেক টাকা অপব্যয় করেছেন। তাদের গাড়ী দেওয়া হয়েছে কিন্তু তাঁরা যা T. A. Bill draw করেছিলেন, সে সম্বন্ধে আর, এস, ত্রিবেদি, আই সি, এস, যিনি Anti Corruption Departmentএ ছিলেন, তিনি লিখ্ছেন--

[10-45—10-50 a.m.]

"I am collecting evidence which can prove in an open enquiry the fact you have stated against the Chairman, the Vice-Chairman and a Member of the 24-Parganas District Board. The truth of the statement made by you has been ascertained——"

লিখ্ছেন যে চেয়ারম্যান, ভাইস চেয়ারম্যান এবং আর একজন মেম্বার যে অপকর্ম্ম করেছে--তার "the truth of the statement has been ascertained."

কিন্তু, স্যার, ৩০শে অগাষ্ট এই চিঠি লেখা হয়েছে--

"the truth of the statement has been ascertained but what is required now is to get documentary evidence to prove the guilt of the persons; it will be furnished as soon as possible."

As soon as possible

লেছেন, সেটা ৫ মাসের মধ্যে হল না। আমার কাছে লোক এসে বলেছে ঈশ্বরদাস জালান সাহেবের কাছে গেলে হ'ত। কিন্তু এখন প্রভাবশালী লোক সেসব নিয়ে বসে আছে। সুতরাং এই যদি অবস্থা হয়--চুরি করলে দি মিউনিসিপালিটি বা ডিষ্ট্রীক্ট বোর্ডএ এত সহজে চোর ছাড়া পায় এবং সেক্ষেত্রে রাজ্যপাল মহাশয়ের গভর্ণমেণ্ট দি বলেন যে চোরাই মাল ফিরিয়ে দিলে চোরকে নিষ্কৃতি দেওয়া হবে তবে আমি নাচার। আমি জানি, স্যার --একটি কেস-এ পাব্লিক প্রসিকিউটার গভর্ণমেণ্ট-এর কাছ থেকে বেডিওগ্রাম পেয়ে কোর্টে কেস উইথড্র করতে গইলে ম্যাজিস্ট্রেট সাহেব বললেন--কোন গ্রাউণ্ড-এ কেস উইথড্র করা যায় বলুন। তখন তিনি বললেন--

"I have received this radiogram from Calcutta"

গাই কেস উইথড্র করতে চাই ম্যাজিষ্ট্রেট তাহা গ্রহণ করলেন না। এক সপ্তাহ পরে তিনি বললেন

"and Government do not propose to proceed with the case."

গাই বল্‌ছি এইভাবে ২২ হাজার টাকা ফিরিয়ে দিলেই যদি চুরির দায় থেকে রেহাই পাওয়া যায়—

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Which case you are referring to?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I am referring to the Ghatal Central Co-operative Bank case in which Rs. 22,000 was defalcated. There was so much evidence that your Law Department reported that not even a single witness will be available. The documents are good enough to prove the prosecution case, but you can enquire whether there was a radiogram sent from your Government to drop the case and whether the Public Prosecutor on behalf of your Government said that the Government do not propose to proceed with the case, and the case was therefore dropped on the ground that the man who defalcattd made good the money.

তারপর, স্যার, ইণ্ডিয়া গভর্ণমেণ্ট বহু লক্ষ লক্ষ, কোটি কোটি টাকা আমাদের হাতে দিয়েছেন এবং সেই টা নিয়ে তার যে কি রকম ব্যবহার করছি--কি রকম ভাবে নিজেদের আত্মীয় স্বজন পোষণের জন্য খোয়াচ্ছি --তার বহু নজির আছে। তার একটা মাত্র নজির রাজ্যপালের দৃষ্টি আকর্ষণের জন্য এখানে বল্‌ছি। স্যার, কোচবিহার পশ্চিমবঙ্গের সহিত ম্যামালগেমেটেড্ হওয়ার পর কোচবিহারের কতকগুলি সেযার পশ্চিমবঙ্গ সরকারের হাতে আসে। তার মধ্যে অনেকগুলি চা-বাগানের সেয়ার। সেই সেয়ার বিক্রী করতে চাইলে দর উঠ্‌ল ৪ লক্ষ ৫ হাজার টাকা। তখন গভর্ণমেণ্ট ৪ জন সেয়ার-ব্রোকারের কাছে চিঠি দিলেন যে আমরা এই সেয়ারগুলি বিক্রী করতে চাই। তারা লিখ্‌লেন--

"in the light of the prevailing market quotations Government would be prepared to sell the shares ex-dividend at a consolidated price which must be above 4 lakhs 15 thousand. Brokerage will be paid at the scheduled rates."

ব্রোকাররা বললেন যে চায়ের সেয়ার ৪ লক্ষ ১৫ হাজার টাকায় কিনে নেওয়া আমাদের কাজ নয়; আপনারা যদি আমাদের বলেন আমরা ব্রোকার হিসাবে

"Government share at the highest possible rate"

বিক্রী করে দিতে পারি এবং আমাদের ব্রোকারেজ নেব। গভর্ণমেণ্ট বল্‌লেন কিনে নিতে হবে, কিন্তু তাঁরা রাজী হলেন না। তখন আর কাউকে না জানতে দিয়ে প্রভুদয়াল হিম্মৎসিংকার মারফতে

Kanoi Tea Co., Ltd., P-8, Mission Row Extension

র কাছে বিক্রী করা হ'ল।

তারা কিন্‌লেন, তারা ৪ লক্ষ ১৫ হাজার টাকার জায়গায় ১৫ হাজার টাকা বেশী দিলেন; তাদের একটা বাগানের সেয়ার যার বাজার দর ৬০০৲ ছিল তারা ৯৭৫৲ টাকা অফার করলেন, কারণ মেজরিটি সেয়ারটা করনার

[10-50—10-55 a.m.]

করবার জন্য। আমি জিজ্ঞাসা করলাম এটা আটকান যায় কিনা। একদিন প্রফুল্ল বাবুর বন্ধুরা শ্রীঅজিৎ প্রসাদ জৈনকে এক চা পার্টি দিচ্ছিলেন, সেখানে একজন বন্ধুকে জিজ্ঞাসা করলাম যে এরকম চায়ের সেয়ার বিক্রী হচ্ছে না কি আমাকে একজন বল্‌লেন, তাকে উনিও চেনেন আমরাও চিনি, যে আমার দর ৬ লক্ষ টাকা। আমি খোঁজ নিয়ে জানলাম ওতো বিক্‌গিয়া। শুন্‌লাম ফাইন্যালাইজ করবার পর

Deputy Secretary, West Bengal Government

বলেছিলেন সেই দিনই ৪ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা জমা দিতে হবে। তারা বলেছিলেন আজ পারবনা, একদিন সময় দাও। তার পরের দিন টাকা তাদের কাছ থেকে নেওয়া হয়। আমি জিজ্ঞাসা করি একটা বাগানে সেয়ার করনার করবার জন্যে যদি একটা পার্টি ১৫ হাজার টাকা বেশী দিতে পারে তবে এডভাটাইজ করে আরও ১০টা পার্টি যেমন একজন আমাকে ৬ লাখ টাকা বলেছিল অন্য লোকে তার চেয়ে হয়ত বেশী বলত তাই আমি বলি টাকা আমাদের কাছে আসে কিন্তু সেটা জলে না যায়। রিফিউজি রিহ্যাবিলিটেসনএর কথা রাজ্যপাল বলেছেন, যে সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট এখানে

full fledged office

করেছে। আমরা জানি সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টএর সমস্ত টাকা অতল জলে চলে গিয়েছে। তারা যা টাকা দিয়েছে সব নষ্ট হওয়ায় তারা শেষ পর্য্যন্ত এখানে অফিস খুলেছেন।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is Mr. Choudhury aware of the consideration that the patron of the Kanoi Tea Co., Ltd., received in respect of this transaction?

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এরা সব আমার বন্ধু। আমাকে প্রভুদয়াল নিজে বলেছেন। তিনি বলেন কেন ঝগড়া করছেন, আপনি বড় ঝগড়াটে লোক। আমি বল্‌লাম কার জন্য ঝগড়া করতে যাই, আপনি আমার বন্ধুলোক কিন্তু আমার দেশে যে সর্বনাশ করে দেবে তাকে কি করে ছাড়ব? ৪ লাখ ১৫ হাজার টাকা আপনি দিয়েছেন সেখানে আমি ২ লাখ টাকা পেতাম। তিনি আমাকে বলেছেন এই একটা বাগানের সেয়ার করনার করতে চেয়েছিলাম বলে ১৫ হাজার টাকা বেশী দিয়েছি। আমি তাই বলছি এরা একটা বাগানের সেয়ার করনার করতে ১৫ হাজার টাকা দিয়েছে, আর একজন যদি করনার করতে চাইত, এখানে ১।২।৩ করে ১৩টি বাগান আছে, এই ১৩টা বাগানের জন্য সবাই যদি ১৫ হাজার বা এক যোগে দেড লাখ করনার করবার জন্যে বেশী দেয় তাতে আমাদের কত টাকা আসত। তাই আমি রাজ্যপালের কাছে জানাই যে সব কাজ করতে যাবেন গ্রাম পঞ্চায়েত করলেও যা হবে রিফিউজি রিহ্যাবিলিটেসন করলেও যা হবে আর কেন্দ্রীয় সরকার লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি টাকা যা দিচ্ছেন সে সব টাকাও যদি এরকম করে যায়। ২।১টা দৃষ্টান্ত আমি দিলাম। অডিট রিপোর্ট-এ আরও অনেক দৃষ্টান্ত পাবেন কিন্তু আমি জানি তা আপনারা গ্রাহ্য করবেন না। এরা মনে করেন দেশের ভোটদাতারা এদের বেশীসংখ্যক ভোট না দিলেও আমাদের মধ্যে একদল লোকের বিভেদের ফলে এরা কমসংখ্যক মাইনরিটি ভোট পেয়েও এখন স্পর্দ্ধাভরে এইসব কাজ করে যেতে পারবেন। কিন্তু আমি রাজ্যপাল মহোদয়কে বলি তিনি যা বলেছেন তা যদি ঠিক ঠিক ভাবে পরিচালিত করতে হয় তাহলে আমি বিশেষ বিশেষ যে কয়েকটি ঘটনার প্রতি তার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি তিনি যেন সে সম্বন্ধে যথাযত অনুসন্ধান করে যেন তার সরকারকে ঠিকমত পরিচালিত করেন।

[10-55—11 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Charu Chandra Sanyal.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, in previous years the practice was that the Opposition and the Government Benches spoke alternately. So let them speak now.

Mr. Chairman: I know that. But let Mr. Sanyal speak now.

The Hon'ble Kali Pada Mookerjee: He has already called his name.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I believe Mr. Mookerjee is not the Chairman of this House.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Mr. Chairman, Sir, in the first part of the amendment of my main motion I pointed out that the speech of the Governor did not conform to article 176 of the Constitution and the speech was made under article 176 of the Constitution of India. Sir, article 176 of the Constitution says: "At the commencement of the first session after each general election to the Legislative Assembly and at the commencement of the first session of each year, the Governor shall address the Legislative Assembly or in the case of a State having a Legislative Council, both Houses assembled together, and inform the Legislature of the causes of its summons" and nothing else. Sir, this speech starting from page 1 up to page 18 does not conform strictly to article 176. The only relevant portion is in the pages 19 and 20. So, Sir, it has become more in the nature of a catalogue of works done by the Government of Bengal from its very inception up to this day. It is more in the nature of a prorogation speech than that of an opening speech. Of course, I know the idol had to speak what its priest wished, but the make-up of the speech should have been in conformity with article 176 limiting itself to the causes of summoning the Houses.

Mr. Chairman: I do not see any legal bar to the Governor referring to other matters because the convention is that the speech made by the Governor is something in the nature of a report of work done by the Government in addition to what has been proposed to be done; and in the second sub-section of article 176 you find a reference to discussion of matters referred to in such address. So necessarily this is not simply a statement of the causes of the summons issued to Members for having another session, but the address can also refer to other matters. I hope you are not going to press this point. As I said, there is legally no bar to various matters being referred to by the Governor in his speech.

Sj. Charu Chandra Sanyal: I did not raise the legal difficulty nor the legal point, but I only said that it was not strictly in conformity with the provision of article 176.

Mr. Chairman: It is quite according to convention. It is based on our general practice.

[11—11·5 a.m.]

Sj. Charu Chandra Sanyal: But, Sir, the speech was made under article 176 and there was nothing of a convention, and that is what I pointed out.

Sir with your permission I proceed further with my speech.

I now come to my second point, the food position. The Governor in his speech has looked upon the food position with optimism. But, Sir, the figures given are misleading. The Governor says that in 1953-54, there were 52 lakh tons of rice, i.e., 5·22 million tons. The Government purchased 3 lakh tons. Then, Sir, 49 lakh tons were in the market. The consumption was 40 lakh tons and the surplus was shown as 9 lakh tons. Then the Government stock of 3 lakh tons purchased by the Government must have been eaten away by somebody. The actual carry-over would be 12 lakh tons, without taking into account the loss of storage—which is a simple calculation on the figures supplied. Then, Sir, if 10 *per cent.* loss is calculated as usual then 1953-54 crop comes down to 47 lakh tons net. Deducting the consumption of 40 lakh tons as usual, the surplus comes to 7 lakh tons of which only 2 lakh tons remains in Government stock. Then 1 lakh tons of rice of Government stock has found its way to some unknown destination. Again calculating on the wrong basis of 9 lakh tons surplus,

the net available food in 1955 has been shown as 4·18 million tons or 42 lakh tons. This leaves no surplus. The requirement of West Bengal is calculated at 40 lakh tons on the *per capita* consumption basis of ½ seer of rice per day, but the consumption is much more. Such misleading figures should not have been prepared for Governor's speech. I hope the Food Minister will correct me if I am wrong somewhere.

Then, Sir, I come to the question of Flood Devastation. The flood was unprecedented no doubt, but, Sir, the flood was not man-made, but the devastation of the river Teesta in Jalpaiguri, I should say, was man-made. The main current of the Teesta was flowing very close to the railway embankment just south of Domohani railway station. The matter was brought to the notice of the Ministry about six months ahead of the rainy season, but, Sir, there was a quarrel between the State and the Centre as to the party which would take up the construction of the *bund*, either the railway or the Department of Flood, i.e., Irrigation Department, and the quarrel went on till the month of May. Then the Irrigation Department started a *bund* and the flood came after 15 or 20 days and the *bund* was no more.

[11-5—11-10 a.m.]

Sir, if the protection measures had been taken up in due time, the catastrophe could have been avoided or minimised. Sir, is it not pertinent to ask who is responsible for such a huge loss of national property? About the river Torsa, I had been to Cooch Behar and saw with my own eyes the *bunds* erected on the river. They were simply bamboo *bunds* which could stand the flood for seven days only. As soon as we saw, even we lay-people at once said that the *bund* was mere waste of money, and that became evident after seven days when the entire *bund* was washed off. So, I say Sir, the unprecedented flood had certainly occurred, but the protection measures were far from satisfactory. Then, Sir, the "prompt" relief was "extremely satisfactory". I should say that the "*sradh*" ceremy was done with great pomp at a cost of Rs. 2 crores. Sir, I request that the Government should try to save the persons rather than spend money over the "*sradh*" ceremony.

Then, Sir, about the immediate measures, I have seen the *bund* being erected in the Jalpaiguri Town and in the villages extending over twelve miles close to the river Teesta. Of course I cannot say whether the embankment will be completed before the rains set in. But, Sir, there are 150 families living in the area between the *bund* embankment and the river, that is, a space of 400 feet wide and 12 miles long. These people will practically be consigned to the river during the next flood, but they have not been given any compensation. They represented the matter to the Government and to the Minister, Sj. K. N. Das Gupta, when he had been to Jalpaiguri the other day, and Sir, the 150 families living in the area between the proposed embankment or "being constructed" embankment and the river should be given adequate compensation to shift off elsewhere, and if this portion of land is developed any time afterwards, the Government can make good the money by settling some other people on that plot of land. So, Sir, these people should be given a chance to shift elsewhere at Government cost. There was a meeting about this; the Deputy Commissioner and the Minister-in-charge gave them assurance that in case they were afflicted by flood adequate relief measures would be undertaken by the Government—that is, they have been assured of the heavens after death but nothing when they are living. I think this policy requires revision.

Then, Sir, the Community Development Projects. The idea of the Community Development Project is the integration between the township and the 100 villages around.

[11-10—11-15 a.m.]

There is no indication in his speech how far this integration has proceeded which is most important for Community Development Project. Then, Sir, the Governor has drawn attention to the agricultural, animal husbandry, irrigation, co-operative and other works done through the Community Development Project but these works can be done directly by the Government through the departments concerned. It is no use doing this work through the machinery of Community Development Project at a greater cost. I have heard that some integration has been effected in Fulia Community Development Project. I do not know whether it has been done in any other project. About the development project the Governor has said that these are also designed to effect a psychological revolution. He has not indicated how far this revolution has progressed. We wanted some indication of the progress of the revolution. The Governor has stated that under the North Calcutta Rural Electrification Scheme 61 small towns and villages will get electric supply for domestic consumption as well as for development of industries but he has not indicated what would be the unit cost of electricity—whether this would be within the reach of the poor villagers who are potential consumers of this huge quantity of electricity which is going to be produced. This is the main point. I think this should have been embodied in his speech because the cost is the main factor of using some article. Then about Kalyani he has said that nearly 1,200 plots out of 5,592 in the "B" Block have been allotted to different purchasers up to December, 1954, but he has not indicated why the progress of allotment was so slow. There must be some reason. Then about hospital facilities I shall refer to only one point. The number of health centres has risen from 166 to 184 with 16 more ready to be opened soon. Sir, from my personal observation I shall say that many health centres are erected far away from human habitation and I think the lure of donation of Rs. 6,000 in cash and 10 *bighas* of land has misled the Public Health Department. Further investigation into this matter, I think, is necessary. Then about anti-malarial work. Spraying is being done inside the houses, inside the huts—mud huts and thatched huts—but no preventive measure has been undertaken, that is, no anti-larvael measures have been undertaken. If the breeding is not stopped mere spraying could not produce any real result, and it is high in spite of the so-called substantially reduced incidence of Malaria—in fact Malaria has not been reduced.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Substantially reduced. It is true.

[11-15—11-20 a.m.]

Sj. Charu Chandra Sanyal: I have some figures. Then, Sir, I would request Government to start anti-larvael measure along with this business.

Then Sir, about unemployment—I am coming to the close of my observation. The last one is unemployment. Regarding unemployment he has said on page 16—"The supply of new jobs is not keeping pace with the output of trained young men that our institutes are turning out." Sir, if these trained young men do not get any employment then, Sir, opening up of new educational institutions will make the matter worse. I want to know if this was the idea behind the speech of the Governor that no more educational institutions should be started because the trained young men are not getting jobs. This point requires definite clarification. Then he suggested a small remedy. He has suggested that the fundamental remedy is to set up new industries of all kinds. We like to know the progress made along this line. My previous speaker Mr. Choudhuri has drawn particular attention to this point but the Governor has cleverly evaded the reply.

Then Sir, about the home industries. The Governor has stated many things about the home industries but I like to know whether the products of these home industries can ever compete with similar products of large scale industries and that is why the so-called cottage industries have failed to develop in the past. The question of granting subsidies for some years was not raised in his speech. I think that was a practical point.

Then, Sir, at the close of his speech he has said that the reduction of unemployment, the problem of rural uplift and rehabilitation of refugees are the problems before us. But there has been no practical suggestion thrown to us. That is the greatest part of grief I should say. The criticism has been adverse in some places and probably it has been strong in some places too, but, Sir, I hope the head of the department, the head of our Government, the head of the State will not mind the application of the priceless freedom of speech granted to us by the Constitution which is very forcibly stated towards the close of the Governor's speech. With this remark I close my observations.

Sj. Pannalal Saraogi: Mr. Chairman, Sir, the Governor in his Address to the Members of the Legislature has very rightly struck a note of optimism and cheer. Since the partition, the State of West Bengal had to face enormous problems mainly resulting from a shattered economy. With the onrush of the refugees, the food position of the State created a sense of frustration. But our Government in 1948 under the leadership of our Chief Minister and our Food Minister took courage in both hands and organized the food front with commendable results. The average production of rice during the five years ending 1952-53 was about 3·7 million tons whereas the quantity of rice available for consumption in 1955, as the speech has indicated, would be 4·18 million tons as against an annual requirement of 4 million tons.

[11-20—11-25 a.m.]

Sir, rationing is now a thing of the past. Although the prospect of the next crop in some parts of the State is not so bright, I am confident that with the existing tempo of increase in acreage production, the food position in this State will not cause anxiety any more. Sir, I do not say that the overall picture of the economy of the State is very rosy, but the Government is certainly aware and alive to the problem of the chronic underemployment in the rural areas which is the root cause of the growing unemployment in towns. As we all know the problem is more or less similar all over the country and our country in the first Five-Year Plan has therefore laid a very great emphasis on agricultural expansion and production with the aid of the small and big irrigation projects. Our State of West Bengal also has done admirably well in this sphere and I think already thousands of acres of land are under irrigation and several other thousands are getting ready for it. In my opinion our State in future years will refuse to yield to the vagaries of Nature. The State of West Bengal is to be congratulated on the steady measures they propose to adopt in the matter of land reforms. We all know that mere transfer of ownership from the landlords to the State will not solve our difficulties. If the maximum land to be retained by an owner is fixed at 25 or 30 acres per family and the remaining area is distributed at the rate of 5 acres per family there will still be a shortage of 25 *per cent.* of the available cultivable lands. In other words, at least 25 *per cent.* of the agricultural population will be thrown out of employment. I think the Government is already aware of it and various measures are being devised to see how to rehabilitate this surplus population. One of the measures to tackle this problem particularly and the general problem of unemployment and underemployment is to create other avocations in life, particularly in the

ndustrial field. And I am glad that the Union Government as well as he State Government of West Bengal are shifting their emphasis to the mall scale and medium sized industries. I am confident that by assisting uch industries in its growth and expansion the Government will be able o usher a new era of industrialisation in this State. We may take lesson n this respect from Japan and I think the Government should set up rganisations as the Japanese Government have done for promoting small nd middle sized industries in this country. According to the industrial tatistics for 1952, the smaller factories in Japan with less than 200 mployees represent 99·4 *per cent.* of the total number of factories, 63 *per cent.* of the total number of employees in the field of manufacture nd 46·9 *per cent.* of the total value of industrial output,

[11-25—11-30 a.m.]

nd quite a large number of such products constitute 100 *per cent.* of each otal export from Japan. But, Sir, we have to take note of one very mportant thing. The pattern of the Japanese industry is an integrated whole. As a matter of fact, some of the smaller industries perform a part r all of their production for other large-scale industries. A smaller ntrepreneur in Japan is normally related to a large industry in one way r the other. As a result, the smaller industries in most cases have some- hing to do, directly or indirectly, with the finished products brought into he market by the larger industries. Let me give the instance of the textile machines manufactured to a very large extent in Japan. It is one of the most important export items of Japan. The machines are manufactured y large industries, but their parts are usually furnished by the smaller industries. In our State of West Bengal, a very large number of people re no doubt engaged in small and middle-sized industries. But their efforts are unplanned, nor are they assisted in a systematic way. More- ver, there is an element of competition between big and small industries, articularly the cottage industries. No doubt, attempts are being made to romote the latter at the cost of the former. But it is doing good to none. t is hoped that with the availabality of electric energy, technological mprovements will be possible. But I would stress the need for a well- aid plan and also for credit facilities. In Japan there is a Central Govern- ment Office which is responsible for fostering and developing smaller nterprises. It is called the Smaller Enterprise Agency and was establish- d in 1948, as an external ministerial organ of the Ministry of International Trade and Industry. It is essentially a planning office, and its business s carried out by eight Regional Bureaus of International Trade and ndustry. There are credit guarantee associations and credit insurance ystems. Machines are also available on loans. Besides, there are more han 360 Smaller Enterprise Information Offices established throughout the ountry and they act as advisers to the smaller enterprises in regard to legal natters, accounting, financing, taxation, labour, technique and other natters. These are subsidised by the Government, and I think elaborate neasures are to be taken on similar lines in our country too.

Sir, I am glad that the speech of the Governor has rightly referred to the reatest employment potential of the cottage and small-scale industries and he recent measures adopted by the State in collaboration with the Union overnment for fostering such industries for the continual industrial rogress in the rural areas. People in the rural areas under a free tmosphere constitute the backbone of the nation, and for unleashing the latent energy of the nation, mere slogans will not do; fresh avenues of mployment have to be opened by hard work and in a very planned manner.

I thank you, Sir.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, I shall deal with only two topics in connection with the speech of the Governor of West Bengal. I find that he has stated "my Government has not been unmindful of promoting the welfare of Scheduled Tribes in the State". During 1954-55 grant-in-aid of Rs. 11·56 lakhs was sanctioned by the Government of India for this purpose, and this was supplemented by the State contribution of Rs. 11·2 lakhs. These sums are being spent on their welfare schemes.

[11-30—11-35 a.m.]

What has been overlooked is that in the previous year also a grant had been sanctioned by the Government of India but due to failure of the State Government to plan properly and to take up measures for the welfare of the Scheduled Tribes a considerable proportion of the grant remained unspent. Whether this has been carried over or it has lapsed is not known but this I know very definitely that this year also the fate of the grant paid by the Central Government is likely to be somewhat similar. It is also stated that a separate cadre of tribal welfare officers has been formed for looking after tribal welfare work. Three years ago—to be exact in 1950-51—the Hon'ble Chief Minister deputed the Assistant Secretary in charge of this work for training under me. He was given the necessary training practically free of charge as the University did not like to charge anything substantial for it. By this act the Government signified that they believed in taking trained men for this purpose. But up to November, 1954, there was not a single trained tribal welfare officer in West Bengal. Of course, Government might say that the departmental training which these officers receive is enough for the purpose. This is however untenable. In December, 1954, a trained man was appointed in one part of West Bengal. You are aware that at the fag end of the year when money remains unspent sometimes different departments get over-active and try to mend matters in order to provide some evidence of doing their work. The appointment seems to have been made with the idea of making a show of having a cadre of tribal welfare officers. I may add, however, that the appointment is temporary. This is to speak very mildly how tribal welfare work is done. What is regrettable is that there is a very large tribal population in this State and from time to time we hear that the tribal people are not quite satisfied with the very slow rate of progress of welfare work that is being done. I may mention that there is a so-called Cultural Research Institute for the welfare of the tribal people and for carrying researches. Some two years' ago I was asked whether I would like to serve in an advisory capacity on a committee of that Institute. Since then I have not heard anything more. On enquiry I came to know that it has not done any work. I understand it will function some time next year. I hope so.

I now come back to the question of education. The Governor has said that his Government have undertaken a programme of educational development at all levels. I shall give you a few figures for comparison. We find from Adams' Report that in 1835 the literacy figure was only 5 *per cent.* in this part of the country. It may be slightly wrong this way or that way. When the British transferred power according to the census report published by them it was alleged that it was 18 *per cent.* in this State. There was a certain amount of what I may call manipulation of figures. It was not a straight figure of literacy based on the total population. So we might say it was over-estimated. Let us put it at 17 *per cent.* or like that. In 110 years about 12 or 13 *per cent.* had been the increase in literacy.

[11-35—11-40 a.m.]

After the transfer of power in 1947-48 there were 13,950 primary schools according to the Government report. In 1948-49 there were 14,166 primary schools. So in one year the rate of progress in starting primary schools was 1/6 *per cent.* Certainly it compares favourably with 1/9 *per cent.* But what a great difference! I am reminded of a cartoon in Shankar's *Weekly*—when the price index of the cost of living had fallen from 410 or 420 or something like that by 1/2 *per cent.* There was a cartoon of Ministers jumping about and dacing and saying "What a fall my countrymen, what a fall!" I should say "What a great progress, my countrymen, what a great progress!" In the quinquennium 1947-48 to 1952-53 the schools increased from 13,956 to 15,209.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: What about the number of pupils?

Sj. K. P. Chattopadhyay: The number of pupils in a previous speech last session was pointed out to have decreased in certain cases. I am not referring to that. On the average there had been a certain amount of increase. I am not speaking of that. For girls there had been a decrease, for the boys there had been an increase. I am pointing out from the figures the Education Department has furnished. Later figures are not available to us. In the quinquennium the increase in the total number of schools—and you must remember on an average each school has about the same number of students—the total number of schools has increased by 1,259. That again is less than one *per cent. per annum.* In the next year according to the speech of the Rajyapal the increase has been 1,480 that is to say about slightly less than one *per cent.* So five years progress is now been made in one year. It may of course be better than not moving at all; but the progress is comparable to that of a bullock cart—certainly the speed is like that. We cannot feel proud of it and there is nothing to feel proud. You will realise that there has been very little change since the power has been taken over by the Congress Government, which is a matter of great regret. The figure for literacy for the whole of India is 16 *per cent.* In this State it is probably slightly higher—18 *per cent.* As I have said it is arrived at by excluding certain areas—sometimes the figures are not for the entire population, sometimes some people are left out.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: 24 *per cent.*

Sj. K. P. Chattopadhyay: Are you sure that it is 24 per cent?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I think it is.

Sj. K. P. Chattopadhyay: I would suggest that you should verify it by checking up the actual figures. In any case if you have raised it to that figure, the progress has been about one *per cent. per annum*—18 *per cent.* when the British left and in six years 24 *per cent*; giving you full benefit of the assertion, it is one *per cent. per annum.* That will mean at this rate it will take 75 years more to abolish illiteracy. Sir, I am merely talking about elementary arithmetic, nothing more. Now, Sir, you are aware ignorance and illiteracy are the great ramparts by which progress is held up and if these figures are hurled at as serious assaults against this fortress, all that you can think is that the walls of that of Jericho will begin not even to creak, far less begin to fall down. That is what I would point out and I would therefore suggest that the amendments which have been tabled for adducing that the educational programme as outlined is not satisfactory are quite fully supported by facts.

[11-40—11-45 a.m.]

Sj. Kamini Kumar Chose: Mr. Chairman, Sir, the Governor's speech gives a general idea of what the Government is doing and is expected to do in the near future. It is not possible for such a speech to give the details which my friends on the other side expect. The speech of the Governor gives ample proof of what the Governor is doing for the general welfare of the people. The development projects organised by the Government certainly show the earnestness on the part of the Government to do all that is possible under the existing circumstances. There is an optimistic tone in the speech of the Governor. Food problem has been ably tackled and ably solved and the refugee problem also is being gradually solved. The refugee problem as the Governor has said is really very great. He does not say that all that is necessary has been done in this direction. What he says is that "Land covering 54,122 acres has so far been acquired and settled with agriculturist refugees. The employment section of the Refugee Relief and Rehabilitation Department has found jobs for 135,823 refugees. The total number of refugees so far rehabilitated through the efforts of Government is about 15 lakhs. Loans of various kinds given to refugees for their rehabilitation have amounted to Rs. 22·39 crores." This certainly shows that the Government is conscious of the responsibilities in this direction. It is expected that in the near future Government will be able to cope with the situation and at no distant date the refugees will be duly rehabilitated. In this connection I would refer to the plan of the Central Government to tackle the refugee problem.

As to labour welfare, I would certainly say that the Government is slowly but steadily making attempts for improvement in this direction. It is evident from the Governor's speech that the Government have paid due attention to labour welfare. This is what he says—"There are now 27 labour welfare centres scattered over the State. These provide recreation and amenities like adult education. Progress was made also in the implementation of housing schemes for industrial workers. The Calcutta Improvement Trust constructed 104 one-roomed tenements at Entally and my Government will complete the construction of 128 one-roomed tenements at Kadamtala by the 31st March, 1955. Other housing schemes are in progress."

Now, Sir, I would refer to the speech of Sj. Choudhuri. As regards Haringhata scheme, I would tell my friend that the Government have certainly consulted experts in the line and are certainly doing what they have been instructed to do by specialists in the subject. The quotations of Mr. Choudhuri perhaps refer to a time long ago. He should remember that science is progressing and with the progress of time old theories are being exploded and replaced by new ones.

As regards education, we cannot say that the Government has done all that we expected.

[11-45—11-50 a.m.]

The speech certainly states that the emoluments of teachers have been increased to Rs. 52·68 lakhs. The Governor said "A scheme for reorganisation of secondary education has just been sanctioned. Under it, the existing High Schools will be gradually converted into Multi-purpose High Schools where instruction in diversified courses of scientific, technical and other subjects will be given. To start with 12 boys' and 3 girls' High Schools have been taken up for such conversion." One thing I must say in this connection is that the dearness allowance to teachers which has been fixed at Rs. 17-8 should have been unconditional. The schools concerned must certainly try to pay an equal amount. If they cannot, then the Government dearness allowance for which provision has been made in the

Budget should be paid to teachers. In the alternative in the case of Government-aided schools, the expenditure incurred on this account should be considered as sanctioned expenditure. This will enable the schools concerned to pay Rs. 17-8 as dearness allowance.

Some of my teacher friends on the other side often declare publicly in speeches and in writing that they have compelled the Government to pay Rs. 17-8 by their strike last year. It is not a fact. The Chief Minister declared it long before the strike. While I would request the Government to make adequate provision for dearness allowance to the teachers of schools and colleges, I would certainly say that in the interest of discipline among teachers and students, these strikes by teachers are not at all desirable.

I hope that the Government will realise that for sound education in the State teachers should not only be qualified but also satisfied, and I would request Government to make adequate provision in the Budget accordingly.

[11-50—11-55 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপাল যে অভিভাষণ দিয়েছেন তা আমি মনোযোগের সঙ্গে পড়েছি, বিশেষ করে পড়েছি তিনি শিক্ষা সম্পর্কে যেসব কথা বলেছেন এবং পড়ে শিক্ষক হিসাবে আমি হতাশ হয়েছি। এটা আমি পশ্চিমবাংলার সমস্ত শিক্ষক সম্প্রদায়ের পক্ষ থেকে বলছি যে আমি বিশেষ ভাবে আনন্দিত হয়েছি যে আমার বন্ধু কামিনীবাবু পরিষ্কারভাবে ঘোষণা করতে বাধ্য হয়েছেন যে সরকারের শিক্ষা সম্বন্ধে যা করবার প্রয়োজন ছিল তা সরকার করেননি। কামিনীবাবু যে স্পষ্টোক্তিতে সরকারের দোষত্রুটি উল্লেখ করেছেন তার জন্য তাকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। শিক্ষা সম্পর্কে আমার প্রধান বক্তব্য হচ্ছে যে সরকার আজ পর্য্যন্ত শিক্ষা সম্পর্কে কোন নীতি ঠিক করতে পারেননি। আমাদের দেশ যখন স্বাধীন হল, তখন সবচেয়ে বড় জিনিষ যেটা আমরা আশা করেছিলাম সেটা হচ্ছে দেশের শিক্ষা কিভাবে হবে দেশের জনসাধারণ শিক্ষিত হয়ে উঠবে এবং সমস্ত লোক—ধনী নির্ধনী শিক্ষার সম্পূর্ণ সুযোগ পাবে। কিন্তু দুঃখের বিষয় সংবিধান হল বটে কিন্তু দেশের মালিক মানুষ স্বীকৃত হলনা। যে ডাইরেক্টিভ প্রিন্সিপল লিপিবদ্ধ হল তাতে আছে ১০ বছরের মধ্যে দেশের সমস্ত ছেলে-মেয়েদের সকলকে বিনামেতনে আবশ্যিক শিক্ষার ব্যবস্থা সরকারকে করতে হবে। এটা ঘোষণা হিসাবে যখন আমরা পেলাম তখন আশা করেছিলাম যে কেন্দ্রীয় সরকার এবং রাজ্য সরকার দেশের শিক্ষানীতি এমনভাবে চালিয়ে নিয়ে যাবে যাতে আমরা পরিষ্কারভাবে বুঝতে পারব যে ১০ বৎসরের মধ্যে দেশের শিক্ষা প্রসারলাভ করছে এবং দেশের সর্বত্র অজ্ঞানতার অন্ধকার দূর করা হচ্ছে। তারপর ৬ বৎসর চলে গিয়েছে। যে ধারায় ও গতিতে রাজ্য সরকার এবং কেন্দ্রীয় সরকার শিক্ষাসম্পর্কে অগ্রসর হচ্ছেন আজকে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় শেষ বৎসরে দাঁড়িয়ে সেই সম্পর্কে বিশ্লেষণ করে দেখবার প্রয়োজন আছে। প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে বলতে গেলে প্রথমেই বলতে হয় যে আমাদের দেশে আজ প্রথমিক শিক্ষা সমাপ্ত হতে যাচ্ছে ৪ বছরে। যদিও সংবিধানে ছিল ৬ থেকে ১৪ বৎসর পর্য্যন্ত শিক্ষা ব্যবস্থা আবশ্যিক ও অবৈতনিক হবে তথাপি আজ পর্য্যন্ত অবৈতনিক শিক্ষার ব্যবস্থা সীমাবদ্ধ হয়েছে ৬ থেকে ১০ বৎসর পর্য্যন্ত। অন্য কোন রাজ্যে এই ভারতবর্ষের আজ পর্য্যন্ত ৪ বৎসরের মধ্যে প্রাথমিক শিক্ষা সমাপ্ত করবার ব্যবস্থা নাই। অন্যত্র ৬ বৎসর থেকে ১২ বৎসর পর্য্যন্ত প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এবং এই ৪ বৎসর এর শিক্ষা যে কার্য্যকরী হয়নি সে বিভিন্ন যত কমিশন বসেছে তারা পরিষ্কার বলে গিয়েছে। এবং আরও বলে গিয়েছে যে এই ৪ বৎসর এরা শিক্ষা শুধু অপব্যয় কারণ যখন শিক্ষার শেষে লোকে ফিরে যায় এবং শিক্ষার আর কোন সুযোগ পায়না তখন তারা আবার শিক্ষার সমস্ত কিছু ভুলে গিয়ে নিরক্ষরতায় ফিরে যায়। অর্থাৎ ল্যাপসিং ইণ্টু ইলিটারেসি। আমি বলতে পারি শতকরা ৮০ জন ল্যাপসিং ইণ্টু ইলিটারেসি হচ্ছে। মাধ্যমিক শিক্ষা সম্পর্কে রাজ্যপাল ভাষণেতে হঠাৎ মাল্টি-পারপাস স্কুলের কথা বলেছেন, কিন্তু মাধ্যমিক শিক্ষা জগতে আজকে যে অরাজকতা চলেছে, এবং মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারেরও কোন শিক্ষা নীতি নেই। সে সম্পর্কে রাজ্যপালের ভাষণ সম্পূর্ণ নীরব। গতবৎসর মে মাসে মধ্য-শিক্ষা পর্ষ্যৎকে বাতিল করে দেওয়া হয়েছিল তার দোষ ছিল যে পরীক্ষার প্রশ্নপত্র বের হয়ে গিয়েছিল বলে, কিন্তু মে মাসের পর থেকে আমরা শুনেছিলাম সরকার একটা কমিশন বসাবে এবং সেই কমিশন তিন মাসের মধ্যে তাদের বিবরণী দাখিল করবেন। এবং সেই অনুযায়ী মাধ্যমিক শিক্ষাকে আমাদের রাজ্য সরকার নিয়ন্ত্রিত করবে। দুঃখের বিষয় যে কমিশন বসেছিল সেই কমিশনের উপর আমাদের আস্থা ছিলনা সেকথা আমরা তক্ষুণি ঘোষণা

করেছিলাম পশ্চিমবঙ্গ মাধ্যমিক শিক্ষকদের পক্ষ থেকে। আমরা আজকে এই মুহূর্তে দাঁড়িয়ে বলতে পারি আমরা যে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছিলাম তা বিজ্ঞজোনিত, তা বাস্তবিক সমীচিন ছিল তা পরবর্তী কাজে আমাদের সিদ্ধান্তে সমীচিনতা পরিষ্কার প্রমাণ হয়ে গিয়েছে। আমরা জানতাম হয় এই কমিশন এমন একটা বিবরণ দেবে, সে বিবরণ সরকারের মনোমত হবে তাহলেই সরকার এই বিবরণী কার্য্যে পরিণত করতে চেষ্টা করবেন। অথবা হয়তো যদি কমিশনের বিবরণীর মধ্যে কোন কিছু থাকে যা সরকারের মনপুতঃ হচ্ছে না, যদি এমন কিছু থাকে যে সরকারকে তার জন্য সেই সুপারিশ কার্য্যকরী করবার জন্য অর্থ খরচ করতে হয় তাহলে আমরা জানতাম যে সরকার অন্যান্য কমিশনের রিপোর্ট-এর মত এটাও ধামাচাপা দিয়ে দেবেন। বাস্তবিক যখন এই কমিশন বলেছিল তখন নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে আমরা এই কথাই পরিষ্কার ঘোষণা করেছিলাম। আজকে এইখানে দাড়িয়ে আমরা দাবী করতে পারি আমরা যে সিদ্ধান্ত করেছিলাম তা যুক্তিযুক্ত ছিল। যদিও আজ ৬ মাস হয়ে গিয়েছে কমিশন তার রিপোর্ট দিয়ে গিয়েছে, সরকার আজ পর্য্যন্ত সে রিপোর্ট বের করছেন না। যদিও এই রিপোর্ট খুব প্রগতিশীল হয়েছে, দেশের শিক্ষা বিস্তারের সহায়ক হবে, দেশের শিক্ষায় গণতান্ত্রিক স্বাধীনতাকে রক্ষা করা হবে সে কথা আমরা বিশ্বাস করিনা। কিন্তু তা সত্ত্বেও কমিশনের রিপোর্ট যা কিছু কিছু কাগজে বের হয়েছিল তার মধ্যে শিক্ষকদের ভাগ্য উন্নয়নের সম্পর্কে কয়েকটা সুপারিস ছিল যেটা সরকারের মনপুতঃ হয়নি। মাধ্যমিক শিক্ষা পর্য্যৎকে বাতিল করা হয়েছিল কারণ, মাধ্যমিক শিক্ষা পর্য্যৎএ যে সমস্ত শিক্ষাবিদ্‌রা ছিলেন তারা বেশ বুঝতে পেরেছিলেন যে যদি শিক্ষকদের ভাগ্য উন্নয়ণ করা না হয়, শিক্ষকদের আত্মউন্নতির কিছুমাত্র সুযোগ দেওয়া না হয়, তাহলে শিক্ষার যতই সুষ্ঠ পরিকল্পনা গ্রহণ করা হউক না কেন, সেই পরিকল্পনা কিছুতেই কার্য্যকরী হতে পারে না। কাজেই মাধ্যমিক শিক্ষা পর্য্যৎদের একমাত্র অপরাধ ছিল তারা শিক্ষকদের জন্য সামান্য বর্দ্ধিত হারে বেতন ও বর্দ্ধিতহারে মহার্ঘভাতার সুপারিশ করেছিলেন। এবং এই সুপারিশ সরকারের কাছে পড়ে ছিল প্রায় দুবছর এবং এই সুপারিশ যাতে কার্য্যকরী হয় তারজন্য সরকারের কাছে আমরা বহু আবেদন নিবেদন ও বহু আকুতি মিনতি জানিয়েছিলাম। কিন্তু যখন বুঝতে পেরেছিলাম এই সরকার এই সমস্ত আবেদন নিবেদন, যুক্তিতর্ক সম্পর্কে সম্পূর্ণ বধির, যখন বুঝতে পেরেছিলাম এই সরকারের কাছে শিক্ষকদের পাওনা আদায় করতে হলে, শিক্ষার কল্যাণের জন্য এবং জাতীর কল্যাণের জন্য, একমাত্র পথ হলো আন্দোলনের পথ। একমাত্র পথ হচ্ছে সংগ্রামের পথ। তখন দীর্ঘ এক বৎসরের নোটিশ দিয়ে আমরা আন্দোলনের পথে নামতে বাধ্য হয়েছিলাম। গত বছর রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে ছিল যে তাঁরা এবার শিক্ষাবিষয়ক ব্যাপারে অনেক খরচ বাড়িয়ে দিয়েছেন। সে খরচ যে তাঁরা ইচ্ছে করে বাড়িয়ে দেননি সে কথা পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণ জানে; পশ্চিমবঙ্গ জনসাধারণ জানেন যে সরকার বাধ্য হয়ে জনসাধারণের চাপে এবং শিক্ষকদের আন্দোলনের চাপে পড়ে শিক্ষকদের বেতন ও মহার্ঘভাতা সম্পর্কে কিছুটা প্রতিশ্রুতি দিতে বাধ্য হয়েছিলেন।

[11-55—12 noon.]

কিন্তু শিক্ষকদের পক্ষ থেকে এবং পশ্চিমবঙ্গ জনসাধারণের পক্ষ থেকে অত্যন্ত লজ্জার সঙ্গে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। তাঁরা যে প্রতিশ্রুতি ১৯৫৪ সালে ফেব্রুয়ারী মাসে দিয়েছিলেন এবং মার্চ মাসে দিয়েছিলেন ১৯৫৫ সালে ফেব্রুয়ারী মাসেও তার অনেকাংশ পালন করেন নাই। কোন সভ্য সরকার তার প্রতিশ্রুতিকে যে এই রকমভাবে লংঘন করতে পারে তার ইতিহাস আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার প্রথম প্রতিষ্ঠিত করলেন। আমাদের বর্দ্ধিত বেতন দেবার কথা ছিল যা আজ পর্য্যন্ত এ সরকার কোন রকম ঘোষণা করেন নাই। বর্দ্ধিত হলেও বেতন কোথায় গিয়ে দাঁড়ায় জনসাধারণ তা জানে এবং এও জানে এই বর্দ্ধিত বেতন দিয়েও শিক্ষকদের জীবনধারণ করা সম্ভবপর নয়। একজন গ্রেজুয়েট শিক্ষকের বর্দ্ধিত হারে ন্যূনতম বেতন হচ্ছে ৭০ টাকা। একজন বি, টির পক্ষে বর্দ্ধিত হারে বেতন সরকার যা প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তা হচ্ছে ১০০ টাকা। একজন এম, এ, বি, টির পক্ষে ১২৫ টাকা। শিক্ষকদের পক্ষে এটা পর্য্যাপ্ত বেতন নয়। এই সামান্য প্রতিশ্রুতি পর্য্যন্ত সরকার রক্ষা করেন নাই। আমরা অবশ্য শুনেছি এই মাধ্যমিক শিক্ষা পর্ষৎকে নাকি সরকার একটা ন্যূনতম বেতন সম্পর্কে একটা নির্দ্দেশ দিয়েছেন। কিন্তু সে নির্দ্দেশ কি তা আজ পর্য্যন্ত সরকার প্রকাশ্যে ঘোষনা করেন নাই। আমরা আরও শুনেছি মাধ্যমিক শিক্ষাপর্ষৎদের একজন উচ্চপদস্থ কর্মচারী বলেছেন যে সরকার যে নির্দ্দেশ দিয়েছেন তা এত অস্পষ্ট এবং এত অনিশ্চিত যে তার মধ্যে এত দোষ ত্রুটী এবং গলদ আছে যে ৬ মাসের মধ্যে সেগুলি পরিষ্কার করে এ বেতন দেওয়া পর্ষৎদের পক্ষে সম্ভবপর হবে না। আমার মনে হয় আমাদের যে শিক্ষাদপ্তর আছে, সে দপ্তরের কাজ হচ্ছে শিক্ষার উন্নয়ন নয়, শিক্ষার বিস্তার নয় শিক্ষাকে সঙ্কুচিত করা, শিক্ষাকে সংহার করাই হচ্ছে কাজ। সেইজন্য সেটা শিক্ষাদপ্তর না হয়ে সেটা হওয়া উচিত শিক্ষা সংহার দপ্তর। আমার বন্ধুবর যদিও ওপাশে জায়গা নিয়েছেন এবং যদিও রাজ্যপালের ভাষণের অনেক প্রসস্তি করেছেন, তিনিও একথা বলতে বাধ্য হয়েছেন যে

আজকে ১৭॥ টাকা করে মহার্ঘভাতা সরকার ১৯৫৪ সালে দিয়েছেন, ১৯৫৫ সালের বেলায় সর্ত প্রয়োগ করে দিয়েছেন যে প্রত্যেক বিদ্যালয়কে ১৭॥ টাকা হারে মহার্ঘভাতা দিতে হবে। আরও সর্ত তাতে রয়েছে যে সাধারণ আয় থেকে ঐ ১৭॥ টাকা মহার্ঘভাতা দেওয়া চলবেনা, ফলে কিছু কিছু বিদ্যালয় বাধ্য হয়েছে ছাত্রবেতন বাড়িয়ে দিতে। আমাদের নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতি কোনরকম ছাত্রবেতন বৃদ্ধি সম্পর্কে সম্পূর্ণ বিরোধি। কারণ আমরা শিক্ষক আমরা দেখছি ছাত্রদের সঙ্গে মিশে কলকাতার উপরই বলছি আজকে শতকরা ৭০।৮০ জন অভিভাবক এর পক্ষে বর্ত্তমান শিক্ষার খরচ বহন করা সম্ভবপর নয়। যদিও বাঙ্গালী জাতীর শিক্ষার প্রতি আগ্রহ আছে এবং আগ্রহ আছে বলেই তারা ছেলে মেয়েদের বিদ্যালয়ে পাঠাচ্ছে। আমার বন্ধু কামিনীবাবু নিশ্চয় একমত হবেন যখন আমি বলবো শতকরা ৪০ থেকে ৫০ জন আজকে বেতন বাকী ফেলে দিচ্ছে—তারা বেতন দিতে পারছেনা বলে। এই অবস্থাতে সরকার আজ চাপ দিচ্ছে অভিভাবকদের উপর যে বেশী বেতন দিতে হবে। তারা আজকে সম্পূর্ণ ভুলে গিয়েছেন যে ১৪ বৎসর পর্য্যন্ত শিক্ষাকে একেবারে অবৈতনিক এবং আবশ্যিক করবার দায়িত্ব তারা গ্রহণ করছেন। বরং আজকে উল্টোদিকে শিক্ষকদের যাতে মহার্ঘভাতা ১৭॥ টাকা দিতে হয় তাহলে ছাত্রদের বেতন বাড়িয়ে দিতে হবে এইরকম একটা চাপ দিয়ে সরকার আমাদের দরিদ্র দুঃস্থ মধ্যবিত্তকে শিক্ষার খরচকে আরও বাড়িয়ে দিচ্ছেন। কিন্তু এই সম্পর্কে বার বার শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করেছি। আমরা এই সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করতে চেয়েছি কিন্তু একই জবাব। অভিভাবকেরা পয়সা না দিলে আমরা পয়সা দেবনা। বাংলা দেশে শিক্ষার খাতে অভিভাবকদের ভাগ দিতে হচ্ছে ৬০।৭০ ভাগ আর সরকারকে দিতে হয় ২০।৩০ ভাগ। ভারতবর্ষের অন্যান্য প্রদেশে সেখানে রাষ্ট্র থেকে ৬০।৭০ ভাগ বহন করে আর অভিভাবকরা বহন করে ২০।৩০ ভাগ। এর পরেও অভিভাবকের উপর শিক্ষার খরচের ভার আরও বাড়িয়ে দেওয়া হয় তাহলে শিক্ষা আরও সঙ্কুচিত হয়ে উঠবে। আমার বন্ধু শ্রী কে. পি. চট্টোপাধ্যায় মহাশয় বলেছেন যে শিক্ষা এমন জিনিষ তা মানুষকে, মনুষ্যত্বকে সচেতন করে দেয় এবং ফলে অন্যায়কে সহজে মানতে চায়না। শিক্ষা গণতন্ত্রকে সার্থক করে। আমাদের রাজ্যসরকার শিক্ষানীতিকে এমনভাবে চালিয়ে নিয়ে যাচ্ছেন যাতে দেশে শিক্ষাবিস্তার লাভ না করে। তারপর ডি, এ, সম্পর্কে আমরা ক্লার্কশ ও মিনিয়েল্‌সদের শিক্ষকদের সঙ্গে ১৭॥০

[12—12-5 p.m.]

শিক্ষা মহার্ঘ ভাতা দেবার কথা বলে আসছি কিন্তু সরকার সেদিকে কর্ণপাত করছেন না। এ বিষয়ে সরকারের খুব সূক্ষ্ম নৈয়ায়িক দৃষ্টিভঙ্গী এসেছে। তারা জানে যে এই সমস্ত অধস্তন কর্ম্মচারীরা ২ বেলা পেট ভরে খেতে পায়না কিন্তু বিদ্যালয়ে কাজকরার অপরাধে তাদের এই দুর্দ্দশা। কিন্তু এ জিনিষ মুস্লিম লীগ আমলে হয়নি। এটা সাধারণতঃ বোঝায় যে যদি ডি, এ, শিক্ষকদের ৫ টাকা বাড়ে তবে কারুনিকদেরও বাড়বে। এবং শিক্ষকদের যদি ১০ টাকা বাড়ে তবে গৃহকারিক ও কারুনিকদেরও ১০ টাকা বাড়বে। এবং গত আন্দোলনের সময় যখন বলা হয়েছিল শিক্ষকদের ১৭॥০ টাকা করে দেওয়া হবে তখন এটা বলা হয়নি যে কারুনিকদের সেটা দেওয়া হবেনা। আমাদের প্রশ্ন হচ্ছে কারুনিকদের দেবেননা এটা স্পষ্ট ঘোষণা করেননি কেন? সমানভাবেই মহার্ঘভাতার দাবী করা হয়েছিল কিন্তু এখন কেন বলা হচ্ছে শিক্ষকদের সম্পর্কে এই মহার্ঘভাতা কারুনিকদের সম্পর্কে নয়। শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয় আমাদের অঙ্ক করে দেখাতে যাচ্ছেন যে কয়েক লক্ষ টাকা দিলে শিক্ষকদের ও কারুনিকদের ১৭॥০ টাকা করে মহার্ঘ ভাতা দেওয়া যায়। তখন আমরা এই কথাই বলেছিলাম যে নূতন করে এই টাকা দেওয়ার প্রয়োজন হবেনা। শিক্ষক ও কারুনিকদের অন্ততঃ শতকরা ৫ জন যারা অবসর পাবে বা বরখাস্ত হবে বা মৃত্যু হবে ইত্যাদি বাবত যে টাকা উদ্‌বৃত্ত হবে সেই উদ্‌বৃত্ত টাকা থেকেই সেই মহার্ঘ ভাতা দেওয়া যেতে পারে।

Mr. Chairman: Mr. Roy, would you like to continue for a longer period?

Sj. Satya Priya Roy: Yes, Sir.

Mr. Chairman: Now it is past 12. So what is the wish of the House? Should we continue the debate today or start again on Monday when Sj. Roy will resume his speech?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is better, Sir, that we finish now and Sj. Roy may resume his speech on Monday.

Mr. Chairman: Then I adjourn the House till 10 a.m. on Monday, the 14th February, 1955.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-5 p.m. till 10 a.m. on Monday, the 14th February, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerji, Sj. Sankar Das,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bhuwalka, Sj. Ram Kumar,
Das, Sjkta. Santi,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Musharruf Hossain, Janab,
Prasad, Sj. R. S., and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 14th February, 1955, at 10 a.m., being the 3rd day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (THE HON'BLE DR. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[10—10-5 a.m.]

MESSAGE.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following Message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

"*Message.*

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 10th February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA,
The 12th February, 1955.

Sir, I lay on the table a copy of the Bill.

Point of Information.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, before you call upon the House to take up the next item, namely, debate on the Governor's Speech, could I refer to a matter which has caused tremendous inconvenience to some of us? I am referring to the tramway strike. Has the Minister of Labour any information to supply the House?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: We have no information to give to the House.

Mr. Chairman: Just at the present moment you cannot ask the Minister to give information on a matter which has happened only this morning.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I believe the Government could give us some information. We love to think that the Government is up-to-date in regard to very important matters that are happening just outside their doors.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: We are not in possession of any facts which we can give to the House.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech.

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আগের দিনের বক্তৃতায় বলেছিলাম মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে আমাদের পশ্চিম বাংলা সরকারের কোন সুস্পষ্ট শিক্ষানীতির উল্লেখ নাই। ১৯৫৩-৫৪ সালের ভাষণ আর ১৯৫৪-৫৫ সালের ভাষণ

পাশাপাশি রেখে অত্যন্ত মনোযোগের সহিত পড়ে দেখলাম মাননীয় রাজ্যপালের শিক্ষা সম্পর্কে ১৯৫৪ সালের যে ভাষণ সেইটাই তাঁর ১৯৫৫ সালের ভাষণে সামান্য কিছু পরিবর্তন করে চালিয়ে দিয়েছেন। শুধু তিনি পরিবর্তন করে ২ কোটী ৫৬ লক্ষ টাকা যেখানে খরচ হ'ত সেই জায়গায় ৭ কোটী টাকা খরচ দেখিয়েছেন। সেই ১৯৫৩-৫৪ সালের কথা বলে আমাদের মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় গৌরব অনুভব করে বলেছেন আমার এ সম্পর্কে নূতন করে কিছু বলবার নেই। ১৯৫৪-৫৫ সালের কথাই পুনরাবৃত্তি করে বলেছেন ২ কোটী ৫৬ লক্ষ টাকার জায়গায় ৭ কোটী টাকা খরচ করছি। আমার বক্তব্য হচ্ছে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় যে ব্যবস্থা করার নির্দেশ দেওয়া হয়েছিল এখনও সরকার তার অনেক পিছনে পড়ে আছেন। পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় যে সংক্ষিপ্ত পুস্তক কেন্দ্রীয় গভর্ণমেণ্ট থেকে প্রকাশিত হয়েছে তা থেকে আমি একটু পড়ে শোনাচ্ছি—

"By the end of the period covered by the 5-year plan educational facilities should be provided for at least 60 per cent. of the children in the age group 6 to 11. This should be extended as early as possible to cover the age group 6 to 14. The percentage of girls in the age group 6 to 11 should be raised from 33·3 in 1950-51 to 40 in 1955-56."

10-5—10-10 a.m.]

এই যে ভারতবর্ষের পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় নির্দেশ দেওয়া হয়েছে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই সম্পর্কে মাটেই অবহিত নন এবং সেটা মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে পরিষ্কার হয়ে উঠেছে। ছয় থেকে এগার বৎসর যন্ত একটি ছাত্রেরও প্রাথমিক শিক্ষাব্যবস্থার দায়িত্ব রাজ্য সরকার গ্রহণ করেননি, কারণ আমাদের প্রাথমিক শিক্ষাকাল আমাদের পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যে মাত্র ছয় থেকে দশ বৎসর এবং ক্লাস ওয়ান থেকে যে যে শ্রেণী তাঁরা বলেন সেই সমস্ত শ্রেণীর শিক্ষা দেবার দায়িত্ব আজ পর্য্যন্ত রাজ্য সরকার গ্রহণ করেন নি, এবং তার ফলে একটা জট অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে। ক্লাস ফাইভটা কারও শিক্ষাধীনে নেই, এটা যেন ঠিক একটা নো ম্যান্স ল্যাণ্ড তৈরী হয়েছে। কারণ, যখন বোর্ড পুস্তক প্রণয়ন করবার অধিকার চেয়েছিল তখন সরকারের শিক্ষাবিভাগ থেকে আপত্তি জানান হয় যে ক্লাস ফাইভ হচ্ছে প্রাইমারি ডিপার্টমেণ্টের। বাস্তবিক ক্লাস ফাইভ-যের উপর যে সমস্ত পুস্তক সিলেকসন করা হয়েছিল সে গুলি ডি, পি, আই, অনুমোদন করেছিলেন, কেন জানি না। কিন্তু, আমাদের গ্রামাঞ্চলে যে সমস্ত প্রাইমারি স্কুল আছে ও কলিকাতা কর্পোরেশনের যে সমস্ত প্রাইমারী স্কুল আছে তা অনেক তফাৎ। সেখানের স্কুলে কোন কোন জায়গায় পঞ্চম শ্রেণী করেছেন কিন্তু গ্রামাঞ্চলে কোন পঞ্চম শ্রেণী প্রাইমারী বিদ্যালয়ের সঙ্গে যুক্ত নাই। আমরা জানতে পেরেছি আর একটা শ্রেণী খুললে সরকারের সাত থেকে আট লক্ষ টাকা বেশী খরচ করতে হবে, এবং সেই আশঙ্কায় সরকার এই প্রাথমিক শিক্ষা দেবার ব্যবস্থা করছেন না। প্রাথমিক শিক্ষা দেবার জন্য ৬ থেকে ১১ বৎসর পর্য্যন্ত যে সমস্ত বালক বালিকাদের শতকরা ৬০ জনের নির্দ্দেশ দেওয়া হয়েছিল, সেই জায়গায় একটি ছেলের জন্যও ১১ বৎসর পর্য্যন্ত কোন প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করা হয় নি। আমরা আশা করেছিলাম এবার মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে তার একটা ইঙ্গিত দেখতে পাবো। পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ৬ থেকে ১১ বৎসর পর্য্যন্ত ছেলে-মেয়েদের শিক্ষা সম্পর্কে যা বলা হয়েছে তার ব্যবস্থা করা হয়নি। যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আমার মতে, ছয় থেকে চৌদ্দ বছর পর্য্যন্ত এই প্রাথমিক শিক্ষা বাড়িয়ে প্রত্যেক রাজ্য সরকারেরই করা উচিত, কিন্তু দুঃখের বিষয় সেই সম্পর্কে আমাদের সরকার সম্পূর্ণ নীরব। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে যেটুকু বলে মাননীয় রাজ্যপাল গৌরব বোধ করেছেন সেইটা আমি উদ্ধৃত করে বলছি—

Compulsory primary education now covers an area of 3,835 sq. miles containing about 1,000 villages....."

এই বলে আজ পঞ্চম বার্ষিকী পরিকল্পনার শেষ বছরে পা দিয়ে অহঙ্কার করে বলবার মত, রাজ্যপালের ভাষণে কোন রকম উল্লাস করবার মত কিছু আছে বলে আমি মনে করি না। আমাদের পশ্চিমবাংলার রাজ্যের বিস্তৃতি হচ্ছে ২৮ হাজার বর্গ মাইল, আর সেখানে মাত্র ৩,৮৩৫ বর্গ মাইল এলাকায় প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা প্রবর্তন করেছেন এই বলে কেউ গৌরব বোধ করতে পারে না। যদি ১১ বৎসর পর্য্যন্ত সমস্ত ছেলে-মেয়েদের আবশ্যিক শিক্ষা প্রবর্তন করতেন, তাহলে সরকার গত পাঁচ বছরে যতটুকু এগিয়েছেন তার চেয়ে আরও সাতগুণ বেশী যেতে হবে সামনে যে চার-পাচ বছর আছে। কাজেই দেখা যায়, সরকার এদিকে বিশেষ লক্ষ্য করছেন না, শিক্ষা সম্পর্কে তাঁরা সম্পূর্ণ ঔদাসীন্য দেখাচ্ছেন এবং শিক্ষা প্রসার তাঁদের কাম্য নয়, তবুও তাঁদের শিক্ষা দপ্তরকে একটা শো হিসাবে বাঁচিয়ে রাখবার প্রয়োজন হয়েছে, এবং সেইটাই পরিষ্কারভাবে রাজ্যপালের ভাষণ থেকে ফুটে উঠেছে। এখন আমার বক্তব্য হচ্ছে প্রাথমিক শিক্ষার বিদ্যালয় ১৬ হাজার আছে কিন্তু ৬০ পার্সেণ্ট ছেলেদের যদি ১১ বছর পর্য্যন্ত আবশ্যিক শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে না এনে তাদের শিক্ষার সুযোগ দিতে হয়

তাহলে আরও পাঁচ থেকে ছয় লক্ষ শিশুর প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা করার প্রয়োজন আছে। কিন্তু, এবারে মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে সেই ধরণের কোন কথার উল্লেখ নেই। এখানে প্রাইমারী বিদ্যালয় কি হারে বাড়ান হবে বা শিক্ষা প্রসারের উন্নয়ন সম্পর্কে কি নীতি গ্রহণ করা হবে সেই সম্পর্কে রাজ্যপাল মহাশয় সম্পূর্ণ নীরব। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই প্রাথমিক শিক্ষা বিস্তার সম্পর্কে সরকারের প্রকৃত কোন নীতি নেই এবং সেটা ঢেকে রাখবার জন্য যেখানে-সেখানে দু-একটা স্কুলে স্পেশ্যালকুলার স্টাণ্ট হিসাবে কিছু কিছু সাহায্যদান করে থাকেন; এবং যেজন্য তাঁরা এখানে আজ প্রাথমিক শিক্ষার প্রসার করতে পারছেন না। কিন্তু বেসিক এডুকেসন নিয়ে তাঁরা একটা হৈ চৈ করছেন, এবং এই বেসিক এডুকেসনের ব্যাপারে তাঁরা যে বিবৃতি দিয়েছেন সেটা অত্যন্ত হাস্যকর। গত পাঁচ বছরের মধ্যে ৩৮৪টি বেসিক স্কুল হয়েছে, আর সেই জায়গায় তার পাশাপাশি রয়েছে ১৬ হাজার প্রাইমারী স্কুল। এই ১৬ হাজার প্রাইমারী স্কুলকে বেসিক স্কুলে পরিণত করতে কত শতাব্দী চলে যাবে এই প্রশ্ন আমি সরকারের কাছে করবো?

[10-10—10-15] a.m.

এই ৩৮৪টা বেসিক স্কুল খুলতে গিয়ে সরকারের তহবিল থেকে লক্ষ লক্ষ টাকা অপচয় হয়েছে। কিন্তু সেখানে শতকরা একটি ছেলে শিক্ষালাভ করছে কিনা সন্দেহ। কিন্তু যে সাধারণ বিদ্যালয়ে আমাদের দেশের শতকরা ৯৯ জন ছেলে শিক্ষালাভ করছে তাদের আজ জরাজীর্ণ অবস্থা। সেখানে আজ ঘরবাড়ী ভেঙ্গে পড়ছে, সেখানে বেঞ্চের অভাবে ছাত্রেরা বসতে পারছে না, সেখানে শিক্ষকেরা বেতন না পেয়ে দুরবস্থায় দিন কাটাচ্ছে। সেদিন জানেন তিন-মাসের বেতন না পাওয়াতে একজন শিক্ষকের মৃত্যু হয়েছে। এই সমস্ত দিকে লক্ষ্য না রেখে তাঁরা ৩৮৪টা বেসিক স্কুল খুলে এই সম্পর্কে গর্ব্ব বোধ করতে চান। এক একটি বেসিক স্কুল খুলতে গিয়ে সরকার ৪০,০০০ টাকা খরচ করেছেন। এই ৪০,০০০ টাকা ওইভাবে ঐ বেসিক স্কুলের পেছনে না খরচ করে সমস্ত জেলায় প্রাথমিক বিদ্যালয় খুলে দিয়ে তাদের উন্নয়নের জন্যে যদি ব্যয়িত হোত, তাহলে যে খরচ হোত তা সার্থক হোত। ঠিক তেমনি পাশাপাশি সরকার সেকেণ্ডারি এডুকেশনে একমাত্র যে উন্নয়ন পরিকল্পনার কথা বোলেছেন সেটা হচ্ছে তারা নাকি একটা মাধ্যমিক শিক্ষার নূতন পদ্ধতি ইতিমধ্যে স্যাংসন করেছেন। সে পদ্ধতি যে কি তা জনসাধারণ জানে না, সে পদ্ধতি যে কি তা শিক্ষাবিদরাও জানে না, সে পদ্ধতি নিরূপিত হয়েছে "সেক্রেটারিয়েটের" দেওয়ালের ভিতর। আজ পর্য্যন্ত তা জানি না, শুধু রাজ্যপালের ভাষণে তার ইঙ্গিত পাওয়া যাচ্ছে। আর ইঙ্গিত পেয়েছি কোন কোন পত্রিকার মারফত, পেয়েছি যে ১৫টা মাল্টিপার্পাস স্কুল সারা বাংলায় খোলা হচ্ছে। তাতে প্রারম্ভিক খরচ হচ্ছে, এক এক লক্ষ টাকা করে। অর্থাৎ ১৫ লক্ষ টাকা ১৫টা বিদ্যালয়ের জন্য প্রারম্ভিক খরচ হিসাবে সরকারের তহবিল থেকে ব্যয়িত হবে। আমার কথা হচ্ছে সেকেণ্ডারি এডুকেশন কমিশনের রিপোর্টে ঠিক মাল্টিপার্পাস ধারার সেকেণ্ডারি স্কুল পাই। ১১টা শ্রেণীর মাধ্যমিক বিদ্যালয় খোলা হচ্ছে—সে সম্বন্ধে গভীরভাবে ভেবে দেখতে হবে। কিন্তু না ভেবে চিন্তে ঐরকম ১৫টা মাল্টিপার্পাস বিদ্যালয়ের পেছনে সরকারের যা কিছু সঙ্গতি আছে তা যদি ব্যয়িত হয়ে যায় তাহলে দেশের জনসাধারণ এবং দেশের শতকরা ৯০টি ছেলেমেয়ের যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা হচ্ছে সে বিদ্যালয়ের কোন রকম পরিবর্তন হবে না। আমাদের বক্তব্য হচ্ছে যে কেন্দ্রীয় সরকার কিছু টাকা মাল্টিপার্পাস স্কুলে দিচ্ছেন, সেকথা সত্য। আজকে কেন্দ্রীয় সরকার এবং রাজ্য সরকার সকলেই বুঝতে পেরেছেন যে শিক্ষকেরা যে দাবী তুলেছেন, জাতীয় শিক্ষার দাবী, সেই জাতীয় শিক্ষার দাবী তাঁদের মানতে হবে, এবং একথা তারা বুঝতে পেরেছেন যে শিক্ষাকে এতটা অবহেলা করলে চলবে না, আর জনসাধারণের মধ্যে শিক্ষার একটা চাহিদা, শিক্ষার উন্নয়নের একটা দাবী খুব স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। কিন্তু তারজন্য যে টাকা খরচ হবে, আমাদের অন্যান্য ক্ষেত্রে অপব্যয়িত হয় বা অপচিত হয় তেমনি কোরে শিক্ষার জন্য যে সামান্য বরাদ্দ হবে তাহলে শিক্ষার কোনরকম উন্নয়ন আমরা কোনদিন আশা কোরতে পারব না। ১৫টা বিদ্যালয়ের ১৫ লক্ষ টাকা খরচ হবে কিন্তু সেই বাবদে রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে ৭ কোটী টাকা হিসাব কি কোরে দিলেন তা বুঝতে পারি না। অবশ্য বাজেট থেকে খুঁজে বার কোরতে পারে নি। তবে আশা কোরব যে ৭ কোটী টাকা কি হিসাবে খরচ হোল তার হিসাব তারা দেখিয়ে দেবেন। আমার মনে হয় ১৫টা মাল্টিপার্পাস স্কুলের পিছনে ১৫ লক্ষ টাকা খরচ করা শ্বেত-হাতী পোষার মত।

[10-15—10-20 a.m.]

সাধারণ বিদ্যালয়গুলি তাদের অস্তিত্ব বজায় রাখতে পারবে না, সরকারের মাল্টিপার্পাস স্কুলের পেছনে এই অভিসন্ধি রয়েছে। এখন গ্রাম থেকে গ্রামান্তরে যে সমস্ত হাই-স্কুল গড়ে উঠেছে সেই সমস্ত হাই-স্কুল তখন বাধ্য হয়ে নিম্নস্তরে নেমে একটা জুনিয়ার হাই স্কুলে পরিণত হবে। শিক্ষার যেটুকু প্রসার হচ্ছে, তা পর্য্যন্ত ব্যাহত

হবে। মাল্টিপার্পাস স্কুল বা হায়ার সেকেণ্ডারি স্কুল, এ শুধু এক মুহূর্তে কোন রকম আলাপ আলোচনা কোরে বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে বা মধ্যশিক্ষা পর্ষদের সঙ্গে, সংশ্লিষ্ট শিক্ষাবিদদের সঙ্গে কোন রকম পরামর্শ কোরে ১৫টা মাল্টিপার্পাস স্কুল খুলে ফেলবার যে পরিকল্পনার ইঙ্গিত রাজ্যপালের ভাষণে আমরা পেয়েছি সে অসঙ্গত ও অসমীচিন। মাল্টিপার্পাস স্কুল খোলার আগে প্রাইমারী স্কুল রি-অর্গানাইজ কোরতে হবে। রি কোরে জুনিয়র হাই স্কুল বা মিডল হাই স্কুলের যে তিন-বছরের ষ্টেজের সুপারিশ মাধ্যমিক শিক্ষা কমিশন করে গেছেন তার পুনর্গঠনের প্রয়োজন হবে। সেই পুনর্গঠন কোরে নিয়ে তবে মিডল মাল্টিপার্পাস বিদ্যালয় চালান করবার চোলতে পারবে এবং তার সঙ্গে সঙ্গে বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা ব্যবস্থার পরিবর্তন করারও প্রয়োজন হবে কারণ ১১টা ক্লাসের হাই-স্কুল হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে তিন বছরের ডিগ্রি কোর্সের যে নিয়ম হচ্ছে তারজন্য ডি ইউনিভার্সিটি কোর্স কি হবে, তার পাঠ্য-তালিকা কি হবে, তার পাঠ্য-তালিকার কর্তৃত্ব কাদের হাতে থাকবে সে সব বিষয়ে ভেবে ধীর পদক্ষেপে সুবিবেচনার সঙ্গে অগ্রসর না হোলে লক্ষ লক্ষ টাকার অপচয় হবে সেদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ কোরছি। হয়ত বা সাধারণ লোকের মধ্যে বিভ্রান্তির সৃষ্টি করা সহজ হবে যেখানে সাধারণভাবে শিক্ষার উন্নয়ন সম্ভব সেখানে শিক্ষার জন্য ব্যয় সঙ্কোচ করার চেষ্টা করা হবে। আর সেখানে দুটো-একটা বা পনেরটা মাল্টিপার্পাস স্কুল সামনে ধরে লোককে বিভ্রান্ত করার একটা সহজ চেষ্টা চলতে পারবে কিন্তু যারা দেশের কল্যাণ চান, শিক্ষার কল্যাণ চান, তাঁরা সরকারকে অনুরোধ জানাবেন যে মাল্টিপার্পাস স্কুল করবার আগে বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে, মধ্য-শিক্ষা পর্ষদের সঙ্গে, মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের সঙ্গে এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষকদের সঙ্গে আলোচনা কোরে এই মাল্টিপার্পাস স্কুলের সম্বন্ধে যেন অগ্রসর হন।

মাল্টিপার্পাস স্কুল করা সম্বন্ধে যুক্তি হয়েছে যে সরকার একটা মডেল স্কুল হিসাবে করছেন। এ বছর ১৫টা আগামী বছর ৫০টা, তারপরে বাড়িয়ে যেতে পারবেন। বাড়িয়ে যাওয়া কতটা সম্ভব তা বেসিক স্কুলের হিসাব দেখেই বুঝতে পারছি। আজ ২ বছরের চেষ্টায় ৩৮৪টা স্কুল সরকার করতে পেরেছেন। মডেল স্কুল প্রথম করা হয়েছিল, তারপরে গভর্ণমেণ্টের জেলা স্কুলের কথা মনে ওঠে। হার্ডিং যখন জেলা স্কুল প্রথম প্রতিষ্ঠা করেন তখন তিনি বলেছিলেন যে মডেল স্কুল বা এদের অনুকরণে দেশের অন্যান্য বিদ্যালয় গড়ে উঠবে। এর মডেল স্কুল কি হয়েছে? মডেল ত হয়নি। গভর্ণমেণ্ট স্কুলওত এ দাবী করতে পারে না। তাঁদের দেশে শ্রেষ্ঠ সন্তান করেছে ইংলণ্ডের পাব্লিক স্কুল। তারা সে দাবী করতে পারে। কিন্তু আমরা একথা বলতে পারি যে দেশের যাঁরা চিন্তানায়ক, যাঁরা রাজনীতিক্ষেত্রে সুনাম অর্জন করেছেন, যাঁরা দেশের জন্য আত্মত্যাগ করেছেন এমন কি যাঁরা ব্যবসাক্ষেত্রে প্রতিষ্ঠালাভ করেছেন তাঁদের শতকরা একজনও এই গভর্ণমেণ্ট স্কুলে শিক্ষাপ্রাপ্ত হয়নি তাঁরা শিক্ষালাভ করেছেন সেই সাধারণ বেসরকারী বিদ্যালয়ে। কিন্তু মডেল স্কুল করতে গিয়ে সরকার শুরু থেকেই শিক্ষাকে সঙ্কুচিত কোরে রাখবেন এই অভিসন্ধি ছিল হার্ডিঞ্জের যুগে। ইতিহাস সেটা পরিষ্কার করে দিয়েছে। ২১টা গভর্ণমেণ্ট স্কুলে ২৬ লক্ষ টাকা সরকারকে খরচ করতে হচ্ছে এবং গভর্ণমেণ্ট এগুলো করে ব'লে সাধারণ শিক্ষালয়গুলির উন্নতির জন্য সরকারী টাকা থেকে কোন রকম ব্যয় করা সম্ভবপর হচ্ছে না। আজকে যাঁরা রাজ্যশাসনের দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন তাঁরা যখন বিরোধীপক্ষে ছিলেন এবং দেশের স্বাধীনতা সংগ্রাম চালিয়েছিলেন তখন এই গভর্ণমেণ্ট স্কুলকে বা মডেল স্কুলকে তুলে দেবার জন্য অনেক আন্দোলন চালিয়েছিলেন।

[10-20—10-25 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Roy, you have already spoken for over 3 minutes in two days—on Friday and today—how long you want to continue?

Sj. Satya Priya Roy: I want 15 minutes more, Sir.

Mr. Chairman: We desire to close the debate in another day, as there are other members who also wish to speak. However, please try to be very brief.

Sj. Satya Priya Roy:

তারপর ষ্টেট্‌স্ রি-অর্গানাইজেসন সম্পর্কে আমি দু-একটি কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করবো। আমি নিতান্তই দুঃখিত যে পশ্চিমবাংলা সরকারের এই ষ্টেট্‌স্ রি-অর্গানাইজেসন সম্পর্কে কি নীতি, কি মতবাদ, সে লেজিস্‌লেচারের সামনে রাজ্যপালের ভাষণ মারফত তুলে ধরা হয় নাই। অথচ সরকারপক্ষ থেকে সাক্ষ্য দেওয়

হয়েছে। একদলের যেখানে সরকার তাদের কথা, তাদের হিসাব তুলে ধরা হয়েছে এই ষ্টেট্‌স্ লেজিস্‌লেচারে রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে। এখানে যদি তাঁদের সেই নীতির উল্লেখ থাকতো, সেই নীতি ও মতবাদ সর্ব্ববাদি-সম্মতভাবে দু'টো হাউসেই গৃহীত হতো, যে মতবাদ তাঁরা ষ্টেট্‌স্ রি-অর্গানাইজেসন কমিশনের সামনে তুলে ধরেছেন, তাহলে এটা পরিষ্কার বোঝা যেত যে সমস্ত পশ্চিমবাংলার পক্ষ থেকে এই এই দাবীগুলি তাঁরা তুলে ধরেছেন। তারজন্য এই লেজিস্‌লেচারে আমাদের সুযোগ না দেওয়ার জন্য আমরা দুঃখিত।

বিহারের কংগ্রেস ও বাংলার কংগ্রেস দুটোই অখণ্ড কংগ্রেস প্রতিষ্ঠান। কিন্তু বিহারের কংগ্রেস সেখানে যে উত্তেজনার সৃষ্টি করছেন বাংলার দাবীর বিরুদ্ধে পাল্টা দাবী তুলে। আর বাংলার কংগ্রেসও তেমনি এখানে আর একটা উত্তেজনা সৃষ্টি করছেন বিহারের বিরুদ্ধে। আমরা দেখেছি বাংলার কংগ্রেস প্রেসিডেণ্ট বিহার পর্য্যন্ত ছুটে গিয়েছিলেন। তিনি সেখানকার একটা কাহিনী প্রচার করে বাংলাদেশে উত্তেজনা সৃষ্টি করছেন। এটা কি আমরা বলতে পারি এটা একটা রাজনৈতিক চাল যার জন্য সারা ভারতবর্ষে একটা অখণ্ডনীতি আছে?

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, how is it relevant?

Sj. Satya Priya Roy: I am stating about States re-organisation. That is one of my amendments.

Mr. Chairman: It does not relate to the Debate on the Address.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is covered by the amendment of which he gave proper notice and which was accepted by you.

Sj. Bijoy Singh Nahar: He can discuss the Congress organisation if he becomes a member of the party.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: He can refer to the ruling party. He is speaking in the Legislature.

Sj. Satya Priya Roy: It is the Congress that determines the policy. I am criticising the Government. So I am right in speaking about the Congress Party.

Mr. Chairman: You cannot discuss it in a debate on the Governor's Speech.

Sj. Satya Priya Roy: All right, Sir, I bow to your decision.

এটা সম্পর্কে আমি বিধান পরিষদের সভ্য হিসেবে দুঃখিত। ষ্টেট্‌স্ রি-অর্গানাইজের সম্পর্কে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যে নীতি আছে সে সম্পর্কে রাজ্যপালের ভাষণে পরিষ্কার কোন ঘোষণা নাই। আমি বলবো সরকার বোধ হয় এই সম্পর্কে কোন নীতি নির্দ্ধারণ করতে পারেন নি। আমরা শুনেছি ডাঃ রায় বিহারে গিয়ে বলেছেন মানভূম অঞ্চলে বাংলাভাষাভাষীদের উপর কোন অত্যাচার হচ্ছে না। বাংলাভাষা দমন করবার জন্য কোন রকম অত্যাচার সেখানে হয়নি—এই সার্টিফিকেট ডাঃ রায় সেখানে গিয়ে দিয়ে এসেছেন।

Mr. Chairman: What is the authority for your statement?

Sj. Satya Priya Roy:

এটা পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছে। সরকারপক্ষ থেকে তার কোন প্রতিবাদ হয় নি। বাংলাদেশের সমস্ত পত্রিকায় বিশেষ করে যুগান্তরে এটা প্রকাশিত হয়েছে।

[10 25—10-30 a.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: On a point of information. Hon'ble Members may remember that last year and also year before last a full dress debate took place in the Assembly regarding the re-organisation of the State's boundary.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: But not in the Council.

Sj. Satya Priya Roy:

সেটা কাউন্সিলে দেওয়া হয় নাই। রাজ্য পুনর্গঠন কমিশন সম্পর্কে সরকারী নীতির কোন চেহারা হ'ল সরকার কি নীতি গ্রহণ করলো, সে সম্পর্কে আমরা রাজ্যপালের ভাষণে একটা ইঙ্গিত চেয়েছিলাম। তার পরিষ্কার মানে হচ্ছে আমাদের রাজ্য সরকারের কোন স্পষ্ট নীতি এই সম্পর্কে নাই। তাঁরা কোন রকমে এই জিনিষটা ধামাচাপা দেবার চেষ্টা করছেন। তাঁরা বাংলা সরকারের নীতি যে জোরের সঙ্গে কমিশনের সামনে তুলে ধরেছেন, সেটা এই য়্যাড্রেসে উল্লেখ থাকা উচিত ছিল। এই পরিষদে আমরা তারজন্য দুঃখ প্রকাশ করছি এই কথাগুলো বলেই আমি আমার বক্তব্য পেশ করছি।

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Mr. Chairman, Sir, the other day Sj. Annada Prosad Choudhuri quoting from an unknown journal made a statement in the House which I feel should be.....

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Is "Harijan" an unknown journal?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: He referred to a letter to the Editor, Harijan, by one Mr. S. Mistri of Kolaba, Bombay. He quotes an article which appeared in "Nature Path" an unknown magazine in United States of America, where all the statements that Sj. Annada Choudhuri made appeared. This gentleman quotes that a member of the British Medical Association has said that he who pasteurises good milk is a fool and he who pasteurises bad milk is a rogue. Nothing is more reprehensible than this. You will find, if you go through the bulletin of the F.A.O. and W.H.O. that in Great Britain and United States of America pasteurisation is made compulsory by the State law. Even in our country we do not take raw milk. We always boil our milk which does more harm to the constituent elements of the milk than pasteurisation. It is not my opinion. I refer you to the book by Roadhouse and Henderson, the best authorities on the subject. These books are available in the National Library and anybody can refer to them. I would ask Sj. Choudhuri and the public at large what do they understand by "pasteurisation"? Pasteurisation is the method that was invented by Louis Pasteur in connection with the fermentation of wine. There are two general methods in use for pasteurisation. In the mild heating method the milk is kept at 144° for 30 minutes and in the short time method or the "flash" method, the milk is kept at 160° F. for 15 seconds. The last method is the most effective and we are using it at Haringhata. What happens to the milk during pasteurisation? Only vitamin C is slightly destroyed and the A vitamin remains as it is. What is milk after all? It contains protein, calcium, phosphorous, iron and so on. The only thing that is destroyed by pasteurisation is vitamin C and that is why children specialists always suggest that pasteurised milk and fruit juice should be given to children.

[10-30—10-35 a.m.]

Sj. Choudhuri's contention that pasteurised milk is bad for our people or for our children is absolutely incorrect. Here I have got another authority to contradict him. This is a book called Pasteurization written by one of our best authorities, Sir Harry et. an Englishman, in whose country pasteurisation is compulsory. He says that "for infant feeding pasteurised milk must always be used." In our country it is not uncommon that the prevalence of tubercular diseases and typhoid is often caused through milk contamination. If intelligent persons knowing the facts as they are try to distort facts, it is a matter for regret. In the daily press a news item comes out which I have got here (in the "Hindusthan Standard") Mr. Choudhuri has quoted one Sir Harold Wilson who is supposed to have said

somewhere—he is no authority in any subject—that pasteurised milk (Mr. Choudhuri has mentioned about Haringhata) is poisonous food. This is a thoroughly irresponsible statement on the part of a member of this House who should know better. Sir, I want to refer him again to a book called Dairy Bacteriology, one of our well-known books on the subject of Bacteriology where it gives you the Bacteriological tests of pasteurised milk. Last year Professor Monindra Mohan Chakrabarty referred to the fact that in Haringhata, we have not got a Bacteriologist. I am glad to say that we have got a Bacteriologist and all our milk from Haringhata is tested by the Bacteriological method and certified by him (Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I am glad to know that.) If Sj. Choudhuri thinks that our Haringhata pasteurised milk is not tested bacteriologically, I would invite him to come and see the process and satisfy himself and not scare the public. I have felt very seriously on this subject, and even this morning a member of this Council was asking me "why is this criticism about your Haringhata milk?" So I felt that a definite statement should be made in this House, so that such scare mongering should not be done by responsible people. Here is the statement as published in the "Hindusthan Standard". I am quoting: "Again much has been said of Haringhata milk. Sj. Choudhuri quoted Sir Harold Wilson that pasteurised milk was pernicious poison." Imagine, Sir, our laymen reading this would think that something is really wrong. But this, Sir, is absolutely incorrect. I know probably Sj. Choudhuri did not mean it. I am quite prepared to give him the benefit that he has meant well. But this is wrong as I have already stated on the floor of the House. Therefore I would contradict his statement with all the emphasis that I can command. In our country we have got many people who do not want animals like guinea pigs or monkeys to be used for experimentation. We have got people who are against vaccination. In the countryside, years ago, I have got some articles showing where vaccination was not supported. The Government of Bombay has introduced in the Bombay Legislative Assembly, a Bill for compulsory pasteurisation of all milk in Bombay. That is the reason of a correspondent writing in the "Harijan" against pasteurisation.

[10-35—10-40 a.m.]

He comes out with some quotations from somewhere which suit his purpose, and he thinks that they are authorities on the subject. As far as I can see, Sir, this is a letter written to the editor by one Mr. A. B. or C. stating his personal views and Sj. Choudhuri quotes those words which suit his purpose. Sir, I do not want to take much time of the House except to say what is the difference between boiled milk and pasteurized milk. Everybody knows that boiling destroys many properties of the milk but ladies of our country would not approve of drinking milk by the children without boiling it, whether it comes from the market or from *goalas* (milkmen). Therefore I cannot see what is wrong in pasteurization. It is being done in every big city in our country and in the world. In Fulia, we have a milk centre where every day 30 maunds of local milk is collected. That is cooled there, and after pasteurization the milk is sent to Calcutta. You may know, Sir, in Bombay there is a place called "Anand" 300 miles away from the city where milk is pasteurized and sent to a Central Depot where the milk is stored, where again the milk is pasteurized and then sent to Bombay city for distribution. To say pasteurization unsafe is absolutely and thoroughly wrong and I should remove that idea from the minds of the honourable members. Sir, I am thankful to you for allowing me this time to make this statement. In

closing my remarks I should say that as far as Haringhata is concerned the milk there is bacteriologically checked and if we did not have pasteurization, we would not have been able to improve the milk supply of this great city.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, may I say a few words by way of personal explanation?

Mr. Chairman: Yes.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Pasteurization is his personal business.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: No, it is Dr. Ahmed's and not mine. আমি এই যে আর্টিকল যেটা সেদিন পড়েছিলাম, এবং তার মধ্যে যে সব বিষয় ছিল তার যে উত্তর দেওয়া হয়েছে আমি তাতে বলিনি যে পাসচুরাইজেসন বাই ইট সেলফ খারাপ।

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Didn't you quote this?

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি কোট করেছিলাম যে ডাঃ যাই চিঠি লিখে থাকুন একটা ফ্যাক্ট যে স্যার আরনল্ড উইলসন.....

Mr. Chairman: You are going to give a sort of reply to what Dr. Ahmed has said.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার আমি পাসচুরাইজেসনএর বিরুদ্ধে কিছু বলিনি ; উনি যে কথা বললেন—

Mr. Chairman: I think that is enough. You quote somebody and Government noted it and has replied.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, the explanation is.....

আমার কথায় যা আরোপ করা হয়েছে আমি তা বলিনি।

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

ঠিক আছে, ঠিক আছে।

Mr. Chairman: It is on pasteurization. What you have said is quite enough, and that is the end of the matter. We now proceed to the next item.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি যে জিনিষটা বলেছিলাম তার প্রতিপাদ্য যা সেই মুখ্য বিষয়টা বাদ দিয়ে অন্য কথা বলা হয়েছে।

Mr. Chairman: I think the Hon'ble Minister will reply to that.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

সেখানে স্যার মানুষের মরটালিটি সম্বন্ধে যা বলেছি সে বিষয়ে কিছু বলেননি।

Mr. Chairman: I am told that you will get a reply in due course.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: He has not heard what I have said. He has missed my important point. So how can I have a reply to my statement.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, when Mr. Chairman says he must take his seat.

[10-40—10-45 a.m.]

Sj. Subodh Kumar Bose: Mr. Chairman, Sir, I cannot help making a few remarks regarding the statement which was made by Sj. Choudhuri the other day on the floor of the House.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: You are also against Mr. Choudhuri?

Sj. Pannalal Saraogi: Because he is in the habit of making frivolous statements.

Sj. Subodh Kumar Bose: I cannot imagine that an experienced parliamentarian like Mr. Choudhuri and a parliamentarian of his calibre should have made those remarks regarding the sale of shares frivolously. I am sure he possibly made them frivolously and in a half serious mood. Sir, I have got information in my possession which will indicate that Mr. Choudhuri was completely misled by his informant. Sir, the other day he stated that Government had sold certain shares of a tea garden to certain people for Rs. 4,30,000. Those shares, according to the information given to Mr. Choudhuri, could have been sold probably for another Rs. 2 lakhs more, that is, for about Rs. 6 lakhs. Sir, firstly Mr. Choudhuri was wrong when he suggested that those shares were offered to be purchased by interested people for the purpose of gathering the management of the tea garden. The correct facts are that there are 13 items of shares referring to 13 different tea gardens and different lots of shares. I will only mention a few of the tea gardens just to convince Mr. Choudhuri that his information was completely wrong and misleading:—

(1) Gillapukri Tea & Seed Co., Ltd.
(2) Mannabarrie Tea Co., Ltd.
(3) Hasimara Tea Co., Ltd.
(4) Jutlibari Tea Co., Ltd.
(5) Sapoi Tea Co., Ltd.
(6) Oodlabari Tea Co., Ltd.
(7) New Samanbagh Tea Co., Ltd.
(8) Bateli Tea Co., Ltd.
(9) Gohpur Tea Co., Ltd.
(10) Chamong Tea Co., Ltd.
(11) Dufflaghur Tea Co., Ltd.
(12) Borpukuri Tea Co., Ltd.
(13) Bishnauth Tea Co., Ltd.

Now, Sir, these shares were sold certainly by the Government at a profit of Rs. 20,000. That can easily be proved because the present purchasers are willing to resell the shares to anybody; particularly to Mr. Choudhuri, even at a lower price of Rs. 4,11,000—which will indicate clearly that Government at least had made a profit of Rs. 20,000—the exact amount is Rs. 18,637.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: How do you know?

Sj. Subodh Kumar Bose: Never mind how I know. I am telling that. I am challenging Mr. Choudhuri or anybody else in this House.....

Sj. Pannalal Saraogi: He is making the offer on the floor of the House.

Sj. Subodh Kumar Bose: If Mr. Choudhuri is going to purchase them, he can purchase them. Here is the offer. When they were sold the price of some of the shares had gone up. But even after this

enhancement of price, they have not gone beyond Rs. 4,11,000. So when the purchasers offered a price of Rs. 4,30,000, it was very wise on the part of the Government to sell.

[10-45—10-50 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Only one party was consulted.

Sj. Subodh Kumar Bose: That is wrong.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: That is quite correct.

Sj. Subodh Kumar Bose: Interruption only prolongs the debate. I must be allowed to state what I want to say.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Only one party was consulted.

Sj. Subodh Kumar Bose: Certainly, not. Government have never played the role of a speculator and Government was not at all advised by any speculator. This instance reminds me of a recent incident the other day. I was going to buy a rare American law book for Rs. 300 and some one said that I have bought it at a very high price. He could have managed to get it at a less price. Speculators always mislead people. Look at the facts and you will find that the statement made by Sj. Annada Choudhuri was wrong.

It has also been said by a member on the opposite side that the address of the Governor does not comply with the provisions of the Constitution of India. Sir, we are summoned under Article 174 and we are addressed by His Excellency the Governor under Article 176. That Article makes it very clear that the Governor has the constitutional right to address us for the causes of the summons. If anybody turns to page 18 of the Governor's address, he will find that the causes of the summons are clearly indicated there. There cannot be two opinions about that. The cause of the summons is that the estimates of the financial year will be laid before us during the session and the other cause is also mentioned on the same page and in the next page—the number of Bills that will be brought before us. This is perfectly in order and in compliance with the constitutional provision. It does not lie in the mouth of my friend on the other side of the House to say that it does not conform to the provisions of the Constitution.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Certainly, you were not present then.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He has been briefed to say so.

[10-50—10-55 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে চিরাচরিত প্রথা অনুযায়ে যে আশার সুর ধ্বনিত হয় প্রত্যেকবার এবারও তার ব্যতিক্রম হয়নি। ব্যক্তিগতভাবে যদি কেউ আশাবাদী হয়, এবং আশাবাদী হওয়ার কারণ থাকে, এবং সরকারও তার প্রতিফলনস্বরূপ রাজ্যপালের মুখ দিয়ে আশাজনক ব্যবস্থা দেখাবার চেষ্টা করে থাকেন তাহলে এই কথা বলতে হয় যে মাননীয় রাজ্যপালের যাঁরা উপদেষ্টা, তাঁরা তাঁকে অত্যন্ত ভুল খবর দিয়েছেন। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের অবস্থার উন্নতি উত্তরোত্তর হতে চলেছে এবং অনেকটা হয়ে গিয়েছে ইত্যাদি যে সমস্ত কথা রাজ্যপালের ভাষণে বলা হয়েছে, এবং পঞ্চাশ কোটী টাকার ভিতর বিভিন্ন উন্নয়ন পরিকল্পনা ইত্যাদির জন্য বেশীর ভাগই খরচ হয়ে গিয়েছে এবং আরও ৭০ কোটী টাকা ১৯৫৫-৫৬ সালে খরচ হতে চলেছে। এই যে অবস্থা এর পশ্চাতে কোন ভিত্তি আছে কিনা তা আমরা একটু চেষ্টা করলেই বুঝতে পারবো। একটা রাজ্যের অবস্থা ভাল হয়েছে কি মন্দ হয়েছে তা রাজ্যের অধিবাসীদের অবস্থা দেখলেই বোঝা যাবে। আমাদের পশ্চিম বাংলায় মধ্যবিত্তদের অবস্থা পর্য্যবেক্ষণ করলেই ভালভাবে বুঝতে পারবো রাজ্যপালের ভাষণে

এই যে উন্নতির কথা বলা হয়েছে, সেই উন্নতির ভিত্তি হচ্ছে কত আলগা। আমরা যদি ১৯৫৩-৫৪ সালের, এই এক বছরের মধ্যে জনসাধারণের জীবনযাত্রার ব্যয়ের সূচক অঙ্ক বেড়েছে, না কমেছে লক্ষ করি তাহলেই সব বোঝা যায়। ১৯৫৩ সালে ডিসেম্বর মাসে খাদ্যদ্রব্যের সূচকের হিসাব আর ১৯৪৯ সালের আগষ্ট মাসের আগে খাদ্যদ্রব্যের সূচকের হিসাব একশো ধরলে--১৯৫০ সালে ডিসেম্বর মাসে খাদ্যদ্রব্যের ব্যয়ের যে সূচক হয় তার অঙ্ক ছিল ৩৫১ আর অক্টোবরে ছিল ৫৫২, ও গত নভেম্বরে ছিল ৪৪৮ আর ডিসেম্বরে অর্থাৎ গত বৎসরের শেষভাগে ছিল ৪৪৪।

[10-55—11 a.m.]

১৯৫৪ সালের ডিসেম্বরে অর্থাৎ গত বছরের শেষ ভাগে ছিল ৪৪৪, ১৯৫৩ সালে ছিল ২৩১। আর সমস্ত মিলিয়ে যা ছিল ৩৯১, সেটা ৩৯১ই আছে। ১৯৫৩ সালের ডিসেম্বর থেকে ১৯৫৪ সালের ডিসেম্বর পর্য্যন্ত অবস্থার এমন কিছু উন্নতি হয় নাই, জীবনধারণের ব্যয় এমন কিছু হ্রাস হয় নাই যাথেকে বলা যেতে পারে যে সাধারণ মানুষের অবস্থার উন্নতি হয়েছে, তাদের ক্রয়শক্তি বেড়েছে। এই সময়ের মধ্যে বেকারের সংখ্যা বেড়ে গিয়েছে, এই সময়ের মধ্যে জীবন মৃত্যুর খতিয়ান কি ছিল? বিভিন্ন লোকেরা যারা যে যায় তার খতিয়ান যদি দেখি তাহলে দেখা যায় টি, বি, রোগ যাথেকে দেশের অবস্থার উন্নতি কি অবনতি সুস্পষ্টভাবে বোঝা যায়, সেই টি, বি, রোগে মৃত্যুর হার ১৯৫৩ সালে যা ছিল ১৯৫৪ সালে তা থেকে বেশী হয়েছে। দেশের লোকের স্বাস্থ্যের অবস্থা তাদের জীবনযাত্রার ব্যয় এবং দেশের জাতীয় আয় বৃদ্ধির দিক দিয়ে দেখতে গেলে আমরা সুস্পষ্টভাবে বুঝতে পারি রাজ্যপালের ভাষণে যে কথা বলা হয়েছে, তার কোন ভিত্তি নাই। দ্বিতীয় কথা এই যে ডেভেলপমেণ্ট প্ল্যান উন্নয়ণ পরিকল্পনা দেশের সমৃদ্ধি আনবে বলে মনে করেছেন, সে পরিকল্পনার ৩ বছরত হয়ে গেল, ৫০ কোটি টাকাও খরচ হয়েছে, কি এই ৫০ কোটি টাকা যে খরচ হয় তাতে করে আমাদের দেশের অবস্থাকে উন্নতির দিকে না অবনতির দিকে নিয়েছে, সেটা বিশেষ করে বাংলার যারা নিজস্ব অধিবাসী যাদের মাতৃভাষা বাংলা তাদের কিভাবে নিয়েছে আমরা পরিসংখ্যান দিয়ে বোঝাবার চেষ্টা করছি।

স্যার আমরা সকলেই জানি যে সম্প্রতি বেকার সমস্যা বৃদ্ধি পেয়েছে, এবং যে হিসাব বেরিয়েছে তাতে বোঝা গেছে যে কলিকাতার আশেপাশে যত লোক কাজ করে তার শতকরা ৩৭ ভাগ বাংলার বাইরের অধিবাসী। এছাড়া যে ডিনিষটা দেখি অন্য যারা এসে সমস্ত চাকরী দখল করেছে, তাদের যদি আমরা হিসাব দেখি তাহলে ডিনিষটা পরিষ্কার হবে। কলিকাতায় এক লক্ষ সত্তর হাজার আটশো পরিবার আছে তার মধ্যে যারা মধ্যবিত্ত শ্রেণীর তারা হচ্ছে ৮৬,৪০০ পরিবার, ৮৪,৪০০ হচ্ছে শ্রমিক শ্রেণীর। ষোল থেকে ষাট পর্য্যন্ত যাদের বয়স তাদের মধ্যে সাধারণভাবে যদি একজন বেকার থাকে তাহলে বাঙ্গালী যারা বাংলায় যারা কথা বলে তাদের মধ্যে শতকরা ৮০ ভাগ। হিন্দীভাষী যারা অর্থাৎ হিন্দীতে যারা কথা বলে বেহার ও উত্তর প্রদেশের অধিবাসী তাদের মধ্যে শতকরা ৩৫ ভাগ চাকরী পায়। উড়িয়া ভাষায় যারা কথা বলে তারা ৭২ ভাগ বেশী, দক্ষিণ ভারত থেকে যারা আসে তারা ২০ ভাগ বেশী পায়, ইংরেজ যারা তারা ১৬ ভাগ বেশী পায়। এই থেকে বোঝা যাবে যে কলকাতায় যত অভাবতীয়রা আছে, যারা তাদের নিয়োগ করে, কি ধরণের লোক নিয়োগ করার দিকে তাদের ঝোঁক আছে। যারা শিল্পপতি তাদের ঝোঁক আছে যে যারা বাঙ্গালী বাংলায় যারা কথা বলে তাদের তাঁরা নিয়োগ করতে চান না। এ সম্বন্ধে বাংলা সরকার, বাংলার জনসাধারণ যে চিরকাল নিষ্ক্রীয় থেকে যাবে এ অবস্থা আমরা মানতে রাজী নই। আমরা মনে করি বাংলা সরকারের বাংলার জনসাধারণের প্রতি সঙ্গে সঙ্গে একটা নির্দ্দিষ্ট কর্ত্তব্য আছে অন্তত আমার মনে হয় নিয়োগের ক্ষেত্রে, নৈলে যত পরিকল্পনাই করা হোক না কেন, যত সামাজিক সমৃদ্ধিই আমাদের দেশে হোক না কেন এ অবস্থা থেকেই যাবে, যদি না বাংলার মধ্যে যে সমস্ত শিল্প আছে, যে সমস্ত ব্যবসা আছে, তাতে যদি বাঙ্গালী নিয়োগ করতে পারা যায়। অর্থাৎ যত অধিষ্ঠিত শিল্পপতি এবং বিভিন্ন ব্যবসায়ের মালিক যারা তাদের দিয়ে যদি আমরা বাঙ্গালী নিয়োগ না করাতে পারি তাহলে এই অবস্থা থেকেই যাবে। পাঁচসালা পরিকল্পনায় যতই শিল্প হোক না কেন, দামোদর ভ্যালি পরিকল্পনার ফলে যত উন্নতিই হোক না কেন, বাঙ্গালী যদি চাকরী না পায় তাদের হাতে ক্রয়শক্তি আসবেনা এবং তাদের এই দুরবস্থা থেকেই যাবে। অতএব এই বিধান পরিষদের প্রত্যেক সভ্য যারা নিজেদের বাঙ্গালী বলে মনে করেন তাঁদের প্রত্যেকের বিশেষ দায়িত্ব আছে সরকারকে দিয়ে এটা করিয়ে নেওয়ার। আমরা কাউকে চাকরী দেওয়া হয় বা না দেওয়া হয় বলতে পারিনা, কিন্তু এখন যে অবস্থা তাতে এই বাংলা দেশে যখন একটা চাকরী খালি হয় সেটা বাঙ্গালীকেই দিতে হবে যে হেতু নৈলে আমরা বাঁচতে পারব না। একথা আমরাত বলছি, এবং আশা করি এই বিধান পরিষদের কংগ্রেসী মাননীয় সদস্য যাঁরা তাঁরা সরকারকে দিয়ে এ দায়িত্ব মানাবেন, তাঁদের হাতেই সরকার রয়েছে তাঁরা এ দায়িত্ব অস্বীকার করতে পারেন না।

[11—11-5 a.m.]

আমার তৃতীয় কথা হচ্ছে উন্নয়ন পরিকল্পনার বিষয়ে। এই সব উন্নয়ন পরিকল্পনার অনেক লিষ্ট আমরা দেখি এবং অনেক ভাল ভাল বইও গত বছর এসেছে। ওরা বলে আসছেন উন্নয়ন পরিকল্পনা বাংলায় খুব স্বার্থক হচ্ছে--সরকারপক্ষের প্রকাশিত ওয়েষ্ট বেঙ্গল টুডে থেকে পড়ছি ১৩৫ পাতা থেকে উন্নয়ণ পরিকল্পনা সম্বন্ধে--দুর্গাপুরে ষ্টিল ফ্যাক্টরী, কলকাতায় সুয়েজগ্যাস প্ল্যাণ্ট, তাছাড়া পশ্চিম বাংলায় কতকগুলি কষ্টিক সোডা প্ল্যাণ্ট এবং চিনির কল সম্বন্ধে উল্লেখ আছে। কিন্তু এই সমস্ত কারখানার যে সমস্ত প্রজেক্ট আছে এসমস্তত বলা হচ্ছে কবছর ধরেই, এবং রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে বছর বছরই বলে আসছেন। এ সম্বন্ধে যে প্রজেক্ট রিপোর্ট তৈরী করা হয় সেটা তৈরীর জন্য বিদেশী ইঞ্জিনিয়ার, বিদেশী টেক্‌নিসিয়ান্, দেশী টেক্‌নিসিয়ান্ থাকা সত্বেও বেশী টাকা দিয়ে আনা ছাড়া আর কি কাজ হয়েছে। গতবারে দেখেছি সুয়েজ ডিস্‌পোজাল প্ল্যাণ্ট সম্বন্ধে কিভাবে বেশী টাকা দেওয়া হয়েছে। মোট কথা হচ্ছে এই যে ওদের সবই কেবল কাগজে কলমে। এর মধ্যে এই সকল পরিকল্পনা তিন বছর ধরেই রয়েছে কোন কাজ হয় নাই--ইতি মধ্যে আমাদের বেকার সমস্যা বেড়ে গিয়েছে--এই হচ্ছে প্রকৃত অবস্থা।

মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় শিক্ষার কথা অনেক বলেছেন, তাঁর কথাই পড়ে শোনাচ্ছি

"My Government have undertaken a programme of educational development at all levels."

সমস্ত স্তরেই শিক্ষা ব্যবস্থা উন্নত হয়েছে। কি করে বোঝা যায় যে উন্নত হয়েছে। আমি স্যার আপনাকে অপ্রস্তুত করতে চাই না। আমি আপনার ভাষণ থেকে পড়ে শোনাতে চাই, এটা যদিও এই পরিষদের বাইরের ব্যাপার তাহলেও শিক্ষাবিদ আপনার যে স্থান, সেই স্থানের দিকে লক্ষ্য রেখেই বলতে চাই

Sj. Subodh Kumar Bose: On a point of order, Sir. He cannot do that, Sir.

Mr. Chairman: Is it relevant to the point?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He is now reading an extract from the article of a distinguished educationist.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: What is the paper he is reading from, Sir?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: From "Statesman"—the paper you like best.

আপনারা ষ্টেটসম্যানের কথা বিশ্বাস করেন—

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Of what date?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

তবে আমি এটা পড়ে শোনাচ্ছি একটি ডিষ্টিংগুইস্‌ড এডুকেশনিষ্টের অভিমত বলে।

Mr. Chairman: May I know, if it is today's "Statesman"?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: No, Sir.

Mr. Chairman: I can say that the speeches are not always correctly and fully reported. That is the general statement which I can make, so that whatever you may quote from a particular newspaper will not reflect exactly what has been said. That is what I want to say.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

এটা আমি পড়ে শোনাচ্ছি ভারতবর্ষের একজন ডিষ্টিংগুইস্‌ড্ এডুকেশনিষ্ট কি বলেছেন

"There has been a persistent deterioration in the standard of education."

এটা সকলে স্বীকার করি, আমাদের প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ও বলবেন, আরও সকলে বলবেন। এখন আমাদের রাজ্যে শিক্ষা সম্পর্কে কি উন্নতি হয়েছে—আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় রাজ্যপাল মহাশয়কে বুঝিয়েছেন সেটা তিনি এখানে বলেছেন সমস্ত স্তরের শিক্ষার দারুণ উন্নতি হয়েছে। তার উন্নতির লক্ষণটা কি? না

"Free and compulsory primary education was introduced in Darjeeling and Bolpur Municipalities."

এই দুটি জায়গায় তারা ফ্রি এণ্ড কম্পালসারি এডুকেশন করেছেন। ডাইরেকটিভ প্রিন্সিপলস ইন দি কনষ্টিটিউসনএ যা আবশ্যিক শিক্ষা, তা সংবিধানে স্বীকৃত হয়েছে। সেখানে কি উন্নতি হয়েছে, তা তাদের মুখ থেকেই শুনেছি। কিছুক্ষণ আগে সত্যপ্রিয় রায় মহাশয় বলেছেন বুনিয়াদি ও অবুনিয়াদী শিক্ষা ব্যবস্থার কথা যা গ্রামাঞ্চলে ও সহরে প্রবর্তনের চেষ্টা হচ্ছে। বুনিয়াদী শিক্ষালয়ের পরিকল্পনা যেভাবে গান্ধীজী করতে চেয়েছিলেন, সেইভাবে সেখানে উপায় আছে কিনা—বিশেষতঃ আমাদের পশ্চিমবঙ্গ রাষ্ট্রে—সে বিষয়ে আমার সন্দেহ আছে। তার কারণ গান্ধীজী যে বুনিয়াদী শিক্ষার পরিকল্পনা করেছিলেন, তাঁর পরিকল্পনা ছিল সমস্ত ভারতবর্ষে একটা স্বয়ং-সম্পূর্ণ গ্রাম সমষ্টি নিয়ে রাষ্ট্র হবে। সেখানকার যান্ত্রিক সভ্যতার সঙ্গে তার কোন সম্পর্ক থাকবেনা, গ্রাম স্বয়ং সম্পূর্ণ হবে, গ্রামের ছেলে গ্রামেই থাকবে। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের এই ছোট প্রদেশ যেভাবে বেঁচে থাকতে পারে তার একমাত্র উপায় হচ্ছে হাইলি ইণ্ডাষ্ট্রিয়ালাইজড্, শিল্প সমৃদ্ধি। আমাদের এখানে জমির উপর চাপ খুব বেশী। কোন মতেই কৃষির উপর সম্পূর্ণ নির্ভর করলে চলবে না, আজ শিল্পের উপরও আমাদের নির্ভর করতে হবে। তা করতে গেলে শিল্পের প্রতি বায়যাস্ হলে চলবে না। প্রাথমিক শিক্ষার দিক থেকে যাতে সেই ঝোঁক প্রবনতা ছাত্রদের মধ্যে আসতে পারে তা দিতে হবে। গান্ধীজীর পরিকল্পনায় তা নাই। তার চেয়ে বেশী গভর্ণমেণ্ট কমিশন মডিফিকেশন করেছিলেন, পরিবর্ত্তন করেছিলেন। গান্ধীজী যা প্রস্তাব করেছিলেন সেগুলো গভর্ণমেণ্ট সাহেবের পরিকল্পনায় ছিল। কাজেই শিক্ষামন্ত্রী সেদিকে কিছুই চেষ্টা করেন নাই—যা যা তারা করতে চেয়েছিলেন। অতএব বিভিন্ন স্তরে শিক্ষা ব্যবস্থার খুব ভাল উন্নয়ন ও উন্নতি হচ্ছে একথা বলার মধ্যে কোন যুক্তিকতা নাই।

11-5—11-10 a.m.]

তারপর টেক্‌নিক্যাল এডুকেশনের কথা আছে। আমাদের কারিগরী বিদ্যা শিক্ষার উপায় যদি ভালভাবে করা না হয়, তাহলে আমাদের ভবিষ্যৎ অন্ধকার।

শিবপুর টেকনিক্যাল এডুকেশনে অনেক খরচ হচ্ছে। সেখানে

seven American Professors have joined the College.

সাতজন মার্কিণ অধ্যাপক শিবপুর টেকনিক্যাল কলেজে আনা হয়েছে। তাঁরা এদেশকে উন্নতির একটা অঙ্গ বলছেন।

(Sj. Bijoy Singh Nahar: একস্‌পার্ট চাই তো?)

হাঁ, দেশী একস্‌পার্টতো রয়েছে, তাঁদের কেন তিনি ভাগগা দেন নাই?

এই টেকনিক্যাল এডুকেশন প্রসঙ্গে যা অনেকবার বলা হয়েছে, তার ভিত্তি হিসেবে বে-সরকারী কলেজে শিক্ষার ব্যবস্থা। সেখানকার শিক্ষা ব্যবস্থার উন্নতি হিসাবে আই-এস্-সি ও বি-এস্-সির শিক্ষা ব্যবস্থা। তা না হলে টেকনিক্যাল এডুকেশনের উন্নতি হতে পারে না। এর যদি উন্নতি করতে হয় তাহলে বে-সরকারী কলেজগুলিতে যে সাহায্য করা দরকার, লাইব্রেরীর জন্য যে সাহায্য করা দরকার, তার শিক্ষকদের যে সাহায্য করা দরকার, তার কোন ইঙ্গিত রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে নাই। উপরন্তু যে পোষ্ট গ্রাজুয়েট শিক্ষার ব্যবস্থা থাকা দরকার, সেই পোষ্ট গ্রাজুয়েট শিক্ষার কোন উল্লেখও নাই। তার টেক্‌নিক্যাল ডিপার্টমেণ্ট যেমন ম্যাপ্লায়েড ফিজিক্স্, ম্যাপ্লায়েড কেমিষ্ট্রী রিসার্চ, রেডিও ইত্যাদির কোন ব্যবস্থা সেখানে নাই। কারিগরী বিদ্যার বিভিন্ন স্তরে বিভিন্ন বিভাগে প্রয়োজনীয় অর্থ সাহায্যের কোন ইচ্ছা, তার কোন ইঙ্গিত আমাদের রাজ্যপালের ভাষণে নাই। এইসব বিভাগে উপযুক্ত টাকার অভাবে কাজ হয় না, এটা খুবই দুঃখের ব্যাপার।

আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করব। সেটা হচ্ছে

Medical Relief and Hospital facilities.

এই পাবলিক হেল্‌থ সেক্টরএ জনস্বাস্থ্যের কি রকম উন্নয়ন হয়েছে, কি উন্নতি হয়েছে তা আমরা ভাইটাল ষ্ট্যাটিস্‌টিক্স্ রূপে, জীবনমরণের খতিয়ান দেখে বুঝতে পারি। জনস্বাস্থ্যের মন্ত্রীমহাশয় কি একথা বলতে পারেন যে এখানে দু-তিন বছরের মধ্যে ম্যালনিউট্রিশন কমেছে, যক্ষারোগ কমেছে? যে পরিমাণ যক্ষারোগী আছে, তাদের হাসপাতালে দেওয়ার ব্যবস্থা কিরূপ দেখুন। আডাই লক্ষ টি, বি, রোগীর জন্য আড়াইশো মাত্র বেড্ আছে। তাহলে উন্নতিটা কি হল? একশোটি বেড্ নাকি বেড়েছে। আমি কাঁচড়াপাড়া হাসপাতালের কথা বলছি। এর দ্বারা তাঁরা হসপিটাল ট্রেসিলিটিস এর উন্নতি করছেন। গত ১৯৫২ সালে কাঁচড়াপাড়া সম্বন্ধে তিনি বলেছিলেন যে বিভিন্ন জিনিষের অভাব। ভাল অস্ত্রোপচার গৃহ নাই। সেখানে আগে আমেরিকান মিলিটারী হসপিটাল ছিল, তার অপারেসান থিয়েটারটা তাপ নিয়ন্ত্রিত ছিল। কিন্তু আমেরিকানরা চলে যাবার পর আর সেখানে সেই ব্যবস্থা নাই। হাসপাতালের দিনের চালের মধ্যে তিন চার ঘণ্টা ধরে গুরুত্বপূর্ণ অস্ত্রোপচার করতে হয়। গত ৫০ সাল থেকে হাসপাতাল

কর্তৃপক্ষ বলছেন এই অস্ত্রোপচার গৃহ এয়ার কণ্ডিসাণ্ড করা হোক। তাঁরা '৫২, '৫৩ সাল ও '৫৪ সালেও সেকথা বলেছেন। কিন্তু আজ পর্য্যন্ত তা করা হয় নাই। কিন্তু মন্ত্রীদের কতকগুলো ঘর এয়ার কণ্ডিসাণ্ড হয়েছে। সেখানে গিয়ে দেখেছি গরমের সময় তিন চার ঘণ্টা ধরে কাজ করা শক্ত। বিশেষতঃ ঐ গুরুত্বপূর্ণ থেরাসি-প্লাষ্টিক অপারেসানের সময় মাথা ঠিক করে রেখে কাজ করা খুবই শক্ত। মন্ত্রীদের ঘরে ইংরেজরা এতকাল ধরে এমনি পাখাতেই চালিয়ে গিয়েছে। এখন সেখানে সাংঘাতিক রকমে এয়ার কণ্ডিসাণ্ড। মন্ত্রীদের ঘর এত ঠাণ্ডা থাকে যে গরম জামা ব্যবহার করতে হয়। ভেতরের লোককে সেখানে চাদর গায়ে দিয়ে বসে থাকতে হয়।

(এ ভয়েস : কে তিনি ?)

নাম বলবো মন্ত্রীর ?

এটা হাসবার কথা নয়, যেখানে যা করা দরকার আমাদের সরকার সে বিষয়ে অবহিত হোন। এবং রাজ্যপালের ভাষণে যার উল্লেখ নাই বাজেটের সময় সে ব্যাপারে আশা করি আমাদের অবগত হবার সুযোগ দেবেন।

[11-10—11-15 a.m.]

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, গেটের একটা উক্তি দিয়ে আমি আমার বক্তব্য আরম্ভ করছি—

"Truth is a torch but a terrible one, often times so terrible that the natural instinct of us all is to give a side glance with a blinking eye lest looking it fairly in the face, the strong glare might blind us....."

সত্যকে একটা দীপ বর্ত্তিকা, আলোক বর্ত্তিকা বলা চলে, আলো বড়ই উজ্জ্বল, এত উজ্জ্বল যে সোজাসুজি তার দিকে তাকানো যায় না, তাকালে চোখ ঝলসে যায়, সেই জন্য আমরা চোখ কুঞ্চিত করে আলোকের উজ্জ্বলতার দিকে তাকাই, নিছক সত্যও তেমনি, সে সত্যে মানুষের চোখ ঝলসে যায়। (বিরোধী পক্ষের জনৈক সদস্যঃ কাদের ?) আপনাদের। আপনাদের বিবিধ সংশোধনীর মধ্যে তারই পরিচয় পাওয়া যাচ্ছে। মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে যে ধন্যবাদ প্রস্তাব উপস্থিত করা হয়েছে সংশোধনী প্রস্তাবের বহু সূচী দ্বারা তাকে বিদ্ধ করার চেষ্টা হচ্ছে কিন্তু সে সূচীর মুখ নিতান্তই স্থূল বলে সে প্রস্তাবকে বিদ্ধ করা গেল না। যাত্রার দলের তলোয়ার দিয়ে যদি আঘাতের চেষ্টা করা হয় তাহলে তাতে মাত্র ধাক্কাই লাগে, সে তলোয়ার উজ্জ্বল বটে কিন্তু তাতে যথেষ্ট পরিমাণে ধার নাই। এই যে সংশোধনী প্রস্তাবগুলি এসেছে, সেই প্রস্তাবগুলি সম্বন্ধে দেখা যাচ্ছে, সেগুলিকে যথেষ্ট গুরুত্ব কেউ দিচ্ছেন না। প্রস্তাবগুলি যেমনভাবে আনা হয়েছে তাতে দেখায় একটা প্রস্তাব দিতে হবে বলেই দেওয়া। এমন কি যেখানে রাজ্যপালকে ধন্যবাদ দেওয়ার প্রস্তাবে "ইউ" বলে সম্বোধন করা হয়েছে, আমাদের দুজন ডাক্তার, একজন বৈজ্ঞানিক ডাক্তার, আর একজন চিকিৎসক ডাক্তার, "হি" "হিজ" দিয়ে শেষ করেছেন।

অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার কাছে এই ব্যাকরণের ভুল ত্রুটির কথা উল্লেখ করব না (ডাঃ মণীন্দ্র চন্দ্র চক্রবর্ত্তী : ব্যাকরণ আপনারাই লেখেন) তাঁর যখন ব্যাকরণের ভুল ত্রুটির দিকে লক্ষ্য তখন বলি ডাঃ মণীন্দ্র চক্রবর্ত্তীর যে সংশোধনী প্রস্তাব তাতে "ইউ" বলে সম্বোধন করার পর আবার "হিজ" বলে উল্লেখ করা হয়েছে, এতে স্পষ্টই বোঝা যাচ্ছে সংশোধনী প্রস্তাব একটা দিতে হয় বলেই দেওয়া।

আর একটা সংশোধনী প্রস্তাব আমাদের বন্ধু হালিম সাহেব দিয়েছেন তাঁর সংশোধনী প্রস্তাবটা অনেক বড় একটু লক্ষ্য করলেই দেখতে পাবেন, তাতে আন্‌এম্প্লয়মেণ্টের সঙ্গে ওয়োম্যানস্ কণ্ডিশন্ প্রভৃতি রয়েছে। তাতে দেখা যাচ্ছে এক বিষয়ের সঙ্গে আর একটা বিষয় জুড়ে দিতে হবে বলেই দেওয়া হয়েছে, এই আন্‌এম্প্লয়মেণ্টের সঙ্গে ওয়োম্যানস্ কণ্ডিশন কি করে যুক্ত হতে পারে (ডাঃ মণীন্দ্র মোহন চক্রবর্ত্তী : ওয়োম্যানও আন্‌এম্প্লয়েড্ আছে) আচ্ছা, তাহলে পিপ্‌ল বলতে কি শুধু পুরুষ বোঝায় ? রাজ্যপালের ভাষণে যে "পিপ্‌ল" কথাটা আছে তাতে কি নারীও বোঝায় না ? (ডাঃ মণীন্দ্র মোহন চক্রবর্ত্তী : স্যার, আমরা কি ব্যাকরণের আলোচনা করছি ?) ডেভেলপ্‌মেণ্ট স্কীমে যা কিছু হবে তাকি শুধু পুরুষদের জন্যই হবে নারীদের জন্যও কি সমভাবেই হবে না ইম্প্রুভমেণ্ট ট্রাষ্টের স্কীমে যে সব বড় বড় ঘর বাড়ী হবে তাতে কি শুধু পুরুষরাই বাস করবে ? নারীর কি প্রবেশ নিষেধ ?

Sj. Satya Priya Roy: How is it relevant?

Mr. Chairman: I think he is quite relevant that way. He talked about grammar also. He is now quite relevant. He is now discussing point No. (*f*) of Mr. Abdul Halim's amendment.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

যা কিছু ব্যবস্থা হচ্ছে পুরুষরাই তার ফল ভোগ করবে? রাস্তা ঘাট যে হচ্চে তাতে কি শুধু পুরুষ মানুষ চলবে, মেয়েরা চলবে না? (জনৈক সদস্য: স্যার এসব কি হচ্চে?) আমার কথা শেষ পর্য্যন্ত শুনুন, তারপর মন্তব্য করতে হয় করবেন। খাদ্য বস্তুর যে উন্নয়ন হচ্চে তাকি শুধু পুরুষরা খাবে, মেয়েরা খাবে না? (বিরোধী পক্ষের আসন হইতে—থামুন, আর ফিরিস্তি চাই না।)

[11-15—11-20 a.m.]

মাননীয় সদস্যরা যদি একটু অবহিত হয়ে একটু ধৈর্য্য ধরে রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণটা দেখেন, যে ভাষণ তিনি দিয়েছেন তা একটা মহাভারত নয়, একটা সঙ্কেত, একটা আউট্ লাইন মাত্র, সেটা একটা আভাষ দেওয়া মাত্র। তাতে যা নাই তা নিয়ে আক্ষেপ করে কি হবে। যা আছে, তার মধ্য থেকে যেটুকু আমরা পাই সেই-টুকুর সম্বন্ধেই যেন সমালোচনা করি। রাজ্যপাল মহাশয়ের যা বলার তা তিনি বলেছেন, আর আমাদের বিরোধী দলের বন্ধুরা যা বলেছেন তাতে কতটুকু সত্য বলেছেন, আর কতটুকু নয়, তাই বলছি। কামিনী বাবু শিক্ষকদের মহার্ঘভাতার সম্পর্কে যা বলেছেন গ্রামাঞ্চলের যে স্কুলগুলি সেখানকার শিক্ষকদের ১৭৷৷০ টাকা বিনা সর্তে দেবার যে প্রস্তাব কামিনী বাবু করেছিলেন তাঁর সেই প্রস্তাবের বিষয়ে সত্যপ্রিয় বাবুকে অন্ততঃ জানিয়ে দিচ্ছি—কামিনী বাবু যা বলেছেন তা সত্য। এবং সঙ্গে সঙ্গে এই কথা বলতে হচ্চে আমরা একপক্ষ থেকে যা বলি তা সকলের পক্ষে প্রীতিজনক না হতে পারে। কিন্তু আমরা সত্য বলি, কামিনী বাবু সত্যপ্রিয় বাবুর আসবার পূর্বে থেকেই সত্য কথা বলে আসছেন,। মাননীয় সত্যপ্রিয় বাবু এখানে আসবার পূর্বে থেকে গভর্ণমেণ্টের কাছে যা সত্য বলেই বলার প্রয়োজন তা আমরা বলে থাকি। বিশ্ববিদ্যালয়কে এবং গভর্ণমেণ্টকে শিক্ষকদের অবস্থার উন্নতির কথা এর পূর্বে যা বলা হয়ে গেছে, তখন কি অবস্থা ছিল, আপনারা তা জানেন। যে ডিয়ারনেস এলাওয়েন্স ১৫ টাকা ছিল তাকে ১৭৷৷০ টাকা করবার জন্য বাংলাদেশের সমস্ত শিক্ষক সম্প্রদায় যে চেষ্টা করেছিলেন সেই চেষ্টার ব্যাপারটা এখানে আমাদের মুখ দিয়ে সরকারের কাছে উপস্থিত করানো হয়েছিল। শিক্ষার বিভিন্ন ক্ষেত্রে আমাদের যে আদর্শে উপনীত হওয়া উচিত ছিল আমরা তাহতে পারিনি, একথা সত্য। (ডাঃ মণীন্দ্র মোহন চক্রবর্ত্তী: যাক সত্য স্বীকার করলেন।) যা সত্য তা আমরা চির কালই স্বীকার করি।

এখানে আমি একটা বিবরণী দিচ্ছি—১৯৪৭-৪৮ সালে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের মোট সংখ্যা ছিল ১৩,৯৫০—

ছাত্র সংখ্যা	..	..	..	১০ লক্ষ ৪৪ হাজার
শিক্ষক সংখ্যা ছিল	..	..	..	৩৫ হাজার ৪৩০

আর ১৯৫৩-৫৪ সালের হিসাবে বিদ্যালয়ের সংখ্যা ১৬,৬৮৯—

ছাত্র সংখ্যা	..	..	..	১৬ লক্ষ ৭৩ হাজার
শিক্ষকের সংখ্যা প্রায়	..	..	..	৫১ হাজারের মতন।

তার মানে এই কয় বছর ধরে ১৯৪৭-৪৮ সাল থেকে ১৯৫৩-৫৪ সাল পর্য্যন্ত গড়ে বছরে ১ লক্ষ করে ছাত্র সংখ্যা বেড়েছে। সেটা নিতান্ত নিন্দার কথা তা নয়। এ কথা সত্য যে এর সংখ্যা অনেক বেশী বাড়া উচিত ছিল। কিন্তু এই অল্প দিনের মধ্যে যে চেষ্টা করা হয়েছে, তা বিগত ৫০ বছরের সঙ্গে যদি তুলনা করে দেখি তাহলে দেখবো এই অল্প সময়ের মধ্যে যা হয়েছে, সেটা নিতান্ত নগণ্য নয়। যদি অনুগ্রহ করে লালচীনের দিকে তাকান, তাহলে দেখতে পাবেন প্রাথমিক শিক্ষার দিকে—(এ ভয়েস: একবার দেশের দিকে তাকান।)

(Interruption).

Mr. Chairman: Let him go on. No interruption please.

[11-20—11-25 a.m.]

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

হাঁ, যাঁরা সেদিকে তাকান, তাদের দিকে তাকিয়ে আমি বলছি, সেখানে প্রাথমিক শিক্ষার বিদ্যালয়ের দিকে লক্ষ্য করা হয় নি, সেদিকে তাঁরা দৃষ্টিপাত করেন নাই। সেখানে কেবল কারিগর বেড়েছে, তাঁরা শুধু কারিগর বাড়াবার চেষ্টা করছেন। তবু সেদিকে তাকিয়ে তাদের চোখ ঝলসে ওঠে। নিজের দেশের দিকে যদি তাকান, তাহলে দেখবেন এই অল্পদিনের মধ্যে যে চেষ্টা হয়েছে, তার মূল্যও নিতান্ত কম নয়।

শ্রীযুক্ত সত্যপ্রিয় রায় বলেছেন প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে যে চেষ্টা হচ্ছে, তা যথেষ্ট নয়। অধ্যাপক চট্টোপাধ্যায় অনুপাত করেও দেখিয়েছেন। সেই অনুপাত ও পার্সেণ্টেজএর হিসাবে তা সামান্য। ছাত্র সংখ্যা বেড়েছে

কত? আমার প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা থেকে বলছি আমি ইতিমধ্যে প্রাথমিক শিক্ষক সম্মেলনে গিয়েছিলাম। আমার যে জেলা অনাদা বাবুরও সেই জেলা, সেখানে সমিতির শিক্ষকরা সেই সভাতে এই বলে আক্ষেপ করেছিলেন যে যে পরিমাণ স্কুলের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে, তাতে তাঁদের পক্ষে অসুবিধা হচ্ছে। কারণ পাশা পাশি স্কুল বাড়ছে। স্কুলে যদি ছাত্র সংখ্যা কম হয়, তাহলে, যথেষ্ট পরিমাণ শিক্ষক সেখানে রাখা চলে না। শিক্ষক ও ছাত্র-সংখ্যার মধ্যে সরকারের নির্দিষ্ট একটা অনুপাত আছে। বিপদ হয়েছে আমাদের দেশের বিভিন্ন দলের রাজনীতিকরা এই শিক্ষার দিকে, দেশের উন্নতির দিকে মোটেই দৃষ্টি দিচ্ছেন না। গ্রামের পড়বার যোগ্য ছেলে আছে, গভর্ণমেণ্ট সেখানে বিনা বেতনের প্রাথমিক বিদ্যালয় করে দিয়েছেন। অথচ সেখানে তাঁরা ছেলে পাঠাচ্ছেন না।

(এ ভয়েস: কয় জায়গায় আছে?)

অনেক জায়গা আছে। মেদিনীপুর যান। মাননীয় সদস্য দেখতে পাবেন, সেখানে গ্রামে স্কুলের সংখ্যা বাড়ছে, কিন্তু ছাত্র আসছে না। সেখানে ছাত্র আনা যাচ্ছে না। যারা নিজের নিজের রাজনৈতিক দলের প্রচার করে থাকেন, তাঁদের বলি আমাদের চেষ্টা করার ফলে সেখানে ছাত্র বেড়েছে এবং আরও বাড়বে। যারা অন্যবিধ আন্দোলন করে দেশের মধ্যে অশান্তি, অসাম্য আনবার চেষ্টা করছেন, তাঁরা যদি সেখানে গিয়ে গ্রামের পাঁচটী ছেলেকে অন্ততঃ ধরে নিয়ে ঐ স্কুলের মধ্যে নিয়ে আসতেন, তাহলেও দেশের অনেক কল্যাণ হ'তো। কিন্তু তা তাঁরা করতে পাবেন না। তাঁরা আবার শিক্ষার সমালোচনা করেন। তাঁদের আশঙ্কা দেশের লোক যদি যথেষ্ট শিক্ষিত হয়ে যায়, তাহলে ত মুস্কিল, তাদের ভেতর আর আন্দোলন চালাতে পারবেন না। তাঁদের হাতে কাজ থাকবে না।

(এ ভয়েস: আবশ্যিক করে দেন না।)

আবশ্যিক? দুর্ভাগ্য। লোকে ট্রামে বাসে সিগারেট খাবে, তাও আইন করে বন্ধ করতে হবে। দেশের লোকের মধ্যে আজ সত্যের প্রতি দৃষ্টির অভাব। যা করা উচিত তা আইন দিয়ে করতে হবে কেন? আমরা কোথায় বাস করছি? আমরা কেন দেশের লোকের মতকে নিয়ন্ত্রণ করতে পারবো না। যাঁরা গ্রামে গিয়ে দেশের লোকের মধ্যে অশান্তি আনার চেষ্টা করেন, যাঁরা হাঙ্গামা বাধিয়ে ষ্ট্রাইক করে স্বাভাবিক কাজে বাধা সৃষ্টি করেন, তাঁরা সেখানে যান, ছেলেদের বিদ্যালয়ে নিয়ে আসুন। আজ তাঁরা কোথায়?

হ্যাঁ, শিক্ষা আবশ্যিক হওয়া দরকার। তার জন্য দেশের লোকের মনকে প্রস্তুত করতে হবে। আমাদের যতদূর ক্ষমতা আমরা করছি এবং বিরোধী পক্ষের সদস্য মহাশয়দেরও বলছি তাঁরাও কিছুটা করুন। আর সহরে বক্তৃতা করে লাভ নেই, গ্রামের মধ্যে যান, তবেই কাজের কাজ হবে।

(এ ভয়েস: পশ্চিম বাংলার গ্রাম বাকী নাই যেখানে গেলাম না।)

শ্রীযুক্ত সত্যপ্রিয় রায় দঃখ করে বলেছেন "প্রাথমিক ও মাধ্যমিক শিক্ষা বিস্তার সম্পর্কে প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় নির্দিষ্ট লক্ষ্যে যাতে উপনীত হওয়া যায়, তেমন কোন কথা রাজ্যপালের ভাষণে বলা হয় নাই"।

কিন্তু তাঁকে বলছি সরকারের চেষ্টা সত্ত্বেও গ্রামাঞ্চলে শিক্ষা বিস্তার সম্বন্ধে যতটুকু করা দরকার, তা সম্ভব হয় নি। আমি তাঁদের আহ্বান করছি, তাঁরা আমাদের প্রচেষ্টায় সহযোগিতা করুন।

[11-25—11-30 a.m.]

শ্রীযুক্ত সত্যপ্রিয় রায় তাঁর বক্তৃতায় শুধু নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির স্তুতিগান করেছেন। তিনি যেহেতু নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির সাধারণ সম্পাদক, সেই হেতু তাঁর পক্ষে সেই সমিতির স্তুতিগান করার হয়তো প্রয়োজন বোধ করছেন। এটা কিন্তু এখানে না করলেও চলতো। এই শিক্ষকদের প্রতি সহানুভূতির অভাব কারও নাই। কিন্তু নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি এই শিক্ষকদের উন্নতির জন্য কি করলেন? আমি আজ এই সভাস্থলে এই প্রশ্ন উত্থাপন করলাম। শিক্ষা ও শিক্ষকদের স্বার্থ সংরক্ষণের নামে সমিতির প্রধান কাজ হয়ে ওঠে দলীয় স্বার্থসাধন। এটা আমার নিজের কথা নয়। যিনি সত্যপ্রিয় বাবুর বিশিষ্ট বন্ধু, নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির জনৈক প্রাক্তন প্রধান কর্মকর্তা, যিনি কিছুকাল আগে পর্য্যন্ত নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির সঙ্গে যুক্ত ছিলেন, তাঁরই কথা বলছি। নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির মধ্যে যখন একে একে ভেদের সৃষ্টি হ'ল, তখন সমস্ত শিক্ষক সম্প্রদায় বিপন্ন হল, বিব্রতবোধ করলেন। শিক্ষক সম্প্রদায়ের যদি প্রকৃতই উন্নতি বিধান করতে হয়, তাহলে কেবল সভা সমিতি করলেই হবে না, তাঁদের মধ্যে নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি যে বিভেদের বীজ বপন করেছেন, তা সমূলে উৎপাটন করা দরকার। এই নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি সমস্ত শিক্ষক সমাজের কোন উন্নতির ব্যবস্থা ত করলেনই না।.....

Sj. Satya Priya Roy: Is it relevant, Sir. I must be given the right of reply.

Mr. Chairman: Dr. Bhattacharya, you can refer only to those points which have bearings on the subject.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

কারণ শিক্ষা ও শিক্ষকদের অবস্থা অত্যন্ত গুরুতর হয়ে দাঁড়িয়েছে আমি সেই সম্পর্কে বলছি। তার সম্বন্ধে বলতে গিয়ে যে প্রসঙ্গ উঠবে, আমি সেই সম্পর্কে বলবো।

Mr. Chairman: You should not bring in a particular organisation except when you are to reply to any statement made about that organisation.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

আমি আপনার কথা মেনে নিচ্ছি। আমি সত্যপ্রিয় বাবুর প্রশ্নের উত্তরে বলছি। তিনি দেখাতে চাচ্ছেন তিনি একটা বিশেষ প্রতিষ্ঠানের কর্মকর্তা। সত্যপ্রিয় বাবুর কথা বলতে গেলে, সেই প্রতিষ্ঠানের প্রসঙ্গ এসে পড়ে।

Mr. Chairman: Mr. Roy is here as a member of the Council and not as the Secretary of the particular educational institution or association, you should bear that in mind.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

সত্যপ্রিয় বাবু এর আগের দিনের বক্তৃতায় নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে যে কথা বলেছিলেন আমি সেই প্রসঙ্গে বলছি।

[11-30—11-35 a.m.]

Sjkta. Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়! উনি যদি আলোচনা করতে চান তাতে আপত্তি নেই, কিন্তু আমাদেরও জবাব—বিপ্লাই দেবার অধিকার দিতে হবে।

Mr. Chairman: Please do not bring in personalities.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

আজ রাজ্যের শিক্ষক সমাজের বড় বিপদ এসেছে। এখন শিক্ষক সমাজের বিপদের মূলে নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি ব'লেই আমাকে বলতে হবে। গতকাল আপনি স্যার যে বক্তৃতা দিয়েছিলেন তাতে বলেছিলেন যে শিক্ষকদের মধ্যে সম্মেলন প্রয়োজন।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

আপনি কি কালকে চেয়ারম্যান যে বক্তৃতা দিয়েছিলেন সেটা প্রমাণ বলেন "এডুকেশনিষ্ট" হিসাবে?

Sj. Satya Priya Roy: Is that relevant?

Mr. Chairman: In discussing this matter, if he makes out that the condition of the teachers is somehow connected with the All-Bengal Teachers' Association, I think he has a right to say that. But he must not indulge in any personalities.

Sj. Satya Priya Roy: He refers to the speech which appeared yesterday which is irrelevant.

Mr. Chairman: Do not refer to any speech contained in the paper. As I observed earlier this morning, you cannot rely on the newspaper reports to make them the basis of your observations.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

তাহলে আমি একজন বিশিষ্ট শিক্ষাবিদ যে কথা বলেছিলেন সেই কথার উল্লেখ করি, তাতে কেউ প্রতিবাদ করতে পারেন না।

Mr. Chairman: The convention is that you must not reflect on any speech or observation made by the Chair, because there is no right of reply from the Chair.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

আমি বিশিষ্ট শিক্ষাবিদের কথা বলছি। আমি মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়ের কথা না বোলে বলছি শিক্ষকদের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি করার প্রয়াস হয়েছে। তাঁদের পুঞ্জীভূত অসন্তোষ আজকে পর্ব্বত প্রমাণ হয়ে দেখা দিয়েছে। এই জন্য আলাদা শিক্ষকসমিতি পশ্চিম বঙ্গের মধ্যে আর একটি মাধ্যমিক শিক্ষকসমিতি গঠিত হয়েছে। এই শিক্ষকসমিতির উদ্দেশ্য কি?

(Interruptions.)

Sj. Satya Priya Roy: Is it in order, Sir?

Mr. Chairman: That is quite in order. Please do not interrupt.

[11-35—11-40 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy: On a Point of Order, Sir. Already a letter has been written by the Registrar of Joint Stock Companies, asking the West Bengal Teachers' Association as to why they are functioning so illegally. That is why a reference to that separate Association is not all relevant.

Mr. Chairman: That is not a Point of Order, Mr. Roy. Let him go on.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

এই পরিষদে আমি গোড়ায় বলেছি যে ২।১টা এমন কথা বলা হবে যে তাতে বন্ধুরা আঘাত পাবেন। ২।১ জন বন্ধু যদিও আঘাত পান--কেন না, তিক্ত কথা সব সময়েই আঘাত করে--তবু বলতে হবে। মানুষের মনে স্নেহ, দয়া, মায়া, মমতা আছে, আবার হিংসা, দ্বেষও আছে। এরা হিংসা, দ্বেষে উত্তেজিত হয়ে দেশের ছাত্র সমাজকে ও শিক্ষক সমাজকে বিপথে পরিচালিত করছেন। শিক্ষকেরা কল্যাণের পথে অগ্রসর হতে চান, সেই পথে পদে পদে বাধা দিলে কি কোরে তাঁরা অগ্রসর হবেন। ছোট ছোট দু একটি দৃষ্টান্ত দিলে বুঝতে পারবেন। অভিভাবকদের দুরবস্থার কথা কেউ কেউ বলেছেন। কিন্তু সেই অভিভাবকদের দুরবস্থা কি গভর্ণমেণ্ট এনে দিয়েছেন? গভর্ণমেণ্ট কি বলে দিয়েছেন যে প্রত্যেক স্কুলে ৯৲ টাকা কোরে মাহিনা করতে হবে? এই শিক্ষকসমিতির অন্তর্গত এমন সব বিদ্যালয় আছে যেখানে ক্লাস ওয়ান থেকে ক্লাস টেন পর্য্যন্ত মাহিনা হয়ে গেছে ৯৲ টাকা। এই শিক্ষকসমিতির অন্তর্গত এমন অনেক বিদ্যালয় আছে যে সমস্ত বিদ্যালয়ের সঙ্গে শিক্ষকসমিতির যোগ আছে, যেখানে তাঁদের বইগুলি রীতিমত বিক্রী হয়ে থাকে এই সমস্ত বিদ্যালয়ে--বছরের গোড়ায় হুকুম হ'ল প্রতি ক্লাসে ৯৲ টাকা বেতন হবে--কলেজে ৮।৯৲ টাকা ক'রে বেতন নেওয়া হয়, আর এই বিদ্যালয়ে ৯৲ টাকা। আর বইএর তালিকায় যদি লক্ষ্য করেন, তা দেখবেন অভিভাবকদের উপর যে কি উৎপীড়ন হচ্ছে তার ইয়ত্তা নাই। বইএর তালিকা কি রকম। একটা ক্লাস টু এর বই গভর্ণমেণ্ট থেকে যে পাঠ্য তালিকা নির্দ্দিষ্ট কোরে দেওয়া হয়েছে তার মূল্য ।।০--।।৵০ আনার মধ্যে কিন্তু আমার কাছে তালিকা রয়েছে ক্লাস টু এর বই এর।

দেশের যে কোন শিক্ষক সমিতি যাঁরা সত্যিকারের শিক্ষার দিক থেকে কিছু করতে চান তাঁদের অনুরোধ করি তাঁরা এগিয়ে আসুন; তাঁরা গভর্ণমেণ্টের সহায়তা করুন বা না করুন তাঁরা যান নিজেদের কর্ম্মক্ষেত্রে তাঁরা স্কুলে স্কুলে যান, এবং যাঁরা শিক্ষক এবং বিশেষ কোরে প্রধান শিক্ষক তাঁদের বুঝিয়ে বলুন যে শুধু এত বড় তালিকা দিলে চলবে না। অধ্যক্ষ মহাশয়! আমার কাছে একটা তালিকা আছে, সে তালিকা আমি এখানে উপস্থাপিত করতে পারি--একটা ক্লাস নাইনএর পাঠ্য তালিকা। তাতে ফর হোম ষ্টাডি বলে প্রায় ১৫ খানা বইএর নাম আছে। কিন্তু "হোম্ ষ্টাডি" বল্‌তে কি বুঝায়? ফর হোম ষ্টাডি--তার মানে কি? মানে যে বই নিয়ে হোমে পড়তে পারে। তার অর্থ বোঝা কঠিন নয়। ১০ খানা অতিরিক্ত বই--যে বই সে কোন দিন পড়বে না, তা

কেন নিয়ে যেতে হবে। আমাদের মধ্যে এই যে অসাধুতা--এই অসাধুতা থেকে প্রতিনিবৃত্ত হতে হবে। সত্যপ্রিয় বাবু চেষ্টা করলে অনেক অভিযোগ দূর করতে পারেন; কিন্তু তাঁর যে প্রতিষ্ঠান সে প্রতিষ্ঠান একটা প্রকাশকের প্রতিষ্ঠানে পরিণত হয়েছে। বইএর কারবার কোরে কি শিক্ষক সমাজের উন্নতি করা যায়?

এখানে আমার কাছে কতকগুলি বই আছে; আমি যার কথা বলছি সেই প্রতিষ্ঠান থেকে বড় বড় শিক্ষার উপযোগী বিশেষজ্ঞদারা লিখিত--শিক্ষকের উপযোগী এবং ছাত্রের উপযোগী ভাল ভাল বই বার কোরে দেশের লোকের কাছে সমিতি নিয়ে আসতে পারেন। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় প্রেস থেকে অনেক বড় বড় বই বেরোয়। তার দাম বেশী, সকলে কিনতে পারে না; কিন্তু সেই সমস্ত বই সমস্ত দেশের শ্রদ্ধা অর্জ্জন করেছে। সেইরকম বইএর ব্যবস্থা তাঁরা করেছেন। কিন্তু এঁরা সমালোচনা করবেন বড় বড "টেষ্ট পেপার" বার কোরে। "টেষ্ট পেপার" দিয়েই তাঁরা দেশের শিক্ষা ব্যবস্থার উন্নতি করবেন তার পর হ'ল "মেড ইজি সিরিজ"--এই মেড্ প্রভৃতি সম্পর্কে দেশের সমস্ত শিক্ষিত লোক--সমস্ত পণ্ডিত সমাজ একমত। তাঁরা বলছেন যে এই মেড ইজি, এই নোট যত বিপত্তির, যত অনিষ্টের মূল। আমরা ছেলেদের পড়াচ্ছি কিন্তু তাদের তাড়াতাড়ি কোন রকমে গিলিয়ে দেবার জন্য নানারকম "মিষ্টিবিয়াস সিরিজ, সিকরেট সিরিজ" আছে—আরও বিবিধ "সিরিজ" আছে। তার মধ্যে অংশ গ্রহণ করেছেন নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির শিক্ষকেরা এবং নাম গোপন কোরে। এটাতে আমার অত্যন্ত দুঃখ লাগে। আমি বলছি শিক্ষক যে পথে কাজ কোরে যাবেন সে পথ থেকে কেউ যদি তাঁকে সরিয়ে আনার চেষ্টা করে, তাঁকে নিকৃষ্ট পথে যেতে প্রলুব্ধ করে তাহলে কি কোরে চলবে? "সেকেণ্ডারী টীচার্স এসোসিয়েশন", "প্রাইমারী টীচার্স এসোসিয়েশন" প্রভৃতি শিক্ষক প্রতিষ্ঠানের পক্ষে এরকম বই লেখান কি সংগত? কোন কোন প্রকাশক বই বিক্রীর জন্যে শিক্ষকদের ৩০।৪০।৫০ পার্সেণ্ট কমিশন দিয়ে থাকেন। কেউ কেউ বিজ্ঞাপন চালিয়ে থাকেন যে আমার বই যদি লও তবে ৩০।৪০।৫০ পার্সেণ্ট কমিশন পাইবে, ইহার অধিক যদি কেহ দেয় তাহলে জানিবে সে অসাধু। এই রকম বিজ্ঞাপন! স্যার। অল বেঙ্গল টীচার্স এসোসিয়েশনএর মত একটা প্রতিষ্ঠানও যদি নিজেদের ঐরকম মুনফাখোর প্রকাশক দলের পর্যায়ে ফেলেন সেটা কি তাঁদের পক্ষে গৌরবের কথা? এই প্রতিষ্ঠান থেকে ছেলেদের অভিভাকদের উপর কি উৎপীড়ন হচ্ছে দেখুন। এই টেষ্ট পেপার তার দাম করা হয়েছে ১ টাকা। তাছাড়া আরও বই আছে যেমন "ইংলিস মেড ইজি" "ম্যাথেমাটিক্স মেড ইজি" ৸০ আনা, স্যাংস্কৃট মেড ইজি ১৷৷০ টাকা, জিওগ্রাফি মেড ইজি ৸০ আনা, এই যে ৫৲৷৷০ টাকা "মেড ইজি" এর মূল্য কে দিচ্ছে? SJ. NARENDRANATH BAGCHI: "Why not life made easy"?) সব কাছ থেকে নেওয়া হচ্ছে? অভিভাবকদের কাছ থেকে নয় কি? ছেলে মেয়ের জন্য অভিভাবকদের বাধ্য হয়ে "মেড ইজি" কিনতে হয়। প্রকাশক অল বেঙ্গল টীচার্স এ্যাসোসিয়েশন এমনভাবে লোভ দেখাচ্ছেন যে না কিনে উপায় নেই। কারণ, বলা হচ্ছে এমন বই আর হয় না, এই বই "Edited by a Board of Expert Teachers". নাম দেওয়া হচ্ছে না? কত বড় অসাধুতা দেখুন।

11-40—11-45 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy: I protest against that. The speaker must quote some authority.

Mr. Chairman: I think he is speaking on the educational policy as it is being pursued in this State, and he is quite in order.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

এই সবে অল বেঙ্গল টীচার্স এ্যাসোসিয়েশনএর নাম লেখা আছে। যদি চান, আমি তার জন্য প্রস্তুত হয়েই এসেছি, এই দেখুন [একখানি বই দেখাইয়া] এখানে লেখা আছে অল বেঙ্গল টীচার্স এ্যাসোসিয়েশন স্কুল ফাইন্যাল গাইড মেড্ ইজি, টেষ্ট পেপার, এ্যান্সার টু কোশ্চেনস, ম্যাথ্‌ম্যাটিক্স ১৯৫৩ এবং সেখানে নানারকম বিজ্ঞাপনও দেওয়া হয়েছে। আমি সেটা আপনার টেবিলেও পেস্ করতে পারি, যদি পড়বার কোন অথরিটী এখানে না থাকে। এ শুধু অভিভাবকদের উপর পুঁথির বোঝা চাপান হবে। তাতে বিজ্ঞাপন থাকে এই বই বড়লে পাস করে যাবে, বার অমুক সাজেষ্টেড্ কোশ্চেন পড়েছে, তমুক পড়েছে, ইত্যাদি। (শ্রী বিজয় সিং নাহার: ওটা তাহলে কারবারী প্রতিষ্ঠান!)

হ্যাঁ। এ বইতে আরও বিজ্ঞাপন দেওয়া হয়েছে। ছাত্রদের জন্য বিজ্ঞাপন দিচ্ছেন "এত ছাত্র ইংরেজীতে ফেল করে কেন? অধিকাংশ ছাত্র দেখা যায় গোড়ায় কাঁচা থাকে। তাদের এই এই সব মুখস্থ করা ও মনে রাখা উচিত"—ইত্যাদি। তারপর আছে "হাউ টু রাইট কারেক্ট ইংলিস--বাই য়্যান্ এক্সপিরিয়েন্সড্ প্রুফেসর। সব সম্ভ্রান্ত দোকানে পাওয়া যায়"। এই সমস্ত বিজ্ঞাপন সংগ্রহ করেও তাঁরা প্রচুর অর্থ উপার্জন করেন। এই পুস্তকে বিশেষত্ব বলে তাঁরা অনেক কথা লিখেন। যেমন "স্কুল ফাইন্যাল কম্পার্টমেণ্টাল পরীক্ষা ডিসেম্বরে গৃহীত সমস্ত পরীক্ষার প্রশ্ন পত্র ইহাতে সন্নিবেশিত হইয়াছে, সাবষ্ট্যান্স রাইটিংএর হিণ্ট্স্ও দেওয়া হইয়াছে। পরীক্ষায় পা করবার এই রকম সুযোগ ও সুব্যবস্থা আর কোথাও নাই"। তাঁরা অভিভাবকদের কি করে সাহায্য করবেন সেজন্য কাঁদছেন। আমি বিভিন্ন কাগজ থেকে আর এডিটরিয়্যাল পড়ে শোনাতে চাই না। তা অনেক আছে পড়ে শোনাতে গেলে অনেক সময় নষ্ট হবে। অভিভাবকদের দুঃখের কথা শুনবার সময় সমিতির নাই। দু-একটা ষ্টেট্মেণ্ট শিক্ষক-সমিতি কাগজে প্রকাশ করলেই তাঁদের সব কর্তব্য ফুরিয়ে গেল। বাড়ীতে চিঠি চলে গেল। আ মাসের মাইনে চলে এল।

সরকার সর্তসাপেক্ষে যে ১৭।।০ টাকা হিসেবে মহার্ঘ ভাতা দিচ্ছেন, তারজন্য কলকাতার স্কুলের কর্তৃপক্ষ চিন্তিত নয়। কলকাতার বড় বড় স্কুলে শিক্ষকদের ১৭।।০ টাকা বেশী মহার্ঘ ভাতা স্কুল থেকে দেওয়া হয়। সেখানে প্রতিদিন ছাত্রদের মাইনে বৃদ্ধি পাচ্ছে। যদি ১৭।।০ টাকার কিছু অংশ কম হয় সেটুকু তাঁরা চালিয়ে দিবেন। এই ১৭।।০ টাকার জন্য যে সর্ত আরোপ করা হয়েছে, আমি এখানে শিক্ষা মন্ত্রীকে আপনার মাধ্যমে অনুরোধ করবো গ্রামের স্কুলের প্রতি দয়া করুন, গ্রামের স্কুলগুলিতে এই সর্ত আরোপ করবেন না। গ্রামের স্কুলগুলিকে নিতান্ত অসৎ পথ অবলম্বনের হাত থেকে উদ্ধার করুন। অনেক সময় যা খাতায় লিখিত হয়, তা শিক্ষকরা পান্না। সর্ত থেকে মুক্তি না দিলে এই ১৭।।০ টাকাও তাঁরা পাবেন না।

(At this stage blue light was lit.)

[11-45—11-50 a.m.]

Mr. Chairman: You have spoken for 35 minutes. Try to finish quickly

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

আর বেশী কিছু বলবো না। সত্যপ্রিয় বাবু এটাকে ব্যক্তিগত আক্রমণ বলে মনে করবেন না বলে আশা করি। সমস্ত শিক্ষক সমাজের যে দুরবস্থা ও অভিভাবকদের যে দুরবস্থা দাঁড়িয়েছে, তার কথা চিন্তা করে এই তথ্যগুলি আজ এই পরিষদের সামনে উপস্থাপিত করলাম।

আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করবো। কলেজীয় শিক্ষা সম্বন্ধে রাজ্যপাল মহাশয় মাত্র তিনটি প্রতিষ্ঠানের নাম করেছেন। তিনি ভবিষ্যতের কথা বলেননি। ইতিমধ্যে যে কাজ হয়েছে তার বিবরণ দিয়েছেন। উচ্চতর শিক্ষার দিকে সরকার অমনোযোগী নন্। বিশ্ববিদ্যালয়ে যে সমাবর্তন ভাষণ দিয়েছেন তাতে সরকারের যে উচ্চতর শিক্ষার প্রতি মনোযোগ আছে সে কথা ব্যক্ত করেছেন। আমাদের ভারতের প্রধান মন্ত্রী সর্বভারতীয় যে সমাবর্তন উৎসব হয়ে গেল, তাতেও আমাদের দেশের শিক্ষা সম্পর্কে বলেছেন। এই উভয় ভাষণের মধ্যে মতের মিল আছে।

তারপর যদি সেকেণ্ডারী স্কুলে ক্লাস ইলেভেন পর্য্যন্ত হয়, তাহলে প্রাইভেট কলেজের দুরবস্থা আসবে। প্রাইভেট কলেজের দিকে ইতিপূর্বে কেউ তাকায় নি। ভবিষ্যতে তার একটা বিপদ আসছে।

Mr. Chairman: Professor Bhattacharya, that point has not been raised by anyone.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

কলেজীয় শিক্ষার উন্নতি সম্পর্কে একথা বলা বোধ হয় অবান্তর হবে না যে কলেজের শিক্ষকদের দিকে আমাদের সরকারের যেটুকু দৃষ্টি দেওয়া উচিত ছিল, তা সরকার দেন নি। গতবার সেকেণ্ডারী স্কুলে ৭।।০ টাকা মহার্ঘ ভাতা বাড়ান হয়েছিল কিন্তু বেসরকারী কলেজের শিক্ষকদের জন্যে মাসিক ২।।০ টাকা মহার্ঘ্য ভাতা বাড়ানো হয়েছে। এটা কলেজীয় শিক্ষা সম্বন্ধে সরকারের যে উদাসীন্য এবং উপেক্ষা প্রকাশ করছে সেটা মোটেই শোভন নয়। ২।।০ টাকা মহার্ঘ্য ভাতা বাড়িয়ে তাঁরা অধ্যাপকদের অসম্মান করেছেন। এঁরা দল বেঁধে ধর্মঘট করেন নি সরকারকে বিব্রত করবার চেষ্টা করেননি। এই কি তার পুরস্কার। তাঁদের মহার্ঘ ভাতার দিকে শিক্ষা মন্ত্রী দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আশা করি সরকারের শুভবুদ্ধির কাছে এ আবেদন ব্যর্থ হবে না।

[11-50—11-55 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় রাজ্যপাল সেদিন যে ভাষণ দিয়েছিলেন সেই সম্পর্কে আমি কতকগুলি য়্যামেণ্ডমেণ্ট দিয়েছি এবং মাননীয় সদস্য বিজন ভট্টাচার্জি মহাশয় প্রথমে বললেন যে নারীদের সম্পর্কে বিশেষ য়্যামেণ্ডমেণ্ট আনায় অন্যায় হয়েছে। এই নারীদের সম্পর্কে মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে কিছু বলা উচিত ছিল, কিন্তু তার কোন উল্লেখ নাই। রাজ্যপাল মহাশয় পশ্চিম বাংলার একটা সামগ্রিক অবস্থার বর্ণনা দিয়েছেন যে বাংলাদেশে সর্ব্ব বিষয়ে উন্নতি হয়েছে—খাদ্য সমস্যা, শিক্ষা, সংস্কৃতি, বেকারী, কৃষি সমস্যা, দুগ্ধ এবং মৎস্য সমস্যা পর্য্যন্ত সমস্ত কিছুর সমাধান হয়ে গিয়েছে। কিন্তু বাস্তব অবস্থা কি? আমরা দেখছি কংগ্রেসী রাজত্বে পশ্চিম বাংলার দারিদ্র্য এবং বেকারী ক্রমে বেড়ে যাচ্ছে। সাধারণ মানুষের ক্রয়-ক্ষমতা ও জীবনযাত্রার মানের অবনতি ঘটেছে। সংখ্যাতত্ত্বের হিসাব আর উল্লেখ করতে চাচ্ছি না, সরকারী রিপোর্টে সেগুলি বেরিয়েছে।

[11-55—12.]

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয় তাঁর ভাষণে পশ্চিম বাংলার সর্ব্ববিধ উন্নতির যে বর্ণনা দিয়েছেন তা অবাস্তব। বাস্তব অবস্থার সাথে তার এতটুকু মিল নেই।

রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে দেখান হয়েছে যে কংগ্রেস গভর্ণমেণ্ট খাদ্য, চাকুরী, স্বাস্থ্য, শিক্ষা, কৃষি, দুগ্ধ ও মৎস্য প্রভৃতি সমস্যার সমাধান করে ফেলেছেন। কিন্তু প্রকৃত অবস্থা কি?

আমরা দেখেছি কংগ্রেসী রাজত্বে পশ্চিম বাংলায় দারিদ্র্য ও বেকারী ক্রমশঃই বেড়ে চলেছে। সাধারণ মানুষের ক্রয়-ক্ষমতার এবং জীবনযাত্রার মানের অবনতি ঘটেছে। মধ্যবিত্তদের মধ্যে বেকারীর সংকট বাড়ছেই।

মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় বলেছেন খাদ্যপরিস্থিতির উন্নতি হয়েছে কিন্তু তাহাতে সরকারের কোন কৃতিত্ব নেই। গত দুই বছর ভাল জলবৃষ্টি হওয়ায় ধানের উৎপাদন বেশী হয়েছে, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে প্রাকৃতিক দুর্ঘটনায় ও বন্যায় কয়েকটি জেলায় এবছর ফসল কম হয়েছে। খাদ্যের অবস্থার কিছু উন্নতি হলেও ক্রয়ক্ষমতার অভাবে গরীব মানুষ চাউল কিনতেই পারে না। প্রত্যেক জিলায় কিছুটা সংকট লেগেই রয়েছে। বর্ত্তমানে গ্রামাঞ্চলে চাউলের দাম বাড়তে আরম্ভ করেছে। এখনই মেদিনীপুর জেলায় ফসলহানির ফলে খাদ্যসংকট দেখা গিয়াছে। মেদিনীপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট্ কৃষক ডেপুটেশনের সামনে খাদ্যসংকটের কথা স্বীকার করেছেন।

কৃষকের জমির সমাধান হয়নি, জমিহীন কৃষক ও ক্ষেত মজুরদের অর্থনৈতিক অবস্থার কোন উন্নতি হয়নি। জমিদারী হস্তান্তরের পরে হাজার হাজার কৃষক জমিদার জোতদার কর্ত্তৃক জমি হতে উৎখাৎ হয়ে চরম দুরবস্থার সম্মুখীন হয়েছেন। ভাগচাষীদের বিরুদ্ধে মিথ্যা মামলা দায়ের করে হয়রান করা হচ্ছে।

সুন্দরবন অঞ্চলে এবং ২৪-পরগণা জেলার সর্ব্বত্রই ব্যাপক ধরপাকড়, গ্রেপ্তার চলছে। ১২ শতেরও বেশী কৃষক ও কৃষক কর্ম্মীর বিরুদ্ধে গ্রেপ্তারী পরোয়ানা জারী করা হয়েছে। ভাগচাষের ধান খামারে তোলার ব্যাপারে ১০৭ ধারা ও ১৪৪ ধারা জারী করা হয়েছে। পুলিশ, জমিদার ও জোতদারদেরই সমর্থন করছে। পুলিশী জুলুম অবাধেই চলছে এবং বর্গাদারদের উপর অত্যাচার ও উচ্ছেদ চলছে। রাজ্যপাল মহাশয় তাঁর ভাষণে কমিউনিটি উন্নয়ন প্রজেক্ট, গ্রামোন্নয়ন, রিভারভ্যালী প্রোজেক্ট প্রভৃতির সাফল্যের কথা বলেছেন। কিন্তু পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার চতুর্থ বৎসরে সমাজের শতকরা ৭০ জন মানুষ—কৃষকের ক্রয়-ক্ষমতা কমে গিয়েছে। কৃষিপণ্যের দর কমেছে এবং শিল্পজাত পণ্যের দাম বেড়েছে।

ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনার মারফতে ৭২,১২৯ একর জমিতে জল সেচের ব্যবস্থা হয়েছে কিন্তু কি পরিমাণ ফসল বৃদ্ধি হয়েছে তার উল্লেখ নেই। অথচ একর প্রতি ১০ টাকা উন্নয়নকর এ্যাস্ট করা হয়েছে। প্রোজেক্ট অঞ্চলের অধিবাসীদের জীবনে এতটুকু শান্তি আসে নাই। কংগ্রেসের মাতোব্বর, জমিদারী ও সরকারী পেটোয়া লোকেরাই সব সুবিধা ভোগ করছেন। গরীব গরীব হচ্ছে, ধনী আরো ধনী হচ্ছে। কৃষককে জমি না দিয়ে, ব্যাপক শিল্প উন্নয়নের ব্যবস্থা না কোরে এবং জমিদার জোতদারদের স্বার্থকে অক্ষুন্ন রেখে সমাজ জীবনে উন্নতি আনা অসম্ভব। মাকিনী পরিকল্পনায় কমিউনিটি প্রোজেক্টের হাজার হাজার টাকা তলিয়ে যাচ্ছে বড়লোকেদের পকেটে।

মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়, চিকিৎসা ব্যবস্থার উন্নতি ও স্বাস্থ্য কেন্দ্র নির্ম্মানের কথা উল্লেখ করেছেন। পশ্চিম বাংলায় ১৬৬ স্বাস্থ্যকেন্দ্র থেকে ১৮৪টি হয়েছে। ২,০০০ স্বাস্থ্য-কেন্দ্র নির্ম্মানের পরিকল্পনাকে কার্য্যকরী করতে ২৫।৩০ বৎসর লাগবে।

কলিকাতা শহরেই একলক্ষ পঁচিশ হাজার যক্ষা রোগী রয়েছে। সারা বাংলায় যক্ষারোগীর সংখ্যা ৪ লক্ষ ৫৭ হাজার। কলেরা, বসন্ত, টাইফয়েড প্রভৃতি রোগে শত শত লোক মরে। হাসপাতালে রোগীর ভিড়—মাইলব্যাপী

কিউ লেগে থাকে। সিটের অভাবে রোগী ভর্ত্তি করা হয় না। হাসপাতালের অব্যবস্থার কথা সকলেই জানেন। জনস্বাস্থ্যের ও পল্লী উন্নয়নের সাফল্য বিষয়ে প্রচার প্রদর্শনী প্রভৃতি খুব দেখান হয়েছে। কিন্তু প্রকৃত ঘটনা কি?

[11-55—12 noon.]

আমি এখানে একটা বিষয় উল্লেখ করতে চাই তাতে থেকেই পল্লী উন্নয়ন ও জনস্বাস্থ্যের স্বরূপ বুঝা যাবে। বর্দ্ধমান জেলার আউস গ্রাম থানার অন্তর্গত বাহাদুরপুরের দক্ষিণ অংশে বাউড়ী পাড়ায় পানীয় জলের অভাবে লোকের কষ্টের সীমা নেই। সেখানে দশ বছর পূর্ব্বে ৬০।৭০ ঘর লোক বাস করত; বর্ত্তমানে সেখানে ৪।৫ ঘর লোক বাস করে। মৃত্যু ও মহামারীতে গ্রাম উজাড় হয়েছে, লোকে গ্রাম ছেড়ে পালিয়েছে। কর্ত্তৃপক্ষের নিকট আবেদন নিবেদন কোরেও দরিদ্র তফশীলী অধিবাসীরা একটা টিউবওয়েল আদায় করতে পারে নি। গ্রীষ্মকালে পুকুরের ঘাট শুকিয়ে যায়, দারুণ জলাভাব হয়। কিন্তু গরীব নিম্ন শ্রেণীর মানুষ প্রতিকার পায়না। জমিদার, মহাজন ও ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেণ্টরাই গ্রাম্য জীবনের উপর প্রভুত্ব করে এবং জনসাধারণের টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলে। দুর্নীতির চূড়ান্ত করে। এই সব স্বার্থান্বেষী লোকেরা যতদিন গ্রামের ভাগ্যনিয়ন্তা থাকবে, ততদিন গ্রামোন্নয়ন কাগজপত্রেই থাকবে এবং টাকার শ্রাদ্ধ হবে।

মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় বেকারী বৃদ্ধির কথা স্বীকার করেছেন এবং তাঁর সরকার কিভাবে বেকারসমস্যা সমাধানে তৎপর তার উল্লেখও করেছেন। বেকারসমস্যা সমাধানকল্পে ৮,৫০০ শিক্ষিত মধ্যবিত্তকে প্রাইমারী শিক্ষকের কাজ দেওয়া হয়েছিল গত বছর—এই বছর সংখ্যা বেড়েছে ১৩,৫০০। তাহা ছাড়া ষ্টেট ট্র্যান্সপোর্ট সার্ভিসে ৩,৮০০ লোককে চাকুরী দেওয়া হয়েছে কিন্তু বেকার সংখ্যার হিসাবের দিকে তাকালে ভয়াবহ ছবি ভেসে ওঠে।

পশ্চিম বাংলায় ৭টা সূতাকল বন্ধ হয়েছে এবং ৭,০০০ হাজার লোক বেকার হয়েছে।

সওদাগরী অফিসে ১৩ শত লোক বেকার হয়েছে। জমিদারী উচ্ছেদের ফলে ৮০,০০০ হাজার বেকার হবে। সরকারী বেকারী সার্ভে রিপোর্টেই দেখা যায় কলিকাতা শহরেই বেকারী সমস্যা ভীষণ আকার ধারণ করেছে

অর্থাৎ বেকার এবং আধা বেকার ১ লক্ষ ৯ হাজার। ৩৭৮,৪০০ লোক চাকুরী খুঁজছে। ৩৬৮,০০০ চাকুরী প্রার্থীর মধ্যে ২২২,৭০০ জন নন্ ম্যাট্রিক, ৫৯,৪০০ জন ম্যাট্রিক, ১৭,৪০০ ম্যাট্রিকের উপরে এবং ১৫,৪০০ গ্রাজুয়েট। ৭১ হাজার ৪০০ কারিগরী শিক্ষায় শিক্ষিত এবং ১৯,৯০০ ডিপ্লোমা আছে। গ্রামাঞ্চলে মধ্যবিত্ত, কৃষক, নারীদের মধ্যে বেকারের সংখ্যা ধরলে আরো কয়েক লক্ষ দাঁড়াবে। ২ কোটী ৪৮ লক্ষ লোকের মধ্যে ১।৩ বেকার। কারখানায় শ্রমিক ছাঁটাই রেশানালিজেশনেও অনেক শ্রমিক বেকার হচ্ছে। বিশেষকরে রেশন ডিপার্টমেণ্টে বেশ কয়েক হাজার লোকের চাকুরী যাচ্ছে। প্রতি তিন জন কর্ম্মক্ষম ব্যক্তির মধ্যে ১ জন বেকার

এই সব বেকারীদের কর্ম্ম সংস্থানের জন্য কোনো সুনির্দ্দিষ্ট সরকারী পরিকল্পনা নাই। সার্ভে রিপোর্টেই উল্লেখ করা হয়েছে, ২২৭,০০০ লোক ম্যানুয়েল লেবার করতে রাজী। কিন্তু মাননীয় মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন মধ্যবিত্ত বাঙালীরা দৈহিক শ্রম করতে চান না। সার্ভে-রিপোর্ট কিন্তু অন্য কথা বলে। বেকাররা চাকুরীর ব্যবস্থা করার জন্য আন্দোলন করলে জন কল্যাণকর রাষ্ট্রের নামে আন্দোলন দমন করা হয়, না হয় কমিউনিষ্ট উস্কানী বোলে দমন নীতি চালান হয়। তা ছাড়া পুলিশের সম্পর্কে তাদের জন্য ৬৫ লক্ষ টাকা অধিক খরচ হবে—তারা ধর্ম্মঘট করেছিল; তারজন্য ২০০ লোককে ছাঁটাই এবং জেলা থেকে বারকোবে দেওয়া হয়েছে। আমি পুলিশের কাজের সমর্থন করছি না, কিন্তু নিম্ন কর্ম্মচারীদের টাকা কমিয়ে দিয়ে উপরের কর্ম্মচারীদের মাহিনা বাড়ান হচ্ছে।

[12—12-5 p.m.]

বাস্তহারা সমস্যা। মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় উদ্বাস্তু পুনর্বাসনের কথা বলেছেন। সরকার নাকি ১৫ লক্ষ উদ্বাস্তুর পুনর্বাসন করেছেন। সরকারী রিপোর্টেই জানা যায় যে পশ্চিম বাংলায় ২৬ লক্ষ বাস্তহারা কিংবা উদ্বাস্তু রয়েছে। অর্থাৎ পশ্চিম বাংলার জন সংখ্যার ১।১০ ভাগ। ২৪-পরগণা, কলিকাতা ও নদীয়ায় উদ্বাস্তুরা কেন্দ্রীভূত ও তাদের সংখ্যা মোট উদ্বাস্তুর ২।৩ ভাগ। অর্থাৎ সরকারী হিসাবে এখনও ১১ লক্ষ উদ্বাস্তুর পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হয় নি। পুনর্বাসন দপ্তরের ভার প্রাপ্ত মাননীয় মন্ত্রী মিসেস্ রায়ের অযোগ্যতা প্রমাণিত হওয়ার পরও তিনি দপ্তর দখল করে সাফাই গাইছেন। সরকার উদ্বাস্তু পুনর্বাসনের ব্যাপারে চরম ব্যর্থতার পরিচয় দিয়েছেন। কেন্দ্রীয় সরকার কর্ত্তৃক নিযুক্ত কমিশন এবং কমিটির রিপোর্টেই এই অভিযোগ করা হয়েছে, কিন্তু এই সম্পর্কে রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে কোন উল্লেখ নেই।

কৃষিজীবী ও অকৃষিজীবী—উভয় ধরণের বাস্তহারা কলোনী থেকে ফিরে আসতে বাধ্য হয়েছে। বাংলার বাহিরে এবং পশ্চিম বাংলার বিভিন্ন দেশ থেকে বাস্তহারাগণ ফিরে এসেছে। পরিকল্পনাহীন খামখেয়ালীভাবে স্বতন্ত্র প্রেরিত হওয়ায় উদ্বাস্তুরা সেখানে গিয়ে জীবিকা সংগ্রহ করতে পারে না। তাদের চাষের যে জমি দেওয়া হয়েছে তার বেশীর ভাগই চাষের অযোগ্য। সেচ ও পানীয় জলের অভাব, সময়মত তারা কৃষিঋণ পায়না এইসব কারণে তারা পুনর্বাসিত অঞ্চল ছেড়ে আসে। তারপর এই যে মধ্যবিত্তদের ব্যবসার জন্য ৮০০ শত টাকা করে ঋণ দেবার ব্যবস্থা আছে, তাহাও এক কিস্তিতে দেওয়া হয় না? ফলে তারা কার্য্যকরী ব্যবসা কিছুই করে উঠতে পারে না।

বিভিন্ন সরকারী ক্যাম্পে যে ৮০ হাজার উদ্বাস্তু আছে তাদের দুঃখ, দুর্দ্দশার অন্ত নাই। নির্য্যাতন, অত্যাচার, লাঞ্ছনা প্রভৃতি অনেক কিছু তাদের সহ্য করতে হয়। ২৪-পরগণা, নদীয়া, পশ্চিম দিনাজপুর, কুচবিহার প্রভৃতি জেলায় দুই লক্ষ কৃষিজীবী উদ্বাস্তু বসবাস করে, তারা আজ পর্য্যন্ত কোন প্রকার সরকারী সাহায্য পান নাই। ২৪-পরগণা, নদীয়া প্রভৃতি জেলায় বহু সংখ্যক মুসলিম উদ্বাস্তু রয়েছে, কিন্তু সরকার তাদের জন্য বিশেষ কিছু করেন নাই, আজও বহু মুসলিম উদ্বাস্তু পুনর্বাসিত হয় নি। তাছাড়া সংখ্যালঘিষ্ট সম্প্রদায় সর্ব্বদাই একটা আতঙ্কগ্রস্ত অবস্থায় রয়েছে। তারা যদি কংগ্রেসকে সমর্থন না করে তারা কংগ্রেসকে ভোট না দিলে তাদের পাকিস্থানে পাঠিয়ে দেওয়া হবে বলে ভীতি প্রদর্শন করা হয়।

মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় নারীদের সম্পর্কে কিছুই বলেন নাই। মাননীয় সদস্য বিজন ভট্টাচার্য্য মহাশয় আমার নারী সম্পর্কে এক এ্যামেণ্ডমেণ্ট দেওয়ায় সমালোচনা করেছেন। কিন্তু কলিকাতা সহরে আজ নারী বেকারের সংখ্যা হচ্ছে ২৯ হাজার ৩ শত। সমাজ জীবনে নারীদের উপর দুর্য্যোগ নেমে এসেছে, নারীদের মধ্যে ব্যাপক বেকারী দেখা দিয়েছে। দুঃস্থা নারীরা অর্থনৈতিক বিপর্য্যয়ের মধ্যে রয়েছে। দেশ বিভাগের পর উদ্বাস্তু নারীদের মধ্যেও অর্থনৈতিক সমস্যা জটিল হয়েছে। মধ্যবিত্ত শিক্ষিতা নারীদের মধ্যেও বেকারী ভীষণভাবে দেখা দিয়েছে। এমপ্লয়মেণ্ট এক্সচেঞ্জএও কয়েক হাজার নারী নাম লিখিয়েছেন। গ্রামে কৃষক নারী, কলকারখানায় মেহনতী নারী, খনিক এবং বস্তিতে ও নারীদের মধ্যে অর্থনৈতিক সংকট ও অভাব প্রকট হয়েছে। উপযুক্ত চাকরী ও অন্য সংস্থানের ব্যবস্থা না হওয়ায় বহু স্ত্রীলোক পাপপথে অর্থ উপার্জ্জন করতে বাধ্য হচ্ছে। কলিকাতা সহরের স্ত্রীলোকদের দিয়ে অসদুপায়ে অর্থ উপার্জ্জন করার জন্য অনেক ব্যবসা কেন্দ্র রয়েছে। বদমায়েস লোকেরা তাদের দিয়ে ব্যবসা চালায়। নবাব সিরাজুল ইসলাম লেন, ইলিয়াট রোড প্রভৃতি স্থানে এই ধরণের কতকগুলি এম্পাদি হাউস আছে। পুলিশের জীপগাড়ী মাঝে মাঝে সেখানে টহল দেয়, কিন্তু তাদের চোখের সামনেই ব্যবসা চলে।

Sj. Bijoy Singh Nahar:

আপনি এ খবর জানলেন কি করে? আপনি নিশ্চয় সেখানে যান। আপনার সেখানে যাতায়াতের নিশ্চয় সুযোগ আছে?

Janab Abdul Halim: Mr. Chairman, he is making a personal remark. I am not licentious as you are licentious!

Sj. Bijoy Singh Nahar:

কোথা থেকে খবরটা পেলেন তাই বলুন না? আপনি জানলেন কি করে?

Janab Abdul Halim: Why should we not know? Ask your police..... আমি জানি। আমার ইনফরমেসন আছে। আমার বাড়ীর কাছে, ওখান দিয়ে যেতে গেলে দেখা যায়।

Sj. Bijoy Singh Nahar: I was enquiring from where he got the information.

Janab Abdul Halim: I have various sources of information. You must also have your sources of information. I have my information. You go and verify if you like. It is the duty of the Government to find out.

Mr. Chairman: Please don't talk to each other across the floor.

Janab Abdul Halim: I am pointing out that this illegal traffic is going on.

[12-5—12-10 p.m.]

কলিকাতা সহরে যে সমস্ত পাপ ব্যবসার কেন্দ্র আছে সেখানে মাঝে মাঝে পুলিশের জীপগাড়ী এসে গলির মধ্যে ঢোকে, কিন্তু তারা কোন ষ্টেপ নেয় না। থানা থেকে অফিসারগণ আসে কিন্তু কিছু ব্যবস্থা হয় না। মাঝে মাঝে গভীর রাত্রে পুলিশ সেখানে রেড করে; কিন্তু এই সমস্ত পাপ ব্যবসা বন্ধ করবার জন্য গভর্ণমেণ্ট-এর তরফ থেকে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয় নাই। সুতরাং আজ নারীসমাজের ভিতর যে দুর্নীতি দেখা দিয়েছে তারফলে আজ নারীসমাজ ধ্বংসের পথে যেতে বাধ্য হচ্ছে। সেইজন্য আমার য়্যামেণ্ডমেণ্টএ বলেছি নারীদের সমাজে সুপ্রতিষ্ঠিত করবার জন্য কোন ব্যবস্থা গভর্ণমেণ্টের তরফ থেকে হচ্ছে না।

তারপর আমি শ্রমিক সমস্যা সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় তাঁর ভাষণে শ্রমিক-মালিক সম্পর্কের উন্নতি সাধিত হয়েছে বলে উল্লেখ করেছেন। তিনি শ্রমিক ও মালিকের মধ্যে সম্প্রীতির সম্বন্ধ স্থাপনের জন্য আবেদন জানিয়েছেন। খুব ভাল কথা। কিন্তু কংগ্রেস গভর্ণমেণ্টের শ্রমনীতি হচ্ছে মালিক ঘেঁসা। গত এক বছরে প্রতিটি শ্রমিক সংগঠণ, বেতন বৃদ্ধি, বোনাস প্রভৃতি আদায়ের জন্য তাঁরা সংগ্রাম করতে বাধ্য হয়েছেন মালিকপক্ষ প্রাণপণে বাধা দিয়াছেন এবং সরকার প্রত্যেক ক্ষেত্রেই মালিকদের পক্ষ নিয়েছেন। পুলিশ শ্রমিকদের উপর দমন নীতি চালিয়েছে। সম্প্রতি জাহাজী শ্রমিকদের উপর পুলিশ জুলুম, অত্যাচার চালায় ও ব্যাপকভাবে তাদের গ্রেপ্তার করে। ষ্ট্রাইক এণ্ড লক-আউট ও ধর্ম্মঘট করার জন্য পুলিশ শ্রমিকদের উপরই অত্যাচার করেছে, তাদের গ্রেপ্তার ও নির্য্যাতন করেছে, পুলিশ মালিকের পক্ষ সমর্থন করেছে, কিন্তু, শ্রমিক পক্ষ সমর্থন করে নাই, কোন মালিক আজ পর্য্যন্ত গ্রেপ্তার হয় নি। মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় আপোষে মালিক-শ্রমিক বিরোধ মিটাবার কথা বলেছেন, কিন্তু মিলের মালিকগণ কি সেই নীতি কখনও মেনে চলেন? মিল মালিকগণ রেসনালাইজেসন চালু করে শ্রমিকদের ছাঁটাই করছে। আমি এখানে কয়েকটি উদাহরণ দিতে চাই। নিছক প্রতারণা ও ধাপ্পাবাজী দিয়ে রাধাশ্যাম ও মহালক্ষী কটন মিল বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে এবং এখানে ২,৭০০ শ্রমিক ছাঁটাই হয়েছে। মার্টিন বার্নস সিবামিক ফ্যাক্টরি রাণীগঞ্জে ১,৫০০ শ্রমিক কাজ করে। সেখানকার শ্রমিকগণ দাবী উত্থাপন করেন যে শ্রমিকনেতাদের কি কারণে বরখাস্ত করা হয়। তারা এ সম্পর্কে শ্রমমন্ত্রী মহাশয়ের নিকট আবেদন করে এবং তারপর শ্রম দপ্তর পুরাণ ও মামুলী দাবীর য়্যাডজুডিকেসন এর ভার দেওয়া হয়। তারপর কোন কাজ নেই এই অজুহাতে ৪০০ শ্রমিককে ছাঁটাই করে একটা ডিপার্টমেণ্ট বন্ধ করে দেওয়া হয়, ও সেখানে বিদেশ থেকে মাল আমদানী করা হয়। শ্রমিকরা অবশেষে ধর্ম্মঘট করতে বাধ্য হয়, এবং এই ষ্ট্রাইককে অবৈধ বলে ঘোষণা করা হয়। কিন্তু দীর্ঘ সাত মাস কাল ধরে এই ধর্ম্মঘট চলে। তারপর শ্রমিকগণ পায়ে হেঁটে রাণীগঞ্জ থেকে কলকাতায় এসে সরকারের কাছে আবেদন জানায়। সাতমাস পরে এই চারশো শ্রমিকদের বিষয় য়্যাড্‌জুডিকেসনে দেওয়া হয়েছে শ্রমিকরা আপোষের পথে চলতে চায়, কিন্তু মালিকের যে নীতি তাতে আপোষ হয় না। আমি তাই বলছি এইভাবে শ্রমিক ও মালিক সম্প্রীতি কি করে বজায় থাকতে পারে?

আমি চা বাগানে, বিশেষকরে ডুয়ার্স ও টেরাই চা বাগান শ্রমিকদের অবস্থা সম্পর্কে দু-একটা কথা বলতে চাই সেখানে মিনিমাম ওয়েজেস যেটা আছে সেটা শ্রমিকদের দেওয়া হয় না। মিনিমাম ওয়েজেস সম্পর্কে সরকারী সিদ্ধান্ত যেটা মালিক মেনে নিয়েছেন, সেটা কার্য্যকরী করতে গেলে শ্রমিকদের ধর্ম্মঘট করতে হয়। কিন্তু মালিকরা যদি এই সিদ্ধান্ত অনুযায়ী কাজ করে তাহলে আর শ্রমিকদের ধর্ম্মঘট করতে হয় না।

[12-10—12-14 p.m.]

কমলা টি গার্ডেন, সানঘেরা টি গার্ডেন, খড়িবাড়ী টি গার্ডেন, মেরিভিউ টি গার্ডেন এবং তরাই অঞ্চলের আরও ১১টা গার্ডেনের শ্রমিকেরা দাবী আদায় করবার জন্য ষ্ট্রাইক করতে বাধ্য হয়েছিল। বিশেষকোরে দেখা যায়—ডুয়ার্স অঞ্চলে দেখা যায় পুরুষ মজুরেরা প্রায় ১৷৷১০ এবং মেয়ে মজুরেরা ১৷৵১০ মাহিনা পায়। ইউরোপীয়ান ও দেশী মালিকেরা এই "মিনিমাম্ ওয়েজ" দিতে সেখানে রাজী হয় না।

তারপরে ডুয়ার্স ও তরাইএ তাদের উপর কাজ চাপান হয় তারফলে শ্রমিকরা সারাদিন কাজ করে এবং তাতে একবেলার মজুরী পায় দুবেলা কাজ করে। কাটালগুড়িতে "লক্ আউট্" হয়েছে, সেখানে মজুরেরা কনসিলিয়েসন বোর্ড থেকে যে সমস্ত ডিমাণ্ড দেওয়া হয়েছিল তা ইমপ্লিমেণ্ট করবার জন্য বলেছিল, সেইজন্য মালিকেরা সেখানে "লক্ আউট্" করেছে; অথচ সেখানকার অবস্থা কি? মাত্র ৭৫,০০০৲ টাকা "পেড্‌আপ ক্যাপিট্যাল" আর সেটা ক্রম প্রফিট ক্যাপিটালাইজেসন দাঁড়িয়েছে ৭,৬১,০০০৲ টাকায়; ১৯৫৩ সালে ৮,৬১,০০০৲ টাকা নেট প্রফিট করেছে এবং লেবার ওয়েলফেয়ার রিজার্ভ ফাণ্ড-এর ৪০,০০০৲ টাকা শ্রমিকদের উন্নতির কাজের জন্য ব্যয় করে না। শ্রমিকদের মোর দ্যান ওয়ান ফ্যামিলি একটা ঘরে থাকতে বাধ্য হয়। কংগ্রেসী এম, পি, মিঃ এস্, পি, বাং এই সমস্ত বাগানের মালিক। এই সেখানকার শ্রমিকদের অবস্থা।

তাই রাজ্যপাল মহাশয় আপোষের সঙ্গে চলতে বলেছেন কিন্তু মালিকেরা যেভাবে শ্রমিকদের দমন করে তাতে শ্রমিকেরা আপোষের পথে চলতে পারে না এবং ষ্ট্রাইক করতে বাধ্য হয়। আশাকরি এই বিষয়গুলি রাজ্যপাল মহাশয়ের শ্রমদপ্তর অনুধাবন করবেন।

Mr. Chairman: It is now past twelve. The House stands adjourned till 4 o'clock tomorrow, when the Budget will be presented and the debate on the Motion of Address in Reply will be resumed on the 16th at 2-30 a.m.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-14 p.m. till 4 p.m. on Tuesday, the 15th February, 1955, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Chatterjea, Sj. Devaprasad.
Das, Sjkta. Santi.
Guha, Sj. Prafulla Kumar.
Prasad, Sj. R. S.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 15th February, 1955, at 4 p.m., being the 4th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[4—4-5 p.m.]

Financial Statement for the year 1955-56.

Mr. Chairman: The Hon'ble the Chief Minister will now present the Budget for the year 1955-56.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I deem it a great privilege to present the Budget Estimates of the State Government of West Bengal for the year 1955-56 to this House of elder statesmen.

These estimates were presented to the other House a little while ago and in the course of the statement which I made there I explained in some detail the Revised Estimates of the current year as well as the Budget Estimates for the next year. I have had circulated to this House the said statement along with the Budget papers. While that statement gives some detailed observations, honourable members will, I trust, be satisfied if I confined my observations to the salient and broad features of the estimates.

The honourable members will notice that the Revised Estimates of revenue receipts during the current year stand at 41 crores 63 lakhs as against the Budget Estimates of 39 crores 93 lakhs. The improvement is mainly due to larger collection of 1 crore under Sales Tax and 36 lakhs under Other Taxes. The total revenue expenditure for the current year is 55 crores 55 lakhs against 53 crores 31 lakhs according to the Budget Estimate. The largest increase is one of 1 crore 46 lakhs under Agriculture mainly due to the continuance of the scheme for the large-scale supply of fertilisers and taking up construction of additional units of Milk Colony at Haringhata, in connection with the scheme for removal of *khatals*. The other significant increase is 79 lakhs under Famine on account of extensive relief operations in flood-affected districts in North Bengal. The Revised Estimate of the capital expenditure is 16 crores 26 lakhs against 20 crores 82 lakhs in the Budget Estimate. Thus there is a net decrease of 4 crores 56 lakhs. The variation is mainly due to a decrease of 2 crores 89 lakhs under the Capital Outlay on State Trading as a result of decontrol of foodgrains and smaller expenditure on Damodar Valley Project and Community Development Projects.

The estimate of loans from the Union Government has increased from 24 crores 44 lakhs in the Budget to 34 crores 43 lakhs in the Revised, i.e., by 9 crores 99 lakhs. The Government of India sanctioned a loan of 9 crores instead of a provision of 4 crores made in the Budget during the current year to cover the shortfall in the promised Central assistance to Development Projects during the First Five-Year Plan period and 1 crore 57 lakhs for flood relief operations in North Bengal. The Union Government have also granted a loan of 4 crores out of the proceeds of the National Plan Loan to make up for the market loan of an equivalent amount which was proposed to be raised by the State Government according to the Budget Estimates but was not actually raised at the suggestion of the Government of India.

The year 1954-55 shows a deficit of 13 crores 92 lakhs on revenue account and a surplus of 13 crores 29 lakhs outside revenue account. The net result is an overall deficit of 63 lakhs which is met out of the opening balance of the year amounting to 3 crores 64 lakhs leaving a closing balance of 3 crores 1 lakh only with which the year 1955-56 opens.

[4-5—4-10 p.m.]

The Budget Estimate of the revenue receipts for the year 1955-56 stands at 45 crores 76 lakhs against the Revised Estimate of 41 crores 63 lakhs for the current year. The largest increase is one of 2 crores 73 lakhs under Land Revenue due mainly to expectation of collection of rents direct from the raiyats after the acquisition of estates from 15th April, 1955, under the Estates Acquisition Act. The total revenue expenditure for the year is 62 crores 88 lakhs against the Revised Estimate of 55 crores 55 lakhs. The revenue expenditure has thus gone up by 7 crores 33 lakhs. Of the increases in revenue expenditure the largest is one of 2 crores 49 lakhs under Education. The next in order are 2 crores under Land Revenue and 1 crore 47 lakhs under Irrigation. The Budget Estimate of the capital expenditure is 20 crores 79 lakhs against 16 crores 26 lakhs in the Revised. The Budget provision for loans from the Union Government is 37 crores 98 lakhs against 34 crores 43 lakhs in the Revised. We propose to raise a loan of 4 crores next year to finance certain development schemes and to meet preliminary expenses in connection with the implementation of the Estates Acquisition Act. The revenue deficit for the year 1955-56 is, therefore, 17 crores 12 lakhs and there is a surplus of 9 crores 74 lakhs outside the revenue account. The net result for the next year is an overall deficit of 7 crores 38 lakhs. Setting off against this the opening balance of 3 crores 1 lakh, the next year closes with a negative balance of 4 crores 37 lakhs.

From the two booklets I have had circulated to the House, namely, (*i*) "West Bengal State Rupee—From where it comes and where it goes" and (*ii*) "Progress of Development Schemes", honourable members will find how our expenditure on Education, Medical, Public Health, Roads, Irrigation, etc., has steadily progressed in recent years. Our expenditure under 37—Education has increased from 2 crores 56 lakhs in 1948-49 to 3 crores 7 lakhs in 1950-51, 3 crores 36 lakhs in 1951-52, 3 crores 91 lakhs in 1952-53, 4 crores 64 lakhs in 1953-54, 6 crores 50 lakhs in 1954-55 (Revised) and to 8 crores 99 lakhs in 1955-56 (Budget). Our expenditure under 37—Education alone thus represents 19·6 per cent. of our total revenue receipts. If we include expenditure on Education booked under other heads, e.g., expenditure on educational buildings booked under 50—Civil Works, expenditure on Scientific Departments, Agricultural Education, Medical Education, etc., as shown in the "West Bengal State Rupee—From where it comes and where it goes", the total expenditure on Education amounts to about 23 per cent. of our revenue receipts. Next year we shall be spending 15 crores out of our revenue of 46 crores on the three services, 37—Education, 38—Medical and 39—Public Health or, in other words, we shall be spending nearly one-third of our revenue receipts on these three items.

Hon'ble members will notice that our revenue which was 34 crores 30 lakhs in 1950-51 has risen to 41 crores 63 lakhs in the Revised Estimate of the current year and 45 crores 76 lakhs in the next year. The revenue expenditure which was 37 crores 34 lakhs in 1950-51 has risen to 55 crores 55 lakhs in the Revised Estimate for the current year and 62 crores 88 lakhs in the next year's Budget. Thus both the revenue receipts and the revenue expenditure are increasing fast though the latter is increasing much faster than the former.

[3-30—4-15 p.m.]

Honourable members are aware that we are now at the end of the fourth year of the Five-Year Plan. The State Plan was estimated to involve an expenditure of 69 crores in five years. At the time the Plan was drawn up there was a gap of 22 crores between our estimated resources and the estimated outlay and doubts were seriously expressed about our ability to carry out the Plan successfully. Honourable members will notice that total expenditure on the Plan for the first three years amounted to 34 crores. Taking into account the provisions in the current year's Revised and next year's Budget, our expenditure on original Plan schemes will amount to about 62 crores. We shall also be spending during the Plan period a further sum of 13 crores on analogous and additional schemes of developmental nature which are now to be included in the Plan. The Planning Commission has already agreed in principle to the revision of the Plan accordingly and thus on the Plan as revised our expenditure will exceed 69 crores and will amount nearly to 75 crores.

Our objective is to bring back easy economic condition as the Plan goes ahead. Economic condition is much easier today than it was before. There is complete decontrol of foodgrains all over the State and the common man can buy the rice of his choice freely in the open market. The agriculturist too can now sell his produce freely in the open market and there is no restriction on movement of rice. The general industrial production shows a steady progress. As a result, the cost of living index for the working class is much lower and the downward trend continues.

Under the Estates Acquisition Act all properties of intermediaries will vest in the State as from 15th April, 1955, from which date the raiyats will come directly under the Government. This will assist to a great extent in bringing about land reforms the need for which has been so keenly felt in this State for a long time.

The House is aware how in spite of many handicaps we are striving hard according to plan. We do hope to overcome all obstacles in the path of our progress. The First Five-Year Plan has shown the way. We can now approach the Second Five-Year Plan with greater confidence. I am sure the wise counsel of this House will guide us in the right direction.

Mr. Chairman: The House now stands adjourned till 9-30 a.m. tomorrow.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 4-15 p.m. till 9-30 a.m. on Wednesday, the 16th February, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Chattopadhyay, Sj. K. P.,
Das, Sjkta. Santi,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Nahar, Sj. Bijoy Singh,
Prasad, Sj. R. S., and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 16th February, 1955.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 16th February, 1955, at 9-30 a.m., being the 5th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (THE HON'BLE DR. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Point of Privilege.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Before we come to the questions I want to draw your kind attention to a point of privilege.

Mr. Chairman: According to the usual practice you can raise the point of privilege after the question is over.

QUESTION

(to which oral answer was given)

Re-employment of discharged employees of Food Department under their Clearing Agent.

1. Sj. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food Department be pleased to state—

(*a*) whether the Clearing Agent appointed in Calcutta has been asked to employ discharged employees of the Food Department;

(*b*) the total number of employees discharged by the Food Department;

(*c*) how many have actually been employed by the said Agent, if any; and

(*d*) what has been the criterion of the selection?

The Minister-in-charge of Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): (*a*) No.

(*b*) None has yet been discharged as a measure of retrenchment. Only notices of discharge are served on personnel who are offered alternative employment.

(*c*) and (*d*) Do not arise.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এই যে কোয়েশ্চেনের উত্তর আমরা পাই, আমরা কি করে জানতে পারি যে এই সমস্ত উত্তরগুলি ঠিক। কারণ একটা ব্যাপার আমার নজরে এসেছে বলে আপনার কাছে আমি সেটা নিবেদন করতে চাই। অন্ততঃ একটি উত্তর যা মাননীয় প্রধানমন্ত্রী দিয়েছিলেন, সেটা একেবারে সর্বৈব ঠিক নয়, আমি এবিষয়ে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কি করে ঠিক ঠিক উত্তর পেতে পারি সে বিষয়ে আপনার সাহায্য প্রার্থনা করছি। ৩০শে মার্চ, ১৯৫৪ সালে আমি একটি প্রশ্ন করেছিলাম,

"that due to bad condition of the roads of Kharar and Ghatal the buses charge higher fare in these roads and plying of buses is suspended for some months in every year."

তার উত্তরে হোম (ট্রান্সপোর্ট) ডিপার্টমেণ্টের মন্ত্রী ডাক্তার বিধান চন্দ্র রায় বলেছিলেন যে বাস ১।১০ মাস থেকে ২ মাস পর্য্যন্ত

"during the peak period of the rainy season".

বন্ধ থাকে। এই উত্তর আমরা পেয়েছি, কিন্তু, স্যার, এই রাস্তায় ২টা বাস চলে একটা হচ্ছে ডাব্লু, জি, বি, ১২৬, আর একটা হচ্ছে ডাব্লু, জি, বি, ১২৬।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: That is not a supplementary question. It is a statement.

Mr. Chairman: The Minister-in-charge had taken note of what you said and he would act accordingly to satisfy the members.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Though several months have passed I find no indication that he has taken note of it.

Mr. Chairman: Please put another question once again and in due course you will get the reply.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার, একটা ভুল জানবার পর আবার প্রশ্ন করাটা কি সম্ভব? আজকের এইযে উত্তরে "নো" বলা হয়েছে.....

Mr. Chairman: This is the usual procedure. You have simply to place a thing before the House and I think proper note will be taken of it by the Minister-in-charge. If you want a "correct" answer then you put another question.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

কিন্তু, স্যার, সব সময় এই জিনিষ টের পাওয়া যায় না, কোনটি ভুল, কোনটা ঠিক।

Mr. Chairman: I am afraid members will have to find out the "correct" answer in that way.

Sj. Satya Priya Roy: Are we given to understand that Government often gives incorrect answers?

[9-35—9-40 a.m.]

Sj. Debendra Sen: With regard to his reply under (*b*).....

Mr. Chairman: Questions over. Next item.

Sj. Debendra Sen: We did not get any chance of putting supplementaries. I thought that after he had spoken supplementaries would be allowed.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Let him put supplementaries.

Mr. Chairman: All right, you put your supplementaries.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister please state the number of people of the Food Department who have been offered alternative employment?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I am speaking from memory. The number of people already absorbed in other departments would be something like 6,200.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister please state what is the significance of his language under (*b*) "None has yet been discharged as a measure of retrenchment"? Does it mean that people are going to be discharged as a measure of retrenchment?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: It is simple English.. It means that none has yet been discharged. That is what it means.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister please state the future policy with regard to the absorption of these men under the Food Department?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: The future policy was stated in the House and the other House long before and the hon'ble member knows what the future policy of the Government is.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister please state whether the Clearing Agent appoints men no matter whether they are discharged men—whether the Clearing Agent appoints men for his organization?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I could not follow him.

Sj. Debendra Sen: Let me make it clear. It has been said that the Clearing Agent has not been ordered to take any discharged person. But does he employ new men for his organization?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Which organization?

Sj. Debendra Sen: The Clearing Agent, for his purpose.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Government have nothing to do with the Clearing Agent.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister please state who appoints the Clearing Agent?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I do not know. Perhaps the Government of India. They are not our Clearing Agents.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that this House ratifies the amendment of the Seventh Schedule to the Constitution of India, proposed to be made by the Constitution (Third Amendment) Bill, 1954, as passed by the two Houses of Parliament.

Sir, the Upper and Lower Houses of Parliament have passed a Bill called the Constitution (Third Amendment) Bill which seeks to alter entry 33 in List III which is the Concurrent List. Sir, according to the Constitution, under entry 52 of List I, Parliament has exclusive power to legislate in respect of those industries the control of which by the Union is declared by Parliament by law to be expedient in the interest of the public. If you look at entry No. 26 in the State List you will find "Trade and Commerce within the State subject to the provisions of entry 33 of List III, and entry under 27 "Production, supply and distribution of goods subject to the provisions of entry 33 of List III". There are two entries there. These two entries refer to trade and commerce within the State as well as production, supply and distribution of goods subject to provisions of entry 33, List III. Now entry 33, List III, says "trade and commerce in, and the production, supply and distribution of, the provisions of industries where the control of such industries by the Union is declared by Parliament by law to be expedient in the public interest". Therefore the Parliament has to declare certain industries which should be under the control of the Union and declared by Parliament by law to be in the public interest. Even with regard to those industries, control of which by the Union has been provided by law made by Parliament under entry 52 of List I, that by itself does not give Parliament any power regarding trade and commerce in and the production, supply and distribution of the products of such industries.

[9-40—9-45 a.m.]

This power the Parliament gets from Entry 33 of List III, Concurrent List. Ordinarily, the State Legislatures have exclusive legislative rights regarding trade and commerce within the State and production and supply

and distribution of goods therein subject to provisions of entry 33 of the Concurrent List. That is the general position. But as you will notice from entry 33 as it stands today the Parliament has got no power either in respect of trade and commerce in and production, supply and distribution of the following commodities, "foodstuffs, including edible oilseeds and oils, cattle fodder, including oilcakes and other concentrates, raw cotton, whether ginned or unginned and cotton seed and raw jute". Therefore ordinarily these subjects should lie within the competence of the State Legislature by reason of entries 26 and 27. Up to now under Article 369 of the Constitution there was special provision that for a period of five years, from the commencement of the Constitution, that is to say, from the 27th January, 1950 to 26th January, 1955, Parliament would have legislative competence in regard to trade and commerce in and production, supply and distribution of the abovementioned commodities notwithstanding that such power really belongs to the State Legislature under entries 26 and 27 of List II. Now on the 27th of January, 1955, this power under Article 369 has lapsed. Therefore this amending Bill has been brought and the Parliament have agreed to amend the Constitution by amplifying the entry 33 of List III, so that the Parliament may have power in respect of trade and commerce in and production, supply and distribution of the abovementioned additional commoditities which at the present moment under the Constitution lie in entries 26 and 27 of List II under the competence of the State Legislature. The amending Bill was reported by the joint committee of the two Houses of Parliament and was passed by the House of the People on 23rd September, 1954 and by the Council of States on the 28th September, 1954. This Bill seeks to amend the Constitution regarding entry 33 of List III in the Seventh Schedule. This amendment requires to be ratified by a resolution of the Legislatures of the different Part A and B States as passed by the two Houses of Parliament. Therefore I have put this resolution before this House. Without this resolution passed by the different Legislatures, the Bill that has been passed by the Centre cannot be placed before the President for his sanction.

[9-45—9-50 a.m.]

As regards the merits of the amendment which has been proposed to entry 33 of List III for giving Parliament jurisdiction under Concurrent List for legislation, the point that I have to urge is this: that although there has been decontrol of food and the food situation is easy, yet the power of centralised control is necessary so long as the normal production of foodgrains in every State has not reached the state of self-sufficiency. Even in the States which have bumper crops now there may be failure of crops, as we have seen ourselves in Bengal. Deficit States will then have to depend on surplus States. Therefore, centralised control for production, supply and distribution of foodgrains may be necessary. The same argument applies to edible oil and oil seeds, cattle fodder and oilcakes. Unless there is centralised control, deficit States may have to depend on the mercy of the surplus States. West Bengal, for example, is deficit in oilcakes and centralised control may be to our advantage. As regards raw cotton and cotton trade, the textile industry is of an all-India character and considerable degree of control is necessary not only for the industry itself but for the handloom industry. India's internal supplies of cotton are not adequate to our requirements and imports are necessary. Therefore, distribution and control in some form or other has to be exercised from time to time whenever there are indications that there is a maldistribution of cotton, having in view the fact that the consuming industries are situated in particular areas, and these areas do not always coincide with the areas which produce cotton. Power for centralised control is therefore necessary in view of interprovincial feeling in regard to the supply of cotton or in view of the

development of the textile industry in a particular State. As regards raw jute, the need to sell in foreign markets at competitive prices and the need for control not merely of the jute industry but also of the raw material is essential. Internal supplies of raw jute are not adequate and we have got to bring in supplies from other countries. Therefore power for centralised control of trade and commerce in, and production, supply and distribution of, raw jute is necessary. You will find that there is another addition in the new Bill that has been proposed in which it is suggested that not only for the production and distribution of food in this province that it is necessary to change the law but also for the purpose of controlling imports this change is necessary. You will find that in the Bill itself it is suggested that the amendment should be "the products of any industry where the control of such industry by the Union is declared by Parliament by law to be expedient in the public interest and imported goods of the same kind as such products", because unless the control is over the imported goods of a similar type, we may not be able to protect our industries. Therefore, it is necessary to add that power in the Concurrent List, item 33. It is true that Parliament has other powers in this connection, but they are not sufficient. Under Article 302 Parliament may impose restrictions on freedom of trade and commerce even within a State, but as you will realise, this is only a negative proposition. It does not extend to control of production, supply and distribution of articles. Under Article 249 Parliament may make laws for the whole of India even with regard to State List matters so long as such a resolution remains in force. Therefore, the Bill was placed before the House and before the introduction of the Bill in Parliament opinions of State Governments have been taken and they had given the opinion in favour of the change in Entry 33 of the Concurrent List. Therefore, I move the resolution that stands in my name that we ratify what is proposed to be made in the amendment as passed by the two Houses of Parliament.

9-50—9-55 a.m.]

Mr. Chairman: Do honourable Members want to speak on this? But in view of the fact that it has been ratified by both Houses of Parliament I think there is hardly any scope for discussion.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I would like to raise a technical point. So far as I remember we have not received any notice of the motion which the Hon'ble Chief Minister has placed before the House. After that I have listened to his speech. I am convinced this amendment is necessary and that we are to ratify it but the House also expects that when the Chief Minister comes forward with a resolution which has important financial and constitutional implications it is desirable that proper notice to the members should be given.

Mr. Chairman: Proper notice, as a matter of fact, has been given. Circular No. 6(51)L.C., dated the 11th February, 1955, which was distributed to all Members reads as follows: "I am desired to inform you that Dr. Bidhan Chandra Roy, Chief Minister, has given notice to move the annexed resolution during the current session of the Council. A copy of the Constitution (Third Amendment) Bill, 1954, as passed by both Houses of Parliament is enclosed herewith. The extracts from the Debates in the House of the People and the Council of States on the Bill will be available from the Enquiry Office."

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: That is not a proper notice because no date is mentioned. In any notice, as the Minister for Law and Justice

will bear me out, the date has to be mentioned. Then and then alone it becomes a proper notice, otherwise not. I do not want to raise a controversy over this but I hope that in future Government benches will kindly have more regard for the House as a whole.

Mr. Chairman: I think the notice is perfectly in order. It is issued to all members and they are cognisant of the matter. The objection does not seem to be sound.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Then is it your ruling that a notice is a proper notice if no date is mentioned.

Mr. Chairman: In another circular it is mentioned that this particular item will be taken up as the first item on the 16th February, 1955.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We received it after we came to the House.

Dr. Narendra Nath Bagchi: That notice was circulated on the 11th February. There is another notice—Circular No. 5/51L.C.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: That was a tentative programme.

Mr. Chairman: I think that announced the business to be taken up today.

Sj. K. P. Chattopadhyay: The main point is that as the members did not know the date they could not come prepared.

Mr. Chairman: I think the notice you have received is sufficient.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Since you have raised a very important point as to whether a notice of motion is a notice if the date is not mentioned I think we ought to make our position clear.

Mr. Chairman: I think it is a proper notice. There is no scope for debate in this connection.

[9-55—10 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, one clarification. I want to know why tea has been left out from the provision. The other thing is whether it is a fact that the Bombay Government—I was going through the Minutes of the Houses of Parliament, and I found there that the Government of Bombay is opposed to this resolution and I want to know why Bombay Government is opposed to this.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I cannot tell my friend why the Parliament has not included tea. I have no information at all.

Mr. Chairman: It has passed beyond any recommendation stage. It was the business of the Members of Parliament from Bengal to bring matter there if they considered them to be useful for our State. The whole thing is now in the final stage and there is no scope for discussion.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: What was the opinion of the Government of West Bengal on this matter, I want to know.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I understand that the question about tin is coming up later on.

Dr. Monindra Mohan Chakrabatty: I mentioned tea, not tin.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Why should we give it over to the Centre?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: The Central Government want to exercise control over it. Why not they do it?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The Government of India did not ask for it. Why should I give it?

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that this House ratifies the amendment of the Seventh Schedule to the Constitution of India, proposed to be made by the Constitution (Third Amendment) Bill, 1954, as passed by the two Houses of Parliament, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: With regard to the question of privilege which was raised a short while ago by Mr. Annada Prosad Choudhuri, I propose to make one observation. After the Food Minister has replied to the question and Mr. Annada Prosad Choudhuri raised his point, Mr. Deven Sen asked supplementary questions and these supplementary questions were answered, and I do not think the point raised is a point of privilege. It was a matter of information asked by Mr. Annada Prosad Choudhuri and he got his reply. I do not think that this should be made into a precedent in the future.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, while speaking on my amendment I feel that it is my duty to pay my homage to His Excellency the Governor of West Bengal for having addressed the Houses however much I disagree with the points of view that were put forward through his address to the two Houses. Sir, I frankly confess that I do not appreciate the attitude of some of my friends opposite with regard to the address of His Excellency. They seem to regard this occasion as a hardy annual. They seem to think that this is a wordy duel between the Government on the one hand and the Opposition on the other, and I have noticed in course of the debate, some of them have sought to score what I would call debating points. I would like to remind them that this is not a debating competition. We are assembled here to discuss questions political, economic and social, affecting out State. Our State is passing through a crisis, an economic crisis which has been emphasised by the unfortunate position to which we have been reduced since the Partition.

[10—10-5 a.m.]

Sir, when we are passing through such a crisis it is desirable that the Government and the Opposition should put their shoulders to the wheel and seek to improve the condition of the people. Sir, the policy that has been adumbrated by the Government through the Address of His Excellency the Governor of West Bengal is really not a policy addressed to the tremendous task that faces the people of this State. The speech is of the nature of piecing together half-baked departmental reports mostly undigested. Sir, when I was reading the speech for the second time I thought that it was a company's report and not Government report of a people responsible to the latter putting forward a policy of the State and making a report on the situation in the State. Had the Government come forward and stated "We put in front of us certain targets, we could not reach them on account of certain difficulties" and if they had invited the people of the country to co-operate with them, I would have understood their position. In the speech the Government have really sought to advertise their great achievements. Sir, the occasion of the speech of His Excellency is an occasion of stock-taking of what are our achievements and what are our failures. It is expected that Government would put the proper account before the people and try to secure the support of the people. Instead of doing that it appears that Government are anxious to hide from the people the real state of affairs of West Bengal. It is surprising that in the midst of deepening economic and financial crisis the Governor

should have been advised to sound a note of optimism. The economists of the Congress benches like Mr. Saraogi began by saying that His Excellency was absolutely justified in sounding a note of optimism. But as Mr. Saraogi proceeded further he confessed that the overall economic picture of West Bengal was by no means rosy. Sir, my charge against the Government is that the Government had in fact tried to keep the people in the dark as to the real situation in the country. Sir, the prosperity of a people depends upon the development of agriculture and industry and the services that are put forward by the exertions of the people. Sir, let us try to scan the agricultural scene in the first place. If we do so, we will find that the situation is extremely gloomy. Economists like the well known writer of the Report on the last census, Mr. Mitra, economists like Sj. Bimal Chandra Sinha, have definitely stated that our agriculture is in an extremely bad state.

[10-5—10-10 a.m.]

The percentage of self-supporting persons in agriculture to the total population has been steadily declining since 1901. In 1901 the percentage of self-supporting persons in agriculture to total population was 19·8; it rose in 1911 to 23·4; in 1921 also it was 23·4; in 1931 it decreased to 18·5: and in 1951 the percentage of self-supporting persons in agriculture to total population has dwindled to 14·9. Sir, that is the position of agriculture. If we look at the industrial scene, we will be equally disappointed. The total number of workers daily employed in organised factories reveals a very deplorable state of affairs so far as our State is concerned. In 1945 West Bengal used to employ 7·03 lakhs of workers daily in the organised industries. In 1951 it fell to 6·48 lakhs. During the same period the picture of Madras and Bombay is very encouraging. In Madras, in 1945, the Presidency used to employ 2·8 lakhs of workers daily in the organised industries. In 1951 the figures rose to 4·2 lakhs. In Bombay, in 1945, the number employed used to be 7·3 lakhs; in 1951, it increased to 8·1 lakhs So, the two States of Madras and Bombay have gone forward. We have fallen low in the scale of industrialisation. The pressure of population on agriculture has increased considerably, and according to the writer of the report in the last census, Mr. Mitra, agriculture is a depressing and a losing game.

We have not been able to attract any capital to West Bengal and whatever may be the causes, the best efforts of our Chief Minister have come to nothing. The result is that there has been a terrific regression in the field of industry. His Excellency's Address mentions of the Coke Oven Plant at Durgapur, a Gas Plant and certain other schemes. They are in the womb of the future, and I do not think that Government can take any credit for certain industrial enterprises which are still in the womb of the future and which have not yet taken any shape whatsoever. It is regrettable, Sir, that such schemes have been put into the Address of the Governor.

Sir, I will draw your attention to the statistics of people who are in a position to earn their livelihood in West Bengal. 52·2 per cent. of the population subsists on agriculture. The proportion of earners in agricultural livelihood to the total population has decreased terrifically. Sir, permit me to place the figures before you. In 1901, 19·8 per cent. used to be earners in agricultural livelihood. In 1911, it was 23·4; in 1921, 23·4; in 1931, 18·5; and in 1951, 14·9.

[10-10—10-15 a.m.]

If we look at the non-agricultural livelihoods we will find that the picture is equally depressing. I need not take you through all the figures but I will mention to you only the figures of 1901 and 1951. In 50 years there has been a terrible decrease in the proportion of earners

in non-agricultural livelihood to the total population figure. In 1901, it is 19·1 and in 1951, it is 14·9. Even after this the Chief Minister and his colleagues insist on saying that the picture is a rosy one.

Sir, for a moment look at the unemployment statistics. Some time ago the Government of West Bengal examined the unemployment position and for this purpose they went into the figures relevant to 615,400 families. Of this 28 per cent. or about one lakh seventy thousand and eight hundred were affected by unemployment. Of these families at least one member of each has been affected by the scourge of unemployment. The Bengali speaking family would be nearly 70·2 per cent. Sir, this is the unemployment position. If we analyse the statistics of West Bengal we will notice that unemployment amongst the Bengalees is the largest—38 per cent. of the total number of families affected by unemployment are Bengalee families, 16 per cent. Hindi speaking, 10 per cent. Oriya speaking, 19 per cent. South Indian families and 17 per cent. families speaking other languages. If we take into consideration unemployment amongst the middle class we will notice that the position is extremely gloomy. Of the total unemployment amongst the middle classes Bengalee families contribute 80·7 per cent. Sir, these are not my statistics. These are statistics that I have culled from Government reports. I hope you will agree with me when I say that the Government is not at all justified in painting a fairly rosy picture of the economic and social situations in West Bengal. It is regrettable that there is hardly any reference about the financial situation in West Bengal in His Excellency the Governor's address. Sir, you are aware that as a result of financial allocation for which the Finance Commission is responsible—the allocation later on was ratified by the Government of India—a tremendous injustice has been done to West Bengal. Before Independence we used to get a share of the income-tax and a share of the jute duty. After Independence as a result of the allocation of the Central Revenues or part of the Central Revenues to the different States income-tax has come to be distributed on population basis and we are not getting any share of the jute duty today. According to Government calculation we get about Rs. 21 only out of every hundred rupees that we produce. An agricultural province like the Uttar Pradesh has been growing at the expense of the industrial provinces including West Bengal.

[10-15—10-20 a.m.]

Sir, I would have liked to see some reference to this financial situation in West Bengal. Sir, the Ministry seem to be absolutely oblivious of the fact that our economy is of a unique character. Ours is a comparatively fairly large population cooped up within a small territory. Our agriculture is decaying, thanks to the present Ministry! Our land revenue is small and dwindling and practically we have no forest revenue. On the contrary in most years we have to spend something on account of the forest. Sir, the irrigation revenue is on the negative side and the other sources of revenue are also inelastic. There are some sources of revenue which are very paying indeed but they are being mismanaged by the present Ministry, namely Sales Tax and Entertainment Tax. In view of these, absence of any reference to the financial situation would really appear to be unjustified.

Sir, shall I come to the Community Development Project about which much is being made by the present Ministry. I do not decry this project as such but I hold that the present Government has not followed the right path in the matter of Community Development Project. The total estimated cost is in the neighbourhood of 3·96 crores but up till now the amount of response that they have received from the people, people of the areas affected by the Community Development Project, is very meagre. In the speech of His Excellency the Governor, we are told that the amount that people have

contributed in cash or in kind would come up to 13·10 lakhs. According to an official publication "West Bengal today" up to the 1st January, the contribution was 4 lakhs 60 thousand only. How is it that in course of—Sir, the Chief Minister is shaking his distinguished head.....

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: What is the date of publication?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: 1st January, 1954.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Then the figures relate to 1953.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: That is not stated here.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: It cannot refer to figures of 1954.

The Hon'ble Kalipada Mookerjee: It is mere common sense.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya Writing on the 1st January, 1954, Mr. Bimal Chandra Sinha whose knowledge as an economist I respect and to whose knowledge the Government conveniently failed to attach adequate importance, the figure is 4 lakhs 60 thousand. All in all a total of 4 lakhs 60 thousand has thus far been available such contribution being often the pre-condition of any development work, for example, construction of roads, sinking of tube-wells, etc. My contention is that the Government have been conducting the development of different areas in such a manner as not to be able to secure the willing co-operation of the people. The usual bureaucratic method is being pursued by the officers and officers, even high ranking officers, who fraternize with the people of the locality, in order to secure their willing support, in order to harness their moral and active participation in the development plan are regarded with suspicion. They are branded as Communists and they are placed in the black list. That is a very unfortunate state of affairs and so long as this state of affairs continues, the Community Development Project will not secure the sympathy and support of the people, sympathy and support upon which the success of the entire Plan depends. Sir, I may refer for a moment to the refugee problem. I will merely refer to what Shri Ajit Prosad Jain told us when he visited West Bengal in the middle of 1954.....

[10-20—10-25 a.m.]

Mr. Chairman: Professor Bhattacharyya, you have already spoken for over 20 minutes. How long do you want to finish? There are too many speakers left.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I shall require 15 minutes more.

Mr. Chairman: Please try to be brief.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: All right, Sir. The sum and substance of his views was that up to 1951 the Government of West Bengal did not have much of a plan regarding the refugee rehabilitation. When he visited West Bengal last before he relinquished the portfolio of Rehabilitation, he declared openly that on account of the inability on the part of the Government of West Bengal money had lapsed—lakhs and lakhs had lapsed—and had gone back to Central Treasury. Sir, this is a very sad commentary upon the efficiency of the Rehabilitation Minister. I will not say more about her department, because she is not present in the House now. Sir, I will only refer to the three colonies on which the department's axe has fallen—I use the colonies in plural deliberately, for there is Poddar Nagar Colony No 1, Poddar Nagar Colony No. 2 and the Katju Nagar Colony. Sir, my information is that in order to satisfy certain people who are connected with big business.....

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, may I interrupt my friend? He is referring to specific matters but these can be referred to during the discussion of the Budget.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, with very great respect for the Chief Minister I must humbly point out that there is reference to the refugee rehabilitation in His Excellency's speech....

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I do not say that he is not entitled to but he can raise these things during the Budget discussion.

Mr. Chairman: I understand that specific matters cannot be replied by the Hon'ble Minister now.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I did not know that the Hon'ble Minister is so very ignorant.

However, Sir, I shall mention another point. We are meeting in this House after 5 months 7 days. The Constitution provides that a session of the Legislature has to be called within six months. Government have taken care to adhere to the letter of the law and after 5 months 7 days the Legislature has been called. The result has been, as is proved by His Excellency's speech, that there is tremendous congestion of business. Sir, my charge against the Government is that congestion of business is allowed to grow and many problems of vital interest are permitted to gather together in order that they might be hurried through. Sir, this is a kind of conspiracy against the parliamentary form of Government which we on this side of the House wanted to establish in West Bengal. The haste and hurry with which things are done in different sessions are certainly not desirable if we are to uphold the dignity of parliamentary form of Government..... [At this stage the blue light was lit]..... Sir, I shall require 5 minutes more.

Sir, there is another thing to which I cannot but refer. Sir, you are aware that under the Constitution ours is a secular democratic republic. Therefore I am surprised that His Excellency the Governor of West Bengal has been advised to put in a sentence which is of a tendencious nature. In his peroration His Excellency said at last "May the Almighty crown your deliberations with success." Sir, a friend of mine who is humourously disposed while reading this said "This reference to Almighty in a secular State cannot be a reference to God. It is perhaps a reference to the Hon'ble the Chief Minister of West Bengal....." I said it was a blasphemy.....

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: In a secular State God is not abolished or banished....

10-25—10-30 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My submission is that this last sentence in which the Almighty is referred to indicates certain religious views, and the head of the State should not express any religious views in the course of his speech which is really a public document. I have another objection to this. This fatalism is one of the worst crimes of the Indian people, and when a man placed in the position of His Excellency is made to depend on the Almighty, then of course the people will follow the fatalistic line. It is not desirable that His Excellency should be advised to put in views which are really contrary to the Constitution of our country.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It is not contrary.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, have you finished your speech? There are other speakers.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, give me one minute. I want to refer to the Sunderbans.

Mr. Chairman: You can refer to it when the discussion of the Bud comes.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I will take one minute only. when the Prime Minister was passing through West Bengal to China, I add sed a letter to him asking him to establish in the Sunderbans area wha called "Sunderbans Area Authority". Sunderbans has its special proble economic, and political also, inasmuch as we have a long common fron with Pakistan and a very difficult frontier. The Prime Minister was g enough to say that he was considering this question very seriously. I not know what decision he has arrived at, but I believe he will do someth in the near future to relieve the distress of the pople of the Sunderbans

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, before we proceed furth I just wanted to tell this in reply to the point raised earlier by Profes Bhattacharyya. I have got the letters. On the 10th February a circu was issued—circular No. 551—in which the following occurs: "I am desi to inform you that the following item of business will be taken up in t Council as the first item on the 16th of February, 1955 and the item alrea fixed for that day 'Debate on the Governor's Speech' will be taken up the after on the same date." Then follows the circular of the 11th in which only a reference is made to this resolution but the resolution also is certai there.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He is the Chief Minister. He g all notices. None of us gets.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Some members have no care to what happens to their papers.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, I wish to congratulate the West Beng Government on its achievements in the past year. There was no occasion do it, but having regard to the catalogue of complaints made fr honourable members opposite, one may be led to the conclusion that t Government has not done anything at all, and for that reason I consider my duty to place before this House certain facts and figures from which would be evident that the achievement of the Government is really goo The first thing that I would like to allude to is what the Government has do for this Province for improving health and extending medical aid. Durn the last year I found 200 Health Centres were functioning in the State West Bengal and the incidence of malaria, I can say from my ow experience, was very little indeed. Due to the anti-malaria campaign a due to the efforts made by the Government, we found that there were hard any patients during the months of September, October and November to tal the usual quota of quinine which they had been taking for the past so ma years. There was no incidence of malaria at all.

[10-30—10-35 a.m.]

That I consider a great achievement so far as West Bengal concerned. So far as the Health Centres are concerned some crit cism has been levelled in this House to the effect that som of these Health Centres are located in out of the way place Of the Centres which have been established a vast majority are bedded Health Centres. Five beds are allotted to the males and fi for females. Five beds which are allotted to women are overcongested As a matter of fact accommodation cannot be expanded. The criticism tha these Health Centres are not functioning properly is not well founded.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: The incidence of T. B. is increas ing.

Sj. Sankar Das Banerji: Have a little patience and see whether I allude to it or not. I think you will extend to me the same courtsey which I have extended to you, namely, not to interrupt me. So far about tuberculosis there are 2,230 beds and perhaps it will come as a news to most of the members of this House that West Bengal possessed the largest number of beds for patients suffering from T. B. than anywhere in India.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: It has also the largest number of patients.

Sj. Sankar Das Banerji: There are 23 chest clinics for early detection and treatment. This Government arranged for B.C.G. vaccination and nearly 38 lakhs of people were tested in this province in 1954 and lakhs of people were actually injected against possible T.B. attacks. Perhaps it is known to the members of this House that those who are injected are always below 20 years of age. Two mobile clinics have already been functioning. Arrangements are being made to increase the number of mobile clinics which will go to out-of-the-way places for extending treatment. Now one criticism has been levelled that in Kanchrapara the two T.B. clinics are badly housed. As a matter of fact this Government has spent for each Rs. 30,000 for improvement and the best possible arrangement has been made under the circumstances.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: May I correct the impression of honourable members? The operation theatre is not air-conditioned. This is necessary.

Sj. Sankar Das Banerji: With regard to the operation theatre and the complaint made about air-conditioning the facts are these. The operation theatre was air-conditioned when the American army came in and the machine which they have installed there could not be repaired in India in spite of the efforts on the part of the Government. The only thing that now

[10-35—10-40 a.m.]

remains to be done is to put in a new set of machinery which I have no doubt the Government will put in due course.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: We have not done it for four years.

Sj. Sankar Das Banerji: We know it. We cannot do every thing in a day.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: But the Ministers' rooms will be all right.

Sj. Sankar Das Banerji: There are 41 maternity centres functioning here and leprosy clinics have been added in Bankura and Malda and other places. Therefore, Government's attempt to extend medical aid and medical help to the people in this Province has been considerable and deserves all our appreciation and thanks.

Sir, the next thing that I would like to say is this—I have limited time today and I will try to be brief. Some amount of criticism has been levelled against the refugee rehabilitation work done in West Bengal. The charge made is that Government has not been sufficiently mindful about rehabilitating refugees, that in any event Government has failed to achieve the target and achieve its object. One thing members of this House opposite have failed to take notice is the conditions which are prevailing since June, 1954. Sir, the condition was this. Formerly, before June, 1954, about four to five families used to come in every day. But we find in December, 1954, on one single day 306 families came in comprising 1,197 persons. What I

wish to impress upon the members of this House is that as a matter of fact the refugee influx increased to an enormous extent since June, 1954 and that is the reason why Government has not succeeded in achieving the target. This is a continuous process as has been pointed out in the past, and naturally until this process of coming in and this process of influx ends, there is not any likelihood of anything being done with any degree of success. As a matter of fact the Government of West Bengal tried to acquire land for the purpose of rehabilitating refugees and the total value of the area acquired for rehabilitating displaced persons under the Land Development and Planning Act is Rs. 39,00,152·55; that is the quantity of land that is acquired. As a matter of fact anybody who is interested in the acquisition of land will tell you straightaway that whenever the Government try to acquire land for rehabilitating refugees there has been a great deal of opposition from the local people. I do not blame them because they do not want to part with their own holdings and their lands but nevertheless the point remains that the Government has been greatly handicapped in the matter of acquisition of land and until the Land Reforms Act comes in, I do not think we can expect the Government to do anything more than what has been done.

The next thing that I would like to say is that Mr. Nirmal Bhattacharyya gave certain figures just now. As a matter of fact the first thing he pointed out was that the factories in Bengal in 1945 were employing 7·3 lakhs of people but in 1951 it dropped to 6·48 lakhs. The only thing Professor Bhattacharyya has not taken into account is the fact that the figure in 1945 related to unpartitioned Bengal and since the partition at least 400 to 500 big and small factories have gone out of West Bengal and naturally the figure has dropped. Some of the most important mills like the Dhakeswari and the Mohini Mills, large number of jute presses, etc., have gone away.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of personal explanation. Possibly Mr. Banerji is not aware that the Dhakeswari Mill has moved into West Bengal.

Sj. Sankar Das Banerji: But we have the mill at Jhenidah.

[10-40—10-45 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: In East Bengal there used to be and there are even now very few factories. He knows it very well.

Sj. Sankar Das Banerji: I do not know what he means by factories. Perhaps by factory he means a firm. Sometimes we find a firm employing 20 men....

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of personal explanation. I used the expression "organized industry".

Sj. Sankar Das Banerji: What does that mean? Is it defined anywhere? No. I can understand "firm". I do not understand loose expressions like "organized industry". Factory means a large number of industries which are technically called industries and employ men and come within the factory rules and factory laws. Sir, there are some industries left in Eastern Pakistan with the result that the figures are dwindling and it is misleading to put before the House that this Government have failed to do anything in the matter of giving employment to people and that the number of people employed is far less than what used to be in the past. Sir, I will not take much time of the House as the Hon'ble Chief Minister has said that this is not the time for the discussion of such things. Sir, if you take the catalogue of the works done by Government one cannot but express his heartfelt thanks to the Government for the endeavours they have made for the well being of the people.

Sjkta. Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়! মাননীয় রাজ্যপাল যে ভাষণ আমাদের কাছে উপস্থাপিত করেছেন, সেই ভাষণের মধ্যে যতই সুললিত ভাষায় তিনি সরকারের কার্যদক্ষতা এবং দেশের উন্নতি ও অগ্রগতির কথা তুলে ধরুন আমাদের কাছে তা অধিকাংশই অর্থশূন্য হয়ে দেখা দিয়েছে। আমার মনে হয় গতদিনের এই ভাষণের সমর্থনে যে সকল মাননীয় সদস্য যে সমস্ত উক্তি করেছেন সেই উক্তি এই নৈরাশ্যজনক চিত্রের সমর্থনের পক্ষে যথেষ্ট। তাঁরা উক্তি করেছিলেন যে রাজ্যপালের উক্তি কোথায় কোথায় সমর্থন যোগ্য। কিন্তু তিনি সমর্থন করতে গিয়ে ধান ভানতে গিয়ে কেঁকির সংবাদ না নিয়ে শিবের গীত শুরু করেছিলেন যে সেই শিবের গীতের মধ্য দিয়ে প্রমাণিত হয়েছিল যে ভাষণের সমর্থনে কোন যুক্তি তিনি খুজে পাচ্ছেন না। তাই তাঁর আক্রমনের লক্ষ্য ছিল অন্য দিকে। তিনি বলেছিলেন যে রাজ্যপালের ভাষণে বিস্তৃত বিবরণ দেবার কোন সুযোগ থাকে না। সেখানে ইঙ্গিতই যথেষ্ট। আমরা সেকথা মানি যে মাননীয় রাজ্যপাল বিস্তৃত বিবরণ দিতে পারেন না, তিনি ইঙ্গিতই দিতে পারেন। আমরা মনে করি সে ইঙ্গিত যদি দিগ্‌বিদিগ্‌ জ্ঞানশূন্য হয়ে পড়ে তাহলে সেই ইঙ্গিত ইঙ্গিতজ্ঞের পক্ষে কতখানি সুযোগ সৃষ্টি করতে পারে থাকুক কিন্তু আমাদের মত অ-ইঙ্গিতজ্ঞের পক্ষে ভয়াবহ শুধু নয়, নৈরাশ্যজনক হয়ে দেখা দেয়। সেই ইঙ্গিতের দিক থেকে বলব যে রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে যে ইঙ্গিতটুকু আশা করেছিলাম সেই ইঙ্গিতটুকু পাইনি। আমার পূর্ববর্তী বিপক্ষপক্ষীয় বক্তা বিভিন্ন দিকে ইঙ্গিতের অভাব তাঁদের ইঙ্গিতের মাধ্যমে দেখিয়ে গিয়েছেন। আমি আমার সামান্য কয়েকটি উক্তির মধ্য দিয়ে আর একটুকু তুলে ধরতে চাই।

[10-45—10-50 a.m.]

মাননীয় রাজ্যপাল শিক্ষার অগ্রগতির দিক থেকে বলে গিয়েছেন - তিনি শিক্ষকদের অবস্থা সম্বন্ধে একটা টাকার অঙ্ক এনে দেখিয়েছেন যেটা সরকার পক্ষ থেকে ম্যালাটমেণ্ট করা হয়েছিল মাধ্যমিক শিক্ষকদের বেতন বর্দ্ধিত জন্য। কিন্তু তিনি জানেন কি না জানিনা, তাঁর বিভাগীয় কর্তৃপক্ষ সে সংবাদ সরবরাহ করেছেন কিনা জানিনা—যে ১৯৫৪ সালের ১লা এপ্রিল থেকে যে বর্দ্ধিত বেতন দেবার কথা ছিল, তা মাত্র টাকার অঙ্কেই পর্যবসিত হয়েছে; দুস্থ শিক্ষকদের হাতে সে টাকার একটা কানাকড়িও আসেনি এই ১৯৫৪ সালে। তারপরে সেই সময় যে একটা প্রতিশ্রুতি ছিল যে শিক্ষকদের পুত্রকন্যাকে বিনা বেতনে পড়বার সুযোগ দেওয়া হবে এবং শিক্ষকদের মেডিকেল সাহায্য দেওয়া হবে ইত্যাদি সে সম্বন্ধেও কোন উক্তি নাই। তবে মনে হয় ইঙ্গিতজ্ঞ যাঁরা তাঁরা ইঙ্গিত কিছু কিছু বোঝেন এবং তার জন্যই বোধ হয় আজ এখানকার পত্রিকায় দেখা গিয়েছে যে শিক্ষকদের সন্তানসন্ততিরা যে বিদ্যালয়ে শিক্ষক শিক্ষকতা করেন সেখানে নাকি পড়বার সুযোগ পাবেন। কিন্তু এটাত ছিল অনেকদিন থেকে এবং এখনও আছে; বিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষ সেটুকু কৃপাদৃষ্টি ক'রে থাকেন। সুতরাং এটা একটা নূতন কিছু নয়। কিন্তু মেডিকেল সাহায্য সম্বন্ধে কোন কথা বলা নাই। তার উপর বিস্তৃত আলোচনা বাজেট আলোচনার সময় করতে পারব; সুতরাং এ সম্বন্ধে অধিক আলোচনা থেকে নিবৃত্ত হলাম।

শিক্ষকদের ডি, এ, সম্বন্ধে বলি যে গত শিক্ষক আন্দোলনের সময় যে তাঁদের বলা হয়েছিল বটে যে বিদ্যালয়ের সমপরিমাণ ভাতা দেওয়া হবে সরকার পক্ষ থেকে। আমি বলব বাস্তবতার দিকে না তাকিয়ে এই না কথা তাঁরা বলেছিলেন? যে ১৭৷৷০ টাকা সরকার থেকে মহার্ঘ ভাতা শিক্ষকেরা পাবেন যদি সমপরিমাণ টাকা বিদ্যালয় থেকে দেওয়া হয়। বাস্তবক্ষেত্রে দেখা যাচ্ছে যে অনেক বিদ্যালয় ১৭৷৷০ টাকা দিতে পারেন না; সেজন্য তাঁদের হয়ত ছাত্র বেতন বৃদ্ধি করতে হবে, নয়ত অসৎবৃত্তি অবলম্বন করতে হবে অর্থাৎ শিক্ষকেরা ১৭৷৷০ টাকা পাবেন না, কিন্তু তাঁদের হয়ত অনেক জায়গায় সেই ১৭৷৷০ টাকা লিখতে হবে। যে সরকার দেশের নৈতিকদিকের উন্নতির জন্য দায়ী সেই সরকার পরোক্ষভাবে শিক্ষকসমাজের কাছে উদাহরণ তুলে ধরছেন যে তুমি যদি নাও পাও কলমে তমি পাই লিখে দাও। আমার মনে হয় রাজ্যপালের ভাষণে এ বিষয়ে স্পষ্টতা থাকা উচিত ছিল। যখন আমরা শিক্ষামন্ত্রীর কাছে আবেদন নিয়ে গিয়েছিলাম শিক্ষকদের সরকারের পক্ষ থেকে বিনা সর্তে ১৭৷৷০ টাকা মহার্ঘ ভাতা দেবার কথা নিয়ে তখন তাঁকে বলা হয়েছিল যে শিক্ষকসমাজ ঐ ১৭৷৷০ টাকা সরকারী ভাতাতেই সন্তুষ্ট থাকবেন কিন্তু বিদ্যালয়ের উপর আপনারা ঐ সর্ত আরোপ কোনে তাদের বিপন্ন ও বিব্রত করবেন না। অভিভাবকদের সঙ্গে তাঁদের বিভেদ সৃষ্টি করতে দেবেন না। আমাদের সরকারের সমর্থক পক্ষের আর এক সদস্য বলছিলেন যে শিক্ষা ক্ষেত্রের দুর্গতির অন্যতম কারণ শিক্ষক সমাজের মধ্যে বিভেদ। শিক্ষক সমাজের মধ্যে বিভেদ নাই। সরকারী নীতিতেই শিক্ষকের সঙ্গে আর অভিভাবকের সঙ্গে বিভেদ চেষ্টা পরিস্ফুট হয়েছে। হয়ত সেটার সমর্থনে মাননীয় সদস্য সরকারের ঘাড় থেকে নিয়ে শিক্ষকদের ঘাড়ে বিভেদের প্রশ্ন খুব বড় কোরে চাপিয়ে দেবার চেষ্টা করবেন।

আমার আর একটা বক্তব্য হচ্ছে যে রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে মধ্য শিক্ষা পর্ষৎ পুনর্গঠন সম্বন্ধে যে কথা থাকা উচিত ছিল সেকথা নাই। পর্ষৎ বাতিল হয়ে গেছে, পর্ষৎ সম্বন্ধে একটা আইন পাশ হয়েছে; কিন্তু এখনও পর্য্যন্ত সেই পর্ষৎ পুনর্গঠিত হচ্ছে না। পুনর্গঠিত না হওয়ার ফলে কি হয়েছে? দেখা যায় যে সরকারী শিক্ষা বিভাগ এবং পর্ষৎ এই উভয়ের নোটিশ ও সার্কুলার ইত্যাদির মারফত সমস্ত বিদ্যালয়ের জীবন বিপন্ন হয়ে উঠতে চলেছে।

[10-50—10-55 a.m.]

কোন নিয়ম নাই, কোন কানুন নাই, চলেছে শুধু সার্কুলার লিপির নিয়মের মাধ্যমে বিদ্যালয় নিয়ন্ত্রন। আমরা জানতাম মাধ্যমিক পর্ষৎএ প্রথমে ঘোষিত হয়েছিল যে বিশ্ববিদ্যালয়ে যে আইন ছিল, সেই আইনই তাঁরা অনুসরন করবেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় সবাই জানেন কিনা জানিনা পর্ষৎ থেকে একটা মামলায় কোর্টএর সামনে গোয়ার করে বলা হয়েছে মাধ্যমিক পর্ষৎ নাকি এই ইউনিভার্সিটির নিয়মকে মানেন না। মানেনটা যে কি আমরা জানিনা। এই অমানা আর বেমানার মধ্য দিয়ে মধ্য শিক্ষা পর্ষৎ পরিচালিত হচ্ছে। সুতরাং মনে হয় শিক্ষা উন্নয়নের শুধু কল্পনার ইঙ্গিত নিয়েই রাজ্যপালের ভাষণ আমাদের সামনে উপস্থিত করা হয়েছে।

তারপর আমার আরেকটা কথা, এই যে নিয়ম কানুন না থাকবার ফলে পর্ষৎ থেকে এবং সরকারী শিক্ষা বিভাগ থেকে শিক্ষকদের ট্রেনিং নেওয়া সম্বন্ধে অনবরত চাপ দেওয়া হচ্ছে। এবং সেখানে দেখা যাচ্ছে সরকারী নীতিতে শিক্ষাক্ষেত্রে উন্নতির মূল কথা হিসেবে যাকে তারা মনে করেন, সেই শিক্ষকদের শিক্ষণ সম্বন্ধে সুষ্ঠু নজর যে আছে এর কোন পরিচয় আমরা পাইনি। অবশ্য আমাদের মাননীয় একজন সদস্য সেদিন একজন সদস্যের উক্তির প্রতিবাদে বলেছিলেন বয়েজ এণ্ড গার্লস ইত্যাদির তফাৎ থাকা উচিত নয়। আমরা দেখতে পাচ্ছি রাজ্যপালের ভাষণে তার ব্যতিক্রম, একটা মাত্র ট্রেনিং কলেজএর কথা বলা হয়েছে, সেটা হচ্ছে হেষ্টিংসএর উইমেন কলেজ। অন্যখানে রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে মেল ফিমেলএর তফাৎ না থাকলেও ঐ শিক্ষা উন্নতির দিক দেখাতে গিয়ে উল্লেখ করতে হয়েছে। আমাদের দেশে যেখানে স্ত্রীশিক্ষার সুযোগ অতি স্বল্প বোধ হয় মনে করেছিলেন এই একটা উদাহরণ থাকলে প্রগতির কিছুটা অন্ততঃ প্রমান দেওয়া যাবে। সেই জন্য শিক্ষণ শিক্ষার অন্য কোন কথা নাই। আছে মাত্র মেয়েদের শিক্ষার জন্য পশ্চিম বাংলার সরকার এতদিনে নতুন একটা মাত্র ট্রেনিং কলেজ এষ্টাবলিশ করেছেন।

আমার আরেকটা কথা হচ্ছে যে আমরা জানি যে বন্যাবিধ্বস্ত হয়ে গিয়েছে উত্তর বঙ্গ—সেখানে বহু বিদ্যালয়, বহু ছাত্র, বহু শিক্ষক বিপন্ন হয়েছে। মাননীয় রিলিফ মন্ত্রী মহাশয় আমাদের আশ্বাস দিয়েছিলেন সেই সমস্ত বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলে বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের যথাসম্ভব সাহায্য করবার চেষ্টা করবেন। তিনি আমাদের কাছে তথ্যও কিছু কিছু চেয়েছিলেন এবং আমরা পাঠিয়েছিলাম, জানিনা তিনি তাদের কি ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু তার কোন উল্লেখ পর্য্যন্ত রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে খুজে পেলাম না।

আমার আর একটা কথা হচ্ছে, দেশ গঠন করবার জন্য অনেক সমস্ত পরিকল্পনার ইঙ্গিত আছে, কিন্তু যারা দেশের ভবিষ্যৎ সেই ছাত্র সমাজের স্বাস্থ্য, তাদের বিদ্যালাভের সুযোগ, সুলভে বিদ্যালাভের পথ প্রশস্ত করে দেবার কোন পরিকল্পনা রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে দেখলাম না। আমরা দেখতে পাচ্ছি বরঞ্চ আমাদের দেশের যে সমস্ত বিদ্যালয় আছে এবং যে সমস্ত, বিভিন্ন স্তরের শিক্ষা আয়তন আছে সেগুলি সম্বন্ধে যথেষ্ট নজর না দিয়ে দুএকটা নতুন চমকপ্রদ কথা বলা হয়েছে, অবশ্য সুযোগ নেই সেই সমস্ত বিস্তৃত আলোচনা করবার।

Mr. Chairman: You have spoken over ten minutes.

Sjkta. Anila Debi:

আমি দুমিনিটের মধ্যে শেষ করব। তারপর আরেকটা কথা আমি বলতে চাই, অভিভাবকদের যে চিত্র আমাদের সমাজ জীবনে ফুটে উঠেছে রাজ্যপালের ভাষণে তাদের দুঃখের নিবাকরণের কোন কিছুই দেখতে পাইনা। বেকার সমস্যার দিক থেকেই হউক, কৃষি সমস্যার দিক থেকেই হউক আর শিক্ষা সমস্যার দিক দিয়েই হউক কোন বিষয় সুষ্ঠু চিন্তার পরিচয় আমরা রাজ্যপালের ভাষণের মধ্যে পাইনা। আমাদের একজন সদস্য শিক্ষার নীতি সম্বন্ধে আলোচনা করতে গিয়ে দায়ী করেছেন শিক্ষক সমাজকে। হয়ত শিক্ষক সমাজ কিছুটা দায়ী হতে পারে, কিন্তু কারণ হিসেবে তিনি যে বিভেদের কথা বলেছেন সেই সম্বন্ধে একটা কথা এখানে বলব। শিক্ষক সমাজের মধ্যে বিভেদ নেই। যিনি এই উক্তি করেছিলেন তিনি সরকারী পক্ষপুটের তলায় দাঁড়িয়ে চেষ্টা করতে পারেন শিক্ষক সমাজের মধ্যে বিভেদ আনবার জন্য। তিনি বহরমপুরে শিক্ষক সম্মেলনে যেতে পারেন, জানিনা তিনি কাঁথিতে

গিয়েছিলেন কিনা। কিন্তু সেখানে শিক্ষক সমাজের কাছ থেকে উত্তর তিনি পেয়েছিলেন কিনা জানিনা। কিন্তু আমরা জানি নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির বিরুদ্ধে সমস্ত প্রস্তাব সেখানে প্রবোচনামূলকভাবে আনবার চেষ্টা হয়েছিল, সভাপতিকে উপস্থিত শিক্ষকদের চাপে সেই সমস্ত প্রস্তাবের অকাল মৃত্যুঘোষণাতে হয়েছিল। শিক্ষক সমাজের মধ্যে বিভেদ নেই।

(Dr. BIJANBIHARI BHATTACHARYA: Question.)

Mr. Chairman: This has nothing to do with the Governor's speech.

Sjkta. Anila Debi:

কালকে তিনি যথেষ্ট আক্রমন করেছিলেন তখনই আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম, সেইজন্য এর উত্তরে সময় দেওয়া উচিত। আমরা জানি যে এইভাবে অপ্রাসঙ্গিক অসঙ্গত আলোচনা নিশ্চয়ই এই কাউন্সিল হাউসে হওয়া উচিত নয়। কিন্তু যেগুলি তিনি অবাধে বলে গিয়েছিলেন তার প্রতিবাদ করবার দায়িত্ব আমার আছে বলেই আমি মনে করি। অবশ্য আমি আর আলোচনায় সময় নিতে চাইনা।

[10-55—11 a.m.]

Sjkta. Labanyaprova Dutt: Mr. Chairman, Sir, as I rise to take part in the debate on the Governor's speech, if I am permitted to say so, I would like to add, that there has been an important omission in his speech regarding the work that is being done by the Social Welfare Advisory Board. The first meeting of the Social Welfare Advisory Board was held on the 30th July, and on the 2nd October, that is, on Mahatma Gandhi's Birthday, five centres were started in the different districts of West Bengal. According to the plan, there will be 14 social welfare extension projects, working in the 14 districts, and three other of the extension projects will be near about Calcutta, within a radius of 20 miles. Sir, when we mention about social welfare extension project work, we really mean work other than that which is being done by the Community Development Project and the National Extension Services Blocks. In all these different districts, work is being carried on in a contiguous manner taking about 15 to 20 thousand population of contiguous villages, covering, say, between 20 to 30 villages or in some cases less where the population of the villages is large. As most of the people of West Bengal live in villages, it is the work of the West Bengal Government, and also of social workers to see to the interests of these village people, that they have good health, and become good citizens. The special work of the Social Welfare Extension Project in all project areas is to see that there are pre-natal and post-natal centres in all these village units, and that the work of child welfare is also seen to. If we want to have a healthy nation, we must see to the health of the mothers, and also that they have healthy children. So in all these post-natal and pre-natal centres that are already working in these project areas, mothers are looked after and their health is checked. There are doctors who attend to these mothers, and in case of emergency, we have also one or two Maternity Centres established in Kalikapur and other places, where the mothers come for confinement. The children are attended to, and the mothers are told how to look after their babies, how to cook invalid diet, etc., and all such work is being carried on. Sir, in this connection, I have travelled all over the north districts of West Bengal, and I am happy to state that I have found much enthusiasm among the women folk, and the villagers have shown much interest and have co-operated with us by voluntarily giving up rooms free of charge, so that work may be carried on there smoothly.

[11—11-5 a.m.]

In the project areas, women who are educated, have been trying to help us, by starting these craft centres and adult education centres. We have also craft centres where we have tailoring. Women can work and earn here, which might be of some help to their

families. In places where we have local industries, we try to use such things as can be found in the localities, such as cocoanut trees, from which ropes and baskets can be prepared. These baskets are sold. Mats are made by women which are sold in the markets. In places like West Dinajpur and Cooch Behar, there is jute, and women make carpets, and very soon there will be ready markets for these things produced in the craft centres.

Sir, I do not want to take much time of the House. I would only say that already there are 12 centres which are working in different districts of West Bengal and nearly 15,000 to 20,000 people in each unit are getting help out of these centres. So I must say that this state of West Bengal is a Social Welfare State, and is catering to the needs of the people of West Bengal.

Sj. Devaprasad Chatterjea: Mr. Chairman, Sir, the Governor's speech presents an overall picture of promise for the nation in various aspects of national life. Sir, the control of food which was prevailing in our country since last war, in 1954 we have seen the end of it and there has been de-rationing and it has not been followed by any appreciable rise in prices of food articles. There had been only a minor fluctuation in prices here and there.

Sir, great progress has been made in the field of agriculture. Any one who looks at the countryside will be impressed by the large increase in food production. The production per acre has increased throughout West Bengal and whereever the people have used the fertilisers—and every one knows that the use of fertilisers has grown popular with the peasants and cultivators—they have been able to increase their production. In fact the average production per acre of rice has shown an appreciable increase by the use of fertilisers and the Japanese method of cultivation. Production of sugarcane has actually increased. The production of jute has not appreciably increased which may be due to some other economic reason. So, Sir, the picture of agriculture is not as dismal as is painted by certain members of the Opposition.

[11-5—11-10 a.m.]

Then, coming to the development programme, in fact there have been constructed miles of metalled road all over West Bengal, and places which have no railway stations and which are far away from cities have been connected with the headquarters in the district or the subdivision. People who were spending their lives in the corners of villages, far away from modern amenities, have been brought within centres of civilisation, trade centres and centres of knowledge, and their outlook has widened. The community development project blocks have certainly made some headway in different spheres—in the building of roads, in imparting knowledge on improved agricultural methods by the demonstration farms, in the sending of rural social welfare workers, both men and women, who are looking round the people and educating them in various aspects of modern life, and the people are gradually taking to those practices and following them in their day-to-day life.

Then, coming to other things, in Irrigation we find that between 1948-49 and 1954-55 practically the expenses have increased 300 per cent. There has also been a definite improvement in irrigation which is not only revealed by the statistics but anybody who cares to keep himself informed must know that. There is another good thing, and that is we are hearing reports that doctors in the rural areas are not getting malaria patients as before, which naturally leads one to the conclusion that malaria is now a scourge of the past and not of the present. On the other hand that may to some extent contribute to the unemployment problem. Of course the problem of unemployment, the problem of rural development and the problem of rehabilitation—these problems are there and our Government are certainly not

unmindful of them. My learned friend Professor Bhattacharyya, who also happens to be my teacher, has stated that the Governor has given a rosy picture. I might say that if he takes a disinterested view and considers the different aspects of national life and also takes into account the annual expenditure for these various nation-building items, then he will certainly agree that the picture is rosy so far as the expenditure is concerned. But I admit there are problems which require solution. Our Government has never belittled those problems. In fact the Governor in the last paragraph of his Address has said—I am quoting it—"But at the same time it is well to remember that there are big and even intractable problems before us. The reduction of unemployment is one, the problem of rural uplift is another and rehabilitation of refugees is yet another." He has further addressed the Legislature "It is only with the co-operative endeavour of you all that we shall win the battle against ignorance and poverty." So nowhere in his speech he has belittled the problems but has drawn the attention of the legislators to them. So by their effective deliberations they could suggest ways and means which would help the Government in marching forward in the solution of these problems.

[11-10—11-15 a.m.]

Whatever may be there in their speeches we have never found any suggestion as to how the problems could be effectively tackled. It is no denying the fact that the problem of unemployment has taken such an acute shape due to vast influx of refugees from Eastern Pakistan whose numbers are swelling daily. It is also to a large extent due to the process of deflation which naturally sets in after inflation. We have been passing through a period of deflation. Deflation is likely to cause unemployment. It will naturally take some time before an adjustment can be made. We are passing through the throes of rebirth. I thank His Excellency the Governor for his excellent speech.

Sj. Debendra Sen: Mr. Chairman, Sir, the amendment that stands in my name is as follows:—

"But regret—

(1) the absence of any definite plan for the solution of the growing unemployment problem intensified further by the policy of retrenchment by the employers on the plea of rationalisation and mechanisation;

(2) the failure to build houses under the subsidy scheme for the workers, both industrial and non-industrial; and

(3) failure to adopt an educational policy in keeping with the altered circumstances and in keeping with the democratic principles as laid down in the Constitution."

Sir, the Governor's address reveals two fundamental weaknesses. (1) There is no indication in it of any change in the policy of this State Government following the great declaration made by the Congress at Avadi that its goal is the establishment of a socialistic pattern of society. To my mind harping on these small achievements is not proper in the inaugural address given by the Governor. It should have been left for other occasions. We have come here to hear, after the Avadi Congress, what the State Government of West Bengal is going to do and I find no mention of that. The second defect is this. There is no plan given for the solution of the growing and expanding....

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: The Governor has nothing to do with the Avadi Congress.

Sj. Debendra Sen: This Government's policies are circulated through the Governor's mouth. Governor does not start any Health Centres. It is only the Government's achievements and policies that are related to us through the Governor and therefore we expected that....

Mr. Chairman: Do you expect the Governor to say something in favour of the policy which has been approved by the Congress at Avadi?

[11-15—11-20 a.m.]

Sj. Debendra Sen: As far as my information goes I am glad that the Parliament has also accepted that the object is the establishment of a socialistic pattern of society. Therefore it is no longer the property of the Congress or a private body. It is now the property of the Government.

Mr. Chairman: The Party and the Government are different. Do not mix them up.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Let them say it is not their object.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We do not find anything in the so called socialistic pattern.

Sj. Debendra Sen: It may be that it can be expressed in many ways but the re-action of us is this that the great declaration is not going to be implemented, and here is an occasion where the Governor could have very intelligently and dexterously given indication as to how the Government of West Bengal is going to implement this great policy. Up till now we have seen various other objectives, declared-welfare State, Co-operative Commonwealth, etc. But this is now the first time that something has been said in writing which really touches our heart. Therefore we expect an indication of a change in the economic policy. Sir, the Central Government also has taken that step. Its declaration that the Imperial Bank is going to be nationalised is in line with its policy. Its refusal to have a steel plant at Durgapur, although we feel sorry for it, is also in line with its policy because the steel plant at Durgapur was going to be established under the aegis of private capital, of a big financier, and therefore the Central Government did not give permission. We are sorry that Bengal has lost it but we are happy that a private capitalist has not got it. Had the Chief Minister approached the Central Government in the matter of installation of the steel plant on the basis of a socialistic economy, on the basis of an industry to be controlled by the people, then I am sure he would have won. But as it now stands he has not succeeded. On the other hand, Sir, there are indications which go to show that the policy of this State Government still now remains very much wedded to capitalism. Take the case of the sale of tea garden shares. It is not a small affair. The policy involved is not small, the money involved may be small—I do not bother for the money. It might have been sold at Rs. 4 lakhs or it might have been sold at Rs. 40 lakhs but that is not the point. The point is why should the Government give up its shares, why should the Government give anything which is in its possession, why should it give it in the hands of private capital? Is it not against the declared policy? Another fundamental point which arises in this connection is this If the Government is to change its policy, should not the legislators have been taken into confidence? Should we not have been told that here are certain shares belonging to the Government and Government would like to sell them—not because of the money involved but because of the policy involved. Sir, Mr. Basu that day tried to criticise Annada Babu's point of view. I failed to understand him. The point Shri Annada Prosad Chaudhuri wanted to make in this connection is this that four brokers were approached and asked "Could you sell these shares at a consolidated sum of Rs. 4 lakhs" or something like that. They said "We do not purchase in

bulk. That is not our function. We can sell your shares and give you the money." What did the Government then do? They stealthily gave away these things to a single individual. They did not advertise, they did not call for tenders but they stealthily gave it to an individual for Rs. 4 lakhs. Nobody knows what would have been the price of those shares. If they had been sold in the open market, they might have been less, they might have been more. But the principle involved is firstly, why this Government without taking us into confidence changes its policy, secondly why without calling for tender it sold its shares, and thirdly the question still remains whether we could not have got more money than this Rs. 4 lakhs.

Take another instance. Take the case of the five Textile Companies which have been closed down in West Bengal. There is unemployment of a good number of people. Cannot Government come in and say "All right we will take them up, we are here to make an experiment in socialistic economy ....."

[11-20—11-25 a.m.]

Sir, quite a large number of people is remaining unemployed and it is for the Government to say that we shall take them in in our various departments. They could say that we want to take them on experimental basis when, Sir, the Government say they want to turn their State into a socialist State. From another point of view the Government could absorb these persons and that is from the point of view of helping the industrialists and capitalists who are closing down their mills. They are sometimes closing down their mills on account of labour shortage and Government could take these persons to run the mills and thus solve the problem of unemployment. Government can initiate a policy which would really be a sort of incentive to the people, which will bring enthusiasm to the people of West Bengal, who will feel that Government mean business. But that has not been done. The other day in the Lower House our Chief Minister has said "I am not only a builder but I am a dreamer also." ....(THE HON'BLE DR. BIDHAN CHANDRA ROY: Just the other way about. I said I am not only a dreamer but a builder also.) Sir, the developmental activities in our Province or in the whole of India should be lighted by the torch of socialism. Capitalism would not be reactionary if it is influenced by the ideologies of socialism. I do not speak for any particular ideology or philosophy of a particular ideology. It is not a philosophy of a particular party but it is a historic matter.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, he is expatiating on a matter which is not before the House.

Sj. Debendra Sen: Sir, I am trying to show the defects in the Governor's speech as also the defects in the State Government's economic policy.... (THE HON'BLE DR. BIDHAN CHANDRA ROY: You do not understand the whole thing). If I do not understand, explain it to me. I am ready to learn. A dreamer or a builder cannot build a socialistic State unless he has full knowledge of the socialistic ideologies.

Sir, the next point which I have included in my amendment is with regard to the absence of any plan or programme for the solution of unemployment problem. It appears to me that Government has not taken any step in the matter. I remember once Mahatma Gandhi said that the form in which God can appear before a hungry man is in the form of food. It is also correct in regard to an unemployed person. If you want to appear before him you must appear in the shape of a job. You may start schools, hospitals, but if one has no job what benefit will the man derive from them. In this connection, Shri Sankar Das Banerji mentioned that Professor Bhattacharyya has given figures for 1945 of undivided Bengal. Sir, even now the number of persons employed in factories are coming down. In 1950-51, the number

of people employed in factories in West Bengal was 654,000. In 1952 the number dwindled to 626,000 and in the first term of 1953 it came down to 6 lakhs. That is to say, in three years the number of persons employed in West Bengal factories has dwindled from 654,000 to 6 lakhs. There has been a reduction in the number of persons employed in 1954. Sir, these figures are not of undivided Bengal but of divided Bengal. Similar is the case with tea garden employment. But I am not going to mention these things here and now. What I want to say is that unemployment cannot be solved by the policy that is being pursued by this Government.

[11-25—11-30 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I may remind my learned friend Professor Bhattacharyya that if he looks at the Constitution, he will find the use of the word "God" in twelve places. A secular constitution does not banish God, and I hope no constitution in India will ever forget that there is a Providence which shapes our destiny howsoever sure we may be. My Professor friend has said that we are only within 23 days of the six months' time given by the Constitution. The last Council was prorogued on the 2nd of October, 1954. Therefore, it is hardly a little over four months before we have met again. But of course I cannot expect the Professor to be very strong in Arithmetic.

Sir, my friend Shri Sanyal has a legalistic mind. He has questioned whether under the Constitution the Governor has any right to say anything more than informing the Legislature of the causes of the summons. I am afraid he is rather casual in his reading of the section to which he has referred. If he had read it a little carefully, he would have seen that the Governor shall address the Legislature, that is the Assembly or both the Houses assembled together, and inform the Legislature of the causes of the summons. Then sub-section (2) says that provision shall be made by rules regulating the procedure of the House or either House for the allotment of time for discussion of the matters referred to in such Address. Therefore, if there is a rule which provides an opportunity to the members to discuss, would they be discussing only the causes of the summons? I am surprised that he has raised this issue. Then, he has said also about not taking anti-larval measures. He is a medical practitioner and I honour his knowledge of medicine. But I do not know whether he keeps in touch with the anti-malarial measures in the world. Today, apart from the river valley schemes, there is no place where anti-larval measures are introduced for the simple reason that they are so very expensive. On the other hand, it has been found that anti-insecticide or the killing of adults is much less costly and much more effective, as has been found by our own experience.

Sir, I will not touch on the various points which have been referred to by various speakers, but I will only say this that you may criticise the Governor, you may criticise the Government, but do not for Heaven's sake go about with your eyes shut. My friend Shri Bhattacharyya referred to the Development Projects and to a book which was written in the latter part of 1953 and published in 1954. Sir, there are four projects which are now in operation in West Bengal, and I do appeal to every Member of the House to consider that and find out whither we are going. There is first of all the Community Development Project. As I explained in the other House, I may repeat it here. In short, it means that we have a township round a cluster of villages. The township is there because we feel that the people who live in these small towns will be the natural guides and leaders of the villages surrounding the township. In some cases the towns are already existing. In other cases we have got to get the land and construct the building and so form the township. All these things require time. Not only that, in order to get the work going we have got to train our men at least for six months, sometimes for nine months. We have to select certain

ners who are called Project Officers in order that they might see that the ge worker works in the proper way. In west Bengal there are going be a little over 240 National Extension Development Blocks.

[10-30—11-35 a.m.]

e difference between a community development block and a national tension development block is that while in the former there is a town- p attached to the villages, in the latter we begin with certain advantages d welfare work done amongst the village only without the township d it has been provided by the Planning Commission that we shall have cover one-fourth of the total number of villages in Bengal with national tension block within the first Five-Year Plan and cover all the villages Bengal within the next Five-Year Plan. As we establish a national tension block and as we go on training more personnel we can convert a tional extension block into a community development block with a town- p. It has also been arranged with the Government of India and the lanning Commission that in a particular area a community development oject will operate for three years. The development will be caused in ese three years—establishment of a school, establishment of a health nt, construction of roads, the provision for sanitary arrangements and ater, etc., after which the area would go under the ordinary Govern- ental control. At the present moment there has to be co-adjustment and -operation between the different departments of Government and the evelopment Department. That is to say, when a community develop- ent block is to be established in a particular area the Development Com- ssioner must consult the Departments of Education, Water-supply, edical, Relief and so on so that they might be associated with the deve- pment of that block for three years until the block goes back to the parti- lar department for carrying out its particular function. Then there is nother development going on which is called the local development block. his new idea was initiated by the Government of India that if a parti- lar village wants development it will have to contribute a certain amount money or give labour in exchange of wages and the Government of ndia will be giving the other half of the cost. In the year 1953 the overnment of India offered us 17 lakhs. We asked a corresponding 17 khs from the villagers. The villagers agreed to raise 23 lakhs instead 17 lakhs. In the year 1954-55 the Government of India has contributed 2 lakhs on condition that another 42 lakhs will be contributed either by e people of those areas or by the State Government. I am glad to say at we were in a position to fulfil the condition laid down.

Mrs. Dutt told you about the social welfare project which is intended ainly to develop consciousness amongst the people, particularly women, nd also provide for various facilities. I am informed by Mrs. Deshmukh ho happens to be the Chairman of that Board that things are progressing ry rapidly even in this State.

My friend Shri Debendra Sen talks glibly about socialism as if nobody nderstands socialism more than he does. What is the socialistic pattern?

[11-35—11-40 a.m.]

Sir, in the year 1948 the Government of India laid down certain funda- mental principles on development of industries in which they laid down hat certain industries, particularly those which supply basic material, would be under the control of the Government but there would be sufficient room for the development of private industries, of the private sector. As a matter of fact look at the Five-Year Plan which is about to be completed and if you look at the picture of the new Five-Year Plan, there is a large provision for the development of the private sector. Therefore, this

socialism is not really socialisation, as he thinks it is. It is not. I recognizes the fact that in this country as against every other count in the world, we will have a private sector operating in developing t industries and in developing the country as a whole. Therefore, t wording that has been chosen for the resolution at the Avadi Congress h been very carefully chosen, namely, "Socialistic Pattern of Society", a if you read the speech carefully, you would find there is mention the that in order to develop our country it is not only necessary to ha industries in the public sector but that we should encourage the priva sector as much as possible.

My friend Shri Deben Sen, the architect and purveyor of "The myste of Birla House", again comes forward and says: "Why have you so those shares, why did you not ask us about this?" This is all beside th point. When Cooch Behar was transferred to the Government of We Bengal there was some money in cash and some in deposit. We were tol to spend 75 to 80 lakhs for the development of Cooch Behar but we wer not given the money in cash because some of the money was in shares an we are just waiting for the shares to go up in the market until we coul sell them at a profit so that we might utilise that money for the develo ment of Cooch Behar. This is the plain and simple thing. There is n mystery about it. He need not write a book and sell it at Rs. 5 each My friend Sj. Basu told the House and I am informed by Shri Prabhu dayal Himatsinka who came to see me, that the man who bought th shares found it difficult to sell them at the price at which he bought them and he is prepared to sell all the shares again to anybody who wants to bu them. I want to refer to this matter for a particular purpose. Develo ment of a country is not a magic—it cannot be done by magic. It has t be worked patiently, deliberately. You may dream if you like but yo build also if you can. Sir, I have here a speech made by Comrade Bulgani on the 9th February in Moscow and there are two or three sentences whic I want to read out which will show what is happening there. It says "One of the most important factors was an increase in labour productio but in this vital matter there are serious shortcomings. Increase i labour productivity was behind the schedule laid down in the Five-Yea Plan. Only on the basis of increasing labour productivity can we rais the production of consumer goods? The cost of Government apparatu must also be reduced and bureaucracy brought to an end." I present tha to my friend Professor Bhattacharyya, who charged us of having bureau cratic methods. "The bureaucracy has to be brought to an end"—this i said by Russia, and then it is said that a sixth Five-Year Plan would b worked out for the Soviet economy so that, Sir, in the totalitarian Stat where the Government of the day is able to command not merely mone but labour, where they have all facilities to implement their plan, eve there they have got to do six Five-Year Plans, before they can develop

[11-40—11-45 a.m.]

Sir, the other day I had a talk with our Prime Minister in Darjeeling He mentioned that he had a talk with the Prime Minister of China wh said "Mr. Nehru, we do not think that we shall be able to do very muc within five Five-Year Plans." Sir, if that is the position in the totalitaria State, what will be the position in our country? If you want to take som lands for the purpose of rehabilitation or so, thirty applications will b made before the High Court putting all sorts of difficulties in the way Sir, we have a Constitution which does not prevent a person from going t court. If you want to do some good to the labour, there will be the labou leaders who would create trouble. Sir, even with these difficulties, o the face of it, I, personally, am proud of what has been done within the 4½ years of the first Five-Pear Plan. I am proud of not only what i

appening in West Bengal but am proud of what is happening in the ifferent parts of the country. I feel, Sir, that we may require 3, 4, 5 or Five-Year Plans before we can stabilise our State economically. We now that it is nothing in developing a country. We realise that. None f us is blind to the fact that we are an undeveloped country. We know at it is not being developed in the manner it should have been done. herefore why be so impatient?—though impatience in certain things eans a good sign. It only shows that people are anxious to develop is country. It only shows that the mind of the people—average man in is country—is anxious that development should take place. It also ows that he is rather impatient that the development does not take place uickly enough. I will only appeal to them, I will plead with them to ke things as they are. Do not shut your eyes to the realities of the tuation. Take into account the backwardness of this country in various spects. Remember what we have done so far. There is no room for complacency in our scheme. We know what is happening. I said in my udget Speech which you must have read that we are not unaware of the agnitude of the unemployment problem. We do not close our eyes. e do not go on crying that we have nothing. That is not the way to nprove our lot. We have to be courageous and go ahead with our schemes.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, on a point of personal explaation. Sir, reference has been made to the figures I mentioned in conection with the industrial backwardness and these figures refer to West engal. With your permission, I may read from the West Bengal Governent Publication: "West Bengal Today—1954". "What is the situaon obtaining in the organised sector? The following figures give the total umber of workers daily employed by the different factories in West Bengal nce 1931." So, the figures in 1945 are really figures of West Bengal one and do not include the figures of both the Bengals.

11-45—11-50 a.m.]

Sj. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহোদয়, মহামান্য রাজ্যপাল বিধান মণ্ডলীর বর্ত্তমান অধিবেশনে যে উদ্বোধনী ভাষণ দিয়েছেন ে তিনি বিধান মণ্ডলীর বর্তমান অধিবেশনের কাবণ বলে ক্ষান্ত হন নাই, তিনি তাব সঙ্গে দেশ উন্নয়ন এবং দন ব্যবস্থাব বিভিন্ন বিভাগে সরকাবের যে অনুসৃত কর্মসূচী তা কতদূর সফলতা অর্জন করেছে তা বিবৃত কবেছেন ং সমস্যাসংকুল পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন জটীল সমস্যা সম্বন্ধে পরিষদ সদস্যদেব অবহিত কবেছেন, এজন্যে তাঁকে ৃবিক ধন্যবাদ জানাই। পশ্চিম বাংলায় অন্ততঃ খাদ্যসমস্যা বলে যে বিশেষ কিছু নেই তা মাননীয় বিরোধীপক্ষীয় সোবা স্বীকাব কবেছেন, কিন্তু এ বিষয়ে সরকাবকে কৃতিত্ব দিতে রাজী নন। কিন্তু যদি প্রাকৃতিক বিপর্য্যয়ে দান ঘাটতি দেখা দিত তাহলে সবকাবকে তাব জন্যে তাঁরা দায়ী করতেন। উত্তর বঙ্গে প্রাকৃতিক বিপর্য্যয়ে কোটি টাকা মূল্যের খাদ্যশস্য নষ্ট হয়ে যায় কিন্তু খাদ্যবিভাগের সুষ্ঠু কাজেব জন্যে সেখানে কোন খাদ্যকষ্ট নি। জনাব হালিম সাহেব আজকে খাদ্যশস্যের মূল্যহ্রাসের জন্য কৃষক দবদে দরদী হয়ে পড়েছেন, কিন্তু ন তাঁরা চাউলেব দাম ১৭$\frac{১}{২}$ টাকা থেকে কম করার কথা বলেছিলেন সেকথা কি ভুলে গেলেন? অবশ্য একথা কার্য্য তাঁদের কাজে ও কথার মধ্যে সঙ্গতি খুঁজে পাওয়া যায় না। খাদ্যসমস্যার সমাধান হলেও তাঁরা দেশের কের সামনে ভীতি তুলে ধরছেন যে আবার খাদ্যসমস্যা দেখা দেবে। দেশে অশান্তি না থাকলে তাঁরা তো কাব হবেন; সুতরাং অশান্তি বাঁচিয়ে রাখার জন্য তাঁরা চেষ্টা করছেন। একটা কিছু করা তো দরকার। এখন দের অবস্থা সেই সৎমার মত যিনি সতীনের বেটা মুনসেফ হয়েছে শুনে বললেন, মুনসেফ হয়েছে বটে কিন্তু নে বাড়েনি। আজকে যে খাদ্যসমস্যা মিটে যাওয়ায় তাঁরা গ্রামের লোকদের দিয়ে যে ভুখা মিছিল বের করাতে ছেন না এটা বেশ বুঝা যায়। বেকারসমস্যা সমাধানের জন্য আমার বন্ধুরা জানেন যে সকলের কর্মসংস্থান ত ব্যাপার নয়। কৃষিপ্রধান পশ্চিমবঙ্গে কৃষিজীবিদের মধ্যেও অনেক লোক বেকার। এখানে বিরাট শিল্প ঠার জন্য যে অর্থ প্রয়োজন সরকারী ফাণ্ডও সে অর্থ নেই এবং বিরাট শিল্পের দ্বারাও এদের সমস্যা মিটবেনা,

কারণ কর্মী কত নিয়োগ করা যাবে সেবিষয়ে সন্দেহ আছে। এজন্যে সরকারকে ছোট ছোট এবং মাঝারি শিল্পের দিকে নজর দিতে হবে।

[11-50—11-55 a.m.]

তাই আজ সরকার কুটির শিল্প, ছোট এবং মধ্যম শিল্পের উপর জোর দিয়েছেন। তাতে দেখা যাচ্ছে ১,৬৩,০০,০০০৲ টাকা কেন্দ্রীয় সরকার থেকে যে ঋণ পাওয়া যাচ্ছে তাতে বিদ্যুৎ সরবরাহ শিল্প বৃদ্ধি পাবে এতে কুটির শিল্পের প্রসারের পক্ষে বিশেষ সহায়ক হবে। আজ রাজ্য সরকার ৬০টি বয়ন শিল্প চালাচ্ছে পশ্চিমবঙ্গে এবং তাতে রাজ্য সরকার কাঁচা মাল ও বেতন দিচ্ছেন এবং সেই প্রস্তুত মাল বিক্রয়ের ব্যবস্থা করছেন রাজ্য সরকার। তার জন্য ৯০টি সাহায্যপ্রাপ্ত বিক্রয় কেন্দ্র প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। তারপর পিতল কাঁসা ব্রাস মেটাল প্রভৃতি কুটির শিল্পের প্রসারের চেষ্টা এখানে হয়েছে। কাঞ্চননগরে ছুরি কাঁচি প্রভৃতি বিশেষ চেষ্টা চলেছে। হাওড়ায় ডোমজুরে তালা চাবির শিল্প বহুদিন থেকে ছিল কিন্তু ইংরেজ আমলে সেটা নষ্ট হয়ে যায়। সেদিকে সরকার আবার বিশেষ নজর দিচ্ছেন। মেদিনীপুর ঘাটালের কথা বলেছেন বন্ধুবর অনুদাবাবু। সুতরাং মেদিনীপুরের কথা বলতে হবে। মেদিনীপুরে ৩টি বয়ন কেন্দ্র চলেছে। ঘাটালে ব্রাস মেটাল কুটির শিল্প চলেছে; আনন্দনগরে এসব শিল্প পুনর্জীবিত করবার প্রচেষ্টা হচ্ছে--অবশ্য আনন্দনগর মেদিনীপুর জেলায়। সুতরাং দেখা যাচ্ছে কুটির শিল্পের প্রসারের জন্য এবং প্রতিষ্ঠার জন্য বিশেষ প্রচেষ্টা চলেছে। বৃহৎ শিল্পের প্রতিষ্ঠা বিষয়ে রাজ্য সরকারের যে প্রচেষ্টা সে কথা আমাদের রাজ্যপাল তার ভাষণে বলেছেন। সুতরাং সকলদিক থেকেই নূতন করে কর্মসংস্থানক্ষেত্র সৃষ্টি করবার চেষ্টা চলেছে সরকারের পক্ষ থেকে।

শিক্ষা সম্বন্ধে আমার বিশেষ কিছু বলবার নেই, কারণ এই পরিষদ ভবনে শিক্ষকদের প্রতিনিধির সংখ্যা কি বেশীই আছে। শুধু বেশী নয় তারা বাঙ্ময়--অবশ্য আমি তাদের মুখর বা মুখরা বলবনা। আমি সেদিকে কি বলবনা। আমি একটা কথা শুধু বলবো এই যে ১৭$\frac{১}{২}$ টাকা মহার্ঘ্য ভাতা অনেকে বলেছেন সে সম্পর্কে বাস্তবিক আমাদের সরকারও মনে করেন যে সেটা আরও কিছু বৃদ্ধি করা উচিত। কিন্তু সাধারণ সরকারী তহবিল থেকে তা দেওয়া এখন সম্ভবপর নয়। সেজন্য বিদ্যালয়গুলিকে আরও ১৭$\frac{১}{২}$ টাকা করে দেবার জন্য বলা হয়েছে, তাহলে তারা ৩৫ টাকা করে মহার্ঘ্য ভাতা পেতে পারে। কারণ আমাদের বিশ্বাস অধিকাংশ বিদ্যালয় এটা দিতে পারে। এবং এই বাধ্যতামূলক করার ফলে বহু বিদ্যালয় তা দিচ্ছেন, তা নইলে তারা দিতেন না। কিন্তু গ্রামে কিছু কিছু বিদ্যালয় আছে, যাদের পক্ষে এটা দেওয়া কিছু অসুবিধা হয়, কিন্তু মাসে (।০) চার আনা করে বেতন বৃদ্ধি করলে এমন কিছু অসুবিধা হবে না। কিন্তু আজ যারা এই ১৭।০ টাকা দেবার বিরোধিতা করছেন, তাদের আসল উদ্দেশ্য হচ্ছে তাইলে তাদের সরকারবিরোধী প্রচার চলবে না--রাস্তায় মিছিল বের করে গোলমাল করার প্রচেষ্টা ব্যাহত হবে।

(Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: ৩৫৲ টাকা দিয়ে দিলেই ত হয়।)

সমবায় বিভাগ সম্বন্ধে আর একটা কথা মাননীয় বন্ধু অনুদা প্রসাদ চৌধুরী মহাশয় বলেছেন--তিনি বাগ্‌বিদগ্ধ চতুর রাজনীতিক। তিনি যখনই কিছু অভিযোগ করে বলেন--সবটা বলেন না--ইঙ্গিত করে বলেন অর্থাৎ ইন সিনুয়েসন করে থাকেন, বাকী সবটা লোকের অনুমানের উপর ছেড়ে দেন যাতে সন্দেহ বেড়েই চলে। তিনি ঘাটাল সম্বন্ধে বার বার ইঙ্গিত করেছেন এবং তার বক্তৃতা শুনে মনে হয় ঘাটাল হয়ত দুর্নীতির আড়ৎ হয়ে দাঁড়িয়েছে (লাফটার)। হ্যাঁ--ঘাটালে হয়তঃ দুর্নীতি বেশীই আছে। তা নাহলে গত নির্বাচনে লক্ষাধিক ভোটের মধ্যে অনুদা বাবু মাত্র ৯ হাজার ভোট পেয়েছেন। তিনি বলেছেন যে সেখানে ২২ হাজার টাকার গোলমাল হয়েছে--কেন্দ্রীয় সমবায় ব্যাঙ্কে এবং তার জন্য তিনি ইঙ্গিত করেছেন যেন বাংলা দেশের সমস্ত সমবায় বিভাগটাই দুর্নীতিপূর্ণ হয়ে উঠেছে। ৪১টি সমবায় ব্যাঙ্ক আছে--তার সদস্য সংখ্যা ১০ হাজারের বেশী এবং কার্য্যকরী মূলধন ২,২৬,৫৬,০০০৲ হাজার টাকা। সেখানে একটা মাত্র ব্যাঙ্কে মাত্র ২২ হাজার টাকা গোলমাল হয়েছে তার জন্য সমস্ত সমবায় বিভাগই দুর্নীতিপরায়ণ ও অকর্মণ্য হয়ে পড়েছে, এমন কথা বলা যায় না। তারপর তিনি আর একটা কথা বলেছেন যে এই ২২ হাজার টাকার জন্য যে সব লোককে ফৌজদারী আদালতে অভিযুক্ত করা হয়েছিল তাদের কোন শাস্তিবিধান হয়নি। ফৌজদারী আদালত সম্বন্ধে যাদের জ্ঞান আছে, তারাই জানেন সেই বিচারপদ্ধতিতে অভিযোগ প্রমাণ করে শাস্তি দেওয়া কত শক্ত। কাজেই সেখানে গভর্ণমেণ্ট এই সমস্ত ডাইরেক্টর ও কর্মচারী যারা ছিলেন এবং যারা অভিযুক্ত হয়েছিলেন, তাদের যদি এই ২২ হাজার টাকা পেয়ে গভর্ণমেণ্ট ছেড়ে নিয়ে থাকেন, তাতে আর যে যাই বলুন আমি মনে করি তাতে ভালই, কারণ আমানতকারীদের কোন ক্ষতি হয়নি।

তা নাহলে মামলা চালিয়ে গেলে হয়ত শেষ পর্য্যন্ত সেই সমস্ত কর্যচারী ও ডাইরেক্টরদেব শাস্তি হত কিন্তু শেষ পর্য্যন্ত সেই টাকা আদায় হত কিনা তাতে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। তাছাড়া রাজ্যসরকারকে কোনরূপ অভিসন্ধিপরায়ণ বা ব্যক্তিগত প্রতিহিংসার বশবর্তী হয়ে চলা উচিত নয় এবং যেখানে সাধারণ মানুষের টাকা উসুল হয়ে গেছে সেখানে গাফিলতি থাকলেও ব্যক্তিগত অপরাধ ছিল না। তাই রাজ্যসরকার এইভাবে সাধারণের টাকাটা উসুল করে নিয়েছেন। তারজন্য সরকারকে অভিনন্দন করছি কারণ তাতে কেন্দ্রীয় সমবায় ব্যাঙ্কের কোন লোকসান হয়নি। বন্ধুবর অনুদা-বাবু বলেছেন যে রাজ্যপালের ভাষণে যে গ্রাম পঞ্চায়েতের কথা উত্থাপিত হয়েছে তাতে নাকি বলা হয়েছে যে গ্রাম পঞ্চায়েতকে ব্যাপক ক্ষমতা দেওয়া হবে--বলা হয়েছে তাদের যথেষ্ট আর্থিক সঙ্গতি ও অধিকতব দায়িত্ব দেওয়া হবে। প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার দ্বারাই এই পঞ্চায়েত গঠিত হবে। এতে যে কেন এরা আপত্তি কবছেন বুঝতে পারছি না, কারণ এব ফলে গ্রামের মানুষ আমাদের মধ্যে আসবে।

তারপর অনুদাবাবু স্বায়ত্বশাসন বিভাগ সম্বন্ধেও গলদের কথা উত্থাপন করেছেন। সেখানে দেখা যাচ্ছে ঘাটাল মহকুমায় খড়াব মিউনিসিপ্যালিটি বাতিল করেছেন। তাতে অপবাধ কি হল? তাতে যে গলদ চলছিল তাতে সবকাব এরূপ করায় তিনি রাজ্যসরকারের সিদ্ধান্তকে অভিনন্দন জানিয়েছেন অথচ তিনি এটাকে যে কেন খারাপ বললেন বুঝতে পারিনা।

[11-55—12 noon.]

তাব ২৪-পরগণা জেলাবোর্ড সম্পর্কে—বাংলাদেশে যতগুলি জেলাবোর্ড আছে, তার মধ্যে মাত্র ২টি জেলাবোড ছাড়া অধিকাংশ জেলাবোর্ডই কংগ্রেসের কর্তৃত্বাধীন। ২৪-পরগণা জেলাবোর্ডের চেয়াবম্যানএর বিরুদ্ধে তিনি অভিযোগ এনেছেন অথচ গত নির্বাচনে ইনি যখন কংগ্রেস প্রার্থীকে পরাজিত কবেছিলেন, তখন এবা এরই জয়োল্লাসে উৎফুল্ল হয়ে উঠেছিলেন। এঁরা দলীয় স্বার্থবাদী কে বেশী এটাই বেশী প্রতিপন্ন হচ্ছে। তিনি অভিযোগ করেছেন—এই দুর্নীতির অভিযোগ দুটা প্রতিষ্ঠান ছাড়া আর কোন কিছুব নাম করতে পাবেননি—এটাও রাজ্যসরকারের কম কৃতিত্বের কথা নয়।

পুলিস ধর্মঘট সম্বন্ধে হালিম সাহেব অনেক বলেছেন। তিনি দেখছি পুলিসেব দরদী হয়ে উঠেছেন—ভাল কথা। কিন্তু কথা হচ্ছে এই ধর্মঘট হাওড়ায় হয়েছিল। হাওড়ায় হাসপাতালের সামনে যে জঘন্য, নির্লজ্জ চিৎকার পুলিস কবেছিল, তাতেই তাদেব কঠিন শাস্তি হওয়া উচিত ছিল। তারা হাসপাতালেব জানালা কপাট ভেঙ্গে ভিতবে ঢুকে চীৎকাব করে রোগীদের শান্তি ব্যাঘাত করেছিল—আমরা হাওড়া আদালতে ওকালতি করি—আমবা জানি তারা যে বীভৎস সীন সেখানে ক্রিয়েট করেছিল, তা যারাই সেখানে দাঁড়িয়ে দেখেছেন, তারা কেহই অস্বীকার কবতে পারবেন না। তাবপর যখন উপ-মহাপরিদর্শক, আরক্ষা বিভাগ অর্থাৎ ডি, আই, জি, তাঁর গাড়ীটার করলো কি তাব ডাইভাবএব মাথার টুপিটা খুলে ছুড়ে ফেলে দিল এবং অন্যান্য কনেষ্টবল যারা তাঁর সঙ্গে ছিল তাদেব মাথার টুপিও খুলে ছুড়ে ফেলে দিল। এইরকম অবস্থায় আরক্ষা বিভাগের এদের চরম শাস্তি দেওয়া উচিত ছিল এবং বাজ্যসরকাব যে দু'দিন দেরী কবেছেন সেটা খুব অন্যায় হয়েছে। শাস্তি দেওয়াই উচিত, এতে বিন্দুমাত্র অন্যায় হযনি। আর একটা কথা বলে শেষ করবো। অনুদাবাবু অভিযোগ করেছেন যে রাজ্যপালের সরকাব অর্থাৎ বাজ্যসবকার জনপ্রতিনিধিত্ব করেনা। এবং একথা বলতে গিয়ে তিনি 'এনটালি' উপনির্বাচনের কথা উল্লেখ কবেছেন। অনুদাবাবু প্রজা-সোসালিষ্ট পার্টিতে আছেন, প্রজা-সোসিয়ালিষ্ট পার্টির এনটালি উপনির্বাচনে আমানত বাজেয়াপ্ত হবাব আঘাত যে এত সহজে কাটিয়ে উঠতে পেরেছেন তারজন্য আমি তাঁকে অভিনন্দিত করছি। তবে লোকে বলে প্রজা-সোসিয়ালিষ্ট পার্টিব ইতিহাস জামানত বাজেয়াপ্তেব ইতিহাস। সুতবাং ওতে কিছু নূতনত্ব নেই। সোসিয়ালিষ্ট পার্টি গত সাধাবণ নির্বাচনে ৬২ জন প্রার্থীকে দাঁড় করিয়েছিল, তারমধ্যে একজনও নির্বাচিত হয়নি। কে, এম, পি, ১২৯ জন প্রার্থী দাঁড় করিয়েছিল তারমধ্যে মাত্র ১৫ জন নির্বাচিত হয়েছে। অতএব তাঁরাই জনপ্রতিনিধিত্ব কবেন, আমরা কবিনা। তারপর আর একটা কথা বলেছেন যে, ভোট ভাগ হবার ফলে নাকি গত সাধারণ নির্বাচনে কংগ্রেস বেশী সংখ্যক ভোট না পেয়েই নির্বাচিত হয়েছে। সে সম্বন্ধে আমি বলবো তাঁরা জানেন বহুমুখী প্রতিনিধির নির্বাচন প্রতিদ্বন্দ্বিতা যেখানে হয় এবং সুনির্দিষ্ট রাজনৈতিক মতবাদের ভিত্তিতে যেখানে দল গঠিত হয়না, সেখানে স্থানীয়—লোকাল প্যাটরিওটিজম এবং ব্যক্তিগত অবস্থায় অনেক ভোট ব্যবহৃত হয়। এবং গত নির্বাচনে ৬০৮ জন ছিলেন স্বতন্ত্র প্রার্থী। তাঁরা ১৬ লক্ষ ভোট পেয়েছিলেন এবং সমস্ত বামপন্থিদল একত্রীত কবলে কংগ্রেসের চেয়ে কম ভোট হবে যদি এই ১৬ লক্ষ ভোট বাদ দেওয়া হয়। যখন এই বহুমুখী প্রতিদ্বন্দ্বিতা চলে গেল, তাঁরা যখন সরাসরি প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে লাগলো, তখন দেশেব লোক দুইটি রাজনৈতিক মতবাদের একটিকে বেছে নিলো এবং কংগ্রেসের পক্ষে ভোট দিল।

(At this stage blue light was lit.)

আর দু'মিনিট, স্যার। শান্তিপুরে গত সাধারণ নির্বাচনে ২১ হাজার ভোটের মধ্যে মাত্র ৮ হাজার ভোট পেয়ে কংগ্রেস প্রার্থী নির্বাচিত হয়েছিলেন। বহুমুখী প্রতিদ্বন্দ্বিতা ছিল গত সাধারণ নির্বাচনে। এবারে তা ছিল না, সুতরাং প্রাপ্ত ভোটের অর্দ্ধেকের বেশী কংগ্রেস পেয়েছে। আমি ডায়মণ্ডহারবারের কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। মাননীয় চারু ভাণ্ডারী মহাশয় তাঁর শ্রদ্ধা, তাঁর ব্যক্তিগত প্রভাব অতুল। তা সত্ত্বেও গতবারে ২৭ হাজার ভোটের মধ্যে ১২ হাজার পেয়েছিলেন। বহুমুখী প্রতিদ্বন্দ্বিতা ছিল; এবার বহুমুখী প্রতিদ্বন্দ্বিতা না থাকার ফলে কংগ্রেসপ্রার্থী অর্দ্ধেকের বেশী ভোট পেয়েছিলেন। বরওয়ান-খারগ্রাম যেখান থেকে সত্যেন্দ্র নাথ ঘোষ মল্লিক মহাশয় নির্বাচিত হয়েছেন, সেখানে গত সাধারণ নির্বাচনে অর্দ্ধেকের বেশী ভোট পাননি, কিন্তু উপনির্বাচনে কংগ্রেস অর্দ্ধেকের বেশী ভোট পেয়েছে। গত সাধারণ নির্বাচনে ত্রিবাঙ্কুর-কোচিনে কি হয়েছে? ত্রিবাঙ্কুর-কোচিনে দেখা গিয়েছে যে সরাসরি নির্বাচন প্রতিদ্বন্দ্বিতার ফলে সাধারণ নির্বাচনে কংগ্রেস যেখানে ১১ লক্ষ ভোট পেয়েছিল মধ্যকালীন নির্বাচনে তারা সেখানে ১৭ লক্ষ ভোট পেয়েছে। সরাসরি নির্বাচনে জনসাধারণ যদি সুযোগ পায় তাহলে তারা কংগ্রেসকে বিপুল ভোটে জয়যুক্ত করবে। তাই কংগ্রেস জনপ্রতিনিধিত্ব করে।

[12-5—12-10 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Mr. Chairman, Sir, my friend Shri Annada Prosad Choudhuri surprised the House and perhaps amused most of the members including Professor Bhattacharyya by making astounding suggestions. Sir, those suggestions have been ably refuted by honourable speakers from this side of the House. As regards Mr. Annada Prosad Choudhuri's suggestion that although His Excellency the Governor has mentioned the achievements of the West Bengal Government, the electorate outside have given their verdict by polling lesser number of votes for the Congress candidates. Sir, my friend Shri Rabindralal Sinha has given facts and figures to show that Shri Annada Babu's contention is not true. Even in the Entally constituency Shri Naresh Nath Mookerjee, the Mayor, polled 46 per cent. of the votes as against 43 per cent. of the votes polled in the General Election by the Congress candidate.

Sir, my friend Shri Charu Chandra Sanyal has said that regarding the food position the figures given in the Governor's Address are misleading. Sir, the Governor has only given figures for the production of rice and consumption of rice. I have just now circulated a brief note in which I have given detailed figures about our production and consumption requirements, wherefrom he will find that even this year, when due to drought and floods we have lost paddy crop worth about Rs. 40 crores, we are still surplus. The Governor in his address did not take into account the consumption of wheat. I may tell my honourable friend that West Bengal used to consume about 5·35 lakh tons of wheat when there was control. Now that the controls have been lifted we are consuming a lesser quantity; it is only 3 lakhs tons per year. That has not been taken into calculation when the Governor made his speech. Sir, as regards flood relief and relief work in the drought affected areas, it will appear from the statement which I have just circulated that the Government have already spent over Rs. 2 crores on various relief measures. Sir, my friend Professor Bhattacharyya perhaps mentioned about the West Bengal Government having no plan so far as the refugee rehabilitation work is concerned, and he quoted Shri Ajit Prasad Jain, the former Central Minister for Refugee Rehabilitation, as saying that up till 1951 West Bengal Government had no plan. Sir, the fact of the matter is that West Bengal Government had a plan; only the Central Government thought that the refugees from East Bengal would go back to East Bengal, and it was suggested by the then Central Minister for Refugee Rehabilitation, Mr. Mohanlal Saxena, that these refugees should be accommodated in temporary hutments near the border area because he thought that they would go back. But now we have got a plan and according to that plan we are rehabilitating the refugees. But my friend Shri Bhattacharyya knows that the refugees are still coming and

in such a state of flux it is not possible to work according to the plan. We had a plan and we thought that we would be able to absorb all the 30 per cent. of the cultivators that came from East Bengal. But now the pattern has changed. More cultivators are coming, so we cannot have any plan during such a flux. At the present moment Professor Bhattacharyya knows that 30,000 people are still coming every month.

I will only say to Dr. Chakrabarty that the figures that he quoted for the wholesale index and the cost of living indices for the working class people were not correct. I will just for his information give the correct figures.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I quoted from "Capital".

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: So far as Calcutta is concerned the working class cost of living index has appreciably gone down. In 1951 it was 370; in 1952 it was 351; in 1953 it was 349 and during 1954 it has steadily gone down from 325 in January to 319 in April. At the present moment it is 318. So the working class cost of living is falling and similarly about the index numbers of wholesale prices so far as food is concerned it has registered a definite fall. In 1951 it was 460; in 1952 it was 398; in 1953 it was 357 and today it is 318.

Unemployment problem has been dealt with both by the Members opposite and also Members on this side of the House. We are securing employment both in the industrial sector and also in the agricultural sector. By measures adopted by the Agriculture Department we have provided for a large number of agriculturists in the rural areas who were without any work and who had work only for two to three months. Now they have more facilities for work. With more fertilisers and manures that are being distributed and used properly by the cultivators more people are getting employment. Apart from that Professor Bhattacharyya quoted to say that the number of self-sufficient agriculturists is dwindling. Up to 1951 it was dwindling but at the present moment it is increasing. At the moment there are more self-sufficient cultivators because they are using fertilisers and better seeds and due to irrigation facilities the yield per acre has increased although due to drought in certain districts and due to floods in North Bengal districts the yield per acre had fallen. If you take those areas where there was no drought or no floods the yield per acre has increased and therefore we have more self-sufficient agriculturists after the working of the Five-Year Plan than it was in the year 1951. Sir, I will not take much of your time. So I commend the resolution which has been moved by my friend Sj. Kamada Kinkar Mukherjee for the acceptance of the House.

[12-10—12-15 p.m.]

The motion of Sj. Charu Chandra Sanyal that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

> "But regret that the contents of the speech are not such as are contemplated by Article 176 of the Constitution of India and also regret that in his said speech he has failed to throw any new light on the (*a*) food position, (*b*) flood devastation and the protection work, (*c*) development projects, (*d*) agriculture and public health, and (*e*) unemployment—the main problems facing the Government of West Bengal."

was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that nothing has been mentioned about (*a*) the failure on the part of the Government to recognise the refugee colonies and rehabilitate the displaced persons; (*b*) the inability on the part of the Government to solve the problem of unemployment; (*c*) the failure on the part of the Government to bring about a speedy solution of the mariners' strike; (*d*) the failure on the part of the Government to reorganise primary, secondary and higher education; and (*e*) the failure on the part of the Government to develop agricultuure and industry in the State adequately"

was then put and lost.

The motion of Sj. Debendra Sen, as moved by Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya, that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret—

(*1*) the absence of any definite plan for the solution of the growing unemployment problem intensified further by the policy of retrenchment adopted by the employers on the plea of rationalisation and mechanisation;

(*2*) the failure to build houses under the subsidy scheme for the workers, both industrial and non-industrial; and

(*3*) failure to adopt an educational policy in keeping with the altered circumstances and in keeping with the democratic principles as laid down in the Constitution."

was then put and lost.

[12-15—12-17 p.m.]

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*a*) the development plans of his Government have proved ineffective in ameliorating the conditions of the people;

(*b*) the overall education programme of his Government has been inadequate for the needs of the people;

(*c*) his Government has failed to take effective measures against growing unemployment of Bengalees; and

(*d*) his Government has failed to take adequate measures for hospital facilities and medical relief of the people which has resulted in the deterioration of the health standard of the people."

was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that the following be added at the end of address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*a*) No definite policy has been laid down for the improvement of the economic conditions of agricultural labourers, landless peasants, and *bargadars* after the passage of Estate Acquisition Act;

(*b*) there is no mention of growing food crisis in the rural areas, heavy represession, harrasment, and large-scale eviction of *bargadars* from lands;

(*c*) there is no mention of retrenchment of factory workers due to the introduction of rationalisation and new machinery by the industrialists;

(*d*) there is no indication of a well-integrated scheme to solve acute unemployment;

(*e*) there is no mention of any policy for the proper rehabilitation of displaced persons in West Bengal; and

(*f*) there is no definite policy enunciated for the betterment of conditions of women and also for the liquidation of unemployment among them in West Bengal."

was then put and lost.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*i*) it makes no mention of the Report of the Secondary Education Commission set up by the West Bengal Government at a cost of several thousands of rupees from the State exchequer;

(*ii*) it makes no mention of any intergrated scheme for the all-round development and improvement of education in the State at all stages while speaking of the scheme of developing only fifteen of the existing High Schools into Multi-purpose Schools that presuppose a new organizational structure for the middle Secondary School stage as well for the University stage;

(*iii*) it makes no mention of how the West Bengal Government will hit the target fixed at the first Five-Year Plan regarding the spread of Primary and Secondary Education though this is the last year of the said plan period;

(*iv*) it makes no mention of any increase in the expenditure under the head of Education while repeating from the last year's speech, that expenditure on Education has increased from Rs. 2;56 crores in 1948-49 to about Rs. 7 crores in 1953-54;

(*v*) it does not mention of any educational plan that can secure for the State its due share by way of subvention of the great part of the money allocated to Education under the first Five-Year Plan and still lying unspent with the Central Government; and

(*vi*) it makes no mention of the States Reorganization Committee and of West Bengal Government's views on the question of the reorganization of the State of West Bengal."

was then put and lost.

The motion of Sjkta. Anila Debi that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*i*) the speech makes no mention of the Government's promise regarding enhancement of salaries of Secondary School teachers with effect from April 1, 1954, and regarding other amenities to them, *e.g.*, free education to their children and free medical aid and their implementations;

(*ii*) that the speech takes no notice of the deteriorating financial condition of the guardians of students and does not suggest any reduction in the prohibitive cost of education;

(*iii*) there is no indication of making the payment of the Government's dearness allowance at the rate of Rs. 17-8 to non-Government Secondary School teachers free from the condition precedent of paying an equal amount from the school to obviate the necessity of increasing the tuition fees under the indirect pressure of the Government;

(*iv*) the speech makes no mention of the reconstitution of the Board of Secondary Education, West Bengal, and takes no notice of the chaos and confusion that prevail in the sphere of Secondary Education in the State because of the dual authority of the Board and the Department acting independently of each other and the lack of any code or set of rules and regulations governing the Secondary Schools in the State;

(*v*) makes no mention of extending adequate training facilities for Secondary School teachers by starting Post-graduate and Undergraduate training colleges in muffasal areas;

(*vi*) makes no mention of the distressed teachers and students and of the devasted and damaged schools in the flood-affected areas of the northern part of West Bengal and of any special relief or aid to them; and

(*vii*) makes no mention of student welfare schemes, extension of facilities for extra-curricular and co-curricular activities for them and of increasing the number of scholarships and stipends for poor, meritorious students."

was then put and lost.

The motion of Sj. Annada Prosad Choudhuri that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

(*a*) no indication of policy has been made for improving upon the trend of making the rich still richer and leaving the poor where they were, and that

(*b*) although some attention is being paid towards the improvement of cities, the condition of the villages have continued to remain neglected."

was then put and lost.

The motion of Sj. Kamada Kinkar Mukherjee that—

"A respectful address in reply be presented to the Governor as follows:—

'Sir,

We, the members of the West Bengal Legislative Council assembled in this Session, beg to offer our humble thanks to you for the most excellent speech which you have been pleased to deliver to this House'."

was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House is adjourned till 10 a.m. on Friday, the 18th February, 1955, when the West Bengal Development Corporation Bill as passed by the Assembly will be taken up. There will be another Bill which

is expected to be placed before the House, the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, which will probably, as I understand, be passed in the Assembly this evening. I understand that this is a very urgent and a very short Bill. It has one clause only and it is to extend the term of office of the present Councillors and I shall take it, because of its urgency, as the first item. Honourable members will be given due notice of it and they will be free to send their amendments up till the morning of the 18th February, when the Council meets again. I ask the indulgence of the House in this matter. I think they will get sufficient notice.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-17 p.m. till 10 a.m. on Friday, the 18th February, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Tara Sankar.

Das, Sjkta. Santi.

Guha, Sj. Prafulla Kumar.

Nahar, Sj. Bijoy Singh.

Prasad, Sj. R. S., and

Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 18th February, 1955, at 10 a.m., being the 6th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[10—10-5 a.m.]

MESSAGE.

Mr. Chairman: Message from the Assembly.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

"Message.

The Calcutta Municpial (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 16th February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA,
The 17th February, 1955.

Sir, I lay on the table a copy of the Bill.

GOVERNMENT BILL.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955.

Mr. Chairman: The Hon'ble Iswar Das Jalan will now move the consideration motion of the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, the present life of the Corporation of Calcutta is ordinarily 3 years and the Government has a right to extend its life by a year. It has been found by experience that three years is too small a period for any set of Councillors to effectively discharge their duties and functions. As a matter of fact even in the present Corporation we have found that the delegation of power to the different standing committees could not be made until 1953. Even the Service Committee could not function until, I believe, till the end of 1953. The Tollygunge area was incorporated in the Calcutta Corporation and 5 seats were allotted but only 5 or 6 months before the election could be held. It is therefore necessary that ordinarliy the life of the Corporation should be four years. This is irrespective of the present Corporation. It is a permanent measure and the future Corporations will also have their life for four years. The first year is taken up to settle down. In the third year the Councillors have got to go through a fresh election. Necessarily no effective work can be done by them within this short period. Municipalities of West Bengal have

four years of life. District Boards have five years' life, Assembly als has five years' life. Bombay municipalities have four years. It is there fore in the fitness of things that for effective work we should hav normally four years as the life of a Corporation with one more year extension which is already in the Act, in the present amending Bill th reasons are to be specified in the notification. We have provided tha specific reason need not be given in the notification. Otherwise litigatio may ensue and then there will be a stalemate. In the circumstances, has been found fit that so far as that portion is concerned it should b deleted in order to obviate the situation in which that position may aris As a matter of fact, our experience is even in many of the municipalitie there has been a stalemate on account of one or the other party takin recourse to litigation.

[10-5—10-10 a.m.]

The stalemate has become so serious in many cases that super session seems to be the only remedy. Now, a certain amount o discretion has been vested in the Government, and the discretion always subject to the scrutiny of the House; they are entitled t ask the reasons, they are entitled to criticise; and therefore I say that wha is demanded in the Amending Bill is quite reasonable. I could only te the members of this House that any criticism regarding the presen Councillors seems to me to be irrelevant and for this reason that it is no this particular body of Councillors who get the extension, but it is fo all time to come. Therefore, this Bill should be considered on its merit as to whether the ordinary term of the Councillors should be three year or four years irrespective of the fact as who occupies the position fo the time being. Any criticism regarding the administration or maladminis tration of the present Corporation will be irrelevant because so far as th internal administration is concerned, the proper forum should be th Corporation itself where the Corporation will be in a position to reply t the charges made. With regard to any matter that is within the com petence of the Government, the proper time is the Budget discussion whe criticisms may be made on that score. I would therefore request th members of this House to confine themselves to the merits of the Bill an look at it on its merits irrespective of the fact as to who occupies th present seat of Councillor in the Corporation. To me it appears that i the interest of efficiency and effectiveness it is necessary that the ordinary term should be four years. After all it should also be remembered tha the Councillors are honorary workers, and every election means so much of botheration, so much of cost.

With these words, Sir, I commend my motion to the House.

[*Mr. Chairman*: *We may take that the amendments are moved Members may now speak on them.*]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Bil be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st May 1955.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the Bil be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th April 1955.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the Minister for Local Self Government, Mr. Jalan, has been awakened after his usual slumber Whenever he is awakened, we notice that he is out for some kind of mischief. Here is a mischief with which we are confronted this morning

The mischief comes in the shape of an Amending Bill which purports to extend the term of office of the Councillors of the Calcutta Corporation from three years to four years. Sir, this Amending Bill has been commended to the House by the Hon'ble Minister in the course of a speech which, I submit, is absolutely unconvincing. This Bill raises certain questions of principle. The principle involved is a fundamental principle of democracy. When the present Councillors nearly three years ago appeared for election before the electorate, the issue before the electorate was that they would be in office for three years or at the most for four years.

[10-10—10-15 a.m.]

But under the new dispensation to be imposed upon the rate-payers of Calcutta by Mr. Jalan the Councillors will be continuing in office at least for four years, if not for five. That is a breach of promise so far as the rate-payers are concerned. It amounts to a breach of promise because the issue was not before the general body of electors—the ratepayers of Calcutta—when the present Councillors appeared before them. Sir, the extension of the term of office of the Councillors would be found to be absolutely inconsistent with some of the conclusions arrived at by the well-known enquiry committee that was appointed in connection with the mal-administration of the Corporation of Calcutta. The Chief Minister is aware that due to the mismanagement of the affairs of the Corporation—by the Congress Party in the Corporation—in 1948 the Corporation had to be superseded and an enquiry committee was appointed. The enquiry committee was presided over by no less a person than Shri C. C. Biswas, the present Law Minister at the Centre. He was then a Judge of the High Court. The other members were Shri P. C. Choudhury, retired Accountant-General and Shri H. P. Bhowmick, retired Postmaster-General of Madras. With regard to the term of office of the Councillors this committee came to certain definite decisions and these decisions were accepted by the Government then in power and there is no doubt that the present Chief Minister accepted the principles enunciated by the committee. Permit me, Sir, to draw your attention to one or two sentences relating to the term of office of the Corporation. Under section 39 of the Act of 1923 the term of office was fixed at 3 years. The distinguished members of the enquiry committee considered whether it would be desirable to make any change. After having considered the question they opined as follows. Page 26 of the Interim Report of the Corporation of Calcutta Investigation Commission, paragraph 168 *inter alia* reads as follows "We do not recommend any change in the existing provision regarding the term of office of the Councillors who should hold office for three years as at present." Sir, in support of their contention the distinguished members of the Investigation Commission invoked certain democratic principles of universal acceptance. They said in paragraph 161 "we agree that the electors must have control over those whom they return and should, therefore, possess a power which will enable them to maintain not only a continuing watch but a continuing check over the representatives in the Municipal Council—vigilance, as it is an oft-repeated truism—is the eternal price of liberty." If you, Sir, now come forward and say that the term of office of the Councillors is to be extended it means that you do not put any heed to the democratic principle enunciated in the Report. You do not give the rate-payers an opporunity to check their representatives to see that they have been true to their promise.

[10-15—10-20 a.m.]

If you look at the experience of some of the leading countries of the world you will find that Mr. Jalan stands absolutely unsupported. Take for example the London County Council. In London County Council the 12 Councillors who are elected as Councillors hold their office for three years Day before yesterday our Chief Minister with great glee referred t certain statements made by Marshall Bulganin, the Premier of U.S.S.R I would therefore be excused if I were to refer to the term of office of th Councillors in Moscow Corporation. In Moscow, the Municipal Corporatio permits a two-year term to the Councillors.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: There is no opposition part there.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is no use shouting over there I am following the line of the Chief Minister. He is quoting Bulgani as his authority. I am quoting the Constitution of the Corporation o Moscow in connection with the Amending Bill that has been put forwar by my friend Mr. Jalan. The Minister in charge of the Amending Bi has referred to Madhya Pradesh and Orissa.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Bombay too.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He says "Bombay too." H has forgotten the tradition of the Calcutta Corporation. The tradition o the Calcutta Corporation is a tradition of freedom, a tradition of respons bility of the Councillors to the rate-payers. In 1898 when, under th obnoxious rule of Sir Alexander McKenzie, an attempt was made to tak away the democratic rights of the Councillors, Sir Surendra Nat Banerjea and 27 others protested and that protest still remains a sort o beacon light to all liberty loving people in our country. Sir, liberty the last thing that my friends opposite will perhaps care for. But wh we notice that apart from their absolute disregard to liberty they are o to support inefficiency and corruption, our blood begins to boil. Do the present Corporation, do the present Councillors—I mean the presen majority party in the Corporation—deserve any extension of their ter of office? My first charge against them is that there has been an attemp an insidious attempt, a sedulous attempt on the part of the Councillo belonging to the majority party in the Corporation to undermine th efficiency of the permanent executive. The Commissioners and the variou departmental heads have been approached on behalf of profiteers an blackmarketeers by the present Councillors of the Corporation belongin to the majority party.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Can he state one instance or is he makin any side remarks which have no basis?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I will perhaps refrain from doin so because his own friends will be involved.

Sj. Bijoy Singh Nahar: I know there is not even one instance.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Apart from this kind of agenc business on behalf of the blackmarketeers and profiteers—it has bee called corridor practice—I can name some of Mr. Nahar's friends, a possibly he also knows.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Please do so, so that an enquiry can be mad

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: A kind of practice flourish there which bears the name of corridor practice.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: You had better mention names.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Keep silent. You have crossed the floor and that is enough. If we consider the achievements of the present majority party in the different departments of the municipal administration we will notice that failure and inefficiency are writ large on each one of them.

[10-20—10-25 a.m.]

Sir, I drive a small car and let me add a dilapidated car and I know almost every street of Calcutta. My friend Mr. Nahar also knows the streets of Calcutta. Sir, look at the conservancy arrangements, look at the way in which the richer section of the ratepayers are being treated by the present Councillors belonging to the majority party. The permanent officials are anxious to be relieved of these Councillors.

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, I shall require five minutes more. This is a very important Bill and it is an encroachment upon the democratic rights of the people.....

Sj. Satya Priya Roy: Sir, this Bill concerns about 13 lakhs of people and the discussion of this Bill should not be gagged in this way. Opposition members feel that long time should be given for the discussion of this Bill. It is an important measure.

Mr. Chairman: It is no question of gagging. I was putting a time-limit for the convenience of all the honourable members. So it is hardly proper for the honourable member to use the word "gagging".

Sj. Satya Priya Roy: I am sorry, Sir. What I wanted to say was that the Opposition must be given long time to discuss this important question and so I appeal to the Chairman to extend the time-limit.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I shall take only five minutes more. I understand why friends on the opposite are being restive—the Hon'ble the Chief Minister and the rest of the members including Mrs. Roy. They are extremely restive for they feel that they have a very bad case to represent before the House, and if more time is given there is every likelihood that the whole ground will vanish from under their feet. Sir, the majority party in the Corporation has tried its best to protect the defaulting rich people of Calcutta. Look at the huge amount of money that is falling into arrears and quite a large part of it is attributable to the richer section of the people. Sir, that is the kind of thing the Councillors are doing. Sir, you are aware that notifications were issued, all steps were taken for the election and all on a sudden Government comes forward and says "Well, stop all that, you have another year of office." Sir, there is a motive behind it—I was almost going to say a sinister motive.....(The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN: Even now there is provision for one year's extension).....Sir, we are discussing the amendment. Sir, it appears that the Government is extremely shaky over the Tollygunge election. Sir, out of 5 seats in the Tollygunge election, they got only 2 and they are afraid of losing their majority in the Corporation. They have come to the conclusion that if they face the ratepayers now, they will be turned into a minority and they will not be able in future for some time yet to come to manipulate the affairs within the Corporation in the interest of the richer section of the people to the detriment of the poor people.....(THE HON'BLE RENUKA RAY: Sir, I draw the attention of the honourable member to the election in Entally of the Mayor to the

Legislature). Sir, being a student of social science possibly Mrs. Ray understands the difference between an election to the Legislature and an election to a municipality. The position is entirely different. In Tollygunge the Opposition secured 3 seats out of 5.

[10-25—10-30 a.m.]

On these grounds I think that the Minister has no case for the extension that he seeks to impose upon the ratepayers of Calcutta, and I believe, Sir, that the House will for once have the courage to be on the side of of truth and throw out the Amending Bill. (Dr. BIJANBIHARI BHATTACHARYA: It is always on the side of truth.) I do not agree with Dr. Bhattacharyya. I therefore think that the House will reject the Amending Bill which the Hon'ble Minister is seeking to impose upon the ratepayers of Calcutta.

With these words, Sir, I move the amendment that stands in my name.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I think my predecessor Professor Bhattacharyya effectively countered the arguments put forward by my esteemed friend Mr. Jalan in seeking extension of powers of the present Calcutta Corporation. Sir, every discerning man will agree that no real case has been actually made out. He has failed to convince us why instead of such piecemeal arrangement a comprehensive Bill has not been brought forward. He has failed to convince us why even after the Act of 1923 and even after the enquiry by the Biswas Committee, even after the specific recommendations of the Biswas Committee, he is now seeking powers to extend the life of the present Corporation. Sir, why should it appear to the Government now after so many years, and particularly after they got a chance to put forward an Amending Bill about the Corporation last year, that they should seek these powers? Sir, there is no doubt that the people of Calcutta are conscious and the present party in power is afraid to face this consciousness, and this has been borne out not only in previous elections but by the election of Professor Bhattacharyya twice by the Calcutta Graduates constituency. It has been proved that the conscious public of Calcutta elected him twice and defeated the Congress candidate. This is a full enough proof that the enlightened people of Calcutta do not want the present regime. There is no doubt about that. If you analyse the votes cast against the Congress and for the Congress in the parliamentary by-elections and the Legislative Assembly, it will be clear that the people of Calcutta are overwhelmingly against this regime. It is quite possible that by a small difference of votes some of them have got in, but Professor Bhattacharyya's election proves beyond doubt that the enlightened people of Calcutta do not want the present regime. The Minister has failed to make out a real case and he has cited the example of other States. Sir, it was Sir Surendranath who actually showed the way to the whole of India, and now we have to learn from other States. This is not a matter that can be very lightly treated. I think the people of Calcutta should be given a chance to express their opinion. I therefore hope that the House will accept my motion for circulation.

[10-30—10-35 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মিষ্টার চেয়ারম্যান, স্যার, স্বায়ত্বশাসন বিভাগের মন্ত্রী মিষ্টার জালান আমাদের সামনে যে ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল আইন সংশোধনের জন্য প্রস্তাব এনেছেন, এই সংশোধনে পৌরসভার মেয়াদ এক বৎসর আরোও বাড়িয়ে দিতে চাচ্ছেন। ১৯৫১ সালের আইন অনুসারে মার্চ্চ মাসে এর কার্য্যকাল শেষ হয়ে যাচ্ছে; কাজেই তাড়াতাড়ি এই

বিল পাশ করিয়ে নেওয়া প্রয়োজন। দুর্নীতিপরায়ণ পৌরসভার মেয়াদ বৃদ্ধির জন্য তিনি যে যুক্তি দেখিয়েছেন তা হাস্যকর। নির্ব্বাচন যখন ঘোষণা করা হয়েছে তখন নির্ব্বাচন না করে এই রকম করার অর্থ আমি বুঝতে পারি না। পৌর সভার সার্ব্বজনীন ভোটাধিকারের ভিত্তিতে নির্ব্বাচন এবং নাগরিকদের সুখ স্বাচ্ছন্দবিধানে কোন কথা এর মধ্যে নাই। এই বিল না এনে যদি একটা সামগ্রিক বিল আনতেন তাহলে কোন আপত্তি ছিল না। আজকের দিনে সার্ব্বজনীন ভোটাধিকার সমস্ত কলকাতাবাসীর দাবী। আজ কলকাতায় ৩০ লক্ষ লোকের বাস তার মধ্যে ১ লক্ষ লোক ভোট দিতে পারছে। আজকে এই নির্দ্দিষ্ট ভোটে নির্ব্বাচিত হয়েছে কংগ্রেসী কায়েমী স্বার্থবাদীদের দল এবং তাদের যাতে সুবিধা হয় এবং তারা যাতে আরও গদী দখল করে থাকতে পারে তার জন্যই ২।১ বৎসর সময় বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে। এখানে যুক্তি হিসাবে যা দেখানো হয়েছে যে বোম্বেএ মধ্যপ্রদেশ নানা প্রদেশে আছে সুতরাং এদের সঙ্গে সঙ্গতি রাখবার জন্যই এই আইন পাস করা হচ্ছে। কিন্তু সেখানে যে সার্ব্বজনীন ভোটাধিকার ভিত্তিতে পৌরসভার নির্ব্বাচন হচ্ছে সেদিকে তারা দৃষ্টি দেন না। বর্ত্তমান কর্পোরেশন যে দুর্নীতিতে পরিপূর্ণ তা জনসাধারণ বুঝতে পেরেছে। আপনারা সকলে জানেন যে জল, আলো, রাস্তাঘাট সম্বন্ধে জনসাধারণের যে দাবী সে সম্পর্কে কিছুই করা হচ্ছে না। আজকে বস্তীবাসীদের অবস্থা আরও ভয়াবহ তাদের জল নাই, আলো নাই, পায়খানা নাই তার কোন ব্যবস্থাই এই বিলের মধ্যে উল্লেখ পর্য্যন্ত নাই। এবং এই বস্তীবাসীদের পক্ষ থেকে বহু আবেদন নিবেদন করা হয়েছে স্বায়ত্বশাসন বিভাগে কিন্তু আজ সর্য্যন্ত কোন ব্যবস্থা হলো না। স্বায়ত্বশাসন বিভাগ বলেন পৌরসভার কাছে যাও আবার পৌরসভা বলে স্বায়ত্বশাসন বিভাগের কাছে যাও। এ কোরে তাদের জন্য কেউই কিছু করছেন না। মাত্র শতকরা ৭ জনের ভোটে পৌরসভার সদস্য নির্ব্বাচিত হয়েছে ৩ বৎসরের জন্য। সুতরাং এখন যদি এদের মেয়াদ আরও বাড়িয়ে দেন তাহলে কলকাতাবাসীদের উপর বিশ্বাসঘাতকতা করা হবে। বর্ত্তমানে পৌরসভার যে সমস্ত সদস্য আছেন তারা এমন কিছু কৃতিত্বপূর্ণ পরিকল্পনা হাত দেন নাই যে তাদের সময় বাড়িয়ে দিতে হবে। কাজেই মেয়াদ বাড়ানোর কোন প্রয়োজন আছে বলে মনে করি না। সুতরাং আমি প্রফেসার ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের যে প্রস্তাব তা সমর্থন করছি।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I have listened to the two speeches delivered by my young friends Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya and Dr. Monindra Mohan Chakrabarty. It seems to me from their speeches as if the Ganges is on fire, as if the liberty of India, the liberty of the city of Calcutta has been endangered.

[10-35—10-40 a.m.]

By what act of the Government? By this simple and short amendment proposed to the Calcutta Corporation Act extending the life of the members of the Corporation from three to four years? Sir, I do not want to discuss whether the present Corporation regime is good or bad. I do not know. But I frankly confess in some respects I have got my own grievances against the present Corporation. But that is neither here nor there. It is not the present Corporation of Calcutta, in however dark a colour you may paint it, which stands to benefit from this amendment. All future Corporations which might be controlled by the Congress or by the Communist Party of which my friend Professor Bhattacharyya is enamoured or by any other party to which other members of this House might belong, in fact whoever might have the power to control the future Corporation will profit from this amendment. And not the Calcutta Corporation alone, other local bodies also, if their term of life is not of four years' duration now, will have also in time, on the same analogy, that duration. However, I note that the life of members of most of the district boards and municipalities, if not all, I am not very sure, extends for four years. I was a member of one of the biggest local bodies—a district board —now unfortunately in East Pakistan, for 16 long years. I was a member of the district board of Jessore. I know the difficulties which the members have to face if they want to do anything substantial and conducive to the real interests of the country with a shorter term of life. Therefore, if the life of the present Corporation is extended from three to five years, I do not find that the interest of the ratepayers will be ruined.

Now, Sir, Professor Bhattacharyya has quoted from the Reports of the Committee presided over by Mr. C. C. Biswas. I have respect for the opinion of my distinguished friend Charu Chandra Biswas. But it seems queer that whenever it suits the convenience of Professor Bhattacharyya and others, they quote the opinion of the authorities. In matters of education they are anxious to set at naught the views of even a distinguished educationist like Dr. Radhakrishnan, but here because it suits their convenience, they are quoting the authority of Mr. C. C. Biswas as if it is sacrosanct. Does not man learn through experience? If Charu Chandra Biswas Committee has recommended that the term should be confined to three years—we have seen that three years are not sufficient—so, what is the harm if the Bill is passed. The future Corporation will benefit from it.

Then another thing and I will finish. It has been said that the Bill is inconsistent with the principle of democracy. How, I cannot understand. It has been said that it will give a further lease of life to the wicked Corporation Councillors. If the Corporation is running its affairs very badly, if it is doing violence to the sacred interests of the ratepayers, let the Opposition or others who feel like this, move a resolution asking for the supersession of the Calcutta Corporation.

[10-40—10-45 a.m.]

They will be quite entitled to do it. But, Sir, why try to confuse the issues by raising discussion on points which are neither relevant or appropriate? Therefore, I would ask my friends to agree to this amendment. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: You are calling Biswas Report irrelevant.) With these words I would ask the friends opposite to reconcile themselves to accept the amendment which wants to confer benefits upon them also in case they want to incur the expenses for standing as candidates for the Corporation election and become successful.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, it is always a pleasure to hear our friend Mr. Mohitosh Rai Choudhuri spouting wisdom for our humble selves. But unfortunately what he says does not always add to the general knowledge or is in conformity with the actualities of the situation. In this particular case the question before the House is whether we need an extension or not. If extension is needed then the grounds for them will be that the Corporation has been doing excellent work and a fresh election at this stage will hamper it, but it is not a tenable argument even if the Corporation is doing good work for the simple reason that if you look at the past record of the Corporation you will find that the Councillors doing good work are generally likely to be returned by the localities from which they have been returned. Look at the statistics and you will find confirmation. For that, much discussion is not needed, as I think most of you are citizens of Calcutta. Hence is there any point in giving extension of this sort?

Sir, it is however open to question if the Corporation is doing good work. At least, there is a good deal of difference of opinion in that regard. Sir, I can speak of one department—about the spread of primary education in the city. If you, Sir, look at the figures you will find to your great regret that there has not been any progress, under the Corporation when it was run by the previous Government before the present Government came into power. The present Government also when in charge has not helped the progress of primary education in the city. Sir, in the year of Grace 1932-33 I was instrumental as an official of the Corporation for the introduction of compulsory primary education in ward No. 9.

Even at the present moment compulsion has not been introduced, so far as I am aware, in any other ward in the city. I cannot understand why! During the war it might not have been possible but even after 7 years of control by the present regime and three years of administration by the Congress Party surely we could have expected something better than this.

Sir, my friends have spoken about the condition of roads. Quite a number of roads do not stand any speaking about. There is no need to say much about them. We have heard a lot about the tremendous task of clearing the bustees and clearing the slums but we have not seen much action about these things. It may be that the Congress Councillors are not aware of the general condition of the people, but they are nevertheless responsible for these things such as clearing these slum areas, etc.

[10-45—10-50 a.m.]

It cannot therefore be shown that they have been doing excellent work. On the contrary they have failed to carry out their promises made at election time and the progress of the various plans which they put up has been very slow. In these circumstances there does not seem to be any reason for unduly extending the life of the Corporation. The Government of West Bengal have shown an extraordinary alacrity whenever they have wanted to supersede organisations which were not fully in the control of their particular political party. For example, sometime ago when the Secondary Education Board was at fault and we pointed out that, although it had been at fault, it was not such as to require its immediate supersession, it was not given any opportunity of mending those defects. They promptly superseded it, and we have not seen the formation of a new Board. In the case of the Howrah Municipality, it was under democratic control.....(Sj RABINDRALAL SINHA: Question.) You may question it, but by the same argument when you say that if you are returned by a majority of the people.....(Sj. RABINDRALAL SINHA: General elections are held in the town of Howrah.) You can have another fresh election immediately instead of putting it in charge of an I.C.S. Officer. (Sj. RABINDRALAL SINHA: Electoral rolls have been prepared.) I know how these can be prepared, and that sort of talk cannot frighten me. In the case of the Calcutta Corporation you have not had any evidence that they are doing their work thoroughly. Surely there is no point in extending the life of a body which is certainly not better than the average kind of Corporation that has been running the affairs of the city for sometime past. As regards the general question of having a four-year or a five-year tenure for the Corporation, I beg to point out that a city Corporation today is far more intimately connected with the day-to-day lives of the citizens than the Legislature which has a longer life and which formulates long-term plans and policies. In the city Corporation the Councillors are in intimate contact with the requirements of the citizens. If they fail in their duty, it is only right and proper that at fairly short intervals the electorate should have an opportunity of judging whether they consider it fit that these people should be returned again or whether they should make other choice. That is all. There is no reason why this Amending Bill should be accepted. I know that it will be put through by the steam-roller process by the Party in power as has been done on many occasions, but it is our duty as citizens to record our protest.

Sj. Pannalal Saraogi: Mr. Chairman, Sir, listening to the speeches of the members of the Opposition I feel that criticism for the sake of criticism has rather become the profession of my friends opposite. Sir, a person with jaundiced eyes sees things always yellow. It is only a person with clear eyes who can see things in their true and proper perspective.

While we are discussing this Amending Bill in respect of the extension of the term of the Councillors, we have to take into consideration the fact that the election of the present Councillors in March, 1952 took place under the new Calcutta Municipal Act of 1951.

[10-50—10-55 a.m.]

It took more than six to nine months for the Corporation to make rules regulations, bye-laws and delegation of powers to the different standing committees for the Councillors to start functioning. Moreover, the Borough Committees which were set up under the new Act of 1951 on the lines of the London Borough Committee was a new innovation. It took more than one year for these Borough Committees to be set up. It was more than 12 months that they actually started functioning.

Sir, I may state, particularly for the information of the members opposite, that the Councillors of the present Corporation prepared only two budgets. The first budget was prepared by the Administrator. The Corporation has already prepared a Five-Year Plan involving an expenditure of Rs. 36 crores which will include expenditure of Rs. 12 crores on water-supply, 8 crores on slum clearance, 2 crores on education, 2 crores on primary education, 2 crores on the improvement of markets, 5 crores on the housing scheme for the employees. There are also other improvement schemes which will do much good to the people of Calcutta. If we take the Councillors away at the present moment we would be doing the greatest injustice and in the fitness of things the term of office ought to be extended by another year.

Sir, I have listened to the speech of Sj. K. P. Chattopadhyay and I am really pleased to hear that the criterion should be whether the Corporation Councillors are really doing good work and should be retained or doing bad work and should be removed. I submit that the Councillors, irrespective of their party alignment are doing sterling work

Sir, Sj. K. P. Chattopadhyay also talked about primary education in the Corporation schools. He must know that under the Act, the Corporation is under a statutory obligation to spend only Rs. 5 lakhs for primary education every year but the Corporation today are spending more than Rs. 40 lakhs on primary education. They have already opened 20 more schools and another 25 are going to be opened.

My friend Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya has pointed out about the bad condition of roads and footpaths. Let me tell him that already Rs. 40 lakhs are being spent for the improvement of roads and footpaths. Professor Bhattacharyya has also pointed out the deplorable condition of the slums. I have already told you that more than Rs. 8 crores have already been sanctioned for the clearance of the slums.

Sir, there are other spheres in which improvement has been effected. First of all let me take conservancy which also was taken up by Professor Bhattacharyya. We all know that the system of trailer and tractor has been introduced for clearing the garbage which accumulate on the streets and 20 per cent. more vehicles have been added to improve the conservancy system. House to house collection of garbage has started functioning on the lines of the Bombay Municipality.

[10-55—11 a.m.]

Sir, I am coming to the lighting arrangement of the Calcutta Corporation. 1,500 gas lamps have already been converted into electric lamps and a further 2,000 are going to be converted this year. Oil lamps are being converted into gas and electric lights and all the unlit streets are going to be lighted in the near future.

I have already referred to the roads and footpaths. I have already referred to education. Now I shall say something about water-supply.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, are we entitled to sleep in the House as Mr. Kamini Kumar Ghose is doing? Is that in order?

Mr. Chairman: If he closes his eyes, you cannot say that he is sleeping.

(Laughter.)

He is not disturbing other members.

Sj. Pannalal Saraogi: Sir, referring to water-supply, many giant tube-wells have already been started or are under construction and the Maniktolla giant tube-well is considered to be one of the biggest tube-wells in Asia. Hundreds of tube-wells have been started all over Calcutta in bustee and scarcity areas and many more are being started this year. Sir, I have already referred to Rs. 12½ crores scheme which has been sanctioned by the Corporation for augmenting water-supply in Calcutta and Tollygunge and the scheme is awaiting the sanction of Government.

I will now refer to the different health measures which are regularly taken by the Calcutta Corporation. We all know that epidemics are controlled effectively by spending millions of rupees every year. New maternity homes, chest clinics, dental clinics and leprosy clinics have been started or are going to be started. Grants to different hospitals have appreciably increased by lakhs of rupees. Free new beds are going to be opened in the Cancer Hospital by the Corporation.

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, I am speaking on the different points raised by the different speakers. So I want three minutes more.

Mr. Chairman: You please finish your speech quickly.

Sj. Pannalal Saraogi: The food adulteration drive launched by the Calcutta Corporation is being followed by other States. Food adulteration drive has struck a sense of fear in those who indulge in such adulteration. I am confident that the food adulteration drive has created a sense of fear in the public and all the anti-social elements are brought under check to the great satisfaction of the people of Calcutta.

The improvement in the different departments as the Corporation is now ruled, has been amply demonstrated and I am confident, given proper time, it will improve more if the term is extended—I would prefer extension of not one but two years. The Legislature has got a term of five years, the Parliament has got a term of five years, the members here are for six years. So, there is no reason why the term of the Corporation should not be increased to even four years. So I would very strongly support the motion moved by Mr. Jalan.

[11—11-5 a.m.]

Sja. Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজকে এই যে কলিকাতা পৌরসভা এ্যামেণ্ডমেণ্ট বিল আনা হয়েছে তার উপর অধ্যাপক নির্ম্মলচন্দ্র ভট্টাচার্য্য এবং ডাঃ মণীন্দ্রমোহন চক্রবর্ত্তী সার্কুলেশনের জন্য যে এ্যামেণ্ডমেণ্ট এনেছেন আমি তা সমর্থন করছি। আমি দেখতে পাচ্ছিনা এমন কোন কথা, এমন কোন ইঙ্গিত এই বিলের মধ্যে আছে যাতে আমরা মনে করতে পারি যে এই এ্যামেণ্ডমেণ্ট আনবার আশু প্রয়োজন ছিল। সাধারণতঃ আমরা বুঝি যে কোন প্রতিষ্ঠানের আয়ুষ্কাল যদি বাড়িয়ে দেবার প্রয়োজন হয় তাহলে সেখানে দুটি উদ্দেশ্য সাধনের জন্য সেটা হয়ে থাকে। একটি হচ্ছে পরিকল্পনা গ্রহণ করে সেই প্রতিষ্ঠান যদি জনকল্যাণকর পরিকল্পনাগুলি কার্য্যকরী

করবার অবসর পেয়ে না থাকেন তাহলে সেই প্রতিষ্ঠানের কর্মকর্তা যাঁরা তাঁদের সেই কাজ করবার সুযোগ দেবার জন্য এক্সটেনসনের প্রশ্ন আসে। আর একটা হচ্ছে আমারা দেখতে পাই যাঁরা ক্ষমতার আসনে আসীন থাকেন, তাঁদের যদি দলীয় কোন স্বার্থসিদ্ধির করবার প্রয়োজন হয়, তখন তাদের স্বার্থসিদ্ধির পরিপোষক যে প্রতিষ্ঠান, সেই প্রতিষ্ঠানের আয়ুষ্কাল বাড়ানোর প্রয়োজন হয়। এই বিলের প্রসঙ্গে বর্ত্তমান পৌরসভার দুর্নীতির মাধ্যমে আমাদের অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি যে, আজ ক্ষমতার আসনে আসীন যে দল, সেই দলের স্বার্থসিদ্ধির উদ্দেশ্যে এই এ্যামেণ্ডমেণ্ট বিল আনয়ন করা হয়েছে। (ক্রম কংগ্রেস বেঞ্চ: কোয়েশ্চেন;) শ্রীযুক্তা অনিলা দেবী: উত্তর পাবেন। আমার পূর্ব্ববর্ত্তী বক্তা পৌরসভার নানাবিধ কার্য্যকলাপ সম্বন্ধে বক্তৃতা দিয়েছেন এঁরা কি করতে চাইছেন সে সম্বন্ধে। কিন্তু গত তিন বছর ধরে কি হয়েছে তার একটা উদাহরণও তুলে ধরতে পারেন নি। বরঞ্চ শোনা যায় যে পৌরসভার বিভিন্ন কমিটিগুলি সংগঠন করতে গিয়েই তাঁদের ১৮ মাস কেটে গেছে। তারপর আবার সেই পৌরসভার নতন করে আয়ুষ্কাল বৃদ্ধি করবার সুযোগ দেওয়াতে আমরা বরঞ্চ মনে করি যে কমিটি গঠন করবার মধ্য দিয়ে তাদের ব্যক্তিগত স্বার্থ সমস্যার সমাধান হয়নি। তারজন্যই তাঁরা এই এক্সটেনসনের ব্যাপারটা এখানে সমর্থন করছেন। এবং স্বার্থের খাতিরেই সেই এক্সটেনশন তাঁরা আইনের সাহায্যে স্থায়ী করতে চান এই যদি আমরা মনে করি তাহলে বোধ হয় অন্যায় ধারণা হবে না। তারপর আর একটা কথা, আমার পূর্ব্ববর্ত্তী বক্তা, কে ঠিক মনে করতে পাচ্ছি না, মাপ করবেন, বলেছেন গণতন্ত্রের কথা, বলেছেন যদি এমন হতো যে এই এক্সটেনশনের ফলে গণতান্ত্রিক কোন অধিকার ক্ষুন্ন হচ্ছে তাহলে এই প্রতিষ্ঠানকে বোধহয় সুপারসেসনে নেওয়া উচিত হতো আমাদের মতে। এবং সেই প্রসঙ্গ যদি নাকি আমাদের বিরোধীপক্ষ এখানে উত্থাপন করতেন তা হলেই আমরা সমর্থন করতে পারতাম বলে মতামত প্রকাশ করেছেন। সেখানে আমার বক্তব্য গণতান্ত্রিক কোন প্রতিষ্ঠান হিসাবে অপরাধে দায়ী হয়না, দায়ী হয় সেই প্রতিষ্ঠান পরিচালনা করেন যে সমস্ত ব্যক্তিবর্গ তাঁদের কার্য্যকলাপ এবং তাঁরা। সুতরাং এই পৌরসভার সুপারসেসনের কোন প্রশ্ন উঠে না, উঠে পৌরসভা যাঁরা পরিচালনা করেন সেই সমস্ত সদস্যবৃন্দের অপসারণের প্রশ্ন। আমরা দেখতে পাচ্ছি বর্ত্তমানে পৌরসভার এই সমস্ত সদস্যবৃন্দ তাঁরা তাঁদের ভালমন্দ নানাবিধ কাজের মধ্য দিয়ে গৌরব অর্জ্জন করবার আত্মপ্রসাদ লাভ করেছেন কিন্তু আমরা কলকাতার অধিবাসী তাঁদের সেই আত্মপ্রসাদে আনন্দিত হবার মত কোন সুযোগ পাই নি। আমাদের দুর্গতির ভার বেড়ে গিয়েছে।

[11-5—11-10 a.m.]

সুতরাং আমাদের মনে হয় যে যেখানে মার্চ্চ মাসে যে পৌরসভার আয়ু শেষ হয়ে যেত সেই পৌরসভাকে বাঁচিয়ে না রেখে নূতন করে সেখানে প্রতিনিধি নির্ব্বাচন করার সুযোগ অন্ততঃ কলিকাতাবাসীকে দেওয়া উচিত ছিল। আমার পূর্ব্ববর্ত্তী বক্তা একটা কথা বলেছেন যে কর্পোরেসনের যাঁরা উপস্থিত সদস্য তাঁরা সময় পেলে সাধারণের কল্যাণে কাজ করতে পারবেন। আমরা অবিশ্বাস প্রকাশ করছিনা কিন্তু একটি মাত্র বক্তব্য যে তিনি যে কথা জোর করে বলেছেন,—যে এ্যাণ্টি-সোসাল এলিমেণ্ট দমিত হয়েছে, সেখানে আমাদের বক্তব্য হচ্ছে এই যে ৩০ লক্ষ লোকের মধ্যে মাত্র ১ লক্ষ লোকের ভোটাধিকারে তাঁরা নির্ব্বাচিত হয়েছিলেন। সুতরাং যাঁরা সেই কর্পোবেশনের মধ্যে গিয়েছেন, তাঁরা এ্যাণ্টি-সোসাল এলিমেণ্ট দমন করেতে কতখানি পেরেছেন সেটা যদি নূতন করে নির্ব্বাচনের মাধ্যমে ৩০ লক্ষ লোকের সামনে সাহসের সঙ্গে বলতে পারতেন, তাহলে তাঁদের সেই প্রশংসার বাণীকে আমরা মাথা পেতে নিতে পারতাম। মনে হয় যে প্রত্যেক মানুষের গণতান্ত্রিক মতামতকে বর্ত্তমান সরকার ভয় করেন বলে সেই গণতান্ত্রিক মতামত যখন যেখান থেকে প্রকাশের সম্ভবনা থাকে তাকে যেমন করে পারেন বোধ করবার চেষ্টা করেন। সেদিক থেকে আমার মনে হয় এই বিল আনবার একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে বর্ত্তমান সরকারের রাজনৈতিক উদ্দেশ্য সাধন। এখানে অধ্যাপক ভট্টাচার্য্য টালিগঞ্জের যে নির্ব্বাচনের কথা বলেছেন অপর পক্ষের কয়েকজন সদস্য তার পাল্টা হিসাবে এণ্টালী ইলেকসনের কথা উল্লেখ করেছেন, যে এণ্টালী ইলেকসনে কংগ্রেস প্রার্থী তিনশত কয়েকটি ভোটে জয়লাভ করেছেন। সেখানে কিন্তু তাঁদের কথার প্রতিধ্বনি তুলে বলছি যে এই এণ্টালী ইলেকসনে কলিকাতার পৌরসভাকে ভালভাবেই কাজে লাগান হয়েছিল। মনে হয় সেই কারণেই পৌরসভার আয়ুষ্কাল বাড়িয়ে দিচ্ছেন। হয়ত আগামী সাধারণ নির্বাচনে সমগ্র পৌরসভাকে তাঁরা কাজে লাগাবার চেষ্টা করবেন। সেদিক থেকে মনে হয় এ আয়ুষ্কাল বৃদ্ধি জনসাধারণের স্বার্থে নয়। জনসাধারণের মত সংগ্রহ করে যদি সত্যকারের গণতান্ত্রিক মতামত গঠন করতে চান তাহলে আজকে সরকারকে অনুরোধ করবো যে তাঁরা যেন এই বিলকে জনসাধারণের বিবেচনার জন্য প্রচারিত হতে দেন। যে এ্যামেণ্ডমেণ্ট এনেছেন অধ্যাপক ভট্টাচার্য্য এবং অধ্যাপক মণিন্দ্রমোহন চক্রবর্ত্তী সেই এ্যামেণ্ডমেণ্ট গ্রহণ করা উচিত। এখানে নিজেদের বাদানুবাদের মধ্যে দিয়ে কোনটা ভাল কোনটা মন্দ সল্প কয়েকজন স্থির করতে পারেন কি না পারেন সে বিষয় সন্দেহ থাকতে

পারে সুতরাং ৩০ লক্ষ লোকের অভিমত গ্রহণ করুন। আমরা নাকি ক্রিটিসিজিমএর জন্যই ক্রিটিসিজিম করি। অবশ্য এখানে ক্রিটিসিজিমএর জন্যেও ক্রিটিসিজিম করতে হয়। কারণ ক্রিটিসিজিম না হলে অনেক সময় কর্ত্তাদের আক্কেল বুদ্ধি জাগরিত হয় না। কাজে কাজেই সমালোচনা থেকে সুফল পাওয়া যেতেও পারে। আমাদের সেই সমালোচনা জনকয়েক সদস্যের মধ্যে আবদ্ধ না রেখে তাকে ছড়িয়েও দিতে চাই। সেই জন্য এই ৩০ লক্ষ লোকের অভিমত নেবার জন্য, এই বিলটাকে জন সমক্ষে প্রচারের জন্য যে সংশোধনী প্রস্তাব এসেছে তা আমি সমর্থন করছি এবং এখানকার সদস্য যাঁরা উপস্থিত আছেন তাঁদের সত্যই যদি গণতান্ত্রিক চেতনা থাকে তাহলে তাঁরা অধ্যাপক ভট্টাচার্য্যের সংশোধনীর বিরোধিতা না করে তাঁকে গ্রহণ করবেন এবং প্রমাণ করবেন যে সে তাঁরা জনসাধারণের প্রতিনিধি, তাঁরা জনসাধারণের মতামতকে সম্মান দেয়।

[11-10—11-15 a.m.]

Sj. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, এই পরিষদ সমক্ষ যে আলোচ্য বিধায়ক উপস্থিত হয়েছে সেই বিধায়কের পরিধি অত্যন্ত সীমাবদ্ধ এবং অত্যন্ত সংক্ষিপ্ত। কিন্তু আমার মাননীয় বন্ধুগণ এই বিধায়ক আলোচনা প্রসঙ্গে বহু কথা বলে গিয়েছেন কাজেই ধান ভাঙতে ধূর্জটিদেবের স্তব গীতি করার মত আলোচনা শুনলে মনে হয় তাঁরা যেন বর্ত্তমান বিধায়ককে একটা সাময়িক বাধা বলে মনে করছেন। অর্থাৎ যে বিধায়ক উপস্থিত হয়েছে বর্ত্তমান কর্পোরেশনের আয়ুষ্কাল মাত্র বর্দ্ধিত করতে কিন্তু সেটা ঠিক নয়।

এটা স্থায়ী কথা। চিরকালের জন্য, যে পৌর প্রতিষ্ঠানের নির্ব্বাচন হবে তার আয়ুষ্কাল ৪ বছর করতে হবে। এর পরে যখন আমাদের মাননীয় বন্ধুগণ জন সমর্থন পেয়ে সেখানে কাজ করতে পারবেন তখনও ৪ বছর থাকবে। তারা জানেন জনমত সমর্থন পাওয়ার ব্যাপারে তাদের ভাগ্য যে কি হবে? সেটা তারা দেখতে পাচ্ছেন বলেই তাদের এই স্নায়ু বৈকল্য। এই কথাই আমরা বলতে চাই যে সেজন্যই তারা বলছেন এটাকে জনমত সংগ্রহের জন্য দেওয়া উচিত। জনমত সংগ্রহের কথা কখন বলা হয়? যখন মূলনীতির সঙ্গে সাধারণের পরিচয় থাকে না। বাংলাদেশের ক্ষুদ্রতম যে প্রতিষ্ঠান শ্রদ্ধেয় অন্নদাবাবুর খড়ার ও রামজীবনপুর সেখানেও আয়ুষ্কাল ৪ বছর হবে। স্বায়ত্বশাসন আইন অনুসারে প্রত্যেক বাইরের প্রতিষ্ঠান, জেলা পরিষদের আয়ু ৫ বৎসর। সুতরাং এই চার বৎসর আয়ুষ্কাল বৃদ্ধি করা বিষয়ে বাংলাদেশের জনসাধারণের যথেষ্ট জ্ঞান আছে। অতএব মূলনীতি বিষয়ে তাদের ওয়াকিবহাল করার কথা বলা অনাবশ্যক। বর্ত্তমানে ক্ষুদ্রতম প্রতিষ্ঠানের আয়ুষ্কালও ৪ বৎসর। সেখানে কলিকাতার মত কর্পোরেশনে ৩ বছর করলে কি অসুবিধা হয়? নির্ব্বাচিত যে সমস্ত সদস্য হন তারা কতকগুলি পরিকল্পনা বা কার্য্যসূচী গ্রহণ করে এবং সেই সূচী সম্পূর্ণ করার জন্য তাদের একটা কার্যক্রম থাকে। সুতরাং সময় অল্প হলে সেই কার্য্যক্রম ব্যাহত হয়। এবং সেই পরিকল্পনার রূপায়ণে ব্যাঘাত ঘটে। সুতরাং সেদিক থেকে এই যে ৪ বছর আয়ুষ্কাল বাড়বার কথা হচ্ছে এটা অত্যন্ত সমীচীন হয়েছে। এক বছর বাড়িয়ে দেবার ক্ষমতা বঙ্গীয় মিউনিসিপ্যাল আইনে এবং কলিকাতা মিউনিসিপ্যাল আইনে আছে। সুতরাং সেজন্য ব্যস্ত হবার কোন কারণ নাই। নানা রকম ঘটনা ঘটতে পারে যার জন্য এটা অত্যাবশ্যক হয়ে উঠবে। মাননীয় অধ্যাপক নির্ম্মল ভট্টাচার্য্য মহাশয় আজ এই পৌর প্রতিষ্ঠানের বহু দোষ ত্রুটির কথা বলেছেন। স্বজন প্রীতি ও দুর্নীতির অভিযোগ করেছেন। কিন্তু তাকে বার বার অনুরোধ করা হয়েছে একটা ঘটনার কথা বলুন একটা মানুষের নাম করুন, তা তিনি পারেননি, কেন পারেননি তা তিনিই জানেন। সুতরাং সাধারণ ভাবে অভিযোগ করা অত্যন্ত সহজ কিন্তু প্রমাণ দেওয়া এত সহজ নয়। কাজেই প্রমাণ পেতে বেগ পেতে হচ্ছে। সোভিয়েট রাশিয়ায় পৌর প্রতিষ্ঠানের পরমায়ু দু বৎসর একথা শ্রদ্ধেয় নির্ম্মল বাবু বলেছেন। সেখানে গণতান্ত্রিক নির্ব্বাচনই নেই, সেখানে বিরোধী দলের অস্তিত্বই নাই সেখানকার আয়ুষ্কালের কথা বলা বাহুল্য। অধ্যাপক ভট্টাচার্য্য মহাশয় মুখ্যমন্ত্রী মার্শাল বুলগানিনের উদাহরণ দিয়েছেন সেখানে মার্শাল বুলগানিনকে অথরিটি মনে করে একথা বলেছেন কিনা জানিনা। কারণ যে শৈব সে শিবের কথাই বলে, বৈষ্ণব বিষ্ণুর কথাই বলে এবং শাক্ত যিনি তিনি শক্তির কথাই বলেন সেইভাবেই অধ্যাপক ভটচাচার্য্য এখানে বুলগানিনের কথা বলেছেন।

আমি আর একটি কথা বলব বেশী কথা বলব না, ওদের অনুসরণ আমি করব না। হাওড়া পৌর প্রতিষ্ঠান সম্বন্ধে বলছি বন্ধুবর নির্ম্মলবাবু পৌর প্রতিষ্ঠান সম্বন্ধে অনেক জ্ঞান রাখেন, তিনি জানেন যে সেখানে বহু কর অনাদায়ী থাকে, হাওড়া কলিকাতার পরেই বড় পৌর প্রতিষ্ঠান। হাওড়া সম্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা আছে বলেই বলতে পারি যে হাওড়া পৌর প্রতিষ্ঠানে যারা শাসন করেছিলেন তারা এদেরই স্বগোত্রীয় একটা সংঙ্ঘবদ্ধ

বামপন্থী দল যদি বামপন্থীদের মধ্যে কোন সঙ্ঘবদ্ধতা থাকে। (লাফটার।) তাদের যে কর অনাদায়ী আছে, সেটা কলিকাতার সঙ্গে তুলনা করলে সেটা আনুপাতিক হিসাবে বেশী ছাড়া কম নয়। অন্য দিকের অবস্থার কথা ছেড়ে দিচ্ছি। কর্ম্মচারীদের প্রভিডেণ্ট ফাণ্ড ৯ লক্ষ টাকা খরচ হওয়ার কথাও বলব না। (এ ভয়েস: কংগ্রেস আমলেও সেটা খরচ হয়েছে)। কিন্তু এক লাখ টাকা ছিল সেটা ৩ বছরে ৯ লাখে দাঁড়িয়েছে।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Are we discussing the Howrah Municipality here?

Sj. Rabindralal Sinha:

আমি কর অনাদায়ের কথাই বলছি। কলকাতার কথা ছেড়ে দিলেও সেই হাওড়াতে যেখানে তাদের স্বগোত্রীয়াই আদায় করতে পারেনি। সেই হাওড়া পৌর প্রতিষ্ঠানকে বাতিল করা হয়েছে বলে মাননীয় ক্ষিতীশবাবু দুঃখ করেছেন। কিন্তু আমি জানি হাওড়ার করদাতারা দুহাত তুলে আশীর্ব্বাদ করেছে হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটিকে বাতিল করেছে বলে।

[11-15—11-20 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, প্রফেসর নির্ম্মল চন্দ্র ভট্টাচার্য্য মহাশয়, এবং প্রফেসর মণীন্দ্র চন্দ্র চক্রবর্ত্তী মহাশয় জনমত সংগ্রহের জন্য যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন আমি সেই সংশোধনী প্রস্তাব সমর্থন করতে উঠেছি। আমাদের মন্ত্রীমহাশয় যখন এই বিল উত্থাপন করেছেন, তখন থেকে যেন অত্যন্ত লজ্জা এবং সঙ্কোচের সঙ্গে এই কথাই বলতে চেয়েছেন যে এই কংগ্রেস পার্টি যারা বর্ত্তমানে কর্পোরেশন চালাচ্ছেন তাদের আয়ু বাড়াবার জন্য নয়—এটা একটা স্থায়ী ব্যবস্থা। মন্ত্রীমহাশয়ের কথার প্রতিধ্বনিই আমরা শুনতে পেয়েছি কংগ্রেস দলের যে কয়জন বন্ধু বলেছেন তারা এই কথাটা প্রমাণ করতে চেয়েছেন যে বর্ত্তমান কর্পোরেশনের কাজ যারা চালাচ্ছেন যে কংগ্রেসী তাদের আয়ুষ্কাল বাড়াবার জন্য এটা নয়, এটা একটা স্থায়ী ব্যবস্থা। স্থায়ী ব্যবস্থা হিসাবে এর আয়ুষ্কাল বাড়ান তিন বছর না চার বছর না পাঁচ বছর আয়ুষ্কাল হওয়া উচিত এই রকম একটা প্রশ্ন বিবেচনা করা চলতো যদি এরকম একটা বিল ইলেকশনএর মুখে নিয়ে আনা না হত। এবং পরিষ্কারভাবে বলা হত যারা নির্ব্বাচিত হয়ে কপোরেশনএ আসবে তাদের বেলায় শুধু এই আইন খাটবে। আজ তিন বৎসর ফুরিয়ে যাচ্ছে, আগামী মার্চ্চ মাসে একটা নির্ব্বাচনের সময় আসছে ঠিক সেই সময় আমাদের সরকারের চেতনা জেগে উঠল যে এই ৩ বছর যথেষ্ট নয়। চার পাঁচ বৎসর না করলে অসুবিধা হয় কপোরেশনএর পক্ষে। যখন ১৯৫১ সালে সরকার এই আইন করেছিলেন তখন যে সমস্ত যুক্তি ছিল সেই সমস্ত যুক্তিই এখানে বলা হচ্ছে—তারা দেখাচ্ছেন যে বোম্বাই, উড়িষ্যা, মধ্যপ্রদেশ সেখানকার কর্পোরেশনএর আয়ুষ্কাল হচ্ছে চার বৎসর এবং ডিষ্ট্রীক্ট, লোকাল বোর্ড প্রভৃতির হচ্ছে ৪।৫ বৎসর এই সব যুক্তি তখনও ছিল। কিন্তু ১৯৫১ সালে যে আইন প্রণয়ণ করা হয় তখন তিন বৎসর কেন নির্দ্ধারণ করেছিলেন সেই কথা বিবেচনা করে দেখুন। কেন করেছিলেন তার কারণ হচ্ছে তখন তারা বুঝতে পারেননি যে জনমত তাদের পক্ষে যাবে এবং সেই দৃষ্টিভঙ্গী থেকেই তারা ঠিক করেছিলেন যে তিন বছর থাকা উচিত। কিন্তু এখন তিন বছর, শেষে এসে দাঁড়িয়ে যখন একটা জেনারল ইলেকশন সামনে আসছে তখন কর্পোরেশনকে একটা মস্ত বড় ঘাঁটি হিসাবে ব্যবহার করতে চাইছেন। যে সুযোগ সুবিধা তারা ইণ্টালী ইলেকশনএর সময় নিয়েছেন। ইলেকশনএর সময় আমরা দেখছি এটা পরিষ্কার পত্রিকার ঘোষণা করা হয়েছে যে সেখানকার যারা শিক্ষক বা কর্ম্মচারী তাদের জোর করে কাজে লাগিয়েছেন চাকুরী যাবার ভয় দেখিয়ে এবং বাধ্য হয়ে কপোরেশনের কর্ম্মচারীরা শিক্ষকেরা নির্ব্বাচনে কংগ্রেস পক্ষে খাটতে বাধ্য হয়েছে। কাজেই এই অসুবিধা যাতে কলিকাতায় আগামী সাধারণ নির্ব্বাচনে তারা পেতে পারেন তার জন্যই তাদের আজ সুবুদ্ধি হয়েছে যে ৩ বৎসরে হয়না ৪।৫ বৎসর চাই। যে বুদ্ধি ১৯৫১ সালে ছিলনা সেই সুবুদ্ধি আজ ১৯৫৫ সালে হয়েছে তার একমাত্র কারণ হচ্ছেই এই। তা যদি না হয় তাহলে কংগ্রেসের যে কর্তৃত্ব কপোরেশনএর মধ্যে আছে সেটা শেষ হয়ে যাবে এবং যে দুর্নীতির ভিতর দিয়ে তারা সংখ্যাগরিষ্ঠতা লাভ করছেন সেটা সম্ভব হবে না।

[11-20—11-25 a.m.]

যে দুর্নীতির ভিতর দিয়ে কংগ্রেস সংখ্যাগরিষ্ঠতা লাভ করেছে তাকে নোতুন নির্ব্বাচন পর্য্যন্ত চালু রাখাই উদ্দেশ্য; আজকের বিলে সেটা স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। তাই মন্ত্রীসভা থেকে আরম্ভ করে কংগ্রেসী বন্ধুরা সকলে বলছেন যেমন বাংলাদেশে একটা কথা আছে "ঠাকুর ঘরে কে? না, আমি কলা খাইনি" তেমনি এরা প্রথম থেকে যুক্তি

দেখাচ্ছেন যে সাধারণভাবে একটা স্থায়ী ব্যবস্থা, কিন্তু আসলে এটা শুধু কংগ্রেসের আয়ু বাড়িয়ে দেবার ব্যবস্থা। স্থায়ী বলতে কংগ্রেস আমলে কিছু নেই যখন যেটায় তাদের স্বার্থ দেখেন তাই করেন। আবার যখন মনে হবে কোন কাইন তাদের স্বার্থের অনুকূল নয় তখনি আবার তাড়াতাড়ি তাকে বদল করে আমাদের হাউজএ উপস্থিৎ করা হবে। তখন আমাদের সারোগী মহাশয় কর্পোরেশন সম্বন্ধে খুব ভাল ভাল কথা বলেছেন। আমাদের কথা হচ্ছে যখন মার্চএব পর যে ইলেকশন হবার কথা সেটা হয়ে যাক, জনসাধারণ বিচার করুক সারোগী মহাশয় যা বলেছেন তা সত্য না আমাদের কথা সত্য। সারোগী মহাশয়ের সমালোচনা সম্বন্ধে ভীষণ ভীতি, তিনি যখনই দাঁড়ান তখনি বলেন আমাদের কথা ক্রিটিসিজম ফর ক্রিটিসিজমস সেক"। এটা বড়ই দুঃখের কথা তিনি বিধান-সভার সদস্য অথচ সমালোচনা সইতে পারেন না। তিনি কি জানেন না যে কপোরেশনএব তাদেব কত মিটিং গোলমাল হয়ে ভেঙে গিয়েছে ভাগাভাগি নিয়ে গোলমালেব দরুন।

Mr. Chairman: I would like the speaker to refer to the principles involved in the Bill, because it is in support of a particular principle that the discussion is going on.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, Mr. Roy is replying to Mr. Saraogi's points and I think he is perfectly entitled to do so.

Mr. Chairman: That is hardly the issue here. Moreover if one member has indulged in a particular line of argument which is not in accordance with the spirit of the Bill, another member also cannot do it. For two wrongs cannot make a thing right.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, Mr. Saraogi had been permitted to mention certain points and I think the Opposition has a right to reply to remove the wrong impression likely to be created in this House.

Mr. Chairman: Professor Bhattacharyya, I understand the spirit. But there has been, I think, quite enough of a reply. I was suggesting to put an end to it just to expedite matters. After all it is a very small Bill and I would like the honourable members to confine themselves to the principles involved in this Bill and mention fresh points as much as possible.

Sj. Pannalal Saraogi: Sir, I only replied to the points raised by them. I did not mention any new points.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I am speaking on principles and Mr. Saraogi's points were nonsensical and irrelevant.

Sj. Pannalal Saraogi: I think the honourable member himself is not speaking sense. (Sj. Subodh Kumar Bose: I think the word "nonsensical" is unparliamentary.)

Mr. Chairman: Now if you go on replying to one another there will be no end of the matter. That is why I would like you to confine to the principles as far as possible.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, Mr. Saraogi raised certain fresh points and we are entitled to reply to them.

[11-25—11-30 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy: Mr. Chairman, Sir,

আমি যে ঠিক সারোগী মহাশয়ের কথার উত্তর দিতে চাইছি তা নয়। আমি নীতি সম্পর্কে বলছি; ওঁরা সরকার পক্ষ থেকে নীতি হিসাবে বলেছেন যে এই ব্যবস্থাটা বর্ত্তমান কপোরেশনএর জন্যে নয়, এটা স্থায়ী ব্যবস্থা। আমি বলছি এই সবকারের স্থায়ী ব্যবস্থা বলতে কিছু নেই। সে হিসাবে মাধ্যমিক শিক্ষা পর্ষৎ ৫৪ সালের কার্য্যকাল শেষ হবার আগে তাকে শেষ করে দিয়েছেন। তাই বলছি যখন যেটায় ওদের সুবিধা তাই ওরা করবেন। কোন স্থায়ী ব্যবস্থায় যদি দেখেন জনসাধারণের হাতে আসল ক্ষমতা কিছু চলে যাচ্ছে, তখন এর উল্টোটা আবার আসবে,

তখন আবার এ্যামেণ্ডিং বিল পাব যে ৪।৫ বছর স্থলে ২।৩ বৎসর হউক। তখন বোম্বাই, উড়িষ্যার কথা বলে মাদ্রাজ পেপসুর কথা বলা হবে। সেজন্যে আমরা বলছি যে যারা আশঙ্কা অমূলক বলে মনে করেন তাদে আমি বলব যে মার্চ্চ মাস যখন কর্পোরেশনএর আয়ু ফুরিয়ে যাচ্ছে তখন সেই ইলেক্সনটা হয়ে যাক। তং তাহলে তারা যে ভোট দেবেন তারা জানবেন যে কত বছরের জন্য আমরা নির্ব্বাচন করছি, তাতে যারা আসবে তা ১০ হোক বা ৫ বছর হোক তার দায়িত্ব নিয়ে আসতে পারবেন। জনসাধারণ মুষ্টিমেয় যাদের তিন বছরে জন্যে নির্ব্বাচন করে দিয়েছিলেন আজ এখানে তাদের আয়ু বাড়িয়ে দেবার ব্যবস্থা করে দলগত স্বার্থ রক্ষ নমুনা স্থাপন করা ভাল হবে না। সেজন্যে অধ্যাপক ভট্টাচার্য্য যে প্রস্তাব এনেছেন জনমত সংগ্রহের জন্য এ সার্কুলেট করা উচিৎ তা আমি সমর্থন করি। তারপর মিউনিসিপ্যালিটীর শিক্ষা সম্পর্কিত ব্যাপারে আমাদের অভি যোগ কিছু আছে। প্রাইমারি এডুকেশন সম্বন্ধে মিঃ সারোওগী যে বলেছেন সারা কলকাতার প্রাথমিক শিক্ষার ছাত্রছাত্রীর সংখ্যা হতে পারে তার এক-তৃতীয়াংশের বেশীর জন্য ব্যবস্থা করা সম্ভব নয়। দেশবন্ধু স্বপ্ন দেখে ছিলেন যে কলকাতার সমস্ত ছেলেমেয়েরা কর্পোরেশনএর অবৈতনিক স্কুলে শিক্ষা গ্রহণ করতে পারবে। তারপ আমাদের কংগ্রেস সরকার হয়েছে যে কংগ্রেস একদিন দেশের স্বাধীনতা সংগ্রামের নেতৃত্ব নিয়েছিলেন তাদে হাতে আজ ক্ষমতা এসেছে কিন্তু আজ ৭ বছর ক্ষমতায় থাকবার পর ২৫।৩০টা স্কুল কোথায় করেছেন এবং ষ্ট্যাটিস্টিক্স তারা দিচ্ছেন এটা খুবই দুঃখের কথা। গত বছর যখন অল-ইণ্ডিয়া এডুকেশনল কন্‌ফরেন্স কলকাতা হয় তখন এই কর্পোরেশনএর কাছে আমরা দরখাস্ত করেছিলাম একটা জায়গা পাবার জন্যে

(At this stage the blue light was lit.)

I want two or three minutes more and I shall finish

এবার সেই কন্‌ফরেন্স পাটনাতে হয়েছে, গভর্ণমেণ্ট সেখানে ১০ হাজার টাকা দিয়েছেন। সেখানে গভর্ণমেণ্ প্রেমিসেস যা কিছু আছে সব এদের হাতে ছেড়ে দিয়েছে। আমরা প্রার্থনা করেছিলাম একটা জায়গা দেওয়া হো যেখানে আমরা অধিবেশন বসাতে পারি, কিন্তু এক মাস দেড় মাস পরে কর্পোরেশন থেকে বলা হ'ল আমাদে পার্কএর ঘাস নষ্ট হয়ে যাবে সেজন্যে ওই পারমিশন দিতে পারবনা। তারপর অনেক চেষ্টা করে কন্‌ফারেন্স বসবা মাত্র সাত দিন আগে পারমিসন পেয়েছিলাম। কর্পোরেশনএর কর্ত্তারা বোধ হয় ঘাস খেয়ে থাকেন এবং সে ঘাস নষ্ট হবে বলে পারমিসন দিতে চাইছিলেন না। অথচ আমাদের কন্‌ফারেন্সএর আগে কংগ্রেস কর্তারা ব মিটিং সেখানে করবার অনুমতি পেয়েছেন।

[11-30—11-35 a.m.]

বহু চেষ্টা করে সাত দিন মাত্র আগে সেই কন্‌ফারেন্সএর পারমিসন পেলাম। শিক্ষাবিদরা বোধহয় এ কর্পোরেশনের চোখে ঘাস খেয়ে বাঁচেন। তাদের যদি একটা কন্‌ফারেন্স হয় তাহলে যে মাঠে ঘাসগুলি নষ্ট হয়ে যাবে। তার আশঙ্কার কারণ দেখিনা। ঠিক যেদিন আমাদের অলইণ্ডিয়া এডুকেশ কন্‌ফারেন্স হাবর কথা ছিল তার ১৫ দিন আগে সেখানে আর একটা কন্‌ফারেন্স হয়ে গিয়েছে কংগ্রেসে তত্ত্বাধীনে আরও অনেক কন্‌ফারেন্স সভা সমিতি হয়ে গিয়েছে কিন্তু তাতে ত ঘাস নষ্ট হয় নাই। কাজেই কংগ্রেস বোধ হয় মনে করছেন ঘাসগুলি অন্যের জন্য রেখে দিয়েছেন। আর দেশের যা কিছু ধন সম্পদ লুণ্ঠ করবার ও ভোগ করবার এক চেটিয়া অধিকার রেখে দিয়েছেন। কাজেই এই কর্পোরেশনএর কার্যকাল আ একদিনও বাড়িয়ে দেওয়া উচিত নয়। কর্পোরেশনএর আয়ুষ্কাল বাড়াবার জন্য যে সমস্ত যুক্তি দাঁড় করিয়েছে আমি বলবো নূতন যে কর্পোরেশন নির্ব্বাচিত হবে তার বেলায় সেই যুক্তিগুলি প্রযোজ্য হোক, যাতে তাদের যার ভোট দেবে তারা সব পরিষ্কার জেনে তাদের প্রতিনিধিকে ভোট দিক যে তারা পাঁচ বছরের জন্য প্রতিনিধি নির্ব্বাচন করে পাঠাচ্ছেন এবং তাহলে গণতন্ত্রের অধিকার রক্ষিত হবে।

Sj. Devaprasad Chatterjea: Mr. Chairman, Sir, I was so far listening with interest the arguments put forward against the proposed extension of the life of the Calcutta Corporation. As I am the only member in this House from the Calcutta Corporation I could not but join in this debate. It is really very surprising to find that every speaker of the Opposition has ascribed motive to the Government for sponsoring this Bill and many facts have been referred to relating to the last election held in Calcutta either of the Assembly or of the Corporation and I also learnt, of course I was not present in the House at that time, that the eletcion in Tollygunge was also referred to. I really do not understand as to why this issue

would be brought in over such a small matter as extension of the term of office of the Councillors of the Corporation of Calcutta by one year. The term of life of other municipalities is 4 years and in the case of district boards it is 5 years. So there is no harm if the life of the Corporation is extended for another one year.

Sir, much has been made of the total number of votes polled by candidates belonging to parties other than the Congress. The result of the elections which have taken place in Calcutta so far really do not show conclusively that the electorate has been on this side or on the other side. If it is not impertinent to refer to at least one election in Tollygunge which concerns me I humbly submit that in my constituency in Tollygunge I had to fight sigle-handed against a candidate who was supported by all parties except the Congress and defeated my opponent by a large majority. If that election is not the only indicator then that leads us nowhere.

Regarding the services of the Corporation which has brought forth so much criticism from the members on the other side I can only say this. I am only a newcomer in the Corporation having joined it only five months before and during my stay there I have found that all the Councillors are public spirited men irrespective of their party allegiance and they are very keen to use their own capacity to serve the ratepayers.

[11-35—11-40 a.m.]

And they have served the ratepayers for the last three years. It is, Sir, needless to mention that during such a short span of life as three years no effective policy can be properly adumbrated not to speak of executing it, and any public body which is to go out within a short period of three years cannot, in all fairness, execute any long-term plan. For the information of the House I can assure them that this Corporation has already sent to the Central Government elaborate and extensive plans for the development of the city in various aspects, plans which cover practically all aspects of improvement.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: There will always be development plans.

Sj. Devaprasad Chatterjea: Of course; do not be impatient.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: If you make the plan, let them execute that.

Sj. Devaprasad Chatterjea: I am coming to that. This is the first Corporation which has ever sent any plan to the Central Government. The plan is ambitious but at the same time the plans have been prepared after much labour and much thought. The plan has been sent to the Government of India and before the plan can materialise it requires much careful handling. So the body which has formulated the plan should, in the fitness of things, be there at least for some time to see to its execution, and any body who is really interested in the improvement of the city of Calcutta must not place any hinderance in the execution of the plans. On the other hand I would request them to see that the present body which are here should get all the facilities for getting those plans executed because the plan is meant for improvement of the various aspects—supply of water, for which there is really scarcity, bustee improvement and sanitation, construction of roads, improvement of drainage and sewerage. As one coming from an undeveloped area recently brought under Calcutta Corporation, we feel that we can reasonably claim——.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: You have many things to defend.

Mr. Chairman: You have taken about 10 minutes. Please finish as quickly as possible. Try to be brief.

Sj. Devaprasad Chatterjea: For the development of the underdeveloped areas which abound in the city and especially in the suburbs it is very right to say so many things and to demand amenities but unless we can have funds for that it is no use accusing the Corporation which is suffering from want of funds and unless Government comes to its rescue, it would not be possible for that body to bring in much improvement however much we may like to have it done by the Corporation, not only for the improvement of the city, but also for bringing amenities to the squatters' colony in Tollygunj which have sprung up within the last four or five years without any consideration of sanitation and other things.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Why not stay there permanently?

[11-40—11-45 a.m.]

Sj. Devaprasad Chatterjea: I have already said a representation has been sent to the Rehabilitation Department and that is still under consideration. Lot of money is required for improvement.

So, Sir, in all fairness the life of this body should be extended. I am not in favour of extension for this particular body only but in regard to all such bodies. My honourable friends are growing nervous for this extension. The next election of the Corporation will be in 1957 if the life is again extended by one year. My friends need not be frightened that the Corporation employees will take undue part in the Assembly election during the next General Election. Sir, there have been wild charges, but, unfortunately my friends could not quote a single instance where a Corporation employee took part in the Assembly election recently held in the Entally area. Sir, simply allegations will not do, they have to substantiate the charges by facts. I am a Councillor of the Corporation and as such I know that unnecessarily they are bringing a slur on the Corporation which they do not really deserve. After taking everything into consideration, I think, Sir, that the life of the Corporation should further be extended for another year. Sir, I accord my full support to the motion moved by the Hon'ble Minister.

Sj. Debendra Sen: Mr. Chairman, Sir, I do not think I can make out any new point but, Sir, it is difficult to remain silent when this measure is going to be passed. Sir, we would have tolerated the measure if it had been one year. It is easy to tolerate a tyranny or an injustice for a year but since the extension is going to be permanent it becomes a matter for serious consideration not only for us but also for the members of the other side. (The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN: The provision for one year's extension is already there.) I have already said that if it had been for one year we would have tolerated it but as the Hon'ble Minister himself has said and other members amplified it, the measure is going to be a permanent one and there lies our difficulty to accept it. If it be a permanent measure then the fundamental principle comes in what should be the life of the Corporation—whether it should be for 3 years, 4 years, 5 years or 10 years. It is not a question to be decided every day by an amendment. It is a matter to be decided by the citizens of Calcutta and so public opinion has got to be taken and mobilised and then a decision should be taken.

[11-45—11-50 a.m.]

No one would object if it is for four years and if it is decided by expert public opinion. The expert public opinion is against it—that is the Biswas

Committee. The opinion of that Committee was against it. (Sj. BIJOY SINGH NAHAR: It has changed.) Even if it has changed, we do not know that it has changed, and moreover, what is the difficulty if the expert opinion and the opinion of the public is that it should be for four years or five years and not for three years? Why should we object to it? We object to the method, we object to the moment at which it is being brought, we object to the way in which it is being brought. I would go further and say that it reveals the half-hearted way in which the Minister is tackling the very vital problems of the city. We do not like that the Corporation of Calcutta should become a matter to be decided and tackled in this way. In 1951 we had an Act. All these points were then known and the Minister knew that the life of the municipalities in West Bengal is for four years. It is a very old thing, it is not that it is a new thing which has come to his notice. The Hon'ble Minister did then know that the life of the Corporations in Bombay, in Madhya Pradesh, in Orissa and in other States is for four years. In fact on the model of Bombay a Commissioner was appointed here to which there was very very strong objection from this House as well as from the public. It was not on the model of Bombay or Madras, I think on the model of both this argument was then given that we were going to have a Commissioner to which we objected because it was an innovation, it was a curtailment of rights—and that Commissioner is appointed by the Government. We say it is a curtailment of rights because the Hon'ble Minister knew that the new Municipal Act of 1951 was on the basis of the Acts in Madras and Bombay, but he did not then say that it should be for four years; he only mentioned three years. What has happened just now? After the 1953 amendment this is his opinion, Sir, he has not given sufficient reasons. He should think that the members here are intelligent beings. If he says that he wants it that way, that it is the decision of his party, then let him say that, but let him give reasons, let him deal with intelligent persons in an intelligent way. I am quite aware that within the scope of his Bill such question as to whether the Corporation is competent or incompetent does not come, but the Hon'ble Minister had said that the Standing Committees or other committees could not be formed in time and they have not been able to function properly. If that is so, then I should say that he is half-hearted and he does not take his task seriously, and if he does not, he is not worth staying here. He should have given us reasons why it is that within three years he had to bring in three Amending Bills. So far as corruption in the Corporation is concerned, there are so many things coming out in the Press that everybody knows them. We have heard of that coal transaction business—110,000 tons being given to the Corporation and Congressmen earning Rs. 85,000 out of it. (Sj. BIJOY SINGH NAHAR: Question.) You may question it, but I may tell you that tea, sanctioned and approved by the Calcutta Corporation and sent to foreign countries, has been turned back as being adulterated. Can he deny that? But this is not within the scope of this discussion. The scope is whether it should be three years or four years or five years. That is the matter which is to be decided and public opinion should be taken into consideration, the Corporation should be taken into consideration. Has the Corporation debated on this? Have the present Councillors whose term you are going to extend, have they debated on this? Have they given you their verdict? On whose verdict are you doing this? We very much resent the way in which this is being tackled.

With these few words I support the amendment for circulation of this Bill.

[11-50—11-55 a.m.]

Sj. Bijoy Singh Nahar:

সভাপতি মহাশয়, যখন কোন বিষয় জোর করে তর্ক করবার থাকে না তখন দেখতে পাই আমাদের বিরো পক্ষের মাননীয় সদস্যরা সে বিষয় জোর করে বিষয়ান্তরে নিয়ে গিয়ে সে সম্বন্ধে আলোচনা আরম্ভ করেন। এ বিলে বলা হয়েছে কর্পোরেশনের আয়ু ৩ বছর থেকে ৪ বছর করে দেওয়া দরকার কিন্তু মাননীয় অনেক সদস্য বলেছেন যে এটা কেবল এ বছরের জন্য হচ্ছে এবং যেহেতু সেখানে কংগ্রেসের সংখ্যাগরিষ্ঠতা আছে সেই জন্য কংগ্রেস সরকারের তরফ থেকে সেটা করা হচ্ছে। এই উদ্দেশ্য তাঁরা এখানে লাগিয়েছেন। আপনারা য ভাল করে দেখেন তাহলে দেখবেন যে তাহা নহে এবং মাননীয় সদস্য দেবেন সেন মহাশয়ও বলেছেন যে এ বিলের উদ্দেশ্য কেবল এ বছরের জন্যই নয় বরাবরের জন্য। কর্পোরেশন ৩ বছর থাকবে, না ৪ বছর থাকা সে বিষয় এতে বলা হয়েছে যে কর্পোরেশনের আয়ু এবার থেকে ৪ বছরের জন্য করা হল আইনের দ্বারা (Sj. SATYA PRIYA ROY: কেন, ২ বছর করুন না।) হ্যাঁ, তাও করা হতে পারে তাতে ভয় করব কি আছে। তারপরে তাঁরা বারবার এ সম্বন্ধে আলোচনা করেছেন যে সরকার এবং কংগ্রেস নির্ব্বাচনের সম্মুখী হতে চান না। তাঁরা এ সম্বন্ধে টালীগঞ্জ নির্ব্বাচনের উদাহরণ দিয়েছেন। টালীগঞ্জ নির্ব্বাচনে আমি বলতে পা কংগ্রেস সংখ্যাগরিষ্ঠ হয়েছে, কংগ্রেস ২টি আসন পেয়েছে এবং কমিউনিষ্ট পার্টি ১টি আসন, ইউ, সি, সি, ১ আসন পেয়েছে ও স্বতন্ত্র প্রার্থী ১টি। সম্প্রতি কর্পোরেশনের যে উপনির্ব্বাচন হয়েছে ৫৩ নম্বর ওয়ার্ডে সেখা কংগ্রেস বিপুল ভোটাধিক্যে জয়লাভ করেছে। অতএব কংগ্রেসের নির্ব্বাচন মণ্ডলীর সম্মুখীন হতে কোন ভয়ে আশঙ্কা দেখা যায় না। তারপরে তাঁরা বলেছেন এণ্টালী এ্যাসেম্বলীর উপনির্ব্বাচন সম্বন্ধে। আমি এটুকু বলতে চাই বাংলাদেশে একই দিনে নির্ব্বাচক মণ্ডলী যে ভোট দিয়েছেন তার সংখ্যা যদি দেখা যায় তাহলে দেখতে পাবে যে কংগ্রেস ২৬,৪৫৭ ভোট পেয়েছেন এবং বিভিন্ন সমস্ত দল মিলে মোট ২৩,১৮৭ ভোট পেয়েছেন। সুতরাং কংগ্রেস কম ভোট পেয়ে জয়লাভ করেছে একথা বলাব মানে আমরা বুঝতে পারি না এবং আজকের দিনে যেভাবে বর্ত্তমানে আমাদেব গণতন্ত্র চলেছে তাতে যে দল নির্ব্বাচনে সংখ্যাগরিষ্ঠতা পায়, তাঁবাই নির্ব্বাচনে জয়ী হন, সুতরাং তাঁদের বিপক্ষে বিভিন্ন দল কত ভোট পেল না পেল সেটা নিয়ে মতামত প্রকাশ কবাব কোন মানে হয় বলে আমি মনে করি না। আমি জানি না যে তাঁরা নিজেদের মনে এরূপ অঙ্ক কষে আনন্দ পান কি না। তারপর আর একটা কথা সত্যপ্রিয় রায় মহাশয় বলেছেন যে ১ বছব আরও এগিয়ে দেওয়া হচ্ছে এই জন্য যে বর্ত্তমানে যে সব কাউন্সিলাররা রয়েছেন তাঁরা আগামী সাধারণ নির্ব্বাচনে, এ্যাসেম্বলী এবং পার্লামেণ্টের কাজ করবেন এবং কংগ্রেসকে সহায়তা করবেন। কিন্তু তিনি ভুলে যাচ্ছেন যে কর্পোরেশনের আয়ু ১ বছর বাড়িয়ে দিলেও সাধারণ নির্ব্বাচনের পূর্ব্বে কর্পোরেশনেব নির্ব্বাচন হবে। এই বিল যদি পাশ হয় এবং কার্য্যে পরিণত হয় তাহলে ১৯৫১ সালে কর্পোরেশনের নির্ব্বাচন হবে এবং তার পবে হবে সাধারণ নির্ব্বাচন। আপনারা যদি মনে করেন যে কর্পোরেশনকে জয় করে নিয়ে এ্যাসম্বলী নির্ব্বাচনে সুবিধা হবে তাহলে ত আগামী বছরেই কর্পোরেশনেব নির্ব্বাচন হবে তারপরে এ্যাসেম্বলীর নির্ব্বাচন হবে আপনারা তার জন্য প্রস্তুত থাকুন, কোন বাধাত নেই এবং আমরা বিশ্বাস করি কলিকাতাবাসী আবার কংগ্রেসকে ভোট দিয়ে জয়যুক্ত করবে। তারপর বলেছেন কর্পোরেশনের কর্ম্মচারীদের এণ্টালী নির্ব্বাচনে লাগানো হয়েছিল। তিনি হয়ত কপোরেশনের নিয়ম জানেননা যে কর্পোবেশনে যাঁরা কাজ করেন, তাঁরা এই নির্ব্বাচনে বিনা বাধায় কাজ করতে পারেন এবং সমস্ত দলগুলি কংগ্রেস, কমিউনিষ্ট এবং পি, এস, পি প্রত্যেক দলের হয়েই কর্পোরেশনের লোকেরা কাজ করেছেন খোলাখুলি ভাবেই, লুকানো ভাবে নয়। সুতরাং অভিযোগ করাব কিছুই নেই। আমি আর বেশী কিছু বলতে চাইনা, আরো অনেক কথাই তাঁরা বলেছেন যে আমরা ভয় করছি, সরকার শেকি হয়েছেন ইত্যাদি, যাহা হউক তার মধ্যে আর যেতে চাই না। তবে এটুকু বলবো আমি কর্পোরেশনে বহুদিন ছিলাম, সেখানে দেখেছি যে ৩ বছরের চেয়ে ৪ বছর আয়ু করলে সেখানে কাজের বাস্তবিকই যথেষ্ট সুবিধা হয়। সুতরাং বেশী সময় তাঁদের দেওয়া উচিত তা না হলে তাঁরা ভালভাবে কাজ করবার সুযোগ পান না। (এ ভয়েস ফ্রম অপোজিশন বেঞ্চ: সেটা এতদিন পরে জানতে পারলেন।) না, এতদিন বরাবরই বলা হয়েছে এবং লীগ আমলে সময় বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছিল এবং যুদ্ধ না বাধলে হয়ত সেই সময়েই কর্পোরেশনের সময় ৪ বছর হয়ে যেত।

[11-55—12 noon.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I have heard with attention the speeches delivered by my friends in the Opposition. Without meaning

any disrespect I am constrained to say that most of the speeches had no relevancy to the subject-matter of the Bill. What the present Corporation has done or has not done is not the issue before us. But the issue is whether the ordinary life of the Corporation should be three years or four years. I therefore do not like to meet the arguments advanced by the other-side on the question of administration, whether good or bad, of the present Corporation. I will simply say a few words with regard to the points raised by the speakers on the question of general principle. I have already stated in my speech in the opening stage that it is not conducive to good and efficient administration if a set of people who have been elected to conduct the affairs of the Corporation have to seek election at a very short interval. Three years in the present time is a short interval and especially for any executive body like the Corporation. The Assembly is a deliberative body. It is not an executive body. Even then its life has been made five years. But so far as the Corporation is concerned my friends will remember that it is an executive body. It has to do work from day to day, and work of the greatest importance to the life of the citizens of our city. Therefore look at it from the point of efficiency whether three years will bring about a good result or whether four years will bring about a good result. The present tendency all over is that the elected body should be given sufficient time to formulate its proposals and to put them into operation before they face the electorate again. I have already stated that so far as the Corporation is concerned, there is another disadvantage. The Councillors who are returned to this Corporation are not paid like the members of the Assembly. Naturally to force them to have election at a shorter interval will not be a prudent affair. Neither is it just to them. The number of Bills which are being placed before the House day in and day out, were not before. An Act which is passed today is out-of-date tomorrow, and tomorrow an amendment has to come. Mr. Biswas's report I have seen. I do not find anything wrong in making it four years instead of three years. The Government does not accept each and every recommendation of the Biswas Committee's report and whatever may have been accepted is not irrevocable for all time to come. It is hardly an argument. Even the irrevocable Permanent Settlement is no more. Therefore in this age if you think and if you come to the conclusion that four years will conduce to greater efficiency, you should have the courage to say that.

[12—12-5 p.m.]

With regard to the question of delay I should say that it was possible for the Government to extend the period of the present Corporation by one year or if they wanted a permanent measure they could have done it in other ways but the Government did not want to anticipate the verdict of the House nor did it desire that this question should not be put before the Legislature and passed before it is acted upon.

Therefore all the arrangements had to be made in case this Bill is not passed to have the election. So there is nothing wrong about it. Sir, I need not say further. I am quite convinced that 4 years should be the normal period and that is the period which has been provided in this Act and that will be conducive to the good administration of the city of Calcutta. With these words, Sir, I oppose the amendments moved by my friends opposite and I do hope that they will accept my motion.

[12-5—12-10 p.m.]

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of

eliciting opinion thereon, was then put and a division taken with the following result:—

AYES—9.

Abdul Halim, Janab	Debi, Sja. Anila
Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra	Roy, Sj. Satya Priya
Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan	Sanyal, Sj. Charu Chandra
Chattopadhyay, Sj. K. P.	Sen, Sj. Debendra
Choudhuri, Sj. Annada Prosad	

NOES—31.

Abdur Rashid, Janab Mirza	Mohammad Jan, Janab Shaikh
Bagchi, Dr. Narendranath	Mohammad Sayeed Mia, Janab
Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas	Mookerjee, The Hon'ble Kali Pada
Banerjee, Sj. Tara Sankar	Mookerjee, Sj. Kamala Charan
Banerji, Sj. Bankim Chandra	Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar
Basu, Sj. Gurugobinda	Musharruf Hossain, Janab
Bhattacharya, Dr. Bijanbihari	Nahar, Sj. Bijoy Singh
Bhuwalka, Sj. Ram Kumar	Prodhan, Sj. Lakshman
Bose, Sj. Subodh Kumar	Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh
Chatterjea, Sj. Devaprasad	Roy, Sj. Chittaranjan
Deb, Sj. Narasingha Malla Ugal Sanda	Saraogi, Sj. Pannalal
Dutt, Sja. Labanyaprova	Sawoo, Sj. Sarat Chandra
Guha, Ray, Dr. Pratap Chandra	Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
Mahanty, Sj. Charu Chandra	Sinha, Sj. Kali Narayan
Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath	Sinha, Sj. Rabindralal
Misra, Sj. Sachindra Nath	

The Ayes being 9 and the Noes 31, the motion was lost.

Mr. Chairman: The next motion in the name of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty falls through.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 2(*b*), in the proposed proviso, in line 2, the following words be inserted after the word "extend", namely:—

"subject to the approval of the State Legislature,".

Sir, the proposed amendment relates to the electoral roll and my motion is that the electoral roll will remain in force for a period of four years as has just now been agreed to by the House, but it may be extended for a year by the notification of the Government provided that the Legislature agrees to it. Sir, it is necessary that the Legislature should be associated with the extension regarding which power has been given to the State Government. Sir, in modern democracies, governments are party governments, and party governments may for party interests extend the life of a corporation for one year for the purpose of seeing their own interest promoted. It is therefore necessary that the Legislature should keep a control over it, and this watch by the Legislature is necessary in the interests of justice and in the interests of democracy.

Sir, with these words I move the amendment that stands in my name.

[12-10—12-15 p.m.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I cannot accept the amendment of the Opposition. The electoral roll is revised every year. If the life of the Corporation is being extended to 4 years the electoral roll has to be extended to 4 years. It cannot be subject to the approval of the State Legislature.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 2(*b*), in the proposed proviso, in line 2, the following words be inserted after the word "extend", namely:—

"subject to the approval of the State Legislature", was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 3(*b*), in the proposed proviso, in line 2, the following words be inserted after the word "extend", namely:—

"subject to the approval of the State Legislature",

This is really the most important of the three amendments of which I gave notice. It affects the term of office of the Councillors. Government will be entitled to extend under the present state of affairs the life of the Corporation Council for one year. What I suggest is that over this the supervisory authority should be exercised by the State Legislature. My arguments in this connection will be the same as those I advanced in support of my amendment on clause 2. It is this that a party in power—I mean the party in power in the State—may in fact wish to extend the life of the Corporation Council for one year in their own interest. So I suggest that the Legislature will judge every case on its own merit and direct the Government in this behalf. Control by the Legislature is essential in the interest of purity of administration in the Corporation. Let not the Corporation be used for political purposes, for the purpose of promoting the interest of a particular party which may for the time being form the Government. With these words I move my amendment.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I oppose the amendment for similar reasons. Subject to State Legislature's approval is most unpracticable.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 3(*b*), in the proposed proviso, in line 2, the following words be inserted after the word "extend", namely:—

"subject to the approval of the State Legislature",

was then put and lost,

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Calcutt Municipal (Amendment) Bill, 1954, as settled in the Council, be passed

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It appears that the majority o the members opposite, with the exception of the Hon'ble Minister, ar approaching this question in a spirit of levity. It is not really a fun This is a matter that affects the life of the ratepayers in Calcutta. In thi connection the arguments that have been advanced by our Hon'bl Minister do not stand any examination at all.

[12-15—12-20 p.m.]

He has described the Councillors as the executive. I would request hin to read the Calcutta Municipal Act, 1951, as amended by the Act of 195 a little more carefully. The Councillors are not executives. The execu tive officers are the permanent officials. Mr. Devaprasad Chatterje speaks with conviction and he commands the respect of this House. But unfortunately in recent times he has fallen in evil company and he has advanced an argument which does not stand examination. In favour of the extension of the life of the Corporation he has advanced the argument that "otherwise planning would not be possible. In the interest of completing the plan it is necessary that the life of the Corporation should be extended from three to four years". That is the argument. Now at the end of the fourth year, the Corporation will come forward with another Plan and then say "Well, we have another plan in our pocket. Give us another extension". So his argument of planning may really be used for perpetuating the life of the Corporation Councillors. Sir, in 1953, the Hon'ble Minister brought forward an amending Bill. He absolutely forgot about this principle about which he is waxing eloquent now. He did not say that three years is too short a period. Now of course he has awakened to a sense of his ministerial responsibility because the election is in the offing. We expect that the Minister of Self-Government would come forward with a comprehensive amending Bill. Biswas Committee, for example, recommended that there should be adult franchise. You will excuse me, Sir, if I were to read out just a sentence from the Report of the Biswas Committee. On page 22, paragraph 146, the framers of the Report said as follows: "After mature reflection the Commissioners have come to the conclusion that the franchise for election to the Corporation of Calcutta should be extended as follows: Every person, male or female, who has attained the age of 21 years on a specified date shall be qualified as an elector in a Constituency." and then continue in the same strain. I expected, Sir, that when a Minister who calls himself a democrat comes forward with an Amending Bill, he would in fact, present a comprehensive Bill including the proposal for adult franchise. He has failed to do so. That is a very regrettable state of affairs.

Sir, reference has been made to food adulteration and my friends opposite including my very dear friend Mr. Rabindralal Sinha had to mention instances. I may mention one instance in connection with food adulteration, in connection with the tapioca case. A certain non-Bengali Councillor of the Corporation interviewed Mr. S. N. Mukherji, Deputy Commissioner in charge, Food Adulteration Drive, and said "You must release this. What are you doing". Mr. Mukherji, a man of strength said "If you continue in this strain I will put you under arrest." That is the kind of thing that the Corporation Councillors belonging to the Congress side are doing. I can cite other instances too but my time is short and I refrain from doing so. Sir, the situation is really a very gloomy one. When England was passing through rather depressing times, Wordsworth referring to Milton said: "Milton thou shouldst be living at this hour.

England hath need of thee." We also feel likewise and say to Surendra Nath, Deshbandhu and Netaji "You should be living to witness the corruption into which Congress is seeping the State as a whole and the Corporation in particular".

12-20—12-22 p.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি যে জিনিষটি বলতে চাই সেটা হচ্ছে এই উনি অনেকগুলি পরিকল্পনার কথা বলেছেন যা সবে মাত্র গ্রহণ করা হয়েছে এবং সেই কল্পনাগুলি যদি বাস্তব বলে ধরে নেওয়া হয়, তবুও এর কার্য্যকাল বাড়ানর কোন অজুহাত নেই, যুক্তি নেই। এই যুক্তি যদি মেনে নেওয়াও হয় তাহলেও এক বছর বাড়ানর কোন কারণ নেই।

কাজেই আমার আবেদন হচ্ছে যে এই পুরাতন কর্পোরেশনের হাতে সেগুলি না দিয়ে নূতন কর্পোরেশন নির্বাচন করে তাদের কাছে চার বছরের সময় দেওয়া হোক, যাতে করে এই পরিকল্পনা গুলিতে রূপ দিতে পারেন। আমার বন্ধুবর বলেছেন ইলেক্সনকে তিনি ভয় করেন না। সত্যই যদি তিনি এই ইলেক্সনকে ভয় না পান, তাহলে বর্ত্তমান কর্পোরেশনের আরও এক বছর কাল বাড়িয়ে দেবার কোন যুক্তি থাকে না। আগামী মার্চ্চ মাসে যে ইলেক্সন হবার কথা আছে সেই ইলেক্সনএ যে কর্পোরেশন আসবে তাদের এই পরিকল্পনা গুলি কার্য্যকরী করবার ভিকার দিন।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, nothing new has emerged. A comprehensive Bill was passed in this House in 1951 and there cannot be a comprehensive Bill every moment. Arguments that have been advanced here there and I have got nothing more to add. I therefore commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House now stands adjourned till 9-30 a.m. on 3rd February, 1955, when today's remaining business will be taken up, together with any new business that may come up.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-22 p.m. till 9-30 a.m. on Wednesday, the 23rd February, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Banerji, Sj. Sankar Das,
Das, Sja. Santi,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Prasad, Sj. R. S.,
Roy, Sj. Surendra Kumar, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 23rd Fsbruary, 1955, at 9-30 a.m., being the 7th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

MESSAGE.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following Messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

"Message.

The Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA,
The 22nd February, 1955.

(2)

"Message.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA,
The 22nd February, 1955.

Sir, I lay on the table copies of the Bills.

Mr. Chairman: The West Bengal Development Corporation Bill.

GOVERNMENT BILL.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Development Corporation Bill, 1954, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, I introduced this Bill in the Assembly and I had explained then the reasons for introducing this Bill and the background of the whole scheme. It has been found that West Bengal, as also the rest of India, has to take up larger and larger measures for various schemes of development. Ordinarily these schemes of development are financed from loan taken from the public or from the Government of India. Naturally, as you will find by a reference to the Budget Estimates, for every loan that is taken by this Government for any purpose, there has to be provided in the Budget a sinking fund, also provision for interest. We felt in the first instance that instead of taking the help of the ordinary financier, who gives a loan and gets the loan back in 20 years, for which a large provision has to be made in our Revenue budget, it would be better to associate people in the form of share-holders to whom would be paid a dividend; but there will be no proposal for putting in any sinking fund in such cases. That is the first point. The second point is that if the Development Corporation has to take loan from the market, it has to be, in order that it might be successful, supported by Government assurance. That is the second point. The third point is that by our experience of the last five years' development we have found that the normal routine and procedure of departmental administration does hamper development work and makes it more costly, because in a Government institution there are certain rules and procedure for various purposes which, if they are to be followed in every case, mean delay. Therefore, we have deliberately said that this Development Corporation would from this point of view be run more or less on business principles Sir, I want to make another point clear, and that is, although we have used the wording "business principles", this Corporation will only deal with development projects and not *per se* starting of any business concern.

[9-35—9-40 a.m.]

Working on business principles is used for the purpose of differentiating it from methods of ordinary Government administration. You will also notice, Sir, if you look through the Bill that there is a provision of the Government controlling the activities of the Corporation or to put it in another way Government directing the Corporation to take up different development projects. The selection of a project will depend on the Government and the Corporation also with the sanction of the Government delegate their authority to develop a particular scheme to a Board which will work under such rules and regulations as may be provided for to develop the different aspects of the country. You will also notice that usual provision has been made with regard to the holding of shares. The shares will be such as may be prescribed by the Government and there would be a provision that the share-holders may be paid off at any time if the Government so desires. Not only the working of the Corporation would be under the purview of the Government but the Government would be entitled to issue directions so far as the working of the Corporation is concerned from time to time and if necessary to hold that the affairs of the Corporation might be wound up if the Government finds the Corporation is not working satisfactorily. Therefore, Sir, while we give some power to a body which is semi-autonomous we also reserve for Government enormous power to see that nothing wrong is being done. This is essential because the Government has either to provide fund or has to guarantee funds. Therefore, the Government have to keep a strict eye over the activities of the Corporation. The audit of the Corporation affairs will be made by an auditor but it has also been provided that a report on the activities of the Corporation will have to be sent to the Government which will place it before the Legislature for such discussion that the Legislature might think proper. Therefore, Sir, we feel that although it is a semi-autonomous

Corporation we have to provide for all types of control and security as may be necessary in order to see that the Corporation acts in a proper manner. With these words I move that the West Bengal Development Corporation Bill as passed by the Assembly be considered.

Sj. Debendra Sen: On a point of order. I find that the Bill is *ultra vires* of the Constitution. It militates against entry 43 in List I to the Seventh Schedule of the Constitution. That entry reads as follows:—"Incorporation, regulation and winding up of trading corporation, including banking, insurance and financial corporations but not including co-operative societies." I would like to draw your attention, Sir, to the word "trading", that is to say, incorporation of trading corporations. If a corporation is a trding one it comes within the purview of List I and if it is not a trading corporation then only it can be a matter of legislation by the State Legislature. The corresponding entry in List II is 32 which reads as follows:—"Incorporation, regulation and winding up of corporations, other than those specified in List I." It is only corporations and not trading corporations. The commentary made by Mr. Basu is this that entries 43 and 44 have to be read together. They confer exclusive jurisdiction upon Parliament not over all corporations.

[9-40—9-45 a.m.]

The only corporations that come within the scope of these two entries are trading corporations. So, it is a trading corporation; it is also obvious from clause No. 16 in the Bill which says "the State Government may from time to time by notification in the *Official Gazette* authorise the Corporation to undertake development schemes in respect of such objects as may be specified". 6, 7, 8 are all trading business, dairy farms, poultry, live-stock, manufacture of salt, fisheries—particularly these four are trading arrangements, and therefore, it cannot be the subject matter of legislation by the State, however you may resent it. But it is so provided for in the Constitution, and Sir, the Bill is *ultra vires*.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I am very glad that my "constitutional lawyer" has brought this question. We have discussed it threadbare between our lawyers and the Central Government lawyers. It is not a trading Corporation. It is a Corporation for the purpose of ensuring certain welfare schemes. If I am developing a dairy farm for the purpose of supplying milk "I am not interested", if I develop a poultry farm for the purpose of giving eggs to the people, "I am not interested". Therefore, we have discussed it threadbare. So you are only repeating what has been said in the Assembly. I have already replied that we have taken legal opinion. It does not come under the purview of a trading Corporation. Secondly, whatever that is, it is not for the Speaker or for the Chairman to decide the point at issue, whether it is justified or not.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: May I speak on this question, Sir? The Chief Minister has argued that it is not a trading Corporation. Now, a trading Corporation is a Corporation which exists amongst other things for the purpose of profit. Now, here the profit is guaranteed and therefore it comes within the definition of what is called a trading Corporation. Therefore the contention of Mr. Sen is quite right.

Sj. Satya Priya Roy: A reference has been made to what has been discussed in the Assembly by the Chief Minister. I think that is unconstitutional. Secondly, Sir, this is a trading Corporation. I am referring to clause 18. This Corporation is to be run on business lines. There are the

questions of subscribed capital, working capital, taking loans and declaring dividends. So definitely it is not a Development Corporation but a trading Corporation, by whatever name the Government may like to call it. So it is not within the purview of the Legislature.

Mr. Chairman: Hon'ble members should know that it is not the function of the Chair to decide whether a Bill is *ultra vires* or not. This is a settled parliamentary practice. The Chair should not go into matters which are to be taken up in a court of law. I think that the language in the Bill does not appear to support the view that trading concerns have been taken into purview.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, if you are giving a ruling, then before you give a ruling we want to speak further on this question.

Mr. Chairman: There is no question of further discussion. My ruling is that it is not a function of the Chair to decide in a matter like this. It is for the court of law and it is for the Parliament to do so. The Chief Minister has given his explanation—*prima facie*, it is not a trading concern —and we can proceed with the business of the House.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is it your ruling that it is not a trading Corporation or is it your ruling that it is not within the purview of the Chairman to decide whether it is a trading Corporation or not?

[9-45—9-50 a.m.]

Mr. Chairman: The language whether it is a trading Corporation or not is a matter for the law courts. The Hon'ble the Chief Minister is taking the responsibility, and that is all. I think we can now proceed with the business of the House.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Development Corporation Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st May, 1955.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the West Bengal Development Corporation Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th April, 1955.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I thought that the Hon'ble the Chief Minister who is in charge of the Bill would be able to establish the Preamble of the Bill as published in the *Calcutta Gazette*. But unfortunately I feel, Sir, that he has not been able to do so. In the first instance, I appreciate the difficulty in which he found himself. He realises in his heart of hearts that it is really a trading Corporation and at the same breath he has to declare that the purpose of this Bill is to establish a Corporation for the purpose of securing development of West Bengal in certain directions. These are two contradictory matters involving some principles with which he had to contend. It is possibly because of the inherent contradiction in the Bill that he has not been able to convince this House. Sir, in course of his very short speech while introducing the Bill, the Chief Minister has referred to certain things that he had said in the Legislative Assembly. Sir, this House stands on its own rights and refuses to look into the proceedings of the Legislative Assembly. We expect that the Chief Minister who is in charge of the Bill would place the whole case that he has to present to this House, but unfortunately he had made preferences to the proceedings in the Assembly which are absolutely irrelevant so far as this House is concerned. Sir, the principle underlying the Bill or I would correct myself and say one of the

principles underlying the Bill, namely, the development project is certainly a commendable one. Sir, since the U. S. S. R. introduced the First Five-Year Plan in 1928, planned development has become a fashion even in capitalistic countries and pursuing that fashion some plans have been launched in our country also. Sir, in principle I am in agreement with this desire on the part of Government to launch some development projects, but at the same time I feel that the measures that are sought to be adopted for realising the purpose are not likely to achieve the end. In the first place, Sir, the constitution of the Corporation that has been proposed by the Chief Minister is highly unsuitable so far as the end is concerned, namely, the realisation of the development. I expected that as a person who has had some business experience behind him, he would seek to constitute a Board in which would be represented accountants, expert businessmen and others who know how to run an organisation on efficient lines. He has failed to do so. He has merely stated that it is for the Government to name the members of the Corporation. Sir, the legislators can certainly expect that certain specific provisions should be made with regard to the constitution of the Board so that the Board concerned with developmental work should be a really efficient body.

[9-50—9-55 a.m.]

In the next place, Sir, the Chief Minister has also failed to give specifically any representation to the members of the Legislature. State money, and I should think that very large amounts of State money, will be involved. It is desirable, therefore, that the representatives of the people of West Bengal in the two Houses, Legislative Assembly and Legislative Council, should have a say in the matter of expenditure of the funds entrusted to the Corporation. Sir, the Chief Minister has talked glibly about business principles. What is this business principle? In the first place, my objection to this particular clause, namely, clause 18, is that it is very vague. Nobody knows what business principle means. In the second place, if it means anything, it certainly means buying in the cheapest and selling in the dearest. Is the Chief Minister going to do it? In that case, I do not suppose, Sir, that this Corporation will be able to do any good to the people of West Bengal. The State is interested in the welfare of the people, but a business organisation is interested in profit; or, in other words, within one and the same Board two contradictory principles will remain side by side, and, I have no doubt, will come into conflict with one another. Sir, the Chief Minister's pet Development Corporation will be nothing but a queer amalgam of contradictory principles working at cross purposes. In the second place, Sir, the Chief Minister seeks to secure capital by issuing shares and also, if necessary, by borrowing. The State will of course make its own grant. Sir, here is an association of the State with private capital. Private capital all over the world and in our country also has conspired to bring about the discomfiture of all kinds of State enterprises, and in this case also I have no doubt that the same danger will supervene, and the Corporation will really become an engine of exploitation of the people, because this Corporation will come to be used by private capitalists for the purpose of securing their own ends. Then, Sir, the Chief Minister, out of love for foreign capital perhaps, has not excluded foreign capitalists from investing funds in the Corporation by way of purchase of shares or by way of lending money to the Corporation if and when borrowing is resorted to by the Corporation. Sir, this is a very serious matter. You are aware that the foreign capitalists already have had a kind of stranglehold upon our industries, and the profits accrued to foreign capital constitute a tremendous drain on the economic resources of our country. It has led to a kind of economic dependence upon the foreigners, which has as one of its by-products brought in a kind of political dependence upon foreign

powers. Sir, these foreign capitalists have also discriminated against our own nationals in the matter of appointments. They have also denied to our own people the secrets of certain industrial processes. That is the kind of treatment that we have had from the foreign capitalists. In the face of all these disadvantages the Chief Minister does not specifically exclude the possibility of the infiltration of foreign capital into the capital resources of the Corporation.

[9-55—10 a.m.]

Sir, another very undesirable feature is the guaranteeing of profits. It appears to me that some capitalists have advised the Chief Minister to institute this Corporation for the purpose of securing safe profits. The profits are to be guaranteed and they are to be not less than 5 per cent. and not more than 7 per cent. These are rather fairly high profits considering the present state of the economic condition of the country and possibly it is a kind of Corporation in which investments for the time being will be quite safe for the capitalists who are not getting enough profits and they will be using the Governmental agency for the purpose of securing guaranteed profits for the time that they seek to use their share money for the purpose mentioned in the Bill.

Sir, there is another very undesirable feature, which is also a question of principle, namely, auditing the accounts of the Corporation by auditors appointed by the Government. Whenever Government money is concerned the general principle that has been accepted is that the Accountant-General would be responsible for it and that the audit should be carried out by the men of the Comptroller and Auditor-General but by a clause it has been ordained by the Chief Minister that the audit will be carried out by auditors appointed by the Government. Sir, this is a way of escaping from the stringent regulations of the Auditor-General. We know, Sir, year after year the Auditor-General has made certain comments with regard to the expenditure of the Government of West Bengal and the Government of West Bengal have not paid any heed to it. Here is another instance—another sector—regarding which the Auditor-General might have exercised a very healthy influence upon the system of expenditure but anticipating that the Chief Minister provides that the auditor has to be appointed by the Government of West Bengal. The auditor perhaps will be shielding many acts of omission and commission of the Government and their capitalist associates on the Corporation bent on the exploitation of the people of West Bengal.

Sir, there is another very dangerous clause which raises questions of constitutional importance. The Act overrides, in fact, other laws and notwithstanding the provisions of other laws this Act will have precedence. In the second place Government may delegate some of its duties to the Corporation and some of the functions of the local bodies may also be transferred to the Corporation. Are we to understand that the fate of Bengal is going to be decided in this manner? In the third place some very vital functions of Government may be transferred to the Board—the Board composed of the associates of Dr. Roy outside the Legislature—and under such circumstances we who represent the people feel that the birthright of the people of Bengal are being sold away. You give the Government authority to override other laws, you give the Government power to permit the Corporation to encroach upon some of the rights that are exercised today by local bodies. Do not these powers go very far indeed?

[10—10-5 a.m.]

Possibly some respected lawyer like Mr. Rabindralal Sinha will stand up and defend this Bill. But I will ask him in all seriousness, does

he not think that these are certain powers which go to the very root of the organization for the State? If my friends have taken the stand to support any act of omission or commission on the part of the Chief Minister and his colleagues on the Government it is another matter. But if you have slightest regard for justice and fair-play, I believe you will apply your mind to this particular provision of the Act according to which very huge powers are given to the Government in the matter of overriding the ordinary laws of the land and in the matter of empowering the Corporation to take away some of the normal functions of the local bodies.

Finally, I come to another question of principle. The powers of making rules and regulations given to the Government and the Corporation, respectively, are of a far—reaching character. Sir, the rule-making power is regarded by modern constitutional lawyers as an encroachment upon the normal rights of the Legislature but in view of the vast extension of the functions of the State in modern times it has become necessary on the part of all Legislatures to vest the Government with some rule-making authority. But in countries like England such rules are placed on the table of the House and within a certain time it is within the competence of any member of the Legislature to question the validity of any rule or justification of any rule and on a motion from any member a rule may be discussed on the floor of the House. Sir, this provision has not been made in this case. I would have understood if the Chief Minister had said that these rules be placed on the table of the House and any member of the House would be entitled to challenge any rule, and on such challenge the rule will be discussed on the floor of the House. He has not done anything of the kind. Rule-making powers belong to the Government in an absolute manner and they may make any rules consistent with the provisions of the Bill. Now, the provisions of the Bill are very wide indeed and, therefore, the rules may be of a far-reaching character. Sir, this rule-making power and the manner in which the Government has started encroaching upon the legislative bodies in the different countries of the democratic world has been regarded by no less a person than Gordon Hewart, the Lord Chancellor and former Lord Chief Justice of England, as new despotism. We know, Sir, that this Government backed by a subservient body of supporters in the two Houses is despotic. (Dr. BIJANBIHARI BHATTACHARYA: Elected by a large body of voters.) I question that.

Mr. Chairman: You have already taken 20 minutes. I would like you to be brief.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: There is only one motion of circulation as a matter of fact, and if the Chief Minister wants to gag us it is another matter. But I feel, Sir, that as representatives of the people we must have our say in the matter.

Therefore, on these grounds and considering the cumulative effect of the arguments, I hope, Sir, that you will agree with me that this Bill is a reprehensible one—the purpose of the Bill may be development—we are in favour of development—but the measure that has been put forward is not likely to lead to development. The measure that has been put forward is likely to lead to a combination between the Government on the one hand and capitalists on the other—to exploit the poor people of West Bengal.

With these words Sir, I move the amendment that stands in my name.

[10-5—10-10 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, this Bill seeks to empower the Government to set up a Development Corporation to undertake certain schemes aimed at promoting public welfare. On the face of it

the Bill sounds doubtful. Sir, the real point at issue is firstly, whether the so-called development envisaged in the Bill could not be done by ordinary powers enjoyed by the Government at present, and secondly, whether such arbitrary powers need be given to a Corporation whose monetary risks or deficits would be covered by the public exchequer but the public would not have a say in the account of the Corporation. Sir, that is the real point at issue. All over India in different States development schemes and development projects are being pursued. They are naturally diverse in nature and in many cases much greater in magnitude than envisaged in the present scheme. But I am not aware of whether any other State Government has sought special powers like these for their development.

Then, Sir, I do not understand why projects of primary importance like water-supply, drainage and irrigation and similar other projects can be taken up by this Corporation. These things must be under close scrutiny of the public. How these projects are to be entrusted to a body whose policies may be dominated by foreign or Indian capitalists? We know, Sir, that their motive generally will be for profit and having known that how do we propose to delegate these powers to this semi-autonomous Corporation which may be, as I have already said, dominated either by foreign or Indian capitalists? It has been suggested that Government will hold 51 per cent. shares and 49 per cent. will be subscribed by private share-holders. But, Sir, what is the guarantee that a group of capitalists will not between themselves by arrangement subscribe 49 per cent. and then influence the decision of the Director or even the Government Director? Sir, this has happened in the past and where is the guarantee that this will not take place again? I do not know, Sir, how far the cause of the public welfare will be served in this way. Sir, the purpose, of development is obviously to improve the condition of the people of Bengal. We know to our experience that the development of industries and the development in other directions are for giving employment to the people of Bengal, to help the buying power, the purchasing power of the people of Bengal. But they do not go hand in hand together. We have seen in the past that many development projects had taken place and they, to some extent, helped to increase the purchasing power of the people, but we have also seen that Bengalees have become more and more unemployed.

[10-10—10-15 a.m.]

Only the other day the Government statisticians pointed out that out of all the persons employed in West Bengal 37 per cent. are from outside, they do not belong to the indigenous population of West Bengal. Where is the guarantee that this so-called development project which is envisaged under the Bill would provide to the people of Bengal the necessary employment? After all we know to our experience that all these development works, even if they are taken together, have not provided jobs to the unemployed people in Bengal, and where is the guarantee, Sir, in this Bill that the works undertaken under these development projects will ensure employment to the indigenous people of Bengal? Sir, I may sound a bit parochial, but as a matter of fact I am not so. It is a fact—it is admitted by the Government, it is admitted by the Chief Minister—that one of the chief maladies of Bengal today is unemployment of its indigenous population. So long as we do not provide employment to these people, so long as they remain unemployed, no development work in Bengal can succeed. Development work means nothing to them. So, where is the guarantee? I would have been glad, Sir, if the Chief Minister provided us this guarantee that in all the projects which are to be developed which are to be worked out with this Development Corporation, as long as unemployment exists in Bengal only Bengalees will get employment. Where is the guarantee? This

Corporation is going to be run on business principles. I do not know much of business principles. I do not know whether it is the business principle of Burra Bazar—corruption, black-marketing, tax dodging, keeping half a dozen sets of account books—I do not know whether these mean business principles; my friend Shri Pannalal Saraogi may know more about them. But what are these business principles? This is a very vague term which means nothing, and I am sorry that the Chief Minister had though fit to include such vague terms within the provisions of the Bill.

Sir, it has been argued that a body like this is necessary to co-ordinate the activities of the various departments. Sir, the Chief Minister when introducing the Bill just now has said—I took a note of his speech—that the development work suffered because there is no co-ordination between the different departments; that it is costlier and more dilatory; and therefore to obviate these, business principles have been proposed. Sir, whose fault is it that the departments do not run properly? We have the different Secretaries of the departments. We have quite a lot of Minister—not a few of them but quite a handful—why is it that they cannot co-ordinate the activities? What are the Ministers doing? It is surprising that the Chief Minister should have admitted that the Government cannot run efficiently because of dilatoriness, red tapism and all such things. He has made this admission, but it is also his duty to rectify them. It is his duty to see that the Secretaries, the different Ministers and the Development Minister work properly; it is the duty of the Development Minister to co-ordinate all these activities. Who is responsible for this? It is very peculiar that he should have sought special powers only for those reasons. Sir, I do not know really what he will be able to achieve, because these dilatory practices may develop within the Corporation itself. How does he propose to obviate this? The authority of the Corporation may be delegated to particular executive boards. What is there to prevent these executive boards from becoming a small replica of the Government itself, of the so inefficient Government departments, as has been admitted by him?

Then, Sir, my friend Shri Debendra Sen just now pointed out that it is *ultra vires* of the Constitution. The Chief Minister merely replied that it is not within the competence of the House or of the Chairman of the House to rule this out. Is it not within the competence of the Chairman to see whether the Bill is within the constitutional limits or not?

[10-15—10-20 a.m.]

The main point is that this Bill has evoked much bitter controversy both inside and outside this House. Is it not wiser for the Government to seek once more the opinion of the public at large and I think in my opinion that will be the right course to do? With these words I commend my motion for the acceptance of the House.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, we have before the House the West Bengal Development Corporation Bill. Now the objects of the Bill as stated in the Preamble and also in the different sections are to develop certain schemes for the welfare of the State of Bengal. The items are reclamation and improvement of land, water-supply, etc., fishery, dairy farm, manufacture of salt and things like that. It is well known that the State Government has already taken up a certain amount of State industry and State trading. For example, you have got the State Transport. It is certainly a form of State trading. Again, you have got the dairy farm at Haringhata from which you supply a certain amount of milk to Calcutta. So we have already got some of these things. It is admitted by Government —it appears from the Budget figure—that there is loss in these transactions —the semi-comercial transactions of the Government of West Bengal. Loss

in industries from which normal profits are derived can only occur due to unnecessary overhead expenditure, wastage and inefficiency of administration. There is a very simply remedy for reducing the unnecessary overhead expenditure. For that no special legislation is necessary. You can also, if you pay attention to details, reduce wastage, if you avoid nepotism in the matter of appointment, if you take care that properly qualified men are to be in charge of the different jobs you can certainly run the administration efficiently. The only question which arises is that there is a tremendous amount of red-tape, formality and bureaucracy in the matter of procedure of all Government work and this may lead to difficulties for running any business or industry. For that reason it is suggested by Government that the Development Corporation is necessary. It may be pointed out that with similar bodies in England some have succeeded and some have not. Municipal trading which is comparable to the Development Corporation has not been successful in many parts of England. But in Germany many municipal trading ventures have become successful. That is well known. Now for elasticity of administration you may need a Development Corporation. That much may be conceded but the main purpose for which such a Corporation is necessary is nullified by some provisions. A Corporation can be run efficiently only if those who are in charge are inspired by the desire to promote the welfare of the people and carry out their work. Now, Sir there must be proper incentive. It seems businessmen work only when driven by a profit motive. It appears that Government departments which have been in charge of similar works in the matter of semi-commercial undertakings have, in spite of there not being any incentive in their case from the profit motive but merely the welfare motive failed to carry out their work properly. The Government apparently for that reason have made provision in the Development Corporation Bill for inclusion of businessmen who it is notorious are urged by profit motive.

[10-20—10-25 a.m.]

In the matter of profit motive unfortunately we have the guarantee in clause 20 that payment of annual dividend shall be guaranteed at such rate not being less than 5 per cent. and not more than 7 per cent. per annum. Now, Sir, in a public utility concern 5 per cent. is quite a high rate of dividend and Government guarantee means that whether you run the Corporation efficiently or inefficiently, whether you run it at a loss or not, you get your 5, 6 or 7 per cent. as the State Government may decide. If such guarantee is given where is the incentive for those who are interested in profit to run the thing efficiently and why should they run it so well that it pays quite a good profit which might go into national welfare through the Government? Hence, why should there be a guarantee like that? That will lead to something else. If the Corporation finds that they can make a fair amount of profit from the consumers, they will appoint men on fat salaries to absorb a good part of the dividend or they will even, when they have not enough money for that, continue to do so. The public has no control over it. They will have to pay from their taxes 5, 6 or 7 per cent.

There is another clause to which I will refer. I am not a lawyer—but I think the interpretation that can obviously be placed on the relevant clause is that the Corporation shall be immune from the various laws regarding liquidation of business. I mean, if it runs badly, if it runs at a great loss, there will be nothing to compel them to liquidate a particular concern. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: The public will meet the deficit)

"লাগে টাকা দেবে গৌরী সেন।"

Finally, we have the appointment of auditors by the Government. I do not hold any extraordinary bias for regulations of audit. If the Accountant-General insists on petty technicalities then the State Government may have powers to come to some understanding that purely technical objections should not be raised. That provision may be necessary. But if auditors are appointed by the businessmen for this Development Corporation it will practically mean that everything that the Board sanctions will be approved by the auditors. I have seen something of audit even by very renowned auditors and I find that they examine only accounts as they are presented by particular firms. They do not always scrutinize the details of sanction by the Board of Directors. I have examined some of those cases and I can say so, and in this particular instance the appointment of auditors in this way by the Government, practically by the Development Corporation, will really mean just a sort of routine examination of totals and vouchers and this and that, about which of course we may expect that the Development Corporation will not be so foolish as to indulge in mistakes. I therefore support the reconsideration motion.

[10-25—10-30 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় প্রধানমন্ত্রী ডাঃ রায় আমাদের সামনে যে ডিভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিল উপস্থিত করেছেন তার যুক্তি হিসাবে তিনি দেখিয়েছেন যে উত্তরোত্তর যে দেশের জন্য উন্নয়ণমূলক পরিকল্পনা গ্রহণ করা হবে, সেগুলি ব্যবসায়ের নীতি হিসাবে একটা আধা সরকারী প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমে করা হবে সেই প্রতিষ্ঠানকে একটা কর্পোরেশন হিসাবে পরিচালিত করা হবে এবং সেই কর্পোরেশনকে স্বয়ং শাসিত প্রতিষ্ঠান রূপে সরকারের একটি একটা বিভাগ বা আধা সরকারী প্রতিষ্ঠান রূপে গঠন করা হবে। প্রয়োজন অনুসারে সেই কর্পোরেশন শেয়ার বিক্রয় করে অর্থ সংগ্রহ করতে পারবে। এই বিজিনেস সংক্রান্ত ব্যাপার বিজিনেসের নীতিতে পরিচালিত। যে সব বড় বড় ধনী জমিদার জমিদারী উচ্ছেদের পর গভর্ণমেণ্ট তাদের জমিদারী কিনে নিয়ে যে টাকা তাদের দেবেন সেই টাকা তারা এই কর্পোরেশনে, ব্যবসাতে খাটাতে পারবেন, বড় বড় দেশী বিদেশী ধনীরা সেখানে টাকা ঢালতে পারবেন। শেয়ারের ৭ পারসেণ্ট ডিভিডেণ্ড ও সুদের হার শতকরা ৪৲ টাকা এবং তার জন্য সরকার জামিন থাকবেন। এই কর্পোরেশনকে যে ব্যবসায়ের নীতিতে পরিচালনা করা হবে তার আবার যুক্তি হিসাবে দেখিয়েছেন ওয়াটার সাপ্লাই, মৎস্য, দুগ্ধ, গোপালন, পোল্ট্রী ব্যবসায় নীতি হিসাবে করা হবে।

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আমরা জানতে চাই, যে এই বিল আনয়নের প্রধান উদ্দেশ্য কি? তিনি এই বিলের উদ্দেশ্য বর্ণনা করেন নাই, আসল উদ্দেশ্য হচ্চে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের ফলে জমিদারী ক্রয়ের পর ক্ষতিপূরণ হিসাবে জমিদাররা যে টাকা পাবেন মূলধন হিসাবে তাঁদের সেই টাকা খাটাবার ব্যবস্থা সরকার এই ফাঁদের দ্বারা করছেন। অর্থাৎ উন্নয়ন পরিকল্পনার নামে পশ্চিমবঙ্গের মালিকানা জমিদার ও ধনিকদের হাতে ছেড়ে দেয়া হবে এবং প্রকৃত প্রস্তাবে সরকার পক্ষ বহু টাকা এই আধা সরকারী প্রতিষ্ঠানের হাতে ছেড়ে দেবেন, এবং তার হিসাব দেখার পর্য্যন্ত প্রয়োজন হবে না। এমন কি একাউট্যাণ্ট জেনেরেলের পর্য্যন্ত সেখানে কর্তৃত্ব থাকবে না। অর্থাৎ এই স্বয়ং শাসিত কর্পোরেশনের আয় ব্যায়ের কোন হিসাব পরীক্ষার অধিকার বিধান সভা বা এই বিধান পরিষদের থাকবে না। এই হল বিলের আসল উদ্দেশ্য। তাছাড়া মাননীয় ডাঃ রায় যে সব লোককে মন্ত্রিত্ব বা অন্য কোন রূপ সরকারী অনুগ্রহ প্রদান করতে পারেন নি, এই বিলের মাধ্যমে তাদের সাহায্য করা হবে। এবং তারা কর্পোরেশনের সভ্য হবেন। এই বিলের দ্বারা সোসালিষ্ট প্যাটার্ণের ভিত্তিভূমি তৈরী হবে। মাড়োয়ারী বির্লা, টাটা প্রভৃতি বড় বড় ব্যবসায়ী যারা যারা বিজিনেসকে কুক্ষিগত করে রেখেছে তাদেরই পোয়াবারো হবে। কর্পোরেশনের যারা শেয়ার কিনবেন তারা ত ডিভিডেণ্ড পাবেন উচ্চ হারে, আর যারা ডিপোজিট দেবেন তারা তাদের আসল টাকার শত করা ৪৲ টাকা হারে সুদ অবশ্যই সরকার দেবেন এই রকম কথা আছে। জানিনা এ কোন ব্যবসায় নীতি, প্রকৃত পক্ষে এতে করে ধনীদের পকেটই পূর্ণ করা হবে। এবং তার ফলে সরকারের অর্থ—সরকারের অর্থ মানে জনসাধারণেরই অর্থ সেই অর্থ তাদের হাতে যাবার পর লুটের ব্যবস্থা হবে।

তারপর এই কর্পোরেশন কিভাবে গঠিত হবে তার কোন ব্যবস্থা এই বিলে নাই। সেটা গঠন পরিচালনের ক্ষমতা সরকারের হাতেই থাকবে। বাস্তবিক কর্পোরেশন গভর্ণমেণ্টের ভিতর কি বাইরের একটা স্বতন্ত্র ব্যবসায়ী

প্রতিষ্ঠান? এটা যদি সরকারী ব্যবসায় হয় তাহলে কর্পোরেশন কর্তৃক যে সব উন্নয়ন পরিকল্পনা গৃহীত হবে, গভর্ণমেণ্টের মধ্যেও এই ধরণের যে কাজ তার জন্য এতগুলি যে মন্ত্রী আছেন তাঁদের তাহলে কি প্রয়োজন? পশ্চিম বঙ্গের মন্ত্রীমণ্ডলী একটা বিরাট সুখী পরিবার, বিভিন্ন দপ্তরের তাঁরা এক একজন ভারপ্রাপ্ত তার মধ্যে কুটীর শিল্পের ভার প্রাপ্ত শ্রীযুক্ত যাদবেন্দ্র পাঁজা, ছোট ছোট শিল্পের ভার নিয়েছেন মাননীয় কালিপদ মুখার্জি, সেচের ব্যবস্থার ভার শ্রীযুক্ত অজয় মুখার্জির উপর, জমির ব্যবস্থার জন্য ডাঃ আর আমেদ এবং মৎস্য চাষের জন্য শ্রীযুক্ত হেম নস্কর মহাশয় আছেন। এঁদের দ্বারা এই সব বিভাগ নিয়ন্ত্রিত হচ্চে। মন্ত্রীমহাশয়গণ প্রতি কথায় বলে থাকেন, এবং ভাষণ দিয়ে বোঝান "আমরা সেচের ব্যবস্থা করে ফসলের উন্নতি বিধান ও মাছ দুধের ব্যবস্থা করে পশ্চিমবঙ্গের ঘরে ঘরে আনন্দ বইয়ে দিয়েছি" তাই যদি হয় তাহলে এই রহস্যজনক কর্পোরেশন করবার কি কারণ আছে। সেচ প্রভৃতি নিয়ন্ত্রণের দায়িত্ব যদি এই কর্পোরেশনের উপর ন্যস্ত করা হবে তাহলে এতগুলি মন্ত্রী পোষণ করবার কি প্রয়োজন আছে? বর্ত্তমানে মন্ত্রী উপমন্ত্রীরা যে সমস্ত কাজ করছেন, ঠিক সেই সেই কাজ করার জন্য আর একটা আধা সরকারী প্রতিষ্ঠান গড়ার কি প্রয়োজন আছে। অবশ্য একটা কথা, মন্ত্রীমহাশয়রা যে সব কাজ করেন, তাতে যে ভুল ত্রুটি করেন সেসব বিধান সভা ও বিধান পরিষদে আলোচিত হতে পারে। সে কাজগুলি এই কর্পোরেশনের মধ্যে ফেলে দিলে সমালোচনার সম্মুখীন হবার কোন প্রয়োজন হবে না। সেখানে গৌরী সেনের টাকার শ্রাদ্ধ হবে তার জন্য কেউ দায়ী থাকবে না, কাজের ক্ষেত্রে সরকারের সেই সুবিধা হবে, এবং ন্যায় এই সমস্ত ব্যবসায়ী নীতি অনুযায়ী মুনাফা হক্ বা তাদের লোকসান হক্, সেখানে লাভ লোকসান যাই হক্ না কেন এই রকম গ্যারাণ্টি দেবে এটা কোন ব্যবসায়ী নীতি তা বুঝি না। সরকারের হাতে জমি ছেড়ে দিয়ে জমিদাররা যে খেসারতে টাকা পাবে সেই টাকা দিয়ে লাভ খাটানর এই যে বিরাট আয়োজন এটা কোন ব্যবসায়ী নীতি তা বলা যায় না। তাছাড়া আপনারা জানেন এই সমস্ত দেশী বিদেশী ধনিক মালিকগণের জনসাধারণের প্রতি কত দরদ। তারা জনসাধারণের অর্থ নিয়ে ছিনিমিনি খেলে। যে-সরকারী বা আধা সরকারী প্রতিষ্ঠান কবে সেখানে জনসাধারণের অর্থ নিয়ে ছিনিমিনি খেলার জন্য এই কর্পোরেশনএর কোন প্রয়োজন আছে বলে মনে করি না। সেইজন্য আমি বলছি যদি এই বিলের একান্তই প্রয়োজন হয় তাহলে এটাকে সার্কুলেসনএ দেওয়া হ'ক।

[10-30—10-35 a.m.]

Sj. Curugobinda Basu: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the West Bengal Development Corporation Bill, 1954. Listening from my seat here to criticisms that have been levelled against the Bill by my friends opposite I cannot help feeling that possibly the members opposite will never be satisfied with any suggestion from Government, whether it is for a new service or in extension of the existing services. I cannot find any explanation for this attitude of mind unless I were to assume—I hope my assumption is wrong—that the members opposite think that they have the monopoly of all the wisdom in this House. I cannot also help being struck by a feature which I consider to be remarkable, but nonetheless lamentable, that is the inconsistency in thinking on all matters that they have discussed. I will give you one or two examples. One of my honourable friends condemned the Government for not taking over the textile industries because these "wretched" capitalists do not see eye to eye with labour interests. On the other hand, if Government were to take over any undertaking, the same people would come forward with the criticism that Government was incompetent in running any industry.

I do not know whether I can take it as a compliment from my distinguished friend Professor Bhattacharyya when he said that in setting up the Corporation the Chief Minister should have provided for an accountant on the Board. In the same breath the Professor stated that he had very poor opinion about audit as it is now carried on by the auditors of the country. He has doubted whether the auditor appointed by Government would be able to reach the same standard as an officer of the Accountant-General. One could understand criticisms being levelled against excess Police budget or interference with civil liberties or inadequate provision for education or

medical aid, but the discussions that we had this morning only show that our friends opposite have inadequate appreciation of the urgent problems before the Government in the matter of expansion of industries. If they consider carefully the employment problem, they will see that we are confronted with certain very important factors, namely, there is the contraction of area; there is intense presssure on land; there is overpopulation; our Province has been treated as an open field for persons from other States to earn their living; in addition to all these there is the reluctance of our people to do manual work; and lastly, there is the absence of co-operation between employers and employees. Our friends opposite have been impressed by statistics about unemployment and they also quote Burke and Emmerson; but these statistics and quotations are not going to help.

[10-35—10-40 a.m.]

We are passing through extraordinary times and the remedy must also be extraordinary. If we apply ordinary commonsense we will find that the discussion which the members of the Opposition have raised can not be justified. I will make my point clear. We all agree that it is necessary to raise the standard of living of our people within the earliest possible date. This means more purchasing power of our people and more purchasing power will also depend on more production of wealth. That means we will eventually get more employment. Employment is limited to either agriculture or industry. We all know that the scope for agricultural expansion is limited. The only other alternative left is, therefore, industry. No industry can expand unless we all make a common cause. The necessity at present is that there should be co-ordination between labour and capital however much they may differ.

Sir, I would like to classify industries into basic, major, medium, cottage and small-scale, pioneering and industry which cater for external market as well as for internal market. So far industry has developed in our country in a haphazard manner. It is now necessary that industries must develop in a planned and balanced manner. For this purpose, as far back as 1951, the Central Government enacted the Industries Development and Regulation Act. Now the position is quite clear. Industrial policy has been defined. Nothing could be clearer than the recent declaration made at the Avadi Congress. It has been admitted that the private sector and the public sector must co-exist and must be complementary. In spite of this our friends on the opposite raised a discussion in the matter of the Governor's address that the Congress Government had failed to implement the socialistic pattern as enunciated at the Congress session at Avadi. The Central Government made it sufficiently clear that the only remedy for unemployment was industrialisation and industrialisation must be rapid and balanced all over the country so that in case of emergency the Central Government could get control and switch on production for its own purpose. There are many handicaps in the proper development of industries. Number one is personnel, number two is heavy industries supplying raw materials and number three is finance. The Central Government have taken steps to form three institutions. The first one is the Finance Corporation which is managed by a combination of Government officials and businessmen and provides long-term loans to specified industries. The second one is National Industries Development Corporation which is entirely a State enterprise. The object of this institution is to stimulate industrial development, start new industries, particularly heavy ones which private sectors cannot undertake to finance. The third one—a recent one—is the Industrial Credit Corporation. This is a private concern but Government has lent considerable support to this organisation.

In our State many projects have been taken in hand by Government. There are three handicaps. One is lack of speed in execution, the second is lack of business efficiency and the third is Governmental procedure and difficulties. This Bill which has been brought before us is really to remove the handicaps hampering national ventures. I may state that the Government are keeping complete control over this Corporation—appointment of the members of the Corporation, of its Chairman, of its Administrative Officer, of its Chief Accounts Officer and the powers of the Executive Committee all vest in the Government.

[10-40—10-45 a.m.]

The Chief Accounts Officer has been given the right to express an opinion before a project involving expenditure is considered by the Corporation. Capital has been provided by Government. It is not true that the Government is going to take the capital from outside unless it is necessary. Even if share capital is taken, the public capital is secure in that the majority control is in the hands of the Government. The budget will have to be approved by the Government before the Corporation could take any steps for expenditure. Government have also taken power to issue instructions for the proper conduct of business and it has also been provided that the returns must be sent to the Government so that Government could carefully examine what was happening.

Now, the second element that has been stressed in the Bill is that management must be based on business principle. I understood that a great storm has been raised about what is business principle, what is efficiency and what is management. Projects which are contemplated by the Bill have been defined. These are such which cannot be conveniently and speedily undertaken by private sector. The aim of the Bill is to fill up the gaps in the industrial development of our State, to provide potential employment and thus to increase the standard of living. Now, a statement has been made by Professor Chattopadhyay that the auditors would only just sign what the Board of Directors want them to do. Possibly Professor Chattopadhyay had acted as a Director or a member of a Managing Committee who had a hand in settling what form an audit certificate should take.

The other point that was raised was "Why should you have brought in a Bill asking an investor to come to a Government undertaking which is not giving you any scope for return and then guarantee a return on his investment?" If Professor Bhattacharyya has surplus money which I hope he has and makes an investment he will see to it that there is a guaranteed return of his money—I am sure he cannot afford to put his money in an undertaking which will not give any return. I will also not do the same and so will not Professor Bhattacharyya. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: I have no surplus funds. I have not been able to enrich myself by various means as my friend has been able to do). I would, therefore, appeal to the members of the House to pass this Bill without any discussion because it will enable us to join in the activities which will thus be for immediate and progressive industrialisation of our country and will directly help our employment position.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the amendment moved by Dr. Monindra Mohan Chakrabarty. It seems that the West Bengal Development Corporation Bill is designed to create an economic State within the framework of a political State. Such a Bill has been necessary on account of very bad financial condition of the State of West Bengal. This is a machinery to try to raise further loans at high rate of interest without showing it as a public debt. This Development Corporation Bill is certainly a public and a private combined body. It is a

machinery where the public and the private sectors have combined to do something to the people. I do not know whether it is for good or for bad—the result will show.

[10-45—10-50 a.m.]

Then, Sir, it is not known how much capital the Corporation will float. It is in the pocket. It is not known what would be the face value of each share. Sir, everything is behind the smoke-screen and only a skeleton has been put forward in the form of a Bill.

Then, Sir, in section 10 it says "No person who has directly or indirectly, by himself or his partner or agent, any share or interest in any contract, by or on behalf of the Corporation or in any scheme undertaken by the Corporation shall become or remain an officer or servant of the Corporation". That means if a servant of the Corporation is in any way interested in the business of the Corporation he cannot serve the Corporation. But, Sir, a member having such interest has not been debarred from taking any part in the affairs of the Corporation. It is stipulated in the Indian Companies Act that if a Director is in any way interested in any transaction he must disclose it beforehand and he shall not vote when that portion is discussed in the meeting. But, Sir, a member of the Corporation is free to have every interest in the affairs of the Corporation; may take part in it and vote in favour or against it, but that will not be in keeping with the high prestige of a State Government business.

Then as regards formation of the Board. It is rather the creation of another State within a State. Because the Corporation will have general control and supervision. Now, Sir, general control and supervision is rather a vague term and capable of wide interpretation. Then, Sir, section 18 says.....

Mr. Chairman: Please do not go into the sections now.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, I am only showing the defects of the mover of the Bill who has said that the Corporation will be run on business principles. But in view of sections 16 and 17 it is meaningless. Then, Sir, about the shares. The shares are guaranteed by dividends. Whether the Corporation makes any profit or sustains a loss the share-holders will get 6 to 7 per cent. profit. That means the investors will have their profit intact whether the Corporation gains or loses, and, Sir, not only that even the principal money of the shares is also guaranteed by the Government. Government will pay the principal, if necessary. That means the shares have a two-fold value—or I should say these are high-powered shares, because in one sense it is a preference share and in another sense it is an ordinary share. Two things in one share you have and nowhere such like shares are found and no ordinary man can hold it—these high-powered shares of the Corporation. Sir, the report of the working of the Corporation will be placed through the Government to the Legislature. Many members have spoken about this and I need not say much about this now, but, Sir, it seems that the real working of the Corporation has been shut out from criticism.

[10-50—10-55 a.m.]

Then, Sir, the question of liquidation and supersession. The Government have 51 per cent. of the shares and the majority on the Board of Directors or majority of the members would be from the Government. And then the Government proposes to supersede it if the Corporation does not work properly; that is, if the Corporation does not work properly, then the Government will supersede its own people. That will be ridiculous; that will mean practically passing a vote of no-confidence on the Government

itself by the Government. Then, Sir, about liquidation. This is also another peculiar feature. When the Government is in the majority, when the Government has 51 per cent. of the shares, the question of liquidation cannot come. It would be only liquidating the Government, and I do not know who is there to liquidate the West Bengal Government. This is a very peculiar thing introduced into section 33. Then, Sir, the Bill practically looks harmless although it has many faults. Atom splitting may do some good to the people, but the people fear the mischief it is capable of doing. So, Sir, with respect to this Bill we fear the mischief it is capable of doing, and in my opinion I should say that the public be taken into confidence and the Bill be redrafted in a more comprehensive manner and placed before the Legislature for consideration, because, Sir, there is no harm if such a Bill is delayed. If the purpose be good, let the Bill be drafted in a better way so that we may all lend our help to this.

With these remarks I support the amendment moved by Dr. Chakrabarty.

Sj. Debendra Sen: We have heard with rapt attention the introductory speech of the Chief Minister. We have also read the Bill. Frankly speaking, we have not been able to understand the purpose of it or the utility of it. To us the Bill appears to be not at all necessary. Secondly, it is undemocratic. Thirdly, it is sinister. Let me explain. The Chief Minister has given three reasons in favour of this Bill while introducing it. He has said that we shall have to take up more and more development schemes not only in West Bengal but in the whole of India. That is quite true, that is not disputed. Secondly, we shall need money and for getting money up till now we have to depend on loans, and that is not quite good. We should not depend upon loans because we shall have to give a guarantee, and what is its bad effect he has not explained. He has said that we shall have to give a guarantee, but is that not done in other States, in other countries also, and throughout India also? Have they hit upon any other plan than depend upon loans for these development schemes? Is this not something very new which the Chief Minister is introducing? Then he has said about two difficulties—the difficulty of routine work and the difficulty of getting money. Both of them are obviously in existence in other States also and throughout India also. But other States have not embarked upon this adventurism in legislation with this object in view. I will give certain figures

[10-55—11 a.m.]

Sir, one of the objects of this Development Corporation will be to build houses. Now for this purpose there is ample fund already available to the Government of West Bengal. The Central Government has sanctioned Rs. 48 crores. They are ready to give it. Other States have already taken up. I find from this book "India 1954" that Bombay has taken more than 1 crore; U. P. has taken 20 lakhs; Orissa has taken 20 lakhs, Bihar has taken 35 lakhs and so on and so forth but there is no mention of West Bengal. So it is not dearth of money that is the motive behind this Bill, at least for the main purpose—for building houses. There is enough money provided for by the Central Government. They can get it on the subsidy system.

The Hon'ble Kali Pada Mookerjee: Only for industrial housing.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Even in that respect you have failed miserably.

Sj. Debendra Sen: Why don't you take advantage of that money? Why are you seeking private capital? The Chief Minister has not explained it. We have not been able really to follow him. I give another example. The Bombay Government has spent already 4 crores 2 lakhs for dairy and

milk supply. This money has been spent not by getting any money from any private share-holders—private capital. The Bombay Government itself has spent it. They have provided for better milk supply for the whole of Bombay city.

I find, Sir, for the major irrigation Bombay Government has spent 27 crores and for smaller irrigation projects has spent 11 crores which is also one of the purposes for which this Bill is going to be introduced. I am trying to show that other States are doing similar things without getting any private capital from outside. The Calcutta market has been flooded with eggs and lemons from Madras. We do not find that there is any Development Corporation in Madras which is giving this fillip for supply of eggs and lemons even outside Madras. So the main question is what is the total effect of the administration upon the people, upon business men, upon literary men, upon labour and upon all aspects of life. I say the total effect of this administration upon various aspects of life is very bad. I do not say that the Government of West Bengal is not spending money. The Government of West Bengal has spent 56 crores during these three years of the Five-Year Plan and you are not getting any return. You are spending 40 crores every year out of the revenue. During these three years you have spent 120 crores but there is no improvement either in health or in intellect or in business, and to shield this incompetency another venture is being made. We have a very bad feeling about this Bill. I have said it is not necessary. Now I say it is undemocratic and that it is undemocratic is proved by two provisions—that there is no arrangement for criticism of the Legislature upon this Development Corporation. You may say Government has full control over it. I will come to that point later on. The first point is that the Legislature will have no control over this body.

[11—11-5 a.m.]

Then there is the audit system which is another machinery created by the democratic world for control over such bodies. You will have auditors of your own choice. I find, Sir, in the State Finance Act there is also a provision for auditors and there I find they have provided "the affairs of the Finance Corporation shall be audited by not less than two auditors". There will be two auditors there, one appointed by the State Government in consultation with the Comptroller and Auditor-General of India and the other in consultation with the various share-holders, and the share-holders are all either banks or insurance companies, and this Finance Corporation is only meant for giving loans. It does not do business of its own accord. The Development Corporation is a separate thing. It does not give loan. It does the business itself. But here also a body whose main function is to give loan will have two auditors as a safeguard, one appointed in consultation with the Auditor-General. But here in this Bill, the auditors will be appointed by the State Government—from whom one does not know. I have got the greatest respect for Mr. Basu but I feel he should not have spoken today in support of this Bill because he himself has got a business in auditing. We are really criticising this action of the Government in appointing auditors without consulting the Legislature, without consulting the Auditor-General. He really brings in his private relationship into this House and we feel that he need not have spoken. But here also, so far these two safeguards are concerned—criticism of the Legislature and good auditing, they are lacking here. I have said the Bill is sinister. Why? It is sinister because firstly, it introduces a new principle for the first time in India, the alignment of public capital with private capital. (Sj. RABINDRALAL SINHA: All new principles are sinister?) That principle is a sinister principle. I am now explaining that principle. It is the alignment of

Government capital, that is public capital, with private capital with guaranteed dividend for the private capital. (Sj. DEVAPRASAD CHATTERJEA: What about Reserve Bank?) I say it is a very unique principle introduced whose implications are very sinister. It is an alignment of public capital with private capital, with guarantee for private capital. So the private capital need not feel shaky. They may do anything or they may not do anything, yet they will be provided with dividend. It is just the system which we had in the 18th or 19th century under the regime of the British Imperialism when they wanted to develop the Indian Railway system according to their imperialistic design and had this guaranteed system introduced. But even that Government, that foreign and alien Government, found that system unworkable, unsatisfactory, full of corruption and inefficiency, and they had to abandon it, and now this Bengal Government is again going to introduce that. I remember the Chief Minister once saying while introducing his Bill for paying salaries to 32 Ministers and Deputy Ministers "What Bengal thinks today, the whole of India thinks tomorrow".

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will repeat that.

[11-5—11-10 a.m.]

Sj. Debendra Sen: We have seen that so far as this particular matter is concerned, what you will do, the whole of India will not do. (Sj. RABINDRALAL SINHA: You have no eyes to see.) All right, you then show me that. In every sphere Bengal is getting defeated. In every sphere we are getting defeated in all-India competitions—our students are getting defeated, our musicians are getting defeated, our dancers are getting defeated. We do not get any first rate man as a result of the impact of this administration in Bengal. We have to confess that.

Sir, I shall have to find out ways out of it. Now, Sir, apart from this principle, there is that provision for the Board or Boards. Sir, I think the Chief Minister is not even sincere and fair to the Corporation. Sir, he will have Board appointed by him over which the Corporation will have no control. Sir, this is a sort of smoke-screen. The Executive Boards will be appointed by Government. The Boards will appoint their officials over which the Corporation will not have any control. There will be only supervision. Before making this provision why the Chief Minister did not take us into confidence so that we could go and dive deep through the provisions of the Bill. He should have explained why the Corporation should not have any control over them. Sir, in certain circumstances the Corporation might not have any control, but not on a business like this. In Bombay, they have the Housing Board, in Bihar they have the Housing Board, in U. P. they have the Housing Board but they have not provided them with money. They are attached with different Ministries. I think the Irrigation Minister will be useless if the Irrigation is taken away from him. What will he do then? If the construction work is taken away from the Communication Minister what he will do? So, Sir, I say this is unfair to the Ministers, unfair to the Corporation, unfair to us and unfair to the people of West Bengal. I think, Sir, this sinister Bill, as I said before, should be stopped. Now, Sir, who are to be the Chairman, etc? Sir, we have tastes of all such things before. There is the Finance Corporation of which Mr. B. M. Birla is the Chairman, there is the Director of Industries for Cottage Industries Bengal and who is the Chairman—Mr. L. M. Birla. Sir, we have too much of Birla complex in this Bill. Sir, such Development Corporations will do not good to the people of West Bengal. Therefore, Sir, I support the circulation motion.

Mr. Chairman: Mr. Roy, I hope you will be very brief.

[11-10—11-15 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy: Sir, It is a very important Bill and the interests of the people of West Bengal are affected. So, I would appeal to you, Sir, to allow us sufficient time to express the view-points of the people of West Bengal in this House.

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেসন বিলটা ভাল করে পড়ে দেখলাম, এবং আমাদের মুখ্য-মন্ত্রীমহাশয়ের ভাষণও খুব মনযোগের সহিত শুনলাম, সোজা একটা কথা এই দেখে মনে হচ্ছে যে বাংলার দুর্যোগ আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীর একটা মস্তবড় সুযোগ হয়ে দাঁড়িয়েছে। আজ দেশের লক্ষ লক্ষ লোক বেকার, লক্ষ লক্ষ লোক বিনা চিকিৎসায় মৃত্যু বরণ করছে, যক্ষায় হাজার হাজার লোককে বাংলা দেশ থেকে টেনে নিয়ে যাচ্ছে এটা আমাদের জাতীয় সরকারের পক্ষে একটা মস্তবড় সুযোগ হয়ে দাঁড়িয়েছে।

বাংলায় একটা কথা আছে, "এলোমোলো করে দে মা লুটে পুটে খাই"। রোমেও একটা কথা ছিল, যখন রোম পুড়ছে, তা চক্ষের সামনে দেখেও নীরো বাঁশী বাজাচ্ছে। আমাদের মন্ত্রী মণ্ডলী এই যে ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেসন বিল নিয়ে এসেছেন তাতে মনে হচ্ছে সেই নীরোর কথা, বাংলার সেই প্রবাদের কথা।

উন্নয়নের নাম করে লক্ষ লক্ষ কোটী কোটী টাকা অপব্যয়িত হচ্ছে। দেশের উন্নয়নের জন্য সরকার এই যে কোটি কোটি টাকা খরচ করতে চাইছেন ঋণ কোরে এবং দেশের ভবিষ্যৎকে বন্ধক রেখে এবং জনসাধারণের উপর ঋণের বোঝা চাপিয়ে দিয়ে তা কত বড যে জাতির অপচয় এবং জাতির ভবিষ্যতের পক্ষে যে কত বড় আশঙ্কার কারণ হয়ে দাঁড়িয়েছে তা মন্ত্রীমহাশয়ের বোঝবার সময় এসেছে। এই বিল আনবার পিছনে প্রধান কারণ এই হয়েছে যে ডেভেলপমেণ্ট বলে সরকার এতদিন ধরে তাঁর যে পরিকল্পনা চালিয়ে এসেছেন তার ফলে বহু কোটি টাকার বাজেট করতে হয়েছে, এবং বোধ হয় সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট থেকে যা ঋণ পাওয়া যায় তা বাংলা গভর্ণমেণ্ট প্রচুর নিয়েছেন, আর পাওয়া যাবে না। তা ছাড়া জনসাধারণের উপর ঋণের বোঝা যথেষ্ট চাপান হয়েছে; আর ট্যাক্স বাড়ান সম্ভব নয়। আজকে গভর্ণমেণ্ট প্রায় দেউলিয়া হবার পথে। কাজেই এই সব যদি চালাতে হয় তাহলে কি ভাবে তা হতে পারে? আর গভর্ণমেণ্টের পক্ষে ঋণ করা সম্ভব নয়; সম্ভব হলেও সেটা চক্ষুলজ্জায় পড়ে করতে পারেন না। তার ফলে একটা পশ্চাৎদ্বার দিয়ে কিভাবে কোটি কোটি টাকা অপচয় করা যায় তার ব্যবস্থা করবার জন্য এবং বিশেষ কোরে জনসাধারণের চোখের বাহিরে যাতে সেই টাকা অপচিত হ'তে পারে তার ব্যবস্থা করবার জন্য এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিল আমাদের সামনে এনে উপস্থাপিত করা হয়েছে। এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনএ নাকি সোনার পাথর বাটি বা গোলাকার চতুষ্কোণের মত। ডেভেলপমেণ্ট এবং বিজনেস প্রিন্সিপল এ দুটো একসঙ্গে চলতে পারে না, একথা মন্ত্রীমহাশয় অনেকবার বলেছেন এবং এই বিধান পরিষদেও বলেছেন। যখন তাঁদের বলা হ'ত যে ষ্টেট ট্রান্সপোর্টে লোকসান হচ্ছে কেন—যে ষ্টেট ট্রান্স-পোর্ট সম্বন্ধে মাদ্রাজের মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে এর ভিতর যেন একটা সোনার খনি আবিষ্কার করেছেন, বহু লক্ষ টাকা সরকারের আয় হচ্ছে সেই টাকার কথা তুলে যখন কৈফিয়ত চাওয়া হ'ত মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে যে এই ট্রান্সপোর্টে বাংলা সরকারের ২৬ লক্ষ টাকা লোকসান হয় কেন তখন তিনি বলেছেন এটা ডেভেলপমেণ্ট প্রোজেক্ট, এটা জন স্বার্থে চলছে, এটায় লাভলোকসান খতিয়ানের প্রয়োজন নাই। এই রকম বহু ডেভেলপমেণ্ট প্রোজেক্টএর কথা আছে এবং সরকারের সেই ডেভেলপমেণ্ট প্রোজেক্ট চালাবার জন্য বহু মন্ত্রী আছেন, বহু দপ্তর আছে, বহু উচ্চপদস্থ কর্ম্মচারী আছেন, কিন্তু সেই ডেভেলপমেণ্ট প্রোজেক্টের দরুণ হিসাব করলে দেখা যাবে বাংলা দেশের সরকারের মোট ৩ কোটি টাকা লোকসান হয়েছে, এবং তাঁরা এই বোলে কৈফিয়ত দিচ্ছেন যে এটা ডেভেলপমেণ্ট, এটা জনস্বার্থের জন্য করা হচ্ছে। এখানে আমরা হিসাব নিকাশ ক'রব না, কোটি কোটি টাকা লোকসান কোরেও জাতির বা জনসাধারণের কল্যাণ হ'ল কিনা তাই দেখব। বেশ কথা। তখন সেই যুক্তি প্রথমে আমরা নিয়েছিলাম, কিন্তু আজকে এই ডেভেলপমেণ্টের সঙ্গে জুড়ে দেওয়া হচ্ছে বিজনেস প্রিন্সিপল। বিজনেস প্রিন্সিপল মানে সোজা কথায় হচ্ছে যে রকম কোরে পার লাভ করতে হবে। সেই লাভ যদি করতে হয় তাহলে কেন জনসাধারণের কাছ থেকে লুণ্ঠন কোরে টাকা তারা আদায় কোরে নেবে, যে টাকায় এরা লাভ করবে? যখন সেই কর্পোরেশন ব্যবসায়ের নীতিতে কাজ করবে তখন কেন জনসাধারণের টাকা তার জন্য ব্যয়িত হবে? কাজেই আমি বলছি এটা পরস্পর-বিরোধী। ডেভেলপমেণ্ট এবং বিজনেস প্রিন্সিপল এক সঙ্গে চলবে না, চলতে

পারে না। তা সত্ত্বেও এ রকম একটা অদ্ভুত বিল কেন আনা হয়েছে সে উদ্দেশ্য আমি আগেই বলেছি। এখন আর সরকারের পক্ষে সাধারণ বাজেটে ঋণের বোঝা বাড়ান সম্ভব নয়, কাজেই পশ্চাদ্দার দিয়ে যাতে অনুগ্রহ বিতরণ করা যায় এবং যারা অনুগ্রহপুষ্ট তারা যাতে মুনাফা কামাই করতে পারে সেই সুযোগ দেবার জন্য এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিল আমাদের সামনে উপস্থাপিত হয়েছে। সব চেয়ে মজার কথা এই যে এই বিল একটা কাঠামো মাত্র। সরকার এই বিল আনবার আগে সময় পান নি যে এই যে কর্পোরেশন হবে এর কি রকম গঠন হবে। কাদের দিয়ে এই কর্পোরেশন গঠিত হবে সেকথার উল্লেখ পর্য্যন্ত এই বিলে নাই। এই যে কর্পোরেশন যার কাছে কোটি কোটি টাকা তুলে দেবে তার আগে কি জনসাধারণ জানতে চাইবে না যে যার হাতে কোটি কোটি টাকা তুলে দেওয়া হবে সেই কর্পোরেশন কি ভাবে গঠিত হবে? জনসাধারণের স্বার্থ যারা রক্ষা করবে তারা সেই কর্পোরেশনে থাকবে কিনা, সেকথা কি জনসাধারণ জানতে চাইবে না? টাকা দেবে অথচ তাদের জানার অধিকার থাকবে না যে এই কোটি কোটি টাকা কারা খরচ করবে। এর চেয়ে বড় ব্যাপার হতে পারে না। শুধু তাই না। কত টাকা সরকার দেবে এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনে সে কথারও উল্লেখ নাই। আমি বলছি আমাদের যদি ৪০ কোটি টাকা রেভিনিউ হয়ে থাকে তখন সরকার হয়ত এক দিন দেখবেন যে লেজিসলেচারএ এসে আর বিশেষ গণ্ডগোল করার দরকার নেই, ৪০ কোটি টাকার মধ্যে ২০ কোটি টাকা কর্পোরেশনের হাতে তুলে দিলে আর বাকী ২০ কোটি টাকার জন্য লেজিসলেচারে বেশী হাঙ্গামা করতে হবে না। আর এই ৫১ পার্সেণ্ট বলতে কি বোঝাচ্ছেন তা পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে না। ৪০ কোটি টাকা তুলে দিয়ে পশ্চাদ্দার দিয়ে এই মন্ত্রীমণ্ডলী যারা বিধান সভায় ও বিধান পরিষদে আছেন তাঁরা যদি তা ত্যাগ কোরে দেশকে সর্ব্বস্বান্ত কোরে চলে যান তাহলে তাঁদের কাছ থেকে কৈফিয়ত কিছুই জানা যাবে না। জনসাধারণ কি জানতে চাইবে না যে কত টাকা ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনের জন্য তাদের কাছ থেকে আদায় করা হচ্ছে, কত টাকা সরকার এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনের হাতে তুলে দিচ্ছেন? শুধু তাই নয়। সব চেয়ে মজার কথা এই যে ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন সম্পর্কে যুক্তি হচ্ছে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় নিজেই বলেছেন যে সরকারী ভাবে যদি ডেভেলপমেণ্ট বা উন্নয়ন পরিকল্পনা গুলো নিয়ে যাই তাহলে তার নানা রকম অসুবিধা আছে, এবং নানা রকম আইন কানুনের মধ্য দিয়ে যেতে হয় ব'লে দেরী হয়। একথায় মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় নিজেই সরকারী অপদার্থতা বা সরকারী অকর্ম্মণ্যতার কথা স্পষ্ট স্বীকার করেছেন যে তাঁর সরকার তাড়াতাড়ি কোন কাজ করতে পারে না, যোগ্যতার সঙ্গে কোন কাজ করতে পারে না এবং সে জন্য সরকারের যে ক্ষমতা ছিল সে ক্ষমতা তুলে দিতে হবে একটা ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনের হাতে যারা যোগ্যতর ভাবে উন্নয়ন পরিকল্পনা কার্যকরী করবে। এর চেয়ে অপদার্থতা ও অকর্ম্মণ্যতার স্পষ্ট স্বীকারোক্তি আর কিছুই হ'তে পারে না। তাঁর মুখের এই স্পষ্ট স্বীকারোক্তির কথা আমরা জানি যে সরকার ১৯৫৪ সালের ফেব্রুয়ারী মাসে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে শিক্ষকদের একটা বর্দ্ধিত হারে বেতন দেওয়া হবে সেই সরকার ১০ মাসের মধ্যে ১০ লাইনের গ্র্যাণ্ট-ইন-এড্ রুল্‌স্ করতে পারেন না যে গ্র্যাণ্ট-ইন-এড্ রুল্‌স্ এর ভিত্তিতে প্রতিশ্রুতি অনুযায়ী শিক্ষকদের বর্দ্ধিত হারে বেতন দেওয়া যেতে পারে। সরকার আইন কোরে ১০ মাস নিয়েছেন ১০ লাইনের রুল তৈরী করবার জন্য, অথচ তাঁদের ১০টা সেক্রেটারী, ১০টা এসিষ্ট্যাণ্ট সেক্রেটারী এই সব রয়েছেন।

[11-15—11-20 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Roy, please confine your remarks to the provisions of the Bill.

Sj. Satya Priya Roy:

সরকারের অর্ম্মণ্যতার কথা মুখ্যমন্ত্রী যা স্বীকার করেছেন তারই উদাহরণস্বরূপ এটা পরিষ্কার করবার জন্য বলছি।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He is merely citing an example and is illustrating his point.

Sj. Satya Priya Roy: By an example I am just pointing out that the Government is so inefficient that it has no capacity to do anything. Anyway, Sir, I drop this and pass on to various points on which I intend to speak.

এখানে এইযে আইনকানুন, এইযে যুক্তি দুদিক থেকে আসছে। এক ত নিজের অকর্মন্যতা ও অপদার্থতা মুখ্যমন্ত্রী নিজেই স্বীকার করেছেন; দ্বিতীয়তঃ এই আইনকানুনগুলো সরকারকে বেঁধে রেখেছে যার জন্য দুর্নীতি

যতটা সম্ভব প্রতিরোধ করা চলতে পারে। এদের ভিতরকার হাজার দুর্নীতি বহুবার বিধানসভায় ও বিধান পরিষদে আলোচিত হয়েছে; তা সত্ত্বেও আইনকানুন আছে বলে একটা নিয়ম কানুনের মধ্য দিয়ে যেতে হয় সরকারকে কিন্তু ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনকে সম্পূর্ণভাবে সেই আইন কানুন থেকে মুক্তি দেওয়ার ফলে সেটা কালোবাজারী যারা দেশের শিল্প বাণিজ্যকে কুক্ষিগত কোরে রেখে মুনাফার পাহাড় গড়ে তোলে তাদেরই হাতে দেশের স্বার্থকে তুলে দেওয়া হবে। জনসাধারণের যে টাকা সেই টাকা দিয়ে লক্ষ লক্ষ টাকা মুনাফা কোরে তারা বেরিয়ে যাবে। কাজেই এ দিক থেকে এই আইনকানুন সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় যে আপত্তি তুলেছেন যে তারই জন্য সরকার তাঁর যা কিছু কর্মভার সমস্তই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনের হাতে তুলে দেবেন এবং তাঁরাই সরকারের উন্নয়ণ পরিকল্পনাগুলো চালাবেন-এ সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্রীর কাছে এবং মন্ত্রীমণ্ডলীর কাছে আবেদন যে তাঁরা মন্ত্রিত্বগিরির ব্যবসা গুটিয়ে ফেলে বলুন আমরা অপদার্থ, অকর্মন্য, আমরা উন্নয়ণ পরিকল্পনা কার্য্যকরী করতে পারছি না, এবং তারই জন্য যারা ব্যবসাদার, যারা সেখানে মুনাফা করবে, তাদের হাতে তুলে দিচ্ছি দেশের উন্নয়ণের সম্পূর্ণ বিধানভার। তারপর গভর্ণমেণ্ট বলেছেন যে আমরা লোন নেই যদি তাহলে একটা সিঙ্কিং ফাণ্ডের ব্যবস্থা করতে হয় কিন্তু যদি শেয়ার দিই তাহলে সিঙ্কিং ফাণ্ডের ব্যবস্থা করতে হবে না। এবং সেই জন্য এটা আমাদের লোন নেবার টাকা তোলবার পক্ষে সুবিধা হবে না। কিন্তু শেয়ার বিক্রয় করে লোন হিসাবে এই বিলে গ্যারাণ্টি দিচ্ছেন যদি কোন দিন কোন লোকসান হয় তাহলে শেয়ারএর যত টাকা সেই গোটা সেনের টাকা, জনসাধারণের টাকায় আপনারা ক্ষতি পূরণ করে দেবেন। এখানে এই শেয়ারএ যদি বাস্তবিকই গ্যারাণ্টি দেয় তাহলে কি সরকারের পক্ষে উচিত হবেনা সেই শেয়ারের ম্যাগেনষ্টে একটা সিঙ্কিং ফাণ্ড তৈরী করা। তা যদি না হয় তাহলে বুঝবো যে সরকারের আন্তরিকতা নেই এবং এই গ্যারাণ্টির পেছনেও আন্তরিকতা নেই। এবং গ্যারাণ্টিটা চোখা কাগজ মনে করে আবার একটা নূতন অর্ডিনেন্স নিয়ে আসবেন এবং তখন এই সমস্ত ম্যাক্ট বদল করে দিয়ে এই দায়ীত্ব পালন করবেন না কারণ যদি দায়ীত্ব পালন করতে হয় তাহলে এই যে শেয়ার ক্যাপিট্যাল থাকবে তার ম্যাগেনষ্ট গভর্ণমেণ্টের যে রক্ষণসিবিলিটি থাকবে তারজন্য নিশ্চয়ই কোন একটা সিঙ্কিং ফাণ্ডএ কণ্ট্রিবিউসন সরকারকে করতে হবে। সেই দায়ীত্ব মুখ্যমন্ত্রী এড়িয়ে যাচ্ছেন এবং লুটপাটের ব্যবস্থা করছেন। কোন দেশে আজ পর্য্যন্ত এরকম করে নি। ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বললে বুঝি না। ট্রেডিং কর্পোরেশন বললে বুঝতে পারতাম, ফাইনান্স কর্পোরেশন বললেও বুঝতাম যে তাদের টাকা দিচ্ছে এই উদ্দেশ্যে যে ব্যবসার মূলধন জনসাধারণের টাকা থেকে যোগাচ্ছে, সেখানে সেটা বুঝতে পারতাম কিন্তু এখানে এর কোনটাই নয়। ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন নয়, ট্রেডিং কর্পোরেশন নয়, ফাইনান্স কর্পোরেশনও নয়; এটা হচ্ছে এমন একটা জগাখিচুড়ী যে জগাখিচুড়ীতে কোন রকম কাজ করতে পারা যাবে না। তাছাড়া এর আগেও বলেছি কর্পোরেশনের কনষ্টিটিউসন কি তা বলা হয় নি, বোর্ডের কনষ্টিটিউসন কি তাও বলা হয় নি।

[11-20—11-25 a.m.]

Mr. Charman: You have taken enough time, and please finish quickly.

Sj. Satya Priya Roy: Mr. Chairman, I want to talk on several points of very great importance and I owe it to the people of West Bengal to speak.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: There is yet enough time I think, Sir.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Surely our members also want to speak.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My charge against the Government is that they are deliberately creating a congestion of business and they are hurrying in order to hide their acts of omission and commission. I hope, Sir, you will permit us to discuss this question fully.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: May I know, Sir, on what Mr. Roy is speaking?

Sj. Satya Priya Roy: I have been interrupted several times and I think you will kindy allow some more time

অডিট সম্পর্কে জনসাধারণের পক্ষ থেকে যে সমস্ত আপত্তি করছে সরকার সে সম্পর্কে কোন কর্ণপাতই করছেন না। তারা তাদের জগন্নাথের রথ চালিয়ে যাবেন। কারণ আইনকানুন যদি য়্যাকাউণ্টেণ্ট জেনারেল অব বেঙ্গলের কণ্ট্রোলে থাকে তাহলে সেটা অসুবিধা হবে এটা প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের স্বীকারোক্তি থেকেই পাচ্ছি। আইনকানুনের কাছ থেকে মুক্তি পাবার জন্যই এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন করছেন। এই যদি লেজিসলেচারে আনতে হয় তাহলে মুক্তভাবে অকুণ্ঠিতভাবে জনসাধারণের অর্থ অপচয় করতে পারবেন না এতে বাঁধা পড়বে এবং সেই জন্য অডিটর য়্যাকাউণ্টেণ্ট জেনারেল অব বেঙ্গলের দ্বারা নিযুক্ত বা তার পরামর্শমত নিযুক্ত করবেন না। স্টেট গভর্ণমেণ্ট কি অডিট করবেন না করবেন তার কিছুটা অভিজ্ঞতা আমাদের আছে। আমরা জানি কি করে এন, সি, রায় কর্মচ্যুত হয়েছিল এবং শত প্রতিবাদ করা সত্বেও কিভাবে স্টেট গভর্ণমেণ্ট

Mr. Chairman: You please speak briefly. These are not relevant to the topic on hand.

Sj. Satya Priya Roy: I am saying that these auditors' reports cannot be relied on.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I should say that N. C. Roy has nothing to do with the audit report.

Mr. Chairman: He has not got anything to do with the audit report, so far as I understand. Different things are being mixed up here.

Sj. Satya Priya Roy:

তারপর এখানে দেখতে পাচ্ছি যে সরকার দেউলিয়ার শেষ পর্য্যায়ে এসে পড়েছে। কারণ হচ্ছে পাবলিক পেয়ারে টাকা আনবার জন্য, পাব্লিক লোন আনবার জন্য লোভ দেখান হচ্ছে। সাধারণ ব্যাঙ্ক ডিপোজিট আনবার জন্য এত সুদ কোথাও দেয় না। ১ পি, সি, $\frac{১}{২}$ পি, সি, ২ পি সি, এইরকমই দেয়, ব্যাঙ্ক রেট ৩$\frac{১}{২}$ পি, সি. বেশী কোথাও দেয় না অথচ এখানে অনেক বেশী সুদ দেওয়া হচ্ছে কারণ নাদিলে টাকা তাঁরা পাবেন না এটা তাদের স্বীকার করতেই হবে। এথেকে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে যে সরকার দেউলিয়ার শেষ পর্য্যায়ে এসে পড়েছেন যারজন্য তাঁরা জনসাধারণের আস্থা ও বিশ্বাস হারিয়ে ফেলেছেন।

(At this stage the red light was lit.)

(A voice from Government Bench:

লাল বাতি জ্বলেছে।)

আপনারাই ত লাল বাতি জ্বালিয়ে দিচ্ছেন।

[11-25—11-30 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Roy, you have already spoken for nearly 20 minutes and you are repeating your arguments.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I think I have been saying everything new, namely, the constitution of the Board, etc.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Just as the three tailors of the Tully Street who considered themselves to be the State of England.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The same thing can be said of you.

Mr. Chairman: I think honourable members should co-operate and state only new points.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, Mr. Roy has been stating what should be the pattern of the Board, etc.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, may I know who is Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that every time he should get up like a Jack in the box;

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I think that I have as much right as the Chief Minister and I take serious objection to what he has said. We are here by our own right. We have come here being elected by the people and not through his favour.

Mr. Chairman: When the other side is conceding the points, I would seek the co-operation of the House in bringing only new points.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, we are co-operating with you in everything.

Mr. Chairman: All right, please finish your speech.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I was speaking about the high rate of interest, the dividend, that is being given by Government.....

Mr. Chairman: That point appears to have been covered by other speakers also before you.

Janab Abdul Halim: Sir, he has as much right as others to say again.

Sj. Satya Priya Roy: I do not think the other members touched this point that Government has to declare more dividend because the Government has lost confidence of the people. The public will not give them money.

আজ ১৭ কোটি টাকা ঋণ এই বাজেটে দিচ্ছেন এবং আরো কত কোটি টাকা ঋণের বোঝা এই গভর্ণমেণ্টের কাঁধে আছে। কাজেই আজকে তাদের এমন লোভ দেখান হচ্ছে এই বিলে, যে সুদ সাধারণ ব্যাঙ্ক দিতে পারে না, এরা তাই দিচ্ছেন। তা নাহলে এরা টাকা আনাতে পারবেন না। কাজেই গভর্ণমেণ্ট কোথায় দাঁড়িয়েছে এবং জনতার ভবিষ্যতের কথা তাঁরা ভাবছেন না। এই সরকার ভাবছেন যতক্ষণ পারেন ঋণ করে খাবেন—ঋণং কৃত্বা ঘৃতং পিবেৎ। ডেভেলপমেণ্ট প্রজেক্টের নামে এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিল করে তার সঙ্গে একটা লোভ জুটিয়ে দিয়ে কি করে দেশকে উচ্ছন্নের পথে ফেলে দেবেন সেই চেষ্টা করছেন এবং দেশের দুর্য্যোগের সুযোগ নিয়ে এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিল উপস্থিত করেছেন। আমার অবশ্য বলার অনেক ছিল সময় পেলে থার্ড রিডিংএ বলবো। এখানে আমি চেয়ারম্যানকে একটু অনুরোধ করবো।

I would submit to the Chairman that this Bill was discussed in the Lower House for about or more than a month and it is quite reasonable that this House also shall have a right to discuss the Bill threadbare and for that they should have three or four days' time. This is an important Bill which is creating a State within a State. If the Bill is passed, it will be waste of public money and every one who has the interest of West Bengal in his heart should vote against it. So, Sir, we should have enough time to discuss the Bill.

11-30—11-35 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, we have listened to the sermons from the friends opposite about this Bill. Sir, my friend Shri Bhattacharyya thinks that, being members of the elder House, they are important people and therefore we should not say anything of what has been said in the Assembly. But I find that all the arguments that they have trotted out are simply repetitions of what they have said in the other House. It may be an unusual way of thinking the same way. Great minds perhaps think alike! Sir, for instance, the question of what will the *Mantri* do hereafter has been discussed and talked over and over again. And then, what about this question of business principles—these matters have been discussed threadbare. Sir, he has said "you have not convinced this House". He belongs to that group which is called "the three tailors of Tully Street who think that they are the State of England". What about the people on his side? Do the opposition only form the totality of members in this House? I am surprised at his taking such credit on himself.

Before I come to the Bill itself I may mention a few words in reply to certain things mentioned by various friends. My friend Shri Roy said that you are going in for bankruptcy. Finance is not really the privilege of a school house. Therefore, I do say I will excuse him—.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, on a point of order. Is the Chief Minister in order in saying that he will excuse me?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I said that because of your inability to grasp the thing. This State of West Bengal had started with a minus balance from the 15th August, 1947. That was the time when Bengal was bankrupt and we have survived it. Let him not be so nervous about the bankruptcy and the *Lal bathi*. I can see quite clearly that he does not really understand finance and therefore I say that I excuse him.

Shri Debendra Sen said "Oh, you will say what Bengal does today the rest of India will do to-morrow". I say "yes"; that is so. I am not one of those nervous people who follow the example of what Bombay is doing or what Madhya Pradesh is doing or what Uttar Pradesh is doing. I will say what my Province wants to do and, if necessary, have a new line of approach to our problems. Why should we bother about what Uttar Pradesh is doing or what Bombay is doing? I do not understand this defeatist mentality—I have never understood him, I will not understand him. It may be very good for a labour union group to talk about these things, but on the subject under discussion he need not criticise Mr. Basu because he is an expert in finance.

Then the next question is the question of trading. I repeat again—looking at the language of the Act—the language is "the Government may authorise the Corporation from time to time to undertake development schemes", etc. If there is any scheme which is only a trading scheme but is not to be a development scheme, then it will be difficult for us to satisfy the outsider that this Act is applicable. Therefore, it is absolutely incumbent upon this Corporation to satisfy the Government or the Government to satisfy itself that a scheme to be taken over by the Corporation is a development scheme. As Mr. Basu has very rightly pointed out, probably my friends opposite did not understand or follow what he had said. The point is there is a private sector and there is a public sector, but there is one gap in between which is necessary to full up in a Province like Bengal which has to develop, which has to develop in its own way. There is no other way out of it, and in developing it it is necessary for us to take help as much as possible from outside. My friend Shri Roy says "Oh, you cannot get money from outside, therefore you are doing this". He does not know anything about it. We wanted 4 crores as loan; we did not go into the market at all; we obtained our loan within fifteen minutes. The credit is there. It is no use these people harping and thinking that they are impressing the people of Bengal and of India not to invest in Government because the Government is going to be bankrupt. These are the people who are the real enemies of Bengal, if I may say so.

[11-35—11-40 a.m.]

If I am permitted to say they lower the prestige of Bengal, they lower the credit of Bengal. During these last four years we have taken loans. It has not taken more than 15 minutes to cover the loan. While other States have issued the loan not at par but at discount we issued it at par. We got it within 15 minutes. They could not take shares because they could not sell it outside. We can sell it outside. I say Bengal has got more credit today and I am proud of it.

As regards the point raised by Dr. Sanyal I thought he has some business sense in him but I am sorry to say that he has misunderstood the approach of this Bill altogether. It is not a trading Bill; it is not a Bill for nationalisation of property; it is not a Bill for taking over the different types of concerns which are now being run by private individuals. It is a different type of organisation and as I say today if it proves successful—I hope so—then the other States will take advantage of it. I said that ordinary departmental procedure and routine are not in consonance with the development of any form of business and much has been made of it. The reason for saying this is that we want to get our money back as quickly as possible. Everybody knows that in an administration there are various departments which are corresponding with one another. The appointment of a clerk or a typist in any department may have some effect on other departments of Government. In a Corporation of this type we may have to appoint a man who will be working under different conditions of life and who will have to be paid more or paid less, as the case may be, according to the demand and supply. Therefore, it is necessary here under a condition like this not to depend too much upon routine business. That is why I said that it has to be done on a business principle. My friend Dr. Chakrabarty who is a professor would do the greatest good to Bengal if he would advise his students how to use their hands and feet. Yesterday I was very much distressed to hear that all the personnel engaged in the protection of the towns in North Bengal for which we are spending 3 crores are non-Bengalis. It is no use saying that he is not parochial. I am not parochial also, but I want the young men of Bengal to put their hands on the plough and see how they can succeed in developing this particular State of their own. I suggest to Dr. Chakrabarty that instead of lecturing here let him lecture to his own students to learn the value of the dignity of labour: (Dr. CHAKRABARTY: I am doing it.) I am happy to hear it. I hope he will be successful. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya has talked about foreign capital. Supposing foreign capital comes from Russia would he object to it? Would he be disagreeable if I take money from Russia? (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: Yes:) I am glad to hear that. I was saying that subject to the conditions that are laid down in the Development Bill I shall take money from anybody, big or small, high or low, from any man of any sect or any colour provided he conforms to the conditions that I have laid down in the Bill. I am not afraid of being dominated by foreign capital.

[11-40—11-45 a.m.]

The Congress has worked for the last forty years to remove foreign domination. Do you think that any person who has got any affiliation to the Congress is going to allow any form of foreign domination either for money or otherwise? It is impossible to think so. I do not know why anybody should suffer from such defeatist mentality.

Then there is the question of profits being guaranteed. There is no profit. There is a question of dividend, the minimum is 5 and the maximum 7. As I have said before, this Development Project is not a project for making profits. If there is any balance left after the working of a particular concern, that balance should be ploughed back into the concern or should go to lower the price of commodities. If it is to lower the price of commodities or increase the salary of the staff, there is no person or group of persons or organization which is dealing with profit but the man who gives the money must be sure that his money is secure and also must remember that he gets a little money in return. Therefore we have got to provide for that particular method.

Sir, then there is the question of audit. My friend Debendra Sen waxed eloquent that in the Industrial Finance Corporation we have got the

arrangement for two auditors, one appointed with the approval of the Con troller-General and the other by the Corporation itself. Probably he do not know that the Industrial Finance Corporation is financed purely from th Reserve Bank. It is a Corporation which is under the Central Act an therefore it is possible for us to go to the Auditor-General "to give me adv as to the particular auditor whom we are going to appoint". As I explain in the Lower House, it is not possible for us to provide in law that the should be an auditor who would be appointed by the Auditor-General or th the audit should be made either by the Accountant-General or by th Auditor-General. But as I said in the Lower House, I say here again th it will be my endeavour to see that the auditor whom we appoint with th approval of the Auditor-General, has the approval of the Auditor-Gener informally so.

I think I have answered all the points that have been raised. The obje of this Bill is to provide a machinery for the purpose of development of th Province and so far as it lies in our power to associate people who are n in the Government to help us in building up the development projects i this Province. The portion of the money that the Government pays to th Corporation will be in the budget and it will be open to members of th House to see what money is being paid and make any criticism they lik or deduct and amount which they propose to, provided they get majori But there is money to be available from outsiders and surely that mon cannot be subject to any revision by the Legislature as such, and that is th reason why we have provided in this form "that the transactions of th Corporation will be in the form of a report to the Government which wou be placed before the Legislature for them to make any observations the choose to make".

With these words I commend my motion for the acceptance of th House.

[11-45—11-50 a.m.]

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the West Beng Development Corporation Bill, 1954, be circulated for the purpose of elic ing opinion thereon, was then put and a division called.

(While the division bell was ringing).

Mr. Chairman: To avoid delay will there be any objection if the vot is done by show of hands?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, that will be creating a ve bad precedent.

Mr. Chairman: No, we are not creating any precedent.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The Chair has a right to say to how the division will be taken.

Sj. Satya Priya Roy: I think, Sir, it would be better to have the di sion in our own traditional way.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If you, Sir, interfere in the mat as to how the division should be taken that would be against our right.

Mr. Chairman: No, it will not be interfering with your right at all am speaking of today only.

Sj. Satya Priya Roy: All right, Sir, we agree.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, out of defence to the Chair we agree.

(The Division was taken by show of hands).

The Ayes being 7 and the Noes 25, the motion was lost

[The other motion fell through.]

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Development Corporation Bill, 1954, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, it is nearly 12 o'clock and we began at 9-30 in the morning. So let us disperse now.

Mr. Chairman: I may put clauses 1 to 15, as there are no amendments.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, we want to discuss every clause of the Bill.

[11-50—11-55 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, we want to speak on clause 4.

Mr. Chairman: All right. I shall put clauses 1 to 3.

Clauses 1 to 3.

The question that clauses 1 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, this clause 4 deals with the constitution of the Corporation. Sir, the clause is cast in very general terms, and according to the terms of the clause the Government would be entitled to appoint anybody and everybody. When we are going to create a Corporation which will be placed in charge of some very great responsibilities regarding developmental projects of West Bengal, it is desirable that we should frame the constitution of the Board in such a manner as to make it very efficient. Sir, it is quite possible that the Government will not appoint persons who would be able to run the Corporation efficiently and well It would therefore be desirable to include in the composition of the Board some representatives of established institutions which are concerned with business. In this connection, Sir, I would propose that the Chief Minister accept the composition as I suggest.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Is there any amendment?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is not an amendment, I have not tabled an amendment. It is my suggestion that a representative of the scheduled banks ought to be on the Corporation. Secondly, there should be on the Corporation representatives of the Legislative Assembly and the Legislative Council. It is also desirable that people who are supposed to be experts in accountancy should be there. Therefore, I would suggest for the acceptance of the Chief Minister that there should be on the Board a representative of the Association of Chartered Accountants. Then, Sir, the Bengal National Chamber of Commerce represents the businessmen of West Bengal. It is desirable that there should be on the Board a representative of the Bengal National Chamber of Commerce. It should also be provided that no foreigner should have a place on the Board. In the course of my preliminary remarks in connection with the Bill I argued that foreigners exist in our country and carry on their business in our country in a manner which is prejudicial to the economic well being of the people. The foreign companies in fact have succeeded through the economic power that they

possess to exert a political influence which is of a very undesirable nature. In June, 1948, the Reserve Bank of India calculated that the total foreign capital invested in India was Rs. 596 crores. Between 1948 and 1955 it has augmented to the fearful figure of nearly Rs. 800 crores, and it is also well known, Sir, that these foreign companies discriminate against our own nationals. They appoint their own people, they prevent the Indians from any approach to the secrets of industrial production and as a result we are kept absolutely in the dark as to the methods of their production. Sir, it is also well known that the foreign capitalists dominate the economic situation of India.

[11-55 a.m.—12 noon.]

Take for example the foreign exchange banks. The foreign exchange banks have monopolised foreign exchange business and they have in fact paralysed many Indian firms by refusing to advance loans to them even if the parties concerned are in a position to present very good credentials. That has been the record of the foreign companies. In all countries a good deal of control is imposed upon foreign firms and establishments. In our country, unfortunately, adequate control over foreign capital has not been adopted yet and as a result our own people are considerably handicapped in competition with foreign capital. It is, therefore, desirable that the foreign capital should be excluded rigorously from membership of the Corporation.

Then finally, Sir, the Government must have its own representative. I feel that if the consitution of the Corporation is organised on proper lines then the Corporation will be able to function very well. It is particularly necessary because very large powers have been given to the Corporation under section 34. The Corporation will have the right even in certain circumstances of taking up the work that normally belongs to local bodies. Then there are certain other sections under which very large powers regarding the economic development of the country are given to them. In view of the importance of these functions it is necessary that the Corporation should be properly organised. There is no indication of proper organisation of the Corporation in the Bill. Specific provisions, therefore, should be incorporated in section 4 so that the Corporation may really be an organisation devoted to the welfare of the country and efficiently organised which will not waste the money of the people. With these words I would request the Chief Minister to state in detail under section 4 of the composition of the Corporation as indicated by me in my humble speech.

Sj. Satya Priya Roy: Mr. Chairman, Sir, I would request you to grant me the privilege of speaking for a minute about clause 4. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya has spoken on the constitution of the Corporation. I would like to say something about the share-holders.

Mr. Chairman, Sir, স্যার, সাধারণতঃ এই যে শেয়ার হোল্ডারের শতকরা ৪৯ ভাগ শেয়ার থাকবে প্রাইভেট শেয়ার হোল্ডারসদের হাতে। এটাও যদি আবার বড় বড় মুনাফাখোরদের হাতে চলে যায়, বড় বড় পুঁজিপতিদের হাতে চলে যায় তাহলে এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশনের দ্বারা উন্নয়নের কাজ বেশী দূর এগুতে পারবে না। কারণ বিজনেস প্রিন্সিপলের উপর বেশী জোর দেওয়া হবে এবং ফলে দেশের লোককে শোষণ করে কোটী কোটী টাকা মুনাফা করার চেষ্টা করবে। সেইজন্য আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের নিকট অনুরোধ জানাবো যেন শেয়ার বিক্রয়ের সময় তিনি একটু লক্ষ্য রাখেন যাতে করে দেশের দরিদ্র জনসাধারণ যাদের কাছে কিছু সঞ্চিত অর্থ আছে তার দ্বারা তারা যাতে অধিক সংখ্যক শেয়ার কিনতে পারে, এবং দেশী বা বিদেশী কোন ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠানের হাতে বেশী সংখ্যক শেয়ার চলে না যায়। এবং যে ডিভিডেণ্ড গভর্ণমেণ্ট দেবেন তা যেন বাংলার জনসাধারণের হাতে আসে সেই দিকে লক্ষ্য রেখে তিনি যেন শেয়ার বিক্রয়ের ব্যবস্থা করেন, এইটাই আমরা আশা করি।

Mr. Chairman: I am sure the Chief Minister will take note of the observations made by honorable members.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I will consider these suggestions.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 5 to 15.

The question that clauses 5 to 15 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House stands adjourned till 9-30 a.m. on Monday, the 28th February, 1955, when the general discussion on the Budget will take place.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12 noon till 9-30 a.m. on Monday, the 28th February, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

MEMBERS ABSENT.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Banerjee, Sj. Tara Sankar,
Banerji, Sj. Sankar Das,
Das, Sja. Santi,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Musharruf Hossain, Janab, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 28th February, 1955, at 9-30 a.m., being the 8th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Reply from the Governor to the letter of thanks presented to him by the Council.

Mr. Chairman: I have to inform the House that in reply to the letter of thanks from this House to the Governor, the following letter has been received from the Governor:—

"RAJ BHAVAN,
CALCUTTA,
The 22nd February, 1955.

MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL,

I have received with great satisfaction the respectful expression of your thanks for the speech with which I have opened the present session of the Legislature.

H. C. MOOKERJEE,
Governor of West Bengal."

Messages.

The Secretary (Sj. Ajita Ranjan Mukherjea): Sir, the following Messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

"Messages.

(1)

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 23rd February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly.

CALCUTTA,
The 24th February, 1955.

(2)

The West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 23rd February 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly.

CALCUTTA,
The 24th February, 1955.

(3)

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 23rd February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE.
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly.

CALCUTTA,
The 24th February, 1955.

Sir, I lay on the table copies of the Bills.

Question of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, may I, with your permission, raise a question of privilege. Sir, this is a matter of privilege and it is in the nature of an appeal to the Chief Minister to enquire into certain incidents the report of which has profoundly disturbed the public opinion. Two departments of the Calcutta Medical College are involved in the report that has reached us. The first one relates to the Emergency Department and the other relates to so far as I know the Casualty Block. I shall be very much favoured if the Chief Minister would kindly assure us that he would look into the matter.

Mr. Chairman: Of course this is not a question of privilege but as you have mentioned it, I am sure the Chief Minister has made a note of it and he will do the needful.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Let Professor Bhattacharyya send a note to me about these points raised by him and I shall look into them.

General discussion of the Budget.

Mr. Chairman: We shall now take up the general discussion of the Budget.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I think we shall take up the Development Bill first.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, we thought that the Budget discussion would be taken up now. We find it on the agenda.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I find in the agenda that the Development Corporation Bill would be taken up first.

Mr. Chairman: I mentioned that both things would be taken up.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: From the list of business that is circulated to us we find that after questions the general discussion will be taken up and as there are no questions, the first item would be the general discussion.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I suggest, Sir, that as 16 clauses have been considered we may take up the Bill first and then the general discussion.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: According to the precedent, we go by the list of business that is printed. The business before us is the general discussion of the Budget for 1955-56. If you want to take up the Development Corporation first, then we are not prepared to proceed either with the Bill or with the general discussion.

Mr. Chairman: In that case we follow the agenda and we take up the general discussion of the Budget.

I would request Sj. Annada Prosad Choudhuri to initiate the discussion of the Budget.

[9-35—9-40 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের আয়ব্যয়ের বরাদ্দ সম্বন্ধে আজ যে আলোচনার কথা সেই বরাদ্দের মধ্যে প্রথমেই আমরা দেখতে পাই যে আয় থেকে ব্যয় বেশী, এবং প্রত্যেক বৎসরই এই রকম ঘাটতি বাজেট আমাদের সামনে উপস্থাপিত করা হয়। এর আগেও আমি বলেছি, এখনও মনে করি যে ঘাটতি বাজেট হলেও শেষ পর্য্যন্ত সত্য সত্য এত ঘাটতি থাকে না। যে কারণে আমরা যত টাকা বরাদ্দ করি তত টাকা আমরা খরচ করতে পারি না। সেইজন্য বাজেটে প্রথমে একটু ঘাটতি দেখলে আমাদের ততটা বিচলিত হওয়ার কারণ থাকে না। যেমন ১৯৫৪।৫৫ সালে আমরা প্রথমে দেখেছিলাম যে বাজেটে মাত্র ১১ লক্ষ টাকা আমাদের বৎসরের শেষে ঘাটতি হবে, কিন্তু শেষে দেখা গেল যে সেই ১১ লক্ষ টাকা পরে উদ্বৃত্তে পরিণত হল। কারণ আমরা ৭২ লক্ষ টাকা যেমন ষ্টেট ট্যাক্সে আয় দেখি বেশী সেই রকম অন্যান্য যে সমস্ত প্রয়োজনীয় বিষয় তাতে আমরা খরচ করতে পারি নি। যেমন, আমরা ৩৪ লক্ষ টাকা সিভিল ওয়ার্কসএ খরচ করতে পারি নি, আর ১৫ লক্ষ টাকা আমরা জনস্বাস্থ্যের জন্য খরচ করতে পারি নি। সেইজন্য আমাদের বৎসরের শেষে যে ডেফিসিট ছিল সে ডেফিসিট থাকে নি। আর যদি ডেফিসিট থাকেও স্যার! তখন দেশ গঠনের জন্য যদি টাকা বেশী খরচ করতে হয় এবং তার জন্য যদি ধারও করতে হয় এবং তার জন্য যদি আমাদের কিছু ঘাটতিও হয় তাহলে সেই ঘাটতিতে বিচলিত হওয়ার কারণ আমি কিছুই দেখি না। কিন্তু স্যার! আমরা যে বাবতে যত খরচ করি তা খরচ কোরে যে ঘাটতি হয়ে দাঁড়ায় সেই খরচ ঠিক ঠিক ভাবে করা হচ্ছে কিনা সেটা বিবেচনা করার কথা। আমরা এ বৎসর বাজেটের মধ্যে দেখলাম যে সব চেয়ে বেশী খরচ হয়েছে শিক্ষা বিভাগের জন্য

"the increase is by 2 crores 49 lakhs under Education."

অর্থাৎ এ বৎসরে আমরা বরাদ্দ করেছি ৭ কোটি ৩৩ লক্ষ টাকা। এবং সেই বাবতে ২ কোটি ৪৯ লক্ষ টাকা বেশী বরাদ্দ করেছি। এই যে ২ কোটি ৪৯ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করেছি এই বরাদ্দ করা দরকার, কারণ, আমরা দেশের লোকের শিক্ষা চাই, কিন্তু সেই বরাদ্দ কোন্ পথে হচ্ছে সেটা আমাদের পক্ষে বিবেচ্য। স্যার! আমরা যে শিক্ষাব্যবস্থার জন্য খরচ করছি তাতে আমাদের প্রেসিডেণ্ট ডাঃ রাজেন্দ্র প্রসাদ পাবলিকলি বলেছেন যে এ শিক্ষা আমাদের জাতিগঠনের উপযোগী নয়; আমাদের প্রধান মন্ত্রী জওহরলালও একাধিকবার বলেছেন যে এই শিক্ষাব্যবস্থার উন্নতি হওয়া দরকার, কারণ আমাদের জাতিগঠনের জন্য শিক্ষা যেভাবে প্রয়োজন সেভাবে হচ্ছে না। তার ফলে আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের নাতি এই শিক্ষাব্যবস্থার মধ্যে শিক্ষা পান না। তাকে

'দুন' স্কুলে পাঠাতে হয়। আমরা শিক্ষার জন্য ২।।০ কোটি টাকা বেশী খরচ করছি কিন্তু আমাদের প্রধান মন্ত্রী বলেন যে শিক্ষাব্যবস্থা ঠিকমতভাবে চলছে না, এর সংস্কার হওয়া দরকার, এবং সংস্কার হচ্ছে না বোলে তাঁর নাতিকে 'দুন' স্কুলে পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে, এই শিক্ষাব্যবস্থার মধ্যে সে মানুষ হ'তে পারবে না। তা ছাড়া জাতির জনক ব'লে আমরা যে মহাত্মা গান্ধীর নাম করি মহাত্মা গান্ধীও আবার জাতি গঠনের জন্য যে বেসিক এডুকেশনএর কথা বলেছিলেন তাতেও আবার আমাদের আস্থা নাই। সেই বেসিক এডুকেশনে মন ওঠে না বোলে আমাদের দেশের কংগ্রেসের জেনারল সেক্রেটারী যিনি যমুনালাল বাজাজ মহাশয়ের জামাতা এবং যাঁর স্ত্রী বিনোবা ভাঁর কাছে বাল্যকাল থেকে শিক্ষা পেয়েছিলেন—তাঁর ছেলেকে বেসিক এডুকেশনে শিক্ষাদিতে চান না, তাকে দিল্লীর অন্য একটা জায়গায় শিক্ষা দেওয়া হচ্ছে। তাইতে আমরা যে শিক্ষাব্যবস্থা আমাদের দেশে প্রচলিত করেছি তাতে যদি এই গলদ থেকে থাকে তার জন্য আমরা বছরে ২।।০ কোটি টাকা বেশী খরচ করছি সেই ২।।০ কোটি টাকা ঠিকভাবে খরচ যদি না হয় তাহলে আমাদের দেশে যেমন বলা হয় গাছের গোড়া কেটে আগায় জল দেওয়া ঠিক তাই হবে। আজিকার দিনে স্বাস্থ্য মন্ত্রীমহাশয় টাইফয়েডের যে নূতন এ্যান্টিবায়াটিক ঔষধ হয়েছে তা ব্যবহার না করে পুরাণো ধরণের যদি চিকিৎসা করেন তাতে ২।।০ কোটি বা ২।।০ লক্ষ টাকা বেশী খরচ করা যেমন ঠিক হবে না ঠিক সেই রকম যে শিক্ষাব্যবস্থা সম্বন্ধে আমরা সকলে সন্দিহান তার জন্য এত বেশী খরচ করার মধ্যে আমরা খুব বেশী উৎসাহ পাচ্ছি না। তারপরে স্যার আমাদের এই শিক্ষাব্যবস্থা সম্বন্ধে আমি এর আগেও বলেছিলাম শুধ যে আমরা আমাদের আপনজনকে এই শিক্ষা লাভ করতে দিয়ে মনে শান্তি পাচ্ছি না তা নয় এর মধ্যে আর একটা গুরুতর ব্যাপার এই যে আমরা সরকারীভাবেও জানিয়ে দিই যে আমাদের দেশে শিক্ষাব্যবস্থায় আমাদের আস্থা নেই কারণ যদি কেউ চাকরী পেতে চান তাকে জিজ্ঞাসা করা হয় তার কোন ফরেন কোয়ালিফিকেশন আছে কিনা, কারণ আমরা আমাদের নিজেদের শিক্ষাব্যবস্থার গুণ সম্বন্ধে সন্দিহান। আগে আমি আর একদিন বলেছিলাম যে সেকালে আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র তাঁর প্রিয় শিষ্য তিনজনকে যা বলেছিলেন আমরা তার উল্টো পথে চলেছি। আমি সেদিন বলেছিলাম যে আমাদের দেশ থেকে রসায়ন শাস্ত্রে গবেষণা করতে চারজন লণ্ডনে যান—(১) ডক্টর জ্ঞানচন্দ্র ঘোষ, (২) ডক্টর জ্ঞান চন্দ্র মুখার্জী, (৩) ডক্টর মেঘনাদ সাহা আর (৪) ডক্টর শান্তিস্বরূপ ভাটনগর। সেকালে আমাদের দেশে শিক্ষাব্যবস্থায় আস্থা ছিল বলে আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র জ্ঞানচন্দ্র ঘোষ ও মেঘনাথ সাহাকে বলেছিলেন যে তোমরা এখানে গবেষণা করে ডক্টরেট পেয়েছ লণ্ডনে গিয়ে গবেষণা কর কিন্তু লণ্ডনের ডক্টরেট পাওয়ার জন্য তোমরা সেখানে পরীক্ষা দিও না। এতে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের মর্য্যাদা হানি হবে। এর আগে আমি একদিন বলেছিলাম তারপরে আমাকে সরকার পক্ষ থেকে ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় মহাশয় এবং প্রফুল্ল সেন মহাশয় বলেছিলেন যে আমি এই জিনিষ ঠিক জানি না। তারপরে আমি নিজে ভাবিলাম এত বড় ভুল আমি বলবো এবং সেইজন্য ডক্টর জ্ঞানচন্দ্র ঘোষকে জিজ্ঞাসা করলাম যে আমি কি ভুল বললাম, তিনি আমায় বললেন—না তুমি ঠিকই বলেছ, আমি আর মেঘনাদ এই দুইজনে যখন বিলাতে যাই তখন আমাদের আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র বলেছিলেন তোমরা যত ভাল করে পার গবেষণা কর কিন্তু লণ্ডনের ডক্টরেট হওয়ার জন্য কখনও প্রার্থী হইও না, সেখানে পরীক্ষা দিও না তাতে আমাদের কলিকাতা ইউনিভার্সিটির মান ক্ষুণ্ণ হতে পারে। তারপর মেঘনাদ সাহা এফ, আর, এস হয়েছেন, জ্ঞান চন্দ্র ঘোষ ঘোসেস 'ল' প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন অবশ্য আজ তার অন্যরকম ব্যাখ্যা হোক আর না হোক তাঁরা এত কৃতিত্বলাভ করেছিলেন তখন এইজন্য যে আমাদের যথেষ্ট আস্থা ছিল আমাদের শিক্ষাব্যবস্থা সম্বন্ধে। আজ আমরা সেই আস্থা হারিয়ে ফেলেছি, হারিয়ে ফেলে নিজেদের মনে শান্তি পাচ্ছি না। আমাদের কেউ যদি চাকরী করতে আসেন তাহলে পাবলিক সার্ভিস কমিশন মারফত আমাদের গভর্ণমেণ্ট থেকে বলে দেওয়া হয় প্রার্থীর ফরেন ডিগ্রী থাকা চাই। আমরা যে টাকা খরচ করছি সেই খরচ সম্বন্ধে আমাদের এই প্রশ্ন এবং সরকারকে আমি অনুধাবন করতে বলবো যে কেবল ২।।০ কোটি টাকা খরচ বাড়িয়ে দিয়ে যে শিক্ষাব্যবস্থা করছি সেই শিক্ষাব্যবস্থা সত্যসত্যই আমাদের জাতি গঠনের কাজে লাগে কি না এবং যদি না লাগে তাহলে এই বেশী টাকা বরাদ্দ আমাদের যুক্তিসঙ্গত কি না।

[9-40—9-45 a.m.]

তারপরে স্যার, আমরা জনসাধারণের মধ্যে শিক্ষাব্যবস্থার জন্য বহু টাকা বরাদ্দ করেছি। সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টের কাছ থেকে আরো টাকা পাব। স্পেশাল কেডারের শিক্ষকদের যে মাইনে দিচ্ছি সে মাইনে আমরা কি কারণে দিচ্ছি তা আমরা বলতে পারি না। শিক্ষা-মন্ত্রী মহাশয় বলবেন যে যখন আন্দোলন হয়েছিল শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির জন্য তখন বলা হয়েছে যে শিক্ষকরা যদি ট্রেণ্ড না হয় তাহলে তাঁদের হাতে কোন্ ভবসায় আমরা আমাদের ভবিষ্যৎ বংশধরদের শিক্ষা ভার ছেড়ে দিতে পারি, তাঁদের ট্রেণ্ড হওয়া উচিত। কিন্তু স্যার, আমি বলি শিক্ষা-মন্ত্রী মহাশয় আমার যদি ভুল থাকে পরে সংশোধন করে দেবেন যে বোর্ড ও স্কুলগুলিতে গ্রেড বি

শিক্ষক যদি ম্যাট্রিকুলেশন পাশ করা বা নন ম্যাট্রিক জি,টি, হয় তাঁদের বেতন ৪৭॥০ টাকা, আর স্পেশাল কেডারের শিক্ষক ৫৭॥০ বেতন পান।

Sri MOHITOSH RAI CHOUDHURI:

৫৭॥০ হয়েছে)

আমি একজন সাব ইনস্পেকটরের কাছে ৪৭॥০ টাকা শুনেছি। আমি স্পেশাল কেডার শিক্ষকদের কথা বলছি ম্যাট্রিকুলেসন যাঁরা তাঁরা পান ৪৫+১২॥০=৫৭॥০ টাকা, তাঁদের আবার বলা হয়েছে এখন কোন গ্রেড হয় নাই তার পরে তাদের গ্রেড হবে। যাঁরা ৫৭॥০ টাকা পাচ্ছেন তাদের তুলনায় ম্যাট্রিক বি গ্রেডের বা নন ম্যাট্রিক জি টি ৪৭॥০ টাকা পান এবং পরে তাঁরা কি পাবেন তা আমি বলতে পারি না। শিক্ষকদের মনোনীত করা সম্বন্ধে আমি অনেক অভিযোগ পেয়েছি। যেমন নদীয়া জেলায় শিক্ষকদের মনোনীত করা সম্বন্ধে, পশ্চিম দিনাজপুরে [illegible] থেকে এবং মেদনীপুর জেলা থেকে তাতে বলা হয়েছে শিক্ষকদের ট্রেনিং থাক বা না থাক কংগ্রেস [illegible]ডেণ্টের যদি সার্টিফিকেট পাওয়া যায় তাহলেই সে স্পেশাল কেডারের শিক্ষক হওয়ার উপযুক্ত। সুতরাং তাঁরা [illegible] হন বা না হন তাঁরা স্পেশাল কেডারের শিক্ষক হবেন। বেশী মাইনা পাবেন। আর তাঁদের হাতে আমাদের [illegible] বংশধরদের শিক্ষার ভার কেমন করে ছেড়ে দেব! আর আমরা শিক্ষার জন্য যে টাকা বরাদ্দ করি সেকে[illegible] স্কুল মারফত দেবার জন্য তাও আবার দেওয়া হয় না। নিয়ম আছে যে সেকেণ্ডারী এডেড স্কুলের ডেফিসিট সরকার পূরণ করবেন কিন্তু ১৯৫১-৫২ এবং ১৯৫২-৫৩ এই দু বছরের খবর নিয়েছি কয়েকটি জায়গায় [illegible] সেকেণ্ডারী স্কুল বোর্ড রিজলিউসন করে ফেললো স্কুলের যে ডেফিসিট হবে সেই ডেফিসিট আমরা পুরাপুরি [illegible] দেবো না, আমরা তার ৫০ পার্সেণ্ট দেবো কি কারণে দেবো তা তাঁরা বলেন নাই। এক্সিকিউটিভ কমিটি [illegible] টাকা দিবার রিজলিউসন করে দিলেন আর এদিকে সেকেণ্ডারী এডুকেশনের জন্য যত টাকা বরাদ্দ ছিল তা [illegible] করতে না পারার জন্য বেঁচে গেল

"Non-payment of additional grant, page 78."

৫ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা বেঁচে গেল।

For non-payment of additional grants to the Board of Secondary Education payable only on the basis of deficits.

[9-45—9-50 a.m.]

পাঁচ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা বেঁচে গেল। কিন্তু কোন কারণ না দেখিয়ে তাদের বলে দেওয়া হল যে ডেফিসিটএর ৫০ পারসেণ্ট দেওয়া হবে; পুরো সেণ্ট পার্সেণ্ট ডেফিসিট দেওয়া হবে না। কোন কোন স্কুলে পুরো দিয়েছেন ও ডেফিসিটএর পুরা টাকা দেবেন কি না দেবেন সেটা হচ্ছে তদ্বিরের কথা। কোথায় কোথায় পুরা ডেফিসিটএর টাকা দেওয়া হয়েছে সেই নাম এখনও সংগ্রহ করতে পারি নি। কিন্তু মন্ত্রীমহাশয় যদি খবর নিয়ে দেখেন তাহলে দেখবেন ৫ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা সেণ্ট পার্সেণ্ট ডেফিসিট না দেবার জন্য বেঁচে গেল। সেই ডেফিসিট ১৯৫১-৫২-৫৩ সালে কোন কোন স্কুলে ডেফিসিটএর পুরা টাকা দিয়েছেন যদিও এক্সিকিউটিভ কমিটির রেজোলিউসনে এরা বলছেন ৫০ পার্সেণ্টএর বেশী দেবেন না। কিন্তু কোন কোন স্কুলের উপর যদি ভি, আই, পির কৃপা দৃষ্টি পড়ে থাকে বা তদ্বির হয়ে থাকে তারা সেখানে পেয়েছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি টেলিফোন করে সেকেণ্ডারী এডুকেশন বোর্ডকে জিজ্ঞাসা করেন তাহলে জানতে পারবেন ১৯৫১-৫২-৫৩ সালে কোন্ কোন্ স্কুলে সেণ্ট পার্সেণ্ট ডেফিসিট দেওয়া হয়েছে। আর কি কারণে কোন্ কোন্ স্কুলে ৫০ পার্সেণ্ট দেওয়া হয়েছে, কোন্ কোন্ স্কুলে এক্সিকিউটিভ কমিটির রেজোলিউসন অনুসারে ৫০ পার্সেণ্ট দেওয়া হয়েছে আর কোন্ কোন্ স্কুলের বেলায় এক্সিকিউটিভ কমিটির রেজোলিউসন অগ্রাহ্য করে সেণ্ট পার্সেণ্ট দেওয়া হয়েছে। অথচ শিক্ষার যে অবস্থা তাতে স্কুলের উন্নতি চান, শিক্ষার প্রসার চান এবং তারই জন্য টাকা বরাদ্দ করেছেন। স্কুলে যে ডেফিসিট হবে তা আমাদেরই দিতে হবে এবং নিয়মানুসারে স্কুলের মাষ্টারদের বেতন দিতে হবে। তা সত্ত্বেও ৫ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা বেঁচে গেল কিন্তু ডেফিসিট থাকলেও স্কুল পেল না।

তারপর এ সব বিষয়ে বেশী বলে সময় নষ্ট করব না। এবার বলি স্বাস্থ্য বিভাগের কথা। মাননীয় অর্থমন্ত্রীমহাশয় বলেছেন ১৯৫৩-৫৪ সালে ১০ লক্ষ টাকা জনস্বাস্থ্য বিভাগে খরচ করা সম্ভব হয় নি, যেটা বরাদ্দ ছিল। এবং এই টাকাটা যদি জনস্বাস্থ্য বিভাগে খরচ করা হত তাহলে বাজেটে আরও বেশী ঘাট্‌তি পড়তো কিন্তু খরচ না করার দরুন এই টাকাটা কম ঘাট্‌তি হয়েছে। কিন্তু স্যার, এটা যে সকলেই স্বীকার করবেন যে পল্লী অঞ্চলে শিক্ষাব্যবস্থা যে রকম হওয়া উচিত ছিল, আজ তা থেকে অনেক দূরে অনেক অবনত। এবং এরা গৌরব করেন যে স্বাস্থ্য-কেন্দ্র ১৮৪টি ৭ বছরে এঁরা করেছেন এবং আরও করতে হবে ২,০০০/২,২০০ শত

কিংবা ২৩,০০ শত। তাই শুধু নয়, টাকার অভাব বলে যেখানে বাড়ী তৈরী হয়েছে, ১০টি বেডএর হাঁসপাতাল করার জন্য সমস্ত রকম আসবাবপত্র পাঠান হয়েছে, ষ্টাফ এ্যাপয়েণ্ট করা হয়েছে, সেখানে বেশী খরচ হবে বলে আজ ৪টি বেডএর হাঁসপাতাল করা হচ্ছে। অথচ সব জিনিষ পড়ে আছে, মরচে ধরছে। অথচ যে বাড়ী দেওয়া হয়েছে লোকে সেই টাকা ১০টি বেডের হাসপাতালের জন্য দান করেছেন। ১০টি বেড করতে হলে প্রচুর খরচ হয়ে যাবে এই অজুহাতে ৪টি বেড রাখা হয়েছে। আমি আরও জানি যেখানে দান করে জমি ও টাকা দিয়েছে তাদের কাছে বলা হয়েছিল সরকার ৪টি বেডওয়ালা স্বাস্থ্য-কেন্দ্র করবেন। তাঁরা খুব তাড়াতাড়ি অর্থ সংগ্রহ করলেন, ৩।৪ বছর যাবত লেখালেখির ৭ দিন কি ১৫ দিন আগে বলা হয়েছে সরকার স্বাস্থ্য-কেন্দ্র করবে বটে কিন্তু তাহাতে রোগী রাখার কোন ব্যবস্থা থাকবে না, কেবল আউটডোর হবে। যে বাড়ী, জমি ও টাকা গভর্ণমেণ্ট এর হাতে তুলে দিয়েছেন আমরা সেখানেই আউট ডোর করবো তবে ৪টি বেড এখন রাখা সম্ভব হবে না কিন্তু আপনাদের এই সুবিধা করে দেওয়া হল যে আগে যেটা গাঁয়ের মধ্যে ছিল সেটা এখন গাঁয়ের বাইরে করে দেওয়া হল। আপনারা টাকা দিয়েছেন, জমি দিয়েছেন সেই আউটডোরই আপনাদের জন্য করলাম, আমাদের টাকার অভাব তাই সেটা গাঁয়ের বাইরে করে দিলাম। ভবিষ্যতে যদি আমাদের অবস্থা ভাল হয়, এবং আপনাদের ভাগ্য সুপ্রসন্ন হয়, তাহলে হাঁসপাতাল হবে কিন্তু যে বেড করা হবে বলে আপনারা টাকা দিয়েছিলেন এবং আপনাদের কাছ থেকে জমি নিয়েছিলাম সেই হাঁসপাতাল করতে পারব না। গ্রামের লোক বল্লে আমাদের আউটডোর তো ছিলই আপনাদের টাকা দিলাম, জমি দিলাম এখানে হাঁসপাতাল করার জন্য, আর আপনারা বলছেন টাকা না তাই গ্রামের বাইরে আউটডোর করবেন? কিন্তু কি আশ্চর্য্যের কথা এদিকে টাকা নাই বলেন আর ওদিকে ১ লক্ষ টাকা খরচ করতে পারলেন না।

[9-50—9-55 a.m.]

তারপর কৃষি বিভাগ সম্বন্ধে ২।১টি কথা বলবো। প্রতি বছর আমাদের কৃষি বিভাগের জন্য প্রায় তিন কোটি টাকার মত সরকার খরচ করছেন। এবারেও প্রায় ৩ কোটি টাকা ববাদ্দ করা হয়েছে। এর দ্বারা আমরা কৃষির উন্নতি করতে চাই, সেচের ব্যবস্থা করতে চাই এবং আমরা ফসল বাড়াতে চাই। এ টাকা খরচ করে যার প্রকৃত উন্নতি হয় তাহা আমরা সকলেই চাই। কিন্তু আমি জানতে চাই যে এই তিন কোটি টাকার মধ্যে কত টাকা ডিমনষ্ট্রেসন ফার্মএর জন্য খরচ করা হয়? রাস্তায় যাবার সময় আমি দেখেছি সাইন বোর্ড লাগান রয়েছে কৃষি প্রদর্শনী ক্ষেত্র। আমি আজ নয় প্রায় ৭ বছর আগে তখন কৃষি বিভাগে যিনি সেক্রেটারী ছিলেন আর ডেভেলপমেণ্ট কমিশনার সেই শ্রীযুক্ত সুশীল কুমার দেকে তখন বলেছিলাম কৃষি বিভাগে একটা মস্ত বড় ফাঁক আছে--যাকে বলা হয় এক্সপেরিমেণ্ট এ্যাণ্ড রিসার্চ--এই রিসার্চ অব এক্সপেরিমেণ্টএর খরচ আপনি আলাদা করে যেন দেন। কিন্তু যেখানে প্রদর্শনী ক্ষেত্র ডিমনষ্ট্রেসন করবেন সেখানে তার লাভ-লোকসান হিসাব করে দেখাবে অন্ততঃ যেন সমান হয়। তা নইলে এই ফার্মএ এত বড় একটা পেঁপে করেছি বললেই কৃষক উৎসাহিত হবে যদি না তাকে লাভ-লোকসান বোঝান যায়।

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

এখানে কাজ তো আমরা ভালই করছি।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি হয়ত আউটডেটেড্ হয়ে গেছি, আপনি যদি এখানে দেখাতে পারেন রিসার্চ দ্বারা প্রদর্শনী ক্ষেত্রে বড় বড় পেঁপে যেখানে করছেন তার লাভ-লোকসান অন্ততঃ সমান আছে, তাহলে সেই দিকে আমরা জোর পাব।

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

প্রদর্শনী ক্ষেত্র রিসার্চ নয়।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমিও এই নিয়ে একটু রিসার্চ করেছি কাজেই ডিমনষ্ট্রেসন ক্ষেত্র যে রিসার্চ নয় সেটা আমি জানি--ডিমনষ্ট্রেসনএর অর্থ যে রিসার্চ নয় সেটা তিনি না বল্লেও পারতেন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রদর্শনী ক্ষেত্রে লাভ হয়ে থাকে, লোকসান হয় না।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

সেটাই আমি বলছি, যদি লাভই হয় তো ভাল কথা। তখন সুশীল বাবুকে আমি বলেছিলাম কিন্তু তিনি রাজী হন নি। আজ আপনাদের প্রতিভার ফলে যদি লাভই হয় তবে ভাল কথা। কিন্তু মুখে যা বলছেন তা যদি কাজে দেখিয়ে দিতে পারেন তাহলে আমাদের এবং জনসাধারণের আস্থা আরও সেখানে বাড়বে। ফলে প্রদর্শনী ক্ষেত্রে যে ফসল হচ্ছে তাতে লোকসান হয় না, লাভ হোক বা না হোক এটা যদি দেখিয়ে দিতে পারেন তাহলে মনে আমাদের আস্থার সঞ্চার হবে। ভাল পেপে হয় বলে, প্রদর্শনী লাভ হয় বলে সেটা যদি হিসাব করে ষ্টেট-মেণ্ট ছাপিয়ে দেখিয়ে দিতে পারেন তাহলে লোকের আস্থা বাড়বে এটাই আমার বলার কথা। এজন্য কারও মনে ঈর্ষার সঞ্চার হবার কোন কারণ নাই।

[9-55—10 a.m.]

তারপর ইরিগেসন সম্বন্ধে বলা হয় যে জলসেচের অনেক টাকা খরচ করা হয়। খাল কেটে পুকুর কেটে জলসেচের ব্যবস্থা করলে শস্য খুব বাড়ে। আমি কৃষিমন্ত্রীকে স্মরণ করিয়ে দিই তিনি যেন দেখেন ৪ঠা অক্টোবর ১৯৫২ সালে কয়েকজন লোক তার মধ্যে একজন কংগ্রেসী শ্রীপ্রভাকর সিংহ তাঁরা মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে রেজিষ্ট্রী করে দরখাস্ত করেছিল যে গড়বেতা থানায় তারা যে ১৪টি বাঁধ নির্মাণ করেছেন তাতে জল নাই। সেটা এই ৩ কোটি টাকার মধ্যেই এসে পড়বে। ইরিগেসন হচ্ছে কিন্তু জল নাই। সে দরখাস্ত গ্রাহ্যই হয় নি। হয়ত তারা টাইপ করে চিঠি দিতে পারেনি সুতরাং উত্তর তারা পেল না।

তারপর মাননীয় প্রধানমন্ত্রীর কাছে জুলাই মাসে চিঠি লিখলাম, তিনিও জবাব দিলেন তাড়াতাড়ি এনকোয়ারী হবে। এনকোয়ারী হবে বলে ১৯৫৪ সালের জুলাই মাসের ২৩ তারিখে আমার কাছে একজন অফিসার বল্লেন আমরা এনকোয়ারী করবো--আপনি মেদিনীপুর সুপারিনটেণ্ডেণ্ট অব এগ্রিকালচার-এর অফিসে ৪টার সময় বিকাল বেলা যাবেন। ৫ই আগষ্ট উপস্থিত হবেন, হলে সকলে মিলে এনকোয়ারী করতে যাব। তার খবরে বল্লাম আমি প্রস্তুত। তারপরে তার খবর এল প্রয়োজনীয় কাজে আমি যেতে পারব না। ১৯৫২ সালে মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে রেজিষ্ট্রী করে একদল কংগ্রেসী দরখাস্ত করলো যে আমাদের এখানে ১৪টা বাঁধ হয়েছে, সেই বাঁধে জল নেই। তার কেউ কিছু করলেন না। তারপরে আমি লিখলাম তারা বললেন যাবেন এনকোয়ারী করতে কিন্তু কেউ এনকোয়ারী করতে গেলেন না। এই রকম বাঁধ আমি ১৪টার কথা বলেছি সরকার বলবেন মশায় কত ১৪০০ হয়েছে সবগুলিতে জল আছে আপনি ১৪টা বল্লেন। তাতে কি হয়েছে। এই ১৪টার মধ্যে জল নাও থাকতে পারে কিন্তু ১১৪টার মধ্যে তো জল আছে। তাইতে আমি তাদের কাছে বলি আমি তো আর সব দেখিনি যদি সব দেখতে আমাকে বলতেন তাহলে বলে দিতে পারতাম যে ১১৪টা না ১৪০০টার মধ্যে কোথায় কি আছে না আছে। কিন্তু আমার কাছে যে ১৪টার খবর এসেছে সে বিষয়ে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি যে সেই বাঁধে জল নেই। তার যে ৫২ সাল থেকে ৫৫ সাল পর্য্যন্ত কেউ অনুসন্ধান পর্য্যন্ত করল না। সেই সম্বন্ধে কি উত্তর। কেউ তো বলতে পারতেন যে তার নীচে এমন একটা সুরঙ্গ আছে যে জল এলেই ঐ ১৪টার নীচে চলে যায়। ঠিক তাও তো কেউ বল্লেন না ১৯৫২ সাল থেকে। যে জল আসে, জমা হয় অদৃষ্ট-পথে সেই জল বেড়িয়ে যায় সেই রকম ১৪টা বাঁধ আপনি পেয়েছেন। মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে সেই প্রভাকর সিংহ কংগ্রেসী যে কয়টির কথা লিখেছিলেন তার জল কোন অদৃশ্য পথে চলে যায়। আর যত সরকার করেছে সবগুলিতেই থাকে। আমি কেবল ঐ ১৪টা পেয়েছি যার মধ্যে দিয়ে অদৃশ্যপথে জল বেরিয়ে যায়; তাও কেউ বল্লেন না।

(At this stage the blue light was lit.)

[10—10-5 a.m.]

Mr. Chairman: You have spoken for over 25 minutes.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার, আমি আর একটু সময়ের মধ্যে শেষ করছি। আমার জানা ছিল যিনি ইনিসিয়েট করেন তার আধ ঘণ্টা পাওয়ার কথা।

তারপর আমি আয়ের দিকের কথা বলি। আমরা দেখছি যে ভূমিরাজস্ব বাবদ আয়তো খুব বেড়েছে। যে আয় হচ্ছে খরচের দিকে পুষিয়ে গেছে--বিশেষ কিছু নেই। কিন্তু স্যার, আমি বুঝতে পারছি না সেন্সাস ট্যাক্স ৫৩-৫৪ সালে আমরা ৭২ লক্ষ টাকা বেশী পেয়েছি। ৫৪-৫৫সালে এঁরা বলেছেন যে আমরা ১ কোটী টাকা বেশী পাব। কিন্তু ৫৫-৫৬ সালে কিছু বেশী পাওয়ার কোন ইঙ্গিত নেই। এঁরা কি মনে করেন যে সেন্সাস

ট্যাক্স এর বিভাগ এমন ভাবে চলছে যে এতে আর কোন উন্নতির পথ নেই। আমি অর্থ মন্ত্রীমহাশয়কে বলি এদের বহু মন্ত্রী বহু ডেপুটী মন্ত্রীরা আছেন, পার্লিয়ামেণ্টারী সেক্রেটারীরা আছেন--তাঁর মধ্যে একজনকে পাঠিয়ে দেন --এদের সকলকে তো আর বড় বাজারের লোকেরা চেনে না; একবার গিয়ে দেখে আসুন যে কি রকমভাবে সেল্‌স ট্যাক্স ইভেশান চলেছে। সেই ইভেশান যদি বন্ধ করা যায় সরকার নিজেরাই বলেছেন যে সিগারেট, ভেজিটেবল্ ঘি আর কি কি বাবদ যেমন বন্দোবস্ত করার ফলে আমাদের এক কোটী টাকা আয় বেড়ে গেছে। কেবল ইভেশান? কিরকম ৬ মাস অন্তর সাইন বোর্ড বদলে যায় তাহাও দেখা দরকার। আর যদি বলা হয় যারা ব্যবসা করেন মাল আনেন বিক্রী করেন--তারা সেল্‌স্ ট্যাক্স বিভাগের কাছে রেজিষ্ট্রী না করে তবে গভর্ণমেণ্টের কাছে রেজিষ্ট্রী করেন যাতে তাঁদের নাম ধাম পরিচয় ইত্যাদি থাকে এবং যদি যাতে ৬ মাস অন্তর তারা সাইন বোর্ড বদলে পালাতে না পারে তাহলে আমি জোর করে বলতে পারি ৫৫-৫৬ সালে ৩।৪ কোটী টাকা আয় একমাত্র সেল্‌স্ ট্যাক্স-এ বাড়বে।

[10-5—10-10 a.m.]

তারপরে আমি আর একটা কথা বলবো স্যার, আমাদের বেকার সমস্যা বেড়ে চলেছে তার জন্য কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী-এর কথা চিন্তা করা প্রয়োজন। সকলেই স্বীকার করেছেন কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী-র মারফতে আমরা বেকার সমস্যার সমাধান করতে পারি। কারণআমাদের রাজ্যপাল মহাশয়ও বলেছেন যে এর মধ্যে একটা এমপ্লয়মেণ্ট পোটেন্সিয়াল আছে। আমি বলি এই কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর মধ্যে একটা প্রোডাক্সন পোটেন্সিয়ালও আছে। স্যার, সমান ক্যাপিটেল-এ বড ইণ্ডাষ্ট্রী-তে আমরা যত মাল তৈরী করি তার চেয়ে অনেক বেশী পরিমাণ মাল সেই সমান মূলধনে আমরা কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী মারফতে করতে পারি। কিন্তু আমরা এই কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী-র উন্নতির জন্য যে পথে চলেছি সেই কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী-র উন্নতি কখনই সম্ভব নয়। আমরা কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী-র উন্নতির জন্য মূল কথা হচ্ছে স্বদেশীর কথা। সেই স্বদেশীর কথা ভুলে যাচ্ছি। আমাদের গভর্ণমেণ্ট যে স্বদেশী ব্যবহার করেন এমন কথা আমি বলতে পারি না। এই গভর্ণমেণ্টের কর্তৃত্বাধীনে যে ক্যালকাটা কর্পোরেশন চলে তার আমি কয়েকটা কাজের কথা উল্লেখ করতে পারি এবং সেই বিষয়ে আমাদের এই রাজ্যসরকারের বলারও প্রয়োজ্য। যেমন ধরুন আমরা স্বদেশীর জন্য বলি ইন্সিওরেন্স-এর কথা। কারণ আমরা জানি আমাদের দেশী ইন্সিউরেন্স কোম্পানী যদি বড হয় তাহলে আমাদের দেশে শিল্প প্রসারের সুবিধা হবে। স্যার, নেতাজী সুভাষচন্দ্রের সময় এই কর্পোরেশনে রেজোলিউসন পাস হয়েছিল যে কর্পোরেশনের সমস্ত জিনিষ স্বদেশী ইন্সিউরেন্স কোম্পানীর কাছে ইন্সিউরেন্স করা হবে, ভারতের ইন্সিউরেন্স কোম্পানীর কাছে করা হবে। কিন্তু সে আমরা ভুলে গিয়েছি। আজ বহু সম্পত্তি বিদেশী ইন্সিওরেন্স কোম্পানীর নিকট ইন্সিওর করা হচ্ছে, যদিও সেকালে নেতাজী সুভাষ প্রস্তাব পাশ করিয়েছিলেন এ শুধু কর্পোরেশনের কথা বলছি না, ফুড ডিপার্টমেণ্টের যতদিন পর্য্যন্ত তাদের ষ্টক অব ফুড ইন্সিওর করার কথা হতো তা কোন স্বদেশী ইন্সিওর কোম্পানীর কাছে করা হয় নি। কয়েকদিন আগে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির যাবতীয় সম্পত্তি স্বদেশী ইন্সিওরেন্স কোম্পানীর কাছে করা হয় নি। আমাদের গভর্ণমেণ্ট আমাদের শিক্ষাব্যবস্থার মধ্যে, আমাদের কর্পোরেশন এর মধ্যে স্বদেশীয় ভাব যদি প্রচারিত না করেন, যদি গোড়া না বাঁধেন তাহলে আমাদের সরকার যাই বলুন না কেন আমাদের কোন শিল্পেরই উন্নতি হবে না। কারণ শিল্প উন্নতি লাভ করলে যে জিনিষ বিক্রি করা দরকার, সেটা বিক্রি হবে কার কাছে—কে কিনবে। ঠিক সেই রকম নেতাজী সুভাষচন্দ্র সেই সময় বাল্‌ব্, এর বেল্‌টিং ও হোজ পাইপ ইণ্ডাষ্ট্রীকে উৎসাহ দিয়েছিলেন। সেই মাল তো কর্পোরেশন-এ ব্যবহার করতেন। আজ তারা তাদের বাজার হারাচ্ছে। আজ দেশ স্বাধীন হবার পর আমরা স্বদেশীর কথা ভুলে গিয়েছি বলে তারা তাদের বাজার দিনের পর দিন হারাচ্ছে। তারপর আরেকটা কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করবো। সেটা হচ্ছে দুটা ইণ্ডাষ্ট্রীর কথা। একটা হচ্ছে হ্যাণ্ডলুম আর একটা হচ্ছে বেল-মেটাল। আমাদের দেশে যত লোক কাজ করে গ্রামে তার সব থেকে বেশী লোক কাজ করে কৃষিতে, তারপর তাঁত শিল্পে এবং তারপর বেল-মেটাল-এ এবং এই দুই শিল্পের জন্য আমরা কত টাকা বরাদ্দ করেছি। আমরা ধার দিতে চাই হ্যাণ্ডলুম উন্নতি করবার জন্য--এবং সাড়ে ৩ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে এই জিনিষ বিক্রয় করবার জন্য দোকান করে। কিন্তু দোকান কোরে আমরা প্রিয়জনের চাকরী দিতে পারি কিন্তু তাঁতশিল্প বাঁচবে দোকান কোরে এটা যেন মনে না করি। এঁরা মনে করছেন তাঁতের কাপড় বিক্রয় করবার জন্য যেন কোন দোকান নেই। আমি এ কথা বলতে চাই যে সমস্ত দোকান বর্তমানে আছে তারা অনেক বেশী অভিজ্ঞ এবং এদের ক্যাপিটাল এই ৩।। লাখ টাকার চেয়ে অনেক বেশী, তাদের দোকান দিয়ে যেন বিক্রি হবে না। তাইতে গভর্ণমেণ্ট যত টাকা সেণ্টার থেকে দিয়েছে তার মধ্যে ৫ লক্ষ ৯৬ হাজার টাকার মধ্যে ৩।। লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে দোকান করার জন্য--যেন দোকান নেই বলে তাঁতশিল্প নষ্ট হয়ে সব যাচ্ছে।

[10-10—10-15 a.m.]

মাদ্রাজ থেকে আমেদাবাদে সস্তায় কন্সেসন রেট-এ রেলের ভাড়ায় তাঁতের কাপড় চালান দেওয়া হয়। আমরা যদি একথা আমাদের মন্ত্রীমহাশয়কে বলি তাহলে হয়ত উনি বলবেন যে রেলের ভাড়া কম করে দেবার ক্ষমতা আমাদের নেই, এটা সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট-এর ব্যাপার। মাদ্রাজ গভর্ণমেণ্ট তাদের এস্, আই, রেলওয়ে-তে যা করায়, আমরা তা করাতে পারি না। তা যদি আমরা করতে পারতাম তাহলে অবশ্য তাঁতীরা সরকারের মুঠার মধ্যে আসবে না, ঠিক কথা, কিন্তু তারা স্বাধীনভাবে ব্যবসা করতে পারবে। আজ সাউথ ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে না করছে সেই ব্যবস্থা আমরা করতে পারি না; আমরা ভেবেছিলাম অন্ততঃ তার একটা চেষ্টা হবে কিন্তু তার একটা ইঙ্গিতও পাই নি।

তারপর সেখানকার তাঁতীরা সস্তায় র-মেটিরিয়াল সূতা যা পান আমাদের তাঁতীরা তা পান না। সেদিন আমাকে একজন বলেছেন, একজন সেণ্টারের ডেপুটি মিনিষ্টারের কাছে শুনি যে মাদ্রাজের তাঁতীরা যে সূতা মিল থেকে পায় তার মাত্র ফাইভ পার্সেণ্ট দাম মিলের তুলনায় বেশী দিতে হয়। আর আমাদের দেশের তাঁতীদের সেই সূতা, র-মেটিরিয়াল পেতে গেলে তাকে ৪০ পার্সেণ্ট পর্য্যন্ত দাম বেশী দিতে হয়। এই সব মেটেরিয়াল যদি সে সস্তায় পায় তাহলে সে নিজের গ্রামে গামছা, লুঙ্গি প্রভৃতি তৈরী করে সেখানকার বাজারে বিক্রয় করতে পারে। কিন্তু সেই সমস্ত র-মেটিরিয়াল সস্তায় দিবার বন্দোবস্ত আমরা করতে পারছি না। আমরা কয়েক লক্ষ টাকা কো-অপারেটিভ সোসাইটি-কে ধার দেবো, কিন্তু এই কো-অপারেটিভ সোসাইটি শিল্পীদের দ্বারা গঠিত নয়, তারমধ্যে আমাদের কয়েকজন চর ও অনুচর বসে সেই কো-অপারেটিভ সোসাইটি-কে চালায়। ফলে এই সোসাইটি শিল্পী মনে উৎসাহ সঞ্চার করে না। তারপর সেল্‌স ট্যাক্স সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে চাই। আমাদের অবিভক্ত বাংলায় সুরাবর্দী সাহেব যখন ফিনান্স মিনিষ্টার ছিলেন তখন শ্রীযুক্ত হরেন্দ্র নাথ রায় মহাশয়ের একটা এ্যামেণ্ডমেণ্ট গ্রহণ করে সর্বপ্রথম তাঁত কাপড়কে সেল্‌স ট্যাক্স থেকে বাদ দেওয়া হয়েছিল। এখন এই সেল্‌স ট্যাক্স বাদ দেওয়ার জন্য কতকগুলি আইটেম বেছে দিয়েছেন। কিন্তু যে সমস্ত মূল্যবান ফাইন সূতার শাড়ী বা অন্যান্য জিনিষ, দামী কাপড় তাঁত শিল্পীরা তৈরী করেন তাদের এই সেল্‌স ট্যাক্স-এর আওতা থেকে বাদ দেওয়া হয় নি, কেবল কয়েকটা গামছা বা লুঙ্গী প্রভৃতি জিনিষের উপর সেল্‌স ট্যাক্স বাদ দেওয়া হয়েছে। যারা ভাল জিনিষ তৈরী করে, তারা যাতে উপযুক্ত সাহায্য পায় সেদিকে বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া উচিত। আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি। আমাদের দেশে যে সমস্ত শিল্পীরা তাঁতে কাজ করেন তাঁরা নূতন ডিজাইনে কলার কম্বিনেসন অর্থাৎ রংএর ব্যঞ্জনা দেখতে পেলে তাঁরা কাজে করতে পারেন। কিন্তু সেই শিল্পীরা যে মহাজনের হাতে কাজ করে, তাঁরা তাদের তৈরী জিনিষের দাম কমিয়ে দিতে চান। কাজেই সূতা কম দিয়ে কাঁচা রং দিয়ে জিনিষ খারাপ করে তৈরী করে কম পড়তায় বিক্রয় করতে বাধ্য হয়—তাদের গ্রাসাচ্ছাদনের আয় বজায় রাখার চেষ্টায়। এই পাপচক্রে পড়ে তাঁতের কাপড় দিন দিন খারাপ হচ্ছে, তার যে উন্নতি করা উচিত ছিল, তা হচ্ছে না। সেইজন্যই হয়ত বলা হচ্ছে কো-অপারেটিভ সোসাইটির মারফত এই কাজ করা হবে। কিন্তু এই কো-অপারেটিভ সোসাইটি যতদিন পর্য্যন্ত সত্যি সত্যি শিল্পীর দ্বারা গঠিত না হয় ততদিন পর্য্যন্ত যে সমস্ত আড়ঙ্গ আছে, যেখানে বিশেষ বিশেষ জিনিষ তৈরী হয় যেমন শান্তিপুরে যে জিনিষ তৈরী হয়, তা বাজবল হাটে হয় না, আবার বাজবল-হাটে যে জিনিষ তৈরী হয় তা রামজীবনপুরে হয় না, তাদের বৈশিষ্ট্য, ষ্ট্যাণ্ডার্ড বা মান বজায় রাখবার জন্য যদি গভর্ণমেণ্ট ষ্ট্যাণ্ডারডাইজ করে দেন এবং এই মাল সরকারী তত্ত্বাবধানে কেনবার সেখানে যাঁরা ব্যাবসাদার আছেন তাদের সঙ্গে যোগাযোগ করে দেন এবং শিল্পীরা যাতে সস্তা দামে সাদা ও পাকা রং করা সূতা পায়, এবং সেই রং করা কাপড় এলে ছাপ দিয়ে সেণ্ট্রালাইজড্ জায়গায় প্রিন্টিং, ডাইং ও ক্যালেণ্ডারিং করে বিক্রয় করবার ব্যবস্থা করে দেওয়া যায় এবং সেল্‌স ট্যাক্স-এর দিক দিয়ে যে সমস্ত অসুবিধা আছে তা দূর করে দেওয়া যায় ও ফ্রেট কমিয়ে দেওয়া যায়, যেমন সাউথ ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে সব ফ্রেট সম্বন্ধে সুবিধা দিয়েছে, তাহলে আমাদের দেশের তাঁতশিল্পের খানিকটা উন্নতি হবে। এবারে রেলওয়ে ফ্রেট সম্বন্ধে যে নূতন বাজেট পাশ হয়েছে তাতে দেখা যায় যে একই রাজ্যের ভিতর এক জায়গা থেকে আর এক জায়গায় কাপড় আনতে গেলে তার ফ্রেট বেড়ে যাবে, ফলে আগের তুলনায় কাপড়ের দামও বেড়ে যাবে। তাই ভাড়া যাতে না বাড়ে, অন্যান্য জায়গার মত ফ্রেট-এর সুবিধায় মাল আনতে পারে সেই ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। যে সমস্ত অভিজ্ঞ ব্যবসাদার আছেন তাঁদের সঙ্গে শিল্পীদের ঘনিষ্ট যোগাযোগ করিয়ে, মান বজায় রেখে, নিয়ম করে সরকারী সুপারভিশন-এ সেই মাল পাওয়ার ব্যবস্থা করিয়ে দেওয়া, হয় এবং তাঁতের কাপড়ের উপর সেল্‌স ট্যাক্স সম্পূর্ণরূপে বাদ দেওয়া যায় তাহলে গভর্ণমেণ্ট যে সেস্ দিচ্ছেন—যে সেস্-এর সহায়তায় আমরা হ্যাণ্ডলুম ইণ্ডাষ্ট্রী-র খানিকটা উন্নতি করতে পারি।

[10-15—10-20 a.m.]

তারপর বেলমেটাল্। কুটীর শিল্প দপ্তরের মন্ত্রীমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম যে কাঁসা শিল্পীদের প্রধান অসুবিধা হচ্ছে যে তারা র-মেটিরিয়াল পায় না। আপনারা গভর্ণমেণ্ট থেকে অন্ততঃপক্ষে অর্ডিন্যান্স ক্যাক্টরী ও রেলওয়ে থেকে এই সমস্ত স্ক্রাপ জিনিষ কিনে যদি এদের জন্য ন্যায্য মূল্যে বিক্রয়ের ব্যবস্থা করেন তাহলে তাদের পক্ষে অনেক সুবিধা হয়। তাতে উনি বললেন--তা কি করে সম্ভব, আমরা তা কিনতে পারবো না। সেই জিনিষগুলি ছয় হাত ঘুরে শিল্পীর কাছে যায় ফলে তার দাম বেড়ে যায়। কতকগুলি সরকারী কর্ম্মচারী নিয়োগ করে কয়েকটা দোকান খুলে এই বেলমেটালের উন্নতি করার কোন সম্ভাবনা নাই। আমরা শুনেছি যে সরকারের শিল্প বিভাগ বাঁকুড়ায় ৪০ হাজার টাকা খরচ করে আরও একটা পলিশিং মেসিন বসানোর চেষ্টা করছেন। কিন্তু শিল্পীরা বলেন পলিশ করে জিনিষ বিক্রয় করবো কোথায়, তাতে তাদের পড়তায় পোষায় না, তা করে লাভ কি? কাজেই এই প্রধান দুটি শিল্পের কথা আমি বলছি যা বেশী করে শিল্পীদের অনুসংস্থানের ব্যবস্থা করে দেয় তাকে বাঁচাবার ব্যবস্থা করা দরকার। এবং এরজন্য দরকার এই সমস্ত জিনিষের উপর সেল্‌স ট্যাক্স রহিত করা, রেলওয়ে ফ্রেট কমিয়ে দিয়ে বিভিন্ন রাজ্যের মধ্যে সস্তায় মাল চলাচলের ব্যবস্থা করা ও সস্তায় র-মেটিরিয়াল পাওয়ার বন্দোবস্ত করা এবং দেশীয় বাজারে দেশীয় ব্যবসায়ীদের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে যোগাযোগ স্থাপন করা, একজন যাতে আর একজনকে এক্সপ্লুইট করতে না পারে তার ব্যবস্থা অবলম্বন করা এবং গভর্ণমেণ্টের সুপারভিশন-এ বেশী দেশী ও বিদেশী বাজারে মাল বিক্রয় করা। এখানে শুধু কয়েক লাখ টাকা খরচ করে কয়েকটা দোকান করে দিলেই সব উন্নতি হবে না। গভর্ণমেণ্ট যদি তার বাজার সৃষ্টি করতে চান তাহলে বিদেশে বাজার সৃষ্টি করুন। আমি এই কয়েকটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি। আমি গভর্ণমেণ্টের কাছে অনুরোধ করি গভর্ণমেণ্ট যে ব্যবস্থা করছেন, এই ব্যবস্থা যদি তাঁরা সুষ্ঠুভাবে কাজে লাগাতে চান তাহলে আমি যে কয়টা বিষয়ে প্রস্তাব করেছি সেই কয়টা যেন একটু ভালভাবে অনুধাবন করে দেখেন।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, the occasion of the Budget session is regarded as an opportunity to review the economic position of the country during the current financial year and to discuss the estimates for the coming year; the time that is allotted to us for this discussion is very short indeed, and it is impossible during the time that will be given to me to do justice even to the fringe of the vast problem that we have to deal with. Sir, the Finance Minister of West Bengal in course of his speech in the Legislative Council said "economic condition is much easier today than it was before". It is to be found on page 4 of the printed version of his speech. In the Legislative Council the Finance Minister persuaded himself to pass the following remarks:—"During the year just gone by the progress was fully maintained and in some sphere it received acceleration."

[10-20—10-25 a.m.]

Sir, I am afraid the Finance Minister was not placing before the legislators a correct picture of the economic situation in West Bengal. He was, in fact, seeking to produce an impression that since the Finance was under his stewardship everything was well. It reminds me of a line of Robert Browning. "God's in His Heaven and all's right with the world." Sir, the task of the Finance Minister of West Bengal is an extremely difficult one and anybody who will apply his mind to the study of the economic situation in West Bengal will certainly sympathise with him. We also feel that the Finance Minister has been grappling with the immense task before him very ably but we do not appreciate the spirit in which he approaches the Legislature. He seeks to create an impression that the economic situation is a rosy one. The same note was sounded in the Address of His Excellency the Governor of West Bengal. I will not say, Sir, that they have deliberately done so or they have deliberately sought to do so, but I humbly place before you my own views. They have not been able to read the situation correctly. Sir, let us look to some of

the authoritative statements made by experts. Mr. Asoke Mitter of the Indian Civil Service, who was in charge of writing the report portion of the Census of 1951 and who by the way may be regarded perhaps as one of the greatest economists of modern India writes as follows in the Census Report on page 531: "The statistics indicate", Mr. Mitter says, "that the aggregate livelihood of the people has certainly not kept pace with the increase of population and is lagging far behind, the gap is widening more in the rural than in the urban areas proving that greater and greater of the rural population is being compelled to fall back upon the land. In the urban areas, a big share of the employment and sustenance available are appropriated by persons born outside the State, and there also, except for certain expanding mills and factories, employment is scarce and fiercely disputed. The crisis in employment is gradually intensifying both in the agricultural and non-agricultural sectors and an increasing population is being thrown upon the earnings of a decreasing number of earners". Sir, that is the correct picture of the situation. I would not like to repeat the figures that I had the honour of placing before you in connexion with my remarks to His Excellency's Address to the House. But you are aware, Sir, that the unemployment situation in our country is extremely disturbing. The Finance Minister towards the end of his speech in the Assembly referred to unemployment situation. But in spite of that it passes my comprehension as to why he persuaded himself to say that the economic situation is easier.

[10-25—10-30 a.m.]

Sir, regarding the unemployment situation the well-written report published by the Government of India has a very pertinent remark. The remark is as follows: I am quoting from page 41, "West Bengal Today", published on the 1st of January, 1954—"unless radical and bold steps are taken the extreme overcrowding together with the deep crisis in the economic life of the State may lead to a total disintegration of the entire social structure". That is the economic situation with which we are faced. Sir, we are passing through an economic crisis which threatens the total disintegration of our social structure but in the face of this the Finance Minister declared from his responsible position in the Legislature that the economic situation has improved since last year. The task of the Finance Minister of West Bengal is immense. In my opinion possibly the immensity of his task is not realised in many quarters and when we consider the immensity of his task we cannot but rally behind him. I would like to place before you certain statistics to prove the way the people of West Bengal are doing much more by way of financing our scheme than any other State in the whole of India. If we look at the proportion of the State tax revenue to the total revenue receipt in Part A States for 1951-52 we will notice that the people of West Bengal have taxed themselves more than the people of any other State of India. I will put before you, Sir, the respective figures. In Madras the proportion of the State tax revenue to the total revenue receipts of the State is 58·3, in Bombay 55·9, in West Bengal 52·1, in Uttar Pradesh 54·6, in East Punjab 41·5, in Bihar 37·2, in the Madhya Pradesh 47·5, in Assam 46·5 and in Orissa 43·8. For all Part A States it is 52·4 as against 62·1 in West Bengal. That is to say, we the people of West Bengal are infact paying more money out of our own pockets than any other State of India.

Sir, I will draw your attention to the percentage of the share of total revenues in the whole of India, of Bombay and West Bengal. Bombay has 16·8 per cent. of the total revenues of India. If we calculate the revenues of the Centre and the different States then it would appear that Bombay

shares 16;8 per cent.—the share of her total expenditure also amounts to 16·8 per cent. In West Bengal the share of our income is 13·8 per cent. whereas our expenditure is of the order of 15·1 per cent. That is to say, of the total revenues in the whole of India we have only 13·8 per cent. and we have to spend 15·1 per cent.

[10-30—10-35 a.m.]

No wonder that we are running into debt; no wonder that the Finance Minister has to present year after year a deficit budget. Sir, like my friend, Mr. Choudhuri, I am not afraid of deficit budget provided that the money is spent well and spent in the interest of the people themselves. Sir, let us look at the per capita taxation in the different States of India. I will take, in order to save time, only two States, Bombay and West Bengal. According to the Finance Commission in 1951-52, the per capita taxation in Bombay and in West Bengal was Rs. 9-4. Now, you are aware, Sir, that the condition of the people of West Bengal is much worse than the condition of the people of the Bombay State. This is revealed by the National Sample Survey that was carried out under the auspices of the Central Government. This survey revealed that in the Eastern Zone of India consumption expenditure is much lower with regard to items like medical services and education than in any other part of India. This proves that the Eastern Zone is much poorer than the rest of the zones of India. But in spite of that the burden of taxation is the same. We are a poorer State but the per capita burden of taxation is the same as that in Western part, particularly in Bombay. Sir, the per capita expenditure on social services, therefore, is much higher in Bombay than in our country. The per capita expenditure on social services like education, medical relief and public health is of the order of Rs. 10·7 in Bombay; in West Bengal it is only Rs. 6·3. Sir, our resources are meagre and if we look at the State Tax Revenue, we will find that the items are also of a static and inelastic nature. In view of this the task with which the Finance Minister is confronted is of an extremely difficult kind.

Sir, I feel that at every budget meeting of the Legislature it is our duty to emphasize the great financial injustice that has been done to Bengal by the Finance Commission. Sir, so far as income-tax is concerned, out of every one hundred rupees that we produce here, we get only Rs. 29. You are aware, Sir, that so far as income-tax was concerned, it was decided by the Centre that only 55 per cent. of the total proceeds would be distributed amongst the Provinces. The principle of distribution also was extremely unfavourable to West Bengal. It was decided that 80 per cent. would be allotted on the basis of population and 20 per cent. on the basis of collection and as a result of this the percentage that was allotted to us was 11·25 only as against 17·5 in Bombay, 15·75 in Uttar Pradesh and 15·25 in Madras. Sir, that is the first injustice against which we protest as members of the Legislature. In the second place, Sir, revision of Union excise duties also led to very great injustice. The Centre decided, on the recommendation of the Finance Commission, that the proceeds on account of tobacco, matches and vegetable products alone would be distributed; not the whole of it but 40 per cent. of it and it was decided that the distribution would take place on the basis of population. As a result of this, Uttar Pradesh which consumes much less than West Bengal got 18·23 per cent, Madras 16·44 Bihar 11·6, Bombay 10·37 and West Bengal 7·16 per cent. only of the 40 per cent. of the total revenues on account of tobacco, matches and vegetable products. Sir, if we come to grants-in-aid in lieu of jute duty, we will find that we were given a sum which was far below our expectation. It was only a sum of Rs. 150 lakhs.

[10-35—10-40 a.m.]

Then, finally, with regard to the grant that is made under Article 275(1) of the Constitution the injustice is of a more glaring nature. We were given Rs. 80 lakhs only but East Punjab was given, so far as I remember, Rs. 125 lakhs. This money was granted to the different States on account of their peculiar difficulties, particularly on account of the difficulties that were due to the partition. Now, due to partition, no State has suffered more than West Bengal but West Bengal was given only Rs. 80 lakhs whereas East Punjab was given Rs. 125 lakhs. Sir, I feel that every year we, the members of this Legislature, ought to voice our protest against the great injustice that has been done to us and if we do not do so and if we cannot develop an agitation on a popular basis outside the Legislature, I do not think that when a revision comes to be made of the award, we will get anything more than what we have done already.

Sir, the tax structure of West Bengal on an analysis will show that nearly 90 per cent. of the taxes is paid by the poorer section of the people and 10 per cent. only by the richer section. This is in direct contravention of the principle that has been accepted in all countries which claim to be social welfare States. Sir, the principle of Finance in social welfare States is that the grave inequalities of wealth are sought to be mitigated to some extent by taxing the rich and by spending the money thus received by way of increasing the amenities to be made available to the poor. Sir, that has not been the policy of our Chief Minister. The Finance Minister has arrayed his tax structure in such a manner that vast amount of money is really taken out of the pocket of the poor who are already hard-pressed and only a small fraction of the total State revenues comes out of the pocket of the rich. I have noted, as others have also done, that the heads of revenue available to us are inelastic and static. It is, therefore, necessary that we should look around; so long as the Constitution is not changed we have got to look around for fresh sources of revenue.

I will, in this connection, make certain humble suggestions and request the Chief Minister and Finance Minister to consider them. I shall take up, in the first place, the question of the sales tax. Sir, in Bihar and Bombay differential rates of sales tax are levied. For luxuries, for example, in Bombay the rate is nearly double the rate on other articles. I would request the Chief Minister to explore this avenue of available finance. In the second place, Sir, we are spending much too little on education. This is perhaps because of the inactivity of our friend, Mr. Pannalal Bose, who is more or less a prisoner in the hands of his own Secretary. Sir, the money available also, I concede, is not large and falls far below the requirements. I would propose that we impose education cess on business firms and commercial establishments with a capital above a certain figure. Education cess, as you are aware, is paid by the agriculturists but the business firms and establishments within Calcutta do not pay, for example, any education cess. If we impose an education cess on them I think we can get quite a decent sum. I would request the Chief Minister and Finance Minister to consider this aspect of the question also.

[10-40—10-45 a.m.]

Sir, I also feel that we might get a sizeable revenue by imposing higher excise duty on imported liquor and I believe that that will not affect the poorer section of the people and that is not likely to decrease our local revenue either because the demand for imported liquor is confined to a particular class of men who in order to dope themselves will not hesitate to pay a little more, and they are in a position to do so.

Sir, during the last two budget discussions I proposed that we ought to consider how far we would profit by imposing higher motor spirit sales tax from the private owners of cars and trucks. I do not exactly remember the figure—there are private cars and trucks which consume quite a lot of motor spirit. Could not we think of imposing an additional rate in order to get a little more money which might be spent for the purpose of increasing the amenities of the poorer section of the people and augmenting the social services?

Sir, last year, so far as I remember, the Finance Minister promised that he would enquire into the possibility of increasing the betting tax. I realise, Sir, that if we increase it beyond a certain limit the revenue will fall, but I would request you to consider how far it would be possible to increase betting tax a little without diminishing the expected yield.

Sir, I will refer to some of the departments now very briefly. I am thinking of the Refugee Rehabilitation Department. The minister-in-charge of the Refugee Rehabilitation, is much too fashionable to devote any attention to what we say on the floor of the House. But that is a department, Sir, which contains problems that are rankling in our mind all the time. I will refer in particular to the rehabilitation of people who are now settled in three colonies owned by a person who is supposed to be connected with black-marketing on a very large scale. It is situated near about the Jaya Engineering Factory and the new factory that is being built by the Government of India to house the Scientific Instrument Office. The colonies are known as Poddar Nagar Colony No. 1, Poddar Nagar Colony No. 2 and Katju Nagar Colony. They were given to understand that like many other colonies this colony would be recognized and they were sure that the Government would honour their word. But later on certain influences were brought to bear upon the Ministry in West Bengal, upon the Ministry at the Centre and it was decided—so we heard—that the unfortunate refugees under these three colonies would have to shift elsewhere. Therefore, I would like the Chief Minister to go into the whole question. The Minister-in-charge, Mrs. Ray, is not serious about her duties perhaps, and perhaps the Chief Minister will be good enough to help her in this, and I would request him specially to discuss this question. Are we going to accept this position that those people who have made money in the black-market, those people for whose misdeeds 35 lakhs of people died in West Bengal in 1943, would have their own way?

[10-45—10-50 a.m.]

Sir, that is a question that is being asked outside the Legislature also, and many of them are vocal. I would like to sound, Sir, a note of warning. If the Government attempt to displace these people, serious consequences will ensue. Let them take the risk.

Sir, I do not want to detain the House any longer. I would refer to the condition in the Sunderbans. His Excellency the Governor as well as the Chief Minister congratulated themselves on the economic situation in West Bengal. But they openly admitted that in the Sunderbans grave distress prevailed and they had to give gratuitous relief, just as they had to admit that in the Burdwan Division also there was grave distress and gratuitous relief had to be given. I do not know how far this story is consistent with the story of economic prosperity of West Bengal. Sir, I am speaking of the Sunderbans in particular. It is an area which has some problems of a chronic nature and they have not been seriously tackled, and the agriculturists of this region are in a chronic state of famine. The area has many miles of common frontier with Pakistan, a country which is not very friendly towards us. There are hardly any railways in the area, and the zemindars of the area and the *latdars* of the area are interested in

effecting breaches in the *bundhs* in order to rear fish which, according to them, is a more profitable source of revenue than agriculture. Sir, these are some serious problems and the lives of many lakhs of people including some Adibasis are involved. Sometime ago I had the honour of addressing the Chief Minister on this question, and I suggested that an authority which might be called the "Sunderban Area Authority" might be created for the purpose of tackling the problems of this particular area. I do not know what he has done in the matter, but I know that he was interested in the problem sometime ago, and I hope, Sir, that he will go into the whole question. I also suggested that the Sunderbans might be created into a separate district because it is an extremely difficult area. I would request him most earnestly to enter into this question. During the Budget discussion this problem is raised almost every year and it has become in the nature of a hardy annual. We talk, we discuss and then disperse, and we forget the people of the Sunderbans. The Chief Minister himself visited the area, and he knows about the area perhaps a little more than some of us do. Let him enter into the whole question and apply his mind to the solution of the problems relating to the Sundarbans.

Sir, I will very briefly refer to the Department of Education once more. Sir, this is a department which must be reorganised, I feel. Sir, out of very great respect to our friend Mr. Pannalal Bose, we had refrained from making that demand on the floor of the House. Sir, our difficulties are very many. We know who the devil of the piece is, but he is not present on the floor of the House. We do not want to criticise him. Sir, I would ask very seriously my friend, Mr. Bose, why he has reduced the Director of Public Instruction to the position of a mere clerk. I would like to ask him why in his presence his Secretary dares to flout him. He makes certain promises to certain Principals and then he sends for his Secretary who says "no, this cannot be done". That is the kind of thing that is happening in this department. I would appeal to the Chief Minister who was once a Vice-Chancellor of the University, President of the Post-Graduate Council, who is even now an educationist and who has his heart in education, to go into the whole question. We demand that this department be thoroughly reorganised.

[10-50—10-55 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I confess I have been taken somewhat unawares. I did not know that I would be called upon to speak just now. However, I will collect the threads of my thought and make some observations on the budget.

Sir, in the first place I must say that I congratulate the Government, the Chief Minister and the Finance Minister on the budget which they have placed before the country. Sir, I am very glad to hear that my friends Sj. Annada Prosad Choudhuri and Sj. Nirmal Bhattacharyya are not afraid of deficit budget. I am not, but, Sir, it has been a fashion to decry a budget on the ground that it is a deficit budget. Sir, years ago I was very intimately known to Sir Daniel Hamilton—many of you must have heard the name of Sir Daniel Hamilton of Gosaba fame. In the Grand Hotel we used to talk with each other on the financial position of Bengal and the requirements of the development of Bengal. He used to criticise the then Government on the ground of their unwillingness to frame deficit budgets. His suggestion was very simple. He said that provided the money is well spent and spent for the development of the country for giving greater education to youngmen, for improving the health of the country, the State should not have any difficulty in finding

out the required amount of money. He had a great faith in the printing machine. He said "print notes"; although the orthodox economists will tell you that that will create inflation, but he was not afraid of inflation. For, he used to say that if youngmen, well-educated and with good health and with greater breadth of mind and outlook are produced in the country, they would constitute the wealth of the country against which the devil of inflation will not venture to raise its head.

Sir, I am very glad that Maulana Abul Kalam Azad, our Central Minister of Education, is not also afraid of deficit budget. He even suggested that development of education should be made by framing deficit budget. Therefore, I will again congratulate the Finance Minister on the courage with which he has framed his deficit budget. Sir, the budget shows something whose significance must be noticed immediately. It is an eloquent plea to the Central Government for certain measures of relief to West Bengal. I am very glad that my friend Professor Bhattacharyya has already dwelt on this point. In the first place, it shows that the State boundaries should be modified. In the second place, it shows that the scheme on which our salvation to a great extent depends, the Durgapur scheme and other industrial schemes should be allowed to be launched by the Central Government—they should help us in launching these schemes. In the third place, it also shows, as my friend Professor Bhattacharyya has eloquently made a plea for, that the modification of the Financial Award should be made immediately.

[10-55—11 a.m.]

Now, Sir, as the time is very short, I will confine my attention only to Education. Sir, we on this side of the House are at a great disadvantage. I am told that two-thirds of the time will be given to my friends on the Opposition and only one-third to us. That is I hear the convention—the parliamentary convention. Therefore, I have got no time to turn my attention to any other aspect in the budget than to Education. But here, Sir, I am unfortunately at a great disadvantage. My educationist friends—young friend Satya Priya and another friend who is more than a sister to me Mrs. Anila Debi—consider themselves as educational experts. They have not yet spoken. It would have been better if I had the advantage of listening to what they said and then make my own observations. However, I have some inkling of what they have in mind and that from what they had said in the speeches they had delivered in connection with the Governor's address. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRAVARTY: Have you changed your opinion?) No, I have not changed, but it is no use casting pearls before swine. Words of wisdom will be simply wasted upon my friends over there, but still I will do my bit. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRAVARTY: Have you changed your opinion?) Listen to me and be wise. (Laughter.)

Sir, it has been said by my friend Mr. Satya Priya Roy on the other occasion and my friend Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya has repeated it today, that there is not much money in the budget to be spent on education. Sir, as an educationist who has devoted his time and energy to the cause of education for the last forty years, I would be untrue to myself if I say that everything is O.K. in the Education Department of the Government. I am not certainly satisfied with what the Government have done for education so far, but, at the same time, it would be blashphemy to say that Government are not trying to do what they ought to for the sake of education. Nobody who has his eyes to see can be blind to the patent fact that there has been continuous rise in the expenditure on education. Previously in the whole of United Bengal less than Rs. 3 crores used to be

spent for the education of the entire people and today when two-thirds of Bengal have been taken away, Government is going to spend Rs. 9 crores under the same head. Of course, if it is said that all this amount is not being well-spent, that there are items of expenditure to which one can reasonably take exception and I must say frankly that to some of them I take serious exception myself—I will not disagree. But to say that all the money which is spent on education is not well-spent is one thing and to say that Government is blind to the interests of education is something quite different. Sir, unmeaning criticism does not pay. Criticism, particularly from this House—House of Elders—should be well-reasoned, should be based on facts, should be of a kind which might not recoil on the Opposition, if or when they happen to come to power. Sir, if the Opposition consider the Government and those who, unfortunately for them, happen to be on this side of the House to be devils, even then the devils must be given their dues. Even the devils—they consider us as devils—we must be given our dues. So, give us the dues, Sir; let them not forget that no less than Rs. 9 crores has been earmarked in the budget for education.

Sir, I will now turn my attention to particular aspects of education.

[11—11-5 a.m.]

Sir, it has been said that there has been no expansion of the facilities of education. My friend Sj. Satya Priya Roy said, শিক্ষার সংহার হচ্ছে। It has been said by others also that there has been no expansion of education. Is this true? I will give you only some figures from which you will draw your own conclusion. The number of primary schools in 1946-47 for the whole of Bengal was 13,772 whereas the number of such schools for only West Bengal which is only one-third of United Bengal on the 31st March, 1954, was more than 17,000. And that is not all: another 4,000 is going to be soon added, and that will make the number of primary schools twenty-one thousand. Then, Sir, the number of secondary schools in 1946-47 for the whole of Bengal was only 1,746 whereas today it is more than 2,700. The number of colleges then was only 51, and about 125 today. Is this not expansion of education?

Sir, it has been said that Government is not doing anything for introducing compulsory free education. I am not very much satisfied with the progress which has already been made in this sphere. But, Sir, we should not be blind to the patent fact that the total population of West Bengal is 24,800,000. Out of this....(Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: You are misquoting.) No, I am not misquoting. I am not in the habit of misquoting: all through my career I have kept myself above that vice. But as I was saying, Sir, the total population of West Bengal is 24,800,000, and the age group 6 to 11, *i.e.*, the children of school-going age, computed at the rate of 12½ per cent., comes to about 31 lakhs. My friends who criticise the Government on this ground possibly because they cannot point out anything else in connection with the educational activities of the Government to which exception can be taken, they should know that out of this number, the number of pupils now in schools—by "now" I mean on 31st December, 1954—is 19,000 and the percentage is 62·5 per cent. (Sj. Satya Priya Roy: 19,000?) No, 1,938,000. Excuse me; it is only a slip of the tongue. There is no reason to be elated over it. It is 1,938,000. That is more than 62 per cent. So, only 38 per cent. of the school-going children now remain to be put in the schools, and, Sir, 4,000 new schools have already been sanctioned. (Sj. Satya Priya Roy: Is it 6 to 11 or 6 to 10?) It is 6 to 11 age group. (Sj. Satya Priya Roy: What is the number?) It is 31 lakhs. Out of this 31 lakhs, say again, 1,938,000

have already been put into the schools. That is to say, more than 62 per cent. are already in the schools, and 38 per cent. of the school-going children remains to be put into the schools; and, as I have already said, in addition to the 19,000 primary schools functioning on 31st December, 1954, four thousand more are going to be added.

[11-5—11-10 a.m.]

So, I think that if my friends on the Opposition co-operate with the Government in spreading rural education, if they try to persuade the people in the villages to put their children into schools, no compulsion will be necessary. I was struck by the study of these facts the other day. It became clear to me that no compulsion will be at all necessary for introducing universal primary education. So that is the position of primary education today. Of course, Sir, I will admit that to put the children into schools is not the same thing as to bring about an all-round improvement in the conditions of the schools. Now, Sir, it is an admitted fact that our primary schools are unfortunate in many respects. Everyone of you know very well that their condition is very bad, but let us frankly admit that, that is not the fault of the Government or the inspecting officers alone; that is also the fault of the people themselves. People in the villages at one time used to take interests in education; now they do not take much interest in it. They think that primary schools are the concern of the District School Boards or the Government. They do not care for the improvement of the schools. They hardly raise their little finger in order to bring the unwilling children into schools or the negligent teachers to do their duties properly. Therefore, I say that the fault is more or less of ourselves than of those who are in possession of the machinery of the Government.

Then, Sir, the number of sub-inspectors to guide and inspect the primary schools is very small. Each sub-inspector has to supervise more than one hundred schools—and, Sir, if there is any proposal for the increase of the number of sub-inspectors—and I have been making this suggestion for thirty years—at once the report of the Retrenchment Committee of late Sir R. N. Mukharji is quoted against the suggestion. Once in the report of the Retrenchment Committee of late Sir R. N. Mukharji it was suggested for the sake of economy that the number of inspecting officers need not be increased. And that is considered sacrosanct for all times! Sir, there is the warning light to tell me that my time is almost up. But I want more time. I had no occasion to speak on the Governor's speech, and there are many things to be said on education. Where could we say these things? Unfortunately there is no Standing Committee on education before whom I can place my observations. Sir, I am not here only to sing *hallelujah* to the Government. I wanted also to say some hard things to the Government. But, Sir, as my time is almost up, I shall finish as hurriedly as I can. It has been said that there has been a breach of promise by the Government to the secondary teachers. I say that is a lie. Breach of promise has not been made. Of course the dearness allowance which has been given to the secondary teachers ought to have been more just as dearness allowance to every other category of teachers should be increased. But if the downtrodden unfortunate primary teachers who have got few people to advocate their cause, if they get for their dearness allowance not more than Rs. 10 or Rs. 12, why should the secondary teachers have the monopoly of the loaves and fishes of the Education Department?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is the word "lie" a parliamentary expression?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I withdraw it. I use the expression "terminological inexactitude".

Then, Sir, dearness allowance to college teachers is only Rs. 12-8. Why is this so? There are many college teachers, many younger teachers who get much less than the secondary teachers. Of course, I do not suggest for a moment that the secondary teachers have got what they should have received. They ought to get much more. All categories of teachers ought to get much more; but where is the money? That is the question.

[11-10—11-15 a.m.]

Sir, there is another thing which I should mention and that is with regard to the Rural Education Act, 1930. Sir, much water has flown down the river Ganges since that Act was passed and now it is high time that the Act should be modified or amended. There were certain amendments made at the instance of the then Education Minister Rai Harendra Nath Chaudhuri and I had also some hand in shaping the amendments and then a comprehensive Bill was framed. I told my *dada*, Sj. Pannalal Bose, the present Education Minister to find out that Bill and pass it. [Interruptions.] Sir, please ask them to listen to me patiently. Sir, there is one very important provision in the Primary Education Act.....[interruptions] .....Sir, the Central Advisory Committee has not yet been formed although there is a provision in the said Act for this and I would ask my friend, the Education Minister to see that it is at once formed.

Then there is another thing. It has been proposed that all primary teachers should have the same scale of pay and dearness allowance. But if the present Act is not amended, there will be an anomaly. Teachers under the Calcutta Corporation have one scale, teachers under the municipalities have another and there are poor unfortunate primary teachers under the School Boards who get three kinds of scales, viz., Rs. 57-8, Rs. 62-8 and Rs. 40. This should be changed. Sir, Government is always accused of not doing anything. But what are the municipalities doing? They are not doing their bit. They can impose education cess but they are not doing so. I am very glad to hear my friend Sj. Nirmal Bhattacharyya suggesting that education tax and cess should be imposed.

Then, Sir, the basic schools should be improved. I am making only suggestions to the Education Minister as I have no time to develop the points. Money has been rightly provided for multi-purpose schools. But Government have not given us any information regarding these schools and I should request the Government to let us know what they exactly want to do in the matter. Sir, Sj. Satya Priya Roy has spoken against the multi-purpose schools, but in my opinion, I think, these schools are a move in the right direction. I would only suggest that simultaneously with the establishment of multi-purpose schools the existing secondary schools should also be improved.

Sir, I will refer to another matter. Both the sub-inspectors of schools and the teachers in the Government schools are ill-paid. All attention is being diverted to the pay and prospects of non-Government schools' teachers but nobody thinks of the poorly paid Government school teachers or the sub-inspectors of schools. Sir, I have no other forum through which these things can be said and so I say all these things here. The sub-inspectors of schools are much over-worked. Their scale and allowances should be improved. Sir, it has been said that Government schools should be abolished. I am emphatically against this suggestion. Sir, time was when Government schools were used as a sort of factories for manufacturing loyalties but this was in the British days. I was vehemently opposed then to the maintenance of the Government schools.

[11-15—11-20 a.m.]

But since then much water has flowed under the Ganges. Today the Government schools are the only oases in the desert of our secondary education field. They are not model schools, to be sure, as they were intended to be, but I have got statistics here which unfortunately I have got no time to read, which will show that passes in the Government schools in most cases vary between 80 to 90 per cent. whereas in the private schools, they are not more than 50 or 52 per cent. Therefore, I say the Government schools are something like oases in the desert. They ought to be allowed to continue and the pay and prospect of these Government school teachers should also be increased. Sir, my observations on education should not be taken to mean that I am perfectly satisfied. I am not certainly satisfied but I would ask my friends on the Opposition, particularly my distinguished educationist friend Professor Bhattacharyya, Shri Satya Priya Roy and my sister Srimati Anila Debi and others to co-operate with the Government and not to undermine the sense of discipline among the students and the sense of duty from the minds of the teachers. It brings tears to my eyes to see, after having devoted almost 43 years of my life to the cause of education, that there is no sense of discipline amongst students. Indiscipline moreover is being fostered and there is no sense of duty also in the majority of school teachers. What is the result? If you go to the guardians, they will tell you that they are dissatisfied with the sort of education which is being imparted in schools. Is this good for the country or the teachers themselves? Sir, before I resume my seat I would ask my friends who call themselves educationists to rally round those who are trying to improve the conditions of education,—I particularly appeal to Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya,—to collect all their energy and time to give friendly co-operation to the Government so that the condition of education in the country might be more and more improved. With these words, Sir, I finish my observations on the budget and I hope Government will be kind enough to take note of the suggestions which I have made.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, I congratulate my esteemed friend Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya who so ably put forward his criticism of the budget. In presenting the budget our Finance Minister this year has again proved as usual that he is a master craftsman in presenting contradictory statements and making confusion worse confounded. After two years of steady progress he derived self-satisfaction from the fact that during the current year under his piloting the progress was fully maintained and in some spheres it received acceleration. This makes curious reading the concluding lines of his statement which states that the problem is stupendous. Sir, he even invokes the assistance of God for surmounting that. Is it not peculiar that after accelerated progress the state of affairs presumably has progressively worsened in these few years during which he has been presiding over the financial destiny of the State? I am inclined to believe that his observations towards the last part of his budget speech are more true to facts than the first part and nobody but he himself is responsible to a large extent for this state of affairs. The budget in the language of Groves is a system of rationing of revenue and expenditure in relation to items of services. Hence it requires a lot of planning, energy, initiative and wisdom and above all appreciation of the human factors whose lives are to be influenced by the budget.

[11-20—11-25 a.m.]

These elements are conspicuous by their absence in the West Bengal budget, both in the revised estimate of 1954-55 and the budget estimates

of 1955-56. The revised receipts of 1954-55 show a total increase of 1·7 crores. The revised revenue expenditure also indicates an increase of Rs. 2·24 crores. These increases in revenue expenditure, it is claimed, are offset by decrease of expenditure in some items. One of the items accounting for the decrease is the Community Development Project. Decrease in expenditure of Rs. 22 lakhs is due, according to the language of the Chief Minister, to the slower progress of work. Why is there the slower progress of work? Whose inefficiency does it reflect? The Chief Minister is himself in charge of the Development Department. Whom would he call the offender for the slower progress of work. The capital expenditure in the revised budget shows a fall of 4·56 lakhs. Here also there is, as he puts it, slower progress of work in some fields which account for the decrease. Sir, this casts reflection on the efficiency of the entire administrative chain. The 1955-56 budget defies all the principles of budget system. It is not a balanced budget, nor is it based on the principle of deficit spending. Public finance is everywhere functional. This functional roll is being either ignored or being lost by default. Deficit spending without plan and without growing asset may lead and is actually leading the whole State to a position of bankruptcy.

[11-25—11-30 a.m.]

The budget imposes no new taxes but it also does not show any improvement of the realisation of taxes such as the sales tax which could have been realised. As a matter of fact the estimate is even lower than the actuals of 1951-52 when it was just over 5·64 crores as against 5·6 crores as has been put in the estimates now. Bombay realises about four to five times on this account. Large scale evasion of taxes about which my friend Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya spoke is responsible and, if this evasion could have been stopped, certainly much more could have been realised from that source alone for the financing of our development expenditure. Expenditure is mounting in all departments and not in the nation-building department alone. In 1955-56 the revenue expenditure is 62 crores 88 lakhs as against 55 crores 55 lakhs in the revised budget. The economic desirability of expenditure is tested by relating it to its effect on prices, employment, consumption and income distribution. The budget holds out no possibility of optimum in any of these figures. If we consider some of them in detail this will be obvious. The index number of cost of living for the working class for all-India was 101 in 1950, 105 in 1951, 103 in 1952, 106 in 1953 and 102 up to August, 1954. The base period considered in this context was 1949. The figure up to August, 1954, for West Bengal is 93; for Uttar Pradesh it is 87; for Bihar it is 85; and for Punjab it is 91. So it is obvious that we are lagging behind some of these Provinces. Again, the average annual earnings of factory workers drawing less than Rs. 200 per month are as follows. I am giving the figures by years. In Assam in 1939 the figure was 263·7; in 1951 it rose to 1,017·9; and in 1952 it rose to 1,086·5. In Bihar the figure was 415·5 in 1939; it rose to 1,241·5 in 1951 and to 1,422·7 in 1952. In Bombay the figure was 370·4 in 1939; it rose to 1,270·5 in 1951 and to 1,338·8 in 1952. In Uttar Pradesh it was 235·6 in 1939, it rose to 960·4 in 1951 and to 1,002·9 in 1952. Whereas in West Bengal from 248·7 in 1939 it rose to 942·3 in 1951 and to 987·7 in 1952. This is so far as the average annual earnings are concerned. Here, again, the position in West Bengal is much worse than some of these States. When we consider the index numbers of the wholesale prices there are similar revelations. If we compare 1953 and 1954 figures taking the index figure for 1939 as 100, for food articles, cereals, etc., for 1953 the figure was 380·8 and for 1954 it was 350·3; for industrial raw materials for 1953 it was 459·7 and for 1954

it was 449·1; for some manufactured products, leather, vegetable oils, etc., for 1953 the figure was 356·3 and for 1954 it was 355·4. For manufactured articles for which people have to spend much more particularly silk goods it was 367·0 for 1953 and 375·5 for 1954. For other articles it is practically the same and for all commodities it was 393·9 in 1953 and 386·3 in 1954. It will be clear, therefore, that while the average annual earning of the factory workers in this State is less than that of other States, the cost of living or the prices have shown little decline to justify enthusiasm. The situation regarding employment needs little clarification in the face of the admission by the Minister himself in his budget statement. There were 4·5 lakhs of unemployed employment-seekers in 1953 in urban areas, about 5·6 lakhs in the rural areas with an addition of 1·2 lakhs more every year. Now, Sir, how could one be optimistic in such a situation? But that is not the only headache. There are about 18·81 lakhs of immigrants to West Bengal from other parts of India. In 1951 they formed about 18·5 per cent. of the total population rising from 9·5 per cent. in 1941, 8·4 per cent. in 1931 and only 2·2 per cent. in 1881. So from 1881 when it was 2·2 per cent. it has risen to 18·5 per cent. in 1951. In Calcutta area alone they form 54·5 per cent. of the total population. This includes, of course, 17 per cent. of the displaced persons. Now these persons mostly come from Assam, Bihar and Orissa, and according to the West Bengal Census Reports, page 36, the statement is illuminating. The Census Report says that immigrants from the adjacent States of Assam, Bihar and Orissa, and from other States of India have, therefore, much of the character of a sponge which soaks earnings in West Bengal for use elsewhere. Bihar, by far and away, tops the list in sending immigrants to West Bengal, followed very very far behind by Uttar Pradesh, next is Orissa. These immigrants who gravitate to industrial zones and industrial areas, in the words of the Census Report Board, enjoy quite a big share, more than a fifth of West Bengal as a whole of the State's cream of amenities and their standards of living are even better than the indigenous population. If we take into account some other characteristics we will find something more interesting. This great body of immigrants which accounts for more than two-thirds of the migrant population comes from two closely circumscribed areas; one consisting of the two districts of Cuttack and Balasore on the Orissa coast and the other the western districts of Bihar with the adjoining ones just across the border of Uttar Pradesh.

[11-30—11-35 a.m.]

How they get the employment? That is the point. The method of recruiting artisans and labourers in the jute mills and indeed for every large industry is in the main responsible. So they get a sort of preferential treatment in recruitment. Even if the Bengalis would want the job they would not get it because the method of recruitment is such that it is preferential to these immigrants and no chance is given to the indigenous people of West Bengal. When we take that into account, should we not think it our duty, particularly when we are faced with an unemployment problem of this magnitude that we should do something about it? Sir, have not the Government anything to do in this regard? What is our Labour Department doing? Should not they do anything in this regard? It has been said on that day when we were discussing the West Bengal Development Corporation Bill, in reply to some of my statements, the Chief Minister said "Well, the Bengalis do not want to work". He cited the instance of North Bengal. He said that "some expenditure to the extent of 3·5 crores was taking place in that area due to flood relief and so on and so forth". Neither the contractors nor the labourers nor the workers are Bengalis. Sir, I was asking my friend Dr. Charu Chandra Sanyal who

hails from that area, what was the position? The position is that there was preferential treatment by the Government in favour of non-Bengali contractors. Sir, Government deliberately gave work to the non-Bengali contractors who in their turn tried to recruit the non-Bengali workers. Theirs is not the fault. The fault lies with the Government, our own State Government, who would not give them work or even a preference to Bengalis or would not like to help them even. That is the position today. Sir, can he then say that the Bengalis do not want to work? Sir, you are aware that sometime ago when in response to a notice in the papers that there will be some recruitment of artisans in the army recruitment office, there was such a rush actually, when it was found out that the notice was false, the whole body of young men rushed to the Writers' Buildings and the Chief Minister had to come down and somehow or other satisfy them. Nobody can say now whatever might have been true before that the Bengalis used to shun manual work, nobody can say that they do not want work. But if you do not give them the opportunity, if you give preference to others in preference to our own indigenous population, this situation will always prevail and you cannot expect that the unemployment figures will be less so far as indigenous population is concerned. I say it now again that I am not being parochial, I am not being sectarian and I do not want to be chauvinistic but the point is that when we are faced with such problems, we are in such a state that somehow or other we have to give some sort of preference to the Bengalis, that in all our mill areas, in all our workshops, in all organized industries, at least from now on no new worker should be appointed who is not a Bengali. We can afford to be generous only after we have saved ourselves for sometime. Sir, therefore, the Government has a duty to do in this regard. They can organise, for example, employment or recruiting agencies themselves. They can direct the various industries that whenever they recruit, they must inform the Labour Department of the Government of West Bengal and recruit through them and so on. There is another opportunity which I would like to point out. There are 40,000 seamen in the Port of Calcutta. They are mostly nationals of Pakistan. Government was of course trying to have some of the Bengali young men trained and some of them got jobs in the various shipping companies. But I tell you there also grave discrimination is practised when they go out to work because these Pak nationals unfortunately are not very favourably disposed to these new entrants and they make the situation so tight that it is difficult for them to stick to the work. I was interested in this problem when I was in England because I was connected with the Seamen's Welfare Department in a big English port—Liverpool. I am sure that there was discrimination chiefly on the part of these serangs and others, these Pak nationals, and there was no protection for them. Even now there can be enough of jobs for at least the displaced refugees from East Bengal if some sort of directive is given by the West Bengal Government. Sir, not only in the case of these semi-skilled or unskilled people, there is considerable unemployment amongst the technically trained people. Sir, only the other day there was a convention of unemployed and malemployed scientific persons organised by the Association of Scientific Workers of India in the Science College, and subsequently there was a meeting of that section during the Science Congress. It was stressed by people like Dr. J. C. Ghosh that it was peculiar that when we have scientifically trained personnel, when we have need of technical personnel, they should go unemployed. We should do something regarding this. The Government can do it if we enforce, for example, for the products of the cottage industries strict quality control and strict process control. If we make our cottage industries mainly the feeders of the big industries and if we can ensure that the products of the cottage industries

will be acceptable to the bigger industries—for example, the small engineering industry of Howrah which produces nuts, bolts and other things out of iron and other metals—if we can enforce that quality control will be maintained, then perhaps we can integrate them with the bigger scheme of development and solve this problem, and this incidentally will employ quite a lot of technically trained personnel. I am glad that something has been proposed to be done about the engineering industries of Howrah and the engineering industries of Howrah are peculariarly situated in this sense that they employ mostly Bengali personnel. Something must be done more than is proposed in the budget.

[11-35—11-40 a.m.]

Sir, may I refer in this connection to the question of leakage in the scheme of planning—the Chief Minister put it at least 50 per cent. of the total investment, that is, out of the 1,400 crores which he has proposed, 50 per cent., that is 700 crores, should go by leakage. If 50 per cent. goes by leakage, a day may come when we may have to ask ourselves as to what is happening with our West Bengal Development Corporation, with all the bodies that rule our economic destiny being in the hands of people who have no sympathy for the people of Bengal—at least I refrain from saying stronger words. Who knows that 100 per cent. will not go in leakage? What is the guarantee against this? We must at this juncture have a guarantee of some sort that there will not be a leakage, that until all people of West Bengal find employment we will not allow jobs to go to outsiders—this must be the policy—the Government cannot have any other policy.

Sir, when we consider the total receipts, we see that 53·7 per cent. of this is yielded by State tax revenue, 14·8 by revenue from other State sources, 20·1 per cent. as shares of centrally levied taxes and 11·4 per cent. as grants-in-aid from the Union Government. West Bengal is a problem Province with a bewildering legacy of problems born out of partition and the aftermath of the war. Even with 31·5 per cent. of the total receipts in the form of Central aid in various forms we have a deficit of 17 crores. Unless we are given more elastic sources of income, as has been very ably pointed out by Professor Bhattacharyya, there is no solution to this problem; we are going to be bankrupt in no time. The only way out is—and I think it is the patriotic duty of all the members of both sides of the House—to insist on greater share to West Bengal in the incomes from jute duty and income-tax. Sir, I think the Chief Minister will have support from both sides of the House and the people in Bengal will support him if he claims that, and I hope that he would do it firmly. Sir, so far as the debt burden is concerned West Bengal is in a very helpless condition. The debt burden is too heavy and public debt will rise to over 11 crores 35 lakhs at the end of 1955-56 and the debt to the Union Government to 140 crores 90 lakhs.

[11-40—11-45 a.m.]

This means we are financially mortgaged to Delhi; we have no way out. Sir, the debt burden on account of rehabilitation of displaced persons is 34 crores 38 lakhs. I do not understand why we alone should have this debt burden. Was it not an all-India issue—partition of India? Was it not a matter for the whole of India? Why should we, West Bengal, or other partitioned Province bear this debt burden? This, I think, should be written off from West Bengal's accounts. In our present position the debt due to Damodar Valley Project is 51 crores 93 lakhs and Mayurakshi Project 30 crores 99 lakhs. This also should be written off, at least for the time being, till we are financially rehabilitated. If only this is done we can turn the corner and we can begin afresh.

Sir, I had to refer to some specific problems of other departments. Since I have not much time I refer to the problems of Education Department. Sir, up till now our esteemed friend Shri Pannalal Bose, who has been said by some others and at least Professor Mohitosh Rai Chaudhuri used to say was in the grip of super-Minister—I believe he has not forgotten that—I do not know what he thinks now—under the influence of the super-Minister has not instituted any policy about primary education. We are having some experiments on basic education and also the traditional type of education. Sir, I want to say this again that if we are to develop, as the Chief Minister thinks and all scientifically-minded persons think, if we are to develop, we cannot adopt that type of basic education which was envisaged by Gandhiji. Gandhiji had other ideas of education. He did not believe in mechanisation. We have craft bias education already. Our orientation should be for an education which will be adjusted to the developments, particularly industrial developments which may take place in future Bengal. Then, Sir, every basic school requires an expenditure of about Rs. 26,000. Now, Sir, we do not have many of them. Is it wise on our part to go on experimenting like this without having a firm policy about the shape of this basic education, but I am glad that Professor Mohitosh Rai Chaudhuri has referred to the question of uniformity of service conditions of the primary teachers. Irrespective of the agencies that they serve the primary teachers must be given equal terms of service, uniform conditions of service. That is only a just thing to do. In this connection I would also like to refer to the resolution passed in the Conference of the All-India Federation of Education Associations held in Patna under the chairmanship of Dr. Amarnath Jha about the fixation of minimum scales for teachers of different categories in primary condition. This basis should be fixed as in the secondary schools. A man may like to be a primary teacher in spite of his qualifications—he may be a graduate or an M.A. If he is idealistic enough he may like to devote his time in teaching in the primary schools. Why should we sort of penalise him and why should we not give him the same scale of pay as we do give in other types of school? I do not understand that. I think there should be a policy. Then again the meagre benefits which have been offered by our Education Minister to some of the primary teachers, the teachers in municipalities in West Bengal, the teachers in urban areas are deprived of them. I do not understand the reason. In municipalities the teachers have higher cost of living and I do not know why they should be deprived of even this meagre increase. I want to make this point once again. There should not be any discrimination and it is wrong to shift the burden of your responsibility on to unofficial agencies as was done by the British rulers.

Sir, the Chief Minister said that Bengal develops or Bengal dies. He also said that if Bengal dies who lives. If we want Bengal to live, if we want Bengal to prosper, if we want *Sonar Bangla* as we want it to be, this is not the policy. We must orient our policy and we must follow the system as followed in other welfare States.

[11-45—11-50 a.m.]

Sj. Surendra Kumar Roy: Mr. Chairman, if we like development of the country, I think Government has done its best to do that in all its aspects, but I think the Government lacks proper propaganda agencies to acquaint the general public of the various improvements that have been done and that are going to be done. I can suggest one thing that if Government sends a copy of "West Bengal" to all high schools and a copy of *Kathabarta* to all primary schools, that will remedy the evil to a certain extent.

Sir, Government this year has proposed to spend about Rs. 8 crores for development of education. Sir, I am connected with the Burdwan District School Board. Last year, from the District School Board of Burdwan about 300 new schools were started, about 800 new teachers were appointed and there has been new enrolment of nearly 4,000 students. I think that is the case in other districts also. Any Government may well be proud of it. But, I am sorry to tell you that due to lack of co-operation and response from the teachers, there has been deterioration of teaching in the country. So far as primary schools are concerned, due to paucity of inspecting staff, a primary school is scarcely visited once a year. The teachers have nothing to be afraid of from such inspecting staff and a beautiful idea has got into their heads that as they are paid by the Government, they are not at all responsible to the local people. Thus they have attained *Purna Swaraj* regarding teaching and attendance in primary schools. A month ago Sj. Bejoy Kumar Bhattacharjee, President of the Burdwan District School Board, gave surprise visit to several such schools and he was surprised to learn that even some of these schools were not opened at 1 o'clock and, when questioned, he was challenged by the teachers until they came to know that he was the President of the Burdwan District School Board. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: Who was the inspecting authority?) I do not know. The teachers are there and we want co-operation and response from them. That is what I think should be the case. A fortnight ago, Sj. Ashok Mitra, our popular District Magistrate, while going to inspect the thana office, paid a surprise visit to the nearby basic institution and there the things were so bad that he recommended immediate discharge of the head teacher there.

[11-50—11-55 a.m.]

Sir, I am also connected with several secondary schools. Things are not brighter there. The prevalent idea in the mind of the people now-a-days is that the school has become a place of rest for the teachers. Almost all the teachers are engaged in tuition and I may say that every teacher is engaged in tuition work for teaching 10 to 25 boys every day, both evening and morning and they come to take their rest in school hours

Of course the students come for higher studies, but how do they expect help? The other day I had a long discussion with a reputed headmaster, and his considered opinion was that there should be a rule that no teachers should be allowed to take to tuition work. I think that will help the country in another way, as it will help to relieve unemployment in the country. If a boy required coaching, that can be done by others. We want co-operation from the teachers, and with their co-operation and help we want to develop education. If they have any grievances, we shall be ready to remove their grievances; and I appeal to my educationist friends in the Opposition to find ways and means to eradicate the evil.

Then, Sir, as regards some judicial matter I may just draw the attention of Government that due to lack of judges in mufassal courts some cases are pending even for seven or eight years. This sort of law's delays is proverbial, but this sort of thing should be remedied and speedy justice should be done to the litigant public.

With these few words, Sir, I resume my seat.

Point of order.

Sj. Satya Priya Roy: On a point of order, Sir. Why is it that in the midst of general discussion of the budget an amended notice has been

circulated to us. Next day, i.e., tomorrow I find that the discussion of the Development Corporation Bill will be taken up before the general discussion of the budget begins. The question is that we are now in the midst of the general discussion of the budget, and we are prepared to discuss the budget. I think it has been done at the instance of the Chief Minister. We do not object to it, provided we are assured on behalf of the Government and by the Chairman that no time will be curtailed from the time allotted to the general discussion of the budget.

Mr. Chairman: I understand your point. The Government fixes the business, and three days have been allotted for general discussion, i.e., 8 working hours, and I think that will not be curtailed. Four days have been allotted to the Assembly, and they have 238 members. The time allotted to the Council with its 51 members is quite generous, and I do not think that there will be any occasion to curtail the time of general discussion of the budget.

[11-55—12 noon.]

General Discussion of the Budget.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়, তিনি আমাদের অর্থমন্ত্রীও বটেন, তিনি আমাদের সামনে ১৯৫৫-৫৬ সালের সরকারী আয়ব্যয়ের বরাদ্দের এক বিরাট ঘাটতি বাজেট উপস্থাপিত করেছেন। ডাঃ রায় বাজেট উত্থাপনকালে তাঁর ভাষণে পশ্চিম বাংলার যে অর্থনৈতিক চিত্র উদ্‌ঘাটিত করেছেন, তাতে নিরাশারই সঞ্চার করে। বাজেটে সমস্যার সমাধানের দিকে এতটুকু নজর দেওয়া হয় নি। পশ্চিমবঙ্গের সমস্যা বহুমুখী এবং অত্যন্ত জটিল। তদুপরি বিভিন্ন দিক দিয়ে ক্রমশঃ অবস্থা আরো শোচনীয় হয়ে উঠছে। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর বক্তৃতায় ইহার স্বীকৃতি রয়েছে। অথচ মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায় পশ্চিমবাংলার অর্থনৈতিক অবস্থার একটা আশাপ্রদ ও রঙ্গীন ছবি তুলে ধরবার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু তাঁর বক্তৃতার সাথে প্রকৃত অবস্থার কোন সামঞ্জস্য নেই। তিনি বক্তৃতার শেষে দুর্গত কৃষক সমাজের অবস্থা ও বেকার সমস্যার ভয়াবহতা সম্পর্কে যে হতাশার ছবি দিয়েছেন তা আশাবাদীরও হতাশার উদ্রেক করে। তিনি সমস্যার বিশালতাকে স্বীকার করেছেন এবং ভগবানের দয়ার উপর সাফল্যের ভার ছেড়ে দিয়েছেন। (এ ভয়েস : ওটাতে কি আপত্তি আছে?)

শুনুন না আগে। ডাঃ রায়ের বাজেট জনসাধারণের নিকট থেকে আদায় করা আয়ের এবং মাথাভারী অপদার্থ আমলাতান্ত্রিক শাসনের ব্যয়ের একটা ফর্দ। পশ্চিমবঙ্গের দুর্গত জনসাধারণের দুঃখদুর্দশা লাঘবের জন্য চেষ্টার এতটুকু আভাসও এই আমলাতান্ত্রিক বাজেটে নাই। দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার সময়েও বেকারের সংখ্যা দাঁড়াবে ১৬ লক্ষের উপর এবং এত বেকারের কাজ দিতে হ'লে ১৪শো কোটী টাকা লগ্নী করা দরকার। এই বিরাট বাজেটের সমস্ত দিক আলোচনা সম্ভবপর নহে। তবুও আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায় বাজেটে ও তাঁর ভাষণে যে আশা ও নিরাশার বাণী শুনিয়েছেন, সে সম্পর্কে কিছুটা আলোচনা করব।

ডাঃ রায় শিল্পক্ষেত্রে ১৯৫৪ সালে উৎপাদন বৃদ্ধির একটা হিসাব যা দিয়েছেন, তা সঠিক নহে অন্ততঃ আমার হিসেবে। ১৯৪৬ সালকে ভিত্তি হিসেবে ধরে ইণ্ডাষ্ট্রীয়াল প্রডাকসনের উৎপাদন বৃদ্ধির যে হিসাব ধরা হয়েছে তার মধ্যেও ফাঁকি রয়েছে। ১৯৪৬ সালে উৎপাদনের নিম্নসূচক ছিল ১০৫ পার্সেণ্ট। কিন্তু তার আগেও উৎপাদনের সাধারণ সূচক বেড়েছিল।

		পার্সেণ্ট।
১৯৪২-৪৩ সালে ছিল	..	১২৫·৫
১৯৪৩-৪৪ সালে ছিল	..	১২৬·৮
১৯৪৬-৪৭ সালে ছিল	..	১০৫·০
১৯৫২-৫৩ সালে ছিল	..	১২১·৩
১৯৫৩-৫৪ সালে ছিল	..	১২১·৯

এটা হচ্ছে ইষ্টার্ন ইকনমিক রিপোর্ট ১৯৫৪। এতে দেখা যায় শিল্পিক উৎপাদন বৃদ্ধি পায় নি। মাননীয় ডাঃ রায়ের কথা মেনে নিলেও মূল শিল্পে কোন উৎপাদন বাড়ে নি। হেভি মেটাল্‌স ও মেসিনের উৎপাদনও বাড়ে নি। একথা প্লানিং কমিশন স্বীকার করেছেন। ইস্পাত, লোকোমোটিভস, বিদ্যুৎ, ডিজেল ইঞ্জিন, মেশিনটুলস, প্লাইউড প্রভৃতির উৎপাদনও বাড়ে নি।

তারপর ইরিগেশনের ক্ষেত্রেও সেই একই কথা বলা চলে। ওরা ১৪টী খালের কথা বলেছেন, তারও জল শুকিয়ে যায়। এক্ষেত্রেও তিন বছরে টার্গেট ফিগারের মাত্র ৩৮·১ পার্সেণ্ট পূর্ণ হয়েছে। সাধারণভাবে শিল্পের ইনষ্টলড ক্যাপাসিটির ২৫ পার্সেণ্টও কাজে লাগান হয় নি। সংরক্ষিত শিল্পেও এই একই অবস্থা। লবন, দেশলাই, চিনির বাজার পড়তি থেকে স্পষ্ট বোঝা যায় যে সাধারণ মানুষের ক্রয় ক্ষমতা কত কমে গেছে। অথচ জনসাধারণের এইসব দ্রব্যের যথেষ্ট চাহিদা ও প্রয়োজন রয়েছে। গরীব জনসাধারণের আয়ের তুলনায় একচেটিয়া গতি বা মনোপলিষ্টদের মুনাফার পাহাড় বেড়েই চলেছে। যেমন চায়ের ব্যবসায়ে চা-বাগানের মালিকগণের প্রচুর মুনাফা হচ্ছে। ডাঃ রায়ও সে সম্পর্কে উল্লেখ করেছেন। তবুও মাননীয় ডাঃ রায় তাঁর ভাষণে আশার ছবি অঙ্কিত করে বক্তৃতার শেষে পশ্চিম বাংলার এক নৈরাশ্যজনক পরিস্থিতির বিবরণ দিতে বাধ্য হয়েছেন। কারণ বেকার সমস্যা সমাধানের প্রকৃত পথ তিনিও খুঁজে পান নাই। সম্ভবতঃ তথাকথিত ভবিষ্যৎ সোশ্যালিষ্ট প্যাটার্ণেই তার সন্ধান মিলবে। নইলে তো তাঁর সর্বময় ভগবানই রয়েছেন। তিনি সব সমস্যার সমাধান করে দিবেন।

বাজেটের রেভেনিউ প্যাটার্ণ বরাবর একই ধরণের। রাজস্ব খাতে যে আয় হয় তা হচ্ছে এই--

		পার্সেণ্ট।
ষ্টেট ট্যাক্স	..	৫৩·৭
অন্যান্য ষ্টেট সোর্স থেকে রাজস্ব আয় হয়	..	১৪·৮
কেন্দ্রীয় ট্যাক্স আদায়ের অংশ	..	২০·১
ইউনিয়ন গভর্ণমেণ্ট থেকে গ্রাণ্ট-ইন-এড	..	১১·৪

ট্যাক্স প্যাটার্ণও একই ধরণের। রাজস্ব খাতে আয়ের হিসাবও প্রায় ঐ একই ধরণের--১৯৫৩-৫৪ সালে ৩৮ কোটীর কিছু উপরে ছিল, ১৯৫৪-৫৫ সালে ৪১ কোটী ৬২ লক্ষ ৬৭ হাজার ছিল। ১৯৫৫-৫৬ সালে হচ্ছে ৪৫ কোটী ৭৫ লক্ষ ৯১ হাজার।

[12—12-5 p.m.]

এই ১৯৫৫-৫৬ সালে এক বিরাট ঘাটতি হবে তার পরিমাণ হচ্ছে ১৭ কোটী ১২ লক্ষ ৪১ হাজার টাকা। অবশ্য ওপেনিং ব্যালেন্সের হিসাব বাদ দিলে ঘাটতি দাঁড়াবে ৪ কোটী ৩৬ লক্ষ ৮৬ হাজার টাকা। খরচের খাতে ব্যয় বেড়েই চলেছে। রাজস্ব খাতে খরচ ৫৫ কোটী ৫৪ লক্ষ ৬৮ হাজার থেকে বেড়ে দাড়াবে ১৯৫৫-৫৬তে ৬২ কোটী ৮৮ লক্ষ ৩২ হাজার। এই হচ্ছে এখানে।

তারপর আছে ঋণের বোঝা। কেন্দ্রীয় গভর্ণমেণ্টের কাছে আমাদের প্রচুর ঋণ আছে। রাজ্য সরকারের বর্তমান ঋণের পরিমাণ ৭ কোটী ৩৫ লক্ষ টাকা। আগামী বছরের শেষে এই ঋণের পরিমাণ বৃদ্ধি পেয়ে দাঁড়াবে ১১ কোটী ৩৫ লক্ষ টাকা। এই বছরের শেষে কেন্দ্রীয় সরকারের নিকট পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মোট দেনার পরিমাণ হবে ১০৪ কোটী ৬০ লক্ষ টাকা এবং আগামী বছরে উহা বৃদ্ধি পেয়ে দাঁড়াবে ১৪০ কোটী ৯০ লক্ষ টাকা।

এত ঋণের বোঝা বহণ করে গভর্ণমেণ্ট সমস্ত উন্নয়নমূলক পরিকল্পনার নামে অর্থ ব্যয় করছেন। ১৬টি ব্যবসায় ও আধা ব্যবসায় প্রতিষ্ঠানের মধ্যে ৫টী পরিকল্পনার মোট ১ কোটী ১৭ লক্ষ ৩২ হাজার টাকা লোকসান হবে—(১) হরিণ ঘাটার দুগ্ধ কেন্দ্র, (২) কুচবিহারের মোটর বাস ব্যবসায়, (৩) গভীর সমুদ্রে মাছ। আর কলিকাতার সাধারণ পরিবহণে লোকসান হলেও আগামীতে লাভ হবে বলে বাজেটে উল্লেখ আছে।

তাহলে বোঝা যাচ্ছে গভর্ণমেণ্টের আয়ের যে প্যাটার্ণ ও খরচের যে প্যাটার্ণ, তাতে মনে হয় যে এই গভর্ণমেণ্ট ঠিক একটা

glorified District Board অথবা municipality with police and court—

এই গভর্ণমেণ্টের অবস্থা।

তারপর আয়ের পথ; গভর্ণমেণ্ট চেষ্টা করলে আয় বাড়াতে পারেন; সরকার রাজস্ব বৃদ্ধির জন্য কতকগুলি ব্যবস্থা করতে পারেন। সরকার গরীবদের উপর ট্যাক্স না চাপিয়ে লাক্সারী গুডসএর উপর ট্যাক্স বসাতে পারেন। এণ্টারটেইনমেণ্ট ট্যাক্সেস্‌টু সার্টেন লিমিটস কেবল আপার লেবেলএর উপর ট্যাক্স বাড়াতে পারেন। টি (চা) অবশ্য কেন্দ্রীয় সরকারের; তাঁরা যে ট্যাক্স আদায় করেন তা ছাড়াও অন্যভাবে ট্যাক্স বৃদ্ধি করতে পারেন--যেমন মাদ্রাজ ইত্যাদি ষ্টেট কোরেছে। তারপর জুট গুডস্‌ থেকে, মিল থেকে ইণ্টারনাল কম্বাশ্চনএর যে জিনিষ তা তৈরী হ'তে পারে কিন্তু অথরিটিজরা তা করেন না; সে জিনিষ করলে সেখান থেকেও আয় বৃদ্ধি হ'তে পাবে।

ব্রিটিশ মালিকদের যে সমস্ত বড় বড় কারবার আছে তাদের মুনাফা থেকেও আয় বাড়তে পারে। এ বিষয়ে রাজ্য সবকার সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টকে জনগণের সমর্থন নিয়ে মুভ করতে পারেন।

তা ছাড়া যারা সেলস ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে এবং যারা চোরাকারবারী আছে যারা বিভিন্ন উপায়ে ট্যাক্স ফাঁকি দেয় তাদেব ধরে ট্যাক্স বৃদ্ধি করা যেতে পারে। প্রায় সব দেশেই তাদের ধরে। বিশেষ কোরে আমি চীন দেশেব কথাই বলব। অবশ্য সে কথা বললে ওদিককার কতক লোক উত্তেজিত হয়ে উঠবেন, কিন্তু তা সত্ত্বেও ব'লব চীন দেশে তাদের ধরে জাতীয় আয় বৃদ্ধি ক'রেছে।

নানা জিনিষের উপর সেল ট্যাক্স বাড়ান যেতে পারে এবং আয়ও বাড়তে পারে। কিন্তু পুস্তকের উপর বিক্রয় কর লোপ করা উচিত। আমাদের দেশে বলা হয় শিক্ষার প্রসার করতে হবে, অথচ বইএর উপর সেল ট্যাক্স আদায় হয়; বইএর উপর এই সেল্‌ ট্যাক্স কমান উচিত। তাতে শিক্ষা বাড়বে।

তাবপর কালেক্সন বা আদায়--সরকার এষ্টেট একুইজিসন স্কীমে ৩ কোটি ২২ লক্ষ টাকা আদায়ের হিসাব দিয়েছেন; কিন্তু তাতে কৃষক ও জনসাধারণের কোন সুবিধা হয়নি। কৃষক জমি পায়নি, তার খাজনার হার কমেনি, তার ঋণের বোঝাও কমেনি। জমিদারী প্রথায় যে ভাবে আদায় হ'ত সরকার এষ্টেট একুইজিসন কোরে সেই হারেই খাজনা আদায় করবেন।

এরপর উৎপাদন ও ইনকাম সম্পর্কে আরও কিছু সাজেশশন দেব। জেল গুড্‌স্‌ তৈরী থেকে আয় বাড়তে পারে। Manufacture of dairy products as cottage industry এইভাবে কিছু আয় বাড়তে পারে এবং তাতে কয়েদীদেরও সাহায্য হয়।

পুলিশ খাতে সামান্য কিছু আয় হয় ১৫-২০ লাখ। পাবলিক ডিপার্টমেণ্ট, প্রাইভেট কোম্পানী, জমিদার এদের পুলিশ সাহায্য করে। তারাত সেখানে মালিকের স্বার্থই রক্ষা করে।

হাসপাতাল থেকেও কিছু টাকা আসে। ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনায় হালে জল সরবরাহ কোরে তার জন্য যে উচ্চ হারে ট্যাক্স আদায় করছেন তাতেও কিছু আয় হচ্ছে। সেখানে 'ইরিগেশন'এর যে ব্যবস্থা হয়েছে তাতে কৃষকের অবস্থা বিশেষ ভাল হয়নি।

তারপর ষ্টেট ইলেকট্রিসিটি বোর্ড এটা ১ কোটি ৭০ লক্ষ ২৪ হাজার টাকা ধার কোরে স্থাপিত হয়েছে তার ফল পরে দেখা যাবে।

এবার এই প্রথম কলিকাতার ষ্টেট বাস থেকে মনোপলির পরে ভাড়া বৃদ্ধির ফলে ৯ লক্ষ ৫৬ হাজার টাকা আয় হবে বোলে বলছেন। কিন্তু বিদেশী ট্রাম কোম্পানীর গাড়ী যেখানে চলে সেখানে সরকার বাস চালান না কেন? তাহলে আরও আয় বাড়তে পারে। কিন্তু ডাঃ রায় বিদেশী মালিকের স্বার্থে হাত দিতে চান না। বরং ট্রাম কোম্পানীকে আরও ২০ বছর এখানে রাজত্ব করবার সুবিধা কোরে দেওয়া হয়েছে।

এখন আমি সরকারী ব্যয় কিছু উল্লেখ ক'রব। ভূমি রাজস্ব থেকে আয় ৪ কোটী ৩ লক্ষ ৩০ হাজার আর ব্যয় হয়ে যায় ৩ কোটী ৭১ লক্ষ ৪৪ হাজার অর্থাৎ প্রায় সবটাই খরচ হয়ে যাচ্ছে। একটা বিরাট আমলাতান্ত্রিক মেসিনারী পুষতে প্রচুর টাকা ব্যয় হয়, ১৯৫৩-৫৪ সালের তুলনায় ১৭।১৮ গুণ বেশী খরচ করা হবে। একটা টপ হেভী এ্যাপারেটাস চলছে, প্রত্যেক ডিপার্টমেণ্টেই এই অবস্থা। পুলিশের ব্যয় দেখলেও এটা বেশ বোঝা যায়। মন্ত্রীদেরও ব্যয় বাড়ছে।

১৯৫১-৫২ সালে ছিল .. ৫ লক্ষ ৯৩ হাজার।
১৯৫৫-৫৬ সালে হচ্ছে .. ১০ লক্ষ ৯৪ হাজার।

অর্থাৎ দেশের জনসাধারণের অর্থে ৩০ জন মন্ত্রী উপমন্ত্রী পোষবার জন্য অত খরচ হচ্ছে। দরিদ্র জনসাধারণ খেতে পাক না পাক, বেকারদের কাজের ব্যবস্থা হউক বা না হউক, মন্ত্রীদের পুরাপুরি ব্যবস্থা ও বন্দোবস্ত হবে। আর ঐ সব খাতে খরচ কমান হয়েছে।

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়! আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে এই সব খাতে খরচ হয় কমান হয়েছে না হয় বন্ধ করা হয়েছে--

(১) কেমিক্যাল ফার্টিলাইজারের উৎপাদন বন্ধ করা হয়েছে অথচ উৎপাদন বৃদ্ধি করতে হবে,
(২) কচুরীপানা (কম্পোষ্টিং) বন্ধ করা হয়েছে,
(৩) বীজ উৎপাদন কমান হয়েছে,
(৪) 'বোন্ মীল্' ফার্টিলাইজার কমান হয়েছে,
(৫) মাষ্টার্ড অয়েল স্কীম কমান হয়েছে,
(৬) লবণ তৈরীর খাতে মাত্র ৫,০০০৲ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে,
(৭) বাংলার যুবকদের দ্বারা ইট তৈরী ১,২৯,০০০ টাকার স্থলে ৩৫,০০০ টাকা করা হয়েছে,

আসল কারণ স্কীমগুলি কার্য্যকরী হচ্ছে না। কুটিরশিল্পে ২৬,৭৬,০০০ টাকা বরাদ্দ করেছেন। অথচ কুটিরশিল্প প্রবর্ত্তনের জন্য সরকারের কি যে সুনির্দিষ্ট পরিকল্পনা তা জানি না।

[12-5—12-10 p.m.]

কোঅপারেটিভ সোসাইটিকে গত ২ বছর থেকে কোন গ্রাণ্ট দেওয়া হয়নি, আর ইণ্ডাষ্ট্রীয়াল কোঅপারেটিভসএর খাতে এ বছর কোন বরাদ্দ নেই।

পুলিশের জন্য ৬,১০,৩৬,০০০ টাকা বরাদ্দ হয়েছে। সেটা দাঁড়াবে ৬,৫০,১২,৬৮৯ টাকায়। অন্যান্য খরচ, লুক্কায়িত খাতে খরচ ইত্যাদি ধরলে পুলিশের বরাদ্দ ৮ কোটি টাকার মত হবে। অথচ সরকার সায়েণ্টিফিক ডিপার্টমেণ্টের জন্য মাত্র ৭৫ হাজার টাকা বরাদ্দ করেছেন, এইদিকে পুলিশ পোষার জন্য কোটি কোটি টাকা ব্যয় করা হচ্ছে। পুলিশের কীর্ত্তির কথা কে না জানে?

সম্পতি শ্রমিক ধর্মঘট হয়েছে জলপাইগুড়ি জেলার ভগতপুর চা বাগানে। সেখানে ইংরাজ মালিকের সাহায্যের জন্য পুলিশ ১৫০ জনের বেশী শ্রমিককে গ্রেপ্তার করেছে, তাদের উপর অত্যাচার করেছে ও জিনিষপত্র লুটপাট করেছে, তাদের কোয়ার্টারে গিয়ে ঘর দুয়ার ভেঙে দিয়েছে। তারপর জলপাইগুড়ীর বানারহাটের নিকটবর্তী মোবা-ঘাট চা বাগানে গত ১৭ই ফেব্রুয়ারী পুলিশ শ্রমিকদের উপর ৬ রাউণ্ড গুলি চালিয়েছে তার ফলে ১ জন নিহত হয়েছে, অনেকে আহত হয়েছে এবং ৭৫ জন গ্রেপ্তার হয়েছে।

এই সেকিউলার ষ্টেটে মুসলিম সংখ্যালঘিষ্ঠদের উপরে পুলিশের অত্যাচার কাহিনী একটু বলি। বর্দ্ধমান জেলার কেতুগ্রাম থানার খাসপুর, কাটারি, রাইমা ও রতনপুর গ্রামে গত ১৯৫৪ সালের ৪ঠা, ৫ই, ৬ই ডিসেম্বর পুলিশ গিয়ে লুটতরাজ আরম্ভ করেছে দিন দুপুরে এবং মেয়েরা গ্রাম ছেড়ে চলে যেতে বাধ্য হয়েছে। ছেলে মেয়ে বৃদ্ধ নির্বিশেষে সকলকে মারপিঠ করেছে। রতনপুরে জমিসংক্রান্ত ব্যাপারে পুলিশ গুলি চালায়, অথচ সেখান থেকে পুলিশ গিয়ে পার্শ্ববর্ত্তী গ্রামে অত্যাচার করেছে। আমার বন্ধু কামদা কিঙ্কর বাবুও সেই অত্যাচার নিজের চোখে দেখে এসেছেন।

[At this stage the blue light was lit.]

Mr. Chairman, I spoke only for 10 minutes. I must have some more time.

এবার লেবার সম্পর্কে আমি কিছু বলতে চাই।

Employees' State Insurance Scheme

১৯৫৩ সালের গ্রাণ্ট	..	৬ লক্ষ টাকা,
১৯৫৪ সালের গ্রাণ্ট	..	৪ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা,
আর ১৯৫৫-৫৬ সলের গ্রাণ্ট	..	৪ লক্ষ ৬৬ হাজার টাকা।

শ্রমিকগণ দিয়েছেন ৬০ লক্ষ টাকা, কিন্তু টাকা খরচ হয়নি। বিলম্বের জন্য নাকি স্কীম চালু করা যায়নি, অথচ এই বিলম্বের জন্য দায়ী কে? এই আমলাতান্ত্রিক বাংলিংএর জন্য শ্রমিকগণ খুব সন্দিগ্ধ। শ্রমিকেরা যখন টাকা দিচ্ছে তখন শ্রমদপ্তর যদি ট্রেড ইউনিয়নের নিকট থেকে সহযোগিতা গ্রহণ না করেন তাহলে মজুরেরা বেতন হ্রাসের বিরুদ্ধে সংগ্রাম চালাবে।..শ্রমদপ্তরের অপদার্থতার জন্য এই সব স্কীম চালু হচ্ছে না।

শ্রমদপ্তর কাজ করে মালিকের স্বার্থে। মালিক কনসিলিয়েসনএর সর্ত্ত মানে না, ন্যূনতম বেতন দেয় না, ধর্মঘট ছাড়া কোন দাবী আদায় করা যায় না। বিশেষ কোরে কাঠালগুড়ি চা বাগানে সম্প্রতি যে লক আউট ঘোষণা করেছে, সেখানে কনসিলিয়েসন বোর্ড যে এওয়াড দিয়েছেন কোম্পানীর মালিকেরা তা না মেনে লক আউট ঘোষণা দেয়।

হাউসিং স্কীম—গৃহ সমস্যার সমাধান সম্পর্কে সরকার কিছুই করিতে পারেন নাই। ১ কোটি ৩৬ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা দিয়েছিলেন এবং ১৯৫৪-৫৫ সালে কিছুই নয়, ১৯৫৫-৫৬ সালে ৬০ লক্ষ ১২ হাজার টাকা বরাদ্দ হয়েছে এবং এই সব ব্যাপারে গভর্ণমেণ্ট সম্পূর্ণ অকৃতকার্য্য হয়েছেন এটা প্রমাণিত হয়েছে। মাননীয় ডাক্তার বিধান চন্দ্র রায় তাঁর অভিভাষণে অবশ্য বাংলাদেশের কৃষকদিগের দুরাবস্থার কথা, তাদের ভূমি সমস্যার সমাধানের কথা বলিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যের আয়তনের পরিমাণ ৩০ হাজার বর্গমাইল। ২০ হাজার বর্গমাইল অর্থাৎ ১২৮ লক্ষ একর জমি কৃষিযোগ্য, ১১৭ লক্ষ একরে অর্থাৎ কৃষিযোগ্য জমির ৯২ ভাগ জমিতে চাষাবাদ হয় এবং ১১ লক্ষ একর পতিত জমি। ঐ সব জমির উণ্নয়ন অথবা পুনরুদ্ধার করে রীতিমত চাষ করা যেতে পারে।

১৯৫১ সালের আদমসুমারী অনুসারে রাজ্যের মোট লোকসংখ্যার মধ্যে শতকরা ৫৭.২ ভাগ পরিবার জীবিকার জন্য কৃষিকাজের উপর নির্ভরশীল। এর মধ্যে ২১ ভাগ হচ্ছে ভূমিহীন শ্রমিক, বাকী সব তাদের নিজের জমিতে চাষাবাদ করে থাকে। তার মধ্যে অনেকে অংশীদার হিসাবে জমিতে চাষ করে। সুতরাং একটা কৃষি পরিবারের জন্য ৫ একর জমি প্রয়োজন। ১১৭ লক্ষ একর জমি ৩২ লক্ষ পরিবারের মধ্যে ভাগ করলে জমির পরিমাণ প্রতি পরিবার পিছু ৩·৭ একর।

জনসংখ্যা বাংলাদেশে বৃদ্ধি হয় নি, কিন্তু সবসময় অজুহাত দেখানো হয় আমাদের দেশে জনসংখ্যা বাড়ছে, জনসংখ্যার হিসাব করা খুবই দরকার। তাঁরা নিজেরাই স্বীকার করেছেন জনসংখ্যা বৃদ্ধিই বেকারীর কারণ নয়, ১৯৫৩ সালের সংখ্যা দপ্তরের হিসাবে ৪।।০ লক্ষ বেকার আছে এবং বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে ৫ লক্ষ ৬০ হাজার লোক বেকার আছে, প্রতি বছর ১ লক্ষ ২০ হাজার কর্মপ্রার্থী বাড়ছে, পাঁচ বছর পরে ১৬ লক্ষ ২০ হাজারে দাঁড়াবে। আরও সত্যিকারের হিসাব দেখলে দেখা যাবে যে বাংলায় প্রতি তিনজনে একজন বেকার। সরকার বেকার সমস্যার সমাধানের কোন সুরাহা করতে পারেন নাই।

[12-10—12-15 p.m.]

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী নিজেই স্বীকার করেছেন যে জমির উপর চাপ বৃদ্ধি পাচ্ছে, ভাগচাষীদের অবস্থা শোচনীয় হচ্ছে। কৃষিতে কর্মসংস্থান না হওয়ায় ক্রমবর্দ্ধমান হারে জনসংখ্যা শিল্পাঞ্চলে কর্মের সন্ধানে আসছে। একদিকে কর্মপ্রার্থীর সংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে অপরদিকে শিল্পসমূহে শ্রমিকের সংখ্যা গত কয়েক বছর যাবত হ্রাস পাচ্ছে। কলকারখানা থেকেও শ্রমিক ছাঁটাই হচ্ছে। জনসংখ্যা বৃদ্ধির জন্য বেকারী বাড়ছে না, পশ্চিমবাংলায় সমগ্র ভারতের মধ্যে জনসংখ্যা বৃদ্ধির হার সবচেয়ে কম। আগের চেয়ে এই কম হার আরো প্রায় হ্রাস পাচ্ছে। এই ভয়াবহ সমস্যা সমাধানের কোন সুরাহা মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় দেখাতে পারেন নি। সেজন্য আমি বলেছিলাম তাঁর ভাষণে আশাপ্রদ চিত্র থাকলেও শেষে হতাশার চিত্র অনুরঞ্জিত হয়েছে।

খাদ্য সংকট সম্পর্কে সম্প্রতি মেদিনীপুর জেলায় শস্য হানি হওয়ার ফলে হাজার হাজার কৃষক খাদ্য সংকটের সম্মুখীন হয়েছে। গভর্ণমেণ্টের টেষ্ট রিলিফের ব্যবস্থা খুবই শোচনীয়। তাঁরা টেষ্ট রিলিফের যে সমস্ত স্কীম করেছেন সেই স্কীম কার্য্যকরী করতে পারেননি। স্কীমগুলি চালু করতে পারা যাচ্ছে না অথচ জনসাধারণ না খেয়ে মরছে। চালের দাম বেড়ে যাচ্ছে, কুচবিহারের সংবাদপত্রের রিপোর্টে দেখা গেল চালের দর ২০৲ টাকা বেড়ে গেছে। এই যদি অবস্থা হয় তাহলে কি ভাবে আমাদের বাংলাদেশের সমস্যার সমাধান হবে। কংগ্রেস সরকারের জনস্বার্থবিরোধী দেউলিয়া নীতি পশ্চিমবাংলার মানুষের সর্বনাশ ডেকে আনবে, বাংলা দেশকে ধ্বংসের পথে নিয়ে যাবে। কিন্তু বাংলার জনসাধারণ তা সহ্য করবে না। বাংলার জনসাধারণ সংঘবদ্ধ হয়ে এই অপদার্থ আমলাতান্ত্রিক গভর্ণমেণ্টের পরিবর্তে তাদের নিজেদের সর্বসম্মত গণতান্ত্রিক গভর্ণমেণ্ট গঠন করেই এই গভর্ণমেণ্টের হাত থেকে ক্ষমতা নিয়ে বাংলার জনসাধারণকে দুরবস্থার হাত থেকে বাঁচাবে, এই আমলাতান্ত্রিক গভর্ণমেণ্টের শাসন আমাদের উপর চলেছে, টপ হেভি এ্যাডমিনিষ্ট্রেসন চলেছে জনসাধারণ তা সহ্য করবে না। একদিন মাননীয় ডাক্তার রায়কে এর জবাব দিতে হবে এবং জনগণ সেদিন তাঁদের নিজেদের হাতে জবাবের ব্যবস্থা করবেন।

Mr. Chairman: The House stands adjourned till 9-30 a.m. tomorrow.

Dr. Narendranath Bagchi: Sir, 9-30 a.m. will not be convenient; it is a bit too early.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I think 9-30 a.m. is convenient. We will have to sit early to finish the business.

Mr. Chairman: The House stands adjourned till 9-30 a.m. tomorrow. The first item of business will be the business remaining from the 23rd February, 1955, and that is the West Bengal Development Corporation Bill.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-15 p.m. till 9-30 a.m. on Tuesday, the 1st March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Tara Sankar,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Das, Sja, Santi,
Dutt, Sja. Labanyaprova,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Misra, Sj. Sachindra Nath,
Mookerjee, the Hon'ble Kalipada,
Musharruf Hossain, Janab, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 1st March, 1955, at 9-30 a.m., being the 9th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTION

(to which oral answer was given)

Report of the Judicial Enquiry into Cooch Behar firing.

[9-30—9-35 a.m.]

2. Sj. Charu Chandra Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state when the Report of the Judicial Enquiry of Cooch Behar shooting is expected to be out?

The Chief Minister and Minister-in-charge for Home Department (the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy): The Government have come to the decision that the publication should not be made in the public interest.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to explain what is meant by public interest? Does it mean that it is not in the interest of the Cabinet and particularly of his Department?

Mr. Chairman: It is the parliamentary form and I do not think that the Minister is bound to give explanation.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, but I found that the Minister was going to answer the question.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I was only going to refer you to the dictionary.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Hon'ble Minister aware that there is an insistent demand on the part of the people for the publication of the report of the judicial enquiry?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It depends upon who the people are—not the nine men sitting on the other side but the thirty-three men on this side.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is a fact that none of the officers found guilty after the enquiry has been punished?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not say anything more than what I have said. The question is whether publication should be made, for which I have given the answer.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Minister anxious to shield some of the offenders who were found guilty in the course of this enquiry?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: If I am worth anything in this Ministry I should certainly pursue every evil doer wherever he is and in every sphere of life.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Then what is the point in suppressing the report?

Mr. Chairman: What is the information that you want? The object of questions is to elicit information from the Minister. If any specific information is wanted, the Minister will reply to that.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is a fact that all the persons found guilty have got lift and promotion?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The question of the individual does not come in. It is a question of publication—that has been answered.

Sj. Debendra Sen: It arises out of the question.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It cannot.

Sj. Satya Priya Roy: Is the Hon'ble Minister aware that the nine persons on the opposition represent 68 per cent. of the population of West Bengal?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It is a fine calculation.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the point in appointing judicial enquiry committees if the intention of the Chief Minister is to suppress the report of the enquiry committee?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I will refer him to the Enquiries Act. He will find there why enquiry committees are appointed.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is a fact that at the time of the incident a promise was given that a judicial enquiry would be made and the report published?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Again I say that this question does not lead to that supplementary. The question was whether a particular report would be published. I say it cannot be.

Sj. Debendra Sen: A promise was given.

[No reply.]

MESSAGES.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

"Message.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 28th February, 1955.

(2)

"Message.

The West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955, as pased by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 24th February, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 28th February, 1955.

(3)

"Message.

The Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 24th February, 1955, has ben duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 28th February, 1955.

(4)

"Message.

The annexed motion was passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 25th February, 1955, and is sent to the West Bengal Legislative Council for their concurrence and for comnunication to the West Bengal Legislative Assembly of the names of the Members appointed by the West Bengal Legislative Council to the Joint Select Committee.

ANNEXURE.

(*i*) That the West Bengal Land Reforms Bill, 1955, be referred to a Joint Select Committee of both the Houses consisting of 29 Members; 25 Members from this House, namely—

(1) Dr. Bidhan Chandra Roy,
(2) Shri J. C. Gupta, M.L.A.,
(3) Shri Sankar Prosad Mitra, M.L.A.,
(4) Shri Bejoy Kumar Ghosh, M.L.A.,
(5) Shri Sasadhar Kar, M.L.A.,
(6) Shri Umesh Chandra Mondal, M.L.A.,
(7) Shri Shambhu Charan Mukherjee, M.L.A.,

(8) Shri Nikunja Behari Gupta, M.L.A.,
(9) Shri Jadunath Murmu, M.L.A.,
(10) Shri Saroj Ranjan Chattopadhyay, M.L.A.,
(11) Shri Khagendra Nath Bandopadhyaya, M.L.A.,
(12) Shri Koustuv Kanti Karan, M.L.A.,
(13) Shri Jagannath Majumder, M.L.A.,
(14) Shri Jitendra Nath Lahiri, M.L.A.,
(15) Shri Ananda Gopal Mukherjee, M.L.A.,
(16) Shri Kazi Zainal Abedin, M.L.A..
(17) Shri Basanta Kumar Mal, M.L.A.,
(18) Shri Bankim Chandra Mukherjee, M.L.A.,
(19) Shri Benoy Krishna Chowdhury, M.L.A.,
(20) Shri Hemanta Kumar Basu, M.L.A.,
(21) Shri Tarapada Bandyopadhyay, M.L.A.,
(22) Shri Biren Roy, M.L.A.,
(23) Shri George Mahbert, M.L.A.,
(24) Shri Natendra Nath Das, M.L.A., and
(25) the Minister-in-charge, Land and Land Revenue Department (the mover)

and 4 Members from the Council;

(*ii*) That in order to constitute a sitting of the Joint Committee the quorum shall be one-third of the total number of Members of the Joint Committee;

(*iii*) That the Committee shall make a report to this House by the 30th day of June, 1955;

(*iv*) That in other respects the rules and procedures of this House relating to Committees will apply with such variations and modifications as the Speaker may make; and

(*v*) That this House recommends to the Council that the Council do join in the said Joint Committee and communicate to this House the names of Members to be appointed by the Council to the Joint Committee.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 28th February, 1955.

Sir, I lay on the table copies of the Bills.

[9-35—9-40 a.m.]

GOVERNMENT BILL.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954.

Mr. Chairman: We will now take up the West Bengal Development Corporation Bill. We have to start from clause 16. Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya, please move your amendment.

Clause 16.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the amendment is as follows:—

"I move that in clause 16, in line 1, before the words 'the State Government' the words 'At the direction of the State Legislature' be added".

My remarks in this connection will be very brief. I believe, Sir, with regard to the specification of the subjects regarding which the Development Corporation will be entitled to frame schemes and carry out developmental work, the State Legislature should have a say, and so I have proposed that the State Legislature should give direction to the State Government from time to time by notification in the Official Gazette and add to the number of subjects enumerated in section 16 of the Act. Sir, there are certain matters with regard to which I would like to make very brief references, for example, the State Legislature might direct the State Government to construct, say, a stadium or a playground for the purpose of adding to the amenities of the people of the State of West Bengal. Similarly, there may be municipal theatres promoted by the Development Corporation. I believe, Sir, both a playground or a stadium and municipal theatres will yield a revenue which I am sure will remunerate the people who will be investing money in the Corpoartion including the Government investment. Sir, the State Legislature has been left out of the picture altogether. It is desirable that the State Legislature should have the right to give some direction to the State Government in order that certain matters which are of importance may be taken up by the Development Corporation for developmenal work. With these words, I move my amendment.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: This is an amendment which is dilatory and in fact unpractical. Certainly if suggestions are made, as have been made here, about a stadium and a municipal theatre, the matter will be certainly considered by the Government. But in this particular section it is the State Government alone who takes the responsibility of undertaking development schemes. The members of the Legislature have certainly a right either to write officially to the Government or to ask short notice questions in the Assembly or even move resolutions. But if you have got to wait for the meeting of an Assembly or a Legislature before taking up any development scheme, it would take six months before I can consider any scheme. It is very impracticable. Sir, I oppose the motion.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 16, in line 1, before the words "The State Government" the words "At the direction of the State Legislature" be added, was then put and lost.

The question that clause 16 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 17.

The question that clause 17 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 18.

Mr. Chairman: The amendment No. 5 in the name of Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya is out of order as it has the effect of a negative form.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I want to speak on that clause, Sir.

Mr. Chairman: All right.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I bow down to your ruling though I do not feel convinced. But I would like to make some observations on this particular clause. Sir, if you look at the clause you will notice that it is of a vague and indefinite nature, if anything. The clause runs as follows:—

"It shall be the general principle of the Corporation that in carrying on its undertakings, it shall act on business principles."

Sir, one of the fundamental principles of the drafting of a Bill is that the clauses that are drafted must be definite and clear. They must give a definite and clear direction to all parties concerned. A distinguished lawyer like our revered friend Mr. Surendra Nath Roy is there. He will possibly agree that if there is vagueness and indefiniteness about clauses of the Bill great difficulties are created. As a matter of fact when the clauses of the Bill are vague and indefinite a kind of paradise is created for people like Mr. Sankar Das Banerji—who is absent here—that is to say, the law becomes a sort of lawyers' paradise. So, on these grounds in the first place I think, Sir, that this clause is a very undesirable one.

[9-40—9-45 a.m.]

Sir, what is business principle? If anything, business principle insists on profit first, profit second, profit always—profit at any cost. Sir, this profit motive, or I should say, unbridled profit motive is one of the evils of modern capitalistic civilisation. It has led to the division of the people into the rich and the poor. I do not hesitate to say that it has really resulted in a kind of society which may be defined as a conspiracy of the rich against the poor. This tendency is bound to be emphasized by the introduction of this business principle. Sir, there is an expression "Nothing wrong in love and war"; the capitalists of Central Calcutta have extended the meaning and scope of this old adage and they say "There is nothing wrong in love, war and business", or in other words, business does not go by any principles of morality. Think of the situation that was created by the black-marketers of Central Calcutta in 1943. There was freedom of enterprise in the country and taking advantage of freedom of economic enterprise and in collusion with the British oppressors the black-marketers of Central Calcutta cornered the rice market. The result was that rice was not simply available in West Bengal and according to official calcuation alone 35 lakhs of people died. That is what business principle results in.

Sir, Dr. Roy may believe in this kind of business principle, but any conscientious citizen of West Bengal who has the good of the people at heart will not certainly uphold the kind of business principle of which he happens to be an adherent. I believe, Sir, the introduction of this business principle is entirely in contravention of the fundamental objects of the Bill. The object of the Bill, as announced with a great deal of fan-fare by the Minister-in-charge of the Bill is social welfare. Is social welfare at all consistent with business principle? Sir, I should think that it is absolutely inconsistent and therefore this clause should not form a part of the Bill at all.

Sir, I do not know who have advised Dr. Roy to put in this clause, but in view of its vagueness, in view of the danger that it points to, I believe he will agree that this is an iniquitous and dangerous clause and he will, I hope, accept the position that this business principle should not form a part of a Bill whose object is to develop the conditions in Bengal.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, my friend has been in confusion. The word "business" he confuses with "black-marketers, racketeers", and so on and so forth. But there are things like good business principle and every businessman knows and understands what that is. He talks about profit. Supposing there is a little profit in one of these concerns. Where does it go to? It does not go to a private individual. Those who have subscribed to the shares will get only a limited amount of the profit and the rest will go to the State or to the organisation which has started this concern.

[9-45—9-50 a.m.]

As usual, what happens in such cases is that the profit either goes to lower the cost of the consumer if it is involved in certain business or certain development projects which produce things for the consumer. For instance, if it is a business in connection with fish, then the profit will be utilised in this way. After lowering the price of the fish, a part of it will be given to the workers and a part of it will also be ploughed back into the capital. All businessmen—not black-marketers about whom he is obsessed—all businessmen understand what are the objects of good business. First is to give a good return to the share-holders or those who put capital into the business. The remainder of the profit should be utilized for one of the three purposes—either to lower the value of the goods for the consumer or to increase the salary and emoluments of those who work and produce the goods or plough back into the business which has produced the profit. Therefore, the phrase "business principle" is not very unknown to businessmen. It only means this that the ordinary method of procrastination is avoided. Before a businessman starts his business, he calculates the amounts of capital cost and recurring cost, calculates where he should get the money at a cheap rate—at a moderate rate—finds out what is the lowest number of men which he should employ so that the return may be good. The only difference between that private businessman and a public concern is that in the case of the former the profits goes to the individual or groups of individuals who provide the capital, whereas in the other case the profit goes to the Corporation itself. Therefore, I do not think there is anything wrong in putting that language there.

The question that clause 18 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 19.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 19(*1*), line 1, after the word "may" the words "with the previous sanction of the State Legislature" be inserted.

১৯ নম্বর ধারা যা আছে তাতে

"The State Government may provide to the Corporation any capital."

আমার সংশোধনী প্রস্তাব হচ্ছে ষ্টেট গভর্ণমেণ্টএর পরিবর্তে

"with the previous sanction of the State Legislature"

এটা যোগ করে দেওয়া হয়েছে। আমরা আগেই বলেছি আমরা গণতন্ত্রে বিশ্বাসী এবং অপোজিসনএর ও দেশের ডেভলপমেণ্টে ও দেশের উন্নতির কাজে তাদের একটা বিশেষ ভূমিকা আছে। এটা আমরা বিশ্বাস করি। ডাঃ রায় এই বিরোধী দলের গণতন্ত্রের অধিকার বিশ্বাস করেন না, এবং সমস্ত ক্ষমতা ষ্টেট গভর্ণমেণ্টের হাতে রেখে দিচ্ছেন। আমরা বলছি পার্লিয়েমেণ্টারী ফর্ম অফ গভর্ণমেণ্ট যাতে আজকে আমাদের সরকার চলেছে তাতে তারা জনসাধারণের প্রতিনিধি হিসাবে নিজেদের দাবী করতে পারেন না। মাত্র শতকরা ৩৪ সংখ্যক ভোট তারা পেয়েছেন। কৃত্রিম সংখ্যা গরিষ্ঠতা তারা লাভ করেছেন। মুখ্যমন্ত্রী অপোজিসনএর দিকে ইঙ্গিত করে বলেছেন

আমরা বিরোধীদলে মাত্র ৯ জন। কিন্তু এই ৯ জনই শতকরা ৬৮ জনের প্রতিনিধিত্ব করে এবং তারা সেই হিসেবে ভোট পেয়েছে। সেই দিক থেকে তারা জনসাধারণের প্রতিনিধিত্ব দাবী করে। অপোজিসন হিসেবে দেশের উন্নয়নের কাজের জন্য যেটুকু দায়িত্ব আছে সেইটুকু দায়িত্ব পালন করতে চাই। সেই জন্য আমি বলছি ক্যাপিট্যাল দেবার জন্য ষ্টেট লেজিসলেচারএর কাছে পারমিশন নিতে হবে। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন সর্ট নোটিশ কোশ্চেনএর মধ্য দিয়ে আমরা দায়িত্ব পালন করতে পারি। কিন্তু সর্ট নোটিশ কোশ্চেনএর যে কি অবস্থা তা সকলেই জানেন। এক বৎসর দুই বৎসর আগে যে সব প্রশ্ন করা হয়েছিল তা আজ পর্যন্ত উত্তর দেওয়া হয়নি। তাতে অপোজিসনএর ভিতর দিয়ে দায়িত্ব পালন করা সম্ভবপর নয়। এবং এইরূপভাবে গঠনমূলক কাজে কোনরকম সহযোগিতা করা সম্ভবপর নয় শুধু সমালোচনা করবার অধিকার ছাড়া। সেইদিক থেকে মুখ্য মন্ত্রী-মহাশয়ের কাছে আবেদন জানাচ্ছি যে এই অধিকার ষ্টেট লেজিসলেচারএর দেওয়া হউক। সেইজন্য আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি।

[9-50—9-55 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the position is that whatever the State Government provides to the Corporation will be shown in the Budget. And when the Budget comes before the Legislature not only the "Birodhi Dal" who think about their "Dayitya" but the "Sawrodhi Dal" will have to consider those items in the Budget. Therefore there is no point in talking about "Birodhi Dal" and so on and so forth. Everybody understands what that means. The State Government can only provide funds to the corporation which will be included in the contributions made to them in the Budget Estimates of the year. Therefore when the Budget Estimates come before the House, they will have plenty of opportunity to discuss that.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 19(*1*), line 1, after the word "may" the words "with the previous sanction of the State Legislature" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 19 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 20.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 20, line 4, for the word "Government" the word "Legislature" be substituted.

এখানে আমি ষ্টেট গভর্ণমেণ্টএর পরিবর্তে ষ্টেট লেজিসলেচার করতে বলছি। এর আগে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় বললেন বাজেটে যত টাকা দেওয়া হবে তার উল্লেখ থাকবে ও বিরোধীদলের অধিকার থাকবে সেটা সমালোচনা করার। বাজেটে, রিভাইসড বাজেট ও এ্যাকচুয়ালসএর মধ্যে অনেক পার্থক্য থাকে। বাজেটের পরেও সরকার নানাভাবে খরচ করে রিভাইসড বাজেট এনে বিধান সভায় উপস্থিত করেন। সেদিক থেকে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় যে যুক্তি দেখিয়েছেন সেটা অসঙ্গত বলেই মনে হয় এবং এর কোন অর্থও নেই। এখানে বারবার আবেদন করা হচ্ছে যে, যখন জাতির উন্নয়ন করার উদ্দেশ্যে এই ডেভলপমেণ্ট করপোরেশন বিল আনা হচ্ছে তখন এই উন্নয়ন পরিকল্পনায় বিরোধীদলের সহযোগিতা নেন। এবং সেদিক থেকে যদি লক্ষ্য করেন তাহলে এখানে ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট এর পরিবর্তে ষ্টেট লেজিসলেচার যাতে বসান হয় সেইটাই অনুরোধ করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I oppose the amendment.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 20, line 4, for the word "Government" the word "Legislature" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 20 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

[9.55—10 a.m.]

Clause 21.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 21, lines 3 to 7, the words beginning with "and as to the payment" and ending with "issuing the shares" be omitted.

এই ক্লজ ২১ এ সবচেয়ে যেটা অদ্ভুত সর্ত রয়েছে সেটা হচ্ছে গভর্ণমেণ্ট ৫ পার্সেণ্টএব কম নয় এবং ৭ পার্সেণ্ট এর বেশী নয় এই এ্যানুয়াল ডিভিডেণ্ড দেবার দায়ীত্ব নেবেন এবং টাকা জনসাধারণের কাছ থেকেই নেবেন। কাজেই আজ জনসাধারণের টাকা গৌরী সেনের টাকা মনে করে তাঁদের যেখানে যেভাবে খুসী সেইভাবে অপব্যয় করার অধিকার সরকারের নেই। এখানে প্রতিটি ব্যবসায়ই কমার্সিয়াল ও সেমি-কমার্সিয়াল হবে। তাঁরা এ পর্যন্ত যে সমস্ত কাজ করেছে তার প্রতিদিনকার খতিয়ান যদি দেখি তাহলে দেখা যাবে যে তাঁরা এইভাবে লক্ষ লক্ষ টাকা লোকসান দিয়েছেন। এখানে ডেভলপমেণ্ট করপোরেশন বিলএর মধ্যে যে সমস্ত ব্যবসা ও উন্নয়ন পরিকল্পনা আছে সেটা আগেই বলছি যে পরস্পর বিরোধী এবং এখানে প্রচুর লোকসান হবে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। সরকার আজ পর্যন্ত যে সব কমার্শিয়াল কাজ চালিয়েছেন তাব প্রত্যেকটিতেই লোকসান হয়েছে। সেটা তাঁরা নিজেরাই স্বীকার করতে বাধ্য হবেন। এখানে ডেভলপমেণ্ট করপোরেশন নাম না দিয়ে ফাইনান্সিং করপোরেশন নাম দিলে জনসাধারণ টাকা দিত কারণ এই টাকা যারা ধার নিয়ে যাবে তাদের সমস্ত ধনসম্পত্তি বা য়্যাসেটস গুলি বাঁধা থাকবে যাতে জনসাধারণের টাকা উঠে আসবে। এখানে সরকার ডেভলপমেণ্ট করপোরেশন নাম দিচ্ছেন কারণ সকলেই জানে এই ব্যবসায় লাভ হবে না, সরকারও এটা পরিস্কার জানেন সেই জন্য মূল ধন আসবে না যদি না একটা গ্যারাণ্টিড ডিভিডেণ্ড না দেওয়া থাকে। সেইজন্য গ্যারাণ্টিড ডিভিডেণ্ড দিচ্ছেন ৫ পার্সেণ্ট থেকে ৭ পার্সেণ্ট পর্যন্ত। জনসাধারণের টাকা মুখ্য মন্ত্রীর এইভাবে নেওয়া উচিত নয়। সেইজন্য বলছি যে শেয়ার ক্যাপিটাল তোলা হবে তার দায়ীত্ব সরকার নেবেন তারপর শেয়ার ক্যাপিটাল গ্যারাণ্টি এবং তার ডিভিডেণ্ডএর গ্যারাণ্টি সরকারের নেওয়া উচিত নয়। বিশেষকরে যে শেয়ার ক্যাপিটাল তোলা হবে সে সম্পর্কে লেজিসলেচারএর কোন অধিকার থাকবে না কিছু বলবার, ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট সব ডিটারমিন করে দেবেন। এই অবস্থায় ষ্টেট লেজিস-লেচার এই দায়ীত্ব গ্রহণ করতে পারে না। তাছাড়া শেয়ার ক্যাপিটালএর ৫ পার্সেণ্ট থেকে ৭ পার্সেণ্ট যে ডিভিডেণ্ড এর দায়ীত্ব জনসাধারণের পক্ষ থেকে এই পরিষদেব নেওয়া উচিত নয়। সেইজন্য আমি এই এ্যামেণ্ড-মেণ্ট উপস্থাপিত করছি।

Sj. K. P. Chattopadhyay: Sir, I beg to move that in clause 21, line 4, for the words "five *per cent. per annum* or more than seven" the following be substituted, viz.:—

"one-half *per cent.* more than the prevailing rate for Government loans calculated on par basis or more than five".

Sir, the clause runs thus: "The shares of the Corporation shall be guaranteed by the State Government as to the payment of the principal and as to the payment of annual dividend at such rate not being less than five *per cent. per annum* or more than 7 *per cent. per annum* as may be fixed by the State Government". You will see, therefore, Sir, that there is guarantee about the money invested and also the dividend to be declared. In other words, these shares are equivalent to gilt-edged securities. These are as safe as Government papers of any kind and there is, therefore, no reason why people who are being given the opportunity of investing in what are really Government papers should get a far higher rate of interest. That is why I have suggested that the rate of interest should be much lower. I have made some concession just to enable the Government to attract more capital than what they get in national loans and other things, what they get on other loans—loans which they have issued and to which people have subscribed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, clause 21 raises a question of principle of far-reaching importance. The principle is this whether the Government should at all guarantee the principal and the dividend. Sir,

you are aware that the principle of guaranteed dividend was the basis of the railway system in former days before the railways came to be nationalised. That system was found to be extremely iniquitous so far as the people were concerned, because it was found that in times when the prevailing rate of dividend in the open market was very low, the people who held railway shares were really reaping a fairly high dividend, because such dividend is guaranteed by the Government. Sir, that will be the position of the fortunate friends of the Ministry who will invest in the Development Corporation. It appears, Sir, that this is the kind of contrivance by means of which in a very unfavourable market some people will try with the help of the Government and at the cost of the people to get a fairly high dividend guaranteed by the Government. That is a very iniquitous principle and this principle introduces in the Act an element which is nothing but an element calculated to profit the individuals, who are rich, at the cost of the people in general. Therefore, on principle, we are opposed to this clause—clause 21.

[10—10-5 a.m.]

Sir, Dr. Roy has spoken very highly of business principle. Now, Sir, businessmen take certain risks at the time of investing their money. But here they have not to do so. The friends and associates of the Ministry have their money secured. The Ministry has tried to see that the money so invested must be above any danger of being reduced in any way. Sir, this is the principle we are definitely opposed to, and this is a kind of shameless principle that has been introduced in the body of the Bill and it shows in fact the depth to which the Government can descend.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I am opposed to all the amendments. First of all, I would ask the honourable members to read section 19(5) and (6). This will probably explain the reason why 5 per cent. has been provided. These shares are not transferable. It has been provided that the shares of the Corporation shall not be transferable except in accordance with such rules as may be made under this Act. It has also been provided that the Corporation may at any time with the previous approval of the State Government, redeem the shares issued to the other parties in such manner as may be prescribed. Obviously if there is any business principle the Corporation would be guided by that principle. They will see what particular approach will bear that return of 5 to 7 *per cent.* and they will also see to the security of the shares. If at any time the Corporation find that it is too much to pay to the share-holders they will withdraw the shares. Sir, I do not see any risks such as my friends are apprehending with regard to section 21. On the other hand if the Government are responsible to the country and to the Legislature for carrying out any project under the Corporation Act, they must be responsible also to see that money is provided for to the Board and to the Corporation in the best manner possible. Sir, I have no complaint against those who cannot see eye to eye with us perhaps because they believe that everybody else besides themselves are likely to be corrupt and are likely to misuse the money. On business principle I think the first thing that the Corporation will have to see is to avoid wastage. The other day I laughingly said that business principle should apply to my friends here also who talk more than is necessary to put more emphasis. I think, Sir the two safeguards in sub-sections (*5*) and (*6*) of section 19 would be sufficient.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 21, lines 3 to 7, the words beginning with "and as to the payment" and ending with "issuing the shares" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. K. P. Chattopadhyay that in clause 21, line 4, for the words "five *per cent. per annum* or more than seven" the following be substituted, viz.:—

"one-half *per cent.* more than the prevailing rate for Government loans calculated on par basis or more than five",

was then put and lost.

The question that clause 21 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[10-5—10-10 a.m.]

Clause 22.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 22(*2*), lines 3 to 6, the words beginning with "and the payment of interest" and ending with "money is borrowed" be omitted.

এই যে সংশোধনী প্রস্তাব আমি এনেছি তার উদ্দেশ্য হচ্ছে এটা সরকারের নজরে আনা যে তাঁরা কত সুদ যাচ্ছেন, শেয়ার ক্যাপিটাল যা হবে তার গ্যারাণ্টি দিচ্ছেন। শেয়ার ডিভিডেণ্ড যা দিতে হবে তারও গ্যারাণ্টি দিচ্ছেন। তারপর টাকা ধার করতে পারবে কর্পোরেশন সেই ব্যবস্থা তাঁরা করছেন। এই টাকা ধার যেটুকু করা হবে তার দায়িত্বও সরকার নিচ্ছেন এবং তার সঙ্গে সঙ্গে তাঁরা যে সুদের কথা বলছেন--শতকরা ৪ টাকা সুদ সরকারের পক্ষ থেকে গ্যারাণ্টী করা হবে। এখন কথা হচ্ছে যে টাকা ধারা করা হবে সেটা গভর্ণমেণ্টের বাজেটে আসবে না এবং ষ্টেট লেজিসলেচারএও সে বিষয় কোন ডিসকাসান হবে না। জনসাধারণের যে টাকা সরকারী তহবিলে আছে তাথেকে সুদের টাকার কোনরকম গ্যারান্টী তাঁরা দিতে পারেন না, জনসাধারণের প্রতি যদি তাঁরা কর্তব্য করতে চান। দ্বিতীয়ত এই চার পারসেণ্ট ইণ্টারেষ্ট আমাদের দেশের কোন ব্যাঙ্ক দেয় না। আমরা লক্ষ করে দেখেছি যে সরকার আশঙ্কা করেছে যে পরিষ্কার এই অবস্থা এসে গিয়েছে--সুতরাং এমন একটা লক্ষ্য যদি জনসাধারণের সামনে তুলে ধরা না যায় যাতে করে লোকে টাকা ইনভেষ্ট করে, তাহলে সরকার যে একটা দেউলে অবস্থায় পেঁাছে যাচ্ছে যার ফলে তাদের পক্ষে ডেভলপমেণ্ট করপোরেশনএর জন্য টাকা ধার করা সম্ভব হবে না। আমাদের দেশের কোন ব্যাঙ্কের ইণ্টারেষ্ট আড়াই থেকে তিন পার্সেণ্টএর উপরে নয়। সেই জায়গায় সরকার চার পার্সেণ্ট ইণ্টারেষ্ট গ্যারান্টী দিতে যাচ্ছেন। নট লেস দ্যান ফোর পার্সেণ্ট বলেছেন। অর্থাৎ চার পারসেণ্টএর কম নয় হয়ত তার চেয়ে বেশীও হতে পারে। সেই স্বাধীনতা সরকার কেন রাখছেন, সেটা পরিষ্কার এখানে বুঝতে পারি না। সেই জন্য আমি বলছি এই ইণ্টারেষ্ট সম্বন্ধে যে দায়িত্ব সরকার নিচ্ছেন

"payment of interest at such rate not being less than four *per cent. per annum*".

সেখানে আমি এই প্রস্তাব করেছি। এই সংশোধনী প্রস্তাব সম্পর্কে দীর্ঘ বক্তৃতার প্রয়োজনীয়তা নেই। যুক্তির দিকে তাকিয়ে সরকার যদি বিরোধীপক্ষের কথার কোন মূল্য দেন, জনসাধারণের কল্যাণের প্রতি যদি কিছুমাত্র নজর থাকে এবং গণতন্ত্রের প্রতি যদি বিন্দুমাত্র বিশ্বাস থাকে তাহলে আমি বলবো আমার সংশোধনী প্রস্তাব তাঁরা গ্রহণ করবেন।

Sj. K. P. Chattopadhyay: Sir, I beg to move that in clause 22(*2*), in line 4, after the words "*per cent. per annum*" the words "and not more than four and a half *per cent. per annum*" be inserted.

As I have already stated you can get money at a lower rate easily with such Government guarantee or there being no liquidation. In the circumstances I fail to see why you fix a minimum of 4 *per cent.* You are aware that 3 *per cent.* Government paper stands at about Rs. 82-85 and people are willing to invest at $3\frac{1}{4}$ *per cent.* to $3\frac{1}{2}$ *per cent.* income-tax free. National loans are extremely popular. You should, therefore, realise that 4 *per cent.* is a quite high rate for getting money for such safe investment. Even if you fix a minimum—an upper limit—there is nothing to prevent Government from borrowing money at a higher rate of interest. The

Corporation may think it proper to borrow money at a higher rate of interest. Such things have happened in commercial undertakings. About business principle and commercial undertakings I do not know what sort of control there will be but many curious things happen there and it is therefore essential that there should be proper safeguards incorporated in the Act.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, while Sj. K. P. Chattopadhyay recognises that some time loans may be taken Sj. S. P. Roy does not want any loan to be taken or interest to be paid. I need not concern myself with Sj. Roy's amendment because it is unbusinesslike.

[10-10—10-15 a.m.]

With regard to Sj. K. P. Chattopadhyay's amendment let me tell him that only day before yesterday the United Kingdom raised its bank rate from 3½ *per cent.* to 4 *per cent.* These rates are governed by economic laws which affect not merely one State or province but the whole of India or even outside India. Therefore, we cannot lay down the maximum which would have to be paid. If the Corporation works on business principle, it will certainly not operate at a rate higher than the market rate. I oppose the amendment.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 22(*2*), lines 3 to 6, the words beginning with "and the payment of interest" and ending with "money is borrowed" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. K. P. Chattopadhyay that in clause 22(*2*), in line 4, after the words "*per cent. per annum*" the words "and not more than four and a half *per cent. per annum*" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 22 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clauses 23 and 24.

The question that clauses 23 and 24 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 25.

Mr. Chairman: The amendment No. 12 of Sj. Satya Priya Roy is out of order.

Sj. Satya Priya Roy: Although my amendment is out of order, I will say a few words.

কারণ হচ্ছে যে আমাদের যে সব গঠনমূলক সাজেসন ছিল দেখছি সরকার পক্ষ সে সব যুক্তি কিছুই গ্রহণ করবেন না, তাঁরা তাদের বাঁধা পথেই এগিয়ে যাবেন। সুতরাং আগে যে এই সব "ইনটারেষ্ট ৪ পার্মেণ্ট শেয়ার ক্যাপিটাল ডিভিডেণ্ড সম্পর্কে যে সব সাজেসন দিয়েছিলাম সরকার পক্ষ তার কোনটা গ্রহণ করা যুক্তিসঙ্গত মনে করছেন না। কাজেই আমি আমার ক্লজ (২৫) সম্পর্কে কিছু বলতে চাই না।

Mr. Chairman: Amendment No. 12 is out of order.

The question that clause 25 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 26.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 26(*3*), lines 3 to 4, the words "without the previous approval of the State Government" be omitted. It stands as follows:—

> "None of the funds referred to in sub-section (*1*) shall be utilised for any purpose not connected with the functions of the Corporation without the previous approval of the State Government."

এই ক্লজের কথা হচ্ছে যে উদ্দেশ্যে ডেভেলপমেণ্ট করপোরেশন হয়েছে তার বাহিরে এই কর্পোরেশন খরচ করতে পারবে; শুধু মাত্র তার জন্য ষ্টেট গভর্ণমেণ্টের অনুমতি নিতে হবে। এই হচ্ছে এই যে ক্লজ তার অর্থ ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিলে কতকগুলি বিষয় উল্লেখ করা হয়েছে যে এই এই বিষয়গুলিব পরিকল্পনা সম্পর্কে বিজনেস লাইনএ ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন অর্থ খরচ করতে পারবে কিন্তু তার পরে এ আইন গ্রহণ করা হয়েছে এবং যে সব ক্লজ আছে সমস্ত কিছু বাতিল কোরে দিয়ে আবও ব্যাপক ক্ষমতা কর্পোরেশনের হাতে দিয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং বলা হচ্ছে যে যেরকম খুসী কাজে তারা হাত দিতে পারবে। এবং তার জন্য যে টাকা খরচ করা হবে তার আর্থিক দায়িত্ব সরকার নেবেন। শুধু হাত দেবার আগে সরকারের অনুমতি নিতে হবে। সেখানে আমাব সংশোধনী প্রস্তাব

"Without the previous approval of the State Government."

একথা তুলে দিয়ে ক্লজ(৩)তে থাক

"None of the funds referred to in sub-section (*1*) shall be utilised for any purpose not connected with the functions of the Corporation."

সেখানে শুধু গভর্ণমেণ্ট অনুমতি দিলেই তারা যে কোন কাজে হাত দিতে পারবে, সে কাজ দেশের পক্ষে কল্যাণকর হউক বা না হউক, সে কাজে বিজনেস প্রিন্সিপল থাক বা না থাক এরকম একটি ধারা এই আইনের মধ্যে থাকতে পারে না। সেইজন্য আমার সংশোধনী প্রস্তাব হচেচ যে উদ্দেশ্যে এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন হয় নি সেই উদ্দেশ্যে এই ডেভেলপমেণ্ট কর্পোবেশন কোন অর্থ কখন খবচ করতে পারবে না।

[10-15—10-20 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I thought my friend is a great champion of *Janasadharan*. This particular section was put in deliberately because, supposing there is a dairy farm or a fishery and supposing for the workers there is a small school to be opened or a small dispensary to be opened, that is not part of the Corporation activity and yet the Corporation will have to spend the money. Supposing there is the question of giving housing to a large number of, not workers but their relations and so on. All these would be covered by this sub-section. I was advised by my lawyer that it is better to put a protecting clause of that type. Otherwise, the question of spending money for this purpose may be challenged.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 26(*3*), lines 3 to 4, the words "without the previous approval of the State Government" be omitted was then put and lost.

The question that clause 26 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 27.

The question that clause 27 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 28.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 28(*4*), line 3, after the word "prepared" the following be added, viz.:—

"with a statement regarding all excess expenditure incurred in the previous year in excess of the limit provided in that year's budget, under sub-clause (*3*) of the same clause".

এই ক্লজে আছে বাজেট ছাড়া কর্পোরেশন অন্যান্য কাজেও খরচ করতে পারবে সরকারের অনুমতি থাকলে। কাজেই বাজেটে, একচুয়ালেতে, সরকার যে চেহারা দেখিয়েছে, বাজেট ডিসকাসনের সময় সেটা আরো বিশদভাবে বলা হবে। কাজেই কর্পোরেশন যে বাজেট দেবেন, ও একচুয়াল যা করবেন তার মধ্য কোন সঙ্গতি থাকবে না। আমাদের সরকার ১ কোটি ১১ লক্ষ টাকা প্রাইমেরী এডুকেশনে বরাদ্দ করার পরে দেখা যায় ৮০ লক্ষ টাকা মাত্র খরচ করেছেন। এই হচেচ বাজেট এবং রিভাইসড বাজেটের চেহারা। তারপর একচুয়ালের পরে দেখা যাবে ৮০ লক্ষের জায়গায় ৭০ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে, সেই জন্য আমি বলছি বাজেটের সঙ্গে সঙ্গে যে সমস্ত এক্সপেণ্ডিচার কর্পোরেশন করেছেন আগেকার বছরে, সেটাও বাজেটের অন্তর্ভুক্ত করতে হবে, এবং করে, সেটা আলাদা করে দেখাতে হবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, if my friend had read the Red Book he would have found that every item where in the Revised Estimate there is an excess of expenditure—alteration in expenditure from that is provided for in the Budget Estimate—he would not have raised this question. A statement is put in with regard to each individual item of expenditure in the Red Book, and no more statement is necessary.

I do not think that this provision is necessary.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 28(*4*), line 3, after the word "prepared" the following be added, viz.:—

> "with a statement regarding all excess expenditure incurred in the previous year in excess of the limit provided in that year's budget, under sub-clause (*3*) of the same clause".

was then put and lost.

The question that clause 28 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 29.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 29(*3*), line 4, after the word "Government" the words "and the State Government shall place it before the State Legislature at its next session" be added.

তার কারণ হচ্চে অডিট্ একাউণ্ট কোথায় প্লেস করা হবে ডেভেলপমেণ্ট কর্পোরেশন বিলের কোথাও সেটা নাই। সেখানে বলা হয়েছে--

....."sub-clause (*3*). As soon as the accounts of the Corporation shall be audited, the Corporation shall send a copy thereof together with a copy of the report of the Auditor thereon to the State Government."

কোন লেজিসলেচার তার কোনরকম সমালোচনা করা বা খুঁটিনাটি দেখার কোন সুযোগ বা অধিকার পাচ্ছে না কাজেই এই অডিট্ একাউণ্টস যাতে লেজিসলেচারের সামনে উপস্থিত করা হয় সেইজন্য আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি।

My amendment runs as follows: "and the State Government shall place it before the State Legislature at its next session".

[10-20—10-25 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: This is not at all necessary. If you look at section 31(*2*):

> "The Corporation shall also furnish to the State Government an annual report on its work as soon as may be after the end of each year and a copy of the annual report shall be placed before the State Legislature as soon as may be after it is received by the State Government."

That covers the thing. He is asking only for the accounts of the Corporation but this covers much more than that—an annual report of its working, that will be placed before the Legislature. I, therefore, oppose this motion.

Sj. Satya Priya Roy:

এতে কি এই কথাই আমরা বুঝতে পারছি যে অডিট রিপোর্ট আগেকার রিপোর্টএর অঙ্গীভূত হয়ে থাকবে—এই কথাই কি মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় বলছেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The portion of the accounts which will be audited by the Accountant-General will be shown in the Public Accounts Committee Report. The Report of the Corporation will

not only contain the details regarding the expenditure, income, etc., etc., but also other matters which are covered under section 30, how it has been working. I do not think this amendment necessary.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 29(*3*), line 4, after the word "Government" the words "and the State Government shall place it before the State Legislature at its next session" be added, was then put and lost.

The question that clause 29 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 30.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 30, in line 1, before the words "The State Government" the words "At the direction of the State Legislature or in its own discretion" be added.

Sir, under clause 30, the State Government is empowered to issue instructions regarding the recruitment, the conditions of service and training of its employees and also the wages to be paid to the employees, etc. Sir, my amendment is that in this behalf the State Legislature shall have the right to issue direction to the State Government. Sir, I am referring in particular in this connection to the condition of unemployment amongst the Bengali middle-class and working-class families in this State. This Government has been in power, let us say, since 1952, and during the last three years this Government has not done much and has not been able to do much by way of removing the serious problem which threatens in fact the very social structure of the people of West Bengal. If we look at the Government's statistics, we will find that the position is indeed staggering, but the Government appears to be unconcerned about it. Only in recent times after the opposition has been trying to impress upon the necessity of taking some measures for the removal of this great menace of unemployment the Government has started recognising the problem, and even then there is an attempt on the part of the Government to say that the economic situation is much easier. Sir, I would quote from Government statistics. If we look at the middle-class families, we will notice that Bengalees have 5 *per cent.* less employment than the average: Hindustanis 35 *per cent.* above the average; Oriyas 87 *per cent.* above the average; South Indians 35 *per cent.* above the average; and other Indians 28 *per cent.* above the average; English speaking people 45 *per cent.* above the average; and other non-Indians 50 *per cent.* above the average. Our Chief Minister in season and out of season trots out his pet theory that Bengalees do not want to work. Sir, this attitude is perhaps the result of his own experience at the last election. Soon after the election at a meeting held in the Indian Assocation Hall the Chief Minister declared that "we have been elected by the non-Bengalees". Is it because of this that he is punishing the Bengalees?

[10-25—10-30 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Who said that I have been elected by non-Bengalees? It is absurd, untrue.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: In that meeting were several non-Bengalees amongst whom were to be seen some businessmen of Central Calcutta.

Sj. Bijoy Singh Nahar: He sees with coloured spectacles.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, you are evidently basing your observations on newspaper reports.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the other day the Chief Minister quoted the speeches of Marshal Bulganin and Premier Chou en Lai from newspaper reports; you did not object. Sir, you will remember it very well. Coming to working-class unemployment the position is as follows: Bengalees have 20 *per cent.* employment less than the average; Hindustanis 15 *per cent.* above the average; Oriyas 24 *per cent.* above the average. That is the position. Now in spite of this the Government is not sufficiently alert, and the Chief Minister continues to say that the Bengalees are averse to hard labour. That is completely disproved by the Census Report written by the able officer Mr. Ashoke Mitter.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: What is your idea?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the middle-class young men and young women of Bengal are not averse to hard work but there are certain kinds of work.....

The Hon'ble Renuka Ray: What are they?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If Mrs. Ray will hold her soul in leash just for a moment I would reply to her. Sir, the middle-class young men and young women are not averse to work, but there is a kind of work in which they excel, namely, skilled and semi-skilled work, and wherever they have been appointed in skilled and semi-skilled jobs they have shown their mettle. The bulk of the section of the people are not averse to hard work, as Dr. Monindra Mohan Chakrabarty yesterday fully demonstrated, and wherever they have been appointed they have done excellent work. The Food Minister himself said that in connection with the removal of certain stock of rice from one place he employed some Bengalees and they were found to be doing their work very efficiently. Sir, the Bengalees do not get any chance at all. The labour contractors who are favoured by the Chief Minister and his associates in the Cabinet are all non-Bengalees. The result is that Bengalees do not get any chance at all. That is the situation and in view of this situation we cannot direct the Government to issue instructions to the Corporation regarding the method of recruitment of the staff, the conditions of service, and so forth. Sir, regarding the conditions of service it has to be recognised that the Government has not been very friendly towards labour in recent times, and our Labour Minister, in spite of himself perhaps, has not been permitted to act in a manner in which he would have liked to act and as a result.....

The Hon'ble Kali Pada Mookerjee: Where did you get this information from?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have not been able to catch the voice of Mr. Mookerjee.

Sj. Sankar Das Banerji: Where did you get this information from?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I would not like to have it secondhand, possibly he is not the legal agent of Mr. Mookerjee. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: Barristers always plead for others.) Sir, I do not very much appreciate the spirit of frivolity in which the present unemployment problem is approached by Mr. Banerjee and others.

[10-30—10-35 a.m.]

Sir, so far as the conditions of service are concerned we cannot trust the present Government because we know that they are not friendly towards labour. In recent times there was a strike amongst the mariners, the

jahajis as they are called. In that strike we noticed that the Government were more anxious to go to the aid of the liners rather than of their own countrymen, the suffering labourers who work in ships under sub-human conditions. So, in view of this it is desirable that the State Legislature should have a say in the matter.

With these words, Sir, I put before the House the amendment to clause 30.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, none would have felt happier than myself if Professor Bhattacharyya would by one resolution have removed unemployment in Bengal. Resolutions we have heard a lot. Long before he was born in the legislature, in 1949, it was I who raised the issue of unemployment of the middle-class. Till then his friends were talking about the *kisans* and the workers and the mill hands. They never talked of the middle-class. When they found that their case was being weakened by my suggestion about the middle-class, when I first took up the question of having the community projects and how to develop the conditions of the middle-class, they began tacking on the middle-class along with the *kisans* and the workers. Sir, these talks we have heard so often during the last five or six years that they do not make any impression. My friend Professor Bhattacharyya said because of the Opposition we are now talking about unemployment. Who arranged for the employment of 30,000 teachers? Who arranged for the money for the Community Project? Is it the Opposition that had offered the money? They never do any thinking; they only know how to argue in a wrong way, to put things at a tangent.

Sir, the position is if the Government can discuss and decide about the methods of recruitment, conditions of service, training of employees and the wages to be paid to them for persons who are employed by the Government to the extent of 45-50-60 crores, surely for the Corporation, which is under the control of the State Government, the State Government is quite competent to lay down the conditions of service and it does not require any help from the Legislature or any opinion from the Legislature for that purpose. Sir, this argument has been trotted out at the last moment in order to support the very unwise amendment that he has put forward. I oppose it.

Sir, with regard to the suggestion that he has made, I do not know where he has got it from that I have come with the votes of the non-Bengalees. He must remember that I belong to the Central Calcutta constituency where the majority are Bengalees. I must have lost my brain or talked nonsense at the time if I spoke like that about my coming in. What I did say was that in the last elections we found that the Muslims and the non-Bengalees have helped the Congress in the various elections. I stand by that even today and they also tried to enrol the non-Bengalees. They did not succeed, that is why they chucked it.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 30, in line 1, before the words "The State Government" the words "At the direction of the State Legislature or in its own discretion" be added, was then put and lost.

The question that clause 30 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

[10-35—10-40 a.m.]

Clauses 31 to 36.

The question that clauses 31 to 36 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the preamble do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Development Corporation Bill, 1954, as settled in the Council, be passed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, in connection with the third reading, I would like to draw the attention of the House to the question of the legality of this matter that is being put before the Legislature. Sir, if we look at the Seventh Schedule which enumerates, in the first place, the Union List, we will find in section 43 "Incorporation, regulation and winding up of trading corporations, including banking, insurance and financial corporations but not including co-operative societies." Sir, under this particular item—entry 43—the Bill really falls within the scope of the Union List. The Government of West Bengal appear to be relying on entry 32 of the State List in the Seventh Schedule which runs as follows: "Incorporation, regulation and winding up of corporations....."

Mr. Chairman: I think you will kindly remember that this matter has already been disposed of by a ruling from the Chair that this Bill is in perfect order.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am just pointing out to the House.....

Mr. Chairman: This has been done—this has been discussed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If you rule it out of order, it is another matter.

Mr. Chairman: You know you are just repeating what you once said before.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We think that it is worth repeating. But if you rule it out of order, I will bow down to your ruling.

Mr. Chairman: I think it is out of order.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: At the final stage, we enter our very strong protest against the passing of the Bill because we feel that the fundamental basis of this Bill is social welfare and this question of social welfare has been completely clouded by the introduction of an alien principle, viz., business principle, and, therefore, this Bill will not be able to attain the purpose for which it is meant. That is our principal argument. Our second argument is that this Bill seeks to guarantee a profit which is far in excess of the dividend that is available in the open market. In the third place, this Bill institutes a system of auditing over which the Comptroller and the Auditor-General will have no authority and the auditor is expected to be employed by the Government. Finally, we oppose the Bill because the State Legislature has been denied some of its rights to issue directions to the Corporation. On these grounds, we think that the Bill that is placed before the House is likely to do more harm than good and on these grounds we have no hesitation in rejecting this atrocious measure.

Sj. Devaprasad Chatterjea: Mr. Chairman, Sir, in rising to support the Bill—the West Bengal Development Corporation Bill—it seems that this is perhpas the first attempt on the part of the West Bengal Government to make experiment in the shape of socialist economy by some legislation for State enterprise with private share-holders.

Sir, the avowed object of the Bill to provide the benefits of housing, agricultural improvement, fisheries, water-supply is certainly laudable.

[10-40—10-45 a.m.]

Over and above this the State Government can ask the Development Corporation to attend to other objects too. Here I would request the Government to consider the object of electric supply and also large scale industries.

Sir, I have been listening with interest to the arguments put forward by my learned friends on the Opposition who have tried to oppose the Bill tooth and nail when it was being discussed in the House. They claim that they have also got the welfare of West Bengal at heart, but that is not clearly borne out by their speeches. From the speeches made by the Chief Minister and also from a proper reading of the clauses it is quite evident that the Bill certainly does not make any provision for that class of people whom the Opposition calls the Minister's favourites. It is only a crude way of thinking from a coloured angle which is not allowing my friends in the Opposition to welcome the Bill in the proper spirit. It is clearly mentioned that Government would prescribe the manner in which the shares of the Corporation would be subscribed. I would propose that in order that every person may take part in the development schemes of the State a limit will be put to the number of shares that can be subscribed by any individual share-holder. If Government specifically lays down the manner in which shares can be subscribed then much of their doubts and much of their suspicions would definitely be given a go-by. But I do not think that even then they will be completely free from suspicion.

The Bill also lays down that a copy of the Budget will be placed before the State Legislature whenever it is prepared, and also an annual return will be placed before the legislature. Even then the Opposition would say that the Corporation will act in a purely independent way which will not be within the purview of the Legislature. I do not know why they have this misgiving when it is clearly and specifically laid down in the clauses that this will not happen.

[10-45—10-50 a.m.]

The question of unemployment is definitely troubling every Bengalee worth the name. I do not know why the Benches opposite alone consider this to be their monopoly. In fact, our Chief Minister is very much con- he would be able to take up would definitely solve the unemployment Corporation had functioned at an early date, then various schemes which he would be able to take up would definitely solve the unemployment problem to a large extent. In his speech our honourable Governor was very much concerned about the prevailing and growing unemployment in the State. I do not think that the Government of the day is blind to this burning problem of the State, and I must say that there cannot be any suspicion that the Government is not properly conscious about this problem of the day.

Sir, the Bill, I feel, would usher in a new era of development in this problem Province of West Bengal and should be given a hearty welcome by all the members in this House.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, from the arguments of our Chief Minister it would appear that he suffers from an inordinate amount of superiority complex, not only sub-conscious but conscious. He thinks that if anybody contradicts him, he must be in the wrong. That is a

preposterous position. Sir, all along during the piloting of the Bill, he has not been able to show by arguments why is this that such a Corporation is to be formed in West Bengal for development purposes when other States have not done so. Sir, he only asserts that what he does, other States will follow. Sir, he took over 30 Ministers some time ago. Three years have passed, but no other States have followed the lead of the Chief Minister of West Bengal. Sir, he has not been able to satisfy us why the maintenance of matters like water supply, drainage and irrigation should be entrusted to the caprices of industrialists whose interest is not the same with the interest of Bengal. Sir, he has not been able to satisfy us why it has not been possible for the Government Departments to co-ordinate the activities of development. He being in charge of the Development Department has admitted his failure. Therefore, Sir, we feel that he has not made out any case for a Bill of this sort and we think that we should oppose it.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I will only say one word "অবুঝেরে কত বুঝাইব"।

[10-50—10-55 a.m.]

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Development Corporation Bill, 1954, as settled in the Council, be passed, was then put and by show of hands carried.

[30 in favour and 9 against the motion.]

General Discussion of the Budget.

Mr. Chairman: We shall now take up the General Discussion of the Budget. Mr. Pannalal Saraogi, will speak now.

Sj. Pannalal Saraogi: Mr. Chairman, Sir, the Budget that is presented before us marks the end of the first phase of our planned development. In exactly 13 months' time, we shall be completing the first Five-Year Plan and all our attention is now directed towards the scheming of the second Five-Year Plan and at this juncture our Chief Minister has once more proved the inborn leadership that lies in him. Sir, very recently at the Indian National Congress at Avadi it was decided that we should have our progress in a manner which would turn our State to a socialistic pattern of society and the Government of India have declared that they intend to secure full employment in the course of the next 10 years for all. Sir, the second Five-Year Plan is likely to be geared up to realise these objectives. Sir, the basic problem that confronts us is really to find out capital for investment and to decide upon the lines of development which would create jobs not in terms of hundreds and thousands but in terms of lakhs and crores. Sir, I congratulate Dr. Roy most sincerely for laying bare before us the basic maladies in this context. He has rightly stated during his Budget Speech in the Assembly that the real difficulty cannot be solved until we can give a living subsistence to the unemployed people. He has said "Tremendous investment is necessary if the economy is not to disintegrate completely.". Sir, whether 1,400 crores would be necessary to create full employment conditions in West Bengal in course of the second Five-Year Plan may be a matter in which there might be difference of opinion, but it is beyond question that very enormous expenditure or investments would be necessary to ensure a reasonable chance of employment to the unemployed people in this State. Sir, Dr. Roy very rightly stressed that we cannot realise our objectives of a better living standard and wider

employment by means of agriculture. Industries, big and small, must be developed and I would request those who place utopias before the uninitiated public to pause and ponder about the basic maladies which have been pointed out by our Chief Minister through his Budget Speech.

[10-55—11 a.m.]

Sir, we wonder whether there is any difference of opinion on the problem which Dr. Roy has set before us. I think there is also hardly any difference of opinion in the direction of reform that the Planning Commission has set before the country. We are amidst big experiment unknown in the history of the world. We are trying to build up a social system by planning, but planning of a very special kind. We are planning for economic freedom on a democratic and peaceful method, we are planning for social justice rather than absolute mechanical equality, we are planning not for a classless society but for one that abolishes the extremes of wealth and poverty, we are planning for gradual transformation of society in order to encourage the growth of personality but at the same time coordinating individual activities by means of social control. In fine, we are planning but on a democratic process. We have, therefore, always to practice the art of the new democracy of finding out a balance among the contradictory claims.

Sir, I find that much fuss is being created over the increasing deficits in our Budget and about increase in the State's indebtedness to the Centre. As I stressed last year, deficit financing in the developmental stage of a country's economy is in no way opposed to the modern principles of public finance. The crucial point is how the expenditure is planned. To this point I will refer a little later. Here I would only like to stress that attempts should not be made to create confusion about this question of deficit in our Budget. West Bengal has not any worse record than many other States. Moreover, West Bengal started her career in very peculiar circumstances with negative cash balance and no developmental fund like many others. Everybody knows that the internal level of taxation is highest in this State and there is hardly any scope of raising further revenue by taxation. The National Plan assumes that Rs. 37 crores could be raised by additional measures of taxation in this State but during the first three years of the Plan, not more than Rs. 2·1 crores could be raised. The deficit, therefore, is quite understandable. Regarding loans from the Centre, I would like to explain that this indebtedness of the State Government to the Union Government should be understood in the context of developing a planned economy under the schemes drawn up by the Centre. Let us analyse the position a little further. At the end of the first Five-Year Plan, the State's loan from the Central Government is expected to increase to Rs. 140 crores 90 lakhs. Loans for rehabilitation of displaced persons Rs. 34·38 crores; loans for Damodar Valley Corporation and Mayurakshi Projects Rs. 82·92 crores; loans to start with for clearing up half the Debit Balance of undivided Bengal with the Reserve Bank of India Rs. 2·50 crores. If we subtract this amount from the total expected indebtedness, the net effective loan taken by the State Government to finance other development projects would not exceed Rs. 21 crores by the end of the next year.

[11—11-5 a.m.]

One need not be fastidious for this loan from a National Government to a State Government specially like the State of West Bengal. Sir, as to Public Debt, the amount is estimated to increase 11 crores 35 lakhs by the end of the First Five-Year Plan. Is this a very large amount compared to the progress we have achieved in our capital expenditure which will benefit the posterity or when it is compared to the current revenue of the

State of the order of Rs. 45/46 crores? I would also request the critics to remember that undivided Bengal had a Public Debt of Rs. 18·06 crores in 1946-47 and partially as a legacy of this, the State Government had a Public Debt of Rs. 12·35 crores in 1948-49. The Public Debt position, therefore, should not also make anybody nervous whatsoever. Sir, as I have already mentioned, the Budget before us is a concluding Budget of the First Five-Year Plan and it has got to be considered in that perspective. This year, therefore, is the stock-taking year so to say. In considering the Budget we must see how far we have been able to conform to the pattern of development set for our State under the National Plan. The overall position is, we materialised 51 *per cent.* of the planned development during the first three years of the Plan and this State was second only to Bombay which implemented 55 *per cent.* of the planned programme during the period. Here I may quote for my colleagues some figures to show the progress of expenditure during the first three years of the Plan:—

State.	Percentage of total plan expenditure incurred during 1951-54.
Bombay	55
West Bengal	51
Uttar Pradesh	51
Madras	50
Bihar	50
Madhya Pradesh	44
Orissa	44
Assam	32

Outside the National Plan, the State Government had also to undertake certain programmes for expenditure on a number of developmental schemes which were considered essential for the State and which are analogous to those included in the Plan. These schemes involve an additional expenditure of Rs.13·2 crores in addition to the expenditure on the schemes of the National Plan. Thus the total developmental expenditure during the First Five-Year Plan would be roughly Rs. 75 crores as against Rs. 69 crores originally programmed under the National Plan. So, unless one is opposed basically to our National Plan, and to them I have no argument to offer, there is hardly anything which can be said against the achievements of the State Government.

Sir, not only in the total expenditure we have maintained the tempo so far, our method of financing has been on the basis of a nice balance between orthodox and modern principles of Public Finance. The pattern would be like this—

Total Expenditure—Rupees 75 crores.

	Crore.
Out of Revenue Account	42
Out of Capital Account	33

This expenditure met out of revenue will be on:

	Per cent.
Education	33·3
Medical and Public Health	38·2
Agriculture	20·6
Total ...	79·1

This shows how we are financing our development programmes out of revenue. It has been ensured that the present generation gets benfits from this expenditure.

[11-5—11-10 a.m.]

The programmes met out of capital account are primarily those on Multi-purpose River Schemes and Road Development followed by Electricity Schemes and some other essential State works. The distribution would be like this—

	Per cent.
River Valley Projects	36·5
Road Development	41·8
State Works	9·1

The benefits of these schemes would be largely enjoyed by the future generations than the present one. I hope such a pattern of financing developmental programmes marks an admirable balance. I would request the critics to suggest better balance in the pattern of our expenditure and financing in the context of our resources and needs. Sir, we should congratulate the Government that Rs. 12·65 crores would be spent on educational development during the First Five-Year Plan as against the original target of Rs. 8·1 crores provided in the National Plan. Similarly, on Public Health and Medicine, we shall be spending Rs. 1 crore more than was provided in the National Plan. I am sorry, however, that in the field of industry, the expenditure during the Plan would fall short of the meagre provision in the National Plan by not less than Rs. 26 lakhs. The original provision was only Rs. 77 lakhs and the actual expenditure would not exceed Rs. 51 lakhs perhaps.

Sir, coming to the revenue side of the Budget for the next year, I find that revenue is expected to go up by Rs. 4 crores during the next year, the revenue rising from Rs. 41·63 crores in the Revised Estimate for the current year to Rs. 45·76 crores in 1955-56. I think it has been very judicial not to propose any new tax. The Report of the Taxation Enquiry Commission is now under the consideration of the Government of India, and structural changes in the system of taxation may result from the recommendations of the Mathai Commission. In such a fluid condition, therefore, it has been good that the increased expenditure during the next year by more than Rs. 9 crores has not prompted the Government to propose any new tax.

The land revenue is expected to be higher by roughly Rs. 2 crores due to direct collection of rents from the *raiyats*. I am not sure whether this would be available even during the first year of reform.

I wonder, however, whether the yield from the agricultural income-tax can be increased by better administrative efforts and better drive for realisation of arrear taxes. Only a little less than Rs. 2 lakhs is expected to be more realised but probably this may be more if efforts are made.

Sir, the yield from general sales tax has been as under during the recent years—

	Rs.
1950-51	5 crores 20 lakhs
1951-52	5 crores 64 lakhs
1952-53	5 crores 26 lakhs (roughly)
1953-54	5 crores 34 lakhs
1954-55 (Original Estimate)	4 crores 60 lakhs
(Revised Estimate)	5 crores 60 lakhs
1955-56 (Budget)	5 crores 60·5 lakhs

The increase in the Revised Budget by a little more than Rs. 1 crore is explained by two reasons—(*a*) Administrative efficiency and (*b*) imposition of the first point of collection scheme under the West Bengal Sales Tax Act,

1954, on items like cigarettes, soap, vegetable ghee and biscuits. I am sorry that in the Budget the possible yield from this new scheme of sales tax has not been separately shown and the total figure has been shown under the Bengal Finance (Sales Tax) Act, 1941. I think this has not been proper also for the technical reason that the first point of collection is administered under a separate law. Sir, I mention this for the reason that I have been of the opinion all along that by better administration and suitable adjustment in our schemes of general sales tax larger revenue is possible. The time has not come as yet to judge the exact effect of the new scheme of sales tax collection at the manufacturers and the importers' point on the trade of this State. In an eagerness to get a little more by way of sales tax the scheme should not be extended hastily as some would suggest. I have been suggesting for the last three years other methods specially in respect of textiles and large items of spices whereby the general sales tax scheme can be made to yield much more revenue while at the same time enabling the *bona fide* trade to function.

Sir, I cannot follow why the yield from the Betting Tax is expected to be lower than what was collected during 1953-54. Nearly Rs. 65 lakhs were collected during 1953-54 but in the Revised Estimate for the current year, and also in the Budget Estimate for the next year, the yield is estimated at Rs. 62 lakhs, a shortfall of roughly Rs. 3 lakhs.

Sir, in the revenue expenditure for the next year, education shall be the biggest head drawing nearly Rs. 9 crores in a total Civil Administration expenditure of 49·22 crores. I think if the expenditure on Medical Education, Agricultural Education, Technical Education, etc., provided under other heads are added to this 9 crores, the percentage of expenditure on education would even exceed 20 *per cent.* of the total revenue expenditure of the State.

[11-10—11-15 a.m.]

The expenditure on Medical and Public Health would also be higher by more than 9 lakhs under Medical and more than 33 lakhs under Public Health as compared to the original estimate in the Budget for the current year. As many as nine new schemes for improvement of hospitals, maternity and child welfare centres, etc., have been provided in the Budget, under the head "Medical". The problem of water-supply has been a crying problem in most of our urban areas and under the National Urban Water-supply Scheme provisions have been made for payment of grants to municipalities for execution of urban water-supply schemes.

Sir, I would now like to refer to some of the commercial enterprises of the Government.

On the Food procurement operation, the Budget provides for total working expense of Rs. 1 crores 12 lakhs and there seems to be a little confusion about this figure in view of the fact that there would be perhaps no procurement by the State during the next year. But, it would be found that stocks valued at Rs. 8·70 crores is lying with the Government and therefore, the Department shall have to deal with it. This expenditure has probably also to be accepted as a stand-by expenditure just as we have to maintain the armies for emergency. The question of maintaining the employment of Food Department staff is perhaps also linked up with this provision.

Sir, the more I go through the figures relating to the State Transport Service, the more I feel convinced that this Service should be immediately handed over to a special autonomous Corporation instead of keeping it under Departmental management. I cannot easily reconcile myself with the Government's persistence in keeping the operation of this commercial enterprise in this way. The strength of the fleet has been increasing and newer

and newer profitable routes in Calcutta have been taken over by the State Transport Service, but what has been the result? It would be found that so far it has been a record of continuous loss. Figures continuously go to show that the Budget Estimates that are presented regarding its operation are found to differ widely from the Actuals.

I also find that till 1953-54, the direct operational expenses have all along exceeded the gross receipts. Regarding depreciation, the rates have been varied thrice in the course of five years of its career and I do not exactly follow how 89 buses would require to be replaced during the next year.

Sir, I cannot help commenting upon another aspect of the Budget which in my opinion is not a happy commentary on our administrative machinery. We have our schemes of development, money is also secured, but still surplus remains in the capital account. In the original Budget for 1954-55, the surplus outside Revenue Account was expected to be nearly Rs. 95 lakhs only, but in the Revised Estimate, for the current year, the surplus is expected to be of the order of Rs. 13·28 crores. In the next year's Budget also, there is expected to be a surplus of Rs. 9·75 crores. This certainly does indicate that our administrative machinery is not proving equal to the task of development that is programmed for by our Planners. I would suggest that the Government should have some co-ordinating machinery to speed up the scheming out of the various programmes so that the pace of progress does not get slowed due to lack of co-ordination or administrative inefficiency.

11-15—11-20 a.m.]

In this connection, I must emphasise particularly that our Industries Department should be immediately strengthened so that we can take advantage of the programmes that have been and are being formulated by the Small Scale Industries Board of the Government of India for establishment of Industrial Estates, Rural Housing, etc. The Board has listed some 50 different smaller industries including industries like clock manufacturing, manufacture of needles, surgical instruments, fountain pens, thermos-flasks, etc. Many of these industries can well be taken up by the middle-class people in West Bengal. There seems to be also some misconception in the public mind that by small scale industries we mean simply the tiny cottage industries. However, all industries involving investment of less than 5 lakhs and employment of 50 workers or less are to be considered as smaller industries by the Small Scale Industries Board of the Government of India. Sir, a few days back, during the debate on the Governor's Address, I have explained to you in detail how things are being done in Japan to strengthen this field. I would urge upon the Government to take to this task immediately.

Sir, in conclusion I would again lay stress that we are in the midst of a transition and the millenium is not just around. We are embarking on experiments on the basis of democratic planning. Such a situation provides hardly any scope for levelling criticisms by the opposition on the land of western democracies. Sir, I wholeheartedly support our leader when he says that our problem is a stupendous one and those who attempt its solution must take courage by both hands.

Sir, I am extremely grateful to you and thank you for giving me this valuable time of the House for making my observations.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Mr. Chairman, Sir, the last year's Budget, that is the Budget of 1954-55, was a splendid production. It was an attempt to build up West Bengal. But, Sir, this year's Budget that is the Budget of 1955-56 is a melancholy production, a tragedy, a frank admission

of failure. The analysis of the successive Budget figures will bear me out. The year 1953-54 started with an opening balance of Rs. 47½ crores but 1955-56 is going to be ended with a negative balance of 4½ crores. It is merely a repetition of 1947-48 as the Finance Minister informed us the other day. 1953-54 had a revenue income of nearly Rs. 39 crores but the estimated income of 1955-56 is about Rs. 46 crores. The increase of Rs. 7 crores is stated to be due to expected more land revenue, of about Rs. 3 crores, and from increased taxation of raw jute, electricity and imposition of new sales tax on some more commodities, and also on aviation petrol. It is said there is no fresh taxation; of course there is no scope for fresh taxation but the already existing taxes have been enhanced. The expenditure for 1953-54 was about Rs. 50½ crores and in 1955-56 it has gone up by Rs. 12 crores reaching a little above Rs. 62½ crores. The main items that swell the expenditure budget are stated to be Land Revenue collection which is 95 *per cent.* of the collection, Education Rs. 2½ crores, and Irrigation. The increased expenditure on Police has not been taken into account. These three items account for Rs. 6 crores. Then Sir, both the revenue income and the revenue expenditure that is the cost of maintenance of West Bengal, excluding the capital, are both mounting up. The deficit is also going up. But the general condition of the people has not improved materially in proportion to the money spent. Sir, the Uttar Pradesh, Orissa, Bihar, Madras, even the Union Government and also the tiny Government of Delhi have deficit budgets. Deficit budget has become the fashion of the day. It seems that চার্বাক has re-appeared after so many years. But nobody could approach the great deficit of West Bengal. From 1953-54 to 1955-56 the profit earning capital outlay as revealed in the Budget comes to near about Rs. 55½ crores; whereas the loan to the Union Government is being raised from Rs. 76 crores in 1953-54 to nearly Rs. 141 crores at the end of 1955-56, and in these five years the tax-payers of West Bengal would be paying and have paid Rs. 8 crores as interest out of their taxes and also one crore of rupees as interest on account of public debt of 11 crores. A shrewd businessman like Sj. Pannalal Saraogi may not fear the huge loan of the State but we bad businessmen scent some danger in it.

[11-20—11-25 a.m.]

Then, Sir, the profit earning capital outlay for West Bengal Government can never pay back the capital liability of 140 crores and interest of 3 crores of rupees per year. Unless a large portion of the Union loan is converted into a grant, this State will ever remain in debt.

Lastly, the fresh influx of refugees from East Bengal may upset the entire economic structure and also the Budget but there is no prior provision in the Budget to face this emergency. Hence, Sir, the outlook is gloomy no doubt.

Sir, on analysis of the Budget speech of the Finance Minister for the last year it is understood that he lamented on meagre share of West Bengal from Central duties. It is found on calculation that for each 100 rupees excise income West Bengal gets Rs. 3 and in 1955-56 West Bengal will be receiving 1·2 crores on this account. For each Rs. 100 income from income-tax, West Bengal gets Rs. 6 and in 1955-56 West Bengal will receive Rs. 6 crores on this account. Sir, if it is possible to doublt this amount of contribution then the net deficit of 7½ crores may be met. I do not know what happened to the skyhigh propaganda in this respect last year.

Then, Sir, regarding taxing the industries of West Bengal, the second paradox of Finance Minister's speech last year, the Finance Minister has not given any idea of the items he wants to tax or deprive the Centre of such

taxes and there is no indication of the anticipated income from such taxes. In the absence of such figures it is not possible to clearly understand what he means to say, but it is certain that industries of West Bengal are most heavily taxed. The Finance Minister has not given the figure of total income the Union Government receives from the industries of West Bengal and how much of it comes back to West Bengal Government. These figures would have given a clear idea of the situation and the extent of the gap might be ascertained. It is no good running after a mirage.

Then, Sir, the justification of deficit Budget and incurring of loan has been stated to be for the purpose of creating employment for the people of this State. At present there are about 870 industrial concerns in West Bengal employing more than Rs. 1,500 crores as working capital. These industries could not employ more than 2 lakhs of Bengalees, that is, 25 per cent. of total number of labourers of 8 lakhs.

[11-25—11-30 a.m.]

Sir, this is a very rough estimate. How can then the Finance Minister assure the people of employment of 80 per cent. of 16 lakhs or 13 lakhs of Bengalee men and women by investing a sum of Rs. 700 crores. Of course, this will bear a minimum interest of 4 *per cent.* or 5 *per cent.* to 7 *per cent.* So, this investment is not likely to serve the people unless some special regulations regarding employment are passed and enforced. Otherwise, the only occupation of the people of West Bengal would be to find out ways and means to repay the principal and the interest accruing on this borrowed money and there would be no other business.

Sir, Government are probably convinced by this time that Bengalee young men can do hard manual work and efficiently too, provided recruitment is properly done. It is easy to condemn them for small faults but difficult to create conditions favourable to get good and efficient work from them. The other day, the Chief Minister in this House and also the Food Minister in other meetings expressed their sorrow as very few Bengalees could avail themselves of the opportunities thrown open to them in the embankment works in North Bengal. I do not like to undermine any one concerned with the administration, but a sifting enquiry into the method of distributing contracts and employment of labourers may help the Chief Minister to find out the reasons.

Sir, the Britishers did much visual improvement to India and also developed the States by creating cities like Calcutta, but the Opposition—the Congress—assailed the Government for increasing public debts. I hope the present Congress-sponsored Government will kindly remember their past history.

Sir, the economic condition is stated to be easier today, but the loss of buying power, specially in mofussil areas, is worsening every year. The cost of living index for the working class is stated to be going down, but the Government are pressing for higher wages or submitting to outside pressure for higher wages as the cost of living is stated to be higher. This is a paradox or is it a statistical malady?

Sir, it is said that the argument of the party not in power is always perverse. But I respectfully submit that in spite of large expenditure, in spite of heavy liability created, in spite of the heavy load of the interest charges and indirect taxation piled on the helpless people of West Bengal, the problem of West Bengal remains as it is, nay it has intensified year after year.

Sir, in spite of such a gloomy financial picture of West Bengal, I shall be failing in my duty if I do not refer to some very useful works done which I have seen and I shall, therefore, try to give my suggestions on some

points. I am extremely happy to see the progress of the Community Development work at Fulia and, particularly, of the project for tube-well irrigation. I am convinced that if this scheme can be completed a large area of hitherto barren land will be producing crops. But I suggest the growing of long-staple cotton be tried in this area—both the rainfall and the land are favourable for this. Some amount of money has been set apart for banana research but nothing for cotton research. I hope this should be included.

Sir, I found no scheme to utilise the electricity that has been brought up to that place. The unit charge, I was informed is about three annas. This is very high for the village people. The commercial unit, in consideration of the poverty of our people, should not exceed 0-1-6 pies and I suggest setting up of small electrically-driven cotton-spinning units to help the local hand-loom weavers.

[11-30—11-35 a.m.]

I am happy also to say that our Government have taken up the scheme of National Volunteer Force and have also included the Bangiya Agragami Dal. Let them serve as vanguard to our national progress.

Regarding employment of half-educated and uneducated youngmen—I do not speak of educated middle-class youngmen—but for those poor fellows, the half-educated and uneducated youngmen I suggest that a Recruiting Board be formed, and men and women suitable for particular industries be sorted out and employed as unskilled workers. Each one will get a subsidy from the Government over and above his or her usual wages at the rate of Rs. 2 per working day for the first year; Re. 1-8 per day for the second year; and Re. 1 per day for the third year and one-third of the house-building cost. The industrialists should be prevailed upon to employ them, and their activities should be supervised by the Labour Department of the Government of West Bengal, although these labourers should strictly remain under the discipline of the factory management. Twenty thousand such men and women may be spread over 800 factories of West Bengal under this scheme where the subsidy is linked up with wages. In my opinion this scheme will permanently rehabilitate some persons at much less cost. The idea of subsidy is to give them an opportunity to train themselves up for the particular jobs, so that they may be skilled workers after some years when subsidy will be withdrawn.

Then about Kalyani project. Kalyani has a housing scheme, and the cost of houses varies from Rs. 8,000 to Rs. 20,000 as advertised by the Government, for two-roomed and three-roomed tenements. The cost according to the plan is extremely high. The plans and estimates will not convince any one, and also about payment of instalments the rate of interest charged is 8 per cent., as I was told. This is also very high. If middle class people of West Bengal could lay by so much money, I think many of the projects would not have been necessary. The cost of land is also very high varying from Rs. 500 to Rs. 750 per cottah, and that is why after so many years only 1,200 out of 6,000 plots have been subscribed, and about one-half by really middle-class people. If settlement is not speeded up, then the tube-wells already sunk will run to waste, or the three lac gallons of water drawn out daily from the tube-wells will be choked if the water is not pumped regularly. I propose to the Government to reduce the cost of building and the interest and set apart 500 plots at Rs. 100 per cottah and 500 plots at Rs. 200 per cottah according to positions. This will enable the real middle-class people to settle there, and the colony will have some inhabitants.

Then I come to tribal welfare. I do not go into details. There was a Tribal Welfare Officer named Jogin Sarkar in the Toto *bustee*. It is on the border of Bhutan in the district of Jalpaiguri. That poor man was

murdered there. Before being murdered he wrote to me, about three months before that happening, about the plan of murdering him, and I approached the Tribal Minister with that letter—probably, it is with him even now—to offer protection to him. And the Minister himself had been there, and a week after the Minister left that place that gentleman was murdered.

[11-35—11-40 a.m.]

And no protection was given to him by the Government in spite of repeated requests from me and from some other persons and from himself too. Sir, I bring it to the notice of the Government that the people who attend to that secluded place for the work of the Government should not be treated like this and I hope such mistakes would never recur in future. A life is lost. He will not come back again, but I expect that other lives would not be similarly lost, and I hope Government would consider paying compensation to his widow and his little daughter.

Sir, I am an optimist and I still hope that the combined efforts on the part of the Government and the people will caste aside the gloom and usher in a new era of prosperity, and I also hope that Government will co-operate with the Opposition for bringing prosperity to this country.

Thank you, Sir.

Sjkta. Anila Debi:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় ১৭,৬২,০০,০০০ টাকার ঘাটতি সহ ১৯৫৫-৫৬ সালের ৬২,৮৮,০০,০০০ টাকার আনুমানিক আয়-ব্যয়ের হিসাব উপস্থিত করেছেন। অবশ্য এখানে একটা কথা তাঁরা বলতে চাচ্ছেন বা তাঁদের ভাষার মাধ্যমে আমাদের কাছে ধরা পড়েছে যে, দেশকে প্রকৃত সাংগঠণিক পথে, উন্নতির পথে নিয়ে যেতে গেলে বাজেটে ঘাটতি থাকে। আমরাও এটা অস্বাভাবিক বলে মনে করিনা যদি দেশকে প্রকৃতই মঙ্গলের পথে নিয়ে যেতে হয়। কিন্তু জনসাধারণের জীবনে যদি ভবিষ্যত আশার অনুভূতি যদি না থাকে তবে টাকার অঙ্ক যতই চমকপ্রদ ভাষায় বিন্যাশ করা যাকনা কেন মানুষের মনে এই প্রশ্ন জাগে এই অর্থ দেবে লাগছে না ধর্মে লাগছে। কিন্তু এখানে এটা দেবে বা ধর্মে কিছুতেই লাগছেনা। যে বাজেট উপস্থিত করা হয়েছে তার মধ্যে আমাদের কাছে শুধু প্রশ্ন নয়, সেইটাই অত্যন্ত সুস্পষ্টভাবে ধরা পড়েছে। এখানে আমরা দেখতে পাচ্ছি, ঘাটতি বাজেট উপস্থিত করা হয়েছে, এবং গত বৎসরের বাজেট বিশ্লেষণের মধ্যে দিয়ে সরকারের এমন কোন প্রগতিশীল পথের সন্ধান পাওয়া যায়না যাতে সাধারণ মানুষের মনে কোন ভরসা হতে পারে যে আগামী বৎসরে এই ঘাটতি বাজেট হয়ত তাদের কিছু সুরাহা করে দিতে পারে। আমার মনে হয় যেদিক থেকে বাজেট আলোচনা সরকার পক্ষ উপস্থিত করছেন তারমধ্যে সরকারের দেউলিয়া নীতিরই আত্মপ্রকাশ পরিষ্কার, তাকে নানাদিক থেকে আমার অগ্রবর্ত্তী বক্তারা বিশ্লেষণ করবার চেষ্টা করেছেন। আমিও মনে করি সামগ্রিক বাজেটে সরকারের অপদার্থতাকে গোপন করবার জন্য অনেক জায়গায় বাজেটকে ফুলিয়ে ফাঁপিয়ে দেখানর চেষ্টা করা হয়েছে। শিক্ষাধিকারকে সরকার আজ অস্বীকার করতে পারেন না, কারণ সাধারণ মানুষও ধরে নিয়েছে যে, শিক্ষা সমাজজীবনের অত্যাবশ্যক অঙ্গ। তার জন্যই বোধহয় দেখতে পাচ্ছি সমগ্র বাজেটের মধ্যে মহাগৌরবের সঙ্গে ঘোষণা করা হয়েছে শিক্ষা খাতে এবার দুই কোটি টাকার উপর সরকার ব্যয় বাড়তি করেছেন। এখানে আমার বক্তব্য এই, বাজেটকে ফুলিয়ে ফাঁপিয়ে দেখান হয়েছে। শুধু যদি এই শিক্ষা খাতে যে বাড়তি ব্যয় বরাদ্দের কথা উল্লেখ করেছেন তা অনুসন্ধান করে দেখি তাহলেই বুঝতে পারবো যে শিক্ষার এই বাড়তি বাজেটই হচ্ছে এই ফুলিয়ে ফাঁপিয়ে দেখানর একটা প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

[11-40—11-45 a.m.]

শিক্ষা বাজেটে দেখান হয়েছে ৮ কোটী ৯৯ লক্ষ টাকার হিসাব যা গত বছরের তুলনায় ২ কোটী ৪৯ লক্ষ টাকা বাড়তি, অর্থাৎ সামগ্রিক বাজেটের $\frac{১}{৭}$ ভাগ। কিন্তু এই ৮ কোটী ৯৯ লক্ষ টাকার মধ্যেই আমাদের শিক্ষিত বেকারদের সাহায্য ও অস্পৃশ্যতা নিবারণের জন্য ২ কোটী ১৯ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে (১ কোটী ষোল লক্ষ আসছে কেন্দ্র থেকে)। অবশ্য যদি প্রকৃতই শিক্ষার ব্যাপারে এই শিক্ষিত যুবকদের নিয়োগ করা হতো, তাহলে হয়ত এই টাকাটা শিক্ষা খাতের অঙ্গীভূত হতে পারতো। কিন্তু সেখানে যে কত কারচুপী চলছে, সেটা আমি এখানে একটু খুলে ধরবার জন্য চেষ্টা করবো।

তারপর মালটিপারপাস বিদ্যালয়ের জন্য ৮৭ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে অবশ্য তার মধ্যে ৫২ লক্ষ ৪৩ হাজার টাকা কেন্দ্র থেকে আসছে। যদিও আমার দাদা মহীতোষ রায় চৌধুরী বলেছেন যে সরকারী বিদ্যালয়গুলি মরুভূমিতে মরূদ্যানের মত মনে হয়। কিন্তু আমাদের কাছে সমস্ত শিক্ষাক্ষেত্রটাই যখন উষর মরুভূমির মত মনে হয়, তখন দাদা মহীতোষের মরূদ্যানের মোহ আমাদের বিশেষ আনন্দিত করতে পারেনা। আমরা চাই এই মরুভূমিকে যদি ক্রমানুয়ে শ্যামল করে তুলতে পারি, তাহলে ঐ দু-চারিটী মরূদ্যানের চাইতে সেটা আশার সঞ্চার করতে পারে অনেক বেশী।

তারপর হচ্ছে কারিগরী শিক্ষায় ১২ লক্ষ টাকা কেন্দ্রীয় সরকারের দান, এই সব মোট মিলে ১ কোটী ৮৫ লক্ষ টাকা হয় কেন্দ্রের দান। আয় ব্যয়ের হিসাব দুদিক থেকে কেন্দ্রের দান বাদ দিয়ে যদি ধরি, তাহলে রাজস্বের যে হিসাব উপস্থিত করা হয়েছে, যাকে আমরা ষ্টেট রেভিনিউ বলবো অর্থাৎ ৪৫ কোটী ৭৫ লক্ষ ৯১ হাজার টাকা থেকে কেন্দ্রীয় সরকারের দান ৩ কোটী ৬৩ লক্ষ বাদ দিয়ে ৪২ কোটী ১২ লক্ষ ৯১ হাজার থাকছে। তার হিসাব যদি আমরা ধরি মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় গৌরবের সঙ্গে বাজেটের ১৯ পার্সেণ্ট শিক্ষাখাতে ব্যয়ের কথা বলে থাকুননা কেন, আমাদের বিচারে দাঁড়াবে তার চাইতে কমই দাঁড়াবে। সুতরাং তাঁর সেই গলদভরা ফুলিয়ে-ফাঁপিয়ে ধরা উক্তি আমাদের কাছে খুব আশার সঞ্চার করতে পারছেনা। শিক্ষিত বেকার ও অস্পৃশ্যতা দূরীকরণের জন্য যে ২ কোটী ১৯ লক্ষ টাকা শিক্ষা খাতে ঐ ৮ কোটী ৯৯ লক্ষ টাকার মধ্যে অঙ্গীভূত করা হয়েছে, সেখানে আমাদের পরিস্কার বক্তব্য, সমাজ জীবনের নানাপ্রকার সমস্যার সমাধানের জন্য, বেকার-সমস্যা সমাধানের জন্য ঐ ২ কোটী ১৯ লক্ষ টাকা কেন আরও বেশী টাকা নিয়োজিত হোক্ আমাদের আপত্তি নাই। কিন্তু জনমতকে বিভ্রান্ত করে দেবার জন্য শিক্ষা খাতে এই ব্যয়ের মাত্রা যে কেন এখানে দেখান হয়েছে, কেন ওটা এখানে ধরা হয়েছে আমরা সেটা বুঝতে পারছিনা। আমরা যদি দেখতাম শিক্ষাক্ষেত্র বিস্তারিত করে দেবার জন্য এখানে এই টাকা ব্যয় করে শিক্ষিত বেকারদের শিক্ষক হিসাবে নিয়োগ করা হচ্ছে, তাহলে আমরা তাকে অভিনন্দন জানাতাম। বলা হচ্ছে শিক্ষিত বেকারকে নিয়োগ করা হচ্ছে। কিন্তু কোন্ শিক্ষা ক্ষেত্রের জন্য? তাঁরা প্রাথমিক শিক্ষা ক্ষেত্রে যেতে পারছেন না, তাঁরা মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রেও যেতে পারছেন না। তাঁদের নাম করা হয়েছে—স্পেশাল কেডার-এর অর্থ তো বুঝতে পারছিনা। তাঁদের জন্য স্কুল কোথায়? তার কোন পরিকল্পনা আছে কিনা জানি না। কিন্তু শুনছি নাকি দাদা মহীতোশের কাছে তা পরিস্কার আছে। যদি আমাদের কাছেও তা পরিস্কার থাকতো, তাহলে অবশ্য এই প্রশ্ন ঐরকম করে বলবার জন্য মনে শক্তি পেতাম কিনা জানিনা। আমরা দেখছি এই শিক্ষার নামে, এই শিক্ষক নিয়োগের নামে, শুধু জনসাধারণকেই ভাঁওতা দেওয়া হচ্ছেনা, যে সমস্ত ব্যক্তি-বর্গকে ৩ বছরের জন্য নিয়োগ করা হচ্ছে, তাঁদের সামনেও দারুন নৈরাশ্যের ভবিষ্যত বহন করে আনা হচ্ছে। তাঁরা পরিস্কার করে কিছু জানেন না কি কাজের মাধ্যমে তাদের শক্তি তাঁরা সমাজ কল্যাণে নিয়োগ করবেন। তাঁদের তিন বছরের জন্য কাজ দেওয়া হচ্ছে, তাঁদের সম্বন্ধে ভবিষ্যতে উন্নতির কোন ইঙ্গিত নাই। তিন বছর পরে তাঁদের অদৃষ্টে কি দাঁড়াবে তা তাঁরা জানেন না। এখানেও সেই সমস্ত জনসাধারণ আমাদের মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়ের কথা এখনো স্বীকার করে নিতে চাননা, সেই সমস্ত জনসাধারণ যদি মনে করেন যে আমাদের সরকারের বিশেষ দলীয়স্বার্থ সাধন করবার জন্য এই বিশেষ ক্যাডারদের রাখা হচ্ছে, তাহলে তার উত্তর তিনি কি দিবেন জানি না। আমরা মনে করি শিক্ষিত বেকারদের কাজের প্রয়োজন আছে এবং তাঁদের জন্য অর্থ ব্যয়েরও প্রয়োজন আছে। কিন্তু এদের জন্য যে ব্যয় তাকে শিক্ষার ভেতরে অঙ্গীভূত করে ফুলিয়ে ফাপিয়ে শিক্ষার খাতে ব্যয় দেখান, আমরা মনে করি সরকারের অপদার্থ নীতিকে চেপে দেবার জন্য আর একটা নূতনতর প্রচেষ্টা।

[11-45—11-50 a.m.]

দ্বিতীয়তঃ হচ্ছে আমরা দেখতে পাচ্ছি মাল্‌টি-পারপাস স্কুলের জন্য ৮৭ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে। এখানে বলা হয়েছে ১৫টী মাল্‌টি-পারপাস স্কুল তারা প্রবর্তন করবেন এবং সেই মাল্‌টি-পারপাস স্কুল-কে, জানিনা, কোন্ প্রেরণা পেয়ে আমার দাদা মহীতোষ মরুভূমিতে মরূদ্যান বলেছেন। শিক্ষা-মরুতে ঐ মরূদ্যান কোন সান্ত্বনা দিতে পারেনা যতই জাকুজমকে তাকে লোকের সামনে তুলে ধরা হোকনা কেন। আমরা দেখতে পাচ্ছি ৮৭ লক্ষ টাকা এই ১৫টী মালটি-পারপাস স্কুলের মধ্যে কেন্দ্রীভূত করা হচ্ছে। কিন্তু অন্যদিক থেকে অসংখ্য বিদ্যালয়-গুলিকে বঞ্চনা করা হচ্ছে। বর্তমান বিদ্যালয়গুলিকে ক্রমোন্নতির পথে না নিয়ে, সরকার এক বছরে ১৫টী মাল্‌টি-পারপাস স্কুল খোলার মাধ্যমে লোককে ভোলানোর ও নিজেকে ভোলাবার চেষ্টা করেছেন মাত্র। যদি পরিপূর্ণ পরিকল্পনা নিয়ে সমস্ত বিদ্যালয়গুলিকে যথার্থ সাহায্য দিয়ে তাদের উন্নতির দিকে নিয়ে যাবার চেষ্টা করেন

হ'লে যে মাল্টি-পারপাস স্কুল তাঁরা খুলতে যাচ্ছেন, মরুভূমিতে কয়েকটী মরূদ্যান সৃষ্টি করবার জন্য, তা ভবিষ্যতে হুজেই বহু হতে পারবে; শুধু ১৫টী মরূদ্যান নয়, যদি এই অর্থ অন্যান্য শিক্ষায়তনে ব্যয় করতে পারেন, তাহলে খতে পাবো সারা শিক্ষাক্ষেত্র শ্যামল হয়ে উঠ্‌ছে।

আমার কথা হচ্ছে কয়েকটী মরূদ্যান সৃষ্টির অঙ্ক একটা বোহের মধ্যে না গিয়ে গোটা মরুভূমিকে শ্যামল রবার জন্য অর্থকে নিয়োজিত করা উচিত। বাড়তি হিসাবে শিক্ষার উন্নতির জন্য যে টাকার অঙ্ক সরকার খছেন, তাতে আমার বক্তব্য হচ্ছে ঐ ফুলিয়ে-ফাঁপিয়ে বাজেট ধরে দেখিয়ে দেওয়ার অর্থ জনসাধারণকে বলা দেখ, তোমরা যে শিক্ষার জন্য আন্দোলন করছো, তাকে বাধা দেবার কোন ক্ষমতা আমাদের নাই; কিন্তু বরাদ্দ ডিয়ে আমরা নতি স্বীকার করছি। অতএব আমাদের এক্সপ্লানেসন তোমরা গ্রহণ কর। সরকার পক্ষ থেকে াককে ফাঁকি দিয়ে বোঝানো হচ্ছে শিক্ষার জন্য বাড়তি অর্থ ব্যয় করবার সংকল্প তাঁরা গ্রহণ করেছেন। া প্রকৃত শিক্ষার স্বার্থে নয়, তাঁদের আত্মরক্ষার স্বার্থ।

তারপরে হচেচ—আমরা আর একটা জিনিষ দেখতে পাচ্ছি যে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় বাজেটে শিক্ষার সামগ্রিকভাবে কটা বাড়তি ব্যয়ের কথা উল্লেখ করেছেন, কিন্তু যদি আরো বিশ্লেষণ করে আমরা দেখি তাহলে দেখতে পাব গত বছরের বাজেটে অর্থাৎ ১৯৫৪-৫৫ সালে শিক্ষা খাতে যে মোট বরাদ্দ ছিল, যে টাকা তাঁরা রেখেছিলেন র সমস্ত তাঁরা খরচ করেন নি—রিভাইস্‌ড বাজেটে তার চেহারা অন্য রকম হয়ে গেছে। এবং একচুয়ালস্ ানো পাইনি বলে বলতে পারছিনা কত তাঁরা খরচ করেছেন।

[11-50—11-55 a.m.]

তারপর আমি আর একটা কথা বলতে চাই, প্রাথমিক শিক্ষা খাতে গতবছরে ধরা হয়েছিল ১ কোটী ১১ লক্ষ ন্তু সেটা এবারে কমিয়ে ৮০ লক্ষ ৬৪ হাজার নামানো হয়েছে, এর কারণ বুঝতে পারছিনে, আমাদের এই লা দেশে প্রাথমিক শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা কি আজ কমে গিয়েছে যে তাঁরা আজ প্রাথমিক শিক্ষা খাতে কমিয়ে লেন ৩৩ লক্ষ টাকা। তাঁরা স্কীম দিয়েছেন এবং বলছেন যে ১৯ লক্ষ ছাত্র-ছাত্রী প্রাথমিক বিদ্যালয়ে শিক্ষা-ভ করবে। এই ১৯ লক্ষ ছাত্র-ছাত্রীর হিসাব কোথা থেকে দেখাচ্ছেন জানিনা। (এ ভয়েস: আপনি ক লক্ষ লন?) আমিও ১৪ লক্ষ চেয়েছি। লাষ্ট এডুকেশন রিপোর্ট বল্‌ছেন ১৪ লক্ষ। যাক্ সেই যে ১৯ লক্ষ ত্র-ছাত্রী তাও ৬-১১ নয়, ১০ পর্যন্ত। অথচ আমাদের সংবিধানে বলা হয়েছে—৬ থেকে ১০এর মধ্যে সকলের বশ্যিক প্রাথমিক শিক্ষার বিধান করা হবে। সরকারী তথ্যানুসারে দেখা যায় বাংলার ৩০ হাজার বর্গমাইলের ধ্য মাত্র ৩ হাজার বর্গমাইলে এই ব্যবস্থা হয়েছে তাও ৬-১১ নয়, ৬-১০। আমার এই ভারত ইউনিয়নের াম, বিহার, বম্বে, মাদ্রাজ, উড়িষ্যা, উত্তর প্রদেশ রাজ্যে ৬-১১ হয়েছে। তারপর পুংখানুপুংখ হিসাব করলে ১৯ লক্ষ ছাত্র-ছাত্রীরও দাঁড়াবে কিনা সন্দেহ। তারপর বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার ব্যাপারেও বাজেটে কোন চ বাড়ানো হয় নাই। মাধ্যমিক শিক্ষার ব্যাপারেও বলতে পারি মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ডের হাতে গত বছরের জেটে যে টাকা দেবার কথা উল্লিখিত হয়েছিল রিভাইস্‌ড বাজেটে দেখা গেছে সে টাকা দেওয়া হয় নাই। বপর মাধ্যমিক শিক্ষকদের জোর আন্দোলনের ফলে তাঁদের বেতন ও ভাতার বরাদ্দ কিছু বাড়ানো হয়েছে বটে ন্তু সেদিক দিয়েও আমাদের অভিজ্ঞতা তিক্ত, যা তাঁদের দেওয়া হবে বলা হয়েছে, তার এক পয়সাও তাঁরা ত পর্যন্ত পাননি, পাবেন কিনা বলা যায় না। সুতরাং এখানে যে টাকা রাখা হয়েছে—রিভাইস্‌ড বাজেটে ব চেহারা কি হবে এবং একচুয়ালেই বা কি দাঁড়াবে তা আমরা জানিনা। এরা শিক্ষা খাতে একটা মোটা অঙ্ক কিয়ে দিয়েছেন সেটা আদৌ শিক্ষা খাতে আসতে পারে কিনা সে কথা আমি পরে বলছি অথচ সেই অঙ্ক ঢুকিয়ে য়া জোর গলায় প্রচার করছেন যে শিক্ষা খাতে ব্যয় বৃদ্ধি করেছেন ২ কোটি টাকার উপর।

অবশ্য এখানে একটা বৃদ্ধির কথা আমরা বলতে পারি। সরকার যে কাজটা সব সময় করে থাকেন, বাজেটে টা নিদিষ্ট হয় অথচ রিভাইস্‌ড বাজেটে তার চেয়ে বেড়ে যায় সেটা শিক্ষার প্রসারের জন্য নয় শিক্ষাক্ষেত্রকে ঙ্কোচন করবার জন্য যে ডিপার্টমেণ্ট নিত্য নতুন নিয়ম করছেন সেইযে সরকারের আদুরে এডমিনিষ্ট্রেসন বিভাগ ই হেডে যে টাকা বাড়িয়েছেন সেটা গত বছরের বাজেটে এবং এ বছরের বাজেটে অত্যন্ত পরিস্কারভাবে দেখতে াচ্ছি।

[11-55—12 noon.]

এই প্রসঙ্গে আমার আর একটা উল্লেখযোগ্য বক্তব্য হচেচ—সচরাচর আমরা দেখতে পাই বাজেটে যে আয়-য় ধরা হয়, রিভাইস্‌ড বাজেটের সময় এক পুলিশ খাতে বাড়লেও অন্যান্য জাতিগঠণমূলক কাজের খাতে

বিশেষ করে স্বাস্থ্য ও শিক্ষা খাতে অঙ্ক নেমে যায়, বা যা ধরা হয় তা খরচ হয় না। এর একটা নিদর্শণ ১৯৫৪-৫৫ সালের বাজেট চিত্র থেকে উল্লেখ করতে চাই—

১। প্রাথমিক শিক্ষার বাজেটে ছিল—ইন্‌ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট টু লোকাল বডিজ ফর প্রাইমারী বয়েজ এণ্ড গার্লস—১ কোটি ১১ লক্ষ টাকা।

(ক) প্রাথমিক শিক্ষায় বাজেটে ছিল—ইন্‌ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট টু লোকাল বডিজ ডিস্ট্রীক্ট বোর্ডএর প্রভৃতি, ফর প্রাইমারী বয়েজ এণ্ড গার্লস—১ কোটি ১১ লক্ষ রিভাইস্‌ড এষ্টিমেট—২ কোটি ৮৮ লক্ষ ৮৫ হাজার।

(খ) ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট টু নন-গভর্ণমেণ্ট প্রাইমারী স্কুল্‌স—৩ লক্ষ ৯৯ হাজার—হল ৩ লক্ষ ৫৬ হাজার

(গ) ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট টু নন-গভর্ণমেণ্ট প্রাইমারী স্কুল্‌স—(বয়েজ এণ্ড গার্লস)—৯ লক্ষ ৫৪ হাজার,—হল ৮ লক্ষ ৩৬ হাজার।

(ঘ) গভর্ণমেণ্ট প্রাইমারী স্কুল্‌স—৩ লক্ষ ৫৬ হাজার—হল ৩ লক্ষ ৪৮ হাজার।

(ঙ) গ্রাণ্ট টু সেকেণ্ডারি এডুকেসন বোর্ড—৩৫ লক্ষ ৬০ হাজার—হল ৩০ লক্ষ।

(চ) লাম্প গ্রাণ্ট টু প্রভিসন ফর ইউ, পি, এডুকেশন—১৫ লক্ষ—হল কিছুই না।

(ছ) ইউনিভার্সিটি—২৫ লক্ষ ৫৩ হাজার—হল ২৪ লক্ষ ৭১ হাজার।

(জ) টু প্রোমোট এডুকেসন য়্যামং এডুকেসানালি ব্যাকোয়ার্ড ক্লাশেস এর জন্য—
১৯৫৩-৫৪ সালে খরচ হয়েছিল—১২ লক্ষ ৩০ হাজার।
১৯৫৪-৫৫ সালে হলো—১১ লক্ষ ২৪ হাজার—হল ১০ লক্ষ ৯১ হাজার।

সুতরাং দেখা যাচ্ছে ১৯৫৪-৫৫ সালে শিক্ষাখাতে যে মোট বরাদ্দ ছিল রিভাইস্‌ড এষ্টিমেটএ তার থেকে ৬৮ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা বিভিন্ন দিকে কমানো হয়েছে। অতএব ১৯৫৫-৫৬ সালে এই ফোল্বান বাজেট আমাদের কি নির্দেশ দেবে জানিনা।

আর একটা কথা—এ বছরের শিক্ষাখাতে সে সকল বিভিন্ন বিষয়ের সন্নিবেশ করা হচ্ছে যেমন দেশীয় কলা শিল্পের তথ্যানুসন্ধান, কলাশিল্প নিদর্শণক্রম ভাণ্ডারে সাহায্য, নিখিল ভারত বঙ্গভাষা প্রসার সমিতি ও বিশেষ করে বেলুর মঠকে গঙ্গার গ্রাস থেকে রক্ষা করবার জন্য সাহায্য—এটার প্রয়োজন আছে জানি, সে প্রয়োজনকে আমরা অস্বীকার করিনা। এগুলি সামগ্রিক সমাজজীবনের সাংস্কৃতির অঙ্গ। এই সব ব্যয়ের অঙ্ক কেন শিক্ষা খাতে সন্নিবিষ্ট হল আমাদের বুদ্ধির তা অগম্য। তবে যদি গভর্ণমেণ্টের শিক্ষার জন্য হয়ে থাকে তবে সে স্বতন্ত্র কথা। যদিও বা ব্যাপক অর্থে এগুলি শিক্ষার অঙ্গীভূত হতে পারে কিন্তু ৮ কোটি ৯৯ লক্ষ টাকার অঙ্কটা বাজেটে যে সীমাবদ্ধ শিক্ষাক্ষেত্রের জন্য নির্দিষ্ট হয়েছে, তার মধ্যে সন্নিবিষ্ট করা চলে কি? তা যদি হয়ে থাকে তবে ঐ ব্যাপক অর্থে শিক্ষাক্ষেত্রে ঐ ৮ কোটি টাকা সমুদ্রে জলবিন্দু মাত্র এবং এনিয়ে কোনরকমেই গৌরব বোধকরা সরকারের সাজেনা।

[12-12—2 p.m.]

আর একটা বিশেষ কথা হচ্ছে এই যে, এই যে বাজেট উপস্থিত করা হয়েছে আমাদের দাদা মহীতোষবাবু সে সম্পর্কে বলেছিলেন শুধু সমালোচনা না করে যাতে কো-অপারেসন দেওয়া হয় সেটা করা উচিত। আমরা বিরোধীপক্ষ থেকে বলতে চাই আমাদের শক্তি ও সাধ্য অনুসারে কো-অপারেশন দিতে রাজী। কিন্তু তিনি কে মনে করেন যে সমালোচনা করলেই সেটা হবে নন-কোঅপারেশন নিজের লোককে যদি সংশোধন করতে হয় বা করা প্রয়োজন হয়, তাহলে শুধু সমালোচনাই লোকে করেনা, তাড়না পর্যন্ত করে, প্রয়োজন হলে মার পর্যন্ত দেয়। সুতরাং সমালোচনা করলেই নন-কোঅপারেশন-এর পর্যায়ে যায়না। অতএব শুনুন শুনুন, সরকার যদি বলেন যে তাঁরা সত্যসত্যই জনসাধারণের সাহায্য চান তবে সমস্ত রকমে কো-অপারেশন করতে আমরা এগিয়ে যাব। কিন্তু গোবধের সময় খুরো কর্তা হতে যাবনা, যাবনা শুধু তা নয়, সমস্ত মানুষের কাছে তাদের আসল রূপ প্রকাশ করে দেব যদি তাদের আমলাতান্ত্রিক মনোভাব নিয়ে তাঁরা চলেন, জনমতকে উপেক্ষা করেন, নিজেদের কাজ হাসিল করবার জন্য জনস্বার্থকে বলি দেন।

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-2 p.m. till 9-30 a.m. on Wednesday, the 2nd March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Tara Sankar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Basu, Sj. Gurugobinda.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Guha, Sj. Prafulla Kumar.
Misra, Sj. Sachindra Nath.
Musharruf Hossain, Janab.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 2nd March, 1955, at 9-30 a.m., being the 10th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

MR. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Committee on Petitions.

Mr. Chairman: In accordance with the provisions of rule 86 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules, I nominate the following seven members of the Council to form a Committee on Petitions with the Deputy Chairman as Presiding Officer:—

(1) Sj. K. P. Chattopadhyay,
(2) Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya,
(3) Dr. Monindra Mohan Chakrabarty,
(4) Janab Shaikh Mohammad Jan,
(5) Sj. Rabindralal Sinha,
(6) Sjkta. Santi Das, and
(7) Sj. Sankar Das Banerji.

We may resume debate on the Budget.

General Discussion of the Budget.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, a good part of the Budget has already been discussed by our friends. So I shall try to confine myself to a limited number of topics. Before however proceeding to any particular topic I feel it incumbent to point out certain optimistic assertions that have been made; for example, the tea industry is said to be very prosperous and that is considered to be a matter of congratulation. I regret, Sir, that as a consumer of tea I cannot consider it to be a matter of congratulation. Ordinary fannings and dust which used to be sold at Re.1-4 are now selling in the bazaar at 2-12, while good tea like Happy Valley F.O.P. which used to be obtainable at Rs.4 per lb. is now only to be found in the table of the millionaires. The price has gone up to Rs. 10 or more. No ordinary dealer keeps it. That is not exactly the kind of prosperity which fits in with the socialistic pattern that was acclaimed by some of our friends on the other side of the House. Of course I am aware that to them socialism has a different meaning. It means prosperity to the limited few of them. That is why perhaps they thought that they were heading towards a socialistic pattern. I remember some time ago a conference in which we were discussing—not under the present set-up—famine relief, and I was told by a multi-millionaire, one of the biggest capitalists in Bengal, that he was also a Communist, and I almost felt like fainting.

[9-35—9-40 a.m.]

I shall deal with the topic of education first. You will remember, Sir, that in connection with the Address of our Rajyapal, I mentioned that the rate of increase in the number of schools had been very slow and we were crawling like snails towards the goal of universal compulsory free primary education. My friend Shri Prafulla Chandra Sen raised the question of numbers in the schools and asked whether these had increased or not. Very

likely. I pointed out that as the Rajyapal had given only the figures for the number of schools and not the number of scholars, and the education department had not published the necessary data, I was not in a position to speculate on that particular point. So I asked the Hon'ble Minister of Education after my speech to be kind enough to furnish me with the necessary details, and I also put in a question regarding the number of scholars. As you are aware, questions take an inordinately long time to answer. Why, I do not pretend to understand. In 1952 I had put in a question about the figures for 1950, 1951 and 1952 of primary school children. The answer to it was given after a little over a year and a quarter by the Hon'ble Minister in this House and even then the figures for 1952 were not given. Now it would be wrong to suppose that figures are not available because Shri Bose was kind enough—the day after that I put in a question in the Council—to informally inform me that the number of children in the primary schools is about 19 lakhs. So the figures are there. But how is it that when figures are there, the public are sedulously kept away from such information? Surely the Hon'ble Minister should compel his department to furnish him with the necessary details for answering questions asked in the Council. I mention this because I had put in another question—that is again, I think, six months ago or something of the kind—as to whether the first year's compensation grant to the Calcutta University was paid or not. That is well-known, and it requires only five minutes to look up this particular item. Is it sheer cussedness as the Americans call it, or is it deliberate unwillingness to furnish those figures? We cannot call up the officials to answer but the Minister, but perhaps the Minister is somewhat weak in dealing with his subordinates. The exact figure the Hon'ble Minister has given me is 1,938,000 on 31st December, 1954. If it is a correct figure, it is certainly a good figure for children at school. But I should like to point out certain very curious features of this. In the report of the Education Department of the Government of West Bengal published in 1951 we find that in 1948-49 there were 13 lakhs children in primary schools—this is the report on public instruction published by the Government of West Bengal—"the total number was 13 lakhs; of these about 3 lakhs were girls and 10 lakhs were boys". At the present moment I am told by the Hon'ble Minister that the number is 19 lakhs in all, a little over 14 lakhs boys and 5 lakhs girls. Apparently girls' education has jumped up tremendously from nearabout 3 lakhs to 5 lakhs—from 1949 to 1954. What is curious is that in the answer given in this Council the figure of girls in primary schools on 31st March, 1950, was given as only 82,000. So there had been a huge drop from 3 lakhs to 82,000 on 31st March, 1950. This regression went on next year. In the Council debate the official answer of the Education Department to my question was that on 31st March, 1951, the number of pupils in girls' primary schools was only 76,000—a further drop. So there was a downward trend. And suddenly like a rocket it has shot up to 5 lakhs. It is difficult to follow the logical connection or rather the possible accuracy of these answers. From 3 lakhs it drops to less than a lakh, it goes down further to 70,000; and then suddenly it shoots up to 5 lakhs. I suggest that the Hon'ble Minister would kindly check up the figures and see whether they have somehow been inflated like baloons. They may be quite correct, but I have one advantage over him; I have often paid surprise visits to primary schools in this city and suburbs as an official in the past and I have found that figures are often inflated to suit requirements. I would suggest that he should carefully check up these figures. I should be very glad if 19 lakhs of children are really studying in our primary schools. But there is another point which he seems to have overlooked. If his Department really believe that such are the figures, then how is it that compulsory primary education has not been introduced? The total attendance according to the Hon'ble Minister is 19 lakhs; 5 lakhs

girls and 14 lakhs boys. The total population of this State is a little over 25 million—and the children of primary school age, that is to say, in the four primary classes 1, 2, 3 and 4—which is all the figures are about—are about 10 per cent.; that is the accepted way of calculating it. So the total number of children will be between 25 and 26 lakhs, and since boys and girls are in equal numbers in this State, there should be about 13 lakhs of boys at the most of primary school age, but we find actually there are 14 lakhs in school.

जो बोला वह भी लिखा और जो नही बोला वह भी लिखा

This is what a teacher said of a pupil.

[9-40—9-45 a.m.]

More students are going to primary schools than there are apparently in the State. At least everybody is at school. In that case surely you ought to be able to introduce compulsion. Such high attendance is unknown in the history of the world; nowhere without compulsion children go to school in such enormous numbers—even in the United Kingdom. There is something wrong in the calculation—I am not accusing the Minister that he is deliberately misleading us, but it is time that he looks into the matter. Roughly speaking, 66 to 70 per cent. of children can attend on a voluntary basis, not more than that. After that you have to introduce compulsion. It had to be done in England. (The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN: In Midnapore it is as high as 75 per cent.) That may be so in a few areas in Midnapore but I have shown that the Minister's figures indicate a little over hundred per cent. I said 70 and you say 75—there is not much difference. When you get a figure of 14 lakhs out of 13 lakhs, it is a bit difficult to follow what is meant. I am not suggesting anything more.

In this particular report of the Education Directorate it is stated that in 1949 the ratio of the students in class IV to the total was 1:8 and they lamented that there was yet tremendous wastage since a very large number of students leaves school after the first two years. Now, we do not want money to be wasted. Nevertheless, I find that the Hon'ble Minister has not attempted to increase the area of compulsion. I find that only 1,000 villages out of 35,000, *i.e.*, about 3 per cent. of the total number of villages have come under the ambit of compulsory primary education. Is that progress? If you have got so many children at school and if you are really serious about the plan for primary education should you waste money? I find in the Budget that you have actually reduced the money needed for introducing compulsory education. How is that? I think these are points about which the Hon'ble Minister should make enquiries and give a satisfactory reply to us.

The second point about which I wish to speak is with regard to Tribal Welfare. It is stated in the Explanatory Memorandum of the Finance Department of this year that the provisions for the welfare of Scheduled Tribes and Castes and other backward classes represent the cost of various schemes undertaken or proposed to be undertaken by the different departments for an all-round development for all Scheduled Tribes. Under Article 275(*1*), the Government of India sanctioned grants and so many lakhs in 1951-52, 6 lakhs in 1952-53 and 10 lakhs in 1953-54 and these grants were spent on various welfare schemes relating to education, health, medical, etc.

Sir, there is no mention of the fact that several lakhs lapsed because they could not be spent. I happen to know it very definitely. People who come to know of these things in advisory capacity have been complaining about the failure of the Minister for Tribal Affairs to spend these monies. In the Budget and Explanatory Notes it is only fair that the House should

be told as to how much has been done and how much has not been done and what money has lapsed due to incompetence. There is no justification for hiding facts and creating a wrong impression. You should not try to build up a facade of imposing appearance when the thing inside is hollow. I would also like to point out one specific instance where the Member in charge of Scheduled Tribes ought to make an enquiry. In the Nayagram area in Jhargram, there is a tribe known as Lodhas numbering about 7,000. I do not know their exact number now. They are landless mainly collecting forest produce, raising silk cocoons and working as labourers. I understand there has been a good deal of interference with the raising of cocoons and collection of forest produce.

[9-45—9-50 a.m.]

I am aware that there are various laws and, of course, the Government tries to keep law and order, but the failure to appreciate the difficulties of the aborignal folks often causes distress to such people. I shall give you an example—not very near home because it is always unpleasant if you tell facts nearer home but facts at a little distance are equally illuminating. In the Berar area in the province of Madhya Pradesh—the former Central Provinces—there is a tribe known as Korkus who also live by hunting, cutting trees, felling timber and so on. When the British Government took over the State from the Nizam, they stopped burning of forests, cutting of timber because these would destroy the teak which grow in the forest. They also introduced various regulations. Now, all these are quite good things, but the result was that the Korkus lost all their means of livelihood—of cultivation, of hunting and of felling timber and a large number of them started dying through lack of food. Of course, they did not tolerate that—they look up the axe and fought. Subsequently, changes were introduced.

Now, in this particular case, I would suggest that an enquiry should be made as to what hardships are being caused by placing the dead hand of bureaucratic administration—the rules and regulations of administration—on this simple folk. There is this great danger that this kind of bureaucratic administration, first of all, destroys the simple folk and then blames other people for their own failure. I shall refer to you a case from the report "All about Damodar Valley Corporation" by P. S. Rau, Chairman, Damodar Valley Corporation. It is stated here under head "Rehabilitation"—"The four dams will together cause the submergence of nearly 70,000 acres of land, of which roughly two-fifths is arable." Now, "the hope was expressed that the displaced person would exchange his hovel for a decent cottage, darkness for light and fanaticism for faith." Very big words! "Unfortunately, this very commendable policy did not get the full co-operation of the local people." Then they go on saying quite a mouthful! "A large organisation was set up with a competent technical staff, civil and mechanical engineers, agronomists, soil scientists and welfare workers." I do not know who were these welfare workers because no trained man was taken—a trained man was rejected but a man who had studied Economics in theory was taken. Nevertheless, we have got this mouthful—"for giving the people affected land of equal fertility in exchange for the lands to be submerged, and modern, well-planned houses in model villages. Arid slopes were carefully terraced by means of heavy earth-moving equipment, the fertility of the land was built up," etc. But they say, nevertheless only 161 out of 343 houses built have been occupied and out of 4,500 acres reclaimed, nearly 2,000 acres have not been accepted. I wonder whether that is the fault of the people to whom these were offered. People are in need of houses, but when well-planned, modern houses are offered to them, they are refused. That is one of the illusions or deliberate wrong impressions

fostered by officials. When they refuse to make an exchange which has some snag, they put the blame on the people. Do people refuse to accept things which are really acceptable—and of all people, people like Santhals, the aboriginals, those who have been uprooted from their home? You know the expression

"নাচ্‌তে না জান্‌লে উঠান বাঁকা।"

This is because the officials did not take proper advice for arranging rehabilitation, because they did not think it worthwhile to consult the people whom they were uprooting as to what would suit them. They planned as they thought best and their ideas and the ideas of the people, if turned out did not fit in and this is the result. This is also what has happened in the case of other schemes for "welfare" of a large number of the so-called tribal folk.

Sir, these are the points to which I would like to draw the attention of the Cabinet in connection with the Budget.

[9-50—9-55 a.m.]

Sj. Ram Kumar Bhuwalka:

माननीय सभापति महोदय, पश्चिम बंगाल के प्रधान मंत्री तथा अर्थमंत्री डा० राय ने जो बजट पेश किया है इसके लिये मैं उनको धन्यवाद देता हूं। आज कई वर्षों से जो काम सरकार कर रही है जो नहीं देखते वह नहीं समझ सकते हैं। मुझे कुछ दिन पहले झारग्राम जाने का अवसर मिला था और वहां मुझको मालूम हुआ कि गाँव के आदमियों ने कितनी उन्नति की है। समाज विकास योजना के अन्तर्गत वहां शिक्षा प्रसार का काम, सिंचाई का काम, खेती का काम, गृह उद्योगों के काम अति प्रशंसनीय ढंग से हो रहे हैं। नगर निर्माण का काम भी नये ढंग से हो रहा है। कुंए खुदवाये जा रहे हैं और कितने प्रकार के काम हो रहे हैं यह तो उक्त स्थानीय लोगों से बात करने पर पता चलता है। व्यवहारिक काम भी लोगों को सिखाये जा रहे हैं जैसे बढ़ईगीरी, दफ्तरी और अन्य कई प्रकार के काम हो रहे हैं। सरकार की ओर से पर्याप्त सहायता भी मिल रही है। सरकारी नियम के अनुसार गाँववाले अपने मकान भी बना रहे हैं। विशेषतः एक बहुत अच्छा काम यह हो रहा है कि वहां महिलाओं को प्रसूती के काम की शिक्षा दी जा रही है।

दूसरे प्रान्त के आदमी यहां सलाह लेने के लिये आते हैं। हमारे मुख्य मंत्री डा० राय से सलाह करने के लिये राजस्थान के प्रधान मंत्री यहां आये थे। उन्होंने मुझसे कहा कि यहां काम बहुत अच्छा हो रहा है और वह भी इसी मार्ग पर वहां करना चाहते हैं।

पूर्व बंगाल से जो आदमी आये हैं उनको बसाने की कोशिश हो रही है। प्रोफेसर भट्टाचार्य ने कहा कि चारों ओर चोरबजारी हो रही है, मेरी समझ में यह नहीं आता कि कहां हो रही है। कलकत्ते में जो जमीन ३५ या ३६ हजार में मिलती थी आज १०-१२ हजार में प्राप्य हैं। चोरबजार का तो कहीं नाम भी नहीं है। मेरा तो अनुमान है कि जितने प्रान्त हैं उनमें सबसे अच्छा काम पश्चिम बंगाल में हो रहा है।

केवल धन होने से ही काम नहीं होता है काम के लिये दिल होना चाहिये। सब काम दिल से होता है। डा० राय को किन शब्दों में प्रशंसा करूं या अभिनन्दन करूं जिन्होंने पश्चिम बंगाल का नक्शा बदल दिया। उन्होंने जिस सुन्दर ढंग से बजट पेश किया, उसके लिये मैं एक बार उनको विशेष रूप से धन्यवाद देता हूं।

Sj. Debendra Sen: Mr. Chairman, Sir, the Budget statement of this year is different from the past ones in as much as it reveals an attempt for the first time on the part of the West Bengal Government and the Finance Minister to come face to face with the real problems of West Bengal.

[9-55—10 a.m.]

In the words of the Finance Minister himself the Government of West Bengal, particularly in the agricultural sector is in the grip of a serious malady and it requires drastic treatment. What then, Sir, is the nature of this malady? It has got four aspects. Firstly, the land-man ratio in West Bengal is very low. Secondly, West Bengal which was once a land of prosperous cottage industries is now poor in them. Thirdly, the growth in the rate of unemployment is higher than the rate of absorptions in the industries at the present level of investment. Not only that, West Bengal is the only State in which the volume of factory employment has been decreasing for some years now. And fourthly and lastly, the sources of taxes in West Bengal are inelastic, although in no other State is there so much concentration of industry, so much concentration of wealth, so much concentration of pomp and splendour, and the deficit in the Budget is expanding from year to year. Let us, Sir, try to expand these points a little bit. It has been said in the financial statement that in West Bengal—and I accept all these figures, Sir, and the analysis also—32 lakhs of families depend on agriculture. Out of this, 7 lakhs of families are totally landless and the remaining 25 lakhs, or 70·7 *per cent.* lakh families of the owner-cultivators have no economic holdings at all,—all this is accepted, Sir—nor can we give them economic holdings even if we wish. For if we distribute all the available land under cultivation which is 177 lakh acres, amongst the 32 lakh families, the average per family will be only 3·7 lakh acres much below the 5 acres which is considered as necessary for getting bare requirements of an agricultural family of five. Therefore—this is the first conclusion—by distribution of land alone, the problem of poverty and living below subsistence level cannot be solved. Not only that, in West Bengal, it is also stated further by the Finance Minister, the agriculture section of the economy is in a decadent state. Unless it is thoroughly revitalised it will not be able to maintain its present population at least at the subsistence level. While the state of agricultural economy is so dismal, we cannot look for any hope from either the cottage industries or the big industries, as they exist today. The result is—this is also the conclusion arrived at by the Finance Minister himself and I accept it—an increase in the number of unemployed persons seeking employment. According to the Finance Minister there are about 4·5 lakhs unemployed employment-seekers in the urban areas, and 5·6 lakhs in the rural areas of West Bengal, making a total of 10·1 lakhs. Added to this the net increase in the employment-seeking population per year is 1·2 lakhs. Therefore, in the Second Five-Year Plan we shall have to make provision for employment for 16·1 lakhs of people. And the entire volume of new employment—this is also the admission of the Finance Minister—will have to be created in the non-agricultural sector wholly through industries—either cottage or big industries.

[10—10-5 a.m.]

Sir, the Finance Minister goes on saying "an investment of 1,400 crores will be necessary to create full employment conditions in West Bengal in course of the Second Five-Year Plan." Sir, this amount of 1,400 crores has been arrived at on the assumption that the average income per head in the non-agricultural sector is Rs. 1,000 a year. We do not agree. Sir, this is the first analysis where we differ. For assuming that a family consists

of five persons, the average income per family per year will then be in the region of Rs. 5,000. Sir, even the members of the Council and the Assembly can hardly claim Rs. 5,000 as their income. The figure of Rs. 1,400 crores is very exaggerated and I would say fictitious. The National Income Committee has computed the national *per capita* income at Rs. 265 per year. This process of coming to a right analysis of the problem and a conclusion and a solution is absurd and is a capitalist approach to the problem, Sir. In the light of the present analysis, let us try to assess the past. Even if it be true, and it is so, Sir, that the economic regeneration of West Bengal lies through the medium of industries whether cottage or big, then has not the money spent during the First Five-Year Plan in West Bengal been purposeless and beside the point? Are we not guilty of having neglected the vital items which needed priority of attention and concentrated on those that are, in the present context, less important? What does a school or a hospital mean to a person, who has no employment and no money to buy food for him and for his family, who is starving and is on the verge of death? Yet from a look into the much-advertised "statement showing the progress of development", we find that during the First Five-Year Plan we are spending 30·3 per cent. on Education, 30·2 per cent. on Medical and 19·6 per cent. on Agriculture, that is to say, 80 per cent. of our expenditure is on items which cannot bring any relief to our "deep malady". The expenditure on cottage industry, Sir, is only ·4 per cent. Yet this malady is not of recent origin. The Finance Minister could not say that he did not know that it was there. During the First Five-Year Plan it has been intensified all the more. It will be argued that the priorities were decided upon by the Planning Commission and we had no hand in it—West Bengal had no hand in it. This subservience of West Bengal's vital economic needs to those of the Centre is what we strongly resent. The economic pattern of West Bengal is different from that in other States in many ways and West Bengal needs a treatment different from others. Take for example, the existence of landless agriculturists. Out of 1,000 agricultural land-holders, we have 609 landless agriculturists in West Bengal, 161 in Uttar Pradesh, 383 in Bombay and 510 in Bihar. None of these States have been partitioned as ours has been. None had to feel the impact of an ever-growing refugee population as we had had to. Therefore the First Five-Year Plan for West Bengal should have been planned otherwise. At the crucial moment of her life when she could have been rebuilt anew "you bungled and mismanaged". Sir, the analysis has been correct; but the remedial measures suggested lack precision, show confused thinking and indecisiveness. Indeed it is on this question of our emphasis on cottage or big industries that the future of West Bengal hangs. Our apprehensions are that the Chief Minister of West Bengal has a bias towards big capital.

[10-5—10-10 a.m.]

Not that he has got any private motive to serve. Perhaps he is temperamentally and psychologically wedded to big capital. That has created for West Bengal the main stumbling block on the path of her industrial progress. Let me not be misunderstood. I am not speaking of socialism, neither of socialistic pattern. But a mixed economy must have a particular connotation at a particular phase of our economic development. Did we not have mixed economy when there was alien rule here? Are not the Railways and the docks creations under the imperialistic rule? Are not the Tatas, the Birlas, the Dalmias all phenomena appearing on the Indian horizon in the wake of colonial exploitation? In what way is your mixed economy different from the mixed economy of the past? A mixed economy in the present context should be based on giving fillip to small capitals and an alignment with them. You have repeated that a climate should be created for investment of new capital. But you mean only the big capital, the

foreign capital. On the one hand you have failed to create a new Tata or Birla or Dalmia, on the other hand, you have, by your subservience to these old fossils, by showering favour on them, stopped the urge for the formation of flow of small capital. The other day the Chief Minister boasted that West Bengal was not only not bankrupt but it is here that within fifteen minutes the Chief Minister could collect a loan of 4 crores. Will he tell us who are the subscribers? Will he tell us how often he had to ring up various banks and insurance companies? Will he tell us the share of small capital to his loan? It has been justly said that West Bengal is the heaven for all these big capital. If they want protection let them come here, if they want to exploit the poor let them flock to West Bengal.

The Chief Minister is trying to make too much fuss about the Ganga Barrage Scheme and the Durgapur Coke Woven plant. About the first we welcome it unreservedly. We would like to see him successful even now. But about the Durgapur Coke Woven Plant we have got our doubts. A Coke Woven Plant at Durgapur can be successful only under two conditions. Firstly, there must be a steel plant there or there must be sufficient market for the consumption of the gas which the Coke Woven Plant can produce as bye-product. Even if you can have market for gas how do you obviate competition with D.V.C. electricity? Can gas stand competition with electricity? But the main question is whether these projects are to be within the orbit of the public sector or in the private sector. On the choice of that depends much. Is it not a fact that we have lost a steel plant at Durgapur because our Chief Minister wanted to have it for the Birlas and for the private sector? Is it not a fact that the Russian Expert Committee's first choice was Durgapur but because of the opposition of the Chief Minister to anything Russian we lost it? Is it not the fact that the Chief Minister is even now trying for another steel plant with the help of the British capital aligned with that of the Birlas? It is these transactions behind the screen which are dangerous. They reveal want of faith in the Legislature and in the masses. It is this that alienates the small capital from coming forward to the succour of West Bengal. If you want to release indigenous capital, then purge the present industrial system of the pernicious impact of managing agency. It is a legacy of the colonial exploitation and exists nowhere in the world. Do you know that the Birlas have as many as 78 companies under their managing agency, Tatas 25, Andrew Yules 38, Thappars 23, Dalmias 19 and Gillanders 70, all of them in West Bengal? They have become the breeding centre for inefficiency and corruption and are impediments to the industrial and economic progress of the country

[10-10—10-15 a.m.]

Here is our apprehension that the emphasis on the part of West Bengal will be on the Big Industries and the tears of our mothers and sisters will never be wiped out.

Let us not forget that the Big Capital whether indigenous or foreign is nowhere so concentrated as in West Bengal.

Does the Chief Minister of West Bengal know that in 1950, the profits for the paid-up capital for the privately-owned industrial concerns in the country was seven per cent.; but in 1953, it has mounted up to 18·6 per cent.? From 7 per cent. to 18·6 per cent.

Does he know that the incomes below 25,000 a year have fallen from 81·9 per cent. of the total taxable income in 1931-32 to 65 per cent. in 1950-51 while those above 25,000 a year have risen from 19·1 per cent. in 1931-32 to 35 per cent. in 1950-51. The sharpest increase has been recorded in the case of incomes above Re. 1 lakh a year, viz., from 3 per cent. in 1931-32 to 12·9 per cent. in 1950-51.

There is no doubt, therefore, "that the range of inequality has been widening in the non-agricultural sector during the last two decades."

Sir, I was emphasising that the confusion of thinking must end. West Bengal cannot be saved through the agriculture sector; this is now admitted. Neither can it be saved through the big industries. Sooner that is realised and admitted, the better for this unhappy State of West Bengal.

Our salvation lies through cottage industries.

Development of Cottage Industries, however, depends upon acceptance of the following principles.

Firstly, that the finished products of big industry are to be the raw materials of the cottage industries.

Thus the Tatas and the Martin Burns should produce only steel; and not the ploughs and the agricultural implements, etc.

Preparation and manufacture of the latter should be handed over to the small scale and cottage industries.

Similarly, Textile Mills should produce only yarn and not *dhoties* and *sarees*.

Secondly, cottage industries should be integrated with big industries as is the case in Germany and Japan and England.

For instance, for manufacturing a locomotive, more than five thousand parts are reported to be necessary. Many of those parts should be and can be manufactured in cottages round about Chittaranjan, expert technicians guiding the villagers in the matter of precision and accuracy.

In the United Kingdom during the last War, parts of armaments even were manufactured in homes and villages.

[10-15—10-20 a.m.]

Thirdly, a line is to be drawn specifying the commodities which are to be prepared through cottage industries and the existing mills manufacturnig them should be gradually closed. Generally speaking, all consumer goods such as oil, rice, soap, etc., are to be prepared through cottage industries.

For the development of small industries it will also be necessary to provide to the villagers following things:—

(1) Raw materials.

(2) Finance.

(3) Power.

(4) Marketing.

Supply of rural credit should come through the Industrial Banks run on lines as they are run in Japan and Germany.

Even then it will be difficult for an ignorant and poor villager to buy steel from the Tatas or yarn from the Birlas. Let the Department of Industry buy these materials in bulk and sell them in small quantities to our villagers just as you are doing with regard to seed and fertilisers.

For the execution of this scheme we will need an administrative organisation with a dynamic personality at the head. I have got nothing to say against our veteran Shri Jadabendra Nath Panja but there should be a younger man with greater dynamism.

Let it not happen, as is happening now, that money given by the Centre as cess on cotton textile for the benefit of handloom industry lies unutilised. In 1954-55, about 26 lakhs of rupees has remained idle and the year before last year about Rs. 7 lakhs.

Let not our Government start competition, for political purposes, wi existing indigenous co-operative societies, as has been done by starting t West Bengal Weavers' Co-operative Marketing Society.

Let us not allow the existing Co-operative Banks of West Bengal, b of their types, go into disintegration as they are going, for the achievement of political objects.

Just as Lenin, on the eve of his First Five-Year Plan said, "One electrician is equal to 10 Communists"; so also let us say that a man who starts a cottage industry in West Bengal today is greater than anybody else in West Bengal.

Just as a miner in England, with his rugged face and blackened suit, is the hero of England, since England's economy hinges upon coal, so also let a blacksmith or a weaver, or a carpenter or a fitter or a moulder, be the hero of West Bengal.

Let our poetry sing of him; let him be the centre of our new revolutionary literature; let our films paint him and paint him alone.

And let above all, the Government of West Bengal have a plan and programme for the spread of cottage and small scale industries in West Bengal and a determination to carry it through. Only then will our people, men, women and children be able to remain in peace and happiness.

[10-20—10-25 a.m.]

Sj. Kamini Kumar Ghose: Mr. Chairman, Sir, the Budget, as prepared by the Finance Minister, has an optimistic tone throughout in spite of the fact that in the Budget Estimate for 1955-56 there is an overall deficit. The Hon'ble Minister in his Budget statement begins by stating that "during the year just gone by progress was fully maintained and in some spheres it received acceleration."

In spite of the fact that there is a possibility of deficit in 1955-56, the Finance Minister, as the Budget shows, has taken courage in both hands and has not decreased expenditure in any nation-building activities. On the contrary, he has sought for an increased expenditure in most of these heads. Deficit Budget is not always indicative of bad financial condition and it should not, therefore, discourage us. In this connection I would refer to the expenditure under Education. In his Budget statement the Chief Minister says—of the increase in revenue expenditure the largest is one of 2 crores 49 lakhs under "Education". The expenditure under "Education" has increased from 2 crores 56 lakhs in 1948-49 to 8 crores 99 lakhs in 1955-56. Evidently the provision for education in the Budget is certainly encouraging. It will not do, however, to make provision only for education in the Budget. Success in this direction will depend much on how the money is spent. Besides, for sound education much more money has to be set apart in future for the development of education in the country. In this connection I would request the Government to keep in view the recommendations of the Central Advisory Board of Education on the Secondary Education Commission Report for immediate implementation by Central and State Governments which were submitted to the India Government in January, 1954.

The recommendations among other things state that "The State and the Central Government should give financial help to High Schools to enable them to run diversified courses. Fifty per cent. of the total non-recurring expenditure and 50 per cent. of the expenditure on teachers' salaries in practical subjects are to be borne by India Government and the rest by the State Government. Every High School in the country should be enabled

during the next seven years to make provision for effective teaching of General Science and Social Studies and Crafts, and an initial grant of Rs. 15,000 to be spread out in seven years be sanctioned for equipping each school for this purpose. Every school must build up a good and effective library under a qualified librarian, and an initial grant of Rs. 5,000 to be spread out in five years should be sanctioned for each school for this purpose. The system of triple benefit for teachers, namely, pension-*cum*-provident fund-*cum*-insurance, as recommended in Chapter XII, should be introduced in all States as early as possible." Here I am citing only a few of the recommendations. There are many others. "In pursuance of another recommendation of the same body a Secondary Education Enquiry Committee was formed and they have finished their enquiry and submitted their report. The public, particularly persons who are interested in education and educational development of the country, are anxiously waiting for this report. The Government should publish the report at an early date, and it is expected that it would make definite recommendations for the development of education in the country."

[10-25—10-30 a.m.]

There is a feeling among the public that in education the policy that the Government follows is vague. The Government should declare their policy openly so that the public will know what the Government proposes to do in this direction. In spite of the fact that the Government has the best intentions to improve the education of the country, it is due to the inefficiency of the persons to whom the work is entrusted that the work is suffering. Take, for instance, the publication of "Kishalaya" for primary classes. Many think that the books have not come up to expectation. I have reliable information that a good number of schools prescribe the book only to satisfy the department, but in actual practice they prescribe another book to follow in the class. I would also refer to the way of distribution of the book which puts guardians to great difficulty in procuring books to their wards. I would request Government to take note of these facts and improve the method of distribution so that the books may be easily available in the market.

There is a proposal for Higher Secondary Schools and West Bengal Government is going to transform some schools into Higher Secondary Schools, but the principle according to which such schools will be selected and what will be the condition of the other schools should be clearly stated. I take this opportunity of referring to the scale of salaries of Secondary School teachers. The proposed initial salary has been much better than before and has been attractive, but the proposed maximum salary is disappointing. Take the case of an M.A., B.T. teacher. He has his initial salary as Rs. 125, and the maximum salary for such a teacher is Rs. 150 which he will draw at the end of ten years, and during the rest of his life he will be drawing the same salary which certainly cannot be encouraging; it can by no means be attractive to him to do his duty properly.

As regards Headmasters, the new scale does not suggest any increment in the scale. The reason for such silence is mysterious. In this connection I would refer to the recommendation of the Central Advisory Board of Education: "In order to attract persons of the right type to the responsible position of Headmasters the emoluments of the post should be sufficiently attractive." The other day Professor Rai Choudhuri was speaking very highly of Government schools. I cannot however agree with Professor Rai Choudhuri. He was all praise for Government schools. There was a time when it was thought necessary by the British Government to have some model schools in the country. Such schools were managed directly by the Government and were called Government schools where sons

and wards of rich men and Government servants generally had their education. To speak in the language of Professor Rai Choudhuri, much water has flown down the Ganges since then, and the existence of such schools is not necessary at present. Professor Rai Choudhuri was wrong when he said that the results of such schools justified their existence. I must remind Professor Rai Choudhuri that these Government schools admit selected students. I mention here one case. Last year there were about 250 applications for admission in a particular class in the Ballygunge Government High School where there were only 40 seats, and by admission tests such seats were filled up. What do we find in other schools? They admit all kinds of students, both good and bad, and it is the teachers of the private schools concerned who try to teach them and ultimately enable them to pass the examination. Besides, the condition under which the teachers of different types of schools teach should be taken into consideration. If we do so, we shall see that it is not because these are Government schools that the results are satisfactory but that the selection of students and teachers and the condition under which they get their education contribute to their success. In the Budget we find that promise has been made for a Training College at Hooghly. This is certainly a move in the right direction. Arrangements are also going to be made for short course training for teachers. Those who are in the know of things are aware that hundreds of teachers are willing and eager to have training, but for want of facilities they cannot do so. The Government should make adequate provision for the same.

[10-30—10-35 a.m.]

I shall now refer to sales tax. When sales tax was first imposed in the undivided province of Bengal in 1941, there was strong protest against the levy of this tax on books. There has been agitation off and on against this additional burden on the purchasers of books, mainly for their children reading schools and colleges. It is a wellknown fact that the students are mostly drawn from lower middle-class families of the State. Overwhelming majority of such families live in chronic state of poverty.

We know that in countries like the United Kingdom, France, Canada and the U.S.A. there is no sales tax on books. In the infant and none-too-prosperous State of Pakistan also this tax is unknown. Even in many States within the Indian Union, books are exempted from sales tax. This tax is nothing but *tax on knowledge* as our Prime Minister Shri Nehru once remarked.

In response to the persistent demand of the people all over the country, an Act has been passed by the Indian Central Legislature under the title of the Essential Goods (Declaration and Regulation) Act of 1952 which lays down that no sales tax would be imposed on goods essential to the life of the community. A schedule of such essential goods has been appended to the said Act, in which books figure as an item. From the date of enforcement of the said Act, no State Government can impose sales tax on any of these essential goods except with the consent of the President of the Indian Republic. There is a provision, however, that this Act would have no retrospective effect and if in any State sales tax had been levied on any of the essential goods, enumerated in the Act, prior to its enforcement, it has been left to the discretion of the State concerned to continue to impose or to abolish it. In the State of West Bengal, sales tax on books (an essential commodity as stated above) was already there. So the continuance or abolition of the tax, after the enforcement of the above India Government Act of 1952, rested with the State Government.

10-35—10-40 a.m.]

I would request the Government to abolish the sales tax on text books for the relief of the poor guardians. This loss of income may be easily made up by increasing tax on amusement and by tapping other sources of income.

Sj. Tarakdas Bandopadhyaya:

মাননীয় সভাপতিমহাশয়, আমাদের জনপ্রিয় মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় যে বাজেট উপস্থাপিত করেছেন এবং তিনি যে ভাষণ দিয়েছেন তাতে আমরা স্পষ্ট বুঝতে পারি যে তিনি বাংলাকে উন্নতির দিকে নিয়ে যেতে চান এবং তারজন্য তিনি আপ্রাণ চেষ্টা করছেন। আজকে কতকগুলি বিষয়ে এবং যেগুলি আমাদের বিশেষ সমস্যা এবং তার সমাধান হওয়া প্রয়োজন সেসব বিষয় সম্বন্ধেই আমি আলোচনা করবো। তার মধ্যে লোকাল বডি সম্বন্ধে জাতীয় সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আজকে যে সমস্ত মিউনিসিপালিটি এবং ডিষ্ট্রীক্ট বোর্ড প্রভৃতি খণ্ডিত হয়েছে তাদের যে কি দুরবস্থা যদিও আমরা জানি এই বিষয়ে আমাদের সরকার সজাগ আছেন তবুও তাদের জানানো প্রয়োজন বলে মনে করি।

নদীয়া জেলার কথা আমি ধরছি যে সেখানে যেসব মিউনিসিপ্যালিটি ছিল তার জনসংখ্যা বেশ কিছু বেড়ে গিয়েছে রিফিউজি আসার ফলে। একটা উদাহরণ দিই, যেখানে ৫ হাজার পপুলেশন ছিল সেখানে বর্ত্তমানে, ১৫ হাজার পপুলেশন হয়েছে। বীরনগর ছোট একটা মিউনিসিপ্যালিটি, তার অবস্থাও এই। কৃষ্ণনগর, নবদ্বীপ শান্তিপুর, রাণাঘাটে এইরকমভাবে জনসংখ্যা বেড়ে গেছে। সেখানে নূতন নূতন কলোনী সেই সব সহরাঞ্চলে গড়ে উঠেছে। সেখানে কমিউনিকেসন এবং স্যানিটারী এ্যাবেঞ্জমেণ্ট তাদের পক্ষে করা অসম্ভব। এইরকমভাবে নদিয়া জেলায় এই অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে। সে বিষয়ে এইসব ব্যবস্থা করবার জন্য সেখানকার মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যানদের নিয়ে আমাদের ষ্টেটের মিনিষ্টার শ্রীযুক্তা বেণুকা রায় তাঁদের সঙ্গে বহু পূর্ব্বে আলোচনা করেছেন এ এইসব মিউনিসিপ্যালিটির কি করে উন্নতি করা যায় এবং যে সমস্ত অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে এই রিফিউজিরা আসার ফলে তার কি করে সমাধান করা যায়। এবজন্যে তিনি জেলা বোর্ড এবং মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যানদের নিয়ে বহুবার আলোচনা করেছেন এবং কেন্দ্রীয় সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্য আমাদের ষ্টেটের মন্ত্রী আপ্রাণ চেষ্টা করেছেন। এতদিন কেন্দ্রীয় সরকার এইসব অচলাবস্থার উপর গুরুত্ব আরোপ করতে পারেননি এবং আমাদের নিরবচ্ছিন্ন চেষ্টার দ্বারা কেন্দ্রীয় সরকারের দৃষ্টি এখন এদিকে পড়ছে।

10-40—10-45 a.m.]

আমাদের জনৈক বন্ধু শ্রদ্ধেয় অন্নদাবাবু তাঁর বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেছিলেন যে ষ্টেট গভর্ণমেণ্টের এই রিলিফ রিহেবিলিটেশন মেণ্টের মন্ত্রীমহোদয়ার অযোগ্যতার ফলে কেন্দ্রীয় সরকার এখানে অফিস করতে বাধ্য হয়েছেন। এটা যে কতদূর অসত্য তা বলা যায় না। এটা থেকে আমাদের ধারণা হয় যে বাস্তবের সঙ্গে তাঁর সম্বন্ধ বর্ত্তমানে নেই। এই গভর্ণমেণ্ট আপ্রাণ চেষ্টা করেছেন এদিকে তাদের দৃষ্টি দেবার জন্য এবং আগে তাঁরা ওয়েষ্টার্ণ জোনের উপর যেরকম বেশী গুরুত্ব আরোপ করেন, ইষ্টার্ণ জোনের উপর করেননি। এর ফলে প্রোব্লেমটা এত সিরিয়াস সেটা তারা বুঝতে পারেননি এবং এখন আমাদের চেষ্টার ফলে এবং যাঁরা এই পুনর্বসতি কার্য্যে আত্মনিয়োগ করেছেন তাদের চেষ্টার ফলে আজকে অন্ততঃ তাঁরা এটা বুঝতে পেরেছেন যে পশ্চিমবাংলার সমস্যা অনেক জটিল এবং সেখানে বেশী গুরুত্ব আরোপ করা উচিত। এইজন্যই তাঁরা কলিকাতায় অফিস করতে বাধ্য হয়েছেন। সেটা যোগ্যতার ফলে নয় এখান থেকে বারম্বার দাবী এবং তাগিদ করার ফলে, বি-রিপ্রেজেণ্টেসন করার ফলে এবং বহুবার এখানে এসে দেখে তারপর এই গুরুত্ব তাঁরা উপলব্ধি করেছেন, এটা খুবই সুখের বিষয়। জেলা বোর্ডের এবং মিউনিসিপ্যালিটির অবস্থা এইরূপ এবং একটা আশ্বাস আমরা পেয়েছি সেইসব মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে রাস্তাঘাট, জলের ব্যবস্থা এবং কিছু পরিমাণ সাহায্য তাঁরা করবেন এই আশ্বাস দিয়েছেন, অবশ্য কতদিনে সে সেকথা এখন বলা যায় না।

ডিষ্ট্রীক্ট বোর্ড সম্বন্ধে দু-একটা কথা বলা দরকার। এই পার্টিসনের ফলে খণ্ডিত জেলাগুলির অবস্থা আরও শোচনীয় হয়ে উঠেছে। আমাদের সেই ছোট্ট জেলায় সেখানে ৬ লক্ষ টাকা সেস্ অনাদায় আছে। এই যদি হয় তাহলে সেখানকার দৈনন্দিন কার্য্য চলা কিরূপ শক্ত সেটা সহজেই বোঝা উচিত অথচ লক্ষ লক্ষ রিফিউজি সেইসব জেলায় আশ্রয় নিয়েছে। এই সেস্ অনাদায়ের দিকে সরকারের দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি।

পাব্লিক হেল্‌থ এবং মেডিকেল সম্বন্ধে আমরা আশ্বাস পেয়েছি যে আমাদের সরকার এর সম্পূর্ণ দায়িত্ব শীঘ্র গ্রহণ করবেন এবং সেটা যত তাড়াতাড়ি হয় ততই জেলা বোর্ডের পক্ষে মঙ্গল কারণ প্রত্যেক খণ্ডিত জেলা বোর্ডের অবস্থা সঙ্গীন। এছাড়াও আমাদের একটা স্থির সিদ্ধান্ত হওয়া উচিত যে জেলা বোর্ডগুলি কি অবস্থায়

দাঁড়াবে। এবং যেসমস্ত কার্য্যভার জেলা বোর্ডের উপর থাকবে সেইরকম অর্থ তাদের দিন, তাহলে সুষ্ঠুভাবে এইসব কাজ পরিচালনা হতে পারে। কারণ সেখানে এক্সপিরিয়েন্সড অফিসার আছেন এবং অনেক কাজ সরকার এঁদের মাধ্যমে করেন। স্মল ইরিগেসন, ওয়াটার-সাপ্লাই, কিম্বা যেটা তাঁরা সাব্যস্ত করেন সেটা তাঁদের উপর সমস্ত ভার দিয়ে যে পরিমাণ অর্থ সে কাজ করবার জন্য প্রয়োজন সেই অর্থ তাঁদের দিন, তা'হলে এইসব জেলা বোর্ডের কাজ সুষ্ঠুভাবে পরিচালিত হতে পারে।

তারপর আর একটা কথা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ বলে আমি মনে করি। যেসমস্ত জেলায় বেশীরভাগ অংশ পাকিস্তানে পড়ে গেছে অথচ তার পাশে বড় জেলা আছে এবং ছোট জেলাও আছে সেই জায়গায় ছোট ছোট জেলার আয়তন বৃদ্ধি করে অর্থাৎ যেগুলি বড় অংশ তার থেকে কিছু অংশ ছোট জেলার মধ্যে দিয়ে সবদিক দিয়ে, শাসন এবং অন্যান্য কাজের সুবিধার জন্য ব্যবস্থা হওয়া বাঞ্ছনীয়।

[10-45—10-50 a.m.]

আর একটা কথা। আমাদের জেলা পার্টিশান হওয়ার পর $\frac{১}{৩}$ অংশ নদীয়ায় এবং $\frac{২}{৩}$ অংশ পাকিস্তানে চলে গেছে। খণ্ডিত জেলার জনসংখ্যা পূর্বে ছিল ৮ লক্ষ এবং সেটা ছিল ঘাটতি, তারপর এই নদীয়া জেলায় ৭ লক্ষ রিফিউজি আশ্রয় নিয়েছে। কাজেই সেই অঞ্চলের অবস্থা খাদ্যের দিক দিয়ে কত সঙ্গীন এটা সহজেই বোঝা যায়। কিন্তু বড় আনন্দের কথা যে আমরা পূর্বে যা কখনও দেখিনি, এই জেলা বরাবর বর্দ্ধমান, কোন কোন সময়ে বার্মা থেকে চাল আনত কিন্তু গত বছর আমাদের এই জেলায় যা উৎপন্ন হয়েছে, হয়ত সামান্য কিছু ঘাটতি হবে, ১৪ আনা অংশ আমাদের জেলায় প্রস্তুত হয়েছে। এটা খুব আনন্দের কথা নয়? অন্ততঃ আমি ছোট বেলা থেকে—আমার প্রায় ৬০ বছর বয়স হল—দেখছি প্রত্যেকবার বর্দ্ধমান, দিনাজপুর এইসব অঞ্চল থেকে চাল আসতো, বার্মা থেকে চাল আসতো তবে আমাদের খাবার সম্পূর্ণ হত কিন্তু গত বছর থেকে আমাদের সামান্য অংশ কাটোয়া-বর্দ্ধমান থেকে নিয়ে আমরা খাদ্যে প্রায় স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পেরেছি। এটার প্রধান কারণ হচ্ছে ভাল সার জমিতে ব্যবহার করার দরুন এবং লক্ষ লক্ষ রিফিউজি এসে যেসব অনাবাদী জমি পড়েছিল সেইসব জমি আবাদ করেছে। শাকসব্জী, তরিতরকারী প্রভৃতি অন্যান্য ফসল, পাট এবং ধানের উৎপাদন অনেক পরিমাণে বেড়ে গিয়েছে। সবচেয়ে যেটা অভাব নদীয়ায় এবং মুর্শিদাবাদের সেটা হচ্ছে ইরিগেশন। আজ যদি ইরিগেশনের উপর একটু দৃষ্টি দেওয়া যায় তাহলে আমাদের জেলায় ঘাটতি থাকবে না। আমাদের নদীয়ার এইসব অঞ্চল মুর্শিদাবাদের কিছু অংশ সারপ্লাস এরিয়াতে পরিণত হবে যদি ইরিগেশনের উপর লক্ষ্য দিই। জলাঙ্গী নদীর উৎসমুখে প্রায় ১৫।২০ মাইল জমিতে চাষ হচ্ছে, গঙ্গা ব্যারেজ হলেও জলাঙ্গীর মুখ যদি পরিষ্কার না করি তাহলে কোন উপকার হবে না এবং জলাঙ্গীর মুখ যদি আমরা পরিষ্কার করে দিতে পারি, সেদিকে যদি একটু দৃষ্টি দেওয়া যায়, তাহলে নদীয়ার খাল-বিল, ছোট ছোট নদী, যেমন চুর্ণী প্রভৃতি অনেক নদী এই জল পাবে এবং খালবিলগুলি জলে ভর্ত্তি হবে। এর ফলে ইরিগেশনের সুবিধা হবে এবং আমাদের অনেক সমস্যার সমাধান হবে। এদিক দিয়ে আপনার মাধ্যমে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি বিশেষভাবে এই বিষয়ে আকর্ষণ করছি। তারপর রিলিফ রিহ্যাবিলিটেশন সম্বন্ধে, যেটা বাংলাদেশের সবচেয়ে জটিল সমস্যা, সে সম্বন্ধে ২।১টি কথা বলবো। আজকে তাহেরপুর প্রভৃতি জায়গায় বড় বড় যে সমস্ত কলোনী গভর্ণমেণ্টের প্রচেষ্টায়ই হোক বা অন্যের প্রচেষ্টাতেই হোক আছে, সেই সব অঞ্চলে যদি বিগ ইণ্ডাষ্ট্রী ও কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী স্থাপন করা না যায় তাহলে বেকার-সমস্যা কখনও সমাধান হতে পারে না। এই সম্পর্কে আমরা ষ্টেট গভর্ণমেণ্টের কাছে রিপ্রেজেণ্টেসন করেছি, এবং গত জুলাই মাসেতে আমাদের স্কীম মাননীয়া মন্ত্রী শ্রীযুক্তা রেণুকা রায়ের নিকট পেশ করা হয়, এবং পার্টি মিটিংয়ে পর্য্যন্ত আশ্বাস দেওয়া হয়েছিল যে ইণ্ডাষ্ট্রী ও রেলওয়ে ষ্টেশন তাহেরপুরে হবে। ষ্টেশনটা হয়েছে, কিন্তু বিগ ইণ্ডাষ্ট্রী সম্বন্ধে আমাদের যে দাবী সেটা সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট টার্ণ ডাউন করে দেন; ও তার ফলে সেখানকার জনসাধারণের মধ্যে অসন্তোষ বৃদ্ধি পায়; তারপর অনবরত তাগিদের ফলে এই পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন। কিন্তু, এখানে একটা আশঙ্কা দেখা দিয়েছে, এবং তার কারণ যে, তাঁরা যে স্কীম বা পরিকল্পনা নিয়েছেন তাতে ক্যাপিটালিষ্টদের মূলধন আছে—অর্থাৎ তাঁদের নিজেদের অর্থ এবং সরকারী অর্থ এই সমস্ত দিয়ে মিল গড়তে হবে, কিন্তু তা তাঁরা করছেন না। তার কারণ তাঁরা আশঙ্কা করছেন আমাদের অন্যান্য বন্ধুরা যেরকম আওয়াজ তোলেন, আন্দোলন করেন, শোভাযাত্রা করে মিল প্রভৃতি ঘেরাও করেন; এবং তারই জন্য তাঁরা তাঁদের মূলধন নিয়োগ করতে ভয় পাচ্ছেন—এই একটা পরিস্থিতি সৃষ্টি হচ্ছে। যাঁরা এই ধরণের সুযোগ নিয়ে লোককে বিভ্রান্ত করবার জন্য আওয়াজ তোলেন আমি মনে করি তাঁরা দেশকে কল্যাণের পথে নিয়ে যাচ্ছেন না, বরং অকল্যাণের পথে নিয়ে যাচ্ছেন। আমাদের সর্বপ্রথম কাজ হচ্ছে পুনর্বসতির কাজ, কিন্তু সেখানে যদি সর্বদা একটা আশঙ্কা থাকে যে এরা একটা গোলমাল বাঁধিয়ে দেবে কিম্বা অশান্তি সৃষ্টি করবে তাহলে সেখানে কোন স্থায়ী গঠনমূলক কাজ হতে পারে না। আমি বিশ্বাস করি এইরকম করে রিফিউজিদের অভাব-অভিযোগের সুযোগ নিয়ে যাঁরা

এইভাবে পরিচালনা করেন তাদের পুনর্বসতি কাজের প্রতিবন্ধক তাঁরা সৃষ্টি করছেন। এইভাবে যদি বিগ ইণ্ডাষ্ট্রী দেশে গঠিত না হয় তাহলে পুনর্বসতির কাজ কখনও সফল হতে পারে না। এই বিগ ইণ্ডাষ্ট্রীর সাথে সাথে যেখানে উদ্বাস্তুরা কনসেণ্ট্রেটেড হয়ে আছে, সেখানে কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী গঠন করা একান্ত প্রয়োজন যদি আমরা এই সমস্যা সমাধান করতে চাই। যদি বাইরের মূলধন না পাওয়া যায় তাহলে সরকারের নিকট অনুরোধ করবো তাঁরা নিজেরা এই সমস্ত রিফিউজিদের দু-তিন হাজার টাকা, কিছু কিছু লোন দিয়ে সেখানে কো-অপারেটিভ সোসাইটি ফরম করে দিন যাতে এইরকম ইণ্ডাষ্ট্রী ডেভেলপমেণ্টের জন্য যে কো-অপারেটিভ সোসাইটি ফরম হবে, তার শেয়ার-হোল্ডারস তারা হতে পারে--এইরকম একটা পরিকল্পনা নেওয়া দরকার। তারপর বর্ত্তমানে আমাদের দেশে কো-অপারেটিভ ফার্মিংয়েরও খুব দরকার আছে। যেখানে কো-অপারেটিভ সোসাইটি ফরম করবে সেখানে লোন দিতে হবে। কিন্তু এখানে যেমন আছে সেটা হচ্ছে ইণ্ডিভিজুয়াল লোককে লোন দেওয়া, তার ফলে কো-অপারেটিভ সোসাইটি কখনও গড়ে উঠবে না। সেইজন্য যদি এই পরিকল্পনা নিন যে কো-অপারেটিভ ফার্মিংয়ের জন্য যারা সোসাইটি ফরম করবে, ইণ্ডিভিজুয়াল পার্সনকে লোন না দিয়ে, তাদের লোন দেওয়া উচিত; ঐ সোসাইটিকে লোন দিন। এইরকম বিভিন্ন অঞ্চলে, আমাদের এগ্রিকালচুরাল এরিয়া যেখানে বেশী সেই সমস্ত অঞ্চলে যদি কো-অপারেটিভ ফার্মিং হয়, তাহলে আমাদের সোশিয়ালিষ্টিক প্যাটার্ণ অফ সোসাইটির রূপ আমরা দিতে পারবো এবং ভবিষ্যতে তাদের সমস্ত কল্যাণ করতে পারবো।

আর একটা আমাদের বৃহৎ সমস্যা, রিফিউজি নিয়ে সৃষ্টি হয়েছে।

(At this stage the blue light was lit.)

Mr. Chairman: You have taken over 15 minutes. You must be very brief.

[10-50—10-55 a.m.]

Sj. Tarakdas Bandopadhyaya:

স্যার, আমাকে আর কয়েক মিনিট সময় দেবেন। আমি এই বিশেষ প্রব্লেম সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই।

তারপর সম্পত্তি এক্সচেঞ্জ নিয়ে এক সমস্যার উদ্ভব হয়েছে। যখন মুসলমানরা এখান থেকে চলে যায় এবং পাকিস্থানে হিন্দুদের বাড়ীতে আশ্রয় নেয়, তখন পাকিস্থানের অনেক হিন্দু তাদের কাছ থেকে সাদা কাগজে সই নিয়ে চলে এসেছিল এবং তাদের যথাসর্বস্ব মুসলমানদের দিয়ে এসেছিল বিনিময় করে। আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের মন্ত্রী শ্রীঅজিত প্রসাদ জৈনএর নিকট তাঁরা বহুবার রিপ্রেজেনটেসন দিয়েছিলেন এবং তিনি এসম্পর্কে আশ্বাস দিয়ে বলেছিলেন যে তাদের কোন প্রকার ক্ষতিগ্রস্ত করা হবে না, এবং এই বিনিময় মেনে নেওয়া হবে, এবং তারফলে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীমহাশয়ও তাদের অনেক আশ্বাস দিয়েছিলেন। কিন্তু বাস্তবিক আমরা কি দেখছি? হিন্দুদের আজ পাকিস্থানে ফিরে যাওয়া সম্ভব নয়, এবং সেখানে গিয়েও কোন বিষয় সম্পত্তি বিক্রয় করা সম্ভব নয়, অথচ মুসলমান, এর মধ্যে যারা সেখানে আছেন, তাদের দু-একজন আত্মীয় সেই সমস্ত বিনিময় করা সম্পত্তি পাঁচ, সাত বছর ধরে দখল করে বসে আছে, তারা এখন তাদের বিরুদ্ধে সিভিল কোর্ট করছে, এবং এতে যে একটা অশান্তি সৃষ্টি হচ্ছে তার একটা আশু সমাধান প্রয়োজন। আমরা দুবছর পূর্বে সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টএর কাছে এ বিষয়ে রিপ্রেজেণ্টেসন করেছি, আমি জানি আমাদের মাননীয়া মন্ত্রীমহোদয়া ও রিলিফ কমিশনার এর খসড়া সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টেরএর কাছে পাঠিয়েছেন। কিন্তু আজ পর্য্যন্ত তার কোন সমাধান হল না, এবং যার ফলে আজ নদীয়া, ২৪-পরগণা প্রভৃতি অঞ্চলে একটি ঘোরতর অশান্তি সৃষ্টি হয়েছে। এর আশু সমাধান প্রয়োজন।

আর একটা ব্যাপার এই স্কুল বোর্ড সম্বন্ধে শ্রদ্ধেয় অন্নদাবাবু একটু উল্লেখ করেছিলেন যে স্কুল বোর্ডের স্পেশাল কেডার এর কোন শিক্ষককে নিয়োগ করতে গেলে কংগ্রেস প্রেসিডেণ্টএর রেকমেণ্ডেসন চাড়া হয় না। তিনি এই তথ্য কোথা থেকে পেলেন জানি না। কারণ স্কুল বোর্ডের যিনি প্রেসিডেণ্ট তিনিই ডিষ্ট্রীক্ট কংগ্রেস কমিটির প্রেসিডেণ্ট এবং স্পেশাল কেডারএর যে সমস্ত শিক্ষক সিলেক্সন হয়, তারজন্য অফিসিয়াল ও নন-অফিসিয়াল নিয়ে একটা সিলেক্সন বোর্ড করা হয়েছে। এবং যারা যারা আমাদের কাছে দরখাস্ত করেছে, এইরকম প্রায় তিন হাজার য়্যাপ্লিকেসন আমরা পেয়েছি, প্রত্যেকের সঙ্গে ঐ স্কুল বোর্ড ইণ্টারভিউ দিয়েছেন এবং স্কুল বোর্ডই তাদের সিলেক্ট করেছেন। অতএব প্রেসিডেণ্ট যদি কোথাও রেকমেণ্ডেসন দিয়েও থাকেন তাতে তিনি এমন কিছু অপরাধ করেননি।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি নাম করতে পারি--নদীয়া, রায়গঞ্জ, মেদিনীপুরে এইরকম হয়েছে। হাঁ, আমি যেগুলি বলেছি এগুলি সব সত্য। আপনার কৃষ্ণনগরে আছে--সেখানে এক প্রফেসারের ভাইকে তাড়িয়ে দেওয়া হয়েছিল।

Sj. Tarakdas Bandopadhyaya:

তাকে তাড়িয়ে দেওয়া হয়নি। অবশ্য তার য়্যাপ্লিকেশন রিজেক্ট করে দেওয়া হয়েছিল পলিটিক্যাল রিজনসএর জন্য। পলিটিক্যাল রিজনসএর জন্য উই হ্যাভ ডিসমিসড হিম। সেই জন্য তাকে য়্যাপয়েণ্টমেণ্ট দেওয়া হয়নি। (এ ভয়েস: সাধু, সাধু।) আমাদের জেলা স্কুল বোর্ডের কাজ সবচেয়ে প্রশংসনীয়, সেখানে হাজার হাজার বেকারের অন্নসংস্থানের ব্যবস্থা আমরা করতে পেরেছি। এছাড়া আমাদের ফুলিয়া প্রজেক্ট আছে। বন্ধুবর ডাঃ সান্যাল কিছুদিন পূর্বে সেখানে গিয়ে দেখে এসেছেন, যে সেখানকার সাধারণ লোকের মধ্যে কি উৎসাহ, কত উদ্দীপনা,—তবুও তিনি এই ফুলিয়ার নামটা উল্লেখ করেননি। উনি ঐদিকে বসে আছেন বলেই হয়ত সেটা বলতে দ্বিধাবোধ করেছেন। সেখানে তিনি একটা সভায় উপস্থিত হয়ে দেখে এসেছেন সাধারণ জনসাধারণের মধ্যে কত উৎসাহ, উদ্দীপনা এসেছে, তারা শ্রম দিয়ে নিজেরাই কাজ করছে এবং সেই সমস্ত অঞ্চলগুলিকে, গ্রামগুলিকে স্বয়ংসম্পূর্ণ ও সুন্দর করবার জন্য আপ্রাণ চেষ্টা করছে এবং তাতে আমাদের সরকারের ও কংগ্রেস কর্মীদের সহযোগিতা আছে, সেটা তিনি নিজে দেখে এসেছেন।

আর একটা বিষয়, সেটা হচ্ছে আমাদের জাতীয় রক্ষীবাহিনী। যেটা আমাদের প্রধানমন্ত্রী ডাঃ রায়ের প্রচেষ্টায় স্থাপিত হয়েছে। তাদের কাজ যে কত প্রশংসনীয় তা বলে শেষ করা যায় না। আজকে বাঙ্গালী ছেলে, শিক্ষিত লোকেরা মিলিটারি ট্রেণিং নিয়ে, তারা যে কোন ম্যানুয়াল লেবারএর কাজ করছে। কোথাও কোন রাস্তা নির্মাণ দরকার হলে, বা যে কোন কাজ দরকার হলে তারা আপ্রাণ চেষ্টা করে সুষ্ঠুভাবে করছে। তারা ট্রেণিং নিয়ে সমস্ত কাজ শিখছে।

আমি সংক্ষেপে আমার বক্তব্য শেষ করছি। এইরকম বহুমুখী উন্নয়নের কাজ আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলী করেছেন, সেইজন্য তাঁরা ধন্যবাদার্হ। এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[10-55—11 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বাজেট আলোচনা করতে যে কথা প্রথম মনে হচ্ছে যে সরকার একটা পোড়ামাটি নীতি অবলম্বন করেছেন বাংলাদেশের আর্থিক ব্যাপারে এবং এই পোড়ামাটিনীতি নেবার একটা সুযোগ হয়েছে—বাংলাদেশে আজ যে হাহাকার উঠছে, যে দুর্ভিক্ষ আসছে, যে মহামারি আসছে সেইটাতে সরকার পক্ষ মস্ত বড় সুযোগ পেয়েছেন, তাই আজ অবাধে অকুণ্ঠভাবে করভার বাড়িয়ে চলছেন, তাঁরা দেশের উপর ঋণের ভার দিনের পর দিন বাড়িয়ে দিয়ে চলছেন। পার্টিশনের আগে মাথাপিছু করভার ছিল বাংলাদেশে ৫।৵০ আনা; আজকে ১৯৫৫ সালে স্বাধীনতার প্রসাদে, এবং আমাদের জাতীয় সরকারের যে শোষণ চলছে তার অনুগ্রহে সেই করভার এসে পৌঁছেছে ১৬৲ টাকায়। অর্থাৎ তিনগুণের মতন করভার জনসাধারণের উপর এসে পড়েছে, সরকার এইরকমভাবে শাসন চালিয়ে যাচ্ছেন আজ সারা দেশের দুর্যোগের সুযোগ নিয়ে। শুধু যে তাঁরা লুটপাট করছেন তাই নয়, শুধু যে তাঁরাই জনসাধারণকে শোষণ করছেন তাই নয়, কেন্দ্রীয় সরকারকে অবধি এই শোষণ করবার সুযোগ করে দিচ্ছেন। মুখে তাঁরা আমাদের এখানে যখনই ঋণ-সমস্যার কথা ওঠে, তখন কেন্দ্রীয় সরকার সম্পর্কে কিছু কিছু অভিযোগ জানান কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে জোরের সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গের দাবী আদায় করবার মতন সাহস, শক্তি বা মর্য্যাদা পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেসদলের যে নাই, সেকথা পরিষ্কার হয়ে উঠেছে। একটা উদাহরণ দিলেই কথাটা আরো পরিষ্কার হবে। আজ পশ্চিমবঙ্গে যে ইনকামট্যাক্স আদায় হয় তার প্রতি ১০০৲ টাকার মাত্র ২১৲ টাকা পশ্চিম বঙ্গ পেয়ে থাকে। অন্যান্য প্রদেশের সঙ্গে যদি তুলনা করে দেখি তাহলে দেখা যাবে —উত্তর প্রদেশে যেখানে ১০০৲ টাকা ইনকামট্যাক্স আদায় হয় সেখানে উত্তর প্রদেশে ১০০৲ টাকাই পায়, বিহার পায় ১০০৲ টাকায় ৩০০৲ টাকা আর পশ্চিমবাংলা হতে যে ইনকামট্যাক্স ওঠে তার মাত্র শতকরা ২১৲ টাকা তাকে দেওয়া হয়। কাজেই এখানকার জনসাধারণের উপর শোষণ চলছে রাজ্য সরকার ও কেন্দ্রীয় সরকার উভয়ের পক্ষ থেকে। আমি আগেই বলেছি কর ভারের বোঝা তিনগুণ বেড়ে গিয়েছে এবং তারফলে আজ দেশের বর্তমান অবস্থাটা কি দাঁড়িয়েছে অকুণ্ঠভাবে ঋণের বোঝা বাড়িয়ে চলেও দেশের সরকার বলে বেড়াচ্ছেন এ ঋণ ঋণ নয়। কিন্তু বাস্তবিক আজ যদি দেশের দিকে তাকান যায়, মুখ্যমন্ত্রী বা রাজস্ব মন্ত্রীর পক্ষ থেকে দেশের যে চিত্র এঁকে দেখান হয়েছে তা যদি দেখা যায়, তাহলে দেখা যাবে পশ্চিমবঙ্গ কি ভয়াবহ অবস্থার সম্মুখীন হয়েছে, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের হিসাব মতন কৃষিজীবিদের মধ্যে শতকরা ৭০ ক্ষেতশূন্য মজুর, বা শতকরা ৭০ জনের এমন জমি নাই যাতে তাদের জীবিকা অর্জন হতে পারে। এই হল কৃষিজীবির অবস্থা। যাদের কৃষি ভিন্ন অন্য উপজীবিকা, মুখ্যমন্ত্রীর হিসাব অনুযায়ে দেখা যায় ১০০ জন চাকুরীজীবির মধ্যে বাংলাদেশে ৪৭ জন বেকার। তারপর যে ১০০ জন চাকুরী করছে

তার মধ্যে শতকরা ৯০ জন এমন বেতন পাচ্ছে যে সে মাইনের দ্বারা তারা নিজেদের জীবিকার সংস্থান করতে পারছে না। শতকরা দশজন মাত্র চাকুরে যারা নাকি সরকারের বিশেষ অনুগ্রহপুষ্ট তারাই শুধু যে মাইনে পাচ্ছে তাদ্বারা স্বচ্ছল জীবিকা সংস্থান করতে পারছে। ফলে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বাংলার আড়াই কোটী লোকের মধ্যে পৌনে দু'কোটি লোক অনাহারে অর্দ্ধাহারে দিন যাপন করছে। দেশের এই ভয়াবহ আর্থিক দুরবস্থার একটা সুস্পষ্ট প্রমাণ দেখা যাচ্ছে জীবনমৃত্যুর খতিয়ানে। জন্ম-মৃত্যুর হার তুলনা করলে দেখা যাবে পশ্চিমবাংলার জন্মের হার সবচেয়ে বেশী অন্যান্য রাষ্ট্রের তুলনায় আর মৃত্যুর হার এখানে যা সেটা হচ্ছে ভারতের গড়পড়তা মৃত্যুর হার যেখানে ১৬·৬ সে জায়গায় এখানে হচ্ছে পুরুষের বেলায় শতকরা ১৯·২ এবং মেয়েদের বেলায় ২১·২, সুতরাং ভারতবর্ষের গড়পড়তা মৃত্যুর যে হার তার চেয়ে আমাদের পশ্চিমবাংলার মৃত্যু হার বেশী।

[11--11-5 a.m.]

খাদ্যমূল্যের দিক থেকে আমাদের খাদ্যের হিসাবের কথা বলতে গেলে পশ্চিমবাংলার সরকার যেভাবে সন্তোষ প্রকাশ করেছেন, রেশন তুলে দেওয়ায় দেশে স্বচ্ছল অবস্থা এসেছে বলে যে দাবি পেশ করেছেন, বাস্তবিকই তাই আজকে কলকাতা সহরে যে দরে চাল বিক্রয় হচ্ছে ১৮-২০ টাকা পর্য্যন্ত, তা সাধারণ মধ্যবিত্তদের ক্রয় ক্ষমতার মধ্যে কিনা সরকার তা বিচার করেছেন কি? মানুষের খাদ্য সম্বন্ধে বিচার করতে হলে মানুষের জীবনধারণের দিক থেকে ক্যালোরী মানটাও দেখতে হবে, যে ক্যালোরি ছিল ১৯৩৩ সালে দুই হাজারের উপরে বর্ত্তমানে সেটা এসে দাঁড়িয়েছে ১,৫০০ নীচে। এই যে খাদ্যের অবস্থা, তার কি পরিণতি তা রোগী এবং ব্যাধির হিসাবে দেখা যায় পরিষ্কাররূপে। ১৯৫২ সালে আমাদের দেশের হিসাবে দেখা যায় ৪১ হাজার যক্ষা রোগীর চিকিৎসা করা হয়েছিল। যক্ষা এমন একটা রোগ যা নাকি মধ্যবিত্ত পরিবারের লোকেরা গোপন করে রাখে, আর নিম্ন শ্রেণীর লোকেরা টেরই পায়না যে তারা যক্ষায় ভুগছে। অথচ ৪১ হাজার রোগী ১৯৫২ সালে চিকিৎসিত হয়েছে বিভিন্ন হাসপাতালে, এবং ১৯৫২ সালের পর এই যক্ষা রোগ কিরকমভাবে বেড়ে যাচ্ছে তা আমরা সকলেই জানি। দেশের শিক্ষা, স্বাস্থ্যের এবং জনস্বাস্থ্যের ব্যবস্থা কতদূর কি হয়েছে। এত যে ঋণ ও করভার বেড়ে চলেছে তার ফলে দেশের অবস্থা কি হয়েছে সে সম্পর্কে একটা পরিষ্কার ছবি আমাদের দেশের সামনে তুলে ধরা দরকার। চিকিৎসার দিক থেকে দেখি প্রতি দশহাজার লোকের জন্য ৬ জন করে ডাক্তার, ২·৭ জন নার্স, আর ·০৮ জন ধাত্রী আছে। অথচ ৮০০ জন লোকের জন্য একজন করে পুলিস আছে। কাজেই এই রাষ্ট্র কল্যাণ রাষ্ট্র না পুলিশ রাষ্ট্র সেকথা জনসাধারণের কাছে অত্যন্ত পরিষ্কার। যে রাষ্ট্র প্রতি দশহাজারে লোকের পিছু ৬ জন ডাক্তার, ২·৭ জন নার্স ·০৮ জন হচ্ছে ধাত্রী সেখানে প্রতি ৮০০ জন লোকের পিছু একজন করে পুলিশ থাকলে সে রাষ্ট্র যে পুলিশের উপরই নির্ভর করে এতে কারোই সন্দেহ নাই। অথচ সেই পুলিসের মধ্যেও শতকরা ৮০ জন লোক খেতে পায় না। তাদের নিম্নপদস্থ কর্মচারীরা খারাব দাবী করেছিল, সেই অপরাধে দুইশো বা আড়াইশো পুলিশ যারা বাঙ্গালী যুবক তাদের কর্মচ্যুত করেছেন; শুধু কর্মচ্যুতই করেননি তাদের উপর নোটিশ দিয়েছেন--কলকাতা এবং কলকাতার আশেপাশের জায়গা ছেড়ে চলে যাবার জন্য। তারা কোথায় যাবে, কোথায় গিয়ে কি করে খাবে সে সম্পর্কে সরকারের কোন দায়িত্ব নাই। এটা পরিষ্কার বোঝা যায় যে সরকার যে ঘোষণা করছেন সে ধোকাবাজী; তারা পরিষ্কার ঘোষণা করে আসছেন যে সরকার নাকি জনকল্যাণের কাজেই টাকা খরচ করছেন। কিন্তু রাজ্যের লোকজনের কাছ থেকে শোষণ করে যা নিচ্ছেন তার শতকরা ৩০ ভাগ অর্থাৎ $\frac{১}{৩}$ অংশ অর্থাৎ মাথা পিছু ১৬ টাকা ট্যাক্স নিয়ে সরকার খরচ করছেন জনকল্যাণের কাজে ৫।৵০। কিন্তু সরকারকে বলতে চাই ইষ্ট পাঞ্জাবের একটা উদাহরণ দেখিয়ে, সেখান থেকে তাঁদের শেখবার আছে, মাথা পিছু তারা ট্যাক্স নেয় ৬।৵০ আনা করে আর মাথা পিছু খরচা করে শিক্ষা এবং স্বাস্থ্যের জন্যে ৬৵০ আনা করে। কাজেই তারা জনসাধারণের কাছ থেকে যে টাকা তারা নিচ্ছে তার প্রায় সমস্তটাই জনসাধারণের কল্যাণের কাজে খরচ করছে। আমাদের সরকার গৌরবের ও অহঙ্কারের সুরে বলে থাকেন যে বাজস্বের $\frac{১}{৩}$ অংশ ব্যয় করছেন জনকল্যাণের কাজে। ম্যাডিক্যাল এবং পাব্লিক হেল্‌থের খাতে ৬ কোটী টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে অর্থাৎ মাথা পিছু ২৵০। এইরকমভাবে খরচ রাখা হয়েছে ৪ কোটি কিন্তু খরচ হয়েছে ২ কোটি ১৯ লক্ষ।

[11-5—11-10 a.m.]

তারপর সরকারের উন্নয়ন পরিকল্পনার কথা শুনলেই আমরা জনসাধারণ ভয় পাই। কারণ আমরা বুঝি উন্নয়নের নামে তাঁদের যারা অনুগৃহিত লোক তারাই পুষ্ট হবে মাত্র এবং জনসাধারণের উপর করের বোঝা বেড়ে যাবে। সরকারের উন্নয়ন পরিকল্পনার কি প্রকৃত চেহারা সেই এই বাজেটের পর রিভাইজড বাজেট দেখবার পরে দেখা যাবে। গত বাজেটে ২ কোটি ১৫ লক্ষ টাকা উন্নয়ন খাতের জন্য ব্যবস্থা হয়েছিল, কিন্তু রিভাইজড

বাজেট যখন এল তখন দেখা গেল ২ কোটি ৪ লক্ষ মাত্র খরচ এবং ১১ লক্ষ টাকা খরচ থেকে কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। রিভাইজড বাজেট আর একচুয়াল বাজেট কত টাকা ব্যবধান সেটা এখন ধরা পড়বার উপায় নাই, আগামী বছরে ধরা পড়বে।

ডাক্তারি খাতে ৪ কোটী টাকার মধ্যে দেখা যাচ্ছে ২ কোটী ৯ লক্ষ টাকা কতকগুলি উন্নয়ন পরিকল্পনার জন্য রাখা হয়েছে। গত বৎসর বাজেটে রাখা হয়েছিল ২ কোটী ১৫ লক্ষ টাকা। রিভাইজড বাজেটএ দেখা গেল তা হয়ে গেছে ২ কোটী ৪ লক্ষ টাকা। অর্থাৎ ১১ লক্ষ টাকা কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। পাবলিক হেলথ্ ইউনিট্স্ এবং রুরাল ডিসপেনসারিসএর জন্য বাজেট বরাদ্দ ছিল ১ কোটী ২০ লক্ষ টাকা। রিভাইজড বাজেটে ১৯ লক্ষ টাকা কমে গেল। সুতরাং পরিষ্কার বুঝা যাচ্ছে সরকারের জনকল্যাণের দিকে লক্ষ্য নেই। ডাঃ রায় ঘোষণা করেছেন যে রাজস্বের $\frac{১}{৩}$ অংশ তিনি জনকল্যাণকর কার্য্যে ব্যয় করবার জন্য বরাদ্দ করেছেন অর্থাৎ জনসাধারণ যে কর দিয়েছে তার $\frac{১}{৩}$ খরচ হচ্ছে এই খাতে। অর্থাৎ ১৬ টাকা ট্যাক্স নিয়ে ৫।৵০ খরচ করছেন। পূর্ব পাঞ্জাবের সরকার কিন্তু ১৯৫২-৫৩ সালে ৬।৵০ করে ট্যাক্স নিয়ে ৬৵০ শুধু শিক্ষা ও স্বাস্থ্য খাতে ব্যয় করেছেন।

পশ্চিম বাংলার সরকার যা খরচ করেন, তা তার খেয়ালখুশী মতই করেন—দলীয় স্বার্থে। জাতীয় স্বার্থে নয়। তার প্রকৃষ্ট প্রমাণ শিক্ষা খাতের ব্যয়বরাদ্দ। হঠাৎ সরকার এবার পুলিশের চেয়ে শিক্ষা খাতে বেশী খরচ করছেন বলে সকলের তাক লাগিয়ে দিচ্ছেন। কিন্তু এই যে তাদের দাবী, এটা নিতান্ত অসত্য, ভেল্কিবাজী ও ধাপ্পাবাজি। কারণ যে ২ কোটী ৪৯ লক্ষ টাকা বেশী খরচ করছেন বলে শিক্ষা খাতে দেখাচ্ছেন সেটা আসলে শিক্ষা খাতের জন্য নয়—তার মধ্যে ২টা পরিকল্পনা নূতন এবং অবাস্তব। একটীর জন্য খরচ করছেন ২ কোটী ১৯ লক্ষ টাকা আর একটীর জন্য ৮১ লক্ষ টাকা—মোট ৩ কোটী। এই ২ কোটী ১৯ লক্ষ টাকা এমন একটী খাতে খরচ করা হচ্ছে

"to relieve the educated unemployment and to remove untouchability."—

[11-10—11-15 a.m.]

শিক্ষিতের বেকার সমস্যা সমাধান করার জন্য এবং অস্পৃশ্যতা দূর করার জন্য। এই টাকার ৭৫ ভাগ কেন্দ্রীয় সরকার রাজ্যসরকারকে দেবেন। এই খাতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ২ কোটী ১৯ লক্ষ টাকা দেখাচ্ছেন কিন্তু আসলে এই টাকাটা শিক্ষার ব্যাপারে ব্যয়িত হবে না। কারণ বেকারীত্ব দূর করার জন্য তারা ৩০ হাজার শিক্ষক নিযুক্ত করছেন। কিন্তু আসলে কি দেখছি—স্পেশাল কেডার যে ত্রিশ হাজার শিক্ষক তারা নিয়োগ করবেন বলছেন তা তাঁরা করেন নি। এবং যাদের নিয়োগ করেছেন, তাদের ৩ বৎসরের জন্য। এরপরে তাদের কি অবস্থা হবে, তার কোন পরিকল্পনা নাই। এবং যাদের নিযুক্ত করছেন—শ্রদ্ধেয় অন্নদা বাবু বলেছেন—কংগ্রেস প্রেসিডেণ্ট যাকে উপযুক্ত মনে করবেন, তাকেই নেওয়া হবে। কংগ্রেস স্বেচ্ছাসেবক সংগৃহীত হবে জনসাধারণের পয়সায়, সেই চেষ্টাই চলছে। তিন বৎসর পরে এদের চাকরীর কি অবস্থা হবে তার কোন নিশ্চয়তা নেই। ফুড ডিপার্টমেণ্টএ কর্মচারী ২০ হাজার লোকের চাকরী চলে গেল—তাদের সম্পর্কে সরকারের কোন পরিকল্পনা নেই। সুতরাং তিন বছর পরে এই সমস্ত স্পেশাল কেডার শিক্ষকদের ঐরূপ নিষ্ঠুর অবস্থার সম্মুখীন হবে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। তবে কথা হচ্ছে তারা হয়ত এই সমস্ত শিক্ষকদের সহায়তায় নির্বাচনী বৈতরণী পার হয়ে যাবে কিন্তু তিন বছর পরে এঁরা যে কোথায় দাঁড়াবেন, সে সম্বন্ধে কিছু বোঝা যাচ্ছে না। শুধু অর্থের অপব্যয় করার জন্যই শিক্ষা খাতকে ফাঁপিয়ে তুলে ২ কোটী ৪৯ লক্ষ টাকা স্পেশাল কেডার প্রভৃতি ব্যাপারে দেখাচ্ছেন। আরও দেখাচ্ছেন ৮৭ লক্ষ টাকা মালটিপার্পাস সোসিয়াল.....জন্য। কিন্তু বাস্তবিকপক্ষে মালটিপার্পাস স্কুলগুলির কি উদ্দেশ্য, কি কি কারিকুলাম করতে যাচ্ছেন, কিভাবে এই স্কুলগুলি গড়তে যাচ্ছেন সে সম্পর্কে কোন আলোচনা করেন নি। আমরা শুনছি মিঃ ডি, এম, সেন, শিক্ষা জগতে সর্বময় কর্তা হয়ে দাঁড়িয়েছেন। তিনি নাকি ঘুরে ঘুরে ১৫টী বিদ্যালয় ঠিক করেছেন কিন্তু কি যুক্তিতে ঠিক করেছেন জানি না। এই ১৫টী বিদ্যালয়ে ৮৭ লক্ষ টাকা খরচ করা হবে। এই যে ৮৭ লক্ষ টাকা কেন্দ্রীয় সরকার থেকে পাওয়া যাবে তার প্রতিটি পাই যাতে সৎভাবে ব্যয়িত হয়, সেদিকে লক্ষ্য রাখা আমাদের প্রত্যেকের কর্তব্য। গত বছর সরকার শিক্ষা খাতে প্রায় ৭ কোটী টাকা খরচ করেছিলেন। আর আজ সরকার চলতি শিক্ষা-ব্যবস্থায় এই ৩ কোটী ধরে প্রায় ৯ কোটী টাকা খরচ করছেন বলে ধরছেন কিন্তু আসলে খরচ করছেন প্রায় ৬ কোটী টাকা মাত্র। সুতরাং বাস্তবিক দেখতে গেলে প্রায় এক কোটীর মত কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে। তারপর বাজেট ও রিভাইজড বাজেট—একটা অদ্ভুত ব্যবস্থা। ১৯৫৪ সালের জানুয়ারী মাসে শিক্ষকদের যে আন্দোলন হয়েছিল এবং যার ফলে সরকার বাধ্য হয়েছিলেন শিক্ষকদের মাহিনা ও

মহার্ঘ ভাতা কিছুটা বাড়াতে সেটা কিভাবে হয়েছিল সেটা জনসাধারণের জানা দরকার। যে প্রাথমিক শিক্ষাকে আমরা শিক্ষার ভিত্তি বলে মনে করি সেই প্রাথমিক বিভাগে ২৩ লক্ষ টাকা কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। যেখানে ডিষ্ট্রীক্ট বোর্ডকে ১ কোটী ১১ লক্ষ টাকা দেওয়ার কথা ছিল, সেখানে মাত্র ৮৮ লক্ষ টাকা দিলেন প্রাথমিক স্কুলগুলিকে কারণ মাধ্যমিক শিক্ষকদের মহার্ঘ ভাতা বাড়াতে হবে।

তার পরে স্যার....

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, I beg to submit that I shall require at least some ten minutes.

Mr. Chairman: That will be too long. There are other speakers. You try to finish quickly.

[11-15—11-20 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

তারপরে স্যার, কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশনএর কথা বলছি এবং রাজ্যপালের ভাষণে তিনি ঘোষণা করেছেন যে মাত্র ৪ হাজার বর্গমাইলে কম্পালসরি এডুকেশন হয়েছে। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের আয়তন ৩০ হাজার বর্গমাইল এই ৪ বৎসরে, আমাদের সংবিধানে অবশ্যি এটা নির্দেশ আছে যে ১০ বৎসরের মধ্যে সমস্ত ১৪ বৎসর বয়স্ক ছেলে-মেয়েদের প্রাথমিক শিক্ষা ১৪ বছর পর্য্যন্ত অবৈতনিক করতে হবে। সে কথা দূরে থাকুক এই যে ১০ বৎসরের শিক্ষা ব্যবস্থা আমাদের সদাশয় সরকার করেছেন তার কম্পালসরি প্রাথমিকটা সমগ্র পশ্চিম বাংলায় $\frac{১}{৭}$ অংশ এই চার বৎসরে হয়েছে। আগামী পাঁচ-ছয় বছর সেখানে আরও সাতগুণ বেগে এগুতে হবে।

এখানে সবচেয়ে চমকপ্রদ বিষয় হয়েছে যে কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশনএর জন্য ১৯৫৪-৫৫ সালে বাজেটে ছিল ১৩ লক্ষ টাকা সেখানে বিভাইজড বাজেটে হয়ে গেল ৭ লক্ষ টাকা। অর্থাৎ ৫০ পার্সেণ্ট প্রায়। শতকরা ৫০ টাকা এই কম্পালসরি করবার জন্য যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল সেটা কমিয়ে দেওয়া হলো। শুধু তাই নয় এবারে বাজেটে তাও বাড়ান হয় নি। বাজেট এবং বিভাইজড বাজেটে জনকল্যাণ খাতে যে পার্থক্য থাকে, সে যদি এবারও থেকে যায় তাহলে দেখা যাচ্ছে যে ৯ লক্ষ টাকার জায়গায় সরকার কম্পালসরি প্রাইমারি এডুকেশন করবার জন্য মাত্র ৪৷৷০ লক্ষ টাকা হয়ত খরচ করবেন। এই তো হচ্ছে সরকারী স্কুলের অবস্থা।

সেকেণ্ডারি স্কুলের সম্বন্ধে বক্তব্য হচ্ছে সরকারের কোন নীতি নাই। এবং কোন রকম নীতি নির্দ্ধারণ করবার গরজও তাদের নাই। সরকার একটা কমিশন বসিয়েছিলেন। আমরা জানি প্রতিটা কমিশনের সদস্যদের তাঁরা তিন হাজার টাকা বেতন দিয়েছেন এবং এইরকম করে ৩ জনকে ৯ হাজার টাকা বেতন দিয়েছেন। তাঁরা কয়েক মাস কাজ করেছেন, কাজ করবার পর তাঁরা রিপোর্ট দিয়ে গিয়েছেন কিন্তু সেই রিপোর্ট সম্বন্ধে এরা কোন উচ্চ-বাচ্য করছেন না। যেমন প্রশ্নের উত্তর দিতে গিয়ে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী বলেছেন কুচবিহারে যে স্লটিং হয়েছিল এবং তার কমিশনের রিপোর্ট জনস্বার্থের জন্য করা উচিত নয়। তেমনি বলবেন যে এই সেকেণ্ডারী এডুকেশন কমিশন বসেছিল সেটার রিপোর্টও জনস্বার্থে—এই জনস্বার্থের অর্থ যে কি আমরা জানি; জনস্বার্থ হচ্ছে কংগ্রেসী স্বার্থ, সেই স্বার্থে এই কমিশনের রিপোর্ট প্রকাশ করা উচিত নয়। এই তাঁরা বলবেন। আমরা জানতাম এই কমিটি কখনও কাজ করতে পারবে না। এবং জানতাম বলেই আমরা শিক্ষকসমাজ এই কমিটি বর্জ্জন করেছিলাম। সেকেণ্ডারি এডুকেশন বোর্ডের কতকগুলি অপরাধের জন্য বোর্ডের সমস্ত ক্ষমতা বাতিল করে দিয়ে আজকে একজন য়্যাডমিনিষ্ট্রেটরের হাতে দিয়েছেন। য়্যাডমিনিষ্ট্রেটর বৃদ্ধলোক, তিনি বিচক্ষণ লোক এবং তাঁর প্রতি আমাদের শ্রদ্ধা আছে। কিন্তু শিক্ষা জগতের সঙ্গে তাঁর কোন সম্পর্ক নাই। যখনই তাঁর কাছে শিক্ষা সম্পর্কে কোন সমস্যা নিয়ে যাওয়া যায় তখনই তিনি বলেন আমি নিজে এ সম্পর্কে কিছু বলতে পারব না কারণ বাস্তবিক শিক্ষা জগতের সঙ্গে তাঁর কোন অভিজ্ঞতা নেই। সেই অবস্থা হচ্ছে মে মাসে ১৯৫৪এ আরম্ভ হয়েছে আজ প্রায় মে মাস ১৯৫৫ এসে পৌঁছে যাচ্ছে এই ১ বছরের মধ্যে সরকার ঘোষণা করলেন না। সেকেণ্ডারি এডুকেশন য়্যাক্টকে চাপা দিয়ে রেখেছেন। সেই সেকেণ্ডারি য়্যাক্ট অনযায়ী তাঁরা কখন সেকেণ্ডারি এডুকেশন বোর্ড তৈরী করতে যাচ্ছেন। সব চেয়ে নির্লজ্জ ইতিহাস শিক্ষা জগতে এই সরকারের, সেটা হচ্ছে শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির প্রতিশ্রুতি এই সরকার দিয়েছিল এবং সে দিয়েছিল এই বিধানসভায় এবং বিধান পরিষদে। কিন্তু সরকারী শিক্ষা বিভাগ এতই কর্মতৎপর যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল ১০ই ফেব্রুয়ারী ১৯৫৪ সালে আর ১৯৫৫ সালে জানুয়ারী মাসে ২৭ অর্থাৎ প্রায় ১ বৎসর

পর সে সম্পর্কে সরকার ২০ লাইনের একটা ঘোষণা করেছেন। শিক্ষকদের বেতন বাড়িয়ে একটা ন্যূনতম বেতন স্বীকার করেছেন যেটা তারা দেবেন। আজকে মার্চ মাস হতে চলল এবং ৩১শে মার্চ এই বাজেটে যে টাকাটা আছে সেই টাকাটা ল্যাপস হয়ে যাবে। সব চেয়ে মজার ব্যাপার হচ্ছে এই টাকাটা তারা ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট হিসেবে দেখিয়েছেন। কারণ সেকেণ্ডারি এডুকেশন যা আছে এবং সেই অনুযায়ী সমস্ত বিদ্যালয়ে সাহায্য দেবার অধিকার হচ্ছে এই সেকেণ্ডারি এডুকেশন বোর্ডের। কিন্তু এই সরকার ক্ষমতা কুক্ষিগত করতে চায়। শিক্ষকদের বেতন হিসেবে এরা যদি দুটো টাকা বাড়ান তাহলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার নিজে হাতে করে দেবেন যাতে নিজে হাতে সে ক্ষমতা রাখতে পারেন। ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট হিসেবে এই টাকাটা গভর্ণমেণ্ট তহবিলে এখনও রেখে দিয়েছেন সেটা বাজেয়াপ্ত হবার আশঙ্কা দেখা দিয়েছে। শিক্ষকদের এই সব সর্ত পালন করে এবং বিদ্যালয়ের উপর এতসব সর্ত পালন করে বর্দ্ধিতহারে একমাসের মধ্যে বেতন দেওয়া কিছুতেই সম্ভবপর নয়। এবং এত সব ফ্যাকরা ইচ্ছে করে করা হয়েছে। যে টাকাটা জনসাধারণকে দেখান হয়েছিল সেটা বাঁ হাতে দেবার প্রতিশ্রুতি দিয়ে ডান হাতে কেড়ে নেবার জন্যই ডাইরেক্ট গ্রাণ্ট করে জুন মাসে অর্থাৎ ১০ মাস পরে এই সম্পর্কে সরকার ঘোষণা করেছেন।

তারপর শিক্ষা খাতে ব্যয়ভার বেশী দেখান হয়েছে। সেটা পরিষ্কার করে ঘোষণা করে নি। সেটা হচ্ছে নূতন দুটো অঞ্চলে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের যুক্ত হয়েছে যথা চন্দননগর ও কুচবিহার। এবং তার শিক্ষার দায়িত্ব নতুন কোরে সরকারের নিতে হয়েছে। এর জন্য ১০ লক্ষ টাকা আবার সরকারকে খরচ করতে হচ্ছে। এই সমস্ত দিক দিয়ে যদি বিবেচনা করা যায় তাহলে একথা পরিষ্কার হবে যে সরকারের শিক্ষাখাতে খরচ বাড়ে নাই।

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, I beg to submit that as an educationist I have to discuss the education programme. As I apprehended that there would be some sort of curtailment of speech, I referred the question to you, and you assured that there will be no curtailment. And I am the last speaker from the opposition side.

Mr. Chairman: I would like you to confine yourself to Education, if you wish to speak on that particular subject, especially as there are other speakers. But I wish you simply to be brief, since you have taken already so much time.

[11-20—11-25 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy: I shall take ten minutes time.

এই যে ৬ কোটি টাকা খরচ করছেন সেটা আরও কমে গেছে। এই টাকাটা কিভাবে খরচ হচ্ছে সেটা বিশ্লেষণ করে দেখা দরকার। সরকারের ডাইরেক্টারেট, সেক্রেটারিয়াট তার জন্য খরচ বেড়ে যাচ্ছে। এবং বম্বেতে যে শুধু প্রাথমিক শিক্ষার জন্য ৯ কোটি টাকা খরচ করা হয়। সেখানে ক্লাস ওয়ান অফিসার আছে মাত্র ৭৩ জন। আমাদের বাংলা দেশে আজকে তাঁরা গৌরবের সঙ্গে বলছেন আমরা নয় কোটি খরচ করছি। যে টাকাটা বম্বেতে প্রাইমারি এডুকেশনএর জন্য খরচ করা হচ্ছে। সেখানে আমাদের এখানে ক্লাস ওয়ান অফিসার ৭৫ জন। তাছাড়া ১০টি গভর্ণমেণ্ট আর্টস কলেজএর জন্য খরচ করা হচ্ছে ২৯ লক্ষ টাকা। আর ১০০ টার উপর নন গভর্ণমেণ্ট কলেজএর জন্য ব্যয় করা হচ্ছে ২২$\frac{১}{২}$ লক্ষ টাকা। এবং সরকারী বিদ্যালয়গুলিতে যাতে গাড়ী হাকিয়ে বড় লোকের ছেলেরা পড়তে যাবে তাদের জন্য যে টাকাটা বরাদ্দ করা আছে শিক্ষা খাতে তা সমস্তটা ব্যয় করে যাচ্ছেন।

ছাব্বিশটা গভর্ণমেণ্ট হাই স্কুলের জন্য সেকেণ্ডারি ডিপার্টমেণ্টএর খরচ হচ্ছে ২২ লক্ষ টাকা। আর ১,৫০০ হাই স্কুলের জন্য বোর্ডের হাতে দেওয়া হয়েছে ৩২ লক্ষ টাকা।

তিনশ চৌবাশিটা বেসিক স্কুলের জন্য খরচ হচ্ছে ২৫ লক্ষ টাকা। আর ১৪ হাজার প্রাথমিক শিক্ষার বিদ্যালয়ের জন্য ডিষ্ট্রীক্ট বোর্ডের হাতে সরকার মাত্র দিচ্ছেন ৮০ লক্ষ টাকা। একটা করে প্রাইমারি স্কুল পিছু সরকারের খরচ হচ্ছে ৫৭১ টাকা। আর একটা বেসিক স্কুল পিছু খরচ করছেন ৫ হাজার ৭০০ টাকার উপর। কাজেই এই টাকা অপব্যয় করবার আগে জনসাধারণের অর্থকে এইরকম লুটেপুটে নষ্ট করবার আগে সরকারের বিশেষ ভাবে বিবেচনা করা উচিত। এই সম্পর্কে একটা সুষ্ঠু পরিকল্পনা গ্রহণ করা উচিত, বিশেষ করে বেসিক এডুকেশন সম্পর্কে। এবং এই সম্বন্ধে, আমার সময় থাকলে আমি দেখিয়ে দিতাম যে

"This basic schools are still a doubtful economic proposition".

তারা নিজেরা স্বীকার করেছেন এবং বলেছেন এই নিয়ে একটা এক্সপেরিমেণ্ট করা হউক। যে এই বেসিক স্কুলগুলি হবে কিনা? এবং তারপর রাষ্ট্রের উপরে চাপিয়ে দেওয়া হোক। সেই জায়গায় ২৫ লক্ষ টাকা এইরকম অপব্যয় সরকার করছে। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের একটা ছেলের প্রাথমিক শিক্ষার খরচ হচ্ছে ১৩.১ টাকা। সেটা হচ্ছে সর্বাপেক্ষা কম। বম্বেতে ২৮.৩ টাকা। মাদ্রাজএ ২৪.২ টাকা এখানে প্রতিটা ছেলে পিছু প্রথমিক শিক্ষায় খরচ হচ্ছে। প্রাথমিক শিক্ষার্থী সংখ্যা ১৯ লক্ষ বলে সরকার দাবী করছে। এই ১৯ লক্ষের মধ্যে শতকরা ৩০টা মাত্র ৪র্থ শ্রেণী পর্য্যন্ত পৌছায়। ফলে ৬৮ পারসেণ্টের উপর প্রায় ১২ লক্ষ ছাত্র ৪র্থ শ্রেণী পর্য্যন্ত পৌছায় না। এটা অবশ্য করলে পর এই যে কোটী কোটী টাকা তারা এইখাতে ব্যয় করছেন তার শতকরা ৬৮ টাকা অপব্যয়িত হচ্ছে সেদিক দিয়ে সরকারের লক্ষ্য রাখা প্রয়োজন।

[11-25—11-30 a.m.]

(At this stage the blue light was lit.)

Five minutes more, Sir.

Mr. Chairman: You have spoken for half an hour.

Sj. Satya Priya Roy: I want five minutes more.

Mr. Chairman: Finish your speech in 2 minutes.

Sj. Satya Priya Roy: Thank you, Sir.

মাধ্যমিক শিক্ষকদের মহার্ঘ ভাতা সম্পর্কে সরকার নানারকম জটিলতার সৃষ্টি করছেন। এই সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে এবং আমি সরকারকে অনুরোধ করছি এই একটা বিষয়ের জন্য জনসাধারণের উপর আর যেন শিক্ষার ব্যয়ভার চাপিয়ে দেওয়া না হয়। পশ্চিমবঙ্গের দুর্ভাগ্য যে এখানে মাধ্যমিক শিক্ষকদের জন্য জনসাধারণ বা অভিবাবকরা যা খরচ করে তা সমস্ত খরচের শতকরা ৭০ ভাগ। সুতরাং এখানে মাতাপিতা হওয়া একটা মস্ত বড় অভিশাপ। পৃথিবীর যে কোন রাষ্ট্রে দেখা যায় যে সরকার খরচের শতকরা ৭০ ভাগ বহন করে এবং অভিবাবকরা বহণ করে মাত্র ৩০ ভাগ। এখানে যে ১৭৷৷০ টাকা করে দেওয়া হবে এর ভার তাঁদের উপর চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে। একে শিক্ষা সঙ্কোচন নীতি ছাড়া আর কি বলতে পারি। অথচ আপনারা শিক্ষার পথে অহঙ্কার করে বলছেন এবার পুলিশের চেয়ে বেশী ব্যয় বরাদ্দ করেছেন। শিক্ষা খাতে এই ধাপ্পাবাজী এটা হচ্ছে শুধু ষ্ট্যাটিস-টিক্যাল জাগলারি এ ছাড়া আর কিছুই নয়। এই বলে আমি সভাপতির নির্দেশমত আসন গ্রহণ করছি।

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

মাননীয় সভাপালমহাশয়, এর আগে পর্য্যন্ত শিক্ষাখাতে বাজেটের ২০ পার্সেণ্ট কম বরাদ্দ হলেই বরাবর সরকারকে নিন্দা করা হয়েছে; যেন লক্ষ্য ছিল যে শতকরা আয়ের ২০ ভাগ কোনরকমে শিক্ষাখাতে বরাদ্দ করলেই আমাদের সমস্ত উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ হবে--শিক্ষার আর কোন ত্রুটি থাকবে না। আমরা কিন্তু বরাবরই এই কথা বলে এসেছি যে শিক্ষাখাতে কতটাকা বরাদ্দ হবে সেই বরাদ্দের উপর সরকারের কাজের সাফল্য নির্ভর করে না। শিক্ষার পরিমাণ, শিক্ষার প্রসার এবং শিক্ষার যে উন্নতি তার উপরেই সরকারের কাজের সাফল্য নির্ভর করে। সুতরাং আজকে আয়ের শতকরা ১৯.৬ ভাগ বরাদ্দ করা হল অর্থাৎ প্রায় শতকরা ২০ ভাগ এসে গেল তা সত্ত্বেও আমরা লক্ষ্যে উপনীত হতে পারিনি। লক্ষ্যে পৌছাতে না পারলেও কিছুদূর অগ্রসর হয়েছি একথা অস্বীকার করব কি করে? যেটুকু উন্নতি হয়েছে সেটুকুও হয়নি সেটা বলবো কি করে। এবার শতকরা ১৯.৬ ব্যয়-বরাদ্দ হয়েছে যার পরিমাণ ৯ কোটি টাকা, যা পূর্বের চেয়ে প্রায় ২$\frac{১}{২}$ কোটি অধিক। মাননীয় বন্ধু সত্যপ্রিয় রায় এই অধিক ব্যয়বরাদ্দকে গভর্ণমেণ্টের ধাপ্পাবাজী বলে উল্লেখ করেছেন। ধাপ্পাবাজী শব্দটার প্রয়োগ অর্থের দিক থেকে সঙ্গত হয়েছে কিনা আপনিই বলুন। তবে কচির দিক থেকে এই শব্দের প্রয়োগ করা উচিত হয়েছে বলে আমি মনে করি না। যে টাকাগুলি শিক্ষাখাতে প্রযুক্ত হয়েছে তার কথা উল্লেখ করে সত্যপ্রিয় বাবু উষ্মা প্রকাশ করেছেন। কেউ জল চেয়েছে তাকে জলের বদলে দুধ দেওয়া হয়েছে। সে তো অমনি অগ্নিশর্মা। বলে, শুধু জল চেয়েছিলাম পানীয় হিসেবে। তুমি দুধ দিলে কেন? দুধ তো কেবল পানীয় নয়, এযে খাদ্যও। সত্যপ্রিয় বাবুর হয়েছে তাই। তিনি বলছেন যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে সেটাতো শুধু এডুকেশন-এর জন্যে বরাদ্দ হয়নি। এডুকেসন-এর সঙ্গে সঙ্গে সে টাকায় আনএমপ্লয়মেণ্ট-ও দূর করা হচ্ছে। সত্যপ্রিয় বাবুর এইটাতে

বড় আপত্তি। কিন্তু এডুকেসন বিস্তারের ফলে যদি আনএম্‌প্লয়মেণ্ট কমে তাতে আপত্তির কারণ কি বোঝা কঠিন। প্রাথমিক বিদ্যালয়ের জন্যে প্রথম বৎসরে ৫ হাজার তারপর বৎসর ১০ হাজার, তারপর বৎসর ১০ হাজার এইভাবে ৩০ হাজার শিক্ষক নিযুক্ত করার পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে। এবং সেই পরিকল্পনা অনুসারে ইতিমধ্যেই অনেক শিক্ষক নিযুক্ত হয়েছেন। ২$\frac{১}{২}$ কোটি টাকার অধিকাংশতো এর জন্যই খরচ হয়েছে। সেটাকে শিক্ষা ছাড়া আর কি বলবো। যদি এ কথা বলেন যে শিক্ষার যে পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে সেই পরিকল্পনাকে সুষ্টুতরভাবে, সুন্দরতরভাবে রূপায়িত করা আবশ্যক সে প্রস্তাবে আপত্তি করবো না, কিন্তু যে টাকা দেওয়া হয়েছে সে টাকা শিক্ষাখাতে নয় একথা বলার সঙ্গতি দেখি না। শিক্ষিত বেকারী দূর করবার জন্য ১,১৬,৩৫,০০০ টাকা ধরা হয়েছে এটা---

additional provision for teachers to be appointed next year under the scheme of relief of educated unemployment.

এই এডুকেটেড আনএম্‌প্লয়মেণ্ট কথার উপর এদের আপত্তি বেশী। এই প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই এই এডুকেটেড আনএম্‌প্লয়েমেণ্ট নিবারণের পক্ষে শিক্ষক নিয়োগ করাই একমাত্র উপায় নয় এটা আমরাও স্বীকার করি। শিক্ষক নিয়োগ করে বেকারি দূর করা যায় না। যিনি শিক্ষকতার জন্য প্রস্তুত নন, শিক্ষকতার জন্য নিজেকে তৈরী করেননি, ফুড ডিপার্টমেণ্ট থেকে সরে যেতে হয়েছে বলে যিনি কর্মের অভাবে স্কুলে এসেছেন, বা রেশনিং ডিপার্টমেণ্ট থেকে পদচ্যুত হয়েছেন তিনি শিক্ষকতা করতে চান, তাঁরা সত্যই ভাল শিক্ষকতা করতে পারবেন না। কারণ শিক্ষকতাকে তাঁরা অন্তর থেকে গ্রহণ করেন নি। সেই জন্য আমি বলতে চাই যে শিক্ষাক্ষেত্রে এদের উপযুক্ত করে গড়ে তুলতে গেলে ট্রেণিং-এর প্রয়োজন। এখানে ট্রেণিং-এর জন্য যে অর্থ বরাদ্দ করা হয়েছে তা অতি সামান্য। একথা স্বীকার করতেই হবে, এই যে ২৫।৩০ হাজার শিক্ষক নিয়োগ করা হয়েছে এঁদের যতক্ষণ পর্য্যন্ত ট্রেণিং না দেওয়া হবে ততক্ষণ পর্য্যন্ত আমাদের ইচ্ছামত কাজ পাব না। এর জন্যে ট্রেণিং দেবার সুচিন্তিত ব্যবস্থা করা দরকার। এখানে ট্রেণিং-এর জন্য যে টাকা ধরা আছে তা পূর্ব বৎসরের পরিমাণের চেয়ে বেশী নয় অথচ শিক্ষকের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে সেইজন্য আমি প্রস্তাব করছি, প্রদেশের বিভিন্ন জায়গায় বিভিন্ন স্কুল-কলেজে সরকারী তত্ত্বাবধানে সর্ট কোর্স ট্রেণিং-এর ব্যবস্থা করা হোক। বড় বড় স্কুল-এ যে সমস্ত ট্রেণ্ড টিচার্স আছেন তাঁদের দ্বারা এবং অন্যান্য যোগ্য ব্যক্তি দ্বারা যদি সরকার একটা সর্ট কোর্স ট্রেণিং-এর ব্যবস্থা করেন তো ভাল হয়। প্রতি বৎসরে পূজার ছুটী ও গরমের ছুটীতে এই দুই মাসে ট্রেণিং দেওয়া চলবে। জেলা ও মহকুমা সহরে যে সব বড় বড় স্কুল আছে তাদের কর্তৃপক্ষের উপর ভার দেওয়া হোক, জেলার স্কুল বোর্ডও তাঁদের সাহায্য করুন। সরকারকে এ বিষয়ে একটি পরিকল্পনা রচনা করে কাজ অবিলম্বে আরম্ভ করে দিতে হবে। এইভাবে সর্ট কোর্স ট্রেণিং-এর ব্যবস্থা করলে আমার মনে হয় অল্প সময়ের মধ্যে সরকার অনেকগুলি শিক্ষককে এক সঙ্গে শিক্ষিত করতে পারেন।

[11-30—11-35 a.m.]

মাননীয়া সদস্যা অনিলাদেবী গতকাল উল্লেখ করেছিলেন, আজ আবার মাননীয় সদস্য সত্যপ্রিয় বাবুর মুখে শুনেছি যে মোটে তিন বছরের জন্য এই শিক্ষকদের নিযুক্ত করা হচ্ছে। কিন্তু আমাদের গভর্ণমেণ্ট যখন সমস্ত দেশের ছাত্রদের শিশুদের সকলকে স্বাক্ষর করে তোলার ব্রত গ্রহণ করেছেন এবং দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার মধ্যে দেখতে পাবো যে দেশের শতকরা ১০০ জন ছেলেমেয়ে সাক্ষর হয়ে উঠবে, লেখাপড়া শিখবে তখন সেই পরিকল্পনাকে যদি আমরা সফল করতে চাই তাহলে একথা মনে করবার কি কারণ আছে যে তিন বছরের জন্য শিক্ষকদের নিযুক্ত করে তিন বছর পূর্ণ হলেই তাঁদের ছাড়িয়ে দেওয়া হবে? আমি তো বুঝতে পারি না। আর তাই যদি হয়, তাহলেতো তাঁদের দলই আছে। য়্যাসেমব্লি হাউস ঘেরার অভিযান করবে সেই দল। যাঁরা শিক্ষকদের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি করবার জন্য, শিক্ষকদের উত্তেজিত করবার জন্য এবং যাঁরা প্রতিটি সুযোগ গ্রহণ করবার জন্য সর্বদা প্রস্তুত আছেন, তাঁরা মনে মনে হয়ত কামনা করেন ঐ ৩০ হাজার শিক্ষককে সরকার যদি একদিন পদচ্যুত করে দেন তাঁহলে দেশের অর্থাৎ তাঁদের দলের পক্ষে খুব সুবিধা হবে।

(At this stage blue light was lit.)

সত্যপ্রিয় বাবু বলেছেন গভর্ণমেণ্ট সমস্ত টাকা লুটছে। আমার অনেক কথা বলবার আছে। দু-পাঁচ মিনিট সময়ও আমরা পাই না। ওরা তো ৩০।৩৫ মিনিট বলেছেন। আমাকে অন্ততঃ পনের মিনিট সময় দিন।

Mr. Chairman: All right, please go on.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya: Thank you Sir.

আমি এই ৩০ হাজার শিক্ষকদের কথা বলছি। তাঁরা একদিন পদচ্যুত হবেন এ কথা বলবার কোন কারণ শ্রদ্ধেয় সদস্যা অনিলা দেবীর নাই। এই দেখে মনে হচ্ছে প্রাথমিক শিক্ষকদের দুরবস্থার জন্য তাঁরা যেভাবে দুঃখবোধ করছেন তাতে মনে হয় মায়ের চেয়ে তাদের দরদ বেশী। অবশ্য তা যদি হ'তো, তাঁরা সত্যি সত্যি যদি শিক্ষকদের প্রতি যথেষ্ট করুনা করতেন, তাহলে তিনি যে প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে জড়িত আছেন, তা থেকে আজ শিক্ষক সমাজে বেরিয়ে আসতেন না। শিক্ষকদের নামে যে হাজার হাজার টাকা ব্যয় হয়, তার মধ্যে ঐ প্রতিষ্ঠানের শিক্ষক সদস্যেরা কত টাকা পেয়ে থাকেন? হাজার হাজার টাকা ঘুষের কোন হদিস মেলে না। এই সেকেণ্ডারি এডুকেসন বোর্ড সাংস্কৃট সিলেক্সন-এর ভার এ, বি, টি, এ-র হাতে তুলে দিলে প্রতি বছর তাতে ২০ হাজার টাকা লাভ হয়েছিল। সেই লাভের টাকা কয়জন শিক্ষক পেয়েছেন এবং কয়জন শিক্ষকের উপকারের জন্য সেই অর্থ ব্যয় হয়েছে?

Sj. Satya Priya Roy: I beg to submit, Sir, that the member is speaking irrelevantly, in referring to the A.B.T.A.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

এখনো আমি দাড়িয়ে আছি, হাউস এখনো আমার অধীন।

Mr. Chairman: Discussion was started by the Opposition, and I think he is within his rights to discuss the whole question, because it refers to the educational policy of the Government.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, are we discussing the policy of the A.B.T.A.?

Mr. Chairman: It is linked up with the Government's educational policy.

Sj. Satya Priya Roy: On a point of order, Sir. If my friend Dr. Bijanbihari Bhattacharya goes on I do not mind that. But the question is that it is not the A.B.T.A. which is under discussion. The Opposition never referred to it. What he is saying is nonsensical, and he is going outside his rights in making personal references.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We did not refer to the A.B.T.A. as far as I remember.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, is it parliamentary to refer to the speech of another member as nonsensical?

Mr. Chairman: It is all right when "nonsensical" refers to any sentiment expressed. Dr. Bhattacharya, please go on.

[11-35—11-40 a.m.]

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

তারপর কলেজ সম্পর্কে বাজেটে যে বরাদ্দ আছে তার সম্বন্ধে একটু আমার আপত্তি জানাবার আছে। এটা নিতান্ত দুঃখের কথা বলে আমি মনে করছি, নন-গভর্ণমেণ্ট কলেজগুলির দিকে সরকার দৃষ্টি দেন নাই। ডিয়ারনেস য়্যালাউয়েন্স--রিভাইসড্ যা ছিল আগের বছর ৫৬ হাজার টাকা। আর আগামী বছরে বাজেটে মাত্র ৬১ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে এবং বর্দ্ধিত মহার্ঘ্যভাতা মাত্র ২৷৷০ টাকা করে দেওয়া হয়েছে। সরকারী কলেজের শিক্ষকরা তাঁদের দুরবস্থা, তাঁদের দুর্দ্দশা জানাবার জন্যে দল বাঁধেন না। তাঁরা কোন পার্টির সঙ্গে জড়িত হয়ে প্রতিষ্ঠান গড়ে সরকারকে বিব্রত করতে চান না। এই জন্যই বোধ হয় তাঁদের মাত্র আড়াই টাকা বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে। এই সম্পর্কে আমি মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কলেজের ডিয়ারনেস য়্যালাউয়েন্স সম্বন্ধে যে পুরাতন ইতিহাস আছে, তা আমি বলবো না। এখন যেটা দশ টাকা থেকে পনের টাকা আছে, সেটা মাত্র আড়াই টাকা বাড়িয়ে সাড়ে সতের টাকা করা হয়েছে। এটা কলেজের যাঁরা দুর্দশাগ্রস্থ শিক্ষক তাঁদের পক্ষে মোটেই গৌরবের

কথা নয় এবং সরকারের পক্ষেও গৌরবের কথা নয়। নন-গভর্ণমেণ্ট কলেজ-এর যে অবস্থা, নন-গভর্ণমেণ্ট স্কুলগুলিরও সেই অবস্থা। আমি মনে করি যে ১৭।।০ টাকা ডিয়ারনেস য়্যালাউয়েন্স নন-গভর্ণমেণ্ট স্কুলগুলির জন্য দেওয়া হয়েছে, এটা ক্যালকাটা স্কুলস-এ নয়, বড় বড় স্কুলেরও নয়, গ্রামের স্কুলগুলিতে তাদের বিনাসর্তে সেই ১৭।।০ টাকা দেওয়া উচিত। এটা সেখানকার দরিদ্র শিক্ষকদের কাজে লাগবে। এদিকে আমি শিক্ষা মন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

আর সরকারী স্কুল সম্পর্কে যে কথা হয়েছে গতকাল আমাদের বন্ধু মাননীয় রায় চৌধুরীমহাশয় যেটা বলেছিলেন যে চারিদিকে মরুভূমি, আর সেই মরুভূমি মধ্যে এই সরকারী স্কুল, কলেজগুলি হচ্ছে ওয়েসিস্। সেগুলো যদি ওয়েসিস্ হয়ে থাকে, তাহ'লে গভর্ণমেণ্টকে বলবো আজ বাংলাদেশের সব কয়টী বে-সরকারী স্কুল, কলেজকে তাঁরা গ্রহণ করুন। সব স্কুল কলেজকে সরকারী করতে হলে তাঁদের যে আর্থিক সঙ্গতি থাকা উচিত আসলে তা নাই বলে হয় নি। এটা যদি হয়, তাহলে এটাই হচ্ছে আদর্শ ব্যবস্থা। সমস্ত স্কুল, কলেজে পরিচালনার ভার গভর্ণমেণ্টের হাতে থাকবে। একথা নন-গভর্ণমেণ্ট স্কুলকলেজের শিক্ষকরা মনে করতে পারবেন। আমাদের উভয়ের কর্ত্তব্য এক। কিন্তু আমাদের মধ্যে বৈষম্য আছে। কেবল টাকার কথা বলছি না। সকল বিষয়েই বৈষম্য। এদিকে মাননীয় মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়ের এবং শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

এই বছর কনভোকেশন য়্যাড্রেস-এ ভাইস-চান্সেলার মহাশয় উল্লেখ করেছিলেন কোন একটা কলেজে একশোজন ছাত্রের মধ্যে একশোজনই পাস করেছে এবং উচ্চ শ্রেণীতেই পাস করেছে। সেটা হচ্ছে বেলুড কলেজ। সেখানে স্বার্থত্যাগী সন্ন্যাসীরা নিজেরা পড়ায় এবং বাইরে থেকে অন্যান্য কলেজের শিক্ষকরা কিছুক্ষণের জন্য গিয়ে অল্প টাকায় তাঁদের সাহায্য করেন। হতে পারে, নন-গভর্ণমেণ্ট কি গভর্ণমেণ্ট কলেজে যদি যথেষ্ট চেষ্টা থাকে এবং আন্তরিকতা থাকে, তাহলে শিক্ষার উন্নতি হতে পারে। কিন্তু গভর্ণমেণ্ট সেই স্কুল, কলেজগুলি হাতে নিলে আরো সুবিধা হবে। এক আর্থিক দায়িত্ব সম্পর্কে তাঁরা নিশ্চিন্ত হতে পারেন। আর গভর্ণমেণ্টও ইচ্ছা করলে আরো কিছু বাড়াতে পারবেন। এই যে দেখুন কিশলয় বইগুলি গভর্ণমেণ্ট থেকে প্রকাশিত হয়েছে। এই বইয়ের কোনটার দাম ছয় আনা, কোনটার দাম সাত আনা, কোনটার দাম দশ আনা। অতি অল্প মূল্যে শিক্ষা প্রসারের জন্য গভর্ণমেণ্ট নিজের হাতে এই বইগুলি রচনা করে প্রকাশিত করেছেন। এটা খুব ভাল কাজ হয়েছে। এতে অভিভাবকরাও সরকারকে ধন্যবাদ দিচ্ছেন, তাঁরা অল্প পয়সায় বই কিনতে পারছেন। কিন্তু শিক্ষা বিভাগ কেন এই ব্যবস্থা করেন নি, যাতে করে ছয় আনা, সাত আনা দিয়ে বই কিনে আড়াই টাকা মূল্যের বোধিণী পড়তে বাধ্য না হয়? ছাত্রছাত্রীরা এগুলো পড়তে বাধ্য হয়। শিক্ষকরা অল্প টাকা পান ব'লে অনেকেই বইএর ব্যবসা করেন। আর আমাদের দেশের প্রকাশকেরা তার মধ্যে এ, বি, টি, এ একটি বিশেষ প্রকাশক প্রতিষ্ঠান তাঁরা নোট বই তৈয়ার করেন এবং নোট বই বিক্রী কোরে অর্থ সঞ্চয় করেন ঐ অবৈধ অর্থ বা এই নোটবই এর উপর ট্যাক্স হওয়া উচিত। যেমন অশ্লীল পুস্তক ইত্যাদি বাজেয়াপ্ত করা হয় এবং পুলিশ তার ভার নেয় কেন না সেটা সমাজের পক্ষে দোষণীয় তেমনি শিক্ষা বিভাগের পক্ষেও এসব নোটবই বন্ধ করা উচিত। এতে ছোট শিশুদের লেখাপড়া ব্যহত হয় ব'লেই শিক্ষাবিদ্‌রা মনে করেন। যে ছোট ছেলে কিশলয় কিন্‌ছে সে কেন ২।।০ টাকা দিয়ে নোটবই কিনবে? স্যার, ১৯ লক্ষ ছেলে এই প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পড়ছে বলা হয়েছে। তাহলে প্রতি বৎসর এই ১৯ লক্ষ নোটবই বিক্রী হচ্ছে। এমন ছাত্র নাই যে নোটবই না কেনে। স্কুলে দেখবেন প্রত্যেক ছেলের হাতে নোটবই আছে। তাহলে শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে এমন সংস্কার করতে হবে যাতে নোটবইএর প্রয়োজন হবে না। এই চেষ্টা শিক্ষকেরা মিলে করুন। তা নাহলে গভর্ণমেণ্ট চেষ্টা করুন ডিপার্টমেণ্ট থেকে এবং তার জন্য অনুসন্ধান কমিটি করুন। তাঁরা দেখুন, নোটবইএর প্রয়োজন আছে কি না। যদি তাঁরা মনে করেন নোটবই অপরিহার্য্য তাহলে ভাল নোটবই লেখার জন্যে গ্রন্থকারদের উৎসাহিত করুন। যে বইয়ের দ্বারা উপকার পাওয়া যাবে বিশেষজ্ঞ দ্বারা এমন বই তৈরী করান। তা না হলে বাজারের সব মেড ইজি শ্রেণীর বই বাসকেট-এ ফেলা হোক। অশ্লীল পুস্তক যেমন পুড়িয়ে ফেলা হয় আর তাদের রচয়িতাদের যেমন জেল দেওয়া হয় সেই রকম ব্যবস্থা করা হোক।

[11-40—11-45 a.m.]

Sj. Sankar Das Banerji: Mr. Chairman, Sir, I do not think it necessary to applaud the West Bengal Government about their past achievements,

but one thing I would like to tell this House regarding the charges against the West Bengal Government over unemployment. Sir, it cannot be denied that there is a very large number of people who are unemployed and it has been admitted by the Government here and outside that the number of unemployed people has increased. But the only thing we have to consider is whether Government is really doing nothing to remove this unemployment. Now, let us examine the facts. First, everybody knows that this province—this State—is to depend on agriculture mainly—majority of the people living in the State are agriculturists. Now, I do not think it is necessary to give members facts and figures to prove that the proportion of land considering the proportion of the landless is wholly disproportionate. From 1951 Census which has been quoted in this House it is apparent that the quantity of land in Bengal is not enough to go round. It is true that this Government has introduced large-scale reforms by abolishing zemindary and another Bill is shortly coming before this House—the Land Reforms Bill. Although it is the duty of Government to bring equitable distribution of land, anybody who is conversant with facts and figures will tell you that unemployment cannot be relieved even by these legislative measures.

11-45—11-50 a.m.]

The next point is, I do not think I will be very long, the Chief Minister himself has indicated in his speech, that we must turn to industries and try to relieve unemployment. Facts and figures have been given in his speech and therefore it needs no repetition here. The next point which I would like to stress and ask the Government to keep in mind is the fact that whenever industries and factories were started, the past history points out to us that each time the industry has been started in this State a large number of persons have been displaced from their holdings, the workers came from other States, adjoining and even distant States. Of course, the Government is not responsible for what has happened in the past. In the past, it is perfectly true, the Bengalee agriculturists were not willing to leave their holdings behind and join the factories but today the table has completely turned and a very large number of Bengalees who do not find sufficient land for cultivation are anxious to come as industrial workers. One of my friends opposite pointed out to us that the Government should compel the industrialists to take in Bengalees. Let me remind them of the fact that so long as the Industrial Disputes Act and other allied Acts are there the workers who are already in the scene and working as industrial workers cannot be thrown out of their employment and there is hardly any room for putting the Bengalees so far as the present industries are concerned. The point is about future industries and I think that Government ought to take it a condition precedent that first preference should be given to Bengalees and not to people from other States. I may point out to Government one fact which recently came to my knowledge. In one of the biggest factories near about Asansol when it was started even long before 1947, one of the conditions of the acquisition was that they must take in displaced persons. In other words Bengalees would be employed. This concern never implemented the promise and displaced Bengalees were not taken. Therefore, Government ought to be mindful of this fact. Otherwise I do not think the problem of unemployment can be solved.

Another point which I want to touch is this. Government has taken care that electricity should be made available in many distant parts of Bengal but they must remember one thing that the rate charged for the current consumption should be within the reach of the cottage industries. I understand that the Government have a comparatively lower rate for the bulk quantity consumed. If the rate is not low for small consumption I do not think it will assist the people in starting small cottage industries and

it is my earnest request to the Chief Minister to take note of this fact. Once before I alluded to this fact but nothing has happened. Our friends opposite have accused the Government pointing out that the rate of taxation has risen from Rs. 5-6 to Rs. 16. I think this is a very misleading argument and it is intended to mislead the unwary people. Even in the best countries of the world, United States of America, England, etc., taxation is at its highest pitch. The idea behind taxing is that the money recovered from the ordinary people—people who can afford—should be ploughed back for the development of the State. I do not know what is in the minds of those who are laughing and smiling without understanding one word of economics.

[11-50—12 noon.]

Is England not prosperous? Is United States not industrially developed? Is it not prosperous? Why is taxation so heavy? It is by means of taking money from those who can afford to pay and giving to those who cannot afford to pay that we can prosper. [Interruption from Opposition benches] Not being an educationist myself but knowing something about industry and taxation, to my mind what Government is doing is the proper taxation. Taxation should be heavier on those who can afford to pay; they should be compelled to pay and the money realised should be utilised for the development of the country and for the relief of the distress of the poor. I do not think I need touch anything more today. The members of the House have practically discussed everything and I do not think I can usefully add anything. But before I take my seat I would like to tell you that it is a fact today that 19 lakhs of students are in the primary schools and that there are 58,000 teachers. It is one of the biggest falsehoods to say that Government is doing nothing for the development of the country. Anybody who cares to know will at once know what the Government has done to medical help, for extending maternity benefit and for everything else. I do not think I need champion the cause of the Government but I say that it is one of the greatest falsehoods to say that Government money is being wasted and that nothing is being done for the development of the country.

Sj. Chittaranjan Roy: Mr. Chairman, Sir, I would like to say a few words about the handloom industry and the bell-metal industry to which reference was made by my friend Sj. Annada Prasad Chaudhuri in his speech. Sir, he commented on the fact that Rs. 3 lakhs and 50 thousand has been allotted for handloom shops and said that recourse should have been taken to ordinary trade channels instead of wasting money on these handloom shops. In the same breath he says that the traders in the normal channel or their agents are instrumental to the deterioration of standard in design, texture and the dye used. And, Sir, still he wants Government to employ the traders in the normal channel. Sir, are we to blame if we have not done so? Sir, Government are opening one hundred shops throughout this State and shops have been allotted to co-operative institutions only so that the production can be brought from door to door in every part of the State instead of the only market in the metropolis. Besides, the sale price will be controlled and standardisation of products shall be maintained by this means. Sir, because these co-operative institutions are not accustomed with the trade channels, they have been subsidised for the first three years at the rate of Rs. 3,500 a year per shop towards their establishment.

Then, Sj. Annada Prasad Chaudhuri also commented on the negligence of Government to provide weavers with raw materials at reasonably cheap cost. Sir, probably he does not know or knows and only manages to forget that Government have organised 90 production co-operative centres with all

weavers and they are being supplied with yarn by Government at the mill rate with very small charge for overall cost. This would help initially about 9,000 weavers.

Sir, another complaint was that sales tax has not been exempted. Probably my honourable friends are not aware that there is no sales tax imposed upon ordinary cloths such as *dhoties* which are sold at Rs. 7-8 per piece and *saris* which are sold at Rs. 10 per piece. Those who can afford to buy finer *dhoties* and *saris* at higher prices should not grudge to contribute a few coins towards the Government fund for development of their country. So, Sir, that the sales tax has not been exempted is not a correct version.

Regarding dyes and designs and stamping, no doubt there was deterioration because there was no arrangement for supplying dyes or for supplying designs. Government have opened sixteen dying centres in different districts and have appointed dye-experts to provide weavers with fast dyes. Government have also arranged for supply of designs to the weavers by appointing design experts. I would submit that if my learned friend would have taken to study how the handloom scheme is being worked, then these comments would not have been made.

Regarding bell-metal, grievance was made why the Ordnance factories were not approached. I may tell the honourable member through you, Sir, for his information that Ordnance factories had been approached for purchase of scraps at cheap rate to help the bell-metal industry. We also approached the Central Government. Government is actually trying for this source and is also trying for other sources and is arranging to cater these through co-operative industrial unions, at a reasonable price.

Another objection which has been taken is a figment of my honourable friend Shri Annada Prasad Chaudhuri's imagination and has no foundation in fact. He said that co-operatives had been formed but those are dominated by certain selected persons. Sir, he knows and I would request him to remember the fact the directors of co-operative societies are elected by the members themselves and door is not closed to any one being members thereof. Sir, if in spite of that fact the co-operative societies are dominated by persons with some political opinion with which my friend differs, he has to thank his stars and the Government cannot be blamed.

Another point made by my friend is about the lowering of the freight. Sir, this is a thing which the Central Government can do. We are trying to help somewhere by lorries and somewhere by boats and sometimes paying a portion of the cost, but regarding the lowering of the charge of the freight that matter relates to the Central Government and this Government has nothing to do with it.

[12 noon—12-5 p.m.]

Regarding the other point though it is not within my sphere, I will speak because I as father feel for my children who are students, and we have heard also the select slogans

মহামারী, হাহাকার, দুর্ভিক্ষ, লুণ্ঠন, শোষণ, অপদার্থতা, ধাপ্পাবাজি

in speeches on Education by certain honourable members said to be teachers and we have also heard how a teacher should earn more and why a teacher should earn more. It is unfortunate that we have not heard a word from them how better relationship between the teachers and students should be established and how students should learn more. It has rather been an accepted practice of certain teachers to devise means how students' fathers can be burdened with purchase of notes and made-easy series on text-books by alluring children for easy success in examination and not for learning,

although we are hearing always about increment of teachers' salaries. We have not heard anything regarding progress of education of children. This is the programme. Some of teacher members come and speak here loudly.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I can only refer to certain general remarks made by friends in this House. The first point I want to refer to is the question of deficit. Many persons seem to raise their hand in horror and say "Oh, there is a deficit." I wonder—if they read the newspapers they would find that barring Bombay every State shows a deficit Budget, and why? Sir, if you look at the Budget figures which have been published in the last page of my speech in the booklet you will find in the year 1954-55 revenue account, there is a deficit of Rs. 13 crores 9 lakhs. On the outside revenue account it is plus Rs. 13 crores 28 lakhs. I thought at least my friend the late Finance Minister would appreciate the meaning of this. The meaning is all money that come from the Government of India either as loan or as grant or money realised from the public they all go to the consolidated fund. The majority of the loan money is shown as an expenditure under the revenue head and not under the capital head unless the expenditure is also for a capital sum. I will give you one example. Some of my friends have stated about the Sunderban area—purchase of agricultural implements, medical and public health, provision of 8 mobile health units, sinking of tube-wells, improvement of primary and secondary education in these areas, construction of road, irrigation. But all this money is shown as loan because the Government of India today refuse to give any money to the State except as loan, because they tell us that they themselves are in deficit and therefore they could not give us grants. Before the partition, the undivided Bengal Government got aid from the Centre in the form of grants, not in the form of loans. Therefore all these items are receipted under loans. But on the expenditure side the majority of them are under revenue expenditure. Therefore, if you only read the statement a little more carefully you would have undertsood that in this year 1954-55, the excess in revenue expenditure is balanced by the saving under outside revenue account almost and I doubt not that in the next year where we are showing a minus 7·73 crores what would happen perhaps would be that the revenue expenditure may remain as it is but the amount that is shown outside the revenue account may be much higher than what it is today, and if you take the opening balance of Rs. 3 crores the minus would be minus Rs. 4 crores. In a Budget of 62 crores it is nothing very difficult to understand. Sir, look at the various objects for which the Government of India has given us loans—I am told that the Bengal Government has a loan to the Government of India to the extent of 140 crores; that is perfectly true. Let us analyse what it is. The loan for the Damodar Valley Project is Rs. 52 crores. Sir, under the Damodar Valley Act which is a Central Act, the Province of West Bengal has to pay a certain proportion for the expenditure of the Damodar Valley Project. The Government of India pay us the money, we hand over the money to the Damodar Valley, Damodar Valley pays us the interest for that money we hand over the interest to the Government of India. The Government of India of course are asking for repayment of the sum that they have advanced after a certain number of years. I do not know why this agreement was done in March, 1947, and I do not know why the Government of undivided Bengal agreed to the payment back of this sum which was advanced merely for the purpose of carrying on—probably under other advice this thing might have been changed. However, it is there.

[12-5—12-10 p.m.]

Then there is an advance for intensive food production—4 crores 93 lakhs—that is the debt. This is a debt which we take and we recover and pay

back. For instance, in the year 1954-55 the amount of drawal is shown as 1 crore 90 lakhs; the amount of repayment is 1 crore 77 lakhs. For the year 1955-56 the amount of drawal we think would be 2 crores 57 lakhs; the amount of repayment we are proposing is 1 crore 50 lakhs. Therefore, this is an item for increasing the food production, and therefore it is an item in which a loan is justified; and who is benefited by the increase in food production? If you are taking a loan, you must be satisfied that it is for the proper purpose. Intensive food production scheme would benefit not one, not two persons, but all the men who are in the rural areas. Then, there is an item of 34 crores 38 lakhs under Loans for Relief and Rehabilitation of displaced persons.

So, between the three that I have just mentioned, there would be about 90 crores accounted for. Now, Sir, with regard to the loan to displaced persons the arrangement with the Government of India has been that it would be recovered from the loanees, that is from the refugees, and if there be any loss, that loss would either be borne by the Government of India wholly up to a certain limit, or by the Government of India and Government of West Bengal on 50:50 basis. Therefore, that accounts for 35 crores.

Then, I will take only the big items—loan for Community Development Projects, 2 crores.

That is a loan which is intended for the purpose of developing the rural areas. Whom does it benefit? Not the big men that remain in the towns but it is for the purpose of benefiting the rural areas. That is again a purpose which it is possible and we believe that it is possible that after a time we may be able to get the recovery out of our future dealings in the Community Projects.

[12-10—12-15 p.m.]

Then again there is an item of 3 crores 76 lakhs for flood relief. Sir, this flood relief is not for the purpose of relieving, let us say, Professor Bhattacharyya, but it is for the purpose of relieving those poor people who are in the flood area. Then there is also loan for the scheme of extension of power to urban and rural areas—1 crore 63 lakhs. That is also a scheme which we expect should have some return afterwards although it is intended for increasing the facility for developing industry in the rural area. Sir, Professor Bhattacharyya has said in his speech that he is not afraid of deficit provided the money spent is in the interest of the people. I am trying to show that the money that we have taken as loan or the money we have taken for spending for the people is one which is justifiable.

Sir, you know and everybody should know, because that was also said in my speech, that although we were to have 69 crores for expenditure on development projects in the First Five-Year Plan we have exceeded that. We will exceed by nearly 13 to 14 crores the actual amount that was provided for originally in the plan. There was a deficit of about 20 crores. We have not only met that deficit but we have also added an increased amount of 13 crores for the purpose of finishing our development projects. And, Sir, what are those development projects? There is a road development for which we are spending about 13 crores. Is the road meant for the big people or is it meant for the poorer people also? There is the question of electricity schemes, particularly the grid that is being spread all over. That also would benefit the poorer classes. My friend Shri Sankar Banerjee has raised the question about cost. I do not know whether he is mixing up the unit rate for an ordinary consumer and the unit rate for business. There is a difference between the two. But even so if it is found that cottage industries and small industries cannot develop except by lowering the rate, that will be done.

My next proposition is if there is an increase in our loan amount it has been either put into some assets which are realisable ultimately or it has been used for the people of the State.

Sir, somebody raised the question that *per capita* realisation of State Tax revenue in this State is Rs. 16. That is absolutely a myth. Sir, I have got here figures for Bombay, Madras, West Bengal, Uttar Pradesh and Bihar. In Bombay, I have got the Budget for 1954-55—I have not got the Budget for 1955-56. In Bombay it is Rs. 10·9 *per capita*; in Bengal in 1954-55 it is 8·6 rupees; in Madras it is Rs. 6·6; in Uttar Pradesh it is Rs. 6·1 and in Bihar it is Rs. 3;8.

[12-15—12-20 p.m.]

So, why should the suggestion be made that we are taxing very high and not giving facilities to the people? Sir, another question has been raised that the taxes and duties are such that we are making the poor people poorer and the rich people richer. Sir, simply by uttering slogans one does not get to anything very real. Sir, what are the taxes that we levy? There is the entertainment tax. Everybody knows that the lower seats in a cinema are not charged any enhanced entertainment tax whereas the higher grade seats are charged 50 to 75 per cent. more. Then there is the betting tax. I do not think poor people go for betting. Then there is another tax under the Indian Electricity Act. There is another tax under the Bengal Finance Sales Tax Act. Sir, in this province we do not tax food or foodstuff and various exemptions have been made—there are, I think, at least 45 exemptions which are made in this State as against other States.

The next point that has been raised is that our expenditure on social services is lower than that of other provinces. I have got here the figures of West Bengal, Bihar, Bombay, Madras and Uttar Pradesh and I find that in our Budget for 1955-56, the *per capita* expenditure on social services is Rs. 6 which is the highest. In Bombay it is 5·3—there were smaller figures in previous years—in Madras the highest is 3·4 and in Uttar Pradesh the highest is 2·3. Although the total amount spent by Bombay—say on Education—is higher than in Bengal, the population there is also greater and, secondly, although the total expenditure on Education is comparatively higher, the total expenditure in medical and public health measures is much higher in Bengal than in Bombay. I do not want to draw any invidious distinction in such matters. Each State has got its own problems of meeting social difficulties and it is no use simply taking a figure from one province and saying such and such province is spending Rs. 14 crores, why are you spending only Rs. 3 crores? That is not the correct method of approaching the subject.

The next point that has been suggested is that the commercial undertakings have been a failure. I do not know whether my friends ever read the books that are circulated and, if they read the books, whether they calculate in the way it should be calculated. Everything is given and I have personally taken the trouble to take all the items that are mentioned in this booklet and find out what this year's result would be and what is the result expected to be next year. I am not including in this the expenditure on food procurement for very obvious reasons. Although it is included in this book, it is not a commercial venture of this Government—it is a question of procuring food for the purpose of distribution to the people. But if you take all the other commercial ventures and add up, you will find that in the year 1954-55 the total of all the 13 or 14 ventures is −17·5 whereas next year 1955-56 it is estimated that the total will be +10·54. Sir, if anybody has any dealing with any industry, he will know that any industry, before

t actually begins to yield results, has to go through a period of develop-ıent when there may be loss. I believe, it is well-known that the Iron nd Steel Co. had not paid any dividend for 19 years after it started—efore it began paying dividend.

12-20—12-25 p.m.]

Then again the purpose for which these commercial ventures are under-ıken is not for the purpose of showing profit or showing that there is a loss, ı again that it is for other purposes. It has a social value. Take for ıstance the Transport. We have got at least 3,000 youngmen employed ıere who belong to this province, and we want to control this Transport lepartment and develop it, although we started in the beginning with the bject of filling in the gap, which I explained several times in this House. Vith the disappearance of a certain number of bus owners who had gone ver to Pakistan, we feel that it is now a good opportunity for our young-ıen to learn the work. A good deal has been suggested that we should ave big industries or small industries. Sir, that copy book maxim we ave heard many times, and we know that they are quite vague. I do not gree with it. It is perfectly true that while the cottage industries and nall industries are likely to have more widespread effect on unemployment mongst our people, the large-scale industries also are necessary at least r the purpose of supplying the raw materials or half finished raw materials r the cottage industries. Apart from that, if we can develop the urgapur area for coke oven plant and steam and electric generating plant, ıen we shall not only be employing directly ten to twelve thousand of our en, but there will be subsidiary industries. Men will open shops; men ill go there and open medicine shops or grocer shops; or men will be ıbsequently employed as those who develop the coaltar distillation plant ıd so on and so forth. There are so many branches which can develop ıd relieve our unemployment.

Sir, I have heard Shri Deven Sen who has a Birlaphobia talking about e Durgapur steel plant not coming into effect because I had favoured the irla proposal. Sir, everything is moonshine. He knows nothing about ese things. He simply wants to talk and create a sensation. I had no y in the matter. The matter was decided by the Government of India ther with regard to the Birla plant or with regard to the Russian plant. only mention this in order to say how foolish such a statement can be hen he goes to the extreme.

The next question is with regard to the tax structure. Who does not ow that if the sales tax can be put in at the source, it is the best thing to ? But there are certain difficulties in the way. We have found that ere are certain types of sales which occur, where sales tax at the source not possible. But as you will observe, Sir, we are starting this in a small ay. We have got the cigarettes, soaps and so on. We are starting that ı them. It is not that we do not do it. It is one method by which we ay be able to have a better return, but it will take its own time, because ery item cannot be under that scheme of sales tax at the source.

12-25—12-30 p.m.]

he betting tax is a matter from which nobody is more keen about getting ıore money than myself, but there are difficulties in the way.

As regards education cess my friend Sj. Nirmal Bhattacharyya is very loquent, and he thinks that the rich people should be made to pay education ess. Sir, primary education in the municipal areas is a concern of the

municipalities, and they have a tax which they raise from different industrial concerns, and we cannot interfere with that unless we are prepared to take over the whole of the management of the primary education from the municipalities.

Sir, as regards imported liquor I do not know how many here have whisky in the afternoon, but you will know that we have taxed the liquor, foreign liquor, imported liquor the highest that can be imagined.

As regards the protest that Sj. Bhattacharyya has lodged against the iniquity of the Tax Commission in giving us lesser proportion of the total income-tax pool or jute tax, obviously I am not one with him. I have fought about it. I have fought hard, but we have not been able to get more yet. Life is a life where you should struggle. You are defeated in the first instance, you may win in the second score.

As regards the leakages that we have talked about probably people have not understood exactly what was meant. As regards the leakages with regard to the unemployment problem, it is this that if you are opening an industry, you have got to import certain goods from other countries. Naturally that is an indication that if you invest Rs. 100 crores and get the machinery, you will have to spend say up to Rs. 40 crores for machinery which does not belong to this country. Similarly, our young men admittedly are not inclined to go in for any rough work, but I am sure they will begin to understand and appreciate the value of hard work, and to that extent the leakages will be less.

Sir, I do not want to pursue this matter further. I am sorry that my friend opposite has talked of bankruptcy. There is no severer and serious bankruptcy than bankruptcy of thoughts and hopes. If you look at the figures for the last few years of income and expenditure in this State, you will find that if this Government of West Bengal was bankrupt at any time, it was really bankrupt on the 15th of August, 1947, when it had to borrow money from the Government of India in order to carry out the work. But thanks to various causes, thanks to the efforts of the Departments in raising the revenues by nearly 30 per cent. in the course of last few years, thanks to help that we have received from the Government of India on various occasions, thanks to our ability to get money from the market without much difficulty as loan, we have been able, as I have just said, not merely to meet our ordinary expenditure, but also to meet Rs. 75 crores of expenditure on development projects which probably will yield returns later on.

Somebody was talking in this House about the thirteen-storeyed building I was looking at the accounts yesterday, and I found that this building was meant for the lowering of the rent payable by us for offices which were in rented houses nearly to the extent of over Rs. 5 lakhs a year. That would mean that about Rs. 1 crore—twenty times of rupees five lakhs—has been invested in that concern. Therefore, I say that I am not afraid of bankruptcy provided (1) that the assets are carefully looked after and (2) the purpose for which they are used is to bring good to the people.

[12-30—12-33 p.m.]

But I am nervous when people talk about various things, their fear and trembling. Sir, fear endangers life. Fear means loss of self-confidence. The moment that happens the man begins to lose faith in human-beings. He sees everybody corrupt except himself of course. The result is that ultimately he is in a quandary. He distrusts everybody. He does not believe that everybody can speak the truth except himself. Sir, that is the type of mentality which I am very nervous about. I am very sad to hear Shri Nirmal Bhattacharyya questioning the use of God's name in my

speech. I tell you, Sir, why I am sorry. Any man of India who says he has nothing to do with God, I say he is not an Indian. Sir, it is a matter of great concern to all of us that there is an ideology which condemns taking the name of God, as if we can do without God. Sir, the question that the world is being governed by cause and effect and nothing else, that matter has been discussed and decided on various platforms by various people. But we in India today cannot afford to forget that there is Divinity which shapes our destiny. Sir, I am ashamed to hear anybody questioning the fact that one has referred to God in his speech. Sir, may I very humbly put before my gallant Professor a few lines from Rabindranath Tagore's Gitanjali, translated by the poet himself: "Where the mind is without fear and the head is held high; Where knowledge is free; Where the clear stream of reason has not lost its way into the dreary desert sand of dead habit; Where the mind is led forward by Thee into ever-widening thought and action; into that Heaven of freedom, my Father let my country awake." This was in 1912 and it stands true today and so long as the Indian humanity lasts it will stand true. [Loud applause.]

Mr. Chairman: The General Discussion of the Budget is over. I adjourn the House now till 9-30 a.m. on Friday, the 4th March, 1955, when the business that has been circulated to the honourable members will be taken up.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-33 p.m. till 9-30 a.m. on Friday, the 4th March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Basu, Sj. Gurugobinda.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Das, Sjkta. Santi.
Guha, Sj. Prafulla Kumar.
Misra, Sj. Sachindra Nath.
Musharruf Hossain, Janab, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 4th March, 1955, at 9-30 a.m., being the 11th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Laying of the Budget Estimates for 1955-56 and Part II of the Annual Report for 1951-52 of the Damodar Valley Corporation.

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: Mr. Chairman, Sir, I beg to lay before the Council—

(*a*) the Budget Estimates for 1955-56, and

(*b*) Part II of the Annual Report for 1951-52 of the Damodar Valley Corporation.

Special Motion.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Select Committee of the Houses on the Bill to reform the law relating to land tenure consequent on the vesting of all estates and of certain rights therein in the State introduced as "the West Bengal Land Reforms Bill, 1955," on 24th February, 1955, and resolves that the following members of the Council be nominated to serve on the said Joint Select Committee, namely:—

(1) Sjkta. Santi Das, M.L.C.,

(2) Shri Chittaranjan Roy, M.L.C.,

(3) Shri Sankar Das Banerji, M.L.C., and

(4) Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya, M.L.C.

Mr. Chairman: I think this motion is accepted by the Council.

The motion was then put and agreed to.

GOVERNMENT BILLS.

The Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration. As you are aware, List I in the Seventh Schedule of the Constitution deals with subjects over which the Centre has exclusive power of legislation. List II deals with subjects over which the State has exclusive jurisdiction for purpose of legislation and List III is the Concurrent List. Chandernagore was merged with the State of West Bengal on the 2nd October, 1954. In consequence the Central Government passed an Act called the Chandernagore Merger Act, 1954, by which that Government extended to Chandernagore all laws relating to matters in Lists I and III which were in force in the State of West Bengal immediately before the merger. Likewise, the State Government promulgated an Ordinance extending the laws relating to matters in List II except the Bengal Municipal Act to the merged area. The Ordinance will expire within six months from the commencement of the sitting of the State Legislature and it is, therefore, necessary to enact the Ordinance.

Sir, there is a slight difference between the Ordinance and this Bill. You will notice that in the Central Act there is a provision that if there is any difficulty in relation to transition, then the Central Government will by an order notified in the *Official Gazette* make suitable provisions and that the Central Government has taken power of making such orders for a period of three years. Under the Ordinance, however, the State Government obtained that power for a period of only one year. For the sake of uniformity we have also provided in this Bill that the State Government will have the power to make orders for the purpose of meeting any difficulty which may arise, for a period of three years.

[9-35—9-40 a.m.]

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Sj. Satya Priya Roy: On a point of order, Sir. I draw the attention of the Chairman to the empty house and would request him to ascertain whether the requisite quorum is present in the House.

Mr. Chairman: There is quorum in the House.

Sj. Satya Priya Roy: Even if there is quorum, it is really very sad and unfortunate that most of the Ministers are absent from the House and most of the members in the Congress side are also absent from the House.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: The Ministers are here—we are taking notes.

Clauses 1 to 7.

The question that clauses 1 to 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

You are aware that at the last session of the Assembly and the Council, we passed an Act called the Alienation of Land Act. The purpose of that Act is to enable persons, who had transferred their agricultural lands owing to distress, to apply for the restoration of the lands. In the Act there is a provision that such applications should be made by the 31st December, 1954. As far as I remember, that Act was passed in August and we expected the assent of the President would be available within a short time thereafter. There was, however, a little delay in obtaining the assent of the President. I believe, it was obtained about the 24th or 26th of November with the result that the transferors had only a little over a month to apply. The idea was that we should give them as nearly as possible a

period of three months to apply. Therefore, by an Ordinance the Government extended the time, to enable the transferors to apply, up to the 14th February, 1955. That has given them approximately three months' time to apply. The Ordinance will expire and it is necessary to enact the provisions of the Ordinance. We have also made a provision for the purpose of transfer of applications from one competent officer to another competent officer with the object of expediting disposal of these applications. Expeditious disposal of these applications is necessary in order smoothly to implement the provisions of the Estates Acquisition Act. Any delay will hold up proceedings under that Act. You remember that a period of three years has been prescribed by the Estates Acquisition Act within which settlement operations must be completed. Sir, decisions on these applications are necessary in order to finalise revisional operations under the Estates Acquisition Act. Therefore, it is essential that these applications should be disposed of as quickly as possible and provision is made that the applications may be transferred to other suitable officers for the purpose of quick disposal, whenever there is a congestion of these cases.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, I have no argument against the proposal which the Hon'ble Minister in charge of the Bill has made so far as it seeks to extend the date up to the 14th February, 1955, but I take this opportunity in order to point out some of the other lacunae which are already there in the provisions of the Act.

[9-40—9-45 a.m.]

Sir, so far as the application of this Act is concerned, it is being found that in areas like Howrah, Hooghly and 24-Parganas the Special Officers who have been appointed to dispose of these cases of land alienation are not being able to interpret the law with sufficient liberality, as a result of which the purpose of this Act is getting defeated. I would mention particularly section 4(1)(*b*) of the West Bengal Land Alienation Bill, 1954, which appeared in the *Calcutta Gazette, Extraordinary*, on November 24, 1954, and which we passed in the last session. It was stated there in that section that the transferor has to satisfy the Collector that he could not have maintained himself or his family except by making such alienation of the land. Now, Sir, during the last session also I pointed out to the Hon'ble Minister about this provision, and I find even in this Amendment Bill that no provision has been made. Sir, in the old Act passed in 1944 by the then Government it was provided that the Collector or the authority should be satisfied ordinarily unless the contrary is proved. It would be presumed to be correct. I was referring to the operation of this Act in several areas. The Special Officer in Howrah, for example, is an ex-employee of the Civil Supplies Department; and unfortunately he is rejecting applications wherein it is specifically stated in the deed সাংসারিক খরচের জন্য। He is not making a liberal interpretation. I would plead at this stage and I would draw the attention of the Hon'ble Minister that therefore the purpose of this Act to give redress to the people who had suffered as a consequence of distress is being defeated. As a matter of fact, about 58 per cent. of the cases in Howrah alone have been rejected by these Special Officers who unfortunately are interpreting this particular clause in a narrow manner. Whereas under the provisions of the old Act about 98 per cent. of the people got redress, as a matter of fact a very large percentage of people now are not getting redress. I would, therefore, point out to the Hon'ble Minister that so far as that clause is concerned he should try to introduce a modification to that effect, so that after adding the particular sub-clause it would read as follows: "The transferor has to satisfy the Collector that he could not have maintained himself or his family except by making such alienation of land irrespective of any ground mentioned in the body of the deed."

Sometimes, the lawyers who execute these deeds do not mention specifically the grounds, and unless that particular word" "sansarik" সাংসারিক is added these officers are rejecting applications. I am drawing his attention to this particular point. Otherwise I think this is a very desirable measure.

[9-45—9-50 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মাননীয় মন্ত্রী এস, কে, বাসু যে বিল এনেছেন তার বিরুদ্ধে বিশেষ কিছু বলার নাই। আগে যেখানে ডিসেম্বর পর্য্যন্ত ছিল সেখানে এখন ১৪ই ফেব্রুয়ারী পর্য্যন্ত টাইম দেওয়া হচ্ছে। এই সময়ের মধ্যে যারা জমি ফেরত চান এবং যারা য়্যাপ্লিকেশন করতে পারেননি তাদের পক্ষে সুবিধা হবে। আমি জানি লোকে সাংসারিক খরচের জন্য জমি বিক্রি করতে বাধ্য হয়েছে কিন্তু প্রায় দলিলের মধ্যে তারা অভাবের কথা লেখেন নাই এবং সেইজন্য প্রায় তাদের য়্যাপ্লিকেসন রিজেক্টেড হয়েছে। আবার অনেক ক্ষেত্রে দেখা গেছে যে পিটিসন করবার সুযোগ তারা পায়নি, যেমন আমরা জানি ২৪-পরগণা, মেদিনীপুর, বীরভূম, প্রভৃতি জায়গার লোকেরা। এবং তারা অনেক ক্ষেত্রে পিটিসন করেও উপযুক্ত কোর্ট-এর কাছে প্রমাণ দিতে না পারার জন্য অগ্রাহ্য হয়েছে। এইসব নানা কারণের জন্য আমি বলছি আর একটু সময় বাড়িয়ে দিন তাহলে তাদের পক্ষে সুবিধা হবে এবং যাতে তারা জমি ফেরত পেতে পাবেন। আমি অনুরোধ করছি এটা একটু বিবেচনা করে দেখবেন।

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I have not quite followed what the last speaker has said. It appears that he suggested that the time allowed was not enough. If he says so, I do not agree with him. In fact, nearly three months were allowed. I should tell my friend that by the 14th of February as many as 116,000 applications were made. I do not think, that any person who has got a genuine claim has been prevented from applying.

With regard to the observation of my friend Professor Monindra Chakrabarty there is to my mind no lacuna in the Bill at all. By lacuna we understand that there is a loophole in the Bill resulting from callousness. The point which has been raised by him was considered threadbare during the passage of the Bill through the two Houses of Legislature, culminating in the Act. Normally as you know, the onus of establishing a claim is on the claimant himself. It is true that in the previous Act the onus was thrown on the respondent or the defendant, but that is not the usual rule of evidence. The usual rule is that the onus is on the claimant. Sir, if we analyse the suggestion it comes to this: Supposing the Evidence Act provides that if a man is accused of having committed a murder, then he will be presumed to have committed the murder until the accused is able to discharge the onus by means of evidence; that will lead to very absurd consequences. I am not sure that most of these applications which have been made are genuine applications, but I won't say anything more about this, because Tribunals have been set up and it is for these Tribunals to decide what applications are genuine and whether relief should be given and, if so, what relief should be given. Sir, a recital in a deed is not an essential term of the deed. It is an incidental matter. You may give evidence for the purpose of showing that the recital is not correct. When a matter is decided on evidence, then the Tribunal is to decide on the weight of evidence. It does not matter what is incidentally stated in a document. The transferor can always prove that the transfer was made as a result of distress, so that there will be no difficulty at all, and I do not think, Sir, that we should now amend the Act by trying to throw the onus on the defendant or the respondent.

[9-50—9-55 a.m.]

Sir, in my view the provisions contained in the Act are quite enough and whatever evidence is given in a case will be regulated by the provisions of

the Evidence Act and the rules enunciated therein. Admission of evidence, and assessment of the value of evidence, etc., will be dealt with by the Tribunals dealing with the cases.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that clause 2 be renumbered as sub-clause (1) of that clause and after the clause so renumbered the following sub-clause be added, namely:—

'(2) In clause (*b*) of section 4(1) of the Act, after the word "land" the words "irrespective of any ground mentioned in the body of the deed" be inserted.'

Sir, my friend the Hon'ble Minister has referred to the provisions of the Evidence Act and has said that normally things should lie with the transferor. But, Sir, this is a special measure. This should be treated differently from the other measures. This is a measure which is being enacted or was enacted formerly to give redress to the particular classes of people. The other thing is that I gave the Hon'ble Minister actual number of cases, and if Sj. Rabindralal Sinha of Howrah would have been present here he would be able to bear me out, where they are not getting redress. As a matter of fact I gave him 58 per cent. of actual cases from case records. He can satisfy himself on this point if only he refers to the Special Officer in Howrah. It is very difficult on the part of a very poor ignorant peasant to know all these things when he executes a deed. He naturally goes to a lawyer and all lawyers are not as scrupulous as the Hon'ble Minister, I presume he was very scrupulous as a lawyer and the lawyer sometimes deliberately do not put in these words. Sir, I told him about the narrow interpretation put by the Special Officer who also does not have any experience in the Civil Side. This is why the purpose of the Act is defeated. Sir, the redress only lies when a person prefers an appeal to the District Judge. In what percentage of cases it is possible for a poor ignorant peasant who is forced to part with his land to go to the District Judge's court and bear the expenses? The other thing is as a result of this in 30 per cent. cases the vendors and vendees come to a compromise and the purpose of this Act is defeated. I drew his attention to this fact because I have experience in the court of Howrah of these cases.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, my friend freely talks in terms of 30 per cent. or 40 per cent. and so forth. But I do not know where he gets his statistics from. It reminds me of an Advocate. He was opening a case and he said "My Lord, this is a most extraordinary case". Then the Judge observed. "Mr. so and so, this is the 308th time that you have said this is a most extraordinary case". To my friend every case is extraordinary. Sir, this is a normal case, not an extraordinary case at all. My friend does not realise what the effect of the amendment proposed by him will be if it is accepted. It is provided that in specific cases the lands which have been snatched away by the transferee will be restored to the transferor. The circumstances of the transfer will be within the special knowledge of the transferer and it will be difficult for the transferee to prove the negative after five years, if the onus is placed on the transferee. Sir,

retransfer can take place only in specific cases where due to distress the land is transferred. My friend suggests that restoration should be irrespective of any ground mentioned in the body of the deed. This is counter to the principle and purpose of the Bill. I do not accept the amendment proposed by him.

[9-55—10 a.m.]

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that clause 2 be renumbered as sub-clause (1) of that clause and after the clause so renumbered the following sub-clause be added, namely:—

'(2) In clause (*b*) of section 4(1) of the Act, after the word "land" the words 'irrespective of any ground mentioned in the body of the deed" be inserted.'

was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 3 and 4.

The question that clauses 3 and 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, the Act was a temporary Act. It has been extended up to 31st March, 1955. That time will soon expire and therefore it is necessary to prolong the life of the Act by another year. The honourable members of the House are aware that legislation as regards control of rent, eviction of tenants and incidental matters was started from the year 1920 with the Calcutta Rent Act. Then there was a series of legislation during the last war followed by the Act of 1948 and lastly, by the Act of 1950. Sir, each piece of legislation has been found to be defective with the result that from time to time Ordinances were passed, orders were passed and Acts were passed and there is a very large number of conflicting decisions. Even the last Act which was passed in 1950 has shown a large number of infirmities. We have got a tentative draft Bill ready. There are many questions which have to be decided. They are substantial questions of policy. We have got to decide finally whether we are going to have a permanent Act or a temporary Act. Then we have got to decide what are the precise rights that we are going to give to the tenant. Likewise we have got to decide what are the precise rights that we are going to give the sub-tenants. Then we have got to consider the housing problem in Calcutta. If the Act

seriously affects the rights of the owners of houses the result will be that no new houses for the purpose of letting out will be constructed. At the present moment, as far as I can see, not many new houses are being constructed exclusively for the purpose of hiring. People are building houses for their own residence and if there is extra accommodation available that is let out to tenants but big mansions and houses in large numbers are not constructed. Therefore, you have got to consider what is to be done in order to encourage and stimulate construction of houses. As there are many conflicting interests the matter will require a little time in order to finalise legislation in this State.

[10—10-5 a.m.]

Sir, then we should also be guided by the experience which has been gained in other States. In Delhi they have adopted a method. In Bombay they have adopted another method. We have got to find out what experience they have gained in implementing it there. Before I bring the Bill to this House, although it is ready, I want to consider the Bill in various aspects and, therefore, I am unable to introduce the Bill in the present session. Moreover, this is the Budget Session and this Bill is going to be a controversial Bill. I, therefore, prefer to bring it, if I can, at the next session of the House. In the meantime I have gathered most of the information that I need in order to give the matter a final shape. I, therefore, propose that the life of the Act be extended by a period of a year now. In the meantime, the substantive Bill which will replace the present Act altogether will be brought to the House for its consideration.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I think we have reasons to be grateful to the Hon'ble Mr. S. K. Basu for proposing the extension of the life of the present Act. But in course of moving his motion before the House he has made a certain statement which has slightly disturbed us and we shall be happy if he will be good enough to give us assurances on that question. He has argued that the question of substantial rights has got to be considered and then there are other matters which also will be brought up in connection with the proposed comprehensive Bill that is contemplated. But though we agree with him there, we are slightly disturbed when he argues that houses are not being built by owners of land because the return is not sufficient. Sir, my information is that landlords are getting a gross return of nearly 8 per cent. and that would give the landlord a net return of about 6½ per cent. Considering the market rate that appears to be a pretty high rate. So we do not agree with him when he comes forward with the statement that houses are not being built by owners of land because the return will not be sufficient. He is aware of the condition of the market and the condition of the market being what it is, I believe 6½ per cent. is a fairly good return. I think he will be good enough to take this aspect of the question into consideration and permit himself to be guided by the interest of the poor tenants rather than by the consideration of the interest of the landlords.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: The matter is under consideration. I am not suggesting that the landlord should have a bigger return. What I am saying is that we have got to consider what is the scheme that we are going to adopt; what are we going to do? What provisions are we going to make in order that more houses may be put up because every year there is an influx of population into the city and unless house building goes on at a somewhat rapid rate, there will be no improvement as regards the shortage of accommodation. I will make it clear to my friend I do not agree with him that there is a return of 6½ per cent. In fact, we have got to find out what exactly is the return. Then we have to consider what is

it that we should do so that people may invest their money. I do not say that they ought to have a large return. But in order to encourage house building they must have a reasonable return which must be comparable with the return which they get from investment in Government securities and so on. The whole matter has got to be considered so that the tenants get their share of the benefit and also there is an encouragement so far as the building of houses is concerned. This is a measure, one of the principal objects of which is to protect the tenants. We should in preparing a Bill take into consideration what relief we can possibly give to the tenants and at the same time protect the landlords. That is the object of any measure of control of rent and tenancy rights. I will remind my friend also that we have got Non-Agricultural Tenancy Act, regulating tenancies in respect of rural lands. Legislation should be enacted which would control tenancy rights as regards premises in the city of Calcutta and possibly other municipal towns so that there will not be frequent scramble and disputes between the owner and the tenant, and scope for litigation should be reduced. In fact, I am most anxious that litigation should be reduced to a minimum. We have a very large number of cases pending all over—in the Small Cause Court, in the High Court, before the Rent Controller and so on and so forth. We have got to evolve a system which is going to help the tenants as well as the landlords and will save them trouble, and from litigation.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 and 2.

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

[10-5—10-10 a.m.]

The West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

This Act, the West Bengal Act, II of 1950, will expire on the 31st March this year. Sir, as you know, the Land Reforms Bill contains suitable provisions relating to *bargadars*. That Bill has already been introduced in this House and referred to a Joint Select Committee. Until that Bill is passed and it becomes an Act, you have got to protect the *bargadar* and it is, therefore, necessary that the life of the Act should be extended. We propose, therefore, that the life of the Act be extended for a period of one year. In the meantime the Land Reforms Bill will be passed and the *bargadars* will come within the protection of the Land Reforms Act when it is passed by the House.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 and 2.

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council be passed.

The motion was then put and agreed to.

[10-10—10-15 a.m.]

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly be taken into consideration. The amendments proposed are that under section 16(*a*) a provision is to be made for calculation of interest in such a manner as may be prescribed and the following proviso is to be added to section 16(*a*), namely, "provided that no interest shall be charged if the amount of public demand is less than Rs. 12 or if the period from the date of signing of the certificate up to the date of realization does not exceed three months". This relief has so far been given to debtors by executive instructions. That is not proper and it is, therefore, thought fit that what was being done by such instructions should be regularised by amending the Act. The intention is to give relief to poor debtors. There is an incidental amendment under section 39, clause (*f*)(*f*) so as to bring it in line with the amendments which I have indicated. There is further a proposed amendment of schedule I after article 14 and the amendment proposed is that the following proviso be added:—

> "15. Any money awarded as costs by the High Court in proceedings under article 226 of the Constitution relating to matters arising outside its ordinary original civil jurisdiction."

I ought to explain that matter. Where proceedings arise under article 226 of the Constitution in relation to matters within the jurisdiction and costs are awarded to the Government there is no difficulty in realising such costs. The High Court itself executes the orders for costs. But if proceedings arise out of matters outside the ordinary original jurisdiction of the High Court, and costs are awarded to the Government, then you have to transmit the order to the place which exercises territorial jurisdiction over the subject matters. And then you have to start execution proceedings which means not only considerable delay but also involves the expenditure of a large amount of cost which eventually falls upon the debtor. So in order to avoid waste of time and to save costs it is proposed that the costs may be recovered under the Public Demands Recovery Act.

There is a further amendment proposed, namely, that any money fixed as water rate by the State Government under section 14(2) of the Damodar Valley Corporation Act, 1940, etc., should also stand recoverable as a public demand.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st March, 1955.

My main purpose in moving this amendment is to get some kind of satisfactory explanation from the Hon'ble Minister regarding clause 4 of the Amending Bill that has been presented to us. With regard to 15, that is to say, with regard to awards coming under proceedings in connection with article 226 of the Constitution of India, the Minister concerned has given an explanation which satisfies me. So far as I have been able to understand he seems to argue that this is necessary in order to cover cases which ordinarily lie outside the jurisdiction of the High Court, and from that point of view it would appear to be just. But I was wondering if it would not deter to some extent people who would like to go up to the High Court under article 226 from testing what lies under Part III of the Constitution or any other part of the Constitution or what laws are existing in India for the time being. I will be grateful to the Hon'ble Minister if he will kindly explain this particular point which appears to be a rather knotty point of law.

With regard to sub-clause (16) of clause 4 of the present Amending Bill, it appears, Sir, that the provisions of the Bill will act rather in a very harsh manner so far as the poor peasants are concerned. Section 14 of the Public Demands Recovery Act of 1913 contemplates attachment or sale of any property or attachment of any decree, even arresting the certificate debtor and detaining him in civil prison. These are certain extreme measures and these measures would appear to be rather too harsh so far as the poor peasants, who are already hard pressed on account of the economic difficulties, are concerned. Sir, I shall be glad if the Hon'ble Minister will explain clause 16 in particular further. Sir, my position is that the proceedings under the Public Demands Recovery Act are of a summary nature and this summary procedure should not be imposed upon very poor people out of humanitarian considerations and out of the liberal policy that a welfare State ought to pursue.

[10-15—10-20 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার! মাননীয় রাজস্ব মন্ত্রী যে বিল এনেছেন সে সম্পর্কে আমি কয়েকটি কথা বলতে চাইছি। প্রথমতঃ এই বিল দরিদ্র কৃষকদের খুব আঘাত করবে; কেননা, ১৯৪৮ সালের যে এ্যাক্ট সেই এ্যাক্ট অনুযায়ী যে জলকর বাকী পড়বে সেই জলকর আদায় করবার জন্য এই বিল প্রয়োগ করা হবে। তা ছাড়া কৃষকেরা বর্ত্তমানে দারুণ দুরবস্থার মধ্যে রয়েছে। এ সময় তাদের যে খাজনা বাকী পড়ছে তার জন্য সার্টিফিকেট জারী করা হবে। তার ফলে তাদের স্থাবর-অস্থাবর সম্পত্তি গভর্ণমেণ্ট ক্রোক করতে পারেন এই বিলের জোরে। দ্বিতীয়তঃ তারা হয়ত সময়মত দেনা পরিশোধ যদি না করতে পারে তাদের গ্রেপ্তার এবং জেল পর্য্যন্ত হ'তে পারে। বর্ত্তমানে বাংলা দেশের কৃষকদের যে অবস্থা তাতে সরকার নিজেরাই যখন জলের ব্যবস্থা করতে পারছেন না তখন সেই ব্যবস্থা করতে না পেরে তাদের বাকী খাজনা আদায়, তাদের জলের কর যা বাকী পড়বে সেটা সার্টিফিকেট জারী কোরে আদায় করবার জন্য আইন করছেন, অথচ দেশের বড় বড় লোক যারা খাজনা ফাঁকি দিচ্ছে, কর ফাঁকি দিচ্ছে তাদের জন্য কোন আইন করা হচ্ছে না। তা ছাড়া দেশের জনসাধারণের হাতে জমি একেবারেই নাই। তারা দেনার দায়ে আবদ্ধ। এই অবস্থায় যদি আইন পাশ হয় তাহলে তাদের কাছে যেটুকু জমি আছে—বিশেষ কোরে দরিদ্র কৃষক এবং মধ্যবিত্তের হাতে যে সামান্য জমিটুকু আছে তাও চ'লে যাবে। এই কয়টি কথা বোলে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এই বিল "পাব্লিক ওপিনিয়ান্"এর জন্য সার্কুলেশনে দেবার জন্য অনুরোধ করছি এবং যে প্রস্তাব প্রফেসর ভট্টাচার্য্য এনেছেন আমি সেটা সমর্থন করি।

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, there is no provision as far as I know in the Damodar Valley Corporation Act for recovery of any water rate as a public demand with the result that you have to proceed in a court of law, get a decree, execute it and then recover the demand. The processes in a court and under the Public Demands Recovery Act are similar excepting this that if you go to a court there is an enormous amount of delay, and what is worse is that you have got to pay so much by way of court fees, so much by way of process fees, and so on and so forth. The proceedings

nder the Public Demands Recovery Act are always cheaper and the officer xercising the powers under the Act exercises the same kind of powers as he court exercises under the Civil Procedure Code. In execution of a ecree a debtor may be arrested, he may be sent to civil jail, his property ay be attached, and he may be driven to seek protection in the insolvency ourt, and therefore I do not see any reason in support of the suggestion hat proceedings under the Public Demands Recovery Act are aggressive nd harsh. In fact the provisions are parallel, and the officer exercising ower under the Public Demands Recovery Act has the power to direct ayment by instalments, has the power to give the debtor time to pay, and has all the powers of giving relief to the debtor as a court has under the ivil Procedure Code.

[10-20—10-25 a.m.]

So that in substance there is no difference, but the only difference is, which s to the benefit of the debtor, that no substantial fee is payable, and costs re much smaller whereas costs in a court of law are rather heavy and the isposal of the case in a court of law takes considerable time, much to the isadvantage of the creditor and the debtor.

So far as applications under article 226 are concerned there is nothing n this Bill which will prevent any person from approaching the High Court under that article and making his application if he feels that any of he rights under the Constitution is affected or infringed in any way. Therefore up to that stage there is no question of any applicant being prejudiced. le can always approach the High Court; then the High Court hears the ase and makes an order for costs. Costs will normally follow in the event. The costs are either assessed by the Judge dealing with the application or ccording to the rules. There is a table of fees according to which the axing Master assesses the cost, so that his liability follows the normal ules and is not otherwise affected in any way. His liability is fixed by the rder of the court and the amount of liability is either assessed by the court r by the Taxing Master. The only question is as to how the costs are to e realised. If the subject matter is within the ordinary civil jurisdiction f the High Court, then the High Court, as the executing court, executes he order and recovers the costs from the judgment-debtor, but if the bject matter is outside that jurisdiction, then the procedure demands that he order should be transmitted to another court, which means waste of costs nd time. Then you have to initiate execution proceedings in a court elsehere which means again delay and expenditure. Then you have to employ awyers, attach the judgment-debtor's property and then eventually sell he property. All this means expenditure to be ultimately recovered from he judgment-debtor. In order to save time and expenditure provision is ade for recovery of such costs by more convenient methods.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the Bill be culated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st March, 55, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the Bengal ublic Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955, as passed by the ssembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 4.

The question that clauses 1 to 4 do stand part of the Bill was then put nd agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put nd agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Section 41 of the Presidency Small Cause Courts Act makes available to a landlord a summary procedure for the purpose of evicting a tenant or an occupier whose licence or permission has been withdrawn. In such a case the owner may apply to the Small Cause Court for a summons on such occupier to show cause why he should not be given possession. Section 47 provides that in such a case and where such an application is made, the occupier who in the events which have happened, namely, termination of the tenancy or withdrawal of permission becomes a trespasser, will be entitled to file a suit in the High Court for the purpose of asserting his interest, namely, the right to continue in possession. Now, in such a case he has to furnish security in the Small Cause Court for an amount which would be assessed by the Judge in the Small Cause Court.

Now, Sir, the section says that he must take those proceedings without delay.

[10-25—10-30 a.m.]

With the result that it often happens that the occupier applies to the Small Cause Court for an order that he might furnish security and then bring a suit eventually in the High Court and that the proceedings be stayed. He, however, does not file a suit in the High Court for a long time although the section says that he has to do so without delay. There is no measure of time indicated in the section within which he is bound to take that steps with the result that proceedings hang on for a very long time. We have been advised that a time-limit should be imposed. So, this Bill was introduced in the Assembly and the provisions are that within 15 days of the service of the summons or from the date of his knowledge of the institution of the proceedings, he should apply to the Small Cause Court for an order of stay of the proceedings there and that he should also institute a suit in the High Court within 15 days thereafter. Some of my friends on the Opposition benches suggested one month. A *via media* course has however been adopted. A suggestion was made by my friend the Chief Whip that it should be 21 days and Government have accepted a period of 21 days for such action. That is a reasonable time. He gets 21 days to furnish security and 21 days to bring a suit in the High Court and that time, which has been accepted by the Assembly, is, in my submission, a reasonable time. Nobody should be allowed to harass any other person. If he has got any *bona fide* case, that is all the more reason why he should actively prosecute his case and obtain a decision in his favour. But if he has a bogus case the sooner it is disposed of, the better.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 1 and 2.

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I do not move my amendments.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

[10-30—10-35 a.m.]

Sir, in the year 1945 the Commissioner of Police reported to this Government a serious case of accident to a lift resulting in the death of the operator and suggested that a set of rules should be framed by Government for the better controlling of electric lifts attached to buildings, etc. The Central Electricity Board were thereafter consulted as to whether the rules could be framed under the State Electricity Act, 1910, regulating installation and operational use of lifts. The Board advised that the State Government could pass an order on the lines of the Bombay Lifts Act, 1939, which provides for licensing of lifts and connected machineries. With the approval of the then Minister-in-charge of Commerce and Industries, the late Mr. Sarkar, a committee known as the Passenger Lift Legislation Committee was accordingly constituted by this Government in 1951, for framing a draft Bill to regulate the construction, installation, maintenance and working of lifts in West Bengal. The committee submitted a draft Bill. The draft Bill has been drawn up generally on the lines of the Bombay Lifts Act, 1939, but it is more comprehensive than the Bombay Act inasmuch as it seeks to bring within its purview the construction, installation, maintenance and safe working not merely of passenger lifts but all lifts and escalators and all types of machinery and apparatuses pertaining thereto in this State. This has been done following the practice in foreign countries. It has been estimated that there are at least 500 lifts in West Bengal. But it is possible that the number of lifts have increased and are increasing every day. It is expected that at the present moment with the growing pace of industrialisation the total number of lifts may go up even higher, may be double or more of the present number. The present draft Bill was therefore put before the Assembly and passed and is now before the Council.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Sir, there are in Calcutta, a large number of lifts and escalators, and there is no simple measure as the necessity of closing the doors of the lifts. It is high time that a Bill of this kind should be introduced.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, there is one small point to which I would like to have enlightenment from the Chief Minister. I was wondering whether the liftmen and workers who are engaged in working

the lifts and escalators come under the Factories Act and the Industrial Disputes Act. It is necessary that protection of these two Acts is available to them. I do not know what the legal position would be. I would like to be enlightened on that point.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I am told by the Labour Minister that it comes under the Industrial Disputes Act. But it cannot come under the Factories Act, because for the total number of workers a then put and agreed to.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955, be taken into consideration, was minimum must be taken.

Clauses 1 to 22.

The question that clauses 1 to 22 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Chandernagore Municipal Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, honourable members of the House know that Chandernagore is now a part of West Bengal, and it was provided that there would be a Corporation in Chandernagore which will be unlike other municipalities in West Bengal. Pursuant to the commitments made by the Government of India and also taking into consideration the rights which Chandernagore people enjoyed under the French regime this Corporation Bill was passed by the Assembly.

The main feature of this Bill is that it provides a Corporation instead of a municipality. It provides for a Mayor, a Deputy Mayor and aldermen. There will be 22 members and 3 aldermen to be elected by them. The total number will be 25, which is the present number of the municipal body here.

The next most outstanding feature is that adult franchise has been introduced which is not there in any other municipality in West Bengal, nor is it in Calcutta.

[10-35—10-40 a.m.]

Because adult franchise was the basis upon which during the French regime the body was elected, therefore, we have allowed adult franchise to them.

The next thing is that secondary and primary education is also entrusted to their management. Secondary education is generally not entrusted to any municipal body, but in the special circumstances of the case, and on account of the commitment made by the Government of India in this matter, we have allowed secondary education to be managed by the Chandernagore Corporation. Besides this there was a Poor Fund out of which they used to help the poor people and thus do away with beggary. Now the average expenditure on this account was Rs. 25,000, and we have made it a statutory liability upon the State to provide that sum to the Corporation to be spent on the Poor Fund. We have also given security of service to all

those people who have been engaged up to the date of passing of this Bill, and they will be enjoying the terms and conditions which they were enjoying before. Now, these are the salient features of the Bill.

So far as other things are concerned, the Bengal Municipal Act governs them. This Bill is, therefore, before the House which provides for such amendments as are necessary in the Bengal Municipal Act while that Act will apply with regard to those matters which are not specially provided or modified by this Bill.

With this remark I commend my motion to the acceptance of the House.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, the first thing that appears on examination of the present Bill and the one which was circulated in the Gazette is that the Bill as formerly drafted was rather hurriedly drafted and the Hon'ble the Minister-in-charge of the Local Self-Government had to bring in some amendments while the Bill was being considered by the Legislative Assembly. Sir, the case of Chandernagore is a very special case, and the Minister says that he has incorporated almost all the recommendations which were made by Dr. Amar Nath Jha in the course of his report. But we do not find, Sir, a very important recommendation there. That is we do not find that in addition to the maintenance of educational institutions, both primary and secondary, any mention has been made of the hospitals. Sir, the relevant clause in the report of the Jha Commission says that there should be set up a Corporation whose duties will be to decide all questions relating to municipal affairs, to pass the municipal budget, to maintain educational institutions, primary and secondary, and hospitals. That is very clearly mentioned there. Sir, I do not find in the body of the Bill also, namely, section 22 of the present Bill which refers to sections 456 and 457 of the Municipal Act, that any mention of hospitals has been made.

Sir, the other point is the allotment of expenditure in terms of percentage for education. Sir, Chandernagore was much more advanced than the adjacent parts of our territory. Sir, in the Act it is stated that they spend much more on education——

Sj. Rabindralal Sinha: And realise much more from wine.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: That is a different point. What I want to say is that since the Government of India gave specific declaration about these points, there should have been mentioned also more specifically than is done in the case of the present Bill the expenditure on education and other nation-building activities.

[10-40—10-45 a.m.]

Sir, there is one other point which I would like to mention. In the present Bill an attempt is being made to stifle the autonomy which the Chandernagore people enjoyed in respect of their municipal affairs. Sir, this may be a precursor of a comprehensive Bill which may be enforced all over Bengal, but as it appears after the passing of this Bill Chandernagore Corporation will be something like a department under the Local Self-Government Department of Writers' Buildings. I think, therefore, Sir, that recommendations of the Jha Commission Report have not been adhered to a degree and in the special context as were recommended and so I think that the present Bill is inadequate.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, it is very seldom that we members of the Opposition have the pleasure of agreeing very largely with our friends opposite particularly with the Ministers in charge of different Bills, but this Bill gives us an occasion to congratulate Dr. Roy

and the Minister concerned on their clear and definite attempt to establish a system of Local Government in Chandernagore which may very well be regarded as a sort of model legislation for the rest of the districts of West Bengal. Sir, the history of Local Government in our country in recent years has been a history of gloom and disappointment. Very justifiably Government has superseded a number of municipalities and we have seen how the municipalities became the hot-beds of corruption and I do not hestitate to characterise some of them to be a seething mass of corruption. I hope, Sir, that the municipality of Chandernagore as constituted under the present Bill will be free from the serious defects from which the municipalities in our country have been suffering. While we are grateful to Dr. Roy and the Minister in charge of the Bill for incorporating some very advanced principles into the body of the present Bill, we cannot but remember that the principles were really laid down by Dr. Jha. In one respect, however, Jha Committee's Report has not been adhered to. The hospitals came within the jurisdiction of the municipal administration of Chandernagore, but the present Bill excludes the control of the municipality over the hospitals, and this should be regarded as a regrettable departure from the principle laid down by the Jha Committee.

[10-45—10-50 a.m.]

Sir, the effect will be that the municipality will come under the control of the Government of West Bengal. We know that the manner in which the Government of West Bengal has been controlling the hopsitals is far from satisfactory. Within the last one month as many as three cases have been reported from the Calcutta Medical College in which serious allegations were made regarding two departments of the Medical College—the Emergency Department and the Casualty Block. Sir, the kind of services that the people used to receive at the Presidency General Hospital are not the services that they are getting today. The hospitals under the Government are not being really worked with efficiency. Therefore, the control of the hospital in Chandernagore by the Government of West Bengal is likely to lead fo a deterioration in the management of the hospital in that locality. Therefore, it would be desirable to leave the control of the hospital with the Chandernagore Municipality. I do not know what led the Hon'ble Minister and the Chief Minister to agree to the exclusion of the hospital from the control of the Municipality but I believe, Sir, it has been extremely undesirable. Nonetheless I welcome the principles contained in the Bill as summarised by the Chief Minister and it may be hoped that some of the advanced principles contained in the Bill will gradually and suitably be incorporated into the Bengal Municipal Act and the Calcutta Corporation Act also. With these words, Sir, I congratulate the Hon'ble Minister in charge of the Bill and would also request him to consider if the hospital could be taken within the purview of the Bill that he has presented to us.

Sj. K. P. Chattopadhyay: I want a little bit of information from the Hon'ble Minister with regard to secondary education. A fair amount of grants-in-aid is made by the Government of West Bengal. This also applies in the case of primary schools which get aid from local bodies. Now in the old days there was nothing to prevent a Government grant being paid to primary schools not directly run by the Calcutta Municipality. Will it be possible for secondary schools to receive the usual grant from the Government of West Bengal even if they be within the Chandernagore Municipal area and run by them? Unless this anomaly is removed there may be some difficulty in future. The secondary schools require a lot of money to run. Some State help in this matter will be necessary. I would request the Hon'ble Minister to bear this in mind in this connection.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, with regard to secondary education I should say if they conform to the standard and rules laid down by the Education Department they will be getting the necessary grants-in-aid and therefore there should be no difficulty with regard to it With regard to hospital we discussed the matter with the representatives of the people of Chandernagore. What they wanted was that in the committee of the hospital there should be a few representatives of the Corporation. There will be no difficulty about that. But this cannot be made a subject matter of statutory legislation. So far as hospitals are concerned it is not such a thing as can be well managed except by the State. The State has taken over the responsibility of medical and public health and it is gradually taking it over from the local bodies—district boards, etc. This question of management of hospital by the State was not taken exception to even by the people of Chandernagore. I do not think there is any grievance about that.

[10-50—10-55 a.m.]

Sir, with regard to other matters I do not think that they need any reply. I do hope that the Corporation which will be ushered in as a result of this piece of legislation will do good work. So far as the other remarks are concerned which have been made by Sj. Bhattacharyya in regard to corruption and other matters, this is not the occasion to deal with them. No doubt there are many things to be remedied and they have got to be done. I do hope that the Chandernagore Corporation will fare well and will satisfy the aspiration of their people. I therefore say that there is nothing much to contend about in this Bill and the motion which I have put before the House should be passed.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Chandernagore Municipal Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 7.

The question that clauses 1 to 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 8.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that in clause 8(2), line 5, for the words "State Government" the words "Members of the Corporation" be substituted.

Sir, this clause refers to the case "if any doubt arises as to the authority or officers to which any particular power, duty or function under the Bengal Act or the rules applied to Chandernagore under section 7 appertains"—the provision in the present Bill is that "the Mayor shall refer the matter to the State Government and the decision of the State Government on such reference shall be final and shall not be called in question in any court". What I have proposed means that these cases shall be decided by the Members of the Corporation. I feel that the Corporation as constituted under the Act will be competent to deal with these cases and if we refer all these cases to the State Government the autonomy of the Corporation will suffer. That is why I seek to introduce this amendment.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: This is a question of interpretation of this Act and whenever there are doubts the case has to be referred to an authority other than the Corporation. This clause is always put because this is a legislation in which references are made to another Act; and if you please read section 8 you will find that the very nature of the section

is such that at some moment some doubts may arise as to whether a particular clause is applicable or not. This is a matter practically of an interpretation of an Act. I am sorry, therefore, I cannot accept the amendment moved by my friend.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in clause 8(2), line 5, for the words "State Government" the words "Members of the Corporation" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 9 and 10.

The question that clauses 9 and 10 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Schedule I.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that in Schedule I, in paragraph 5, in the proposed section 15(3), for the words "State Government" occurring in three places, the words "Tribunal to be specially constituted for the purpose" be substituted.

Sir, this clause in the Schedule refers to the case of the settlement of a dispute if it arises as to the election of an alderman. The present Bill seeks to give the final authority to the State Government. What I propose is that the power to settle the dispute should be vested in a Tribunal to be specially constituted for the purpose as in the case of other municipalities.

Sir, this is a very simple amendment and I think this would prove acceptable to my friend.

[10-55—11 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the amendment that has been put forward by my friend Dr. Chakrabarty appears to be extremely desirable. The Government is likely to be a party-Government. The Congress Party may be in power today and the Praja Socialist Party may come into power tomorrow. So Governments are likely to be party-Governments and party-Governments are likely to be guided by considerations of party interest. Therefore, when there is a dispute it is desirable that it should be referred to an independent body for final determination. It is not desirable that a party-Government should be placed in charge of settling the dispute. They are likely to be guided by the consideration of the interest perhaps of the two factions fighting with one another within the Chandernagore Municipal Corporation. It is, therefore, highly desirable that a Tribunal should be constituted for the purpose. The principle to which Dr. Chakrabarty has referred is a principle of universal acceptance and it is consistent with natural justice, and as a lawyer Mr. Jalan will possibly agree with me that there should be no departure from this principle.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I draw the attention of the honourable members to a similar provision in the Calcutta Municipal Act. The Councillors elect the Alderman. That is a proceeding of that body. The Government has got a right to nullify any proceeding if it finds that it is not in order or that it is illegal. If it has been done in the Calcutta Corporation there is no reason why it should not be done in the Chandernagore Corporation. Moreover, Sir, it is a small matter and it does not require the appointment of a Tribunal to decide it. I am sorry I cannot accept the amendment.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in Schedule I, in paragraph 5, in the proposed section 15(3), for the words "State Government" occurring in three places, the words "Tribunal to be specially constituted for the purpose" be substituted, was then put and lost.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that in Schedule I, in paragraph 12, the proposed section 65A(2) be omitted.

I also beg to move that in Schedule I, in paragraph 12, in the proposed section 65A(3), in line 7, the words "and approved by the State Government" be omitted.

Sir, this section refers to the appointment and other conditions of service of the Chief Executive Officer. The present proposal is that "the appointment, salary, allowances and conditions of service of the Chief Executive Officer shall be subject to the approval of the State Government". I have proposed deletion of this clause, because I think the Corporation as instituted under the Act will be competent enough to judge the merits or demerits of the person whom it employs and it should have power to do anything that is necessary in this connection. In every case, as I was telling the House, the attempt is to exercise more Government control—a sort of stranglehold on the autonomy of the Corporation. Therefore, Sir, I have moved this amendment.

The other amendment is just a consequential one.

[11—11-5 a.m.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, even in the Calcutta Corporation this important appointment is subject to the sanction of the State Government. This is simply to prevent abuse, because the Chief Executive Officer is the principal officer, a very important officer. Therefore such a control is necessary. My friends always suffer from some notion about autonomy which has no existence. You cannot create a State within a State. The State Government is really responsible for the affairs of the State. Local bodies are always subsidiary bodies. They cannot claim to be absolutely independent of the powers of the State Government. The only thing is that the State exercises its control only in those cases where it is necessary and allows a certain amount of autonomy. Certainly if we see that they act rightly, the State never interferes; if they act wrongly, then the State should interfere in the interests of the people. I therefore think that there is nothing wrong in it.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in Schedule I, in paragraph 12, the proposed section 65A(2) be omitted, was then put and lost.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in Schedule I, in paragraph 12, in the proposed section 65A(3), in line 7, the words "and approved by the State Government" be omitted, was then put and lost.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I move, Sir, that in Schedule I, paragraph 22, after the proposed section 456(2), the following be added, namely:—

"(3) Primary education under the present Act shall be free."

Sir, my purpose in moving this amendment is to ensure that primary education at least in one town of West Bengal makes sufficient progress in order that we may be able at least so far as the people of one single town is concerned to fulfil the promise that we have held out under article 45 of our Constitution. Sir, my friends opposite, particularly the Education Minister and his colleagues on the Cabinet, have perhaps forgotten that there is an article in the directive principles of State policy, article 45,

which promises that primary education should be made free and compulsory within a period of ten years from the commencement of the Constitution. The article runs as follows:—

> "The State shall endeavour to provide within a period of ten years from the commencement of this Constitution for free and compulsory education for all children until they complete the age of fourteen years."

[11-5—11-10 a.m.]

Sir, this is not a right which is enforcible in a court of law, and a distinction, as everybody knows, has been instituted between fundamental right and the directive principles of State policy. But this is a solemn undertaking that we have given to the people of this country and it is desirable that the sooner we can give effect to it the better. Sir, the progress of primary education in the rest of India has been extremely slow. This little municipality of Chandernagore, however, under the inspiration of French idealism has made very good progress. (Sj. MOHITOSH RAY CHOUDHURI: Is primary education free there now?) It is desirable therefore, that when we are reorganizing the system of Local Government for Chandernagore we should make primary education free in Chandernagore. Sir, I do not suggest that it should be compulsory. I am merely suggesting that primary education should be made free. You are aware that under the Calcutta Municipal Act of 1951 there is a provision according to which at least Rs. 5 lakhs have to be spent for primary education by the Corporation of Calcutta. The present Bill does not contain any provision which binds the municipality to spend any sum on primary education. But it is a matter which is of the greatest importance so far as citizenship is concerned. After a great extension of franchise in England Disraeli remarked: "Let us educate our masters." Sir, ordinary citizens are the masters of the Government now in power. It is desirable that the masters of the Government, the general body of the people should be educated. It is, therefore, desirable that this new Act which contains so many new principles of an advanced character should contain this clause also, namely, that primary education shall be free in Chandernagore under the present Act.

With these words I commend this amendment to the Minister and the rest of the House for their acceptance.

Sj. Devaprasad Chatterjea: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the motion of Professor Bhattacharyya. Our Government is commited to free primary education and in many respects the Chandernagore Municipality is going to establish a new tradition in so far as it has provided for adult suffrage and has also made certain other new provisions in the Corporation Bill. For a small municipal town if our Government makes this provision for free primary education it would only add to the prestige of the Government and also help the tradition with which Chandernagore is connected because it has really been the craddle and centre of Indian nationalism and I think this proposal of Professor Bhattacharyya should receive serious consideration of the Government and it would add immensely to the prestige of the Government when they make this small provision. There is another thing connected with the Calcutta Corporation about which we feel and that is the system of inspection in schools which is prevalent at present. There is a dual system, one managed by the Government and another by the Calcutta Corporation. That means general duplication of expenses. While providing for the system of inspection in Chandernagore the Government may think also whether it can do away with the system of dual inspection and thereby save some costs on this account.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, before the Bill is passed I want to say a few words. My friend Professor Bhattacharyya is very right in saying that primary education should be free.

Mr. Chairman: Are you speaking on the amendment or on the Bill as a whole?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: I am speaking on the amendment. The principle enunciated by my friend Professor Bhattacharyya is all right. Primary education should be free everywhere. But for the life of me I cannot understand why Chandernagore should be singled out alone for the introduction of this demand. Is primary education free now in Chandernagore? I understand it is not. Then why should the Chandernagore Municipality be singled out alone for this reform? I am sorry, Sir, that some remarks have been made here which show that we the State of Bengal are going to deprive the people of Chandernagore of something of the autonomy which they are now enjoying.

[11-10—11-15 a.m.]

Sir, when the Goa problem remains yet to be solved we should not say or do anything which might produce any impression on the mind of the people there that any territory which now joins the Indian Union will be deprived of some of the freedom and the autonomy which they are now enjoying. Sir, we are not depriving the people of Chandernagore of any autonomy which they now enjoy. On the contrary Chandernagore is being accorded special treatment, but, Sir, in this particular matter of the extension of the right to have free education, I do not understand why this should be extended only to the citizens of Chandernagore. Chandernagore will have a municipality more autonomous than any other municipality; if the authorities of the Corporation choose they might introduce free education there, they might tax the people or they might raise revenue by other means which might be at their disposal and then introduce free education. Nobody will be more glad than we outside the jurisdiction of Chandernagore municipality to see this. Why introduce in one municipality particularly because in other municipalities in West Bengal there is no such amenity to be enjoyed by the people?

I, therefore, Sir, think that Professor Bhattacharyya's amendment should not be supported.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I believe there is a certain amount of misapprehension. Primary education is going to be introduced. The position is that we have vested the Municipal Corporation with all control over education and I am sure that they are going to make it free. I believe it is free at present. The question is whether it will be incorporated in the Act. Whether it will be incorporated in the Act we have thought over the matter and we think that discretion should be left to the Corporation. So far as education in Chandernagore is concerned, I can assure you that it is going to be free.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in Schedule I, paragraph 22, after the proposed section 456(2), the following be added, namely:—

"(3) Primary education under the present Act shall be free."

was then put and lost.

The question that Schedule I do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Schedule II.

The question that Schedule II do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Chandernagore Municipal Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Point of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, could I with your permission raise a matter of privilege? During the last session I gave notice of a number of motions but no private members' day was given. As a result the motions could not be discussed. Sir, we on this side of the House feel that we are not being fairly treated by the Government in the matter of allotment of time for the consideration of the resolutions. Sir, some of my friends have told me definitely that they have refrained from putting any question or putting any resolution because Government do not care to answer the questions. Government do not feel disposed to give us any time for fear of discussing the resolutions. Sir, that is the situation. In view of this we have no other alternative but to raise it as a matter of privilege and we are considering if we shall not request the Privilege Committee to go into the whole question. Sir, we appeal to you; if you do not listen to our appeal we shall have no other alternative but to apply to the Privilege Committee for the discussion of the matter.

[11-15—11-18 a.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I do not think there is any question pending now.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We are refraining from putting in anything because of the unwillingness on the part of the Government to give us any time.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I would request them to put as many questions as they like.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Will there be any assurance that even on simple questions answers will be given in this House within a reasonable period of time?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Most assuredly.

Sj. K. P. Chattopadhyay: I may point out that I asked some question some months ago regarding payment of some compensation to the Calcutta University after the Secondary Education Board was set up. The Hon'ble Minister knew that, but no reply has been given.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Are you referring to questions or resolutions?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Both questions and resolutions Now that the Chief Minister is here, we can expect some reply.

Mr. Chairman: So far as my information goes, only a very few resolutions have come up. The Ministers are considering them and they will be

put up before the House in proper time. There are still some days left. This is not exactly a question of privilege because as and when it is convenient, they will be taken up.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: What is it then we would like to be enlightened. If it is not a question of privilege, what is it then?

Mr. Chairman: Everything must be proceeded with according to the rules. I do not think there is any deviation from the rules. So, in that view of the matter, no question of privilege can arise.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: The usual rule is that the Governor decides the question of precedence and allocates different dates for different purposes. If there is any pending resolution from the non-official benches before you, Sir, it would be the duty of the Government to find out what time can be allotted. That is the usual procedure. There is no question of right in it.

Mr. Chairman: The House stands adjourned till 3 p.m. on Wednesday, the 23rd March, when the Hon'ble Minister will present the Supplementary Estimates.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-18 a.m., till 3 p.m., on Wednesday, the 23rd March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar,
Banerji, Sj. Bankim Chandra,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Choudhuri, Sj. Annada Prosad,
Das, Sjkta. Santi,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Misra, Sj. Sachindra Nath,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Musharruf Hossain, Janab,
Roy, Sj. Surendra Kumar,
Saraogi, Sj. Pannalal,
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and
Sen. Sj. Debendra.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 23rd March, 1955, at 3 p.m., being the 12th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[3—3-5 p.m.]

Supplementary Estimate for the year 1954-55.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Mr. Chairman, Sir, I beg to present under the provisions of Article 205 of the Constitution a statement of supplementary estimate of expenditure for the year 1954-55.

The total amount covered by the present supplementary estimate is Rs. 8,84,42,401 of which the voted items account for Rs. 5,77,28,101 and the charged items for Rs. 3,07,14,300. Of the voted items the largest demand is under the head Agriculture. It includes (*i*) Rs. 1,12,00,000 under the scheme for distribtion of chemical fertilisers due to the post-budget decision to continue during the current year, the last year's scheme for the large-scale supply of fertilisers to the cultivators, and (*ii*) Rs. 3,62,800 in connection with the scheme for the removal of *khatals* from Calcutta partly for the completion of the unfinished work of the first unit of the Milk Colony at Haringhata and partly for the establishment of three additional units of Milk colony and a fodder farm. The entire expenditure on the *khatal* removal scheme will be financed by a loan from the Government of India and the scheme will be completed next year.

The next largest demand is for Rs.1,07,90,000 on account of expenditure on displaced persons under the head "Miscellaneous-Expenditure on Displaced persons", 82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Expenditure on displaced persons" and "Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to displaced persons". It includes mainly (*i*) Rs. 56,06,000 for payment of outstanding bills of previous years as well as for undertaking a building programme and for development of land for helping colonisation of displaced persons, (*ii*) Rs. 49,53,000 for larger payment of loans to displaced persons for speedy rehabilitation, and (*iii*) Rs. 2,31,000 for increased expenditure on contingencies mainly doles due to larger influx of refugees.

The additional demand of Rs. 89,26,000 under the head "Loans and Advances bearing interest" is mainly in respect of the provision for distribution of loans and advances for relief in the flood-affected areas in North Bengal districts, and loans to co-operative societies under the scheme for Development of Handloom Industry.

The demand of Rs. 78,97,000 under the head "54—Famine" is mainly for large-scale relief operations in flood-affected areas of the State.

The demand of Rs. 64,36,000 under the head "Miscellaneous—Other Miscellaneous Expenditure" is in respect of schemes undertaken under the State Development Works Programme, works done out of contribution from the Sardar Ballabhbhai Patel National Memorial Fund and for larger expenditure in connection with the schemes under Local Development Works Programme. It also includes a provision of Rs. 23,58,433 in respect of irrecoverable agricultural loans in the Midnapore district.

The demand of Rs. 31,71,000 under the head "Capital Account of oth State works outside the Revenue Account" is in respect of the expenditu in connection with the Kalyani Housing Scheme under the housing pr gramme for this State which has been approved by the Government of Ind in course of the year as adjustment in the Five-Year Plan. The Gover ment of India is financing this scheme through loans. Total anticipat expenditure on the scheme during the current financial year is Rs. 54,44,0 out of which Rs. 22,73,000 will be met by reappropriation from savin under other heads, and Rs. 31,71,000 would be the net expenditure this demand.

The demand of Rs. 26,60,000 under "Extraordinary charges in Ind is for adjustment of a part of arrear loss on account of supply of foodst to certain classes of Government servants at concession rates during previo years.

The demand of Rs. 18,69,000 under the head "General Administration mainly represents additional expenditure incurred in connection with t Rural Broadcasting Scheme, provisin for the staff at Chandernagore aft the merger, pay of certain additional staff, larger cost for revision electoral rolls and certain bye-elections and other miscellaneous expens

[3-5—3-10 p.m.]

The demand of Rs. 17,12,100 under "Capital outlay on road and wat transport schemes outside the Revenue Account" is mainly for the purcha of new buses for relief of unemployment and for giving employment to cam refugees. The Government of India have provided loan and approved a an expenditure of Rs. 30 lakhs as adjustment to the plan on account of t purchase of 50 new Comet buses towards the relief of unemployment an have also sanctioned a loan of Rs. 15 lakhs as 50 per cent. cost for t purchase of 50 buses for giving employment to 400 camp refugees. Th purchase will be made during the current year and the next.

The additional demand also includes Rs. 7,36,000 under the hea "Capital outlay on electricity schemes outside the Revenue Account" Rs. 5,86,000 under "56—Stationery and Printing", Rs. 4,96,000 und "Administration of Justice", Rs. 2,79,000 under the head "Miscellaneou Departments—Fire Services", Rs. 2,25,200 under "43—Industries—Cottag Industries", Rs. 1,11,000 under "Other Taxes and Duties", Rs. 96,0 under "Ports and Pilotage", Rs. 94,000 under "Taxes on income oth than Corporation tax", Rs. 67,000 under "Stamps" and Rs. 14,000 und "Privy Purses and Allowances of Indian Rules".

The demands under these heads are comparatively small and call for n comment.

Of the charged item, the amount of Rs. 2,76,82,000 under the hea "Public Debt—Floating Debt" is required to cover repayments made fro time to time to clear off large amounts of advances which had to be draw from the Imperial Bank of India on account of our food requirements.

Of the amount of Rs. 25,50,000 included under the head "Interest o Debt and other obligations", Rs. 18,89,000 is required to cover the interes charges payable to the Imperial Bank on account of the drawal of large amount of advance and Rs. 83,000 is required to meet the interest on th larger volume of deposit in the General Provident Fund, Rs. 2,07,000 re presenting the interest charges on the capital outlay of the Mayuraksh Project and Rs. 3,71,000 on the capital outlay on the State Transpor Scheme—they do not wholly represent additional expenditure but are mainly *pro forma* adjustments.

The demand of Rs. 2,42,000 as a charged item of expenditure under Interest on works for which capital accounts are kept" is required to cover e interest charges on actual capital outlay of irrigation w rks up to the d of 1953-54 and also in respect of Sonarpur-Arapanch-Matla Scheme, rts I and II, and Bagjola-Ghumi-Jantragachi Scheme.

The demand of Rs. 1,58,000 as a charged item of expenditure under Miscellaneous—Other miscellaneous expenditure" is to cover the awards the arbitrators in respect of rent compensation of requisitioned buildings other incidental charges.

The other charged items are minor and call for no comment.

The reasons for the demands included in the supplementary estimates ave been set forth in the Explanatory Memorandum given under each ead.

With these words, Sir, I present the estimates for the supplementary udget for 1954-55.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharya: Sir, with your permission I raise question of privilege. You are aware that the supplementary budget as presented to the Lower House yesterday, and the contents of the sup mentary budget are in the papers this morning.

3-10 —3-14 p.m.]

view of this I would like to place through you a suggestion to the Finance inister that in future the supplementary budget might be presented to e Upper House on one and the same day, say, after half-an-hour. So far s year is concerned, I feel, Sir, that there would have been absolutely difficulty caused if the Finance Minister would have presented the supplementary budget to the Council, say, an hour after the Assembly stened to it and the Assembly might have met again. I would like to ake to the Finance Minister this suggestion through you. Secondly, Sir, is the usual practice to supply the members of the House with copies of he speech of the Finance Minister on the supplementary budget. This has ot been done. I hope, Sir, that you will kindly note this point also.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not know what the point f privilege is. It is very difficult for this House to meet half an hour fter the other House has met. When the other House has to meet half n hour afterwards, it will be playing a circus or a sort of jugglery. With gard to the question of supplying copies of my speech in print I would ni, say that supplementary estimatees are never printed at any time. So do not think we can start a new scheme now.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have not got any straight nswer to my suggestion. My suggestion is that it is not consistent with he dignity of this House to listen to the supplementary budget a day after. he very day it is published it becomes public property. It does not look ell. The members opposite may not be conscious of the honour and gnity of the House but on this side of the House we are, and it is for his reason that we are placing this point before you. It is a matter of pre-edent and it is a matter of treating the Upper House fairly and honourably nd squarely.

Mr. Chairman: As far as I can see this is a matter of convenience and do not think the dignity of the House is affected in any way.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is it your view or it is the view of the Financre Minister?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It is his view. I have not told him anything.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, are you advancing argument in favour of the contention of Dr. B. C. Roy?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: He has given the arguments of his own.

Mr. Chairman: I do not think we can discuss this further because the Finance Minister has taken note of the points which have been raised by you.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Professor Bhattacharyya will realise that his honour has enhanced because he will discuss it before the Assembly discusses.

Mr. Chairman: I now adjourn the House till 9-30 a.m. on Friday the 25th instant, when the discussion on the supplementary estimates will take place.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 3-14 p.m. till 9-30 a.m., on Friday the 25th March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent.

Bagchi, Dr. Narendranath,
Banerji, Sj. Sankar Das,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bhattacharya, Dr. Bijanbihari,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Sanyal, Sj. Charu Chandra, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 25th March, 1955, at 9-30 a.m., being the 13th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Messages.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

"*Message.*

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd March, 1955, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (*2*), of the Constitution of India.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 23rd March, 1955.

(2)

"*Message.*

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd March, 1955, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (*2*), of the Constitution of India.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 23rd March, 1955.

(3)

"*Message.*

The Lady Dufferin Victoria *Zenana* Hospital Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd March, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 23rd March, 1955.

(4)

"*Message.*

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd March, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 23rd March, 1955.

(5)

"*Message.*

The West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 22nd March, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 23rd March, 1955.

(6)

"*Message.*

The West Bengal Appropriation Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 23rd March, 1955, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2), of the Constitution of India.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 24th March, 1955.

(7)

"*Message.*

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 24th March, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA:
The 24th March, 1955.

Sir, I lay on the table copies of the Bills.

Supplementary Estimate for the year 1954-55.

Mr. Chairman: Discussion on the Supplementary Estimate for the year 1954-55 will now begin. I think two hours should be enough for the discussion, and members should regulate the time for their speeches accordingly.

9-35—9-40 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতিমহাশয়, আমাদের সম্মুখে আজকে যে অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের কিবিস্তি উপস্থিত করা হয়েছে এ বিষয়ে সংক্ষেপে আমি কয়েকটি কথা আপনার কাছে নিবেদন করতে চাই এবং সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। স্যার, প্রথমতঃ পাব্লিক হেলথের কথা আমরা সকলে জানি যে পাব্লিক হেলথের জন্য যতটা খরচ করা হয় তাতে গ্রামাঞ্চলে জল, চিকিৎসা প্রভৃতি এই সমস্তের সুষ্ঠু ব্যবস্থা আমরা করতে পারিনা এবং কয়েকদিন আগে স্বাস্থ্যবিভাগের তরফ থেকে বলা হয়েছে আমাদের মেডিক্যাল কলেজ থেকে যতজন গ্রাজুয়েট পাশ করে বেরিয়ে আসেন তাঁরা গ্রামে যেতে চান না। তার প্রতিকার হিসাবে তাঁরা ডাক্তারদের মাইনে বাড়াবার কথা বলেছেন। কিন্তু যতক্ষণ পর্যন্ত না পল্লী অঞ্চলে স্বাস্থ্যের, পানীয় জলের, যাতায়াতের এবং জীবনযাত্রা নির্বাহের ভাল বন্দোবস্ত বা ব্যবস্থা না হয়, ততক্ষণ পর্যন্ত তাদের মাইনে বাড়ালেও তারা সেই অঞ্চলে যাবেনা। তাই অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের মধ্যে দেখছি একটা নূতন পরিকল্পনা, এক্সপেনসেস অন ফ্যামিলি প্ল্যানিং, এবং এরজন্য একটা টোকন গ্রাণ্ট চাওয়া হয়েছে, তাতে সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট থেকে টাকা পেলে সেই কাজে ব্যয় করা হবে। "সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট থেকে টাকা পেলে" বলা হয়েছে, আমাদের তাতে আপত্তি নাই। কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে আমাদের পাব্লিক হেলথে যে খরচ বরাদ্দ করেছিলাম তা খরচ করতে না পারায় যে টাকা উদ্বৃত্ত হবে সেই এই খাতে খরচ করা হবে। তাই স্যার, আপনার কাছে নিবেদন জানাতে চাই যদি পাব্লিক হেলথের বাজেট ব্যয় বরাদ্দ থেকে টাকা উদ্বৃত্ত হয় তাহলে মোটা গ্রামাঞ্চলে স্বাস্থ্য, পানীয় জলের ব্যবস্থার জন্য বরাদ্দ করা হোক। গ্রামাঞ্চলের অবস্থার উন্নতি হলে, সেই অবস্থার সঙ্গে আমাদেরও অন্যান্য শিল্প গড়ে তোলা হবে, তার অগ্রগতির সূচনা হবে।

তারপর স্যার, সকলেই স্বীকার করেন যে শিল্পখাতে আমরা যা খরচ করি তাতেও যদি কুটিরশিল্পের উন্নতি আমরা সুষ্ঠুভাবে করতে পারি তাহলে আমাদের জাতির উন্নতি সহজেই হবে এবং আমরা সব দিক দিয়ে আমাদের জীবনের উন্নতি করতে পারবো। এই কুটির-শিল্প সম্বন্ধে সকলেই বলেন, কিন্তু, আমরা যেভাবে কাজ করি, তাতে যা দেখা যায় যে কুটির-শিল্পের দ্বারা আমাদের দেশের কৃষিজীবির উন্নতি করতে চাই, সেই উন্নতি হচ্ছে না। বরং যা চাইনা, যেটা মুখে বলি কার্যতঃ তাই হচ্ছে।

১৯৫০-৫১ সালে ৪৬০ কোটী টাকা আমাদের জাতির সামগ্রিক আয় ছিল। ১৯৫১-৫২ সালে সেটা বেড়ে ১১২০ কোটী টাকা আয় হয়েছে, অর্থাৎ মাথাপিছু আয় ৩ ৫ পার্সেণ্ট করে বেড়েছে। কিন্তু সেই এষ্টিমেট থেকে দেখা যায় যে সে যা বেড়েছে তাতে কৃষিজীবির আয় বেশী বাড়েনি, বেড়েছে কারখানার শ্রমিকদের। অর্থাৎ যারা এই সমস্ত কারখানায় কাজ করে অপেক্ষাকৃত বেশী মজুরী পায়, আমাদের শিল্পতে, শিল্প ব্যবসায় এবং পরিকল্পনার ফলে তাদের আয় বরং কিছু বেড়েছে, কিন্তু কৃষিজিবীর আয় বাড়াবার জন্য আমরা যে কুটিরশিল্পের কথা বলি, সেই কৃষিজিবীর আয় বাড়েনি।

তারপর স্যার, কয়েকদিন আগে জে, সি, কুমারাপ্পা, যাকে কংগ্রেসের প্রস্তাব বলে

"All India Village Industries Association"

এর কর্মকর্তা করা হয়েছিল, তিনি "গ্রামোদ্যোক" পত্রিকায় একটা সম্পাদনা করেন। তাতে বলা হয়েছে নভেম্বর মাসে এই ইলেকট্রিসিটি বাড়াবার জন্য অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের মধ্যে সাড়ে সাত লক্ষ টাকা ফেলেছি। কিন্তু সেই ইলেকট্রিসিটির দ্বারা কাদের বেশী উপকার হয়? আমাদের কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রির দ্বারা দেশের বেশীর ভাগ লোকের উপকার ও মঙ্গল হবে বলে আমি বিশ্বাস করি। সুতরাং বড় বড় ক্যাপিটালিষ্ট, যারা আমাদের দেশের ইণ্ডাষ্ট্রী চালান, তাঁদেরই উপকার করা হবে। নভেম্বর মাসে "গ্রামোদ্যোক" সম্পাদকীয় প্রবন্ধে যা তিনি লিখেছিলেন তার কতক অংশ আমি পড়ে শোনাচ্ছি--

"The Central Ministry of Irrigation and Power had invited opinion as to the advisability or otherwise of the use of electricity for villages. We

had already pointed out in our last July issue that the so-called cheap power is in reality costing the Government a subsidy of about Rs. 7-15 per unit. What my friends do not realise is that the charge for electricity to the consumer is not its cost but nominal rates fixed by the Government and represents a subsidy out of Government funds which ultimately come from the people. The whole question needs careful analysis if we are not to be landed into a quagmire of unemployment and poverty."

এই সূত্রে তিনি বলেছেন--

"I have not been pleading to have electricity out. When a drowning man is clutching at a straw as his last hope, what is the proper action to take? Pull away the straw, counsel him better and search for a better thing. No, that will guarantee drowning."

[9-40—9-45 a.m.]

স্যার, সরকার এখানে বহু কোটী টাকা খরচ করে বলছেন--"আমরা দামোদর ভ্যালী প্রজেক্টে ২৮ কোটি টাকা খরচ করে প্রত্যহ দুই লক্ষ কিলোওয়াট ইলেকট্রিক পাওয়ার উৎপন্ন করবার ব্যবস্থা করেছি"। কিন্তু সেই ইলেকট্রিসিটি যাচ্ছে কোথায়? বোকারোতে ইলেকট্রিসিটি হয়েছে, এবং তিলাইয়াতে কয়েকদিন পরে যে ইলেকট্রিসিটি হবে তাতে আনন্দের কথা। কিন্তু আমরা ক্যালকাটা ইলেকট্রিসিটি করপোরেসনের সঙ্গে কণ্ট্রাক্ট করেছি এবং জামসেদপুরে ইলেকট্রিসিটি দিচ্ছি, চিত্তরঞ্জনে দিচ্ছি, ইণ্ডিয়ান আইরণ এণ্ড ষ্টীল কোম্পানীকে পর্যন্ত ইলেকট্রিসিটি দিচ্ছি। কিন্তু সেই দামোদর ভ্যালীর আশেপাশে যে সমস্ত অঞ্চল আছে যা শুনেছিলাম, সেখানে ইলেকট্রিসিটি উৎপাদন করতে পারলে, তার দ্বারা সেখানে কুটীর-শিল্পের ছোট ছোট শিল্প গড়ে উঠবে

and the surrounding village will hum with cottage industries.

কিন্তু, স্যার, আমরা ভুলে গিয়েছি যে গ্রামে সেই ইলেকট্রিসিটি দেবো, সেখানে সেই ইলেকট্রিসিটি নেবার মত ঘর নেই। এবং সেই ইলেকট্রিসিটি নিয়ে যে কাজ করবে সে যন্ত্রও তাদের কাছে নেই এবং সেরকম মূলধন তাদের কাছে নেই, কিন্তু আমরা কোটি কোটি টাকা খরচ কোরে

we have put the cart before the horse.

আমরা আগে ইলেকট্রিসিটি জেনারেট কোরে বড় বড় ব্যবসায়ীদের কাছে পৌঁছে দেবো

"with a subsidy of Rs. 7-15 per unit. We have to reckon our cost with benefits in a country like ours in terms of labour and human affair. This in main benefits the industrialists in a capitalistic set up."

তাতে স্যার যে ইলেকট্রিসিটি করছি সেই ইলেকট্রিসিটি দিয়ে আমরা যেখানে কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর উন্নতি করবার কথা বলছি সেই কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর উন্নতি হচ্ছেনা; মুখেই তাদের কথা বলছি এবং এই হ'লে পর

big industry, big capitalist set up

তাদের উন্নতি করবার জন্য মন বেশী নিয়োজিত করছি কি না? এবিষয়ে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই এবং এর প্রতিকার করবার জন্য কি পথ অবলম্বন করতে চান তা যদি আমাদের জানান তাহলে আমাদের ভবিষ্যৎ কর্মপন্থা আরও সহজ হবে।

তারপরে স্যার, কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর কথায় আমি সেদিন বলেছিলাম যে আমাদের দেশে সবচেয়ে বড় কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রী হ'ল হ্যাণ্ডলুম। সেই হ্যাণ্ডলুমের ব্যবস্থার যা প্রধান কথা--আমি সেদিন বলেছিলাম যে র-মেটিরিয়াল্স যারা ভিলেজ ইণ্ডাষ্ট্রীতে কাজ করে তারা যদি সস্তা দামে বা ন্যায্য দামে পায় তাহলে তারা নিজের পায়ের উপর দাঁড়াতে সক্ষম হয়; এখনও পর্যন্ত সেই অবস্থা আছে। কিন্তু সেই র-মেটিরিয়াল্স সস্তা দেবার মানে আমি আগেকার বাজেট আলোচনায় বলেছিলাম--তাতে এই কথাই ছিল যে যেসমস্ত ব্যবস্থা করা হয়েছে তাতে যেন উল্টো পথই অবলম্বন করা হয়েছে। আমরা মিল থেকে সুতা নিয়ে পাঠাই আর হ্যাণ্ডলুম বিভাগের যে রিপোর্ট তাতে বলছে যে স্পিণ্ডল পয়েণ্ট থেকে যে সুতা তাঁতিরা তাঁত বুনবার সময় যে দরে পায় তার চেয়ে ৫ থেকে ৫০ পার্সেণ্ট বেশী দিতে হয়; কিন্তু সেই সুতা শুনছি শিল্পবিভাগ থেকে কো-অপারেটিভ সোসাইটির মারফৎ তাঁতিদের দেবার ব্যবস্থা হয়েছে; কিন্তু সেই সাদা সুতা রং কোরে সে যে চিত্তাকর্ষক জিনিস তৈরী করবে তার রং করার ব্যবস্থা কি হয়েছে--১৬টা জেলায় ৪৬ হাজার টাকা খরচ কোরে রং করার কারখানা করা হবে। কিন্তু এতো সাধারণ কথা স্যার, যে রং যদি এই ছোট ছোট কারখানায় অল্প সুতা নিয়ে রং করা হয় তাতে দাম বেশী হয়; আর যে মিলের সুতা কলিকাতা থেকে তাঁত শিল্পের কাছে পাঠাবে সেই সুতা যদি কলিকাতায়

একটা বড় সেণ্ট্রালাইজড কারখানায় রং কোবে তাদের কাছে পাঠান হয় তাহলে তার দাম অনেক কম পড়বে। তা না কোরে ৪৬ হাজার টাকা খরচ কোরে অর্থাৎ প্রায় ৩ হাজার টাকা এক একটি কারখানায় নিয়োগ কোরে ১৬ জায়গায় ১৬টি কারখানা কোবে দেব এবং সেই সাদা সুতা এখান থেকে যাবে। তবু যদি বুঝতে পারতাম যে গ্রামের চরকায় গ্রামেই সুতা কাটা হয় তাহলেও একরকম চলতে পারত। কিন্তু সেই সুতা কলিকাতায় এনে সেই সাদা সুতা যাবে গ্রামে, তার চেয়ে যদি কলিকাতা থেকে রং করা সুতা পাঠান হ'ত তাহলে অপেক্ষাকৃত কম দামে তারা পেতে পারতো। তা না কোবে এঁরা ছোট ছোট ইউনিটে, ১৬টা কেন্দ্রে ভাগ কোবে, প্রত্যেক কেন্দ্রে রং কববাব জন্য যে ব্যবস্থা কবছেন তাতে যে খবচ বেশী পড়বে সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। কাজেই কোথায় দেশী শিল্পকে সস্তায় কাঁচামাল পাইয়ে দেবেন, তা না কোবে যে ব্যবস্থা কবেছেন সে ব্যবস্থাব ফলে তাদের কাঁচামালের দাম আরও বেশী পড়বে।

তারপরে সেদিন আবও বলেছিলাম যে আমরা যে জিনিসপত্র কিনি সেখানে আমাদেব সরকাব যেন স্বদেশীর কথা ভুলে যাচ্ছেন। আমি আর একটা বিষয় জেনেছি যে ছোট ছোট বা মাঝারি শিল্প যেমন আমাদের যে পেণ্টস তৈরী হয় সেই পেণ্টস এখানে তৈবী হ'লেও সবকাব বিলাতী কোম্পানীব কাছে বংয়েব ড্রাম কেনেন। কযেকদিন আগে—আমি দেখছিনা তাঁকে, বন্ধু রামকুমাব ভাওলকা—তিনি স্বদেশী পেণ্টেব কাবখানায় তৈবী কিছু কিছু মাল কিনে অন্য জায়গায় বিক্রী কবেন এবং তাদের কিছু টাকা ধাব দিয়ে সাহায্যও কবেন; তিনি তাদেব তবফ থেকে মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে চেষ্টাচবিত্র কোবে স্বদেশী পেণ্ট বিক্রী কববাব চেষ্টা কবেছেন, কিন্তু কোবেছেনও—প্রায় ৬ হাজাব ড্রাম; স্বদেশী পেণ্ট এতদিন পর্যন্ত সবকাবেব কাছে আদব পাযনি। উনি কাউন্সিলেব মেম্বর, ওঁব অবাধ গতি "বাইটার্স বিল্ডিংস"এ আছে। অন্য লোকে যেতে পাবেনা, তাদের কর্পোবেশনেব কবিডবে গিয়ে চেষ্টা করতে হয়। এখানে যদি কাউন্সিলেব মেম্ববরা এইবকম ছোট ছোট ইণ্ডাষ্ট্রীর তবফে গিয়ে মন্ত্রী-মহাশযের কাছে দববাব কোরে এইবকম জিনিস বিক্রী কববাব ব্যবস্থা কবিয়ে দেন তাহলে কিছু কিছু স্বদেশী জিনিস বিক্রী কববাব পথ হ'তে পাবে। তাই সেদিন তিনি কংগ্রেসের হলেও আমি বামকুমাব ভাওয়ালকা মহাশযকে জিজ্ঞাসা করায় তিনি বললেন, হাঁ, আমি এই কাজ আবম্ভ করেছি এবং আমাব জিনিস কেনাচ্ছি।

তাবপবে সিভিল ওয়ার্কস। একটা সামান্য টাকাব ববাদ্দ আছে—প্রায় ১১ হাজাব টাকা অবশ্য এটা কিছুই নয়—গভর্ণমেণ্ট হাউসের লিফ্টের জন্য। কিন্তু এই ১১ হাজাব টাকাব প্রযোজন হ'ত না যদি আমরা অন্ততঃ এই "সিভিল ওয়ার্কস"এ যে টাকা খবচ কবছি সেদিকে যদি আমাদেব সামঞ্জস্যযুক্ত পরিকল্পনা থাকত। বড় বড় বাড়ী তৈরী কববার কণ্ট্রাক্ট দেওয়া হয়—যেমন এখানে প্রেসিডেন্সি জেনাবল হাসপাতালের বাড়ী তৈবী কবা হ'ল—তাতে ৪০ লক্ষ টাকা খরচ হ'ল; অন্য লোকেরা ৩৫ লক্ষ ৩৬ লক্ষ টাকাব টেণ্ডাব দিয়েছিলেন, কিন্তু আমি জানি না কোন্ অজ্ঞাত কাবণে গভর্ণমেণ্টেব তবফ থেকে ৪০ লক্ষ টাকাব টেণ্ডাব গ্রহণ করা হ'ল। এই ৪০ লক্ষ টাকার টেণ্ডাব মার্টিন বার্ণ এণ্ড কোংকে দেওয়া হয়েছে। তাঁবা যে খুব ভাল কাজ কবেন বা করবেন এ উত্তর টিকবেনা। কেননা যাঁবা ৩৫ লক্ষ বা ৩৬ লক্ষ টাকাব টেণ্ডাব দিয়েছিলেন তাঁদেব অন্য জায়গায় ত বাদ দেওয়া হয়নি। তাঁদের আবার সেই ৩৫ লক্ষ টাকাব কাজ কল্যানীতে করতে দেওয়া হয়েছে। যারা কল্যানীতে ৩৫ লক্ষ টাকার কাজ করতে পারে তারা যে ৪০ লক্ষ টাকার মত কাজ করতে পারবেনা তা নয়। কিন্তু তা না কোরে ঐ প্রেসিডেন্সি জেনারল হাসপাতালেব জন্য ৪ লক্ষ টাকা বেশী খবচ কোরে মার্টিন বার্ণ কোম্পানীকে কেন দেওয়া হ'ল? কেননা দেখছি আবার সেই লোককে কল্যানীব কাজের জন্য ৩৫ লক্ষ টাকার কাজ দেওয়া হ'ল। তাই একটা দৃষ্টান্ত দিয়ে বলছি যে এতেই যে কেবল ৪ লক্ষ টাকা বেশী খরচ করলেন তা নয়, এরকম আরও অনেক দৃষ্টান্ত আছে। এইভাবে খোঁজ করলে দেখা যাবে যে যত লক্ষ টাকা তাঁরা বাঁচাতে পারতেন তা দিয়েই গভর্ণমেণ্ট হাউসের লিফ্ট হ'য়ে যেত, তার আবার ১১ হাজার টাকার অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের মঞ্জুরীর জন্য আসতে হ'ত না।

[9-45—9-50 a.m.]

তারপরে আব একটা কথা বোলে আমার বক্তৃতা শেষ কবছি। সেটা এগ্রিকালচারের কথা। সেদিন এগ্রি-কালচার সম্বন্ধে বলতে গিয়ে হরিণঘাটায় যে খাটাল ট্রান্সফার করার কথা হচ্ছে সে সম্বন্ধে এবং হরিণঘাটার দুধ সরবরাহ সম্বন্ধে যেসব কথা বলেছিলাম তার উত্তর যা পেয়েছি সে উত্তরে আমি সন্তুষ্ট হ'তে পারিনি। সেদিন আমি বলেছিলাম এবং এখনও বলি যে গভর্ণমেণ্টের তরফ থেকে খাটাল এখান থেকে সরিয়ে নিয়ে হরিণঘাটায় যে দুধ বিক্রী করা হবে সেই দুধের গুণাগুণ কিরকম থাকে—প্যাসচুরাইজেসনের ফলে গুণ কিছু নষ্ট হয়ে যায়।

আমি যা বলেছিলাম সে সম্বন্ধে ডাঃ আমেদ সাহেব বলেছিলেন যে হাঁ, কিছু ভিটামিন "সি" নষ্ট হয় এবং সেই ভিটামিন "সি" পূরণ করবার জন্য কমলালেবু বা টম্যাটো খেতে হয়। অন্যান্য দেশে ভিটামিন "সি"এর ট্যাবলেট খায়। আমি সেদিন বলেছিলাম যে এই র মিল্ক খাওয়ার ফলে কি হয় এবং একটা তথ্য সেদিন দিয়েছিলাম। প্যাসচুয়ারাইজড মিল্ক খাওয়ার ফলে ভ্যাঙ্কুভারে ইনফ্যাণ্টাইল ডেথ বেশী হয়েছে কিন্তু টোরোনটোতে র মিল্ক খাওয়ার ফলে তা হয়নি। আমাদের সরকার থেকে যে দুধ বিক্রী করা হয় তাতে লাভ হয় না; অবশ্য লাভ লোকসানের কথা এখানে নয়। আমরা যাতে ভাল দুধ পাই সেইটাই কথা। আমি সেজন্য টোরোণ্টো আর ভ্যাঙ্কুভারের ডেথ রেটের কথা বলেছিলাম--কিন্তু তার ঠিক উত্তর পাইনি।

আর একটা কথা, উনি ডেণ্টাল সার্জেন। উনি জানেন যে প্যাসচুয়াবাইজেসনএর ফলে মিল্ক-এ যে ভিটামিন "সি" থাকে সেটা নষ্ট হয়ে যায়। তখন কলকাতা সহরে যে ডেণ্টাল কনফারেন্স হচ্ছিল--দাঁতের কি করে উন্নতি সাধন করা যায় এবং দন্তরোগ নিবারণ করা যায় তাই নিয়ে সেই কনফারেন্স হচ্ছিল। যে ভিটামিন সি ডেফিসিয়েন্সির জন্য দাঁতের আজ যে স্কারভে হয় এটা সকলেই জানেন এবং উনিও বলবেন তার কি ব্যবস্থা করা যেতে পারে? একদিকে তারা প্যাসচুয়াবাইজড মিল্ক বিক্রী করবেন আর একদিক থেকে দাঁতের ব্যাপারে ভিটামিন "সি"র দরকার আছে যার অভাবে স্কারভে হয়--একথা কনফারেন্স-এ বলছেন। খাটাল এখান থেকে সরিয়ে নিয়ে যে দুধ বিক্রী করবেন সেই দুধ র মিল্ক ভাল করে পরিস্কার করে বিক্রী করা যায়, এতে লাভ লোকসানের প্রশ্ন যদি নাই থাকে তাহলে জাতির মঙ্গলের জন্য স্বাস্থ্যের মঙ্গলের জন্য, যে পথ অবলম্বন করা উচিত, সেই পথ অবলম্বন না করে তারা ভিটামিন "সি" ডিফিসিয়েণ্ট মিল্ক প্যাসচুয়াবাইজড করে বিক্রী করার চেষ্টা করছেন কেন?

[9-50--9-55 a.m.]

Sjkta. Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমরা দেখতে পাচ্ছি, সাপ্লিমেণ্টারি এষ্টিমেট-এ কয়েক কোটী টাকা বৃদ্ধির দাবী সরকার থেকে করা হয়েছে। কিন্তু গত বছরের বরাদ্দকৃত টাকা সদ্ব্যয়িত হয়নি। ব্যবস্থাপনে ত্রুটি রয়ে গিয়েছে তার অনেকগুলি উদাহরণ আমাদের কাছে আছে। বিশেষ করে বন্যা সাহায্য সম্বন্ধে আমাদের ২।১টী কথা বলবার আছে। আমরা দেখতে পাচ্ছি বন্যার জন্য কিছু বাড়তি বরাদ্দের কথা বলা হয়েছে। কিন্তু আমরা জানিনা বন্যার জন্য এ পর্যন্ত যা খরচ করা হয়েছে তাতে সাধারণ মানুষের কতখানি উপকার হয়েছে। বরঞ্চ ২।১টী কেস-এ মনে হচ্ছে ভাগপ্রাপ্ত যারা ছিলেন, তাদের ঔদাসীন্যের ফলে যে টাকার সদ্ব্যয় হয়নি বরং যথেচ্ছাচার হয়েছে। আমরা দেখতে পাচ্ছি বন্যা-বিধ্বস্ত অঞ্চলে সাধারণ মানুষকে যতটা সাহায্য দেবার কথা ছিল অন্ততঃ খরচ করা হবে বলে সরকার পক্ষ থেকে যে প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছে, তা সর্বত্র প্রতিপালিত হয়নি। আলিপুর দুয়ারসের অনেক জমি এখনও বালি ও মাটির তলায় চাপা পড়ে আছে। তার কোন সংস্কার সাধন করা হয়নি। আমি সম্প্রতি জলপাইগুড়ি ও আলিপুরদুয়ার্সের ২।১ জনের সঙ্গে সাক্ষাৎ হওয়াতে শুনলাম বন্যা-দুর্গত বিপন্নদের দুধ বিতরণের জন্য যে ব্যবস্থা করেছিলেন তা নাকি সম্প্রতি বন্ধ হয়েছে। আমি জানিনা এই দুধ বিতরণের কাজকে কি করে এঁরা প্রশংসার পর্যায়ে নিয়ে যাবেন। তারপর বিলিফ মন্ত্রীমহোদয় সেইসময় আমাদের বলেছিলেন যে বন্যা-বিধ্বস্ত অঞ্চলের স্কুলগুলিকে এবং শিক্ষকদের তিনি সাহায্যের চেষ্টা করবেন। কিন্তু আমরা দেখছি সে সাহায্য আসেনি। তারা কোন কোন স্কুলে সাহায্য দিয়েছেন আমরা জানি না। জলপাইগুড়ির গার্লস স্কুল জলের তলায় খানিকটা ডুবে গিয়েছিল; তাদের লাইব্রেরি ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে এখনও আলমারিতে জলের দাগ লেগে আছে কিন্তু তারা বহু আবেদন করেও কোন সাহায্য পাননি। আমি জানতে পারলাম, জোর-পাকড়ি স্কুল বারবার সাহায্যের জন্য আবেদন করেও তারা কোন সাহায্য পাননি। এইরকম যে সাহায্য তারা পাননি---এর কি উত্তর মন্ত্রীমহোদয় দেবেন আমি জানি না, কিন্তু আমার মনে হয়, যে প্রতিশ্রুতি তারা দিয়েছেন, তা যদি রক্ষা করতে না পারেন, তাহলে এই অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের দাবী অত্যন্ত অযৌক্তিক। বন্যা-বিধ্বস্ত অঞ্চলে বন্যা প্রতিরোধের জন্য এ পর্যন্ত কোন স্থায়ী ব্যবস্থা করে উঠতে পারেন নাই। কেন পারেন নি জানি না। অতএব আমার মনে হয়, এদের কোন সুষ্ঠু পরিকল্পনা নাই। জলপাইগুড়ি সহরে অবশ্য দেখি সুউচ্চ বাঁধের ব্যবস্থা হচ্ছে আমাদের চোখে সেই বাঁধ খানিকটা বিস্ময় সৃষ্টি করতে পারবে বটে কিন্তু তাতে আশ্বস্ত হওয়ার কোন কারণ নেই, যদি বাঁধের চেহারা দেখা যায়। হয়ত এঁরা বলবেন যে জলপাইগুড়ি সহরকে বাঁচাবার প্রয়োজনীতা আছে তাই রেললাইনের ধারে অনেকটা জায়গা নিয়ে বাঁধ সৃষ্টি হয়েছে। অস্বীকার করি না, কিন্তু এ বাঁধ সম্বন্ধে ইঞ্জিনিয়ারদের মধ্যে মতভেদ দেখা দিয়েছে এবং আবার প্রবল বন্যা আসলে জলপাইগুড়ি সহরকে এই বাঁধ দ্বারা রক্ষা করা যাবে কিনা, সে সম্বন্ধে সন্দেহ আছে।

আর একটা জিনিষ দেখছি জলপাইগুড়ি সহরকে বাঁচাতে গিয়ে সরকার যে নীতি অনুসরণ করছেন তাতে গ্রামাঞ্চলের স্বার্থ রক্ষার কোন ব্যবস্থাই হচ্ছে না। এক জায়গা বাঁচাতে গিয়ে অন্য জায়গা ভাসিয়ে দেবার নীতিই বোধ করি নিয়েছেন। এটা ঠিক একটা স্থায়ী ব্যবস্থা করতে গেলে টাকার দরকার, দিতেও আপত্তি নেই কিন্তু জলপাইগুড়ি সহরকে রক্ষা করতে গিয়ে যদি অন্য কয়েকটি গ্রামকে ভাসিয়ে দেওয়া হয় –কারণ বন্যা প্রতি বৎসরেই সেখানে হয়--তাহলে এই পরিকল্পনাবিহীন গ্রামোন্নয়নের জন্য যে টাকা বাদ চাইছেন, তা দেওয়া যেতে পারে না। কারণ সেখানে অকর্মণ্যতা ও অপদার্থতার পরিচয়ই সরকার দিচ্ছেন। কোন সুষ্ঠু পরিকল্পনা এঁদের নেই অথচ জনসাধারণের প্রতিনিধি হিসাবে এরা বারবার অহঙ্কার করে বলে থাকেন যে এরাই জনসাধারণের রক্ষক। যে ঔদাসীন্যের পরিচয় এঁরা দিচ্ছেন, অন্ততঃ বাড়তি টাকা যেটা চাইছেন, কোন সুপরিকল্পনা না থাকায় সে টাকা দাবী করাই উচিৎ নয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে জনসাধারণের অর্থ যদি জনসাধারণের কল্যাণের কাজে ব্যয়িত হয়, জনসাধারণের স্বার্থরক্ষায় ব্যয়িত হয়, তাহলে বাড়তি বরাদ্দের নিশ্চয়ই প্রয়োজন আছে। দুর্গত দেশে দুর্গতি নিবারণের জন্য অর্থের দরকার এটা নিশ্চয়ই কেহ অস্বীকার করবে না। সেখানে আমি বলব যে আইনসভা ও আইন-পরিষদে সরকার পক্ষ এবং বিপক্ষ দলের মধ্যে এমন বহু লোক আছেন যাদের চিন্তা শক্তির অভাব নেই। ইচ্ছা করলে সরকার এই দুই পরিষদের স্বপক্ষ এবং বিপক্ষ দলের উপযুক্ত লোকের দ্বারা একটা কমিটি গঠন করতে পারেন যে কমিটি অনুসন্ধান করবে গতবার বাংলার জন্য যে ব্যয়-বরাদ্দ করা হয়েছিল, তা সদ্ব্যয়িত হয়েছে কিনা এবং যে অর্থ বাড়তি বরাদ্দ করতে চাইছেন এবার সে অর্থ ঠিকমত ব্যয় করবেন কিনা--বন্যা প্রতিরোধের জন্য স্থায়ী ব্যবস্থা করবেন কিনা ইত্যাদি। সরকারপক্ষ যদি এইরূপ এনকোয়ারী কমিটি গঠন করেন তাহলে অন্ততঃ এই বাড়তি অর্থ জনসাধারণের যেখানে তাঁদের স্বার্থের প্রশ্ন ওঠে সেখানে জনকে বাদ দিয়ে জনপ্রতিনিধিত্ব করা তাঁদের প্রতি ব্যয়-বরাদ্দ দাবী করতে পারেন কিন্তু যতক্ষণ তা না করছেন, ততক্ষণ এই বাড়তি বরাদ্দ চাইতে পারেন না। চরম ঔদাসীন্য, নিষ্ঠুরতা এবং নিজেদের অপদার্থতার পরিচায়ক। এখানে আমার বক্তব্য সরকার এমন একটা অনুসন্ধান কমিটি--যাকে সবাই বিশ্বাস করতে পারেন, সবাই নির্ভর করতে পারেন--সেইরকম একটা কমিটি গঠন করুন, নাহলে তাঁদের ইচ্ছানুযায়ী যখন তখন তাদের এই অতিরিক্ত বরাদ্দের দাবী অনুমোদন করতে পারি না। সেদিক থেকে মনে হয় সেই কমিটি গঠিত না হওয়া পর্যন্ত সরকারের এইযে বরাদ্দের দাবী এটা অনুমোদিত করার যোগ্য নয়। এবং আমরা আশা করব জনসাধারণের টাকা ব্যয় করবার অধিকার দাবী করবার আগে সুষ্ঠু পরিকল্পনা সরকার সকলের সামনে উপস্থিত করবেন। নতুবা কোন শুভবুদ্ধিসম্পন্ন মানুষ এরকম মঞ্জুরী সমর্থন করতে পারেন না।

[10-55—10 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir,

অতিরিক্ত বাজেট বরাদ্দে যে মঞ্জুরী আমাদের পরিষদের সামনে চাওয়া হয়েছে তাতে আমার প্রথম বক্তব্য হচ্ছে এই যে এই অতিরিক্ত বাজেট বরাদ্দে এমন অনেক জিনিষ আছে যা আগে থেকে হিসাব করা যেত আমি অবশ্য বন্যা বা দুর্ভিক্ষ-এর কথা বলছিনা, কিন্তু বহু জিনিষ আছে যেগুলি আগে থাকতে পরিকল্পনা করা যেত, আগে থাকতে হিসাব করা যেত এবং সেটা না করা আমাদের অর্থমন্ত্রীমহাশয়ের এই দপ্তরের যোগ্যতার পরিচায়ক নয়। তারপর, অধ্যক্ষ মহোদয়, এই সাপ্লিমেণ্টারি এষ্টিমেট-এ বিভিন্ন বরাদ্দের ব্যাপারে যে ব্যাখ্যাসূচক মন্তব্য আছে তা অনেক ক্ষেত্রে পরিষ্কার নয়, অনেক ক্ষেত্রে ঠিক বুঝা যায় না হঠাৎ এগুলি কি কারণে প্রয়োজন হ'ল এদিকে আমি অর্থমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করি। তারপর আমি কতকগুলি হেড ধরে আলোচনা করতে চাই। প্রথম আমাকে হরিণঘাটায় আসতে হচ্ছে। আমি অবশ্য মাননীয় বন্ধু অন্নদা বাবুর সঙ্গে একমত নই যে প্যাসচুয়ারাইজেসন করা খারাপ। আমি মনে করি প্যাসচুয়ারাইজেসন করা উচিৎ এবং তা বিজ্ঞানসম্মত পদ্ধতি। মাননীয় কৃষি মন্ত্রী-মহাশয়কে কতকগুলি খবর বলছি। তিনি যে দুধ সরবরাহ করেন তা যখন কলকাতায় এসে পৌঁছে তখন তার কিপিং কোয়ালিটি অত্যন্ত কম থাকে। আমি রোজ দুপুরে এই দুধ খেয়ে থাকি (এ ডয়েস: শরীরটা তাই আপনার ভাল।) আমি দেখেছি সকাল বেলায় নেওয়া দুধ ১০টার সময় থেকে রেফ্রিজারেটারএ থাকা সত্ত্বেও বেলা ১২টা ১টার মধ্যে খারাপ হয়ে যায়। আমি দেখেছি এতে ব্যাকটিরিয়াল কাউণ্ট আবির্ভাব ঘটেছে। আমি আশাকরি কৃষি মন্ত্রীমহাশয় এটা অনুসন্ধান করে দেখবেন। দুবছর আগে যখন আমি ব্যাকটিরোলজিষ্ট থাকবার কথা বলেছিলাম উনি তাড়াতাড়ি তা রেখেছিলেন, কিন্তু তার ফলে কোন উপ্পতি আজও দেখতে পাচ্ছি না। আমার মনে হয় বোতলগুলির যে সিলিং হয় তাতে ত্রুটী আছে। মনে হয় যে বোতল যে ফয়েল দিয়ে আটকা থাকে সেগুলি

আলগা হয়ে থাকে। এজন্যে আমি ডাইরেক্টরকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম তিনি বলেন মেকানিকাল যে ফিলিং মেসিনস আছে বোতলগুলি ঠিক এক আকারের না হওয়াতে ক্যাপগুলি ঠিকমত ফিট করে না এবং এর ফলে এয়ার বোর্ণ ব্যাকটিরিয়া যেতে পারে। দ্বিতীয় কথা এই যে বোতলগুলি ভাল করে পরিষ্কার করা হয় না। যে ষ্টাণ্ডার্ডএ পরিষ্কার করা উচিৎ সেইভাবে হয় না। এবার বিজ্ঞান কংগ্রেস সাইকলজিকাল সেকসনএ কয়েকটি পেপার ছিল, কৃষিমন্ত্রী ভবিষ্যতে যদি চান তার কপি তাঁকে পাঠিয়ে দিতে পারি। তাতে দেখান হয়েছিল এই ব্যাকটিরিয়াল কাউণ্ট বেড়ে যায় তার কারণ, ঠিকমত পরিষ্কার করা হয় না। তৃতীয়তঃ প্যাসচুয়ারাইজড যে মিল্ক কলকাতায় আমদানী করা হয়, রেফ্রিজারেসন বা ভ্যান ঠিকমত বন্দোবস্ত না হওয়ায় সেগুলি খারাপ হয়ে যায়। আমি আশাকরি আমাদের কৃষিমন্ত্রী এগুলির দিকে নজর দেবেন। তারপর আমার মনে হয় টোনড মিল্ক যা ওঁরা সরবরাহ করছেন তার যুক্তি কিছু নেই। এটা বিদেশ থেকে কিনতে লাগে, নিউজিলাণ্ড বা অষ্ট্রেলিয়া তে টাকাটা চলে যায়। আমাদের যা আছে মহিষ ও গরুর দুধ এবং আশপাশ থেকে যা সংগ্রহ করা হয় তাই দেওয়া উচিৎ, কারণ, টোনড মিল্কএ এমন কোন উপকার আমাদের হয়না। যেভাবে এটা তৈরী হয় তাতে এমন কতকগুলি গুণ হয় যেগুলি আমাদের শরীরের পক্ষে ভাল নয়। এজন্যে আমি ওঁর কাছে নিবেদন করব ভবিষ্যতে টোনড মিল্ক সম্বন্ধে এমন একটা নীতি নির্দ্ধারণ করেন এবং বিশেষজ্ঞদের সঙ্গে পরামর্শ করে এমন কিছু করেন যাতে এ ব্যাপারের স্থায়ী সমাধান সম্ভব হয়। অধ্যক্ষমহোদয়, হরিণঘাটা ছাড়া অন্য কতকগুলি বক্তব্য বিষয় আছে। প্রথমতঃ বলব দুর্ভিক্ষ এবং দুর্ভিক্ষের সময়ের রিলিফ সাহায্যের কথা। এখানে যে টাকা বরাদ্দ হয়েছে অধিকাংশ টেষ্ট রিলিফ বা গ্রাচুইটাস রিলিফ বাবদ। উত্তর বঙ্গে যে টেষ্ট রিলিফ এর কাজ হয় তা ভালভাবে হয় না। তারপরে টেষ্ট রিলিফের মাধ্যমে রাস্তা তৈরী হয়। কিন্তু স্থানীয় শ্রমিকরা বা অভাবগ্রস্ত লোকেরা সেখানে কাজ পায় না, ফলে যে উদ্দেশ্যে টাকা ব্যয় হচ্ছে তা অর্থহীন হয়ে দাঁড়ায়। সেদিন হাওড়া জেলার নলপুরে টেষ্ট রিলিফের কাজ দেখলাম সেখানে স্থানীয় বাঙালী শ্রমিক কাজ করছে না। এরকমভাবে যদি টেষ্ট রিলিফের কাজ চলতে থাকে তাহলে এর উদ্দেশ্য যা তা সাধিত হতে পারে না। দ্বিতীয় কথা, এবারে এমন সমস্ত অবস্থা বিশেষ করে ২৪-পরগণার সুন্দরবন অঞ্চলে সৃষ্টি হয়েছে যে লোকের কষ্টের সীমা নেই। ধান খুব কম হয়েছে। বিঘা প্রতি ১ মন, ১॥ মণ। সেখানে টেষ্ট রিলিফের কাজ অবিলম্বে চালু করা প্রয়োজন। আমি জানি না তাঁদের কাছে আবেদন এসেছে কিনা, কিন্তু আমাদের কাছে বহু আবেদন পৌঁছেচে সুন্দরবন প্রজা মণ্ডলের কাছ থেকে। সেখানকার অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয়।

[10—10-5 a.m.]

তারপর কতকগুলি বরাদ্দ আছে যেগুলি এখানে চাওয়ার মধ্যে যৌক্তিকতা খুব নেই। যেমন ধরুন গ্রাণ্ট নম্বর ৩৬-প্রিভি পার্সেস এ্যাণ্ড এলাউয়েন্সেস্ অব ইণ্ডিয়ান রুলার্স, এই যে এডিস্যানাল প্রভিসন ১৪ হাজার টাকা লালবাগ না কি সম্পূর্ণ করার জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে তার জন্য মঞ্জুরী চাওয়া হচ্ছে। বর্তমান ক্ষেত্রে এর কি প্রয়োজনীয়তা আছে আমরা বুঝি না। স্টেশানারীতে গ্রাণ্ট নম্বর ৩৮, সাদা কাগজ প্রভৃতি কেনার জন্য মঞ্জুরি চাওয়া হয়েছে, আমরা বুঝতে পারি না এইগুলি কেন আগে থাকতে হিসাব করা সম্ভব হয়নি। তারপর গ্রাণ্ট নম্বর ৪১, এই যে সমস্ত ইরিকভারেবল টেম্পোরারী লোনস্ এ্যাণ্ড এ্যাড্ভান্সেস রিটন অফ। মেদিনীপুর জেলায় যেমন দেওয়া হয়েছে তেমন অনান্য জেলাগুলিতেও লোন দেওয়া হয়েছে সেগুলি সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা হবে সে সম্বন্ধে কোন উল্লেখ নেই। আমি জানতে চাই এটা কিভাবে দেওয়া হয়েছিল কারণ সে সম্বন্ধে কোন ব্যাখ্যা নেই, কেন ইরিকভারেবল হলো। মেদিনীপুর জেলাটি বিশেষ জেলা কারণ এটা চৌধরী বাবু এবং অজয় বাবুর জেলা। সুতরাং তাঁরা খুবই খুসী হয়েছেন। আমি আমার জেলা হাওড়ার জন্য দাবী জানিয়ে রাখছি। ডিসপ্লেসড্ পারসেন্সদের সম্পর্কে একটা জায়গায় একাধিক হেডে মঞ্জুরী চাওয়া হয়েছে। কতকগুলি আছে যেমন গ্রাণ্ট নম্বর ৪২—ডাইরেক্ট বিল্ডিং প্রোগ্রাম ফর হাউজিং ডিস্প্লেসড্ পারসেন্স, আবার রোড এ্যাণ্ড ওয়াটার ট্রান্সপোর্ট স্কীম, রিলিফ্ এ্যাণ্ড রিহ্যাবিলিটেসন অব ডিসপ্লেসড পারসেন্স, আবার লোনস এ্যাণ্ড এ্যাড্ভান্সেস বাই ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট এবং রিহ্যাবিলিটেসন প্রোগ্রাম আছে। আবার গ্রাণ্ট নম্বর ৪২—এ্যাডিসানাল গ্রাণ্ট ফর হাউজিং বিল্ডিং লোন টু ডিসপ্লেসড পারসেন্স, এই ডিসপ্লেসেড্ পারসেন্সদের বিভিন্ন ক্ষেত্রে লোন দেওয়া হয়েছে, এগুলি একত্রে দেখানো হলে বোঝার পক্ষে সুবিধা হত, তার বিরুদ্ধে কি যুক্তি আছে জানিনা।

আর একটি জিনিষ বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করবো। গ্রাণ্ট নম্বর ৪১—কল্যাণী হাউজিং স্কীম সম্পর্কে। আমাদের মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় আলনাস্করের মত স্বপ্ন দেখেন কিনা জানি না। এই কল্যানী হাউজিং স্কীমে আজ পর্যন্ত বহু টাকা খরচ হয়েছে এবং তাঁর জের যদি থাকে তাহলে আরো বহু টাকা ভবিষ্যতেও খরচ হবে, এই খরচের দ্বারা যা উপকার হতে পারতো তা হয়নি তার কারণ হচ্ছে কল্যাণী জায়গাটা এত দরে যে সেখানে

যাওয়ার মত লোক এখনও পর্যন্ত পাওয়া যায়নি। তার পরিবর্তে যদি কলিকাতার আশেপাশে বা ১০।১৫ মাইলের মধ্যে যেসব ছোট ছোট গ্রাম এবং সহর আছে সেগুলিকে যদি সাধারণভাবে কতকগুলি সংস্কার করা হত, সেখানে রাস্তা, ড্রেন, আলো, ইত্যাদির ব্যবস্থা করা হত তাহলে কল্যাণীর সিকি ভাগ ব্যয় হত এবং হাউজিংএরও ভাল বন্দোবস্ত করা যেতে পারতো এবং সেটা এখনও হতে পারে বলে আমরা মনে করি। সেজন্য আমার মনে হয় কল্যাণীর পিছনে আর অপব্যয় না করে যে টাকা আছে এবং সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টের কাছ হতে এই বাবদ যে টাকা পাওয়া যাবে সেগুলি যদি কলিকাতার আশেপাশের গ্রাম বা সহরগুলির উন্নয়নে খরচ করা হয় তাহলে আমার মনে হয় কল্যাণীতে যে টাকা খরচ হচ্ছে সেই টাকার উদ্দেশ্য আরো ভালভাবে সাধিত হবে যদি আমাদের মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় ঐ রকম আলনাস্কারের স্বপ্ন দেখা ছেড়ে দিয়ে এ সম্পর্কে একটা নীতি নির্দ্ধারণ করেন।

[10-5—10-10 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মিষ্টার চেয়ারম্যান, স্যার, আমি সংক্ষেপে আমার বক্তব্য বলবো। মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায় ১৯৫৪-৫৫ সালের ৮,৮৪,৪২,৪০১ টাকার অতিরিক্ত বরাদ্দ আমাদের সামনে প্লেস করেছেন বিভিন্ন খাতে খরচের জন্য। অতিরিক্ত বাজেট সব বারেই দাখিল করা হয়, এইবারও হয়েছে। সরকারী অর্থ ব্যয় এবং জনসাধারণের অর্থ ব্যয় যেভাবে করা হচ্ছে সে সম্পর্কে আমরা যদি কোন সমালোচনা করে কোন যুক্তি দিই, সে সমস্ত যুক্তি তাঁরা মানতে রাজী হন না এবং তাঁদের খেয়াল-খুসীমত টাকা খরচ করে যান। আমি সংক্ষেপে ২।১টা জিনিষ আপনার সামনে উপস্থাপিত করবো। গ্রাণ্ট নম্বর ২০—মেডিকেলে ১২,৭০০ টাকা অতিরিক্ত বরাদ্দ করা হয়েছে—অক্‌জিলিয়ারী গভর্ণমেণ্ট হসপিটাল প্রভৃতি অন্যান্য খরচের জন্য মঞ্জুরী চাওয়া হয়েছে। এই প্রসঙ্গে আমি বীরভূম জেলার খয়রাসোল থানার সাগরডাঙ্গা এ, জি, হসপিটালের দিকে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়ের এবং স্বাস্থ্য মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই হসপিটালটি আট বছর আগে তৈরী করা হয়েছিল, দুই বছর আগে এই হসপিটালটা ভেঙ্গে পড়েছে সরকারের কাছে আবেদন করলেও এই হসপিটালটির কোন সংস্কার করা হয়নি। বীরভূমের পূর্বতন কংগ্রেসের সভাপতির ভাই নৃসিংহ কান্ত মিত্র মহাশয়কে এই বাড়ী নির্মানের ভার দেওয়া হয়েছিল। চার পাঁচ বছর তৈরী হওয়ার পর এই বাড়ীটি ভেঙ্গে যায়। এথেকে বোঝা যায় কিভাবে টাকা অপব্যয় হয়। কংগ্রেসী সরকার তাদের নিজেদের পৃষ্ঠপোষক দিয়ে বাড়ীটা নির্মাণ করিয়ে নেন, এইভাবে জনসাধারণের টাকা কিভাবে অপব্যয় করা হয় ইহা তার একটা প্রমাণ। আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে অনুরোধ করবো এই হসপিটালটির যাতে সংস্কার করা হয় সে বিষয়ে তিনি যেন একটু দৃষ্টি দেন। গ্রাণ্ট নম্বর ৩৪—দুর্ভিক্ষ খাতে প্রচুর টাকা, ৭৮ লক্ষ ৯৭ হাজার টাকা, অতিরিক্ত বরাদ্দ চাওয়া হয়েছে। উত্তরবঙ্গে একটা ভয়াবহ বন্যা হয়েছিল, সেখানে জনসাধারণের ঘরবাড়ী ভেসে গিয়েছিল, বহু লোক দঃস্থ হয়ে পড়েছিল—সে সম্পর্কে সাহায্যের জন্য আমরা আপত্তি করিনা, দেওয়াও উচিত, কিন্তু সেই সাহায্য কিভাবে করা হয়, ঐ হেডে বলা হয়েছে যে উত্তরবঙ্গের দুর্দশাগ্রস্ত লোকদের এবং যেসব জেলায় অনাবৃষ্টির জন্য যে খাদ্যশঙ্কট উপস্থিত হয়েছে, সেই সব লোকদের সাহায্য, খয়রাতি রিলিফ, টেষ্ট রিলিফ, গ্রাচুইটাস রিলিফ ইত্যাদি এবং তাদের বাড়ীঘর নির্মাণের জন্য এই টাকা খরচ করা হবে। আমার পূর্ববর্ত্তী মাননীয়া সদস্য শ্রদ্ধেয়া অনিলা দেবী এসম্পর্কে বলেছেন। আমি এসম্পর্কে ২।৩টি ঘটনা আপনার সামনে রাখতে চাই। সরকারী অর্থ কিভাবে অপব্যয় করা হয় অথচ সরকার বলেন জনসাধারণকে সাহায্য করা হচ্ছে, তাঁদের অবস্থা ভাল করবার জন্য, তাঁদের বাঁচাবার জন্য চেষ্টা করা হচ্ছে। আমি সরকারী ঔদাসীন্যের ২।১টি উদাহরণ দিচ্ছি। মেদিনীপুর জেলায় ঘাটাল মহকুমার দাসপুর থানায় ৭ নম্বর ইউনিয়নে পরিবারা দুলালী নামে একজন মেয়েলোক অনাহারে মারা গিয়েছে। ইউনিয়ন বোর্ড থেকে খয়রাতি সাহায্যের জন্য এস্, ডি, ওর কাছে নামের লিষ্ট পাঠানো হয়েছিল সেই লিষ্টে দুলালীর নামও ছিল, কিন্তু সে অনাহারে মারা গেল। দ্বিতীয়তঃ গোষ্ঠ বিহারী সামন্ত নামে একজন লোক দাসপুর ইউনিয়নে দীর্ঘদিন অনাহারে থেতে না পেয়ে ১৮ই মার্চ গলায় দড়ি দিয়ে মারা গেছে। কাজের জন্য সে যথেষ্ট চেষ্টা করেছে, টেষ্ট রিলিফের কাজও পায়নি, কোনরকমে সে ছেলে-পিলেদের খাওয়াতে না পেরে নিজের জীবনকে একেবারে শেষ করে দিয়েছে। দুর্ভিক্ষখাতে প্রচুর টাকা খরচ হয় জনসাধারণকে সাহায্যের নামে, কোটী কোটী টাকা ব্যয় করা হয় অথচ আমাদের চোখের সামনে লোক অনাহারে না খেয়ে মরছে। এইভাবে তাঁরা টাকা খরচ করছেন। রিলিফের জন্য এস্, ডি, ওর কাছে যাদের নাম পাঠানো হয় তাদের সাহায্য দেওয়া অবিলম্বে উচিত তা না হলে আমরা অতিরিক্ত বাজেট বরাদ্দ সমর্থন করবো না।

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, I wish to confine my remarks to a few limited topics with regard to which I have some information. Under the head "Juvenile Courts and Detention Houses for juvenile offenders", Grant No. 14, I find that certain additional sums of money have been asked for. It is stated that the additional grant is mainly on account of the appointment of a whole-time Presidency Magistrate for the Children's Court and the increase in diet and travelling allowances of witnesses. So far as the appointment of a whole-time Magistrate is concerned, it is certainly a good measure. As a matter of fact, it has long been overdue. The problem of juvenile delinquency, as every citizen is aware, is of great importance. Unless juvenile delinquency is checked and juvenile delinquents are corrected and rehabilitated, they will grow in future into adult delinquents, and it will mean an increase in the number of crimes and a very large expenditure on jails and Police administration, apart from other anti-social effects.

[10-10—10-15 a.m.]

I regret, however, to state that the arrangements made for correction and rehabilitation are practically nil. I have visited the place where these juvenile delinquents are kept due to the kind permission of the Hon'ble Chief Minister. We have also done a certain amount of research work in connection with the juvenile delinquents. Without the permission of the Chief Minister of course it could not have been done. Hence I have as a matter of courtesy drawn the attention of the Hon'ble Minister-in-charge Shri J. R. Dhar informally several times to the very bad conditions prevailing there. Since no appreciable improvement has taken place I am entitled to draw the attention of the House to the very bad conditions in which juvenile delinquents are kept in the house of detention. No improvement in behaviour and character can take place in the conditions in which they are housed or kept. In departmental reports it may of course be said that this is done for them or that is done for them. Something is certainly done for them; certain attempts are made to arrange some recreational activities, for example. But on the whole the conditions are very unsatisfactory and I think you should make definite attempts really to change the house of detention into a house for genuine improvement and correction, where delinquents may be cured of their anti-social tendencies. This is not however being done. I take this opportunity to draw your attention in connection with this grant to this very serious defect.

The next item in Grant No. 21. I confess I did not quite understand what was meant by it and I went to the Hon'ble Chief Minister for enlightenment and he told me what it was. Well, Sir, since only Re. 1 has been asked for the family planning programme, I do not wish to say much on it. But really the point is that the Government of India seem to have been unduly optimistic in thinking that propaganda in villages will ensure the necessary result. I have read of some fantastic statements by some foreign visitors who said that they had spoken in rural areas and they had been told that the propaganda in favour of birth control had been highly successful. Well, Sir, the census figures and the figures of birth registration do not support such optimistic reports. I understand that the whole work will be done in rural areas. It is extremely doubtful whether it will be at all useful. Unless the standards of living are raised and education is spread, mere propaganda for family planning and control will not be of much use. There has been such propaganda among the educated middle class and it has been successful within a limited extent. Many people have done work unobtrusively without beating of drums and they have been able to do something. But this kind of work in rural areas with propaganda writ large in capital letters will not be particularly useful.

10-15—10-20 a.m.]

My friend Shri Annada Prosad Choudhuri has already said much with gard to cottage industries. I would like again to draw the attention of ie Hon'ble Minister-in-charge of Cottage Industries and allied matters to ie fact that our view is that in spite of the arrangement for establishment f sales depots the measures themselves have not yet benefited much. The ason which I explained on an earlier occasion was that the weavers are ot masters either of their looms or of the products; they are *mahajan-dden*. This defect has not been removed. That there is something rong with the arrangements made should be obvious from the fact that adras hand-loom products sell in Calcutta at a cheaper rate; these can ndercut Bengal products. After all they have to bring these things to alcutta after paying a fair amount of freight. Therefore if you ask any usinessman he will tell you in the light of these facts that something is rong with the arrangement for production and sale of Bengal hand-loom roducts. After all the thread is produced in this country and the weavers i Bengal and the weavers in Madras do not have a particularly different andard of living; both are poor and both of them live in difficulties.

In connection with Grant No. 126, Electricity Scheme, I would like to now one very small bit of information. We have read in the papers of peeches made by the management of the Calcutta Electric Supply Corpo-ation about their programme. Now this firm, as you are aware, has are-holders who are only Britishers. The entire profit—and it is a high te of profit—goes out of this country. Although it is really in the ature of a public utility concern, the profit charged is inordinately high. t is true that on paper it has been shown to be somewhat lower than what actually is, but having given triplicate shares as bonus many years ago—ctually people who contributed money for one share now hold three shares ithout having paid anything extra—even then the rate of profit is fairly igh. We understand that the power which will be produced under the amodar Valley Corporation scheme—and money for the Damodar Valley orporation of course is coming from the rate-payers eventually—that ower will be supplied to the Calcutta Electric Supply Corporation and they ill distribute it to us in Calcutta. Why should these people have a middle-an's profit? This is a matter of which I think this House should take otice and insist on a different arrangement.

10-20—10-25 a.m.]

I should also like to draw attention to a very small matter, Sir. I hope ou will not pull me up for being not quite in order. It is about some illage roads. There is an item somewhere about improvement of village oads—I think it is under Miscellaneous Charges and the Sardar Patel und. May I point out that in certain areas the roads are badly neglected. happen to have a good deal of connection with the same area in Ghatal ubdivision as my friend Shri Annada Prosad Choudhuri. The metalled oad which connects the village Birsingha with the Ghatal Road passes hrough Kharar, and this part of the road is in such hopeless condition rom Kharar to Ghatal Road that I understand that it is not at all unusual or carts to topple over and people and cattle to get injured as a result hereof. Some months ago I got a report from the area that a carter had ctually died as a result of this, and that the few solitary taxis which were lying on the road had ceased to ply because of the horrible condition of he road. I think the Government should pay some attention to this articular area. I find one Hon'ble Deputy Minister from nearabout that rea looking at me. He might try to reach the village as he is connected vith the Vidyasagar Memorial Hall in Birsingha, and I suggest that he hould visit it by this road and then he would appreciate the force of my emarks.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: You will see from the 1955-56 project report that there is a road already projected for that area.

Sj. K. P. Chattopadhyay: For that road, may I point out that I had sent a letter to Sj. Bimal Chandra Sinha when he was Minister in 1949-50 and he had written a letter to me promising that it would be taken up in 1951-52. I hope you will not think that I am unduly pessimistic if the talk of a project in 1955-56 does not cheer me up in these circumstances.

Sj. Satya Priya Roy:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আমাদের কাছে ৮ কোটি টাকার চেয়েও বেশী অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের দাবী উপস্থাপিত করা হয়েছে, একথা আমি আগেই বলেছি যে এই সরকার জনসাধারণের অর্থ নিয়ে ছিনিমিনি খেলাব একটা ব্যবসা করে নিয়েছেন। জনসাধারণের স্বার্থ দেখা, জনসাধারণের সঙ্গে সহযোগিতায় জনকল্যাণের কাজ করা—সরকারের দৃষ্টিভঙ্গী সেদিক থেকে সম্পূর্ণ সরে গিয়েছে। সাধারণভাবে, আমরা দেখতে পাচ্ছি এই ব্যয় বরাদ্দের মধ্যে বেশীর ভাগই হচ্ছে বড় বড় কর্মচারীর বেতন।

প্রথমতঃ গ্রাণ্ট নং ১এ দেখছি

Taxes on income other than Corporation tax

এই হেডে দেখা যাচ্ছে ইনকাম ট্যাক্স কমিশনার নিযুক্ত ও আদার গেজেটেড অফিসার নিযুক্ত করে এবং তাদের ট্রাভলিং য়্যালাউয়েন্স, ডিয়ারনেস য়্যালাউয়েন্সে প্রায় এক লক্ষ টাকার দাবী করা হয়েছে। এইরকমভাবে যদি খাতে খাতে দেখা যায় তাহলে আমরা দেখতে পাব সেই সাধারণভাবে মাথাভারী শাসন ব্যবস্থাই চালিয়ে যাচ্ছেন ওরা, ইংরেজের আমলে যে মাথাভারী শাসন ব্যবস্থার বিরুদ্ধে ওঁরা প্রতিবাদ জানাতেন। অবশ্য এর মধ্যে জনহিতকর কাজের কথা যে নাই তা নয়, যেমন উত্তরবঙ্গের বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলে সাহায্যের কথা। সে সাহায্য যে কিভাবে দেয়া হচ্ছে, আমরা গিয়েছি সেখানে, দেখেছি দরিদ্র জনসাধারণ যারা তারা সাহায্য পায় নাই, এরা তারা পরিষ্কার ঘোষণা করেছে কংগ্রেস দলগত স্বার্থ রক্ষার জন্য এখানে ওখানে কাউকে কাউকে সাহায্য দিয়েছে মাত্র, কিন্তু দরিদ্র জনসাধারণের কোনরকম সাহায্যের ব্যবস্থা করা হয় নাই, তা ছাড়া আমলাতান্ত্রিক শাসনযন্ত্রে যে অব্যবস্থা তাও সে সাহায্য বিতরণের মধ্যে রয়েছে। তার একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছি—বন্যা-প্রপীড়িত সেখানকার জনসাধারণ যখন বিপন্ন হয়ে পড়েছিল তখন তাদের কাছে দুধ পৌঁছে দেবার কথা, সেই দুধ আজকে জনসাধারণের কাছে যাচ্ছে—এই কৌতককর কাহিনী শুধু ঐ বন্যাবিধ্বস্ত অঞ্চলের সম্বন্ধে শুনে আর একটা ব্যাপার মনে পড়ছে বারাকপুরে একটা বাড়ীতে আগুন লাগায় ফায়ার সার্ভিসকে খবর দেওয়া হয়। কিন্তু ফায়ার সার্ভিস যখন পেল তখন সেখানে গিয়ে দেখে সে পোড়া বাড়ীর চিহ্নমাত্রও নাই সেখানে আর একটা নূতন বাড়ী তৈরী হচ্ছে। এইরকম করে জনসাধারণের সাহায্যের জন্য যে অর্থব্যয় হচ্ছে তার পিছনে জনকল্যাণের শুভবুদ্ধি এ সরকারের নাই।

এখন আমি একটা বিশেষ খাতের সম্বন্ধে আলোচনা করব। মেডিক্যাল খাতে অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দের দাবী করা হয়েছে। আজকাল হাসপাতালগুলির কি অবস্থা—আমরা সকলেই জানি, সেখানে যথেষ্ট সংখ্যক ডাক্তার নাই, নার্স নাই, সেখানে রোগীরা চিকিৎসিত হতে চাইছে না, তারা অনুভব করে যে হাসপাতালে রোগী যখন যাচ্ছে সে যাচ্ছে মৃত্যুপথযাত্রী হয়ে। হাসপাতালে রোগী তার রোগ সারাণের প্রয়োজনেই যায়, কিন্তু কখনও কখনও দেখা গেছে অপারেশনের পর রোগীর পেটে গামছা থেকে যায় এবং সেজন্য মৃত্যু ঘটে—এধরণের কাহিনী অহরহ শোনা যায়। সরকার কি সে সম্বন্ধে বিচলিত হন? আজ পর্যন্ত শুনিনি এ ব্যাপারে তাঁদের কি করণীয় আছে। উদাহরণস্বরূপ একটা কাহিনী আমি বলছি।

[10-25—10-30 a.m.]

আমাদের গত শিক্ষক আন্দোলনের সময় শিক্ষকদের জীবিকা সংস্থানের ব্যবস্থা না করতে পারলেও সরকার বেপরোয়া গুলি চালাবার ব্যবস্থা করেন, সেই বেপরোয়া গুলি লাগলো একজন গরীব দোকানদারের গায়ে। তার চিকিৎসার ব্যবস্থা করার জন্য তাকে পাঠান হ'ল স্যার নীলরতন সরকার হাসপাতালে। সেখানে তার পেটের মধ্যে রয়ে গেল বুলেট। তারপর তাকে বলা হ'ল—তোমার আর কোন রোগ নাই। মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায়ের কাছে সে যন্ত্রনায় অস্থির হয়ে আবেদন করে চিঠি লিখলো—আমি পেটে অত্যন্ত যন্ত্রনা বোধ করছি, আমার চিকিৎসা ব্যবস্থা করা হোক। ডাঃ রায় নীলরতন সরকার হাসপাতালের লোকদের সঙ্গে পরামর্শ করে তাকে লিখে দিলেন—তোমার কোন পীড়া নাই, সুতরাং কোন সাহায্যের দরকার নাই।

Mr. Chairman: In connection with the Medical Department there is only one head under which supplementary grant has been asked.

Sj. Satya Priya Roy: Whether under this head or any other head there is supplementary grant and I can speak on that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: You have allowed it so long; I think it would not be doing justice to us if you were to stop it now.

Mr. Chairman: I would request honourable members to confine themselves to the subject matter of the grant and not to go beyond it.

Sj. Satya Priya Roy: I am not going beyond it.

জেনারাল হেডে বা অন্যদিকে তাঁরা যদি টাকা বাঁচাতেন তাহলে এই মেডিক্যাল হেডে অতিরিক্ত বরাদ্দের জন্য মঞ্জুরী চাইতে হতনা। আমরা যেসব সমালোচনা করছি তাতে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয়ের উপকারই হবে যদি তিনি জানতে পারেন, সুতরাং এতে আপত্তি করার কিছু নাই।

[10-30—10-35 a.m.]

Mr. Chairman: You see you can only refer to matters which are referred to here.

Sj. Satya Priya Roy: I am only referring to matters regarding hospitals—what the authorities do.

ডাঃ রায় চিঠি লিখে পাঠালেন--ক্লিনিকাল নেসেসিটি নাই--কিন্তু তারপরে তাকে পি, জি, হাসপাতালে ভর্তী করা হ'ল, সেখানে তাঁরা বলেন--বড়ই ডিলে হয়ে গেছে,--

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I am not at all worried about what he is saying, but why should he go beyond the items mentioned here?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He is discussing hospitals—the nature of the services that the people get in the hospitals.

Mr. Chairman: No, you can discuss only the principle of the grant, as you all know. I would request you to confine yourself to that.

Sj. Satya Priya Roy:

আমার যা বলবার বলেছি গায়ের ভিতর বুলেট থেকে যায় অথচ তাকে বলা হয় তোমার কোন রোগ নাই, এই যেখানে হাসপাতালগুলির অবস্থা, সেখানে মেডিক্যাল হেডে অতিরিক্ত টাকা চাওয়া তাঁদের পক্ষে মোটেই সঙ্গত নয়।

তারপরে পাব্লিক হেলথে একটা টোকন গ্রাণ্ট চেয়েছেন ১৲ টাকা। আমরা জানি আজকে এই ১৲ টাকার গ্রাণ্টে চাওয়া হয়েছে, তারপরে এই নূতন হেডের ফাঁকের ভিতর দিয়ে অনেক টাকার বরাদ্দ এই হাউসের সামনে উপস্থিত করবেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। যদিও আমার বন্ধুবর বলেছেন--যখন ১৲ টাকা মাত্র চেয়েছেন, তখন আমি আর কিছু এসম্বন্ধে বলতে চাইনা। কিন্তু এক টাকার এই যে একটু ফাঁক, সেই ফাঁকের সুযোগ নিয়ে আরো অনেক লক্ষ টাকার বরাদ্দ এখানে আসবে। ফ্যামিলি প্ল্যানিংয়ের কথা হচ্ছে, দেখতে হবে এটা পশ্চিমবঙ্গে দরকার কিনা। নিশ্চয়ই আমি বাঙ্গালী হিসাবে জানি এবং আমার বন্ধুরা যারা ওদিকে বসে শাসনভার চালাচ্ছেন তাঁরাও নিশ্চয়ই জানেন যে পশ্চিমবঙ্গে গত দশ বছরে কোন জনসংখ্যা বৃদ্ধি হয় নাই অথচ আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলী ফ্যামিলি প্ল্যানিংয়ের একটা নূতন হেড ওপেন করছেন। যেখানে জন্মের সংখ্যা, জন্মের হার, ভারতবর্ষের মধ্যে সব চেয়ে কম, এবং যেখানে মৃত্যুর হার ভারতবর্ষের গড়পড়তা মৃত্যু হারের অনেক বেশী সেখানে নূতন করে, ভারত সরকারের কাছে কিছু অর্থ পাওয়া যাবে বলে——

[10-35—10-40 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: My friend the teacher is absolutely mistaken so far as the death rate here is concerned.

Sj. Satya Priya Roy: It is higher than the average death rate in India.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: No, we have the lowest death rate in India and you say it is the highest.

Sj. Satya Priya Roy: In your own book "West Bengal Today" I have got it. You please go through it. It is higher than the average death rate in India.

Mr. Chairman: Don't enter into controversial matters, please.

Sj. Satya Priya Roy:

তারপরে হচ্ছে, রোড এণ্ড ওয়াটার ট্রান্সপোর্ট। এই ট্রান্সপোর্ট স্কীম সম্বন্ধে যেখানে মাদ্রাজের মন্ত্রী একবার বক্তৃতা করেছিলেন যে "আমরা যে রোড ট্রান্সপোর্টের ব্যবস্থা করছি এর মধ্যে একটা সোনার খনি রয়েছে," সেখানে আমাদের সরকার গত ক' বছরে এই রোড ট্রান্সপোর্টে বরাবর লোকসান দিয়েছেন, এবারে যে সামান্য আয় দেখিয়েছেন, কিন্তু রিভাইসড এষ্টিমেট যখন আসবে তখন মন্ত্রীমণ্ডলী বলবেন, "আয়টা ঠিক নয়, এই এই দোষগুলি আমরা আগে বুঝতে পারি নাই, এবং নিশ্চয়ই এই খাতে তাঁরা খরচ বেশী দেখাবেন, এবং বলবেন এই এই খরচ হয়ে গেছে; তারপর দাবী নিয়ে বিধানসভায় এসে উপস্থিত হবেন; সে বিষয়ে আমার বিন্দুমাত্রও সন্দেহ নাই। কিন্তু তাঁরা আবার নূতন বাস্ কিনতে যাচ্ছেন। কিন্তু তাঁরা কি জনসাধারণকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন যে তাঁরা বাসের ভাড়া বাড়াবেন না?

অতিরিক্ত ব্যয় মঞ্জুরির আগে তাঁরা প্রতিশ্রুতি দিবেন কি না তাঁরা কোন প্রকার বাসের ভাড়া বাড়াবেন না। সরকারী বাস চলাচল করলে যে সুযোগসুবিধা পাওয়া যাবে বলে ভেবেছিলেন, জনসাধারণ সেই সুযোগসুবিধা মোটেই পান নি। সরকারী বাস সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্রী হিসাব করে বলেছিলেন যে আগেকার বাসে যে সীটের সংখ্যা ছিল, সেই সংখ্যার সঙ্গে অনুপাত রেখে চলেছি। এই যে হিসাব তিনি দিয়েছেন এটা যেন সেই যে এক পণ্ডিত জল মাপতে গিয়ে বলেছিল যে গড়পড়তা জলের গভীরতা যখন দুই ফুটের বেশী নয়, তখন কোন লোকের ডুবে মরার আশঙ্কা নেই কিন্তু বিশেষ জায়গায় জলের গভীরতা যে ৭ ফুটও থাকতে পারে, সে কথা তিনি ভুলেই গিয়েছিলেন [লাফটার]। সেইরকম এই বাসের সীটের নাম্বার দেখলেই হবে না, কিন্তু আগে যে বাসের সংখ্যা ছিল, সেই সংখ্যাই যদি রেখে দি তাহলে আগে যে কষ্ট ছিল এখনও থেকে যাচ্ছে। তাই পরিবহনের ব্যয় বরাদ্দ বাড়াবার আগে এই প্রতিশ্রুতি উনি দিন যে চলাচলের সুখস্বাচ্ছন্দ্য যাতে বাড়ে, সেদিকে তিনি লক্ষ্য রাখবেন।

[10-40—10-45 a.m.]

তৃতীয়তঃ এই যে এখানে দেখতে পাচ্ছি—দুইটি হেড করা হয়েছে আলাদা করে—একটা বেফিউজি, আর একটা সাধারণ—এইভাবে আলাদা কেন করা হয়েছে, বুঝতে পারছি না। চার শত লোককে ক্যাম্প উদ্বাস্তুদের কাজে লাগাবার জন্য আমাদের কেন্দ্রীয় সরকার ১৫ লক্ষ টাকা আমাদের সরকারকে দেবেন কিন্তু আমাদের এই সরকার মাত্র ২ লক্ষ ১২ হাজার টাকা নিচ্ছেন। কাজেই এই যে কষ্ট অফ বাসেস এবং ডেভেলপমেণ্ট স্কীম এ-দুটী একত্রীভূত করে কেন কেন্দ্রীয় সরকার থেকে ১৫ লক্ষ টাকা আদায় করবার ব্যবস্থা করেন নি এসম্বন্ধে কৈফিয়ৎ জানবার শুনবার জন্য আমি আগ্রহ সহকারে অপেক্ষা করে থাকব। যদি জনসাধারণ বুঝতে না পারে যে তাদের সুখস্বাচ্ছন্দ্য ও মঙ্গলের জন্য বরাদ্দ দরকার তাহলে তারা কেন এই অতিরিক্ত ব্যয় মঞ্জুরি করবে?

তারপর কথা হচ্ছে এই সরকার ভবিষ্যৎ কোন সুপরিকল্পনা নিয়ে কাজ করে না। এই যে রেশনিং ডিপার্টমেণ্টে এতলোক কাজ করত, হঠাৎ রেশনিং ডিপার্টমেণ্ট তুলে দেওয়া হ'ল—আজকে ২০ হাজার লোকের চাকুরী যাচ্ছে—তারা রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াচ্ছে—তাদের জন্য কোন অল্টারনেট ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত করা হয় নি। তারপর জমিদারী উচ্ছেদের ফলে প্রায় ২০ হাজার লোক বেকার হয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছে, তাদের কোন কাজের ব্যবস্থা হয় নি। জোরকরে সরকার যখন এই সকল বাস রুটগুলি নিয়ে নিচ্ছেন, তখন এই বে-সরকারী বাসগুলিতে যারা কাজ করছে, তাদের কি অবস্থা হবে? এই লোকগুলি বেকার হয়ে যাবে। হয়ত তখন তারা মিছিল, শোভাযাত্রা করে আসবে, সরকার তখন বিপন্ন হয়ে বলবেন—"দেখি, কি করতে পারি"। এ থেকে বোঝা যাচ্ছে যে ভবিষ্যতে কি পরিস্থিতি হতে পারে সেদিকে সরকারের দৃষ্টি নেই। সেদিক থেকে চিন্তা করে এই যে পরিবহন বিভাগে ব্যয়-বরাদ্দ বাড়াতে চাইছেন, এটা কল্যাণকর হবে না বলে আমি তার প্রতিবাদ করছি। আর আরও অনেক বলবার ছিল কিন্তু সময় নেই। তাই সভাপতির নির্দেশ মান্য করে আমি আসন গ্রহণ করছি।

[10-45—10-50 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, the scope of discussion is very much limited. I shall, therefore, confine myself to a particular matter of general interest in connection with the presentation of the supplementary estimates, and then seek to draw your attention to certain important heads of expenditure under the supplementary estimates.

Sir, my friend Dr. Chakrabarty has very pertinently remarked that the explanatory notes put at the foot of the different items of expenditure indicated in the supplementary estimates are not sufficiently clear. I raised the question of the nature of presentation of the supplementary estimates on a previous occasion and requested the Finance Minister to consider if in future it will be possible for him to supply to the House with a copy of his address. Sir, if he had explained the different items a bit more thoroughly in course of his address, and if he had supplied a copy of his address to us, then it would have been much easier for us to enter into the problems that he has raised and the estimates which he demanded. But, unfortunately, he has not done so. He refuses to supply us with copies of his address and it appears that he also refuses to put in sufficiently explanatory notes at the foot of the different heads stated in the estimates. This is not a very desirable situation. I would again draw the attention of the Finance Minister to this aspect of the question.

Sir, the first item to which I want to draw your attention is the item "Ports and Pilotage". At the footnote in the explanatory memorandum amongst other things it is stated under note (*iii*) "an arrear claim for compensation payable to Military authorities for loan of Military vessels used for patrol duties in the border districts, not adjusted last year". Sir, the Government of West Bengal must have performed this service on behalf of the Government of India. The patrol duty in the border districts is a kind of duty which ordinarily should be performed by the Union Government. The Government of West Bengal, therefore, cannot be held financially responsible for the expenditure incurred. It is really surprising that the Military authorities should have wanted from us a compensation for performing a duty which, in all conscience, belongs to the sphere of the Government of India. I hope, Sir, that the Chief Minister will elucidate the note that he has given. It is not sufficiently explanatory. So far as I can see, it is a matter regarding which we, the people of West Bengal, have no responsibility.

Sir, coming to the Grant under the head called "Medical" I would like to draw the attention of the Minister concerned to the appalling inefficiency which characterises the kind of service that the people are receiving today in the Auxiliary Government Hospitals. We do not object to the payment of the decretal amount of rent, but I think, Sir, in this connection it would be relevant to point out that the services that we are receiving in the Auxiliary Government Hospitals are of a very poor kind, not even the kind of services that we were receiving even when the British people were in this country.

[10-50—10-55 a.m.]

Sir, I will now pass on to the item "Agriculture" on page 17. Sir, I must congratulate the Government on their taking definite steps towards the removal of the *khatals* from Calcutta. It was probably more than two years ago that the Chief Minister elaborated a scheme for the removal of *khatals* from Calcutta to Haringhata. It is surprising that the Government should have taken so long a time to mature the scheme and I should think, Sir, that this might be taken as a sort of a very sad commentary upon the efficiency of the Ministry in power.

I will next go to the head "Industries—Cottage Industries". Sir, when a separate Ministry was formed for Cottage and Small Industries we welcomed the measure and we hoped that the Ministry would be able to develop very rapidly cottage and small industries in West Bengal. I confess, Sir, that we are slightly disappointed. The Hon'ble Minister-in-charge has grown grey in service of the people but his failure is possibly due to the step-motherly manner in which the department is being treated by the Finance Minister. Sir, I do feel that we ought to spend much more for the development of cottage and small industries. There are some people who seem to think that when we are going to develop big machine industries cottage and small isdustries may go their own way and they do not care to devote much attention or importance to cottage and small industries. I differ while I hold that for the economic betterment of the country it is necessary that we should develop big machinery but I also feel that simultaneously, for underdeveloped country like ours, it is necessary that we should develop small and cottage industries. Our Chief Minister has tried to persuade the industrialists of West Bengal to invest in big industry but his attempts so far have not been successful. Some time in the course of a statement he made, he hinted that the Bengali industrialists were lily-livered and were not prepared to take any risks. Sir, in this respect we ought to commend the enterprising spirit of the Marwari industrialists and he persuaded one very big Marwari firm to invest in a steel industry. That also did not however receive the sanction of the Government of India. Our Chief Minister was thinking of establishing a coke oven plant at Durgapur. That did not also materialise and the scheme has not been abandoned, I understand, and both the schemes—coke oven plant scheme and the steel industry scheme—are being pursued and I hope his efforts will suceed, but, Sir, I should think that when the industrialists are not coming forward to invest in big industries let much greater emphasis be laid upon the development of cottage and small industries. The importance of small industries in some of the most industrial countries of the world is not realised. In the United States of America small business makes up 92·5 per cent. of the total business establishments and they employ about 45 per cent. of the country's workers and handle 25 per cent. of the total business of the country. Sir, it is not negligible altogether. Sir, the United States of America is one of the most advanced countries of the world still the small industries occupy a very important place in the national economy of the United States of America. If we look at the United Kingdom we find that the position supports our case.

[10-55—11 a.m.]

The industries which employ 5 to 30 persons account for 29 per cent. of the employment and they are responsible for 19 per cent. of the output. That is not also negligible. Sir, the establishments that employ less than 30 persons in Japan are so much as 80 per cent. of the total number of establishments. In our country more than two-thirds of the people are absorbed in agriculture and only less than 10 per cent. in industries. So it is necessary that we should lay much greater emphasis on small and cottage industries. Sir, in the course of an article written by our Minister Shri Jadabendra Panja, the Minister has enunciated a policy with which I am in total disagreement. Sir, in the latest book "Weekly West Bengal Supplement" circulated to the members of the Legislatures the Minister for Cottage and Small Industries argues that our chief interest now is to revive the industries which are either dead or in a moribund condition and he says definitely that he is against the policy of linking cottage and small industries with big industries.

Sir, I now come to the sales depot. What will the sales depot do if we do not have a right policy behind our scheme?

Mr. Chairman: Professor Bhattacharyya, please speak on the particular item and not on the general policy.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, my point is that these sales depots will be of no use unless of course we couple this scheme of establishing sales depots at convenient places with a particular policy. I am referring to that policy. My contention is that the cottage and small industries may be used as subsidiary to and complementary to big industries and I would particularly request the Chief Minister to consider this aspect of the question.

Sir, another matter to which I would like to refer is the question of electrification. The Minister deplores that unless the Durgapur thermal plant is completed and unless the Damodar Valley Corporation electricity becomes cheaper it will not be possible for us to supply electricity to the people who are engaged in cottage and small industries. Sir, in the interest of the removal of unemployment and under-employment it is necessary that we should spend more money for subsidising the people who are engaged in cottage and small industries. Subsidy by Government would be thought extremely desirable.

Sir, I will next refer to the scheme of road and water transport under which 17 lakhs 12 thousand and 100 rupees has been claimed by the Government under supplementary estimates.

11—11-5 a.m.]

Here again I would like to congratulate the Government on the elimination of private buses. The private buses have not treated the travelling public very fairly and squarely. I know that the people are much happier now that our own buses are on the streets. The extension of the State transport scheme is highly desirable. There is one aspect of the scheme to which the Chief Minister referred elsewhere. In reply to a question that was put to him elsewhere he said that he would be prepared to purchase the buses owned by the present owners whose term of lease is expiring very soon. This is not a very desirable policy. We were under a contract with them and they were under a contract with us for a number of years. Their licence has expired, and it is for them to sell their buses as they please. Why should we purchase these buses most of which are in a dilapidated condition? That would amount to a loss of public money. These bus owners do not deserve any compensation. (Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: They do not deserve any sympathy.) That is another matter. Sj. Mohitosh Rai Choudhuri is a hard-hearted man. They have our sympathy but I think they do not deserve any compensation because the term of the contract with them will be going to be over soon and their buses will cease to ply in the streets of Calcutta when the term expires. But we should never give them an undertaking that we will purchase their dilapidated buses. The result will be that these buses will be purchased at a higher cost—and somebody will make a profit—get a commission perhaps. That is the kind of thing that is not unlikely to happen. Therefore, this kind of transaction should not be encouraged at all.

With regard to State transport system, I will refer to one matter before I resume my seat. From this side of the House and from that side also a demand was put forward more than once that the State transport system should be placed under the control of a semi-autonomous board. I would request the Chief Minister to consider this plan. My friend

Mr. Saraogi raised this question and we raised this question, and we believe that the tremendous losses referred to by my friend Sj. Satya Priya Roy will be eliminated if we can place it under the management of a semi-autonomous board.

With these words, I would like to resume my seat with your permission

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed: Mr. Chairman, Sir, I must confess that I am not as versatile and erudite a person as Sj. Annada Prosad Choudhuri who quotes from figures of infant mortality in Vancouver, Toronto, Kamachkatka and other places, but I know this that we have in India one of the finest dairy research laboratories in Bangalore. Some of our best scientists are working there and they have addressed all the State Governments to the effect that they should take measures and consider the compulsory pasteurisation of all milk sold in our larger cities. Sir, the State of Bombay has already introduced in its Legislature a Bill for the compulsory pasteurisation of milk. I would not go further than this and I would ask Sj. Annada Prosad Choudhuri to enquire of any Indian mother as to whether she would be willing to feed her child with raw milk. Sir, we always boil milk; that is done all over India; and boiling destroys many more of those vitamins B and C about which he was talking than pasteurisation.

[11-5—11-10 a.m.]

I would like to say a word with regard to the point raised by Sj. Monindra Mohan Chakrabarty. His point is quite constructive. Sir when these pasteurisation and bottling machines were bought, we bought the bottles from England along with the machines but now we are making some of these bottles in Dum Dum and we are using Indian made bottles it is just possible that the tops do not fit in with them. That has been pointed out to us by our new bacteriologist at Haringhata and Sj. Monindra Mohan Chakrabarty has pointed it out to us. We will look into it; we will ask our Engineer to see how this can be remedied.

With regard to toned milk, I want all our citizens to consider that we have got to make our milk cheaper, toned milk is sold at a much lesser price than the cow's milk. Toned milk is sold at eleven annas and the other milk at fourteen annas a seer. It has got many advantages and from the hygienic point of view our Public Health authorities are of the opinion that it is much better to have toned milk than not to have any milk at all. The Bengali proverb "নাই মামার থেকে কানা মামা ভাল" is, I think quite applicable.

I will conclude by replying to the point made by Professor Nirmal Bhattacharjya with regard to the removal of *khatals* from Calcutta. We are at it; only water and electricity have not gone there. As soon as those are available steps will be taken to remove the *khatals* from our city and free our public streets from roving cattle.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Mr. Chairman, Sir, I shall be brief. One of the honourable members mentioned that protective measures that are being taken up in Jalpaiguri will benefit only one side of the river and not the other side. She is entirely wrong. Both sides will be benefited and protective measures are accordingly being undertaken. She went to Jalpaiguri and perhaps talked with some people on this side of the river and did not care to go to the other side because the trip is arduous. She and Mr. Roy, the other teacher-member of the Council, seem to have all the monopoly of the public interest; they have been talking glibly of *janasadharan*. The test relief works that have been undertaken and the other relief measures that are undertaken by Government help the *janasadharan* and not others. We have given test relief

work to lakhs of people and have spent lakhs of rupees thereon; thereby the *janasadharan* have been benefited. We have repaired 3,934 miles of road; who have benefited by it? We have constructed under the test relief scheme 225 miles of new road. We have re-excavated 50 miles of canal under the test relief scheme. We have repaired embankments measuring 333 miles long. Who have benefited by it? We have renovated 41 tanks; 687 trees were uprooted; 14 *boro* bundhs were constructed for cultivation of *boro* paddy; 4 irrigation bundhs were undertaken and completed under the test relief scheme; 156 other miscellaneous works were undertaken. The average number of workers under test relief schemes at the present moment is over 75,000, and we have already created work for about 82 lakhs of people. We have paid cash wages amounting to 61 lakhs and 68 thousand rupees and have also paid wages in kind amounting to 123,733 maunds of rice.

[11-10—11-15 a.m.]

Sir, we have also sunk tube-wells and dug a number of wells also, the total of these being 750. Who have benefited by these things? The *janasadharan* only have benefited by all these measures.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

অধ্যক্ষ মহাশয়, শ্রীরায়ের গল্প শুনে আমার একটা গল্প মনে পড়ে গেল। আমি ছেলেবেলায় পাটনায় ছিলাম। সেখানে রাস্তার ধারে রামায়ণ পড়া হ'তো। যিনি পড়তেন--পাঠক, তিনি পাঁচ মিনিট দু-মিনিট অন্তর অন্তর বলতেন--গোবিন্দায় নমঃ নমঃ, গোবিন্দায় নমঃ নমঃ। আর এঁরাও কথায় কথায় কেবল বলেন—জনসাধারণ, জনসাধারণ। জনসাধারণ কি আমি নই? এর ঠিক অর্থ কি, জন কি, সাধারণ কি, তা তাঁরা জানেন কিনা, আমি জানি না।

আমাদের অনুদা প্রসাদ চৌধুরী মহাশয় বলেছেন যে আমরা যেসব কুটিরশিল্প ইত্যাদির ব্যবস্থা করেছি, তা তাঁদের মনঃপূত হচ্ছে না। আরও তিনি বলেছেন--আমরা যে ইলেকট্রিসিটির ব্যবস্থা করেছি, তা কুমারাপ্পার মতে ঠিক নয়। আমি তাঁকে দু-একটী জিনিষ প্রশ্ন করবো। আমার প্রথম প্রশ্ন হচ্ছে দামোদর ভ্যালি করপোরেশন অথবা থারম্যাল প্ল্যাণ্ট থেকে যে ইলেকট্রিসিটি হবে, তাতে ইলেকট্রিফায়েড রেলওয়ে হবে বর্দ্ধমান হ'তে কলিকাতা পর্যন্ত। সেটা কি শুধু ক্যাপিটালিষ্টদের জন্য, না, গরীব লোকও তাতে চড়বে? যদি এই রেল ইত্যাদি চলে, আমার বিশ্বাস যে এই ইলেকট্রিফায়েড রেলওয়ে হবার পর, নেকষ্ট দ্বিতীয় ধাপ হচ্ছে কলিকাতার চারিপাশে ইলেকট্রিফায়েড সার্কুলার রেলওয়ে হবার কথা। তার প্রোগ্রাম আছে। সেজন্যও আমাদের এই ইলেকট্রিসিটির দরকার হবে। তাতে কি কেবল বড়লোকেরা চড়বে, না, গরীব লোকও চড়বে? যারা ক্যাপিটালিষ্টস—বড় বড় লোক, তাঁদের বড় বড় কার আছে, তাঁরা তাঁদের গাড়ীতে যাবে, রেলে চড়বে না। চড়বে তো গরীব লোকেরা বেশী।

দ্বিতীয় কথা তিনি বলেছেন আপনাদের এতে গরীবদের কিছু উপকার হবে না। তারপর উনি আবার বলেছেন—Centralised concern for buying dyed yarn করা উচিত ছিল। এই সেণ্ট্রালাইজড কনসার্ণ করবে ক্যাপিটালিষ্টরা। তা করতে গেলে তারজন্য বিদ্যুৎ দরকার উনি কুমারাপ্পার কথা বলেছেন—বিদ্যুৎ শুধু বড়লোকদের জন্য। কিন্তু তা নয়। আমাদের মধ্যবিত্ত লোকের আজ কুটীরশিল্পের উপর কাজ করতে হয়, সকলেই জানেন যে তাদের যদি পাওয়ার দেওয়া হয়, তাহলে তারা অতি সহজে কাজ করতে পারবে। আর পাওয়ার না দিলে হাতে যে কাজ করতে হয়, তা তত সহজে করতে পারবে না। হয়ত কুমারাপ্পার দেশেতে তাঁরা পারেন। কিন্তু আমাদের দেশের যা ব্যবস্থা, তার কথা বলতে পারি, অন্য ষ্টেটের কথা বলতে পারি না, আমি মনে করি, তা যেপথে চলছে, তা ঠিক পথ। এইজন্য যদি আমি কাউকে বলি তুমি এই কাজ কর, সে হ্যাণ্ডলুমে কাজ করছে। তাকে যদি সেমি-পাওয়ার লুম দিতে পারি, তাহলে সে ঢের বেশী কাজ করতে পারবে। আমি গরীব মধ্যবিত্তের কথা বলছি। যারা আনএমপ্লয়েড তারা এই হ্যাণ্ডলুমে কাজ করতে পারবে। পাওয়ার দিলে কাজ খুব সহজ হবে।

তারপর উনি বললেন—র মেটিরিয়াল্স অফ ষ্ট্যাণ্ডার্ড কোয়ালিটি দেওয়া উচিত তাদের। সত্যি কথা। এই ষ্ট্যাণ্ডার্ড কোয়ালিটির র মেটিরিয়াল করতে হলে একটা বড় প্রতিষ্ঠানের প্রয়োজন, বড় ইণ্ডাষ্ট্রীর প্রয়োজন, বড় স্পিনিং মিলের প্রয়োজন। তা ক্যাপিটালিষ্টস ছাড়া তো উপায় নাই। এটা তাঁকেই করতে হবে।

তারপর ভট্টাচার্য ম'শায় বলেছেন—বিগার ইণ্ডাষ্ট্রীজ এণ্ড স্মলার ইণ্ডাষ্ট্রীজের মধ্যে যোগ থাকা উচিত। এটা যোগ হবে। ভট্টাচার্য ম'শায়ের কথায় মনে পড়ে—"উল্টো বুঝলি রাম"। উনি উল্টো বুঝলেন। উনি যদি বইখানা আর একবার ভাল করে পড়ে দেখেন, উনি বিজ্ঞলোক, তাহলে তাতে দেখবেন শ্রীপাঁজা যা লিখেছেন তাতে পরিষ্কার ইঙ্গিত দেওয়া হয়েছে ছোট এবং বড়োর মিল না হ'লে কখনো আমাদের দেশে কুটীরশিল্প বড় হতে পারবে না।

[11-15—11-20 a.m.]

উনি কথায় কথায় আর একটা কথা বলেছেন আমরা যেসব বাস নিয়ে নেব, তার কম্পেনসেসন দেওয়া উচিত নয়। আমি আবার বলছি—রাম উল্টো বুঝলি। ওঁরই বন্ধু, তাঁর পার্টির কাছাকাছি লোক, কমিউনিষ্ট, তিনি কম্পেনসেসন দিতে চান। তিনি প্রশ্ন করলেন—তাদের কিভাবে কম্পেনসেসন দেওয়া হবে? কিভাবে তিনি এ প্রশ্ন করলেন আমি জানি না। দেওয়া হোক বা না হোক সেকথা বলছি না, আজকে কমিউনিষ্ট পার্টি এই কম্পেনসেসনের কথা বলছেন, এটা বাস্তবিকই আনন্দের কথা। আজ যাঁদের আমরা বাস নিয়ে নেবো, তাঁদের আমরা চেষ্টা করবো অন্য একটা রুটে, কাছাকাছি কোন জায়গায় যেতে পারেন, তার ব্যবস্থা করবো। কিন্তু তাঁরা যদি না পারেন, তাদের বাস যদি বিক্রয়যোগ্য হয়, তাহলে আমরা সেগুলো ক্রয় করে নেব। আমি একবারই বলেছি, উনি কি শুনেছেন জানি না।

আর একটা প্রশ্ন উঠেছে। আমরা যে সাপ্লিমেণ্টারি এষ্টিমেট দিয়েছি, তাতে নাকি আমরা সব কথা সম্যক ভাবে বলি নি। যেমন শিক্ষকমহাশয় শ্রীরায় বলেছেন যে, ২ লক্ষ ১২ হাজার টাকা,—১৫ লক্ষ টাকা গভর্ণমেণ্ট অফ ইণ্ডিয়া দেবেন, আর বাকী টাকা কি আমাদের দিতে হবে? একটু অনুগ্রহ করে যদি তিনি বইটা পড়তেন, তাহলে এক্সপ্লানেসন দেখবেন—১৫ লক্ষ টাকা তাঁরা দেবেন, আর আমরা দেব ১৫ লক্ষ টাকা। এ বছর আমাদের ৫ লক্ষ টাকার বেশী খরচ করবার উপায় নাই ৩১শে মার্চের আগে। তারমধ্যে ২ লক্ষ ১৫ হাজার টাকার আলাদা বরাদ্দ করতে হবে; বাকী ২ লক্ষ ৩৮ হাজার টাকা অন্য জায়গা থেকে আমরা নিতে পারবো। এই সব লেখা আছে। আমার দুঃখ এই—আমার বন্ধুরা হয় এটা বুঝবেন না, ইচ্ছাকরে চোখ ওল্টাবেন না, অথবা বুঝেও বুঝতে চান না। আমি আগে অনেকবার বলেছি—যে বুঝতে চায় না, তাকে চেষ্টা করেও বোঝান যায় না। আমাদের বাঙ্গলা দেশে একটা কথা আছে—অবুঝরে কত বুঝাইবা। যে বুঝবে না তাকে কি করে বোঝাব?

আমি যতদূর জানি আমার বক্তৃতাই বলুন, আর এক্সপ্লানেটরি মেমোরাণ্ডামই বলুন, এতেও যদি তাদের মনেতে বিশেষ আলোক না দেয়, তাহলে আমি এ বিষয়েতে একেবারেই নাচার; আমি কি করব। তবে তাঁরা যদি আমাকে কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতেন, তাহলে সুবিধা হ'ত। কিন্তু তা তাঁরা করেন নাই। প্রশ্ন জিজ্ঞাসা না করে একজন বললেন—এ কি কথা? বিলিফের জন্য এক জায়গায় একটা খাতে এত টাকা দিয়েছেন? বিভিন্ন খাতে, আমরা কি করবো? এটা যে অডিটর-জেনারাল অফ ইণ্ডিয়া করেন। তাঁদের এই আইটেমগুলি, গ্রাণ্ট নম্বরগুলি, এটা শুধু বাংলাদেশে নয়, সমস্ত ভারতবর্ষে প্রচলিত। এটা নিয়ন্ত্রণ করে আমাদের অডিটর-জেনারাল কাজেই অডিটর-জেনারালই নিয়ম করবেন। আমার যখন তাঁর সঙ্গে এবার দেখা হয়েছিল আমি বলেছিলাম আমাদের কথা যে এতগুলি হেডিং এতে যে কিছু প্রায় বোঝা যায় না। এগুলি একত্র করতে পারলে ভাল হয়। তিনি বলেছেন—সেগুলো তিনি দেখবেন।

তারপর আমাদের ভট্টাচার্য ম'শায় জিজ্ঞাসা করলেন যেটা, তার মত বুদ্ধিমান লোক কেন এটা বুঝতে পারলেন না? সেখানে লেখা আছে—

"arrear claim for compensation payable to military authorities for loan of military vessels."

যদি লোন নিয়ে থাকি, তাহলে পয়সা দিতে হবে না? ধার যদি করে থাকি, তাহলে তার পয়সা দিতে হবে উনি বললেন—তা দেবার দরকার কি? তিনি জানেন না ১৯৪৯-৫০ সালে যখন মারামারি হচ্ছিল, তখন আমাদের নদীতে প্যাট্রল দেবার মত নিজেদের জাহাজ ছিল না। কাজে কাজেই মিলিটারি থেকে জাহাজ নিতে হয়েছিল।

আমি ইংরেজী খুব বেশী জানি না, তবে এখানে ভাষাটা পরিষ্কার আছে—এরিয়ার ক্লেম। অর্থাৎ আমরা যখন তাদের কাছ থেকে জিনিষ ধার নিয়েছি, তখন তাদের কোন পয়সা দিতে হবে না? তিনি কেন এমন প্রশ্ন করেছেন জানি না। সব

compensation payable to military authorities for loan of military vessels used for patrol duty in the border districts.

আমরা তো এটা নিয়েছি ধার, তাদের জিনিষ; সুতরাং তাদের পয়সা দিতে হবে না? কেন তিনি এবিষয়ে প্রশ্ন করেছেন জানি না। আমার আর বিশেষ কিছু বলবার নাই। আমার মনে হয় আমি এটা সাপ্লিমেণ্টারি এষ্টিমেটে দিয়েছি।

আর একজন মহিলা সদস্যা বললেন--আগে একটা কমিটী করুন, তারপর খরচ হবে। আমি তাঁকে বলি খরচ তো হয়েই গেছে। [লাফটার] আমার এখন তাঁদের কাছ থেকে শুধু অনুমতি নেওয়া যে আমরা খরচ করেছি। যদি অন্যায় খরচ করে থাকি তাহলে নো-কনফিডেন্স আনুন, চলে যাব। আমার তো ডাক্তারী প্রফেসন আছে, আমি সেখানে চলে যাব। আর যদি কনফিডেন্স থাকে, যা খরচ করেছি পাস করিয়ে দিন।

Mr. Chairman: Discussion on the Supplementary Estimate is now over. The House stands adjourned till 9-30 a.m. on Wednesday, the 30th of this month.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-20 a.m. till 9-30 a.m. on Wednesday, the 30th March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Bagchi, Dr. Narendra Nath,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Ghose, Sj. Kamini Kumar,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar,
Nahar, Sj. Bijoy Singh,
Roy, Sj. Surendra Kumar,
Sanyal, Sj. Charu Chandra,
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and
Sinha, Sj. Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 30th March, 1955, at 9-30 a.m., being the 14th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Obituary reference.

Mr. Chairman: Honourable members, before commencing the business of the day, I wish to place on record on your behalf and on my own as members of the West Bengal Legislative Council our sense of profound sorrow at the untimely passing away, under circumstances which were as noble on one side as they were deplorable on the other, of **Shri Satindranath Sen,** hero and martyr, one of the noblest fighters for freedom both in undivided India and in Pakistan, who happened also to have been connected with the Legislature of undivided Bengal as a member of the Legislative Assembly in 1946. Shri Satindranath Sen was a patriot and a servant of his people whose loss is mourned by both Bengals, West and East, and by all communities, for his fearless championing of the people as a whole during the British regime, and of the suppressed Hindu minority and of all sections of the community in their rights in East Bengal as a citizen of Pakistan.

His career will be an inspiring one for all and sundry. He was born in 1895 in a highly respectable family of Kotalipara in Faridpur district in East Bengal. He was taken when two years old to Patuakhali in Barisal where his father was a lawyer. He joined the revolutionary party for the freedom of India when a boy at school, and came under the influence of a religious man, Swami Prajnananda of Sankar Math. When he was a B.A. student in Calcutta at the Ripon College (now Surendranath College), he was arrested for complicity with a dacoity case at Krishnagar. He was acquitted after a long trial, but was immediately rearrested and interned. He was an active member of the *Yugantar* Revolutionary Group, and during the first world war he was arrested, and was released only in 1919.

He took a very important part in the work of the Congress, and joined Mahatma Gandhi's non-co-operation movement in 1921, for which he was again put in jail for two years and a half. During his incarceration he undertook a fast unto death, and after 63 days he could be persuaded to break his fast by Netaji Subhas Chandra Bose. He then started the *satyagraha* movement against the arbitrary Government order against playing of music in highways in front of mosques at Patuakhali. In 1930 Satindranath joined the civil disobedience movement, and subsequently in 1942 the "Quit India" movement for which he was sent to jail with other leaders.

The innate bravery and chivalrousness of his character came out most brilliantly and tellingly when after the partition he decided, along with a few other Hindu leaders and residents, to stay on in East Bengal as a citizen of Pakistan, just to put heart in the minority community which began to suffer all over East Bengal from religious pogroms and persecutions, and disabilities and frustrations. But he was never left in peace; officials of the Government to which he wished to give his whole-hearted support continually harassed him by putting him into jail on frivolous

pretexts. He headed a Good-will Mission to Calcutta seeking to persuade people who had fled away from East Bengal to return to their homes. In 1954, after the *debacle* of the Muslim League Party in the general election in East Bengal, and the establishment of the Governor's rule, he was duly arrested, on May 30. He fell ill in Pabna Jail, and then he was transferred to Dacca Jail on March 17 of this year. He was suffering from pleurisy and bronchial troubles, and he passed away in Dacca Medical College Hospital on Friday, March 25, at the age of 61. He was a bachelor and a true *sannyasin* who had the consuming fire of service of God and man in his heart of hearts.

I have had myself the privilege of meeting Satin Sen on one or two occasions, and I have always had the greatest admiration and respect for this fighter and sufferer for the freedom of his motherland. He was the captain who refused to leave his ship when it struck a rock, and when panicky passengers and crew wildly jumped into the water to escape, he preferred to stay on to the last, heartening all around him, and finally meeting with death at his post. His shining example as a self-less leader who never thought of himself will be a light for us in the darkness.

Ladies and gentlemen, let us show our respect to this courageous spirit by standing in our seats for two minutes.

[Members then stood for two minutes in silence.]

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will do the needful in conveying our condolence to the bereaved relations of Satindranath Sen.

[9-35—9-40 a.m.]

Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to lay before the Council the Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for the year ending the 31st March, 1953, and a memorandum explaining, as respects the cases where the advice of the Commission could not be accepted during this period, the reasons for non-acceptance.

GOVERNMENT BILLS.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration by the Council and returned to the West Bengal Legislative Assembly with its recommendations, if any.

Under section 266(3) of the Constitution of India, no money out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law passed under Article 204.

The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to authorise the payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which will come in course of payment during the financial year 1955-56. The Bill has been transmitted to this House by the Legislative Assembly for its recommendations, if any, under the provisions of Article 198(2) of the Constitution of India.

The details of the proposed appropriation will appear from the schedule to the Bill. It will appear that the Bill follows the Budget which I presented to this House some time ago. The House had full opportunity

of discussing these items during the General Discussion of the Budget. I explained the position fully first in presenting the Budget and again in replying to the points raised by honourable members in course of the General Discussion. I do not think I need say anything more in this House.

As sometimes it may happen that people do not really appreciate the reason for bringing in the Appropriation Bill, I may say that this is practically a form which we have taken from the House of Commons where after the estimates have been passed the King has to ask the House of Commons for appropriating the money that has been sanctioned by the House of Commons. The only point that the House sees is that the items under which grants have been sanctioned by the House are really correctly reported. Sir, in olden days here in India we used to have this authentication done by signature from the Governor, but with the independence, under the new Constitution this approval or this signature that the thing is correctly reported has to be made not by the Governor but by the Houses of the Legislature. Hence this Bill has come here and there is no amendment that can be proposed.

[9-40—9-45 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, বার্ণাড সা'র "ম্যান অব ডেসটিনী" বলে একটা নাটকে তিনি নেপোলিয়নের মুখ দিয়ে ইংরাজ চরিত্র সম্বন্ধে কতকগুলি কথা বলেছিলেন তাতে আছে যে একজন ইংরাজ যখন যা করে সেটা নীতি সম্মত এবং আদর্শবাদ সম্মতভাবেই করে। অর্থাৎ ইংরাজের মনগড়া আদর্শবাদ বা নীতিবোধ সব সময় তার উপর প্রয়োগ করে এবং সে সব সময়ে মনে করে যে সে যা করছে সেটাই ঠিক। ঠিক তেমনি আমাদের মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় তাঁর সমস্ত প্রস্তাবে এবং আলোচনার উত্তর প্রদানে সমস্ত ব্যাপারে অনেকটা ঐ বার্ণাড শয়ের নাটকের নেপোলিয়ান ইংরাজ সম্বন্ধে যে মত প্রকাশ করেছেন সেইমত। অর্থাৎ তিনি যা করেন সব সময়েই সেটা ঠিক আর যে কেউ তাঁর সম্বন্ধে সন্দেহ প্রকাশ করেন সেই অবুঝবে তিনি বুঝাতে পাবেন না। যদি সে সম্বন্ধে কেউ বিতর্ক করে তাহলে তিনি বিতর্ক করতে চান না। যদি আমরা বলি যে বর্ত্তমান সরকার ঠিকমত কাজ চালাচ্ছেন না, বর্ত্তমান সরকারের অমুক অমুক নীতির সঙ্গে আমরা একমত নই তাহলে সে নিশ্চয়ই অবুঝ এবং সেই অবুঝকে তিনি বুঝাতে চান না। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আবার একই সঙ্গে তিনি গণতন্ত্রের জয়গান করেন। তিনি মনে করেন যে বিরোধীপক্ষের একটা প্রয়োজনীয়তা আছে। তিনি মনে করেন বিরোধীদলের সমালোচনার একটা প্রয়োজনীয়তা আছে তা সত্বেও তিনি যখন তার উত্তর না দিয়ে কেবল কথায় কথায় বলেন অবুঝবে কিবা বুঝাইবা তখন তাঁকে বুঝে উঠা আমাদের পক্ষে মুস্কিল হয়ে পড়ে। তখন আমরা দেখি যে তিনি নেপোলিয়ান কথিত ইংরাজের মত আচরণ করেন আর তাঁর নিজের মনগড়া যে নীতিবোধ, মনগড়া যে গণতন্ত্রবোধ তাঁর আছে সেই অনযায়ী তিনি কাজ করেন।

অধ্যক্ষমহাশয়, এই পরিষদের সামনে বাজেটের সাধারণভাবে সমালোচনা করার অবকাশ আমাদের মাত্র থাকে কিন্তু বিভিন্ন হেডে আলোচনা করার অবকাশ বিশেষ থাকেনা। তাই এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিল সম্বন্ধে আলোচনা কালে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় যা বললেন তা সত্বেও আমাদের কিছু সাধারণ আলোচনা করতে হবে। তাঁকে বলি--

বুঝেও বুঝেনা যেজন
কথার শকতি নাই
বুঝাতে তাঁহারে।

তিনি আমাদের অবুঝ মনে করেন এবং বলেন অবুঝরে কি বুঝাইবা অর্থাৎ তিনি নিজেকে ছাড়া আর সকলকেই অবুঝ মনে করেন এবং তাঁদের আর তিনি বোঝাতে চান না। যাই হোক আমরা তাঁকে বুঝাবার চেষ্টা করবো।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের বাংলাদেশের সামনে যে সমস্যা সবচেয়ে প্রধান হয়ে দেখা দিয়েছে যে সমস্যার কথা উনি স্বীকার করেছেন সেটা হচ্ছে বেকার সমস্যা। এই বেকার সমস্যা আলোচনা প্রসঙ্গে আমি ওঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। উনি নিজে অবহিত আছেন, তাঁর বাজেট বক্তৃতায় বহিঃপ্রকাশ আছে, অভিব্যক্তি আছে, কিন্তু তা সত্বেও তিনি যেভাবে প্রশ্নটা এড়িয়ে যাচ্ছেন আমরা তার ঘোর প্রতিবাদ করি। অধ্যক্ষমহাশয়, বাজেটের সাধারণ বিতর্কের সময় আমাদের পক্ষ থেকে বলা হয়েছিল যে বাংলাদেশে যে লোক নিয়োগের নীতি

আছে তা যদি পরিবর্ত্তন না করা হয় অর্থাৎ কিনা আমি স্যার পরিসংখ্যান দিয়ে দেখিয়েছিলাম যে বাংলাদেশে অবাঙ্গালীদের নিয়োগের আধিক্য আছে তার কারণ বাঙ্গালী কর্ম্মবিমুখ এটা নয় তার কারণ হচ্ছে বিভিন্ন কারখানায় যে নিয়োগ নীতি পরিচালনা করা হয় সেই নীতিই। অধিকাংশ জায়গায় যে অন্যান্য জায়গা থেকে শ্রমিক নিয়ে আসার ব্যবস্থা আছে তার পরিবর্ত্তন না হলে অর্থাৎ যতদিন না পর্য্যন্ত আমাদের সরকারের পক্ষ থেকে, আমাদের শ্রমদপ্তরের পক্ষ থেকে এ সম্বন্ধে কড়া নির্দ্দেশ দেয়া হয়, ততদিন পর্য্যন্ত এর পরিবর্ত্তন ঘটবেনা, ঘটা সম্ভবও নয় তার কারণ হচ্ছে বাংলায় ৪।।০ লক্ষ বেকার আছে এবং প্রতি বছর ১ লক্ষ ২০ হাজার বেকার বেড়ে যাচ্ছে এই জিনিষ এটা চলবে। তার কারণ যেসমস্ত কারখানা আছে বা ভবিষ্যতে হবে সেই সমস্ত কারখানায় নিয়োগের নীতি ঐভাবে চলতে থাকলে নূতন কোন বাঙ্গালী নিয়োজিত হবেনা। দ্বিতীয় কথা এই সমস্ত কারখানায় বাঙ্গালী নিয়োগের বিরুদ্ধে একটা পলিসি আছে তার কারণ প্রধানতঃ বাঙ্গালী এই সব কারখানার মালিক নন, কোন কোন ক্ষেত্রে মালিক হলেও তাঁরা বাঙ্গালীদের নিয়োগ করতে চান না সেটা খুবই দুঃখের কথা। কিন্তু বাঙ্গালী শ্রম-বিমুখ নয়। হাওড়া ইঞ্জিনিয়ারিং শিল্প তার প্রমাণ। টাটানগরে যদি কেউ যান ত দেখতে পাবেন যে সেখানকার কারিগরী কাজে অনেক বাঙ্গালী নিযুক্ত আছে। শ্রমদপ্তরের নীতি হিসাবে যদি বাংলা সরকার এটা গ্রহণ করেন যে এখন থেকে প্রতিটি কারখানায় কাজের জন্য যদি কিছু খালি হয় এবং যদি উপযুক্ত বাঙ্গালী যুবক পাওয়া যায়, ভাল লোক পাওয়া যায়, তাহলে তাকে সেই কারখানায় দিতে হবে অন্য কেউ পাবেনা, তাহলে নিশ্চয়ই ভাল হবে। যতদিন না এটা করা হয় ততদিন বাংলার বেকার সমস্যার সমাধান হবেনা। এই নীতিটা ঘোষণা করলে এবং চালু করলে আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস এই অবস্থার পরিবর্ত্তন ঘটতে বাধ্য। স্যার ২।১টি দৃষ্টান্ত দিয়ে আমি প্রমাণ করবো যে বাঙ্গালী কারিগর এমন কি শিক্ষিত লোকদেরও তাঁরা রাখতে চান না। ডাক্তার রায় যে কার-খানাকে অত্যন্ত স্নেহের দৃষ্টি দিয়ে দেখেন—ইণ্ডিয়ান আয়রণ এণ্ড স্টিল কোম্পানীর কথা উল্লেখ করছি। গত কয়েক বছর ধরে যাদবপুর থেকে, বেঙ্গল ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ থেকে, পাশ করা যে সমস্ত বাঙ্গালী যুবকদের এ্যাপ্রেণ্টিস নেয়া হয়েছিল আজ ৭।৮ বছর কাজ করার পরও তাদের নেয়া হয়নি।

[9-45—9-50 a.m.]

Mr. Chairman: You are speaking on general matters which relate more to principles. That is not in order.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I am speaking on the general provisions of the Budget as also I am referring to the Budget speech of the Hon'ble Dr. Roy. Of course I shall be very brief in this matter. I am only citing instances.

Mr. Chairman: In the course of the general discussion you brought in certain topics and there is no point in repeating them now.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: We had inadequate opportunity of discussing the Budget. Anyway I shall try to remember your instruction. But I just wanted to develop a few points.

স্যার, আমি বলছিলাম বার্ণপুরের বাঙ্গালী কারখানা, বাংলাদেশের কারখানা, সেখানে বাঙ্গালী এ্যাপ্রেণ্টিস নিয়োগ না করে অবাঙ্গালী এ্যাপ্রেণ্টিস নিয়োগ করা হচ্ছে। এইরকম ফেবারিটিজম দেখানো হচ্ছে। এসম্বন্ধে শ্রম দপ্তরের কি কোন দায়িত্ব নেই? স্যার, আমি আমার বাজেট বক্তৃতায় বলেছিলাম যে কেবলমাত্র যাদের কারিগরী বিদ্যা নেই সেই রকমের লোক নয়, যাদের কারিগরী বিদ্যা আছে, শিক্ষিত বিভিন্ন স্তরের কারিগর, যেমন কেমিষ্ট, ইঞ্জিনিয়ার ইত্যাদি, তাদেরও এইরকমভাবে কাজ থেকে ছাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে বা নিম্নস্তরে নিযুক্ত করা হচ্ছে। আমি দৃষ্টান্তস্বরূপ ডানলপ রবার ফ্যাক্টরীর কথা উল্লেখ করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

স্যার, আই এ্যাম্ সরি, আমি ওঁকে একটু ইণ্টারাপ্ট করছি। এই সেই অবুঝরে কি বুঝাইবা প্রশ্ন আসছে। এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলের সঙ্গে লেবার ডিসপিউটের কোন সম্পর্ক নেই। এই এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলে যে সমস্ত পয়েণ্টস আছে সে সম্বন্ধে বলতে চান বলুন।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

আমি লেবার ডিসপিউটের কোন বিষয় বলছিনা।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:
সাপ্লিমেণ্টারীতে যে যে গ্র্যাণ্টসের যা পয়েণ্টস আছে তা বলুন।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:
জেনারেল বাজেটের কথা বলছি এটা এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: You have always spoken on the General Budget.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: He is speaking under the head, namely, Appropriation for Labour.

Mr. Chairman: You please speak on the principle of Appropriation.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: While speaking on the principle of Appropriation in the Budget, apparently I have to refer to the Budget. (Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI: Appropriation of an expenditure for a purpose.)
স্যার, আমি ডানলপ কারখানার কথা বলছিলাম যে সেখানে বাঙ্গালী বা ভারতীয় কর্ম্মচারী থাকা সত্ত্বেও তাদের সুপারসিড করে অভারতীয় এবং বৃটিশ কর্ম্মচারী নিয়ে নেওয়া হচ্ছে। আমি বলতে চেয়েছিলাম যে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীমহাশয়ের বা শ্রমমন্ত্রীমহাশয়ের বা আমাদের বাংলাদেশের সরকারের একটা দায়িত্ব আছে যাতে এই সমস্ত জিনিষ না ঘটে এবং এই সমস্ত জিনিষ ঘটলে আমাদের বেকার সমস্যার সমাধান কোনদিনই হবেনা। স্যার, মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় সব কাজে সর্ব্বজ্ঞ এটা অনেকের ধারণা এবং তিনি মনে করেন যে তাঁর মতের সঙ্গে যদি কেউ রাজী না হয় তাহলে সে অবুঝ। একটা দৃষ্টান্ত তাঁর দপ্তর সম্পর্কে উল্লেখ করতে চাই। আমরা ক্যালকাটা সিউয়েজ ডিসপোজাল স্কীমের অনেক কথা শুনেছি। এই সিউয়েজ ডিসপোজাল স্কীম নিয়ে আলোচনা হয়েছে। মুখ্যমন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে আমরা একমত যে ক্যালকাটায় সিউয়েজ ডিসপোজাল স্কীম হওয়া উচিত এবং অন্যান্য যে সমস্ত স্কীম হয়েছে সেগুলিও হওয়া উচিত। কিন্তু যেভাবে এটা করছেন সেটার সঙ্গে আমরা একমত নয়। স্যার, আমি কয়েকটা কথা উল্লেখ করবো। আমাদের এখানে ক্যালকাটা সিউয়েজ ডিসপোজাল স্কীম সম্বন্ধে ডাঃ পোর্টেল রিপোর্ট দিয়েছিলেন এবং সঙ্গে সঙ্গে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় বিশেষজ্ঞদের মত চেয়েছিলেন এবং ডাঃ (উইন) গার্ডিনারও এই সম্বন্ধে কাজ করেছিলেন এবং একটা নোট্ দিয়েছিলেন।

[9-50—9-55 a.m.]

স্যার, আমার প্রথম বক্তব্য হচ্ছে যেভাবে এই ডাঃ পোর্টেলকে আনা হয়েছিল তার যৌক্তিকতা প্রতিপন্ন হয় নাই। তিনি তার দু-সপ্তাহের যে রিপোর্ট দিয়েছেন তার মধ্যে ডাঃ রায়কে এই বিশেষজ্ঞ কনসল্ট করেছেন, তাঁর মত যা হচ্ছে, ডাঃ পোর্টেলএর দু-সপ্তাহের অভিজ্ঞতার সঙ্গে ডাঃ উইন গার্ডিনার ৫।৬ মাস ধরে যে অনুসন্ধান করেছিলেন তাঁর সঙ্গে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ কয়েকটী বিষয়ে বিশেষ মতভেদ আছে। যেমন

'total sewage' 'total solid on the sewage' 'total suspended solid in the sewage which cannot be converted into gas' 'gas composition' 'technical data' 'Dr. Portel' 'electrical engineer'.

ইত্যাদি এই সমস্ত টেকনিক্যাল ডাটা আছে। তিনি এ সম্বন্ধে যেভাবে পরিচালনা করছেন সেটা ভুল হচ্ছে এই কারণে যে প্রথমতঃ তিনি অত্যন্ত কর্মব্যস্ত লোক, তাঁর যত ক্ষমতাই থাকুক না কেন, তাঁর পক্ষে ঐ জিনিষ নিয়ে লেগে থাকা সম্ভব নয়।

তারপর ডাঃ পোর্টেল যাঁর উপর যে কাজের ভার দিয়েছেন, এই বিশেষ স্কীম করেছেন, তিনি সেই কাজের উপযুক্ত ব্যক্তি নন। আমি জানতে পেলাম ক্যালকাটা করপোরেশনএর ইলেকট্রিক্যাল ইঞ্জিনিয়ার যিনি তার উপর এর ভার দেওয়া হয়েছে।

Mr. Chairman: Dr. Chakrabarty, you seem to be straying from the point. You promised to be brief but you are elaborating a certain matter which is not within the scope.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Yes, I shall try to be as brief as possible.

স্যার, তিনি সম্প্রতি যে কাজের জন্য নিয়োগ করেছেন ক্যালকাটা করপোরেশনএর ইলেকট্রিক্যাল ইঞ্জিনিয়ারকে তিনি একজন অভিজ্ঞ ব্যক্তি সন্দেহ নাই। তাঁর বিরুদ্ধে আমার কোন বক্তব্য নাই। তবে ইলেক্ট্রিক্যাল ইঞ্জিনিয়ার একাজ ভাল করে বুঝতে পারবেন না। এখানে দরকার হচ্ছে বাইও-কেমিষ্ট ইঞ্জিনিয়ার মাইকোলোজিষ্ট, তা না করে এঁরা ইলেকট্রিক্যাল ইঞ্জিনিয়ার এক ভদ্রলোককে করতে দিয়েছেন। তিনি নিজের কাজে নিশ্চয়ই অভিজ্ঞ। কিন্তু এ ধরণের কাজ দেখা তারপক্ষে সম্ভবপর নয়। তাই আমি আর একবার তাঁর কাছে আবেদন করতে চাই যে তিনি ক্যালকাটা সিউয়েজ ডিসপোজাল স্কীম করুন। কিন্তু সেটা করতে গেলে দরকার কেমিকেল ইঞ্জিনিয়ার ইণ্ডাসট্রীয়াল মাইকোলজি যিনি এগুলো সব অনুসন্ধান করে একটা তথ্য সংগ্রহ করবেন। সিউয়েজ ডিসপোজাল সম্বন্ধে কারো অজানা নাই কলিকাতা সিউয়েজ সম্বন্ধে তথ্য, সিউয়েজ লেবরেটরী, ডেভলপমেণ্ট লেবরেটরীতে কাজ করে অনেক কিছু জানবার আছে। সিউয়েজ ডিসপোজাল বহু দেশে হচ্ছে, তার একটা ষ্ট্যাণ্ডার্ড প্রসিডিওর আছে। কাজেই আমি বলবো অন্ততঃপক্ষে এটা যেভাবে করা উচিত, সেইভাবে তিনি যেন করেন।

মুখ্যমন্ত্রীকে আর একটা কথা বলি—অবশ্য মাননীয় অমূল্যধন মুখার্জী মহাশয় সেটা নিয়ে বেশী ডিল করেন একটা দৃষ্টান্ত দেব কিভাবে জনসাধারণের অর্থ ব্যয় হচ্ছে। এই প্রেসিডেন্সী জেনেরাল হসপিটাল—যেটাকে সুখলাল কারনানী হসপিট্যাল বলা হচ্ছে। এই প্রেসিডেন্সী জেনেরাল হসপিটাল সম্বন্ধে বাজেটে যে প্রগ্রেস রিপোর্ট আছে তাতে দেখা যায় এখানে পোষ্ট গ্রাজুয়েট ট্রেণিং এর জন্য কি ব্যবস্থা করা হয়েছে। সেখানে কতকগুলি প্রফেসার নিয়োগ হয়েছে। তার মধ্যে একজনের কথা বলছি, সে হচ্ছে বায়োকেমিষ্ট্রির প্রফেসর। সেখানে চাওয়া হয়েছিল বায়োকেমিষ্ট্রি টিচিং এক্সপিরিয়ান্স থাকা চাই, লেবরেটরী সংগঠনের অভিজ্ঞতা থাকা চাই, তা যথেষ্ট গবেষণার অভিজ্ঞতা থাকা চাই, ইত্যাদি। সেই পদের জন্য ১২।১৩ জন প্রার্থী ছিলেন। সেখানে যাকে নেওয়া হয়েছে তিনি পেয়েছিলেন সেকেণ্ড নমিনেশন। যিনি ফার্ষ্ট নমিনেশন পেয়েছিলেন তাঁর অন্ততঃ ২৫ খানা অরিজিনাল গবেষণার পেপার আছে ও ভাইটামিন "সি" তিনি আবিষ্কার করেন, তাঁর ১৬ বছরের শিক্ষাদানে অভিজ্ঞতা আছে, তাঁর কাছে বহু ছাত্র ডি, এস, সি, ডি ফিল ইত্যাদি হয়েছে। তাঁকে বিশেষজ্ঞদের তরফ থেকে ফার্ষ্ট নমিনেশন দেওয়া হয়েছে। অথচ তাঁকে না নিয়ে আর একজনকে নিয়োগ করা হয়েছে। তাঁর শিক্ষাদানে কোন অভিজ্ঞতা নাই, গুণেও অনেক কম। তিনি, শোনা গেল ডাঃ রায় আগে যে গ্লুকোনেট কোঃ লিমিটেডএর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ছিলেন, তিনিও তার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট। আমি জানি না এ কথা সত্য কিনা। তবে উপযুক্ত প্রার্থীকে না নিয়ে যে অনুপযুক্ত প্রার্থী, তাঁকেই সেই পদ দেওয়া হয়েছে। ডাঃ রায় জানেন কি না জানিনা, তাঁর মিনিষ্টার অফ্ ষ্টেট অমূল্যধন বাবু জানতে পারেন। আমি বলবো এই ধরণের কাজে উপযুক্ত লোক পাওয়া গেলেও অনুপযুক্ত লোককে যদি নিয়োগ করা হয় এবং বাজেটের মাধ্যমে তার খরচ চলতে থাকে, অর্থের অপব্যয় হয় তাহলে এই বাজেটের উদ্দেশ্য সাধিত হবার কোন আশা নাই।

আমি সংক্ষেপে শিক্ষা দপ্তরের সম্বন্ধে একটা কথা বলবো। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে উপস্থিত নাই কেন নাই জানি না। তিনি হয়ত এখানে থাকবার কোন প্রয়োজনীয়তা আছে বলে মনে করেন না। যা হোক শিক্ষা মন্ত্রী যে এ কাজের যোগ্য নয়, তার একটা দৃষ্টান্ত দিতে পারি।

[9-55—10 a.m.]

Mr. Chairman: You have spoken for 15 minutes—how long do you want to continue?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Another 5 or 6 minutes.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: There are other speakers also.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to state that I rarely approach you for time. There are also not many speakers from this side.

Mr. Chairman: Is that the last item you are speaking on?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It appears that the Government is extremely nervous of criticism.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Professor Bhattacharyya is perhaps nervous—he may not get a chance.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: During the Budget discussion we did not get much time to discuss.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I again protest and I lodge the protest formally that this Appropriation Bill is not the forum in which discussion of policy should take place. There was a time when we had a general discussion on these matters and again you should not go on repeating all these things. That is not the object of the Appropriation Bill. I again ask you to consider this point.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: In view of the inadequate time given to the Council for discussion of the Budget, my submission is that we may be allowed to discuss these things a little more.

Mr. Chairman: The procedure in the Parliament which we to a very large extent follow here makes it definite that according to the present practice the committee stage of such a Bill is formal, and normally it is passed without a debate. But still some time is given here for debate; and I hope that the members would not go into general matters of policy.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I would not have minded if the general debate had taken place for another day more. But for the very simple reason that the arguments that are being put forward today it is not possible for us to meet because we are not ready with it, what is the good of making arguments and trying to throw mud here and throw mud there? This Appropriation Bill has a definite purpose.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, so far as I could gather you said that at the committee stage this procedure is not permissible. This is not the committee stage of the Bill—this is just a general discussion and it appears as such on the agenda paper.

Mr. Chairman: I said that the committee stage is final in the British Parliament, and here we have decided that there is scope for a certain amount of discussion. But then we should try to conform to actual convenience in our deliberations. That is what I wanted to point out.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, it affects the rights of every member of the House—I am speaking for Dr. Roy also.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I am thankful for your shelter.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My friend is speaking on distinct heads. For example, he was speaking on the head "Education" in respect of which a grant of Rs. 8,98,00,000 and odd is sought to be appropriated. So, he is perfectly in order. He is speaking on particular heads mentioned in the Appropriation Bill.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I would again repeat that the policy underlying the allocation of funds on a particular head is not to be discussed in the Appropriation Bill. It is only whether the figures which have been put there by the Assembly are correct and the Assembly and the Council have to certify that the figures are correct.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, we hold that in view of the inadequate time provided for discussion, we are entitled to discuss the heads. When we are referring to the expenditure that we are going to sanction, certainly we must be allowed to criticize the expenditure for which we are going to give final sanction.

Mr. Chairman: For discussion of the Budget this House was given sufficient time, as compared to the other House. The other House was given four days, and this House was given three days for discussion.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: If they wanted, they could have one day more.

[10—10-5 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the Finance Minister has put upon the scope of discussion of the Appropriation Bill a fantastic interpretation.

He is saying that we are here just to satisfy that the figures have been correctly put. That is fantastic, and it is particularly amazing in view of the fact that it is emanating from the Finance Minister who is supposed to have some experience of parliamentary affairs.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I repeat again that the time for discussion on the policy of allocating funds under the different heads was during the General Discussion of the Budget. If three days were not enough, they could have four days. But at the time of passing the Appropriation Bill it is a perfectly clear approach that originally this Budget, as soon as it was passed, was sent to the Governor for signature. All that we have done under the new Constitution is that this is now done by the Legislature. The Governor never argues about any particular points. As the Chairman has pointed out, a certain amount of latitude is given for discussion but not on the policy for that.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: We want to set up a new precedent.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের শিক্ষা দপ্তর সম্বন্ধে সামান্য আলোচনা করে আমার বক্তব্য শেষ করছি আমি বলছিলাম শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়ের বিভাগে অযোগ্যতার দৃষ্টান্ত এত বেশী যে সে সম্বন্ধে বেশী আলোচনা করবার প্রয়োজন নাই এবং সে সময়ও নাই। আমি দু'একটা কথা আলোচনা করব, গত তিন বৎসর যাবত মহারাজা মনীন্দ্র চন্দ্র নন্দী পলিটেক্‌নিক্যাল স্কুলের ব্যাপার এই পরিষদে ও অন্যান্য স্থানে আলোচিত হয়েছে। ২॥ বছর ধরে শিক্ষা দপ্তরে সে বিষয়টা পড়ে আছে, সে সম্বন্ধে তদন্ত হয়েছে, সমস্ত কিছু হয়েছে। তা সত্ত্বেও রিপোর্ট তাঁরা দিচ্ছেন না। তিনি সে আলোচনার সূত্রপাত করেছিলেন, আমরা তাঁর সঙ্গে দেখা করেছিলাম তিনি কিছুই করেন নি। তাছাড়া কিছু কিছু স্বার্থ সংশ্লিষ্ট লোক বিভ্রান্তির সৃষ্টি করেছে। মহারাজা মনীন্দ্র চন্দ্র নন্দীর দানেই এই হয়েছিল, পলিটেক্‌নিক্যাল হবে অর্থাৎ স্কুলে কারিগরি শেখানো হবে, কিন্তু সম্প্রতি সেখানকার পরিচালক মণ্ডলী এই কারিগরি বিভাগ তুলে দিচ্ছেন। দু-দুবার শিক্ষাদপ্তরের কাছে আবেদন করা সত্ত্বেও তারা কিছু করেন নি। আবারও আবেদন করা হবে, কিন্তু আমাদের কথা হচ্চে এই রমক অযোগ্য পরিচালনা যদি হয় শিক্ষা দপ্তরের তাহলে আজকে এই বাজেটে যে সমস্ত ব্যয়ের মঞ্জুরী দিয়ে দেওয়া হচ্ছে সে সমস্ত খরচের ভার অপাত্রে ন্যস্ত হবে এবং তাদ্বারা বাংলার কোন উপকার হবে না।

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের সামনে যে বিল এসেছে এই বিল নিয়ে সরকার পক্ষ চাইছেন বিধান সভা থেকে ও বিধান পরিষদ থেকে এটা অনুমোদিত হয়ে যাবে, এবং তারপর যে টাকার বরাদ্দ করা হয়েছে সে টাকা তাঁরা খরচ করতে পারবেন। কিন্তু অধিকারটা দেবার আগে বরাদ্দের টাকা তাঁরা ঠিক মতন খরচ করতে পারবেন কিনা সেটা বিধান পরিষদকে বিবেচনা করে দেখতে হবে। সেদিক দিয়ে লক্ষ্য করে বাজেট সম্বন্ধে আলোচনা করবার অধিকার নিশ্চয়ই বিধান পরিষদের সভ্যদের কাছে।

শিক্ষাদপ্তর সম্বন্ধে আমার বন্ধুবর মনীন্দ্রচক্রবর্তী মহাশয় বলে গিয়েছেন, আমিও বলব এবং তার আগে আমি সাধারণভাবে কিছু বলতে চাই, যদিও সমালোচনা করে বা এপ্রোপ্রিয়েশন বিলের বিরুদ্ধতা করে কোনলাভ হবে না—তা আমরা জানি। এবং এই পরিষদে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় দাঁড়িয়ে বলবেন এসব সমালোচনার আমি কোন

রে থাকিনা। যদি পার তাহলে আমার বিরুদ্ধে অনাস্থা প্রস্তাব পাশ কর তাহলে আমি চলে যাব, যতক্ষণ তা না পারছ ততক্ষণ যা খুসী বলে যাও। আমার আরম্ভ করবার পূর্বেই মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় শারীরিক অসুস্থতা বশতঃ কিনা জানিনা, ত্যাগ করেছেন (এ ভয়েস:—ভয়ে?) ভয় আবার কি? আপনারা যখন আছেন এবং যে পর্য্যন্ত আপনাদের হাত তোলা রয়েছে সে পর্য্যন্ত আর ভয় কোথায়। শিক্ষা মন্ত্রী এখানে নাই, উপমন্ত্রী মহোদয়াও নাই তাই শিক্ষাদপ্তর সম্বন্ধে আলোচনা এবং যে টাকার বরাদ্দ করা হয়েছে সে সম্পর্কে কিছু বলা অবশ্যে বোদনের তুলই বিরুদ্ধ পক্ষের পক্ষে হবে, এটা আমরা পরিষ্কার বুঝতে পারি, সেইজন্যই মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমরা বিরোধী পক্ষের সদস্যরা যখন আলোচনা বা যখন সরকারের সমালোচনা করব তখন প্রধান মন্ত্রীমহাশয় কষ্ট স্বীকার করে বিধান পরিষদে থাকবেন, আমাদের মতামত ও সমালোচনার মূল্য দেবেন এ দাবী আমরা করতে পারি জনসাধারণের প্রতিনিধি হিসাবে।

শিক্ষা দপ্তরের জন্য ৯ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। কিন্তু শিক্ষা দপ্তরের অবস্থা কি আজ পশ্চিম বাংলায়? এই ৯ কোটি টাকা কি এই শিক্ষা দপ্তরের হাতে তুলে দেয়া যায়? যদিও এই পরিষদে শিক্ষা মন্ত্রী আসতে পারেন নি, শরীর দুর্বল বলে তাঁর পক্ষে আসা সম্ভব হয় নি, তার জন্য সহানুভূতি আমাদের যথেষ্ট আছে, তাঁর বয়সের প্রতিও আমরা সম্মান করি। কিন্তু যে দায়িত্ব তিনি নিয়েছেন সে দায়িত্ব পালন করবার মতন শারীরিক ক্ষমতাও মানসিক যোগ্যতা যদি তাঁর না থাকে তাহলে শিক্ষা মন্ত্রীর আসনে তাঁকে বসিয়ে রাখা পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা দপ্তরের পক্ষে কতটা ক্ষতিকর হবে তা যারা শাসন ব্যবস্থা চালাচ্ছেন তাঁদের ভেবে দেখা দরকার।

[10-5—10-10 a.m.]

Mr. Chairman: You are talking of general principles and of personalities. That is not proper here.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, you will please consider this point. This amount has been budgeted and my point is that this Government cannot be entrusted with the responsibility of spending this amount, because this department is a worthless department.

Mr. Chairman: That involves *de novo* the question of general principles which are hardly appropriate in this connection.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, we must say whether the amount that has been fixed in the Budget should be entrusted to these Ministers and their Secretaries.

.....বিভিন্ন খাতে যে টাকা ধরা হয়েছে আমি সেই সম্পর্কে বলছি এবং দাবি করছি যে টাকা আমরা বরাদ্দ করে দিচ্ছি এবং যাঁদের হাতে দিচ্ছি, সেটা খরচ করবার মতন যোগ্যতা তাঁদের আছে কিনা সেই প্রশ্ন আপনার সামনে উপস্থিত করছি। আমাদের শিক্ষা দপ্তরের বড়ই দুর্ভাগ্য যে এই দপ্তরের যিনি মন্ত্রী তিনি স্থবির আর উপমন্ত্রী যিনি, তিনিও হচ্চেন অপরিণত বয়স্কা।

Mr. Chairman: You are referring to the basic principle.

Sj. Satya Priya Roy: I am not referring to the basic principle. The point is we must say whether we should give the budgeted money at the hands of those who are not really competent to spend. Sir, I am opposing this Bill. I am rejecting this Bill, because I think that this Government should not be entrusted with the amount budgeted.

Mr. Chairman: That question does not arise in this connection. You must confine yourself to the Appropriation Bill. You cannot bring these things at this stage. If you are not satisfied with the personnel of the Government and of the Ministers, you can bring in a motion of no-confidence or something like that. Now in this connection you have got to speak on the different appropriations only, and not on the suitability or otherwise of persons in charge of some of the portfolios.

[10-10—10-15 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy: On a point of order, Sir. I would like to know whether it is within the competence of the members to ask the question that the authorities to whom we are going to entrust with the money are competent or not. I would ask your decision about this matter—whether it is within our rights to know that.

Mr. Chairman: You see, the scope is very limited. In this connexion you can only refer to the various appropriations which are before the House. You have been given ample opportunities to discuss all these things in the General Discussion of the Budget and there is no point in repeating it over and over again, or I should say, rubbing it over and over again.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার, এই অবস্থা আপনার কাছ থেকে একাধিকবার শুনলাম যে আমরা জেনারাল ডিসকাসনএর সময় বলতে পারতাম। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বললেন আমরা তিন দিনের জায়গায় চার দিন নিতে পারতাম। আপনার নিশ্চয়ই স্মরণ আছে যখনই বক্তৃতা ১০ মিনিটের জায়গায় ১৫ মিনিট হয়েছে তখনই কতবার নীলবাতি আর লাল বাতি জ্বলেছে। যাই হোক এবার তো আর সময় নেই, কিন্তু ওঁর এই কথাটা রেকরডেড হয়ে থাক যে তিন দিনের যায়গায় চার দিন আমরা নিলে ওঁর আপত্তি নেই এবং আমরা সেক্ষেত্রে ১০ মিনিটের জায়গায় ১৫ মিনিট নিলে আমাদের সময় সঙ্কুচিত করা হবে না।

Mr. Chairman: I think you had plenty of time and the members had enough opportunities to speak. Of course for the convenience of the debate and to expedite business I had to pull up some members occasionally. But nevertheless I think the members were fully satisfied that they had enough time to speak during the General Discussion of the Budget.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

সেটা বক্তার উপর নির্ভর করে যে তিনি সন্তুষ্ট হয়েছিলেন কিনা। আমার কথা হচ্ছে তিন দিনের জায়গায় চার দিন হলে যদি আপত্তি না থাকে তাহলে দশ মিনিটের জায়গায় পনের মিনিট নিলে কেন আপত্তি থাকবে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

গভর্ণমেণ্টের রাজী বা অরাজীর প্রশ্ন উঠছে না, ২৪০ জন মেম্বরস আছেন এসেম্ব্লিতে তাঁরা যদি জেনারাল ডিসকাসন চার দিন করেন, তাহলে তিন দিনে এখানে কম মনে হবে কেন? তবে একটা জিনিষ বলতে আমি প্রস্তুত তা এই যে এসেম্ব্লিতে কাট মোসেনএর অপারচুনিটি আছে। সেই জন্যে বলেছিলাম যদি আপনাদের ইচ্ছা হয় তিন দিনের জায়গায় চার দিন জেনেরাল ডিসসনএর জন্যে নিতে পারেন।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

তিন দিনের জায়গায় চার দিন করার সময় আর এখন নেই, সময় পার হয়ে গিয়েছে। কিন্তু সময়ের এই সুযোগ আমরা নিতে পারি এই যা উনি বললেন এটা তাহলে ভবিষ্যতের জন্যে যেন রেকরডেড হয়ে থাকে।

Mr. Chairman: This of course will be on record. The Hon'ble Ministers have given their own views and I think there is no point in prolonging the discussion on this matter any further. Mr. Roy, will you proceed with your speech?

[10-15—10-20 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আপনার নির্দেশমত আমি সাধারণভাবে বাজেট আলোচনা করব। এই যে ৯ কোটি টাকা ফুলিয়ে ফুলিয়ে দেখান হয়েছে ওটা শিক্ষা খাতে খরচ নয়। এদিকে দেখছি শিক্ষামন্ত্রী উপমন্ত্রী কেহই উপস্থিত নেই, এটা দুঃখের কথা। আমি মনে করি পরিষদের মর্য্যাদার দিকে লক্ষ্য রেখে মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয় এদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবেন। সাধারণভাবে এই যে ৯ কোটি টাকা খরচের বরাদ্দ হয়েছে এটা পরিকল্পনাহীন। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষা সম্পর্কে কোনরকম পরিকল্পনা নেই। একটা বিভাগ ইংরাজ

ঘের থেকে চলে আসছে, তাকে কোনমতে চালিয়ে যাওয়ার ব্যবস্থা। কারণ, যাঁর উপর এই শিক্ষাদপ্তরের ভার ুর শারীরিক বা মানসিক এমন অবস্থা নয় যাতে তিনি এই দায়িত্ব নিতে পারেন। আমি একটা একটা করে রছি। প্রাথমিক শিক্ষা ধরা যাক। প্রাথমিক শিক্ষার জন্যে বড়রকম বিভিন্ন বিদ্যালয় গড়ে উঠেছে আমরা ানি। সাধারণ প্রাইমারি বিদ্যালয় আছে ১৪ হাজার যা স্কুল বোর্ড কর্তৃক পরিচালিত হয়। তার পাশে রয়েছে ভর্নমেণ্ট স্পনসর্ড রিফিউজি প্রাইমারী স্কুলস; তার পাশে রয়েছে এডেড প্রাইমারী স্কুলস। এর সঙ্গে গোঁদের পর বিষ ফোঁট দেখছি বেসিক স্কুলস। এই যে বিভিন্ন ধরণের প্রতিষ্ঠান এর কি কার্য্যক্রম থাকবে তার মধ্যে কি পার্থক্য থাকবে সে সম্পর্কে শিক্ষাবিদদের নিয়ে আলোচনা করে কোন সুনির্দ্দিষ্ট পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়নি। াস্তবে বেসিক শিক্ষা বলে যে জিনিষ তার সঙ্গে সাধারণ বিদ্যালয়ের পার্থক্য নেই। মহাত্মা গান্ধী বুনিয়াদী শিক্ষা সম্পর্কে পরিকল্পনা করেছিলেন। তিনি যদি আজ বাংলার এই অবস্থা দেখতেন তাহলে হয়ত আতঙ্কে শিউরে উঠতেন, যে বুনিয়াদী শিক্ষার নামে এরকম কিছু হতে পারে। এই যে ৩৮৪টি বেসিক স্কুলস আছে ার জন্যে ২৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা আছে সেখানে পাঠক্রম কি নির্দ্ধারণ করেন, কি তার শিক্ষা পদ্ধতি, কে া নির্দ্ধারণ করেন সে সম্পর্কে কোন নির্দ্দিষ্ট পরিকল্পনা এই সরকারের নেই। তারপর এই বিভিন্ন ধরণের প্রতিষ্ঠানে বিভিন্ন শিক্ষাপদ্ধতি অনুসৃত হলে শিক্ষা জগতের এফিসিয়েন্সি সম্পূর্ণ নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। প্রাথমিক শিক্ষায় যা হচ্ছে তা শিক্ষার প্রহসন ছাড়া আর কিছু নয়। প্রাথমিক ছাত্ররা যখন মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে ভর্ত্তি য় দেখা যায় মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে শিক্ষা গ্রহণের যোগ্যতা তাদের নেই। মাধ্যমিক শিক্ষার ব্যাপারেও ওই একই নিয়মের রাজত্ব চলছে, কোন নিয়ম শৃঙখলা কিছুই নেই। লক্ষ লক্ষ টাকা অবশ্য খরচ করা হচ্ছে, তার কোন ুষ্ঠু ব্যবহার নেই। মাধ্যমিক শিক্ষা নিয়ন্ত্রণের জন্যে মধ্য শিক্ষা পর্ষৎ সরকার গঠন করেছিলেন। যে সামান্য াল ধরে সরকার সেই মধ্য শিক্ষা পর্ষৎকে বাতিল করা হয়েছিল তার সম্পর্কে তদন্ত করার দাবী করবার নসাধারণের তরফ থেকে এসেছে, কিন্তু সরকার সে রকম কিছু তদন্ত করেননি। কয়েক বৎসর হলো আমাদের ধ্য শিক্ষা পর্ষৎ বাতিল হয়েছে, এরমধ্যে কোন তদন্ত করার সময় পাননি। এরমধ্যে তারা একটা মাধ্যমিক শিক্ষা কমিশন গঠন করেছিলেন যে কমিশনের প্রত্যেক মেম্বারকে মাসিক ৩ হাজার টাকা বেতন দিচ্ছেন। তার ে কি রিপোর্ট আজ পর্য্যন্ত বের করতে সাহস পেলেন না। বোধ হয় কুচবিহার ফায়ারিং রিপোর্ট সম্বন্ধে মুখ্য ন্ত্রী যা বলেছিলেন যে জনসাধারণের স্বার্থে এটা প্রকাশ করা চলেনা এখানেও হয়ত সেই রিপোর্ট সেই একই কারণে বের করা চলে না। কিন্তু যে কেন চলেনা তা আমরা জানি। আমরা জানি যে শিক্ষা কমিশন মধ্য শিক্ষা সম্পর্কে সুপারিশ করেছিলেন কিছুটা সুযোগ সুবিধা সুবন্দোবস্তের সুপারিশ করা হয়েছিল কিন্তু সরকার তত্টা পর্য্যন্ত যেতে প্রস্তুত নন। ফলে মধ্য শিক্ষা পর্ষৎ একবৎসর হলো বাতিল হয়েছে কিন্তু সেখানে বিকল্প কিছুই হয়নি। এ্যাডমিনিষ্ট্রেটরের আমার শ্রদ্ধা আছে। তাঁর বিচক্ষণ আইনজীবি হিসাবে তাঁর সুনাম আছে, ানুষ হিসেবে তিনি ভাল, কিন্তু শিক্ষাজগতে তিনি সম্পূর্ণ আগন্তুক—বিশেষ করে এই বৃদ্ধ বয়সে।

[10-20—10-25 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Roy, I would suggest that instead of repeating what you have already said you make certain recommendations in connection with particular appropriations on which you are speaking.

Sj. Satya Priya Roy:

আপনার নির্দ্দেশ অনুযায়ী আমি বলছি। কেবল সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণের জন্যই বলছি সরকারের কি র্ত্তব্য।

আমি অধ্যক্ষমহাশয়ের নির্দ্দেশ শিরোধার্য্য করে নিচ্ছি। আমি আমার বক্তৃতা সেই অনুযায়ী সরকারের কাছে তকগুলি সুপারিশের মত রাখছি। প্রথম কথা হচ্ছে মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ অবিলম্বে পুনর্গঠন করা প্রয়োজন। এই ুনর্গঠন করতে গিয়ে মুদালিয়ার কমিশন রিপোর্টে যে সুপারিশ দিয়েছেন সেইভাবে এই পশ্চিমবাংলায় মধ্যশিক্ষা র্ষৎ গঠন করলে চলবেনা। এখানে জনসাধারণের প্রতিনিধিত্ব এবং শিক্ষকদের প্রতিনিধিত্ব দিতে হবে। পশ্চিম-াংলা শিক্ষার স্বাধীনতার জন্য চিরকাল সংগ্রাম করে এসেছে। এই পশ্চিমবাংলা রবীন্দ্রনাথের দেশ যিনি শিক্ষার াধীনতা সম্পূর্ণভাবে স্বীকার করে নিয়েছেন। এই পশ্চিমবাংলা স্যার আশুতোষের দেশ যিনি বিশ্ববিদ্যালয়ের াধীনতার জন্য তদানীন্তন রাজশক্তির বিরুদ্ধে প্রবল সংগ্রাম করতে কুণ্ঠিত হন নি। কাজেই এখন যদি সরকারের ুক্তিগত করবার জন্য মধ্যশিক্ষা পর্ষৎকে শিক্ষাবিভাগের একটা লেজুর হিসাবে গড়ে তোলা হয় তাহলে আমি

বলতে পারি যে পশ্চিমবাংলার শিক্ষাজগতে এমন একটা বিক্ষোভ দেখা দিবে যার সামনে সরকারকে নতি স্বীকার করতে হবে। কাজেই আমার সুপারিশ মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ অবিলম্বে গঠন করতে হবে এবং মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ গঠন করবার জন্য শিক্ষার স্বাধীনতা সম্পর্কে, শিক্ষার গণতান্ত্রিকতা সম্বন্ধে সমস্ত শিক্ষকদের এবং ছাত্রদের অভিভাবকদের প্রতিনিধিত্ব সেখানে গ্রহণ করতে হবে। দ্বিতীয়তঃ আজকে আমাদের যে মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলি চলছে, সেগুলি পরিচালনার জন্য কোন নিয়ম কানুন নেই। বিশ্ববিদ্যালয় একটা নিয়ম রচনা করেছিলেন স্কুল কোডের নামে কিন্তু মধ্যশিক্ষা পর্ষতের পক্ষ থেকে এ-কথা হাইকোর্টে বলা হয়েছে যে তারা বিশ্ববিদ্যালয়ের এই স্কুল কোড অনুসরণ করে চলেন না। মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ তারা নিজেরা একটা স্কুল কোড তৈরী করেছিলেন, সেটি অব্ রেগুলেসন্স সেই রেগুলেসন্স আজকে তিন বছর ধরে গভর্ণমেণ্টের কাছে পড়ে আছে, গভর্ণমেণ্ট তার কোন উচ্চবাচ্য করছেনা। কাজেই বিদ্যালয়গুলির এমন অবস্থা তারা জানেনা যে কোন্ নিয়মে তারা পরিচালিত হচ্ছে। বছর থেকে বছর সিলেবাস্ বদলে যাচ্ছে। কোন একটা সুনির্দ্দিষ্ট নীতি মাধ্যমিক শিক্ষা সম্পর্কে অনুসৃত হচ্ছে না কাজেই যে স্কুল কোড সরকারের কাছে আছে সেই স্কুল কোড অবিলম্বে প্রবর্ত্তন করবার জন্য সরকারকে উদ্যোগী হতে হবে। লজ্জার কথা আজ তিন বছর ধরে মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলি পরিচালনা করবার কোন নিয়ম সরকার রচনা করতে পারেন নি। যে নিয়ম মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ করে দিয়েছে তাও আবার তাদের কাছে পড়ে আছে সেটা বিবেচনা করবার সময় আজও পর্য্যন্ত তাঁরা পাননি। অবিলম্বে এই স্কুল কোড তৈরী করতে হবে। গ্রাণ্ট ইন্-এড্ সম্পর্কেও সরকার বিচার বিবেচনা করবার সময় পান না। যখন বছর শেষ হয়ে আসে তখন তাড়াহুড়ি কিছু টাকা স্কুলের মধ্যে বিতরণ করতে হবে এবং তখন তাড়াতাড়ি একছত্র লিখে রুলস বলে চালিয়ে দেন গ্রাণ্ট-ইন্-এড্ রুলস যা ২৭শে জানুয়ারীর গেজেটে দেয়া হয়েছে তার দুই একটা ধারা বিচার করলে পরিষ্কার বোঝা যাবে যে কোন রকম বিচার বিবেচনা, কোন রকম পরিকল্পনা না করে তাড়াতাড়ি মার্চ মাসের মধ্যে একটা গ্রাণ্ট-ইন্-এড্ রচনা করে দেন, এর ভেতর ৩০ লক্ষ টাকা বিতরণ করতে হবে। সেখানে বলা হয়েছে যে সমস্ত শিক্ষককে ৩ বছরের মধ্যে শিক্ষণ শিক্ষা লাভ করতে হবে। আমাদের শুধু এডেড্ স্কুলের শিক্ষকের সংখ্যা ১৫ হাজার। পশ্চিমবাংলায় যে শিক্ষণ শিক্ষার ব্যবস্থা আছে তাতে প্রতিবছর ছয়শো শিক্ষক শিক্ষণ শিক্ষার সুযোগ পেতে পারে। সুতরাং সরকার কি করে গ্রাণ্ট-ইন্-এড্ রুলসে লিখে দিলেন যে ৩ বছরের মধ্যে সমস্ত শিক্ষককে শিক্ষণ শিক্ষা গ্রহণ করতে হবে তা বুঝতে পারিনা। গ্রাণ্ট-ইন্-এড্ রুলসে শিক্ষণ শিক্ষাব্যবস্থার যে সম্প্রসারণ তাঁরা করছেন সে সম্পর্কে আজ পর্য্যন্ত সরকারের কাছ থেকে কিছুই শুনতে পাইনি। বার বার করে আমরা সরকারকে এ-সম্পর্কে অবহিত করছি, মধ্যশিক্ষা পর্ষৎ এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের কাছে এই সমস্ত তুলে ধরেছি কিন্তু তারা শিক্ষণ শিক্ষার সুষ্ঠু ব্যবস্থা করছেন না। সেইজন্য আমার সুপারিশ হচ্ছে শিক্ষণ শিক্ষার ব্যবস্থা অবিলম্বে সম্প্রসারিত করতে হবে। শিক্ষকদের কলেজে যোগদান না করে শিক্ষণ শিক্ষার উপাধি পরীক্ষার সুযোগ দিতে হবে যেমন অন্যান্য বিষয়ে এক্সটারনাল ক্যাণ্ডিডেটসদের নেবার ব্যবস্থা বিশ্ববিদ্যালয় করেছেন। তেমন বি, টির ব্যাপারে এক্সটারনাল ক্যাণ্ডিডেটস হিসাবে শিক্ষকদের প্রাইভেটে বি, টি দেবার ব্যবস্থা করতে হবে তৃতীয় সুপারিশ হচ্ছে শিক্ষা দপ্তর যাতে তাড়াতাড়ি কাজ করতে পারে, দক্ষতার সঙ্গে কাজ করতে পারে নিপুণতার সঙ্গে কাজ করতে পারে সেই ব্যবস্থা সরকারকে করতে হবে। গত ফেব্রুয়ারী মাসে আমাদের মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় ঘোষণা করেছিলেন যে শিক্ষকদের বাড়তি হারে বেতন দেওয়া হবে। তিনি ১৯৫৪ সালের ফেব্রুয়ারীতে বলেছিলেন, আজ ১৯৫৫ সালের ফেব্রুয়ারী মাস চলে গিয়েছে, এই এক বছরের মধ্যে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন বেতন বৃদ্ধির এবং এরজন্য যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে....

[10-25—10-30 a.m.]

[At this stage the blue light was lit.]

Sir, I will require 10 minutes more.

Mr. Chairman: Mr. Roy, you have been on your feet since two minutes past ten. Of course there was some general discussion during the time that you went on talking. But please try to finish your speech. I have got to remind you that you were bringing in general principles and criticism of the Government which were, of course, quite appropriate in the course of discussion of the Budget, but not now. Please mention before the House your specific recommendations, and they would be welcome naturally as part of the debate.

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমার সুপারিশগুলি বলছি। আমার সুপারিশ হচ্ছে সরকারের শিক্ষাবিভাগের মত এত অকর্ম্মণ্য এবং এত মন্থর কোন দপ্তর নেই।

Mr. Chairman: Mr. Roy, you are again repeating your arguments.

Sj. Satya Priya Roy: I shall be very glad if the Chairman clearly points out to me where I am repeating. I am placing recommendations before the House.

আমার সুপারিশ হচ্ছে যে শিক্ষা দপ্তর যাতে তাড়াতাড়ি কাজ করতে পারে এবং সেখানে যাতে যোগ্য শিক্ষাসচিব নিযুক্ত হতে পারে, কাহারও অনুগৃহীত লোক বা অযোগ্য লোক রাখা না হয় এবং শিক্ষা দপ্তর যাতে শিক্ষা সম্পর্কে বাস্তবিক পরিকল্পনা নিয়ে দেশের শিক্ষাব্যবস্থার উন্নতি করতে পারে সেইরকম মনোভাব যাতে শিক্ষা বিভাগের থাকে, শিক্ষার ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীর থাকে এবং বিশেষ করে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর থাকে এইজন্য আমার বক্তব্যগুলি বিধানপরিষদের সামনে আপনার নির্দ্দেশমত রাখছি। শিক্ষকরা যখন বেতন বৃদ্ধির জন্য দাবী করেছিলেন নিশ্চয় মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় জানেন যে সেটা বিলাসীতার জন্য নয়, সঞ্চয়ের জন্য নয়, তাঁদের নিত্যকার জীবনধারণের জন্য, নিত্যকার বাঁচার জন্যই তাঁরা দাবী করেছিলেন।

Mr. Chairman: You are repeating about the case of the secondary school teachers. I give you two minutes.

Sj. Satya Priya Roy: There are certain fundamental principles.

Mr. Chairman: Please do not talk about principles here.

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি যে কথা বলতে চাই—অবশ্য জানিনা যে আমার সেটা বলবার অধিকার আছে কিনা যদিনা থাকে বসে যাই। যে কথা বলতে চাই সেটা হচ্ছে যে শিক্ষা সম্পর্কে কোন পরিকল্পনা নেই, সুষ্ঠু কোন নীতি নেই, প্রাথমিক শিক্ষা কিংবা মাধ্যমিক শিক্ষা কোনটাতে নয়।

Mr. Chairman: You have spoken on this particular point on the occasion of the General Discussion of the Budget. Today please confine yourself to the definite recommendations you want to make. There is no special point. It only retards the business of the House if you want to re-state the whole case against the present ministerial set up and all that on general principles.

Sj. Satya Priya Roy:

আমি বলতে চাই যে ৮৭ লক্ষ টাকা মাল্টিপারপাস স্কুল সম্পর্কে বরাদ্দ ধরা হয়েছে, ১৫টি বিদ্যালয়কে নেওয়া হয়েছে। এই বরাদ্দ সম্পর্কে আমার বলার অধিকার আছে এবং আমি বলছি যে এইরকমভাবে কয়েকটি বিদ্যালয়কে বেছে নিয়ে তাদের হাইয়ার সেকেণ্ডারী এডুকেশন বা মাল্টিপারপাস স্কুলে পরিণত করলে সেটা শিক্ষার পরিপন্থী হবে।

[10-30—10-35 a.m.]

আমি বলছি সরকারকে যে নীতি অনুসরণ করা উচিত সেটা হচ্ছে এই যে সমস্ত হাই স্কুল, ১৪শ, ১৫শ আমাদের পশ্চিমবাংলায় আছে—তাদের সকলকে পুষ্ট, সবল ও সুস্থ করে তুলতে হবে, যাতে সমস্ত বিদ্যালয়গুলি এক সঙ্গে হায়ার সেকণ্ডারী স্কুলে গড়ে উঠতে পারে। তারপর এই যে ৮৭ লক্ষ টাকা মালটিপারপাস স্কুলএর জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে সেখানে ঐ ১৪টি বিদ্যালয়ের ঘরবাড়ী, ইট পাটকেলএর জন্য খরচ না করে ঐ টাকাটা সমস্ত বিদ্যালয়কে সমানভাবে সাহায্য দেওয়া হোক, এবং গ্রন্থাগার, গবেষণাগার প্রভৃতি শিক্ষা মূলক ব্যবস্থা করে যাতে শিক্ষকদের যোগ্যতার মান উন্নত হতে পারে, সমস্ত উচ্চ বিদ্যালয়ের উন্নতি হতে পারে তার ব্যবস্থা করা উচিত। এই রকম করে যদি বিভিন্ন উচ্চ বিদ্যালয়গুলিকে পুষ্ট, সবল ও সমৃদ্ধ করে গড়ে তোলা যায় তাহলে ওঁরা যে পরীক্ষা আরম্ভ করেছেন মুষ্টিমেয় কতকগুলি বিদ্যালয় নিয়ে, এবং তাঁরা বলেছেন এর পরে আবার সংখ্যা

বাড়ান যাবে—এইভাবে না করে তাঁদের দেখা উচিত যে সমস্ত হায়ার স্কুল আছে সেগুলি যাতে হায়ার সেকেণ্ডারী স্কুলসএ পরিণত হতে পারে সেটা করা উচিত। সেইজন্য আমি বলবো তাঁরা মালটিপারপাস স্কুলের জন্য যে টাকা বরাদ্দ করেছেন, সেটা পশ্চিমবাংলার বর্ত্তমান সমস্ত হায়ার স্কুলের উন্নতি সাধনের জন্য ব্যয় করা হোক।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, how long will he speak? There are other speakers on this side of the House who want to speak.

Sj. Satya Priya Roy: Mr. Chairman, those people will have enough time to speak.

Mr. Chairman: I am just speaking not to disparage your way of talking but you are simply repeating. You guard against that. It is in your own interest and that of the House also.

Sj. Satya Priya Roy:

তাঁরা এখানে অনেক টাকা রেখেছেন, প্রথম হচ্ছে ৮৭ লক্ষ টাকা। এই ৮৭ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে এটা কি ভাবে খরচ করা উচিত সে সম্বন্ধে আমি সুপারিশ করছি, আমি বলছি এই ১৫টি বিশেষ শ্রেণীর বিদ্যালয়কে সমস্ত টাকা না দিয়ে, পশ্চিমবাংলার সমস্ত হাই স্কুলসএর উন্নতিকল্পে এই টাকাটা ভাগ করে দেওয়া উচিত।

Mr. Chairman: It is not that. You have said one particular thing that this money should be spread out and not confined to a particular number of schools. There is no point in repeating that three or four times.

Sj. Satya Priya Roy:

আমি এই হেড এ বলে তারপর অন্য পয়েণ্টে আসছি। আমি এগুতে পারছি না, যে সূত্র ধরে এগুবো তাতে বাধা পাচ্ছি।

[10-35—10-40 a.m.]

Mr. Chairman: You are repeating the same thing over and over again.

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমি কোন কথা বলবার আগেই বাধা পাচ্ছি, আমার যে যুক্তি, এক জায়গায়ই দাঁড়িয়ে আছে, একটা যুক্তি অখণ্ডতা নিয়ে অগ্রসর হয়। কিন্তু সেই দিক দিয়ে আমি বাধা পাচ্ছি। এই রকম বাধা না পেলে আমি নূতন যুক্তিতে যেতে পারতাম।

Mr. Chairman: Please bring before the House other points.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, members opposite are continually interrupting Mr. Roy. That is why he is not in a position to proceed.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: He has no right to repeat the same thing over and over again.

Sj. Satya Priya Roy:

এই হায়ার সেকেণ্ডারী স্কুল সম্বন্ধে, বিশ্ববিদ্যালয়ের যে পরিবর্ত্তন করা দরকার হবে সে সম্পর্কে আমি কিছু বলছি। বিশ্ববিদ্যালয়ের উন্নতি কল্পে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, সেই টাকা যাতে ভালভাবে সুষ্ঠুভাবে ব্যয়িত হতে পারে তার জন্য আমি সরকারের কাছে সুপারিশ করছি। বলা হচ্ছে যে আমাদের বিশ্ববিদ্যালয়ে গ্রাজুয়েটস কোর্স বা স্নাতক ডিগ্রি তিন বছরের জন্য হবে। কিন্তু আমাদের পশ্চিমবাংলায় একটা শিক্ষা জগতের ইতিহাস আছে এখানে দশটি শ্রেণী মাধ্যমিকের, দুইটি শ্রেণী ইণ্টারমিডিয়েট কলেজএর এবং দুইটি শ্রেণী ডিগ্রী কোর্স, গ্রাজুয়েটস

....

Mr. Chairman: That is again going into the question of principles whether a three or a four years' course is necessary or not. Please give your suggestions about appropriations. It is not necessary that you should bring before the House an account of the proposals which are being made about transformation of the University Graduate Course, and all that.

Sj. Satya Priya Roy:

স্যার, আমি বলছি যে

basic schools, university three years' course.

করবার জন্য, ও তারপর মালটিপারপাস স্কুল করবার জন্য যে সমস্ত টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, সেই টাকা যাতে সরকার ভালভাবে ব্যয় করতে পারেন তার জন্য বিশেষ লক্ষ্য রাখা দরকার। কারণ আমাদের বিশ্ববিদ্যালয়ে শিক্ষার যে বিভিন্ন স্তর আছে, যেমন প্রথম প্রাথমিক স্তর, তারপর মাধ্যমিক স্তর এবং শেষে উচ্চ শিক্ষা, যে সম্বন্ধে সরকারের কোন উন্নতিমূলক পরিকল্পনা নাই। সুতরাং এঁদের হাতে এই টাকা দেওয়া যায় না। এখানকার পারলিয়ামেণ্টারী প্রাকটিসএর অভিজ্ঞতা আমার বিশেষ নাই, অধ্যাপক মহাশয়ের নির্দেশ ঠিক বুঝতে পারছি না; তাহলে বিরোধী পক্ষের বক্তৃতা এই এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলএর উপর কি হবে? এই যদি ধারণা হয়ে থাকে তাহলে আমি পরবর্ত্তীকালে সেই হিসাবে আমার বক্তৃতা তৈরী করে আসবো। কিন্তু আমার ধারণা ছিল সরকার যে টাকা খরচ করতে চাচ্ছেন সেই টাকা তাঁদের খরচ করবার যোগ্যতা আছে কিনা সেটা বিবেচনা করে তবে আমরা টাকা দেবো।

Mr. Chairman: I think that is enough. You are continually reverting back to the same topic. Now, Professor K. P. Chattopadhyay.

[10-40—10-45 a.m.]

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, I shall speak on one particular topic, the appropriation under the head "Fisheries". I find that certain moneys have been asked for intensive development. I think the head is "Intensive Development of Food Supply" and for that purpose I find that distribution of yarn to needy fishermen will be made. That is shown as "Grant for needy fishermen". The total amount is Rs. 69,000 of which it appears Rs. 19,000 will go to the staff and Rs. 50,000 will go to the fishermen. It is certainly necessary to help needy fishermen to develop their fishery technique and organization in a much better way but I think, Sir, very inadequate provision has been made. Other provisions are necessary and not merely distribution of yarn. Therefore, provision should be made for other matters for building up their co-operative organization and also for taking over certain fishery rights—whether you will purchase it or make provision for it in the Budget I am not sufficiently acquainted with the technical procedure on Government level. But you may remember that I pointed out long ago when the Hon'ble Revenue Minister spoke about his Bill, that is the Estates Acquisition Bill that unless fishery rights are taken over, fishermen would not be able to make their living by fisheries. They do not get any protection. Now I hold, Sir, that the money provided simply for the purpose of purchase of yarn is not adequate. Money should be provided for other purposes, either for purchase at a nominal price or at a reduced price; that is a question of policy, and I cannot go into that in connection with this matter. But there should be money provided for taking over fishery right for helping the fishermen. Unless you do that you will not have fishery properly developed. This is all the more important because a large number of refugee fishermen have come over from East Bengal, now known as Eastern Pakistan, and these are among the most destitute of the people who have been uprooted from their homes. Normally fishermen are poor people as the survey of 1944-45 showed. Any natural cataclysm affects them very seriously because they have no reserve and they have no protection against those with fishery rights. Hence it is all the more important that we should pay attention to this problem. There is also some provision, I find Sir, for detailed survey of inland fishery resources of the State. Now, when transfer of power took place, just before that fishermen were pouring in West Bengal from East Pakistan in a destitute condition, and Mr. Elmhirst was the Development Commissioner for Agriculture and Fisheries, I had occasion to discuss with him how to rehabilitate the fishermen because I had been doing some work in that direction and he agreed that it would be necessary to have some trained men

to carry out a survey of the rehabilitation operation of these fishermen. In consequence two men were appointed from students of mine who had been trained in such survey and rehabilitation work and they were taken for this purpose.

Very good reports were received of their work in that respect. Subsequently, however, they were transferred to fish production for which they were not more equipped than any other ordinary pass B.Sc. man.

Sir, you have provided money for development of inland fisheries to the extent of Rs. 15,000 and pay of officers and establishment will be Rs. 15,000. At least one of these trained men is still in service; another is in a Government-aided institution now. May I suggest that you should look into the matter and see that the proper man is put to the proper work of survey and probably you can make some saving in that respect.

That is all I want to say about fisheries.

Mr. Chairman: I would thank you, Professor Chattopadhyay, I am sorry that I had to interrupt Mr. Satya Priya Roy several times. Your speech this morning has been exactly what it should be in connection with an Appropriation Bill.

[10-45—10-50 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, এপ্রোপ্রিয়েশন বিলের সম্পর্কে যেরূপ আলোচনা করতে হবে, আপনি তার নির্দ্দেশ দিয়েছেন, সেই নির্দ্দেশ অনুসারে কয়েকটী কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। শিক্ষা সম্বন্ধে অনেক আলোচনা হয়েছে, আমি শিক্ষাবিদ গত তিন বছর ধরে এ বিষয়ে অনেক কথা বলেছি হয়তো অনেকের ধৈর্য্যচ্যুতিও হয়েছে এখন শিক্ষা বিষয়ে বলার জন্যও অনেক বন্ধু এখানে উপস্থিত আছেন, সুতরাং শিক্ষা বিষয়ে আমি বিশেষ কিছু আজ বলব না। অন্ততঃ আগে আর কয়েকটী বিষয়ের সম্বন্ধে কিছু বলে তার পরে শিক্ষা সম্বন্ধে দু একটী কথা বলব।

বাজেট পাশ হয়ে গেছে। সেই বাজেটে যে সকল বিভিন্ন খাতে খরচ ধরা হয়েছে সেই অনুসারে এখন কাজ করা হবে। এই বাজেটের নূতন ক'রে আলোচনায় আর লাভ নেই তবে এই প্রসঙ্গে আমি নতুন কয়েকটী কথা সরকারকে বলব। ১ম হচ্চে আন্‌এম্প্লয়মেণ্ট রিলিফ স্কীম। স্যার জন এণ্ডারসনের আমলে ২০।২৫ বছর আগে ব'লে মনে হচ্চে এই আন্‌এম্প্লয়মেণ্ট রিলিফ স্কীম হয়। এতে আম্ব্রেলা, পটারি প্রভৃতি কতকগুলি ছোট ছোট শিল্পের কাজ মধ্যবিত্ত যুবকদের শেখাবার ব্যবস্থা করা হয়। এই স্কীমটা এত কাল ধরে চলতে থাকলেও আজো স্থায়ী হয় নাই, এক এক বছর ক'রে এই ডিপার্টমেণ্ট স্যাংকসন করা হয়। সরকারের কোন বিভাগই এত দীর্ঘ কাল ধরে অস্থায়ী থাকে নাই। ফলে যে সব যুবকরা এই বিভাগে আজ করছে, তাদের কাজ করবার ইচ্ছা ও শক্তি কমে যাচ্ছে, তাদের ভিতর নৈরাশ্য দেখা দিয়েছে। ইতি মধ্যে ছোট ছোট ইণ্ডাষ্ট্রী শিক্ষা দেবার এখানে আরো অনেক রকম ব্যবস্থা হয়েছে, কেন্দ্রীয় গভর্ণমেণ্ট থেকে হয়েছে, উদ্বাস্তু বিভাগ থেকেও হয়েছে। আমি মুখ্যমন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি নিজে অগ্রণী হয়ে এই সব বিভিন্ন প্রকারের কটেজ্ ইণ্ডাষ্ট্রী শেখাবার বিছিন্ন বিক্ষিপ্ত ব্যবস্থাগুলিকে একটি সুচিন্তিত সুবিস্তৃত পরিকল্পনায় সুসংবদ্ধ করুন। এই ডিপার্টমেণ্টের ছেলেরা যারা আজ ২০ বছর ধরে অস্থায়ী ভাবে কাজ করছে তাদের একটা স্থায়ী ব্যবস্থা করুন, প্রতিনিয়ত কর্ম্মচ্যুতির যে আশঙ্কায় তাদের দিন কাটাতে হয় তাদের সেই ভীতি ও অনিশ্চয়তা দূরীভূত করুন। এতে আনএম্প্লয়মেণ্ট রিলিফ স্কীম যা নাকি এই দীর্ঘ কালের মধ্যেও সাফল্যমণ্ডিত হয় নাই, তা সাফল্যমণ্ডিত হবে এবং দেশের সত্যই উপকার হবে।

Mr. Chairman: Mr. Choudhuri, you are also straying into consideration of the general principles—as to who should be retained on a temporary basis. That is not within the scope of the business in hand.

(Dr. MANINDRA MOHAN CHAKRABARTY:

আপনি ও রেহাই পেলেন না।)

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

অন্যায় আচরণ করলে কেউই রেহাই পাবে না। আমি যদি নিয়ম না মেনে থাকি নিশ্চয়ই আমাকে সে কথা বলবেন, আপনাদের মত আমি অত সেন্‌সিটিভ নই।

আর একটা বিষয়—ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেণ্ট সম্বন্ধেও একটা কথা আমি বলব, আমরা সকলেই দেখছি ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেণ্টএ খুব ভাল কাজ করছেন সরকার। এজন্য আমি গভর্ণমেণ্টকে অভিনন্দিত করছি। প্রাইভেট বাস ধ ক্রমেই উঠিয়ে দেওয়া হচ্চে এটাকেও আমি খুব ভাল কাজ ব'লে মনে করি। কিন্তু এই ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেণ্ট র একটি ক্রটির কথা আমি না ব'লে পারি না। রোজই দেখতে পাই যাদবপুর অঞ্চল থেকে যে সমস্ত বাস াসে, তার অধিকাংশই ১২ টার সময় খালি আসে—

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I suggest that my friend should not go into the details of the Transport Department. That was in the general discussion. He cannot discuss these things at this stage.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

এ আলোচনা যখন নিয়ম বহির্ভূত ব'লে আপত্তি হ'লো তখন আর কিছু এ সম্বন্ধে ব'লবো না। আমি শুধু এই কু ব'লে শেষ করবো—বাসগুলি ফিরে আসবার সময় যেন প্যাসেঞ্জার নিয়ে আসে, এটা সাজেসন হিসাবে আমি লছি (এ ভয়েস—সাজেসন আপনি দিতে পারেন না।) এখন এডুকেশন সম্বন্ধে কিছু বলব।

(Dr. MANINDRA MOHAN CHAKRABARTY:

াই না বল্লেন যে এডুকেশন সম্বন্ধে কিছু বলবেন না?) এডুকেশন সম্বন্ধে কিছু বলব বই কি, তবে বেশী নয়।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I suggest again that if he has got any general remarks to make, he should not do it at this stage. There was plenty of time for discussion of all these things. If they wanted, I could have extended the time from three days to four days, but this discussion should not be made here because none of the Ministers here is prepared to give any answer.

10-50—10-55 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

এডুকেশনের জেনারাল পলিসি সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই না। কেবল ব'লতে চাই নূতন বাজেটে শিক্ষা সম্বন্ধে য টাকা ধরা হচ্ছে তা যেন খরচ করা হয়। কয়েকটা আইটেমএ এডুকেশন বাজেটএ গতবার যে টাকা ধরা য়েছিল তা প্রায় কিছুই খরচ করা হয় নাই। একটা হচ্চে নার্সারী স্কুল। ফাইভ ইয়ার স্কীমএ ৪ লক্ষ ৮৮ হাজার াকা এ বাবদ ধরা হয়েছিল, কিন্তু এ কয় বছরের মধ্যে তার এক কপর্দ্দকও খরচ করা হয় নাই। এই টাকাটা াগামী বৎসর খরচ করে যাতে দেশে নার্সারি স্কুল স্থাপন করা হয় সেজন্য সরকারকে অনুরোধ জানাচ্ছি।

আর একটি—

levelopment of literature including tribal language.

ার জন্য আড়াই লক্ষ টাকা বাজেটে ধরা হয়েছিল সে টাকাও সরকার খরচ করেননি। সেটাও এবার যাতে খরচ করা হয় গভর্ণমেণ্ট তা করুন। তারপরে বিবাহিতা নারীদের শিক্ষাখাতে গতবার বাজেটে পাঁচ লাখ টাকা রা হয়েছিল। কিন্তু সে সম্বন্ধে আজ পর্য্যন্ত কোনই স্কীম হয় নাই ফলে খরচ ও কিছু হয় নাই। ঐ ব্যাপারেরও াতে পুনরাবৃত্তি না হয় সে সম্বন্ধে সরকারকে অনুরোধ করি।

আর একটি আইটেম বাজেটে ছিল—

cheme for sending students abroad

ার জন্য পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় ৫ লক্ষ ৫৬ হাজার টাকা ধরা হয়েছিল দেখতে পাই। কিন্তু এ যাবৎ এর মধ্যে াত্র ৯৬ হাজার টাকা খরচ হয়েছে। অবশ্য কেন বাকিটা খরচ হয় নাই আমরা তা কতকটা জানি। গভর্ণমেণ্টের শিক্ষা খাতে এমন কতকগুলি নূতন খরচ করতে হয়েছে যার জন্য এই হেডএ যে টাকা বাজেটে ধরা হয়েছিল া ডাইভার্ট করতে হয়েছে। তাহলেও ব'লবো স্টুডেণ্টসদের ট্রেণিংএর জন্য বিদেশে পাঠানর প্রয়োজনীয়তা এত বশী যে এ সম্বন্ধে এবৎসর যেন গভর্ণমেণ্ট অবহিত হন।

মাত্র আর একটা কথা বলেই আমি শেষ করব। গভর্ণমেণ্টের কল্যাণী স্কীমটিকে আমি অত্যন্ত ভাল ব'লে মনে করি। আমি একে ওয়ার্মলী ওয়েলকাম করছি। এমনকি ইউনিভারসিটির একটা অংশ কল্যাণীতে নিয়ে যাওয়াও

উচিত বলে আমি মনে করি। কিন্তু একটা কথা কল্যাণীতে যে সব বাড়ী ঘর তৈরী হয়েছে, সেগুলিতে অনেক টাকা খরচ হওয়ায় তাদের দাম বড় বেশী হ'য়ে পড়েছে। সুতারাং যে বাড়ীগুলি এখন তৈরী হচেচ সেগুলি যাতে একটু সস্তায় তৈরী হয় সরকার যেন সে বিষয়ে লক্ষ্য রাখেন।

Janab Abdul Halim: Mr. Chairman, Sir,

মাননীয় মুখ্য মন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় আমাদের সামনে যে এপ্রোপ্রিয়েশন বিল অর্থাৎ অর্থমঞ্জুরীর বিল এনেছেন আমাদের অধিকার সে টাকা খরচ করতে পারেন কিনা সে সম্বন্ধে কথা বলার। তাঁরা টাকা খরচ করবেন এবং আমরা আপত্তি করলেও শুনবেন না। আমাদের সমালোচনা তাঁরা পছন্দ করেন না। আমরা যে সমালোচনা করি, ওঁরা বলেন--যারা অবুঝ তাদের কত বোঝাব। কিন্তু আমরা বলব--যারা জেগে ঘুমায় তাদের জাগানো যায়না।

আমরা বাজেটের আলোচনার সময় বলেছি গভর্ণমেণ্টের যা খরচ তা মাথাভারী খরচ। এই দুর্নীতিপরায়ণ গভর্ণমেণ্ট এবং মন্ত্রীসভা তাঁরা ঠিকমত জনসাধারণের অর্থ খরচ করেন না। বাজেটে বরাদ্দকরা অর্থ জনসাধারণের অর্থ--আমরা জনসাধারণের প্রতিনিধি হিসেবে যখন এখানে আছি, তখন সে সম্পর্কে আমাদের সমালোচনা করার অধিকার আছে। এখন আমি সংক্ষেপে বিভিন্ন খাত হিসেবে কিছু বলব। প্রথমে দুর্ভিক্ষ খাত সম্পর্কে বলি। সেদিন মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল সেন মহাশয় বললেন--আমরা দুর্ভিক্ষের জন্য এত করেছি, এত টাকা খরচ করেছি, এত লোককে সাহায্য দিয়েছি--সেই কথা শুনে আমার বটতলার পুঁথির কথাই মনে পড়ে। ওঁরা বললেন এত লোককে সাহায্য করতে হবে। ওদের কথা শুনে বটতলার পুথির কথা মনে পড়ে--

লাখে লাখে ফৌজ মরে
কাতারে কাতার
হিসেব করিয়া দেখিল মদ্দ
পঞ্চাশ হাজার।

কোটি কোটি টাকা তাঁরা নানাভাবে খরচা করছেন কিন্তু জনসাধারণের কথা বললে উত্তেজিত হন। সেই টাকা তাদের কাছে পৌছিল কিনা সে খবর এরা রাখেন না। শ্রমদপ্তর মিসসেলানিয়াস এ্যাকাউণ্টে ৭২ লক্ষ ৬৭ হাজার টাকা দেখান হয়েছে। এই দপ্তর সম্পর্কে কয়েকটা কথা বলতে চাই। আমাদের গভর্ণমেণ্টের এই শ্রমদপ্তর মালিক ঘেঁসা দপ্তর। শ্রমিকদের ট্রাইবিউনাল এ্যাওয়ার্ড দেয় কিন্তু মালিক সেটা কার্য্যকরী করেনা।

Mr. Chairman: You can make your recommendation.

Janab Abdul Halim:

শ্রমদপ্তর এত টাকা খরচ করে কিন্তু তাতে শ্রমিকদের যে সমস্ত অসুবিধা আছে ট্রাইবিউনালের এ্যাওয়ার্ড কার্য্যকরী করা, মালিকদের সঙ্গে যেখানে ডিসপিউট সেখানে মীমাংসা করে দেওয়া অথচ এর কিছুই শ্রমদপ্তর করে না। রবার ফ্যাক্টরীতে যে ধর্ম্মঘট চলছে সেখানে ট্রাইবিউনালের যে সমস্ত রায় মালিক মানতে চায়নি শ্রমদপ্তরের উচিত সেগুলি আপোষ করে দেওয়া।

মেডিক্যাল খাতে এত টাকা বরাদ্দ করছেন অথচ আমরা জানি মেডিক্যাল কলেজে রোগীদের কি অবস্থা--সেখানে ছাদ থেকে পড়ে রোগী মারা যায়। কেন মরলো? রোগীদের ঠিকমত খাদ্য, পথ্য দেওয়া হয়না। একজন নার্সকে ৩০।৪০ জন রোগীকে এ্যাটেণ্ড করতে হয়। এই সব দিকে লক্ষ্য রেখে বরাদ্দের টাকা যেন ব্যয় করা হয়। স্বাস্থ্যমন্ত্রী সেদিন ঘোষণা করলেন আমাদের কলকাতা সহরে বসন্ত রোগ নেই। পরের সপ্তাহে দেখা গেল ব্যাপকভাবে রোগ সুরু হয়েছে। খড়গপুরের কথা সকলেই জানেন। দিনাজপুর, বহরমপুর প্রভৃতি জায়গায় রোগের প্রাদুর্ভাব হয়েছে। তাই বলছি টাকা যা খরচ করছেন তা যেন জনস্বার্থে খরচ করা হয়।

এগ্রিকালচারের ব্যাপারে আমি কয়েকটা কথা বলছি। মঙ্গলকোট, কাটোয়া প্রভৃতি অঞ্চলে শিলাবৃষ্টির জন্য ধান নষ্ট হয়েছিল। সেখানে যে সমস্ত লোন দেওয়া হয়েছিল সে সম্পর্কে এরা আশ্বাস দিয়েছিলেন যে এগুলি এখন সারটিফিকেট জারী করে আদায় করা হবেনা। কিন্তু তাই হচেছ। অতএব মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আমার অনুরোধ যাতে এগুলি সারটিফিকেট জারী করে আদায় না হয়। এই বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, my remarks in connection with the consideration of the Appropriation Bill will be very brief indeed, and I shall try to confine myself to the specific items.

First of all, I shall draw the attention of the House to the item "Education" for which there has been made an allocation of Rs. 8,98,00,000. In that connection, my suggestion is that we ought to allocate greater sums of money to Education in order that the Education Ministry may be able to spend much more for the development of primary education. Under Article 45 of the Constitution, primary education is to be made compulsory for all persons up to the age of fourteen. Now within ten years this pledge has to be fulfilled and implemented. The Constitution came to be adopted in January, 1950.

[10-55 —11 a.m.]

So by 1960 we are to redeem the pledge that we have held out to the people in the Constitution. It is, therefore, necessary that arrangements should be made for the purpose of developing primary education. It is for this reason that I urge that larger allocation should have been made for education. Sir, the Primary Education Act which was placed on the Statute Book by the British Government in the thirties of this century proposed among other things that a Central Board of Primary Education should be instituted for the purpose of the development of primary education. I think that some money ought to have been allocated this year for the establishment of this Board, the establishment of which was promised in the Primary Education Act.

Sir, another point to which I would like to draw the attention of the Finance Minister is this. You are aware, Sir, that at Haringhata we are maintaining at a very huge cost the Animal Husbandry Research Centre, and the Agricultural College has also been removed to Haringhata. I think it is desirable that the Veterinary College also should be removed to Haringhata, so that it may be developed into an institution which may very easily be placed in touch with the Agricultural College and the Animal Husbandry Centre. So my suggestion is that some money ought to have been allocated for the removal of the existing Veterinary College to Haringhata.

The third point to which I would like to draw the attention of the Finance Minister relates to the grant to the University by way of compensation for the transference of the Matriculation Examination from the control of the University to the Board of Secondary Education. Under the Secondary Education Act of 1950, the amount that the University receives by way of compensation is Rs. 5,55,000 so far as I remember. Sir, for one year after the transference of the Matriculation Examination took place from the University to the Board, the University did not get any compensation at all under the provision of the Act. On behalf of the University we had approached the Finance Minister time and again with a request that this act of injustice might be remedied, but our prayers have not yet been granted. The University is in a chronic state of deficit, and it is highly desirable that this sum of Rs. 5,55,000 which was not given to the University by way of compensation in respect of one year should be paid to the University. In this respect, Sir, I think, it would have been desirable if a specific allocation had been made in the Appropriation Bill.

I will next refer to the small and cottage industries. Sir, for the development of small and cottage industries a sum of Rs. 27 lakhs has been set apart. Sir, I do think that this sum is extremely inadequate. The Chief Minister is always after grandiose schemes, but none of his grandiose schemes has as yet succeeded. I wish him well, and I hope that the coke oven plant will

be a reality in the near future. I hope, Sir, that the huge steel plant which is contemplated to be established at Durgapur will come to be a success, but none of his grandiose schemes has as yet borne any fruit. He has himself indicated in his Budget speech this year that small and cottage industries can absorb a larger number of unemployed people than big industries which in these days must be highly mechanised. So from the point of view of increasing prosperity of the people, from the point of view of securing a solution of the unemployment problem, it is highly desirable that larger sums of money should be allocated to small and cottage industries. Sir, I would not like to repeat my arguments. I said in another connection that the small and cottage industries are being treated by the Finance Minister in a step-motherly fashion. I do think, Sir, that this department deserves much better treatment from his hands than it has received up till now.

[11—11-5 a.m.]

Sir, the last point to which I would like to refer is the allocation of funds for unemployment. Sir, unemployment is a question which is an all-embracing one today and it is necessary particularly to devote our attention to the removal of unemployment amongst the Bengali middle class and working class population. You are aware, Sir, that in greater Calcutta nearly 40 per cent. of the people are non-Bengalis. In greater Calcutta sometime ago a survey was instituted by the Government and it revealed that Bengali middle class have 5 per cent. less employment than the average Hindusthanis 35 per cent. above the average, Oriya 82 per cent. above the average, South Indians 32 per cent. above the average, other Indians 28 per cent. above the average, English-speaking people 45 per cent. above the average and other non-Indians 50 per cent. above the average. Bengalis have 5 per cent. less employment among the working class or 20 per cent. less than the average and the Hindusthanis 15 per cent. above the average.....

Mr. Chairman: I think all these things should be mentioned only during the general discussion of the Budget.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My point is this that we are giving sanction for the expenditure and in spending that particular care should be taken to see that Bengali unemployed people are given first preference in the matter of employment. That is my point and I think it is perfectly relevant but I am duty bound to bow down to your ruling.....

Mr. Chairman: If it is a sort of recommendation, then it is all right.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes, Sir, in the matter of expenditure of the fund that we are granting today, in respect of unemployment special emphasis should be laid on the removal of unemployment among the Bengali middle class and Bengali working class population. Sir, there will be scope for employment in the State buses which will be put on the streets of Calcutta very soon and we shall be very happy if the Chief Minister and Finance Minister will kindly give us an assurance that the Bengalis will be given first preference in view of the fact that the middle class Bengalis and working class Bengalis are much below the average of employment according to the Government statistics. That is all that I have to say now. I would have only said a word about the Refugee Rehabilitation Department, but since the Hon'ble Minister has left and the Hon'ble Minister does not care very much about the business of this House—she is more busy about her own engagements outside this House—I would rather not say anything about her department. That is all my suggestions and before I resume my seat, I may, with your permission refer just to one matter, which is in connexion with the sitting of our Legislature.

[11-5—11-10 a.m.]

Sir, in all the States the Legislature is called at least thrice a year—the Budget session, the Autumn session and the November session. We have requested the leader of the House and the Chief Minister to convene the House in November also but this request has not been acceded to. The result has been that there has been tremendous congestion of business. The legislative business before us has not been discussed, I feel, as they ought to have been discussed. Secondly, the questions have not been answered. Thirdly, the resolutions of which we have given proper notice have not had any chance of being discussed on the floor of the House. In all State Legislatures there is a November session but Dr. Roy is averse to calling a session in November. I know he is naturally nervous to meet the criticisms on the floor of the House but there are certain Parliamentary forms which have got to be adhered to and I hope in this respect the members opposite will support our point of view. In order to avoid congestion of business it is necessary.....

Mr. Chairman: What you are saying is not relevant to the Appropriation Bill.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My suggestion is this that more money ought to have been allocated in order to have another session in November. That is all I have got to place before you for your consideration.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not think I need say much except that the scope of discussion regarding the Bill before us is very limited. I can give one or two information to Dr. Chakrabarty who said that I have appointed so and so for the purpose of the sewage scheme. Let me give the information to him that this is under the consideration of a committee consisting of Dr. B. N. Dey, the Chief Engineer, Irrigation, Chief Engineer, Public Health, and the Chief Engineer, Calcutta Corporation, and we propose also to include the District Magistrates of 24-Parganas, Howrah and Hooghly because the drainage of greater Calcutta will have to be done in consultation with the District Officers of these districts. As a matter of fact this committee has made investigations—I do not know who has given the power—but I know from Dr. Ghosh, the Vice-Chancellor, that he was asked also to be present at its meeting. I hope Dr. Chakrabarty will consider Dr. Ghosh to be a good chemist and he said that it is essential to find out the total solid in the sewage. It is not because I wanted it as I know a very little of it. Now we can take advantage of the Calcutta Improvement Bill and appoint a greater Calcutta Drainage Board under the Calcutta Corporation so that we might take up the whole question in a more or less integrated manner.

[11-10—11-15 a.m.]

I have got nothing much to say. I have heard these discussions. I may suggest to my friends that if they have got any particular idea about expenditure in a particular subject, they might make a memorandum and send it to the department concerned or the Minister-in-charge of the department, so that they can actually work on it. I repeat what I said the other day in the other House that we do want criticism of a constructive type. If you begin by saying "I don't believe you; you are a cheat; you are a rogue" and then you offer criticisms, naturally I discount those criticisms. But if you say that this is the point of view which you have taken; but this is another point of view, we will certainly consider every point of view that is put before us.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: As there is no recommendation to make the Bill be sent back to the Assembly.

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration.

I think a few words are essential to explain exactly the amendments that are included in the Bill. Originally this Act was passed in 1941 and it provided for the calculation of a dealer's turnover on the basis of sale prices received. Dealers, however, in Calcutta and other places keep their accounts on the basis not of the sale prices received but of the sale prices receivable. They represented that it was difficult for them to submit returns of the turnover on the basis of the sale price received but they can do so on the basis of the sale prices receivable. Therefore, in order to suit the convenience of the dealers the department accepted the terms submitted by the dealers on the basis of the sale prices receivable and assessments in such cases were made on the basis of such returns. In the amending Act of 1950 dealers were given the option to send their returns either on the basis of the sale prices received or the sale prices receivable. Recently, however, there has been some question as to whether assessment on the basis of sale prices receivable which was done, as I have said, for the convenience of the dealers themselves, could be made in respect of a period prior to the coming into force of the relevant provision of the amending Act in 1950. Therefore, our Law officers advised us that in order to protect these old assessments and other actions taken on the basis of these old returns it is necessary to pass a validating law and this amendment is for that purpose. It is accordingly proposed to validate by this amendment the calculation of turnover on the basis of sale prices or parts of sale prices receivable as also returns, assessments and other connected proceedings on the same basis in respect of any period prior to the coming into force of the amending Bill, 1950.

[11-15—11-20 a.m.]

The second point is that under the law a registered dealer selling to another registered dealer may claim exemption in respect of such sales on production of a declaration in the prescribed form from the purchasing dealer. These forms are now being specially printed in Nasik and supplied to registered dealers by the Commercial Tax Directorate. This has checked the forging of these declaration forms. These declaration forms entitle one registered dealer to buy from another registered dealer without payment of sales tax. Recently, however, we have received reports from very respectable firms that there have been cases of thefts of entire books of declaration forms which are obviously used or sought to be used by dishonest traders to cover up sales that would otherwise be taxable. The Bill proposes to authorise the Commissioner of Commercial Taxes to demand reasonable security for the proper custody and use of the declaration forms and to order forfeiture of the whole or part of the security in cases of negligence or wilful default. That is the second amendment.

The third amendment is, at present the period of limitation for completion of assessment proceedings starts from the date of the year in respect of which or part of which the assessment is made and is ordinarily four

years, and six years in cases where dealers are liable to registration and taxation but do not register themselves and are subsequently detected. The original assessment is subject to appeal and revision by different authorities. These authorities sometimes take some time and the re-assessment is done for more than four or six years, as the case may be, from the end of the year to which the assessment in question refers. As doubt has been expressed whether in view of the limitation period such assessment is possible, it is proposed to make it clear by providing in this amending Act that such re-assessment will be valid if done within a period of four years from the date of such appellate or revisional order.

The fourth amendment is under the present law the Commissioner may demand from a registered dealer a reasonable security. This was done in the year 1950 by an amendment to the Act. He can ask for a reasonable security for the proper payment of taxes. There is, however, no provision in the law to deal with cases where a dealer fails or refuses to furnish the security demanded and continues in business without payment of such security. Similarly there is also no specific provision in the law to realise unpaid taxes or penalty from the security furnished by registered dealers. These two defects are being removed by making specific provisions in the amending Bill.

[11-20—11-25 a. m.]

The next point is that under present law cooked foods other than cakes, pastries and sweetmeats except when sold in sealed containers are exempt from taxes. Accordingly biscuits have from the inception of the Act been taxed as these are not considered to be coming within the exempted category of cooked foods. Of course, biscuits, if they are sold in tins, are not exempted, but whether biscuits sold loose should be exempted or not? Biscuits have, from the inception of the Act, been taxed as these are not considered to be exempted. Recently one of the appellate authorities has decided that biscuits come under the cooked food. It is, therefore, proposed specifically to mention biscuits in addition to cakes, pastries and sweetmeats in order that it may be absolutely clear that biscuits are liable to tax, so that all action taken since April, 1951, may not be called into question.

These are the amendments that are proposed in this Bill.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতিমহাশয়, এই যে

Bengal Finance Sales Tax (Amendment) Bill

আমাদের সম্মুখে উপস্থাপিত করা হয়েছে, সে বিষয়ে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য কয়েকটী বিষয়ের উল্লেখ করতে চাই। বিশেষ করে আমি শেষ দিক থেকে বলি, যে ৬ষ্ঠ ধারায় যে সিডিউলের কথা বলা হয়েছে যেখানে পার্টির পরে বিস্কুট ইনক্লুড করার কথা আছে, সেই সিডিউল সম্বন্ধে আমি কয়েকটী কথা বলতে চাই।

এই সিডিউলের মধ্যে আগে ছিল

"Item—10 Mustard oil, rape oil and mixtures of mustard and rape oil."

এই জিনিষগুলি সেলস-ট্যাক্সের আওতা থেকে বাদ ছিল, পরে সিডিউল থেকে তুলে দেওয়া হ'ল ও এখন এটাও সিডিউলের অন্য আইটেমে আছে—বোধ হয় আইটেম ৪৩। এখন এই

Mustard oil, rape oil, seed, mustard oil.

বা মিক্সচার অয়েল—এগুলো এই সেলস-ট্যাক্সের আওতায় পড়েনা। কিন্তু স্যার, বাংলাদেশে নারকেল তেল, বাদাম তেল, তিল তেলও লোকে ব্যবহার করেন। মাস্টার্ড অয়েল—সরিষার তেল সেলস-ট্যাক্স থেকে যখন বাদ দেওয়া হয়েছে, তখন আমি সরকারের কাছে এই কথা নিবেদন করতে চাই যে এই নারকেল তেল, বাদাম তেল ও তিল তেল এই সিডিউলের অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত। তাহলে আমি সরকারের কাছে এই কথা নিবেদন করতে চাই যে নারকেল তেল, বাদাম তেল এবং তিল তেলও এই 'সিডিউল'এর অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত।

দ্বিতীয় কথা, এই যে মাস্টার্ড অয়েল এখন বাদ আছে বটে, কিন্তু গভর্ণমেণ্ট যে কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর জন্য এই কথা বলেন এবং সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট যে ইণ্ডাষ্ট্রীকে অর্থাৎ এই তেল ইণ্ডাষ্ট্রীকে বাঁচাবার জন্য সাবসিডির ব্যবস্থা করেছেন, সেই কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীওয়ালারা এই সরিষার তেল তৈরী করবার জন্য তারা যে সরিষা কিনবে সেই সরিষা কিন্তু এই সিডিউলের মধ্যে নাই, অর্থাৎ গভর্ণমেণ্টের সেলস্-ট্যাক্সের অসাম্যতার জন্য যদিও তাঁরা কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর উন্নতির জন্য ব্যস্ত বা আগ্রহান্বিত কিন্তু এই এক সেলস্-ট্যাক্সের জন্য গ্রামের ঘানিওয়ালা যে বিশেষ অসুবিধায় পড়ে এবং সেই মূল জিনিষ সরিষা কিনতে যে বেশ কিছু বেশী পড়ে যায় সেটা একটা অঙ্কের হিসাব ধরলেই বোঝা যাবে। আজকাল সরিষার দর প্রায় ১৬৲ টাকা, এবং সাধারণতঃ ২॥ মণ সরিষায় ১/০ তেল হয়। এক ঘানিওয়ালা যদি এই সরিষা সেলস্-ট্যাক্স দিয়ে কেনে তাহলে এই ২॥ মণ সরিষা কিনতে তার প্রায় ২৲ বা ১৸৵০ কেবল সরিষা বাবতই বেশী দাম দিতে হবে। কিন্তু শুধু যে তাকে দিতে হবে তা নয়; তার পাশে যে কম্পিটিটর--যে কলে তেল তৈরী করে--সে এদেশের বাইরে থেকে যে সরিষা আমদানী করে এবং নিজের কলে তেল তৈরী করে সেই সরিষার জন্য সেলস্-ট্যাক্স তার লাগেনা। তাহলে দেখছি যদিও গভর্ণমেণ্ট এই কটেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর উন্নতি করবার জন্য আগ্রহান্বিত, আর যদিও সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট ভিলেজ ইণ্ডাষ্ট্রীর মারফৎ এই ঘানিওয়ালাদের সাবসিডাইজ করবার জন্য আগ্রহান্বিত, কিন্তু এই সিডিউলভুক্ত অবস্থায় সরিষা বা তৈল বীজ না থাকার ফলে এই সেলস্-ট্যাক্সের দরুণ ঘানিওয়ালাকে ১৸৵০ বেশী খরচ বহন করতে হয়। এরজন্য আমি বহুকাল থেকে চেষ্টা করেছি এবং আমার অধীনে যখন ছিল তখন এই মাস্টার্ড সিড বা তৈল বীজ বিক্রী করবার সময় সেলস্-ট্যাক্স ছিলনা কিন্তু আজ আমি লাইব্রেরিয়ান ও কাউন্সিল সেক্রেটারীর মারফৎ এবং অফিসারদের মারফৎ যে আপ্-টু-ডেট বইটা পেয়েছি তাতে কোন জায়গায় লেখা বা স্লিপ--

[11-25—11-30 a.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

ওটা স্লিপে আছে, বইয়ের নোটিফিকেশনে--আপনি পড়েন নি বোধ হয়।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি আধ ঘণ্টা থেকে এই স্লিপগুলি তন্ন তন্ন কোরে দেখেছি, এই স্লিপের মধ্যে এক জায়গায় আছে, একটা ছোট স্লিপ আছে তাতে আছে লুঙ্গির কথা--অন্য কোন জায়গায় নাই--

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

ঐ বইতেই আছে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার, আমি লাইব্রেরীতে গিয়েছিলাম; সেখানে যে বই দিয়েছেন তাতে নাই, আর লাইব্রেরী থেকে যে বই পাঠিয়ে দিয়েছেন তাতেও নাই। সেলস্-ট্যাক্সের কমিশনারের কাছ থেকে মিঃ মুখার্জী যেটা এনে দিয়েছেন তাতেও দেখতে পাইনা--আমি ত আধ ঘণ্টা থেকে খুঁজছি; তাতে যদি থাকে ভালই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আছে, আছে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আপনি যখন বলছেন তখন আমাকে দেখিয়ে দেবেন।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

মাস্টার্ডের নোটিফিকেশন হয়ে গেছে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

যাক, তাহলে মাস্টার্ড সিডসের নোটিফিকেশন হয়ে গিয়েছে। মাস্টার্ড অয়েল, রেপ অয়েল-এ সেলস্-ট্যাক্স ধরেন না। কিন্তু তিল তেল ও বাদাম তেলে সেলস্-ট্যাক্স লাগে, কিন্তু এখন আদায় হয় কিনা জানিনা, কোন দোকানদার কোন তেল কি রকমভাবে বিক্রী করে তাও জানি না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

নোটিফিকেশন, ডেট--সব দেওয়া আছে বইতে--হাতে লেখা, স্লিপে নয়।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এতে যা লেখা আছে প্যারা ৪৬-এ ইনক্লুড করা হয়েছে, প্যারা ৪৩তে আছে--মাস্টার্ড অয়েল, রেপ অয়েল, ক্সচার অব মাস্টার্ড এ্যাণ্ড রেপ অয়েল কিন্তু তিল তেল, নারিকেল তেল নাই। আচ্ছা সরিষা বাদ আছে জেনে ী হলাম। আগে ছিল কোল গ্যাস একজেম্পটেড, তাড়ি, পচাই মদ একজেম্পটেড; কিন্তু গরীবের যে কয়লা, দিয়ে সে রান্না করবে সেটা আগে বাদ ছিল। আমি আগে জানতাম ১৯৪৭ সালে যে কয়লার উপর লস্ ট্যাক্স বাদ ছিল, কেবল ফায়ার উডের উপর সেলস্ ট্যাক্স বাদ দেবার কথা বিবেচনা করা হচ্ছিল এবং বোধ া প্রায় ঠিক হয়েছিল। কয়লায় যদি সেলস্ ট্যাক্স না লাগে, কোল গ্যাস যারা বেশী দাম দিয়ে কিনতে পারেন বা সেলস্ ট্যাক্স না দিয়েই পান, তাহলে গরীব যে কয়লা বা কাঠ দিয়ে রান্না করে তাদেরও এই সেলস্ ট্যাক্স লাগাই সঙ্গত। তাই সিডিউলের মধ্যে আগে কোল বাদ ছিল, এখন সিডিউল থেকে সেটা তুলে দেওয়া য়েছে, কিন্তু কোল গ্যাস আছে। এখন সিডিউল যখন পরিবর্ত্তন করা হবে তখন এই কোলটা একজেম্পট্ বার জন্য সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এতে বেশী কিছু হাঙ্গামা নাই; এসেমব্লিতে এমেণ্ডমেণ্ট লাগবে না কেবল গেজেটে ৩ মাসের নোটিশ দিয়ে যে কোন জিনিস তুলেও নিতে পারেন, সন্নিবেশিতও করতে পারেন।

তাই স্যার, আপনার মারফত অনুরোধ করতে চাই যে যেন এই তেলের সঙ্গে সঙ্গে কয়লা, 'কোক্' এবং কাল'এর মত ফায়ারউডও যেন সিডিউলভুক্ত করা হয়।

আর একটা কথা কাপড়ের উন্নতির জন্য, তাঁতিদের উন্নতির জন্য অনেক রকম চেষ্টা করছেন, খাদ্য বাড়াবার ন্য চেষ্টা করছেন। কিন্তু এরমধ্যে দেখতে পাই ভেজিটেবলস, ড্রায়েড এণ্ড গ্রেনস এবং ফারটিলাইজারের সেলস্ াক্স নাই, এগ্রিকালচারাল ইমপ্লিমেণ্টসের উপর সেলট্যাক্স নাই, কিন্তু স্যার, এগ্রিকালচার করবার জন্য যে ডস বিক্রী করা হবে তার উপর সেলস্ ট্যাক্স ধরা হয়। তাই যখন আমরা অধিক খাদ্য ফলাবার জন্য চেষ্টা রি, এবং তারজন্য লোকেরা যখন সিড্স কিনতে যায় সেই সিড্সের উপর সেলস্ ট্যাক্স লাগে। আমি তাই সেদিকে রকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

তারপর স্যার, যখন এত বড় বড় জিনিস বাদ দেওয়া হচ্ছে--সবচেয়ে বড় পচাই মদ এবং পটেবল স্পীরিট-- র উপর সেলস্ ট্যাক্স লাগলে কারও কিছু এসে যাবে না, সেইসব জিনিসের দাম বাড়ান সেলস্ ট্যাক্স প্রয়োগ কোরে, ন্তু অন্য যে সমস্ত জিনিস নিত্যপ্রয়োজনীয় তার উপর থেকে সেলস্ ট্যাক্স বাদ দিলে গভর্ণমেণ্টেরও ক্ষতি হবে না বং গরীব লোকেরাও স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলতে পারবে।

11-30—11-35 a.m.]

তারপরে এমেণ্ডমেণ্টের কথায় বলি যে এমেণ্ডমেণ্টে আগাগোড়া চেষ্টা হচ্ছে যারা সেলস্ ট্যাক্স ফাঁকি দেয় দের কাছ থেকে কি কোরে সুষ্ঠুভাবে সেলস্ ট্যাক্স আদায় করা যাবে। কিন্তু এর কোন জায়গায় এমন কিছু খি না যে ৬ মাস কারবার কোরে যদি কেউ সাইন বোর্ড বদলে দিয়ে চলে যায়, তাহলে তাকে পাবার কি উপায় াছে। ৬ মাসের জন্য রেজিষ্ট্রেসন হয়; নাসিকে যে ফরম্ ছাপা হয় তাও সে এনেছে; ৬ মাস পরে সাইন র্ড বদলে দিয়ে চলে যায় এবং আর একটা নাম কোরে কারবার করে। এইরকমভাবে বহু কোটি কোটি টাকা রকারের লোকসান হয়। গতবৎসর আমাদের ১ কোটি টাকা সেলস্ ট্যাক্স বেড়েছে এবং আরও কয়েক কোটি কা বাড়তে পারে যদি এই বন্ধ্র পথ বন্ধ করতে পারেন। এদিকে যেমন বললাম যারা ফাঁকি দিতে চায় তাদের থা, তেমনি আবার সেলস্ ট্যাক্স বিভাগের তরফ থেকে জনসাধারণকে যে কি নির্য্যাতন করা হয় এবং তারমধ্যেও কত দুর্নীতি আছে সেদিকেও আপনার মারফতে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। একজন লোক যেণ্টলী আর দুজনের সঙ্গে কারবার করত। কিন্তু সেই লোকটি সেলস্ ট্যাক্স ফাঁকি দেবার জন্য ইনসলভেন্সী াইল করলে। অন্য দুজন অংশীদার তাকে কারবার থেকে ছাড়িয়ে দিয়েছে এবং রেজেষ্ট্রী ডিড্ করেছে; কিন্তু াতেও তাদের ছাড়লে না, তাদের উপর এ্যাটাচমেণ্ট করলে। তারা এ্যাটাচমেণ্টের মামলা করতে করতে শেষে াভিনিউ বোর্ডে এসে মুক্তি পেলে। রেভিনিউ বোর্ডের মেম্বর বললেন--স্যার কতকগুলো ইম্পর্ট্যাণ্ট কথা বলছি, ানিষ্টার ত শুনছেন না, অফিসারেরাও শুনছেন না--(জনৈক সদস্য: চেয়ারম্যান ত শুনছেন) স্যার, আপনি ন্লে কি হবে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

আমরা ত বিশদভাবে বলেই দিয়েছি কি কোরে কি হয়।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি যদি একই জিনিস দুবার বলি আপনি রাগ করেন। নূতন জিনিস যদি বলি তাহলে বলেন--ও আমার জানাই আছে। আপনি বাই ইণ্টুইসন না বলা জিনিসও ধরে নেন। আমি যখন এত কথা বলছি আপনি তখন পরামর্শ করছেন। এক কথা দুবার বলা আমার অভ্যাস নাই। এখন যেকথা বলছিলাম--রেভিনিউ বোর্ড সেই দুইজন লোককে অব্যাহতি দিল, তারপরে সার্টিফিকেট অফিসার, মিডনাপুর, সেই দুইজনের নামে আবার সার্টিফিকেট ইস্যু করলেন। একজন লোক তাকে রদ করবার জন্যে সার্টিফিকেট অফিসারকে এক উকিলের মারফত ১২৫৲ টাকা দিয়ে অর্ডার ইস্যু করিয়ে নিলেন যে ওই লোকটা সেলস্ ট্যাক্স সার্টিফিকেট থেকে অব্যাহতি পেল। দ্বিতীয় ব্যক্তি সেও যদি ১২৫৲ টাকা দক্ষিণা দিতে পারে তাহলে নিশ্চয়ই অব্যাহতি পাবে। নাম বলে দিচ্ছি--প্রফুল্ল চন্দ্র চক্রবর্ত্তী। ইনি যে সেলস ট্যাক্স অফিসারকে ১২৫৲ টাকা দিয়াছিলেন সেটা অবশ্য প্রমাণ করা শক্ত। কিন্তু কথা হচ্ছে যে যে দুইজনের নামে পুনরায় সার্টিফিকেট ইস্যু করা হয়েছিল যদি ছেড়ে দিতে হয় তাদের দুজনকেই ছেড়ে দিতে হয়। একজনকে ছেড়ে দেওয়া হ'ল আর একজনের নামে মামলা ঝুলে রইল এটা কেমন কথা?

Mr. Chairman: You made some reference to the members of the Secretariat here. That was not also in order. You should draw the attention of the Minister through the Chair.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি ঠিকভাবেই আসছি, আপনি অবষ্ট্রাকসন দেবেন না। একদিকে যেমন ইভেশন ধরবার জন্যে চেষ্টা করা হবে, সেরকম এ্যাসেসমেণ্ট সম্বন্ধে দেখা দরকার সেটা যথাযথ হচ্ছে কি না। যারা সেলস ট্যাক্স দেবেন তাদের গ্রীভ্যান্স আছে। লোকে খাতাপত্র নিয়ে ৫০ মাইল দূর থেকে এল, এসে শুনল অফিসার আজ খাতা দেখবেন না। কেন দেখবেন না? একবার হলে না হয়, দিন আগে থেকে ঠিক করে পরে এরকম বার বার ফিরিয়ে দেওয়া হয়। ফাঁকির কথা বলি, রীতিমত যোগসাজসে একাজ হয়। আমার কাছে একদিন একজন উকিল এলেন, আমার কাছে কার্ড পাঠিয়ে দেখা করলেন, বললেন যে আপনাদের উপর যে সেলস ট্যাক্স এ্যাসেস করা হয়েছে তারমধ্যে একটা টেক্‌নিক্যাল ইরেগুলারিটিজ আছে, আমাকে যদি উকিল করেন এটা মাপ হতে পারে। আমি বললাম--আপনি কি করে জানলেন যে টেকনিক্যাল ইরেগুলারিটিজ আছে, আপনার মশায় কোন অফিসারের সঙ্গে যোগাযোগ আছে? আমি এ ব্যাপারটিতে গভর্ণমেণ্টের দৃষ্টি আকর্ষণ করব। তিনি তখন হাতজোড় করে বললেন--আমি আর এরকম করব না, আপনি আমাকে মাপ করবেন। যখন এই বিলের উপর বক্তৃতা শুনলাম মনে করেছিলাম যে জনসাধারণের যে সেলস ট্যাক্স সংক্রান্ত অসুবিধা তারজন্যে কিছু হচ্ছে যেমন সিডিউলের মধ্যে ২।১টা নোতুন আইটেম জনসাধারণের অসুবিধা দূর করবার জন্যে দেওয়া যেতে পারে। যেমন ইভেশন বন্ধ করার চেষ্টা হচ্ছে তেমনি সরকারী কর্ম্মচারীদের অসাধু ব্যবহারের জন্যে জনসাধারণের যে কষ্ট--যার ২।১টা কথা আমি বলেছি--তা দূর করবার চেষ্টা করবেন। সর্ব্বোপরি বাইরের লোকে যাতে না জানতে পারে। জানলে কি ঘটনা ঘটে বলেছি তার ব্যবস্থা। আমি মনে করি এরকম ২।১টা ক্ষেত্রে যদি কড়াকড়ি শাসনের ব্যবস্থা করা হয় তাহলে এই সব অসুবিধা খানিকটা দূর হবে।

[11-35—11-40 a.m.]

Sj. Pannalal Saraogi: Mr. Chairman, Sir, certain amendments have been further proposed through this Bill in the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Act, 1941, apparently to remove certain administrative defects and to strengthen the administration. Sir, such amendments are brought in almost every session of the Legislature and we all know that after the original Act was passed in 1941, a hundred and one amendments have been introduced all these years, but we have to see with what success. As a matter of fact, there can be only two criteria by which we can judge the net result of all these amendments all these years. First of all, from the Government point of view we have to see how far these amendments have enabled the Government to realise the optimum revenue from this source. Secondly, from the trade point of view, we have to see how far these have resulted in lessening the complexities and harassment of the trade and

industry of the State. Sir, when we analyse these criteria, we find that compared to the volume of trade passing through the city of Calcutta and other parts of West Bengal, the yield from sales tax is much below what it should have been. Secondly, while the law is being made more and more complex, the real loopholes still continue to be there thus putting the *bona fide* section of the trade comparatively at a great disadvantage as against the tax evaders.

Sir, the real defect of all these partial amendments has been that these have not been able to touch the tax dodgers in the State but they have only increased the burden on the tax-payers. Sir, I may say that the real defects—or rather those legal loopholes by which tax can be avoided—still continue and the suggestions of the trade have not so far been accepted by the Government.

Sir, I have here jotted down certain suggestions for the information of the House and I want to place them today before the House for the consideration of the Government.

First of all, I will speak about the large-scale imports by unregistered dealers. Sir, the scope for large-scale imports by unregistered dealers goes at the very root of the trouble. The scheme of compulsory registration of all importers has been before the Government for a pretty long time. If necessary, in my opinion, a special type of registration may be introduced which may be designated as Import Registration because large-scale import of goods by unregistered dealers keeps these dealers fully outside the orbit of taxation. The result is that while the Government revenue suffers, the *bona fide* section of the trade finds itself at a comparative disadvantage, and this disadvantage is of the order of nearly 5 per cent. of the price. A trader can hardly make a margin of 5 per cent. in these days and naturally customers go to the tax evaders.

Secondly, Sir, the law provides that the tax liability starts from the expiry of two months after the limit of registration turnover is reached. Thus if a merchant imports more than Rs. 10,000 worth of goods, he is under obligation to register but his tax liability starts from two months after.

[11-40—11-45 a.m.]

So, if during these two months he imports Rs. 2 lakhs or even Rs. 20 lakhs worth of goods that will not be taxed. This seems to be a loophole providing for legal avoidance of the tax while putting a *bona fide* merchant under serious handicap.

Delays in assessment provide scope for evasion of tax by showing internal sales as sales outside West Bengal. Here again suggestions have been made to the Government that separate lists should be drawn up at each Charge office of the merchants who show large volume of sales to outside the State, and at least their assessments should be immediately taken up, so that necessary check up can be made with the documents of the Transport companies.

Fourthly, the scheme for registration on the basis of turnover rather than on the nature of business is also stated to be partially responsible for certain types of *mala fide* registration and misuse of the status and privileges that registration carries with it. Avoidance by non-registration is said to be possible because of this basis.

Fifthly, evasion by *mala fide* registration, delay in cancellation and publicity about those cancellations, etc., also result in great loss of revenue. But what is even more important is that such tax dodgers under the law can offer goods at cheaper prices than the *bona fide* merchants, and this creates a feeling among the consumers that these tax evaders are serving

them better by taking less price. Such a feeling has been getting wider and wider circulation and the registered dealers who have to deal with the consumer have been experiencing serious buyers' resistance in collecting the tax. Such public psychology is *inter alia* an indication of public reaction against the incidence of the tax.

Sixthly, there are also complaints about the methods and procedure of assessment and the treatment that is meted out to the *bona fide* registered dealers in this process. There is a tendency among the dealers to avoid sales tax authorities as long as possible. This attitude has got to be recognised by the Government, and an atmosphere has to be created for better understanding and co-operation. The basic defects in the law have to be plugged, and the rules and procedure have to be simplified. The whole direction of reform must be such as may enable the optimum realisation of the revenue and at the same time simplify the obligations of tax compliance by the *bona fide* section of the trade.

Sir, sales tax has come to stay as one of the principal flexible and main source of revenue to every State, and the recommendations of the Taxation Enquiry Commission have finally set at rest all doubts about taxation of internal sales. In this connection I must point out that so far as the basic system of sales tax is concerned, the system adopted by West Bengal has been the best both in respect of single point sales tax system as also non-taxation of most of the commodities at source. But I would submit, Sir, that the law, as it stands, is incomplete; and human nature, frail as it is, will always take advantage of an incomplete law. I would suggest that the law should be made infallible and more or less fool-proof. The law should be so made as not to allow tax evaders defrauding the Government of their legitimate dues. I may humbly submit that I am prepared to sit with the authorities for days together to draw up a simple but comprehensive scheme which should enable the Government to realise the optimum dues as also lessen the complexities and harassment of the *bona fide* trade.

[11-45—11-50 a.m.]

Sir, I think the suggestions which I have given would receive the consideration of the Government. Personally I am not opposed to this amending Bill, in any way. But I do not like the Government tinkering with this matter in a piecemeal way from time to time.

Thank you, Sir.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I congratulate Mr. Saraogi for the excellent speech that he has made in connection with this Bill and he has anticipated, as a matter of fact, all the arguments that I would like to place before you for your consideration. I would give force to his argument by requesting the Government to place before the Legislature a comprehensive Bill which will, in fact, enable the Government to secure such revenues to which they are entitled, and particularly to secure such measures as will lead to avoiding of evasion of taxes. That's all.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, my friend Sj. Annada Prosad Choudhuri has said while I have succeeded in announcing that mustard seeds are exempted, the cocoanut oil and the *badam* oil should also be exempted. The usual rule is that cocoanut oil is used for the preparation of Cocogem and *badam* oil is used for the manufacture of something else. Therefore, we do not want to exempt them. But the reason why we particularly picked up mustard oil is this: mustard oil is a oil which in Bengal is used by the poorest classes. Cocoanut oil is not so commonly used as in the South. Therefore, we had to make a distinction between one and the other.

Sir, as regards the criticism made by Sj. Saraogi "why should you come with piecemeal amendments", why not have a comprehensive Bill which will be, as he says, fool-proof and infallible, I should say that so long as there are members—and some of them belong to the trade of which he is a very prominent member—so long as some of the members of their trade continue to fool and try to cheat, we have got to find out newer and newer amendments and come up to the House for implementation of the same. In spite of that I know there are loopholes. If you read our pamphlets you will find all the defects that he has mentioned are mentioned there. Sir, he has talked about loopholes. He has said, for instance, that there are large-scale imports by unregistered dealers. But he does not see this that every importer of Rs. 10,000 has got to register himself. I admit, and I agree with him, that there are many importers of lakhs who do not register themselves. What is the proposition? The proposition is that people are trying to cheat. He has not told me anything except saying "please have documents of all transport authorities". Sir, it is not possible. He does not know it. Supposing I go to the railways and tell them "give me all the documents of imports that are coming to Calcutta"—it might be possible for a totalitarian State to do so—they will refuse to do so, because the railways will say that whenever a man puts goods in the train and sells them to a particular consignee, nobody else but the consignee shall have access to these papers. It may be that the Government of India may agree to have a register, but I am afraid even then there will be men who cannot be touched by the measures that we can take up. It is no use his trying to be frank and saying "well, you can do this". I will appoint him as a Special Officer. Let him do it. I can tell you that human nature cannot so easily be controlled as he thinks. I can say this that we can consider, as a test case, what is the result of all these amendments.

[11-50—11-55 a.m.]

The result is that in the whole of Bengal sales tax used to be Rs. 3 crores and now in one-third Bengal it is over 6 crores. This is because various steps have been taken to try and find out the tax dodgers and tax evaders. We have got a very large number of men for making enquiries. We have introduced checks at the point of exports by buses into Bihar and other places. But even then there are thieves as is always the case in spite of the Penal Code, no perfect system of legislation is possible whether it is in 1955 or in 1860. There are still thieves in the market and there are still robbers in the market. It is no use being unctuous and pious for there cannot be any law which will be absolutely foolproof and absolutely infallible. It is all very well to talk about these things, but it is very difficult to control human nature. Therefore this present amending Bill is not what Shri Saraogi says against the honest dealers. Honest men need not fear. But men who try to evade, who rob or steal documents from other man's possessions, they need be afraid, men who are careless enough to leave things—important things—in any open place, wherefrom any man can steal. I may even say that some of these men came and reported to us that declaration forms had been stolen, they may themselves be guilty—I do not know, but the reason why this is put on the Statute Book is to see that those who are careless enough to allow declaration forms to be stolen or probably by a method—through collusion—allow such documents to be stolen, they must be penalised. If he is an honest dealer, if he keeps his things honestly, why need he be afraid of it? I do not see any reason for Sj. Saraogi's fear; his arguments are absolutely fallacious so far as this particular aspect is concerned. He has talked about tax dodgers and we all know what a tax dodger means. But I wish he could suggest to me a method by which the tax dodgers can be detected. I will give him an

example when one of the members of his community came to me and complained that the shop next door did not ask for sales tax while selling, I asked him to give his name and address together with some witness so that I could proceed in the matter but he would not do it as he said he feared his community would go against him if he did so. However, next morning without warning we went there and found that in the meantime somehow he learnt about this search and ran away. Perhaps somebody gave him the news. In a year Sj. Saraogi is giving me this information for the second time but he has not produced anything which can help us. With these words, Sir, I support my motion.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: As there is no recommendation, the Bill is to be sent back to the Assembly.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations be taken into consideration.

Sir, this is an amendment to the Sales Tax Bill which was passed last year. In this amending Bill much to the chagrin of my friend Sj. Saraogi there is an arrangement made for the purpose of asking for security and also making the security a charge on the realisation of the dues. You will recall, Sir, that this Bill was passed last year to tax some of the industries at the source.

[11-55—12 noon.]

This is a separate organisation or a separate approach and that is why we have got to make some suggestion as in the other case, the fundamental proposition being the same. Again, there are two more amendments which have been put forward in this Bill. One is that if any offence is compounded on payment the Act says either double the amount of tax is payable or a sum of Rs. 2,000 whichever is greater. This is the present Act. We feel that there may be a particular person who is not a very rich dealer for whom this Rs. 2,000 is a very heavy sum to pay. Therefore, we have suggested that in the case of ordinary offence it is proposed to do away with the minimum and keep only the maximum of Rs. 2,000. The third point is with regard to dealers such as those who manufacture vegetable *ghee*. They generally use tins for packing material. We ordinarily do not put sales tax on purchase of packing materials which are utilised for the purpose of sending goods for sale. Therefore, it is proposed that a dealer registered under the 1954 Act should be exempted from payment of sales tax on packing materials. These are the three points in the new amending Bill.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মন্ত্রী মহাশয় বললেন এই যে সোর্সে ট্যাক্স আদায়ের কথা,—এটা পরীক্ষামূলকভাবে সিগারেট প্রভৃতি এইরকম দু-একটা লাইনে চেষ্টা করে দেখছেন। উত্তর দেবার সময় অন্য আরও এইসব লোক আছে যারা ট্যাক্স দিতে চায় না, ইভেড করে উনি বলেছেন এবং শ্রীপান্নালাল সেরোগী বড়বাজারের তরফ থেকে বলেছেন যে অনেক লোক আছেন যারা নানা পথ অবলম্বন করে থাকেন এবং ইভেশন করে ট্যাক্স দিতে চায় না ও বহু ট্যাক্স ফাঁকি দিয়ে থাকেন।

এইযে দু-একটা লাইন বেছে নেওয়া হচ্ছে আমি বলবো তার সঙ্গে আরও ৬।৭টা লাইন যদি বেছে নেওয়া যায় তাতে কি অসুবিধা আছে? তিনি উত্তর দেওয়ার সময় আশা করি বলবেন। এই রাজ্যের থেকে যদি কোন মাল মাদ্রাজ, আসাম বা বিহারে যায় তাহলে সেখানকার রাজ্যসরকার আমাদের এখানকার যে ডিলার, অর্থাৎ যিনি মাল পাঠান তাঁর কাছ থেকে সেলস ট্যাক্স আদায় করেন। আমরাও ঠিক সেইরকম যেসমস্ত ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠান বাইরে থেকে বাংলাদেশে মাল পাঠান তাদের কাছ থেকে ঠিক অনুরূপ উপায়ে সেলস ট্যাক্স আদায় করবার চেষ্টা করি, তাহলে তাতে কি অসুবিধা আছে? এবং অন্যান্য রাজ্যে যেভাবে সেলস ট্যাক্স আদায় করা হচ্ছে, যারা আমাদের এই রাজ্যে বিক্রেতা, তাদের কাছ থেকে ট্যাক্স আদায় করে নিচ্ছেন, তাতে তাদের কি সুবিধা বা অসুবিধা আছে, সেবিষয় আমাদের রাজ্যসরকারের কি অভিমত; এবং অন্যান্য রাজ্যে সেলস ট্যাক্স আদায় করবার যে ব্যবস্থা আছে সেই ব্যবস্থা আমরা এখানে কেন গ্রহণ করবো না, এবং গ্রহণ করলে কি ক্ষতি হবে, বা কি লাভ হবে, সেবিষয় যদি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকে শুনতে পাই তাহলে ভাল হয়।

Sj. Pannalal Saraogi: Sir, I may inform Sj. Annada Prosad Choudhuri that this also forms an integral part of the recommendation of the Taxation Enquiry Commission that the law should be centralised so far as collection of inter-State sales tax is concerned. The tax so collected would go to different States.

[12—12-5 p.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the arguments that my friend Mr. Pannalal Saraogi advanced in regard to the Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, are also applicable to this particular Bill which has been placed before us. Sir, I do not appreciate the attack that has been launched by the Finance Minister on Mr. Pannalal Saraogi. The remarks of Mr. Saraogi were really based on experience and on the recommendations of the Taxation Enquiry Committee. He argued and I fully support him that Government should place before the Legislature a comprehensive Bill which will cover the West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill and the other Bill to which we have agreed just now. I request the Chief Minister to consider this question. The two Bills may be brought together. In the light of the experience, in the light of the recommendations of the Taxation Enquiry Committee a comprehensive Bill may be placed before the House.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, we have not yet studied the Taxation Enquiry Committee's report very carefully. It may be necessary that there will be a Central Act for the purpose of deciding about the sales tax leviable when the sale is made in a particular State but not for consumption in the State. As I read the Constitution, Article 286(1), Explanation says that if a sale has been made outside the State, a sale or purchase shall be deemed to have taken palce in the State in which the goods have actually been delivered as a direct result of such sale or purchase for the purpose of consumption in that State. We have held always that if a sale has been made in this Province which is intended to be sent to another Province, there should be a purchase tax in the other Province; we should not have a sales tax in this Province. It is true that there are evaders and dodgers who declare that particular goods are going to Patna, Bihar or Orissa or some other place but actually they are sold in Calcutta. There are thieves and robbers and they will be there in spite of the Indian Penal Code. We are trying to check them as far as possible. Therefore, the question of our taxing goods that are sent to Bihar will be decided by an all-India Act. It is true that some States are doing it at present. In fact, I know the Bihar Government had sent out letters to many of the industries here asking for seeing their accounts and also for inspecting their accounts. As a matter of practical politics it will be almost impossible to carry on if because we are importing goods from Bombay to Calcutta to be

sent on to Assam, there you go to inspect the accounts of a mill in Bombay or Ahmedabad; it becomes a ridiculous proposition. Therefore, this question of sale in other Provinces has to be considered on an all-India basis.

[12-5—12-10 p.m.]

With regard to the other questions, no objections have been made. It is true that we have taken only three items now for taxation at source. I have stated in this House as well as in the other House what should be the primary conditions that must be there in order that taxation at the source may be satisfactory. One of them is that the manufacturer or the importer must not be very large in number; otherwise there will always be evasion. For instance, we can take cigarettes; because the total number of manufacturers is very small, we can go to the source. Supposing we wanted to tax *bidi-wallahs* it becomes impossible because there is not one but lakhs of them and it is impossible to tax them at the source.

The second point is the import of goods or export of goods should be such that we may be able to get hold of them and get at them and therefore it is necessary for us to find out a particular article in which we might impose sales tax at the source. There is no dispute that imposition of sales tax at the source would be a much better proposition than the sales tax that we now collect or assess. But, as I say, if there are certain conditions present we shall have to consider how many of them would be taken as items for assessment at the source.

Now, the question of having one Act—that is to say, one Act for controlling taxation at source and taxation not at source—as these two Bills are—I admit that they should be considered together as far as possible. We are considering the question of the report of the Taxation Enquiry Committee—their recommendations and we will see what we can do in future.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendation, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: As there is no recommendation, the Bill be sent back to the Assembly.

As it is now a few minutes after 12, will the Opposition kindly agree to continue for some more time?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We ought to stop here. Our Chief Minister is sick.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

মায়ের চেয়ে দরদ যার বেশী তাকে ডাইনী বলে।

Mr. Chairman: Let us continue for a few more minutes.

The Lady Dufferin Victoria Zenana Hospital Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Sir, I beg to move that the Lady Dufferin Victoria Zenana Hospital Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

The Bill is a very simple one. There is some fund belonging to the organization lying in accumulation. The hospital has been taken over by the Government. We want to make use of the funds which are lying with

he Governing Body of that society. They have agreed to transfer three-ourths of the fund to us for the advancement of women's education in the ıedical field as well as improvement of facilities for women's treatment. 'he remaining one-fourth will go to Eastern Pakistan. This is the provi-ion of the Bill. Our legal experts said that unless we have a legislation ıassed it will be difficult to lay hands on this amount. That is why the ıssembly has passed this Bill. I am placing this Bill before the House or consideration.

The motion was then put and agreed to.

12-10—12-15 p.m.]

Clauses 1 to 6.

The question that clauses 1 to 6 do stand part of the Bill was then put ınd agreed to.

Schedule.

The question that the Schedule do stand part of the Bill was then put ınd agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Amulyadhan Mukharji: Sir, I beg to move that the Lady Dufferin Victoria Zenana Hospital Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Section 28 of the Premises Rent Control Act which was passed in 1950 provides that the State Government may appoint a person to be the Collector for exercising the powers conferred by the Act to discharge the duties of a Rent Controller. Pursuant to that provision, the State Government issued a notification in March, 1950, appointing the seniormost officer of the State Civil Service to exercise the powers of the Rent Controller in the subdivision of Barrackpore and Mr. B. K. Shom, a Sub-Deputy Collector, exercised such powers from 8th January, 1951, to 8th April, 1953, under the impression that he answered the description, namely, that he was the seniormost officer in the Civil Service at Barrackpore. Then it was discovered that Mr. Shom did not answer the description inasmuch as he was a Sub-Deputy Collector and a member of the Junior Civil Service, and it was held that the State Civil Service means "a member of the Senior Civil Service", namely, a Deputy Collector. He decided a number of cases and received deposits. There was a misinterpretation of the section. In order to validate the action of Mr. Shom this Bill has been introduced. The other purpose of the Bill is to validate the action of the Rent Controller who exercised jurisdiction with regard to Tollygunge area and had his Court at Alipore. Sir, under section 594 of the Calcutta Municipal Act, the area administered by the Tollygunge Municipality was added to the Calcutta Municipal area

from 1st April, 1953. Instructions were issued to the Rent Controller, Alipore, and the Rent Controller, Calcutta, that from that date the Rent Controller, Calcutta, should exercise jurisdiction. But certain formalities had to be observed and there was a little delay. The Rent Controller of Alipore continued to exercise jurisdiction over cases instituted in regard to the Tollygunge area and had also received deposits up to 1st March, 1954. It is necessary in the interest of the public who resorted to these courts and the people who are interested in the moneys which were deposited by the tenants that the action of these two Rent Controllers during the two respective periods should be validated. That is the purpose of this Bill.

[12-15—12-20 p.m.]

Sj. Satya Priya Ray:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, যে উদ্দেশ্যে বিল এখানে উপস্থাপিত করা হয়েছে নীতির দিক থেকে তা অসমীচীন বলে মনে করি। যখন যেকাজ বে-আইনী হবে সেটাকে আইনসিদ্ধ করবার জন্য যদি এক একটা আইন নিয়ে আসা হয় তাহলে গভর্ণমেণ্টের সমস্ত বে-আইনীকে লিগ্যালাইজ করে নিতে পারবেন এবং সেইজন্য লেজিসলেচারের যে সময় নষ্ট হয় এবং অর্থ ব্যয় হয় তা কি সঙ্গত? জুনিয়র সিভিল সার্ভিসের লোক হয়ে মিঃ সোম রেণ্ট কণ্ট্রোলার হিসেবে কাজ করছেন এটা জুডিসিয়াল ডিপার্টমেণ্টের দেখা উচিত ছিল যে যার অধিকার নেই তাকে কেন রেণ্ট কণ্ট্রোলারের কাজ করতে দেওয়া হচ্ছে। এটা বে-আইনী। এবং সেটাকে আইনসিদ্ধ করবার জন্য যে আইন আমাদের সামনে আনা হচ্ছে নীতির দিক থেকে তা সমর্থনযোগ্য নয়।

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: But for the technical defect Mr. Shom was certainly competent to act as Rent Controller for the Barrackpore subdivision during the period in question, namely, 8th January, 1951, to 8th April, 1953. Indeed he was the seniormost officer of the State Civil Service at Barrackpore. The difficulty was that he did not answer the description set forth in the notification which was published in 1950. He was not a Deputy Magistrate. Mr. Shom was specifically appointed to act as Rent Controller from 9th April, 1953, when it was found out that there was a misunderstanding with regard to the interpretation of the expression "officer of the State Civil Service" so that nothing wrong was done. In fact Mr. Shom has since decided a number of cases. In the interest of the general public it is essential that the action of Mr. Shom during the period stated should be validated because he not only disposed of a number of cases during that period but also received deposits of money from the tenants which should be made over to the landlords. Nobody has been materially affected and I do not see any harm in validating the action of these two Rent Controllers. They are perfectly competent to act as Rent Controllers.

The motion of the Hon'ble Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 3.

The question that clauses 1 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Hem Chandra Naskar: Sir, I beg to move that the West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

The motion was then put and agreed to.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I think the matter may be postponed till tomorrow.

Mr. Chairman: Let us proceed with it now. It is only a short Bill.

Clauses 1 and 2.

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Hem Chandra Naskar: Sir, I beg to move that the West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-20 p.m. till 9-30 a.m. on Thursday, the 31st March, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Bagchi, Dr. Narendranath,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bhattacharya, Dr. Bijanbihari,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Chatterjea, Sj. Devaprasad,
Das, Sjkta. Santi,
Dutt, Sjkta. Labanyaprova,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Misra, Sj. Sachindra Nath,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Nahar, Sj. Bijoy Singh,
Prasad, Sj. R. S.,
Roy, Sj. Surendra Kumar, and
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 31st March, 1955, at 9-30 a.m. being the 15th day of the Sixth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Message.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

"The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 30th March, 1955, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

CALCUTTA;
The 30th March, 1955.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker, West Bengal Legislative Assembly".

Sir, I lay on the table a copy of the Bill.

GOVERNMENT BILLS.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration.

Sir, under section 266(3) of the Constitution of India, no money out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law passed under Article 204.

The West Bengal Appropriation Act, 1954, authorises the payyment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which came or will come in the course of payment during the current year. The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to authorise the payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which will come in course of payment during the current year. The members of the Council had an opportunity of discussing the Supplementary Estimates, and the Bill has been transmitted to this House by the Legislative Assembly for its recommendations, if any, under the provisions of Article 198(2) of the Constitution of India. The details of the Appropriation Bill would appear from the schedule to the Bill.

Mr. Chairman: The debate is now open.

Sjta. Anila Debi:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, অবশ্য আজকে যে এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল নং ২ মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় উপস্থিত করেছেন সে সম্বন্ধে সমালোচনা কিছু করছি না, তবে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়ের কাছ থেকে আমরা আশ্বাস পেয়েছিলাম যে কোন কনষ্ট্রাকটিভ্ সাজেস্‌সন হলে তিনি সেটা বিবেচনা করবেন। সেদিক থেকে আমি ২।১টা কনষ্ট্রাকটিভ সাজেস্‌সন ওঁনার সামনে আপনার মাধ্যমে উপস্থিত করছি।

ফেমিন সম্বন্ধে সাহায্যের জন্য যে টাকা মঞ্জুরী চেয়েছেন, জলপাইগুড়ি বা উত্তর বাংলার অন্যান্য বন্যাবিধ্বস্ত জায়গায় রিলিফের কাজ সম্বন্ধে সাহায্যের জন্য, সে সম্বন্ধে আমার দুটো সাজেস্‌সন হচ্ছে এই যে, যে টাকা সেখানে ব্যয় করছেন সে ব্যয়ের দিক থেকে বন্যাবিধ্বস্ত বিদ্যালয়গুলিকে সাহায্যের জন্য যদি তাঁরা বেশী নজর দেন এবং কিছু অর্থ নিয়োগ করেন তাহলে সত্যসত্যই উপকার হবে। দ্বিতীয় হচ্ছে সেখানে যে বাঁধগুলি নির্ম্মান করছেন সেখানে দেখেছি বাঙ্গালী শ্রমিক বিশেষ নেই, অবশ্য একটা জিনিষ জিজ্ঞাসা করে জানতে পেরেছি যে বাঙ্গালী শ্রমিক সেখানে নিয়োগ করতে গেলে পর অর্থ কিছু বেশী প্রয়োজন। আমাদের কথা হচ্ছে এই যে বাঙ্গালী শ্রমিক নিয়োগ করতে গেলে পর অর্থ যদি কিছু লাগে তাহলেও বাঙ্গালী শ্রমিকদের মধ্যে অন্ততঃ একটা উৎসাহ সঞ্চার করবার জন্য কিছু অর্থ দিয়ে সেখানে যদি বাঙ্গালী শ্রমিক নিয়োগ করেন তাহলে আমার মনে হয় যে বাঙ্গালী কিছুটা কাজের দিক থেকে, উপার্জ্জনের দিক থেকে সাহায্য পেতে পারে। আমি এই বন্যায় সাহায্যের দিকে মুখ্য মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি—আমার এই দুটো সাজেস্‌সন রাখছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

দুটো কোথায়, একটা বললেন ত।

Sjkta. Anila Debi:

দুটোই ত হল—একটা বন্যাবিধ্বস্ত বিদ্যালয়গুলিকে সাহায্যের জন্য, আর একটা বাঙ্গালী শ্রমিক নিয়োগ সম্বন্ধে।

[9-35—9-40 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি সেখানকার স্কুলগুলি সম্পর্কে বলছি। আমি স্কুলগুলি দেখতে গিয়েছিলাম এবং দেখেছি যে কোন কোন স্কুলের বাড়ী বন্যায় কিছু কিছু ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে, কোন কোন স্কুলের লাইব্রেরী, লেবরেটরী নষ্ট হয়ে গিয়েছে। তাছাড়াও সবচেয়ে বড় ক্ষতি হচ্ছে যে সেই অঞ্চলের ছাত্রদের অভিভাবকদের পক্ষে ছাত্রদের বেতন দেওয়া সম্ভবপর হচ্ছে না এবং ছাত্রদের বেতন না দেওয়ার ফলে বিদ্যালয়গুলির আয় কমে গিয়েছে। সেগুলি মন্ত্রী মহাশয় তদন্ত করুন এবং তদন্ত করে যথাযোগ্য সাহায্যের ব্যবস্থা যদি করেন তাহলে আমার মনে হয় উত্তরবঙ্গের বন্যা বিধ্বস্ত অঞ্চলের লোকদের বাঁচিয়ে রাখবার জন্য যেমন প্রচেষ্টা করছেন তেমন তাঁদের সংস্কৃতিকেও বাঁচিয়ে রাখবার কোন একটা প্রচেষ্টা এর ভেতর দিয়ে সাফল্য লাভ করবে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, Srimati Anila Debi has referred to the question of employing the Bengali labour. That has been exercising the mind of the Government also, the difficulty being that not merely the question of the output of Bengali labourers which is really the stumbling block, but the Bengali labourers are unwilling to do that particular type of job., *i.e.*, carrying stones on their heads and so on. Not only that, we had to act through contractors, and most of the contractors were non-Bengali contractors. We issued tenders, but none of the Bengali contractors agreed to take up the job. What happens is when the contractors are employed who are not Bengalis, naturally they will have their own men. We also tried through the Flood Control Board's decision to find out if there are local men who would be prepared to do the job, as they are doing, I understand, in the Kosi project. But unfortunately here again we have not yet been successful in mobilising the local strength of men for this purpose.

With regard to the relief to the schools that matter is pending before the Department of Education. On the other hand, we have collected some funds, not Government funds, through which we desire to open at least

ten schools in the flood-affected areas for children between the ages of 2 and 7 or 8 to give them education more or less on the lines of Bratachari schemes. Already three schools—one in Jalpaiguri, one in Malda and one in Alipur Duars have been fixed upon—the buildings, etc., and the money has been paid. We do not know when others will come up. But to help the existing institutions is a matter which the Department of Education is now considering.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: As there are no recommendations, the Bill will be sent back to the Assembly.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar: Sir, I beg to move that the Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, in this connection I beg to state that the object of the Bill is very simple. It is to arrange for periodical leave of long-term prisoners, because it is considered that periodical contact of prisoners, even for short periods, with relatives and friends outside the jail will have a beneficial effect on them. They will feel cut off from family surroundings and social environments and it will be an excellent idea to give them some chance to return to normal life outside the jail. It is therefore proposed to provide for the release of the well-behaved long term prisoners under certain condition. The pre-requisite for such parole will be good behaviour in the jail.

[9-40—9-45 a.m.]

Sir, there have been some criticisms in the Assembly to some of the provisions of the Bill to the effect that some of the provisions are very rigid. Sir, our task is difficult as we have to deal with prisoners who have been suffering long-term imprisonment and who have been convicted of serious charges and some of the prisoners are anti-social and dangerous. We shall therefore watch the result of the operation of this Bill to society and we shall have to proceed very cautiously. We have to release about or more than 300 persons who will come under the operation of this Bill and we shall have to make security arrangements for them. Sir, it is very difficult for a small State like ours to make all necessary arrangements, specially so because last year we have passed a Bill in which short-term prisoners will be released and not be sent to jail but will be kept under probation and therefore we shall have to make arrangements for their supervision. We intend to proceed slowly as we gain experience. I would request the honourable members to accept the Bill.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, this Bill is a very sensible measure and we congratulate the mover for bringing it before the House. As regards the clause that "If a prisoner does not surrender himself as required by sub-section (*1*), he may be arrested by any police officer..... etc.", I should suggest that certain amount of care should be exercised in this respect. As you are aware now-a-days villagers who work in the town when they go on leave—not from the prison but from service—sometimes overstay the leave and therefore I would suggest that a certain

amount of care should be exercised in impressing on these persons to see to it that they do not make mistakes due to failure of the sense of time and date.

[9-45—9-50 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার, আজকে এই যে পশ্চিম বাংলার প্রিজনারদের সম্বন্ধে সংশোধনী বিল আমাদের সামনে আনা হয়েছে তারজন্য আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে ধন্যবাদ জানাই। তবে যে উদ্দেশ্য নিয়ে এই টেম্পোরারি রিলিজএর ব্যবস্থা হয়েছে তাতে জেলের কয়েদীদের বাহিরে নিয়ে তাদের সামাজিক বা তাদের আত্মীয়স্বজনের সঙ্গে দেখা সাক্ষাৎ করতে দিয়ে তাদের উপর একটা শুভ ক্রীয়া হবে। তাছাড়া আর একটা জিনিষ, এই জেলের কয়েদীরা সাধারণতঃ যে সব অসুবিধা ভোগ করে, সে বিষয়ের এর সঙ্গে কিছু উল্লেখ থাকত তাহলে ভাল হ'ত। আমি জানি, যখন জেলে ছিলাম তখন শুনেছি পাঞ্জাবে যে সমস্ত কয়েদীরা জেলে কিছু কিছু কাজ করে তারজন্য তাদের কিছু মজুরী দেওয়া হয়, এবং সেই মজুরী তাদের নামে জমা করা থাকে। এখানেও যদি সেইরকম একটা ব্যবস্থা করা হয় তাহলে ভাল হয়।

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar: We have already introduced that system.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: A portion of money earned by each individual prisoner while in jail is given to him when he is released.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

তাহলে ভাল। আমার আর কিছু বলবার নেই।

Dr. Charu Chandra Sanyal:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই চমৎকার বিলটি আনবার জন্য আমি মন্ত্রী মহাশয়কে আমার বিশেষ সম্বর্দ্ধনা জানাচ্ছি। এ ছাড়া আজকে এ সম্বন্ধে কোন প্রকার বাদ-প্রতিবাদের কোন অবকাশ আছে বলে আমি মনে করি না। কাজেই তাঁকে অভিনন্দন করা ছাড়া, এইপ্রকার বিলের সম্পূর্ণ সমর্থন ছাড়া আর বোধ হয় বলবার কিছু অবশিষ্ট নাই।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের মাননীয় কাবামন্ত্রী মহাশয় আজ যে বিল এনেছেন তারজন্য বিরোধীপক্ষে সকলে তাকে অভিনন্দন জানিয়েছেন। বলাই বাহুল্য যে আমাদের পক্ষ থেকেও অভিনন্দনের অভাব হয় নাই

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

এ বিষয়ে বিরোধী কেউ নেই।

[9-50—9-55 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

আজ এই বিলকে ভারতবর্ষে তথা বাংলার প্রিজন ম্যাডমিনিষ্ট্রেসনএর ইতিহাসে রেড লেটার ডে বলে আমরা মনে করি। এতদিন পর্য্যন্ত দেশে যেভাবে প্রিজন ম্যাডমিনিষ্ট্রেসন চালান হয়েছে তাতে কয়েদী যে মানুষ একথা স্বীকার করা হয় নি। ডেটারেণ্ট থিওরী অফ পানিসমেণ্ট যাকে বলে সেই অনুসারে এই প্রিজন ম্যাডমিনিষ্ট্রেসন পরিচালিত হয়েছে। কারা বিভাগ আমাদের এই নূতন মন্ত্রী মহাশয়ের অধীনে আসার পরে এই অল্প দিনের মধ্যে এর পরিচালন ব্যবস্থার কতকগুলি বিষয়ে যে সব গুরুত্বপূর্ণ সংস্কার হয়েছে, দীর্ঘকালব্যাপী বৃটিশ শাসনের মধ্যে তা হয় নাই। যে সকল প্রগ্রেসিভ মেজারর্স এই জেলের মধ্যে ইণ্ট্রডিউস হয়েছে, তা আমাদের বিরোধীপক্ষের অনেক বন্ধু জানেন না। এমন কি আমাদের মাননীয় বন্ধু অন্নদা বাবু—যিনি সব বিষয়ে খবর রাখেন—তিনি পর্য্যন্ত সে খবর রাখেন না।

(এ ভয়েস: আপনাদের ওদিকেও সে খবর রাখেন না।)

তা ঠিক নয়। কিছু কিছু আমাদের এদিকের সকলেরই জানা আছে। জেলের যে কয়েদী সে যে মানুষ এই সেন্স অফ হিউম্যানিটি তার মধ্যে জাগিয়ে দেবার জন্য যেসমস্ত প্রচেষ্টা মন্ত্রী মহাশয়ের কার্য্যকালে হয়েছে, তা বাস্তবিকই অত্যন্ত প্রশংসনীয়।

আমরা ভিক্টর হিউগোর নভেলে পড়েছি, তখনকার দিনে ফ্রান্সের জেলে কয়েদীদের নাম পর্য্যন্ত ছিল না, নাম্বার দ্বারা চিহ্নিত করে তাদের সমস্তরকম ব্যক্তিত্ব উঠিয়ে দেওয়া হ'তো। আমাদের দেশের জেলেও অল্প বিস্তর এই ব্যবস্থাই এতদিন প্রচলিত ছিল। বন্ধু শ্রীযুক্ত ধর জেলের য়্যাডমিনিষ্ট্রেসন হাতে নেবার পর কতকগুলি বিষয়ে তিনি যে সংস্কার করেছেন তা আপনাদের সকলেরই জানা উচিত। যেমন সাধারণ কয়েদীরা এতদিন তেল মাখতে পারতো না, তামাক বা সিগারেট-বিড়ি খেতে পারতো না, খেলাধুলা করতে পারতো না, পড়াশুনা করার তাদের অধিকার ছিল না। এইরকম অনেক বিষয়ে বাধানিষেধ ছিল। এর ক'র. কি তা আগেই ব'লেছি। তখনকার কর্তৃপক্ষের মনে এমন একটা আইডিয়া ওয়ার্ক করতো যে কয়েদীরা মানুষ নয়, এদের কেবল দমন করেই রাখতে হবে। বর্ত্তমান মন্ত্রী এই ধারণা ভেঙ্গে দিয়েছেন। এখন তারা যাতে তেল মাখতে পারে সে ব্যবস্থা করা হয়েছে, সাবানের ব্যবস্থাও হয়েছে , খেলাধূলোর ব্যবস্থা হয়েছে। এমন কি তাদের ভেতর পঞ্চায়েৎ সীষ্টেম-এর প্রচলন পর্য্যন্ত করা হয়েছে—যার ফলে কয়েদীরা তাদের নিজেদের ভেতর থেকে লোক নিযুক্ত করে তাদের নিজেদের খাওয়া-দাওয়া প্রভৃতি সকল বিষয়ের তত্ত্বাবধান করবার অধিকার পেয়েছে। আমি জেলের একজন ভিজি-টার। আমি গত এক বছর ধরে জেল পরিদর্শন করতে গিয়ে এইসব স্বচক্ষে দেখেছি। কয়েদীদের ভিতর এইভাবে যে কিছুটা ব্যক্তিত্ববোধ জাগিয়ে দেবার প্রচেষ্টা এখন হচ্ছে এটা একটা বিশেষ উল্লেখযোগ্য ব্যাপার। এই সব রিফরম ইনট্রডিউসএর বিষয় আমার বন্ধুবর অনুদা বাবু যে এতদিন জানতেন না এটা সত্যই আশ্চর্য্যের কথা। আর একটি উল্লেখযোগ্য রিফরমও বর্ত্তমান মন্ত্রী মহাশয় ইনট্রডিউস করেছেন। কয়েদীদের এখন কিছু কিছু পারিশ্রমিক দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এর জন্যে কয়েদীদের নামে মাসে মাসে কিছু কিছু টাকাপয়সা জমছে। শুধু এই নয়, কয়েদীদের পড়াশুনার ব্যবস্থা করা হয়েছে, তাদের মধ্যে যারা লেখাপড়া জানে তাদের হাতে লিখে ম্যাগাজিন পর্য্যন্ত বের করবার সুযোগ দেওয়া হয়েছে। তারপর কতকগুলি লঘু অপরাধে দণ্ডপ্রাপ্ত বা দণ্ডযোগ্য অপরাধীদের সর্ত্তাধীন মুক্তি দেওয়ার ব্যবস্থার কথা আগেকার একটি আইনে যা হয়ে গেছে সেকথা সকলেই জানেন। বর্ত্তমান বলে মন্ত্রী মহাশয় দীর্ঘমেয়াদী কয়েদীদের মাঝে মাঝে ছুটী দিয়ে বাড়ী পাঠাবার একটা ব্যবস্থা করেছেন। সবগুলিই তাঁর অতি উল্লেখযোগ্য প্রশংসনীয় কাজ। এইসব কাজের জন্য আমি আমার বন্ধু ডাঃ ধরকে অভিনন্দন জানাচ্ছি। সঙ্গে সঙ্গে এইপ্রসঙ্গে আর একটি কথাও তাঁকে বলছি। বর্ত্তমান জেল কোড—সেই য়্যাণ্টি-ডিলিউভিয়ান জেল কোড—যার বেসিস হচ্ছে ডেটারেণ্ট থিওরি অফ পানিসমেণ্ট সেটি যাতে

in the light of modern ideas of penology revised

হয়—যার উপরে সোভিয়েট সিষ্টেম অফ য়্যাডমিনিষ্ট্রেসন প্রতিষ্ঠিত সেই আদর্শে সেটি যাতে সংশোধিত ও পরিবর্ত্তিত হয় সে ব্যবস্থা তিনি করুন। সোভিয়েট রাশিয়ার নাম উল্লেখে বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা হাসছেন। সোভিয়েট রাশিয়ার পর আমার বন্ধুদেরই একচেটিয়া অধিকার নয়—সোভিয়েট জেল য়্যাডমিনিষ্ট্রেসনএর ভিতর যে সমস্ত ভাল জিনিস আছে তাকে আমরা সমস্ত মানুষের পক্ষে মূল্যবান বলে মনে করি। সেই সোভিয়েট সিষ্টেম অফ য়্যাডমিনিষ্ট্রেসন ভাল ক'রে আলোচনা ক'রে তিনি যেন এই জেল কোড রিভাইজ করতে চেষ্টা করেন।

9-55—10 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, the Minister in charge of Prisons is a sort of oasis in a desert. Most of the Ministers do not appear before the Legislature with measures which may be welcome to all sections, but he is one of the few who comes forward with a very welcome measure. I associate myself with my friends Professor Chatterjee and Mr. Choudhuri in congratulating the Minister in charge. The philosophy behind punishment which we were so long pursuing was really an anti-diluvian one. We believed that the purpose of punishment was revenge or at best it was to prevent others from committing crime. In other words, the revenge theory and the deterrent theory held sway in old days. Our Minister, since his accession to office, has really brought into existence a kind of revolution. He is seeking to introduce what has been regarded as the reformatory or the corrective theory of punishment in the matter of jail administration. His purpose appears to be to bring about a moral reform of the prisoner so that he may be a better and a very useful citizen of the community to which he belongs. This purpose is very well served through the measure that has been placed before us. In this connection I would like to make one or two suggestions. I do not know if arrangements have been made within the jail for the education of the prisoners. I am particularly thinking of adult education.

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar: Compulsory adult education has been introduced since October last.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am glad that it has been done since October last and we welcome that as a step in the right direction. Sir, I do not know if radios have been fitted in the prisons.

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar: They have been fitted in all the Central Jails and in some of the District Jails.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I understand that the Central Jails and some of the District Jails, if not all, have the advantage of radios. I hope that in the near future this advantage will be extended to all.

There is another matter of the secrets of which I am not aware. I am speaking of smoking. I understand that at present only a limited number of bidis are supplied to class I prisoners. I suggest that a larger number of them may be supplied to these unfortunate people because smoking is regarded by——

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: Are they unfortunate? They have committed crime.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I call them unfortunate because they happen to be victims of the social order represented by the Chief Minister. That some persons are in prison today is not the fault of the persons concerned; it is the fault of the system of political and economic arrangements existing in a particular community. That is the verdict of the sociologists of modern times.

[Interruption from Government benches.]

We shall very much appreciate if these unfortunate people are given a few more bidis, so that they may really be supplied with what may be regarded as a necessity and not a luxury. I congratulate the Minister on the introduction of this very useful social measure.

[10—10-5 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষমহোদয়, একথা সত্য যে এই পরিষদের সামনে খুব কম সুযোগ পাই যখন আমরা কোন মন্ত্রী বিশেষকে এই বিলের ব্যাপারে অভিনন্দন করতে পারি। বর্ত্তমানে এই কারা আইন সংশোধন ব্যাপারে যে বিল আমাদের মাননীয় বন্ধু ডাঃ জীবন রতন ধর মহাশয় এনেছেন এটা আমরা সর্ব্বান্তঃকরণে সমর্থন করি। কিন্তু এই প্রসঙ্গে একটা বক্তব্য আছে। প্রথম বক্তব্য আমার মাননীয় বন্ধু অধ্যাপক নির্ম্মল ভট্টাচার্য্য ঠিকই বলেছেন যে অপরাধকে আজকালকার যুগে ঠিক আগে যে দৃষ্টিভঙ্গীতে দেখা হ'ত সেই দৃষ্টিভঙ্গীতে দেখা হয় না। অপরাধকে অনেক সময়ে ব্যাধির পর্য্যায়ে ফেলা হয়। এই ব্যাধি সামাজিক অবস্থা ও অন্য সমস্ত পরিবেশের সমন্বয়ে এবং পারিপার্শ্বিক ঘটনাচক্রের বিবর্ত্তনে যে অবস্থার সৃষ্টি হয় তার জন্যই বেশীর ভাগ সময় লোক অপরাধ করে। তাই তার প্রতি আমরা যখন ব্যবহার ক'রব তখন তার প্রতি ব্যবহারে সেই মনস্তাত্ত্বিক দিক থেকেই বিবেচিত হওয়া উচিত। আজকালকার দিনে যেখানে যেখানে কারার সংস্কার হচ্ছে সেখানে সেখানে এই মনস্তাত্ত্বিক দিকটা বেশী কোরে অনুধাবন করার চেষ্টা হচ্ছে। এটা ভাল কথা সন্দেহ নাই, কিন্তু, মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমি বলতে চাই যে কেবল এইভাবে অপরাধকারীদের সংশোধনের চেষ্টা করলেই হবে না, যারা সেই অপরাধীদের রক্ষণাবেক্ষণ করে অর্থাৎ জেল কর্ম্মচারিবৃন্দ তাদেরও নূতন কোরে শিক্ষার ব্যবস্থা করুন। আমার মনে হয় এখানে মন্ত্রীমহাশয় ত বটেই আরও অনেকে আগেকার যুগের রাজবন্দী ছিলেন এমন সদস্যও এখানে আছেন তারা জানেন যে বিনা কারণে বা কতকটা মনস্তাত্ত্বিক কারণে অপরাধীদের যারা রক্ষণাবেক্ষণ করে তারা অনেক সময় যথার্থ কারণ না থাকলেও এই ধরণের মনোভাবের দ্বারা চালিত হয়ে তাদের উপর অত্যাচার উৎপীড়ন করে, হয়ত অনেক সময় জেলের নিয়ম-কানুন বা বিধিকেও অতিক্রম করে। এই ধরণের মনস্তাত্ত্বিক কারণের উদ্ভব যাতে না হয়, এই মনোভাব রক্ষণাবেক্ষণ-কারীদের যাতে না হয় তার জন্যও একটা শিক্ষার ব্যবস্থা করা উচিত। আজকালকার বৈজ্ঞানিক মনস্তত্ত্ব এই

বুকন অপরাধীরা যে মানুষ এবং তারা যে বিশেষ অবস্থার চাপে পড়ে অনেক ক্ষেত্রে অপরাধ করেছে এ বোধ থাকা দরকার। তাই আমি এই বিল সমর্থন করার সঙ্গে সঙ্গে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এই অনুরোধ জানাব যে যারা কারাগারের রক্ষী, কারাগারে কাজ করে, তাদের মনোভাবের পরিবর্ত্তন যাতে হয় সে সম্বন্ধে একটা কিছু ব্যবস্থা করতে পারেন কি না সে চেষ্টা করুন।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বলবার বিশেষ কিছু নাই সত্য কথা, কিন্তু যে কথা অধ্যাপক ভট্টাচার্য্য বলেছেন সেটা প্রধান কথা, অর্থাৎ কারা সংস্কার কোরেই অপরাধীর সংখ্যা কমে যাবে এটা যেন সরকার মনে না করেন, তবু অন্ততঃ বর্ত্তমান অবস্থার সংস্কার যাতে হয় সে বিষয়ে যেন অবহিত থাকেন।

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:

মাননীয় সভাপতিমহাশয়, মাননীয় সমস্ত সদস্যেরা আমাকে অভিনন্দন জানিয়েছেন তাতে আমি তাদের আন্তরিক ধন্যবাদ দিচ্ছি। তারা বিশেষতঃ ডাঃ চক্রবর্ত্তী যা বলেছেন সর্ব্বোতোভাবে আমি তো স্বীকার করি যে আমাদের পরিবেশ পরিবর্ত্তিত না হলে শুধু কারা সংশোধনী বিলে আমাদের কোন স্থায়ী ফল হবে না। এবং তার জন্য মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় এবং শ্রমমন্ত্রী এবং আমরা সকলে মিলে চেষ্টা করছি যেন আমাদের দেশের পরিবেশ পরিবর্ত্তিত হয়, দেশের অবস্থা ভাল হয়। দেশের ইকনমিক অবস্থা ভাল হলে সোসিয়াল চেঞ্জেস স্থায়ী হবে একথা স্বীকার করি এবং তার জন্য আমরা চেষ্টা করছি—এটা তারা বিশ্বাস করতে পারেন—যদিও তারা আমাদের সঙ্গে সকলে একমত হননি। বন্ধু মহীতোষ রায় চৌধুরী মহাশয় যে জেল কোড সম্বন্ধে বলে গেলেন সেটা সম্বন্ধে আমি আগেই য়্যাসম্বিলিতে বলছি—এক বৎসর আগে স্পেশাল অফিসার নিয়োগ করা হয়েছে এবং যে রকমভাবে ব্যবস্থা হওয়া উচিত তাই হচ্ছে এবং অর্দ্ধেক রিভিসন করেছে, আশা করি এ বছর সমস্ত সম্পূর্ণ করতে পারব। এবং তাতে নূতন প্রভিসন—বিজ্ঞানসম্মত প্রভিসনএর দিকে দৃষ্টি থাকবে। ডাঃ ভট্টাচার্য্য বলেছেন এডুকেসন পলিসি সম্বন্ধে গত অক্টোবর মাসে কম্পালসারি য়্যাডাল্ট এডুকেসন প্রচলন হয়েছে। দৈনিক দুই ঘণ্টা করে হয়েছে—আগে যে ১৫ মিনিটের ব্যবস্থা ছিল তাতে কিছুই বড় একটা হত না। এবং এই শিক্ষা য়্যাকডিং টু সিলেবাস শিক্ষা দেওয়া হচ্ছে। আর ছেলেদের জন্য তিন ঘণ্টা করে পড়াশুনার ব্যবস্থা করা হয়েছে—

according to the syllabus of the School Board, Jail officers' mental change সম্বন্ধে যা বলা হয়েছে সেটা দরকার স্বীকার করি। আগে রিপ্রেসিভ এণ্ড অপ্রেসিভ মেজার্স করা হত সে সম্বন্ধে আমি ভারপ্রাপ্ত সুপিরিয়র অফিসারদের ডেকে বলে দিয়েছি যে এরাও মানুষ এবং এদের সঙ্গে সদয় ব্যবহার করলে এরা ভাল হবে এবং সেই অনুসারেই আপনারা চলবেন। যখনই জেলে যাই তখনি ওয়ার্ডারদের এবং অফিসারদের ডেকে এসব বলে দিই। তাছাড়া প্রতি বছর ৪।৫ জন করে আমরা ট্রেনিজ পাঠাই বোম্বেতে

Social Education Centre, most modern method of treatment of prisoners শিক্ষার জন্য। তারা সেখানে ছয় মাস করে থাকে, এভাবে আমরা জেল য়্যাডমিনিষ্ট্রেসনএর খুব উন্নতি করছি।

(Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: Tata School of Social Reforms?)

হাঁ। তাছাড়া আমি দেখতে পাচ্ছি এবং আপনারাও অনেকে জানেন আমরা কত কি চেঞ্জ করেছি, এখানে আপনাদের অবগতির জন্য সর্ট লিষ্ট একটা পড়ে দিচ্ছি।

"Supply of aluminium *mug* to each Division III convict and Division II undertrial prisoner"

[10-5—10-10 a.m.]

আগে একটা থালা আর একটি বাটী দেওয়া হত সেই জায়গায় আমরা থার্ড ইউটেনসিল আর একটি দিচ্ছি—তাহারা যাতে জলটল খেতে পারে ইত্যাদি। এতেও প্রায় ১০ হাজার করে বছর বছর খরচ লাগছে। তারপর

"Supply of soap to prisoners in addition to *sajimati* for better washing of their kits, supply of mustard oil at ¼th chattak per day from October to March and on Sundays during rest of the year to prisoners for inunction".

আমরা আশা করছি এগুলি সারা বছরই দিতে পারব সেইরকমই চেষ্টা হচ্ছে।

Abolition of the system of wearing identity discs by ordinary prisoners এই সমস্ত আমরা করেছি।

Provision for replacement of rough tat-putties used by ordinary prisoners for bedding by jute durries

এতেও অনেক সুবিধা হবে এই জন্যই জুট দড়ি দিচ্ছি। তারপর

allowing smokers amongst prisoners to smoke at their own cost at suitable hours.

এতে আমরা স্মোকিংএর জন্য ।৵০ আনা করে দিচ্ছি এটা তারা কাজ করেই পাবে। যারা বাইরে কাজ করবে তাদের ।।০ আনা করে দিয়েছি। এর অর্দ্ধেক এখন পাবে আর বাকী অর্দ্ধেক জমা থাকবে এবং যখন বেরিয়ে যাবে তখন সেটা দিয়ে দেওয়া হবে।

(এ ভয়েস: এটা কি ডিভিসন থ্রিআইর জন্য?)

হাঁ, তাদের কথাই বলছি।

"those convicted for two or three months"

besides "Permission to hold comic skits and to stage dramas inside the jails during day time on festival occasions".....

"Compulsory adult education in all Centre and District Jails."

"Installation of radio sets with amplifiers in all Central Jails for recreation and entertainment of prisoners. This has been extended to District Jails and this year we hope to extend them to Sub-Jails as well". "Arrangement for showing cinema shows to prisoners at suitable intervals." "Grant of increased facilities for interviews and communications with friends and relations of prisoners."

এখন ডাবল করে দেওয়া হয়েছে। যেখানে দুই মাসে একবার ডিভিসন থ্রিআই প্রিজনার্সদের সঙ্গে দেখা হত সেই জায়গায় এবং মাসে যেখানে এক খানা চিঠি লিখত এই ক্ষেত্রেও ডাবল করে দিচ্ছি। এভাবে অনেক কাজ বেড়ে গিয়েছে।

"Abolition of stripes from prisoners' clothings—Panchayet system among prisoners in all Central Jails and some of the District Jails. I understand that this has been extended to all District Jails."

এজন্য খুব ভাল ফল হয়েছে। তারাও যে ম্যাডমিনিষ্ট্রেসনএ অংশ গ্রহণ করতে পারে তাতে তাদের মনে একটা আশার সঞ্চার হয়েছে, তাদের মনে এভাব এসেছে যে আমরাও চেষ্ট করতে পারি—আগে যে একটা হোপলেস অবস্থা ছিল তাতে অত্যাচার অবিচার হত এখন সে অবস্থা নয়, অনেক উন্নতি হয়েছে। এখন প্রিজনার্স ডায়েরিতে পঞ্চায়েতরা নোট লিখতে পারে। সেই নোট জেলার কাছে যায়, সুপারিটেণ্ডেণ্টএর কাছে যায়, ইন্স নেসেসারি সেই গ্রিভান্সেস আমাদের কাছেও আসে।

(এ ভয়েস: জেলার হতে পারে কিনা?)

না, তা এখনও পারে না।

"Opening of recreation clubs for prisoners in Central Jails."

সেণ্ট্রাল জেলে রিক্রিয়েসন ক্লাব খোলা হয়েছে। দমদম জেলেও এটা আরম্ভ করেছি। এতে করে গভর্ণমেণ্টএর প্রায় ৮০ হাজার খরচ লেগে যাবে।

"Payment of wages to convicts in Alipore, Presidency and Dum Dum Central Jails for their labour.....undertrial prisoners who volunteer to work, they used to get 2 annas per day. No wage was paid to any other....."

(শ্রীযুক্ত অনুদা প্রসাদ চৌধুরী: ও! এটা হচ্ছে। আমি ভেবেছিলাম বুঝি এটা আগেই হয়ে গিয়েছে।)

ফুল ওয়ার্ক করলে ।৵০ করে দেব দিন। এক্সট্রা ওয়ার্ক করলে ।।০ আনা করে পাবে। আগে সেখানে ৵০ করে পেত। এটা সেণ্ট্রাল জেলএ অক্টোবর থেকে করেছি।

We have started it and we will extend it gradually. We must see the expenditure .....তাছাড়া "Grant of permission to prisoners in Central Jails to use musical instruments in the recreation rooms on Sundays and Jail holidays".....'Permission for non-denominational congretional songs in prayers by prisoners in District Jails in the evening".....'Extension of facilities for Bratachari and folk dance to the District Jails and supply of

requisite equipments to the trainees".....“Starting of manuscript magazines by prisoners of some Central Jails".....“Issue of weekly and monthly magazines to classified prisoners".....“Conversion of two wards of the Alipore Central Jail into a special hospital ward for specialised treatment of sick prisoners." এসবও করা হয়েছে।

আগে আমাদের সিরিয়াস্ কেস্ বাইরের হাসপাতালে রিমুভ করা হত। তাতে দেরী হত, সিট্ থাকতনা। সেইজন্য আমরা এরেঞ্জমেণ্ট করেছি স্পেসলিষ্ট এসে দেখবেন এবং সেইজন্য আলিপুর সেণ্ট্রাল জেলে স্পেশাল ওয়ার্ড করা হয়েছে, সেখানে সিরিয়াস্ কেস রাখা হবে।

[10-10—10-15 a.m.]

"Provision for introduction of the Probation system for offenders in this State and enactment of the West Bengal Offenders' Bill for that purpose."

"Facilities for formation of scout troops by the Borstal School inmates and supply of requisite equipment for them".

বরষ্টাল স্কুলের ছেলেরা এখন বাইবে গিয়ে অন্যান্য দলের সঙ্গে ফুটবল প্রভৃতি খেলা করে। বহরমপুরে কম্পিটিসনে নাম দেয়, তাতে সুফল ছাড়া কুফল হয় না।

"Allowing female social workers to visit the female prisoners of the Presidency Jail in batches with a view to train the latter in cottage industries and handicrafts and imparting moral lessons and primary education to them."

ওয়াই, ডব্লিউ, সি, এ,র কয়েকজন মেম্বাব মেয়েদের ভাল কবে লেখাপড়া শেখাবার জন্য, হ্যাণ্ডিক্রাফট্ শেখাবাব জন্য পাবমিসন চেয়েছিলেন, আমরা তাঁদের পাবমিসন দিয়েছি এবং তাঁরা সপ্তাহে দুদিন করে চারজন আসেন এবং মেয়েদের লেখাপড়া ও কাজকর্ম্মের ব্যবস্থা করেন, তাতে অনেক সুবিধে হয়েছে।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

অল ইণ্ডিয়া উইমন্স কনফারেন্স থেকে কি কোন অফার এসেছে?

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:

না, আমরা ত এখনও পর্য্যন্ত কিছু পাইনি।

"Provision of increased facilities to jail officers for training."
করা হয়েছে।

As I told you we send 4 or 5 officers every year to Bombay social school.

"Appointment of a Sub-Jailor and a second Head Warder for each sub-jail for better management of sub-jails and sub-jail population."

আগে সাব-জেলগুলি সুপারেন্টেণ্ডেণ্টই দেখাশুনা করতেন, এখন সাব-জেলাব নিযুক্ত হয়েছেন এবং তাদের বাড়ীরও ব্যবস্থা আমরা করছি।

"Construction of family quarters for increased number of warders."
"Quarters constructed so far—6 sets of 2 units quarters for warders in Dum Dum Central Jail and 1 set of 2 units quarters for Head Warders in Presidency Jail. Construction was administratively sanctioned.

কুড়ি ইউনিটস আলিপুর সেণ্ট্রাল জেলে এবং আর ২০ ইউনিটস বহরমপুরে এ বছর ম্যারেড ওয়ার্ডারস কোয়াটার্স করছি। প্রতি বছর তিন লক্ষ টাকা খরচ করছি। এই তিন বছরের মধ্যে অনেকগুলি কোয়াটার্স তৈরী হয়েছে। এতে ম্যারেড ওয়াডার্সদের সুবিধা হবে।

"Construction of special jail at Asansol and new sub-jails at Raiganj and Siliguri." The works are now in progress. Administratively approved.

এছাড়া "Extension of sub-jails at Uluberia, Vishnupur, Alipur Duars and Mathabhanga." Administratively approved.

সাব-জেল করাতে ৭ লক্ষ টাকা স্যাংসান হয়েছে। তাছাড়া অন্যান্য জায়গায়ও যেমন রাসানসোল সাব-জেল খুব কনজেষ্টেড্ ছিল সেইজন্য এক্সটেণ্ডেড হচ্ছে এবং ২।।০ লক্ষ টাকা খরচ হবে।

"Appointment of a Special Officer for reorganisation of jail industries."

আমরা স্পেশাল অফিসার য়্যাপয়েণ্ট করে জেল ইণ্ডাষ্ট্রিজ্ প্রভৃতি আরম্ভ করার জন্য ব্যবস্থা করছি। ব্ল্যাংকেট ফ্যাক্টরী করছি এবং অন্যান্য নূতন কোন ইণ্ডাষ্ট্রিজ করা যায় কিনা তার জন্য চেষ্টা করছি।

"Provision for increase of pay and allowances of warders and head warders with effect from 1st April 1955." Sanctioned.

The question of introducing a Bill to provide for the grant of parole to long-term prisoners is under the consideration of Government at present.

এইগুলি আমরা করেছি এবং ভবিষ্যতে আমরা আরো অনেক কিছু করতে পারবো বলে আশা করছি।

Sj. Charu Chandra Sanyal:

মিষ্টার চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে একটা প্রশ্ন করছি। তিনি বলেছেন আরো অনেকগুলি সাব-জেল তৈরী করা হবে, তাহলে উনি কি আশা করছেন কয়েদীর সংখ্যা আরও বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হবে। [লাফটার।]

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar:

না, সাব-জেলগুলির যা ক্যাপাসিটি সেই অনুসারে সেগুলি কনজেষ্টেড্ হয়ে গেছে। তাই সাব-জেলের এক্সটেনসন করা হচ্ছে।

The motion of the Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar that the Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

[10-15—10-17 a.m.]

Clauses 1 to 3.

The question that clauses 1 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar: Sir, I beg to move that the Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: Today's business is over. The House stands adjourned till 9-30 a.m. on Tuesday, the 5th April, when the Bengal Municipal (Amendment) Bill, as it has been passed by the Assembly yesterday, will be taken up. Members will receive in a day or so copies of the Bill together with all relevant papers and circulars.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 10-17 a.m. till 9-30 a.m. on Tuesday, the 5th April, 1955, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Bagchi, Dr. Narendranath,
Banerji, Sj. Sankar Das,
Basu, Sj. Gurugobinda,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Das, Sjta. Santi,
Dutt, Sjta. Labanyaprova,
Ghose, Sj. Kamini Kumar,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Misra, Sj. Sachindra Nath,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,
Prasad, Sj. R. S.,
Roy, Sj. Surendra Kumar,
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and
Singha, Sj. Biman Behari Lall.

COUNCIL DEBATES

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 5th April, 1955, at 9-30 a.m., being the 16th day of the Sixth Session under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Message.

Secretary (Sj. A. R. Mukherjea): Sir, the following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

"*Message.*

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 30th March, 1955, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

CALCUTTA,
The 1st April, 1955.

Sir, I also lay on the table a copy of the Bill.

GOVERNMENT BILL.

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly be taken into consideration.

Sir, before we proceed further I think it is necessary for me to give a few salient features of the Bill so that in course of discussion you may take that into consideration. The position is that so far as this Bill is concerned it seeks to remedy certain situations which crop up in the municipal administration leading ultimately to the supersession of the municipality. The position is that so far as these municipalities are concerned, this Bill seeks to remedy certain defects which create a stalemate in the municipal administration and also in conducive to its financial difficulties. We have sought in this Bill to remedy that situation. You know, Sir, that the financial position of our municipalities is not satisfactory. It is partly due to certain factors by which the municipality does not realise its outstandings properly. There are certain other difficulties as a result of which the financial position of the municipalities does not improve.

The second thing is that on account of party factions certain situations arise in which the administration creates a deadlock. That has to be solved and for this reason what we have provided for is this, that in case

the Chairman loses the confidence of the House, the House which enjoys a majority should be in a position to remove the Chairman and to instal in his place a Chairman who enjoys its confidence. We have provided that two-thirds majority is sufficient to remove a Chairman automatically. If, however, there be a simple majority, in that case the State Government is given a discretion either to remove or not to remove. The reason for this discretion is to prevent too many changes in the office of the Chairman, and at the same time to prevent a deadlock being created in the municipal administration. A Chairman is not only the deliberative head of the municipality but he is also the executive head. You can visualise the same by just imagining that the Chairman of your Council is the Chief Minister also of the State or even the Chief Secretary I should say. Naturally, if there is a dissension among the commissioners themselves and there is a constant wrangling for power, the whole administration suffers and the result is maladministration.

[9-35—9-40 a.m.]

That has also been one of the causes of many of the supersessions which have taken place. What we have tried to do is to remove this deadlock.

The second thing is with regard to collection. What we find is that the average collection, taking into account all the municipalitits, is about 55 per cent. There are municipalities whose collection is 15 per cent., 20 per cent., 25 per cent., or 30 per cent. There are only one or two municipalities whose collection is about 90 per cent. or 80 per cent. The difficulties which were in the way of the municipalities themselves we have tried to remove. If they could give any rebate they have been empowered to give it if they so like. We have not made it compulsory because circumstances differ from municipality to municipality. We have also provided that if the payment be not made for the quarter for which the payment is due and thirty days thereafter, interest may be charged on the same basis as it is charged in the Calcutta Corporation so that people may feel that if they delay the payment, they will have to pay interest. That is also recommended by the Local Finance Enquiry Committee report.

The third thing which we have done is this. The period for the issue of distress warrant was only one year as a result of which the arrears if they accumulated could not be realised at all beyond one year and even for the year current they could not take action because the whole claim must be included in the distress warrant. This difficulty has been removed by removing the clause restricting it for one year. What we have provided is that the municipality will be entitled to take steps for its realisation irrespective of the period for which the arrears have accumulated.

The next thing that we have done is that at present these municipalities have only got to recover their money by law suits. Law suits take years before a decision is made so that it takes a long time to realise their dues. What we have provided is that they should be able to taken recourse to the Public Demands Recovery Act. Then in appropriate cases they have got the right even to take recourse to law suits. Therefore, these deadlocks which stood in the way of municipal corporations in making their realisations satisfactory we have tried to remove.

Then there are cases in which it is not the power which is lacking but the will which is lacking and the difficulty arises on account of the elective character of our bodies which are vested with administrative rights. The consensus of opinion recently has been that we should separate the deliberative functions from the executive functions and there should

be Executive Officers vested with certain powers to run the day-to-day administration so that any laxity in the elective wing may not be reflected in its administrative wing. But we have not gone to that length. As a matter of fact, the Local Self-Government Ministers' Conference recommended unanimously that it should be done. The Taxation Enquiry Committee has also recommended it. In Madras it is in vogue for the last fwe years and the result is very satisfactory. The percentage of collection there is about 95 which is not to be found in any other Province. But what we have provided is that in cases where a supersession is indicated we wish to give a lesser remedy in appropriate cases. The lesser remedy is by the appointment of an Executive Officer with certain powers. By supersession we dismiss the entire body of municipal commissioners, taking away all the powers, and vest them in one Administrator who runs the administration for a limited period. Then the elective wing goes out of power. What we have provided is that instead of this arrangement, Government should be in a position to apply a lesser remedy—that is, appointment of a particular Executive Officer with vested powers for a limited period. That Executive Officer will work under the Chairman and the municipal commissioners. For those purposes for which power has not been delegated, he will be the part and parcel of the municipal administration itself. That has been the recommendation of the Taxation Enquiry Committee report. We could have partially superseded the municipality by superseding a particular department, but we have found that that does not succeed beacuse he has got no control over the staff in other departments. Therefore, what we have provided is that in exceptional cases, instead of supersession, Government may appoint an Executive Officer with certain powers which are necessary in particular cases.

[9-40—9-45 a.m.]

Wherever a permanent Executive Officer is to be appointed, the power is already there in the Bengal Municipal Act under which the municipality may be called upon to appoint an Executive Officer, but there was no power that if they did not do it then the State could do it. That amendment has been made, because you will realise there is no use giving a directive unless and until that directive is enforced or carried out. But that is the portion with regard to the Act as it is today. That means that wherever permanent Executive Officers are to be appointed in a municipality that should be done by the municipality itself, subject to the sanction of the State Government, as it is, in all important cases. Therefore, I feel there should be no reasonable ground for misapprehension, so far as this Bill is concerned. I do not say that in no case will there be a supersession. There may be appropriate cases in which supersession is necessary. There may be cases in which there is non-co-operation by the municipal commissioners to the appointment of an Executive Officer, and in those cases the only remedy is supersession. I do not, at the same time, say that after sometime or other there may not be a more comprehensive Bill with regard to Executive Officers. That is not yet in contemplation. Therefore, the House will find that, so far as these measures are concerned, we have tried to shape it in a way in which it should be acceptable to the municipal administration.

With regard to assessment, we provided for certain power which we did not insist upon. The only remedy is the appointment of a Municipal Assessment Tribunal, so that proper assessment may be made. It is not our desire that assessment should be oppressive. What we desire is that there should be no evasion of tax, which is the only source of income of these municipalities.

Another criticism has been levelled and is being levelled about adult franchise. Now, Sir, adult franchise is to be considered on its own merit. So far as the present Bill is concerned, it deals with certain difficulties regarding the administration.

The other question which has been raised is about the grants which are made by the Government. So far as the grants are concerned, I would tell the House that Government is paying about Rs. 1½ crores as aid to the local bodies. That does not require any legislation. If the Government want to give a garnt, there is nothing to prevent the Government from giving a grant. Therefore, you will find that the subjects which have given rise to a controversy. it seems to me, have arisen out of an improper appreciation of the provisions which we have made.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st July, 1955.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th April, 1955.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, the Minister-in-charge of the Bill has spoken much in favour of his motion, but, Sir, he has admitted that he has taken a lesser step without killing the municipalities outright. He has simply stabbed them in the back and nothing less. Let the municipalities have a slow and steady death.

[9-45—9-50 a.m.]

That is quite human, no doubt. It is his own admission, Sir. And he further says that the Bill is brought to remedy certain defects, specially party squabbles and fight amongst different sections of the commissioners which sometimes bring abount a stalemate, and it is to remove that stalemate that the Bill has been introduced. I am still in doubt whether this will remove the stalemate at all. But, Sir, I admit that the audit report of the municipalities reveals gross irregularities. It is certainly to be considered, and I am happy that the Government have taken into consideration all these factors. The first thing after reading the audit report of the municipalities that appears is that the liabilities of some of the municipalities have far exceeded the assets. In some cases grants by the State Government made for a particular specific purpose have been diverted to other channels without the prior sanction of the Government, and it is also true that the reply to the audit objections did not come even for years. So the auditing of the municipalities so long became a farce. Sir, the Minister-in-charge has admitted that all the municipalities are suffering from large lack of funds. It is quite true. But, Sir, why the funds were depleted? Firstly, the salary of the officers and of the lower-grade employees had to be increased, their dearness allowance had to be increased, and other allowances had to be introduced. This one item practically ate up about 80 per cent. of the municipal collection leaving a very small amount for public welfare activities, and so the municipal commissioners had to helplessly suffer the insults from the hands of the rate-payers.

Then, Sir, large influx of refugees in every municipality has increased the number of population in the area, and also has increased the expenditure of the municipality without commensurate increase in income. This

is also another factor that has depleted the municipality of all its money. So, Sir, it is certain that the municipalities suffer from want of funds, but for reasons beyond the capacity, beyond the control of the municipal commissioners, they cannot be condemned on this account. The Minister says that one and a half crores of rupees were allocated to help the local bodies. But, Sir, one and a half crores of rupees is not sufficient to meet the extra expenditure of all the municipalities. If the Government had paid down in cash all the extra dearness allowance and extra expenses the municipalities had to make on account of larger influx of people from other places, then I think the municipalities could go on properly. Instead of going to the root of the disease, the Government have brought a Bill practically for killing the municipalities. It may rightly be called the Municipal Abolition Bill.

[9-50—9-55 a.m.]

In this, commissioners are going to form a mere advisory body and the financially bankrupt municipalities are going to be saddled with more expenses in the shape of addition of more costly officers which may not be necessary every time and probably it will be compulsory. The Chairman, as the Hon'ble Minister has said just now, may be removed by a bare majority but the Executive Officer, the Secretary, the Engineer, the Health Officer and even the Sanitary Inspectors require two-thirds of the members' vote for removal. But in their case there is no such proviso as in the case of Chairman's removal. That is, the Chairman holds a more shaky position than the officers working under him and in this case it will be very hard for the Chairman to maintain discipline. The mover of the Bill justifies the appointment of Executive Officers to separate the deliberative from the executive portion. Sir, a municipality is not a big affair. It covers an area of 4 to 6 square miles and there are 20 to 25 commissioners and they can manage the affairs of the municipality. An Executive Officer is not necessary always to administer the municipal affairs. The budget never exceeds probably 6 to 10 lakhs and it is not a very big job. The Chairman, if the Bill is passed in tact, becomes merely a figurehead and his duty would be to preside over the meetings of the commissioners and to sign the resolutions and practically nothing else. He will be a Minister without a portfolio. Then, Sir, under section 20, the minimum qualification of the Executive Officer has been kept vague and this is unfair. The minimum qualification of an Executive Officer ought to have been stipulated in this Bill, otherwise undesirable and unqualified people may squeeze through these loopholes and that is another defect of this Bill.

Then, Sir, the question of auditors. In my opinion this is the best part of the Bill. (Sj. RABINDRALAL SINHA: সাধু, সাধু) It is অসাধু। The auditor is to be appointed by the State Government but his salary is to be paid out of the municipal fund. That is also another drain on the municipal fund. (THE HON'BLE ISWAR DAS JALAN: That is not paid but the word is only there.) Why should the word be here? Powers of the auditor sought to be conferred in this Bill under Chapter 4(*a*) would have been quite enough to remove the defects and set right the municipalities. For the main object of the mover of the Bill, and in that case the Bill containing the portion of appointment and powers of the auditor would have been quite enough and sections from 1 to 23 might not have been moved at all. It seems superfluous. The moving of the entire Bill has the effect of practical supersession of the municipalities by the back door. It would have been better if the Government had taken charge of all the municipalities and worked them properly in an exemplary way and

then placed them before the people to be followed. That would have been a very easy and straightforward way. I can remind the Hon'ble Minister, the mover of the Bill, of a resolution passed in Malda conference the other day about the mass contact.

[9-55—10 a.m.]

The spirit of this Bill goes counter to the spirit of the resolution of mass contact passed in the Malda conference but, of course, this Bill was hatched before the verdict of the people of West Bengal was known. I, therefore, commend my motion for acceptance of the House and for reconsideration in view of the new light thrown by the Malda conference.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, the other day one of the honourable members of this House said about the Hon'ble Minister for Self-Government Department that whenever he wakes up from his usual somnolent attitude he springs a very retrogade measure on this House. Sir, a look at this Bill will point out the truth of that statement. Sir, the Bengal Municipal (Amendment) Bill, as has been propounded by the Hon'ble Minister, has been brought about to remedy certain defects and the peculiarity of the situation is that when this was brought about the Minister or for that matter the department did not feel the necessity of consulting even a body such as the West Bengal Municipal Association. The Bill is retrogade from the very beginning for the simple reason, Sir, that it strikes against the fundamentals of democracy by which the Government always is or at least professes to be actuated. Sir, this Bill is almost a measure to convert the municipalities to be the subsidiaries of the Local Self-Government Department over which Mr. Jalan presides. Sir, in the name of correcting the vices the Bill completes its burial and what ought to have been the school of citizenship becomes its graveyard. Sir, the bureaucracy under the provisions of this Bill will be masquerading in the name of the local democracy. Sir, in the municipal town halls there will be no more voices of the elected representatives of the people which will reign but an officer appointed by the Local Self-Government, as has just been pointed out by my friend Dr. Charu Sanyal, about whose minimum qualifications nothing has been provided for in this Bill.

Sir, apart from other questions the very purpose of this Bill will be defeated because the basic maladies of the municipal administration, that is to say, the real cause of financial difficulties, the faulty taxation structure or the limited nature of the franchise—these two important things have not been remedied in the course of this Bill. This is a piecemeal legislation which will achieve nothing but, as I said, will relegate the municipalities to the position of the sub-departments of the Local Self-Government Department.

[10—10-5 a.m.]

Sir, there are many provisions which are actually very very reactionary. I shall later on try to prove that the very fact of appointing an Executive Officer or Administrator has proved by actual experience to be equally bad, if not worse than the much maligned municipal administration—rule by the municipal commissioners—which the Hon'ble Minister wants to go. I shall prove it by actual experience gained in the second biggest municipality of West Bengal, namely, the Howrah Municipality. Section 67A(18) of this Bill is peculiar. It says that if in its opinion the affairs of the municipality are not properly managed or if it considers desirable in the public interest to do so, the municipality will be superseded. These

words can be made to mean anything and if these vague terms are frequently applied—we have party government here and we know that party governments sometimes behave in the party interest—then the municipal self-government will completely disappear from the scene.

Regarding the audit control, I want to point out that the alternative appeal to the State Government under section 122H(c) should have a financial limit as in England. In England an appeal against auditor's decision involving sums in excess of £500 must be made to the High Court. The avenue of appeal to the Ministry is closed there. Such a limit ought to have been imposed, for corruption is not the monopoly of the municipal administration; it is also prevalent in other fields. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: In the Cabinet.) It may be in the Cabinet and in other fields.

Recently we are going to have a *Panchayet* Bill. That Bill seeks to extend the scope of local self-government. That is on the one hand and on the other in the form of this measure we are trying to restrict the scope of local self-government. This is a very contradictory policy, a dual policy followed by our State Government.

[10-5—10-10 a.m.]

It has been pointed out that the efficiency of the municipal administration will increase if the Executive Officers, as proposed in the Bill, are appointed. I do not know what sort of efficiency the Minister means but we have some experience of the municipal affairs of the Howrah Municipality which, after being superseded on the 21st April last, is under the administration of the Administrator—a senior I.C.S. officer. I can tell the Hon'ble Minister from my personal experience that I have written letters but I have received no reply—not one but series of letters on important matters, e.g., about modification of the buildings rules and so on; I have not received replies. What sort of efficiency could we expect even when the Minister's department does not reply to the letters? I shall quote dates—I wrote a letter to Hon'ble Shri Jalan on 22nd November, 1954; it was followed by another letter, a reminder, on 16th December, then again on 22nd December. It is only in January, 1955, that I was fortunate enough to receive a reply from the Assistant Secretary. And from then on I have written several letters to the Minister himself; I have not received any reply. Sir, as I have told you, the Executive Officer appointed by them also behaves in the same manner. It is rather insolent on the part of the Executive Officers—these senior officers—not to have the courtesy to reply to letters written by people in public interest and on relevant matters on which there is a controversy or on which there is a difference of opinion.

Sir, he has just said that corruption is on the increase in the municipality and by appointment of Executive Officers corruption will cease. Recently I know a case in the municipality of Howrah during the administration of Mr. Trivedi—the subordinate staffs of the Employees' Association wrote about corruption practised by supervisors in the form of illegal gratification; they wrote a letter in October; no reply was received by them and no enquiry was made. Much discrimination is being practised in the regime of the Administrator in the Howrah Municipality in fixing the age of retirement of various officers. In some cases, e.g., in the cases of school teachers, he is refusing extension of service beyond 57th or 58th year as provided by the present rules and resolution of the municipal commissioners. But recently he has allowed extension beyond 60th year to the licensing officer and the law officer of the Howrah Municipality, because he is related to somebody very big in the Congress circle or he has got some very good relation with some Congress bosses.

(Sj. RABINDRALAL SINHA: Question.) Lalit Mohan Roy—I can name him. Even in the Administrator's regime—even in the regime of the Executive Officer—such inefficiency, such corrupt practices may take place. So that is not a remedy of the whole thing. It is just like killing the patient for curing the disease. It is just a measure like that. I need only say that local self-government is a training ground. It gives some sort of training to future administrators, to future legislators in the art of Government; and this Bill lays too much emphasis on business side of it and ignores the governmental aspect.

As I said, this is a piecemeal measure. The municipalities of West Bengal were not consulted before instituting this measure.

I again press my motion for circulation of the Bill on the ground that the step proposed in the Bill is ineffective and uncalled for.

[10-10—10-15 a.m.]

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় স্বায়ত্তশাসন মন্ত্রী শ্রীঈশ্বর দাস জালানমহাশয় আমাদের সামনে বঙ্গীয় মিউনিসিপ্যাল (সংশোধনী) বিল, ১৯৫৫, এখানে উপস্থিত করেছেন। পৌর প্রতিষ্ঠানের কতকগুলি সার্টেন ডিফেক্টস দূর করবার জন্য যুক্তি দিয়েছেন। এবং বলেছেন যে ফাইনান্সিয়াল দুরবস্থা যে আছে তার সলিউসনএর ব্যবস্থা হচ্ছে আমি এই কুখ্যাত বিলের বিরুদ্ধে তীব্র প্রতিবাদ না জানিয়ে পারি না। এই অগণতান্ত্রিক ও প্রতিক্রিয়াশীল বিল পৌর প্রতিষ্ঠান এবং সাধারণ মানুষের কোন উপকার হবে না।

দেশের লোকের বহু সংগ্রাম ও আত্মত্যাগের পর বৃটিশ গভর্ণমেণ্ট ১৯২৩ সালে বঙ্গীয় মিউনিসিপ্যাল আইন প্রণয়ন করেন। পশ্চিমবঙ্গের বর্ত্তমান মন্ত্রীসভা প্রস্তাবিত বিলটির সাহায্যে উহাকে সংশোধনের নামে খর্ব্ব করতে উদ্যত হয়েছেন। স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠানে সার্বজনীন ভোটাধিকার প্রবর্ত্তন এবং অর্থাভাবে দুর্দ্দশাগ্রস্ত ছোট বড় মিউনিসিপ্যালটিকে জনহিতকর কাজে সরকারী সাহায্য দিবার উদ্দেশ্যকে মূল বিষয়বস্তু করে বর্ত্তমান আইনের সংশোধন করার প্রয়োজনীয়তা ছিল—কিন্তু সরকার সেদিকে অগ্রসর না হয়ে জনসাধারণের বহু সংগ্রামলব্ধ সামান্য গণতান্ত্রিক অধিকারটুকুও কেড়ে নিতে উদ্যত হয়েছেন।

এই বিলটি সম্পর্কে বিশদ আলোচনা করবার দরকার কিন্তু সে সময় পাবোনা তবুও কয়েকটি কথা না বলে পারি না।

(১) এই বিলটির আলোচনা করলে দেখা যাবে যে পৌরপ্রতিষ্ঠান বা মিউনিসিপ্যালিটিগুলির যে মূল সমস্যা অর্থাৎ আর্থিক সমস্যা তার প্রতিকারের কোনো ব্যবস্থা এই প্রস্তাবিত বিলে নেই।

(২) ট্যাক্স আদায়ের বর্ত্তমান ত্রুটিপূর্ণ পদ্ধতির পরিবর্ত্তন করে আয়ের আনুপাতিকহারে ট্যাক্স আদায় এবং বেসরকারের সম্পত্তিগুলির উপর কর ধার্য্য করার ক্ষমতা দিবার কোনো ব্যবস্থা এই বিলে করা হয়নি।

(৩) মিউনিসিপ্যালিটিগুলির মতামত গ্রহণ না করেই সরকারী কর্মচারীদের পৌরপ্রতিষ্ঠানের এক্সিকিউটিভ অফিসারের পদে নিয়োগ করে গভর্ণমেণ্ট স্বায়ত্তশাসিত প্রতিষ্ঠানগুলিকে নিজেদের দখলে আনার চেষ্টা করছেন পৌরপ্রতিষ্ঠানের আর্থিক অবস্থার উন্নতির নামে বিল প্রণেতারা এক্সিকিউটিভ্ অফিসার নিয়োগ করার পরামর্শ দিয়াছেন এমন কি কমিশনারদের মতামতও গ্রহণ করা হবেনা।

এক্সিকিউটিভ্ আফিসারের হাতে বিশেষ ক্ষমতা ন্যস্ত হবে এবং তিনি সেই ক্ষমতাবলে, কমিশনার কিংবা নির্বাচিত প্রতিনিধিদের থেকে স্বতন্ত্রভাবে শাসন পরিচালনা করবেন। এই পদ্ধতির দ্বারা গণতন্ত্রের ও বলিষ্ঠ শাসনের সমস্ত নিয়ম কানুন ভঙ্গ করা হচ্ছে।

এই বিলের মধ্যে এক্সিকিউটিভ্ অফিসারের নিয়োগ হচ্ছে সর্বাপেক্ষা অগণতান্ত্রিক ও প্রতিক্রিয়াশীল ব্যবস্থা এবং ইহা গৃহীত হলে পৌরপ্রতিষ্ঠানে আজো যেটুকু স্বায়ত্তশাসন বজায় রয়েছে তাও লোপ পাবে। রাজ্য সরকারের সৃষ্ট এক্সিকিউটিভ্ অফিসারের কাজকম সম্পর্কে সাধারণ মানুষ কোনো প্রশ্ন করতে পারবেন না এবং তাঁর অপকর্মের জন্য জনসাধারণের প্রতিনিধিরা তাঁকে অপসারিত করতেও পারবেন না। পৌর প্রতিষ্ঠানে যেটুকু গণতন্ত্র বিদ্যমান রয়েছে তারও সমাধি হবে।

রাজ্যসরকার সংস্কারের নামে মূলতঃ পৌরপ্রতিষ্ঠানের মূল বিষয়বস্তুকে অস্বীকার করছেন এবং গণতান্ত্রিক পৌর প্রতিষ্ঠানে এক ধরণের সরকারী একাধিপত্য বা ডিক্টেটরশীপ কায়েম করতে যাচ্ছেন।

(৪) এই বিলে নির্বাচনে প্রাপ্ত বয়স্কদের ভোটাধিকারের সামান্য ব্যবস্থা পর্য্যন্ত করা হয়নি।

পৌরপ্রতিষ্ঠানের প্রকৃত ব্যাধি হচ্ছে সীমাবদ্ধ বা নিয়ন্ত্রিত ভোটাধিকার। ট্যাক্স প্রদানকারী নাগরিক এবং কিছু াক শিক্ষিত ব্যক্তির ভোটের দ্বারা পৌরপ্রতিষ্ঠানের নির্বাচন হয়। কলিকাতার মত শহরে ২৫।৩০ লক্ষ লোকের এক লক্ষ লোকের ভোটাধিকার আছে। পৌরপ্রতিষ্ঠানের এলাকাভুক্ত হাজার হাজার মানুষ। শিক্ষিত, মধ্যবিত্ত, ক্তীবী, উকীল, ডাক্তার, কেরাণী, চাকুরীজীবী, বস্তিবাসীরা প্রতিনিধিত্ব হতে বঞ্চিত। ইহা প্রকৃত ডিমোক্র্যাসির র্ণ প্রতিকূল এবং অসঙ্গতও বটে। যারা শুধু ট্যাক্স দেয় তারা ছাড়াও সাধারণ শহরবাসীর কোনো অধিকার ।

সীমাবদ্ধ ও নিয়ন্ত্রিত ভোটাধিকারের ফলে মিউনিসিপ্যালিটিতে দুষ্ট ক্ষতের সৃষ্টি হয়েছে। স্বার্থান্বেষীদের স্বার্থে মেয় কয়েকজন প্রতিনিধি সর্বপ্রকার অবৈধ উপায়ে প্রতিক্রিয়াশীল ক্ষমতা দখল করে আছেন, এবং অধিকাংশ সাধারণের স্বার্থকে জলাঞ্জলি দিচ্ছেন।

এই দুষ্টক্ষত অপসারণ করার জন্য এবং অন্যায় এবং গণতন্ত্রের পরিপন্থী দুর্নীতিপূর্ণ প্রথা নিলোপ করার জন্য প্ত বয়স্কের সার্বজনীন ভোটাধিকার প্রবর্ত্তন করা চাই।

(৫) এই বিলে পৌরপ্রতিষ্ঠানের কর্মচারীদের অবস্থার উন্নতির জন্য কোনো ব্যবস্থা নেই। কর্মচারীদের সার্ভিস া নেই। নারী শ্রমিকদের মেটারনিটি বেনিফিটের কোনো ব্যবস্থা নেই।

(৬) এই বিল হতাশাব্যঞ্জক অগণতান্ত্রিক এবং পশ্চাদগামী। এই বিল যদি পাশ করা হয় তাহলে পৌরসভার বর্তমান সংকটের সমাধান হবেনা বরং তাকে বাড়িয়ে তুলবে এবং পৌরপ্রতিষ্ঠানে যেটুকু মৌলিক গণতান্ত্রিক ধিকার বজায় রয়েছে সেটুকুকে টুঁটি টিপে মেরে ফেলতে সাহায্য করবে।

এটা সর্বজন বিদিত যে বর্ত্তমান পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলি জাতীয় আন্দোলনের জাগরণ ও অভ্যুত্থানের সাথে সাথে ম্লাভ করেছিল এবং বিদেশী সরকারের অনিচ্ছুক হাত থেকে ক্রমশঃ জনসাধারণের হাতে ক্ষমতা হস্তান্তরের চিহ্ন সাবে প্রতিফলিত হয়েছিল। বৃটিশ সরকার যে পৌরপ্রতিষ্ঠান সৃষ্টি করেছিল প্রথম থেকেই তার ভিতরে মৌলিক ঘিক্রটি ছিল (১) সীমাবদ্ধ ফ্রানচাইজ, (২) ত্রুটিপূর্ণ ট্যাক্স কাঠামো, (৩) আমলাতান্ত্রিক কণ্ট্রোল। সকলেই াশা করেছিলেন কংগ্রেস সরকার ক্ষমতা দখলের পর জনসাধারণের অভাব অভিযোগ দূর করবেন। পৌরপ্রতিষ্ঠান-লিও এই দাবী করেছিল আমলাতান্ত্রিক নিয়ন্ত্রণ ব্যাপারের বিলোপ করে গণতন্ত্রের লক্ষ্য ও উদ্দেশ্যকে প্রসারিত রা হবে, এবং বর্ত্তমান ত্রুটিপূর্ণ অর্থবণ্টনের ব্যবস্থার পরিবর্ত্তন হবে। পৌরপ্রতিষ্ঠানকে যথেষ্ট অর্থ সাহায্য দেওয়া বে যার ফলে নাগরিকদের দাবী পূরণ হবে। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় কংগ্রেস গভর্ণমেণ্ট জনসাধারণকে হতাশ রেছেন।

পশ্চিমবাংলার পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলিকে পুরাপুরি কংগ্রেসদলের আয়ত্তে আনার জন্য এই প্রস্তাবিত আইনে মিউনিসি-্যালিটিগুলিকে সরকারের কুক্ষিগত করার ব্যবস্থা হচ্ছে।

গণতন্ত্রহরণকারী এই বিলের আমি তীব্র সমালোচনার করি এবং ডাঃ সান্যালেরএর মোশানটা সমর্থন করছি।

10-15—10-20 a.m.]

Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমাদের স্বায়ত্তশাসন বিভাগের মন্ত্রী শ্রীঈশ্বর দাস জালানমহাশয় যে বিল আমাদের ামনে উপস্থিত করেছেন তাতে বাস্তবিকই হতাশার সৃষ্টি করেছেন। আমরা মিউনিসিপ্যাল (ম্যামেণ্ডমেণ্ট) বিল াম্পর্কে একথা বলতে পারি যে পর্ব্বতের মূষিক প্রসব হয়েছে। বহু চেষ্টা বহু সাধ্যসাধনা করে এই মিউনিসি-প্যালিটির বর্ত্তমান দুরবস্থা, তার সংস্কার করার জন্য যে বিল মন্ত্রীমহাশয় নিয়ে এসেছেন তাতে মূলগতভাবে দুইটি জিনিষের উপর নজর রেখেছেন। একটা হচ্ছে কি করে স্বায়ত্তশাসনের মধ্যে জনসাধারণের যেটুকু স্বাতন্ত্র্য আছে সেটুকু নষ্ট করে কংগ্রেস বা সরকারীদলের কর্তৃত্ব সেখানে প্রতিষ্ঠা করা যায়। আগে ব্যক্তিগতভাবে মিউনিসিপ্যালিটিকে সুপারসেসন করা হ'ত। তা না করে এমনই একটা আইন করা যাবে যাকে মিউনিসিপাল ম্যামেণ্ডমেণ্ট বিল না বলে মিউনিসিপ্যাল সুপারসেসন বিল বলা যেতে পারে। এইরকম একটা দুষ্ট ভঙ্গি এই বিলের মধ্যে নিহিত আছে সেটা হচ্ছে দরিদ্র জনসাধারণের কাছ থেকে মিউনিসিপালিটী কি করে বাকী কর আদায় করবে সে সম্পর্কে

কড়াকড়ি ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে আছে কিন্তু এই মিউনিসিপ্যালিটিগুলির মৌলিক যে ব্যাধি যার জন্য আমাদের দেশে এই পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলি কাজ করতে পারছে না সেদিকে কোন লক্ষ্য এই বিলে নেই, সেদিকে কোনরকম সংস্কার করবার প্রচেষ্টা এই বিলে নেই। জনসাধারণের কাছ থেকে টাকা আদায় করার জন্য পাবলিক ডিমাণ্ড রিকভারি য়্যাক্টএর সুবিধা মিউনিসিপ্যাল প্রতিষ্ঠানগুলিকে দেওয়া হচ্ছে। সেদিকে টাকা পয়সা আদায়ের হয়ত সুবিধা হবে কিন্তু জনসাধারণের কি কল্যাণ করবেন তার কোন ব্যবস্থা এই বিলে নেই। বিশেষকরে বর্তমানে পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলির যে দুর্নীতি মন্ত্রীমহাশয় বিশ্লেষণ করেছেন তার সঙ্গে আমি একমত হতে পারছি না। তাঁর ধারণা যে, যেটুকু গণতান্ত্রিকতা এই পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলির আছে সেগুলি হচ্ছে দুর্নীতির মূল কারণ। সেটাকে দূর করবার জন্য যে ব্যবস্থা করেছেন তা হাতুড়ে ডাক্তারের রোগ সারাবার ব্যবস্থা। যেটুকু গণতান্ত্রিকতা যেটুকু স্বাতন্ত্র এই পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলির আছে সেগুলির গলা টিপে মেরে সরকারের মনোনীত এক্সিকিউটিভ অফিসার নিযুক্ত করতে হবে প্রত্যেক মিউনিসিপালিটীতে যাঁরা এই সমস্ত দুর্নীতি দূর করবেন। আমার জিজ্ঞাস্য মন্ত্রী-মহাশয়ের কাছে যে তিনি কি জনসাধারণের উপর বিশ্বাস করেন, না তাদের আমলা বা কর্মচারীদের উপর বিশ্বাস করেন। তিনি কি মনে করেন যে জনসাধারণ তাঁর আমলা বা কর্মচারী তাদের চেয়ে বেশী দুর্নীতিপরায়ণ? তিনি কি মনে করেন যে জনসাধারণ বেশী দুর্নীতিপরায়ণ হবে? তা যদি মনে করেন তাহলে আমি একথা বলবো যে এই যে সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে সরকারের রাজ্যের নীতি পরিচালনা করবার যে সমস্ত কথা ঘোষণা করা হচ্ছে সেই সমস্ত স্তোকবাক্যগুলি জনসাধারণকে ভুলাবার জন্য। তাঁরা দুই মুখে কথা বলেন। লেজিসলেচারএর যে চেহারা দেখছি তাতে জনসাধারণের উপর কোন ক্ষমতা বা কর্তৃত্ব এমন কি পৌরপ্রতিষ্ঠানের মধ্যেও দেওয়া চলবে না। সমস্ত ক্ষমতা বা কর্তৃত্ব সীমাবদ্ধ করে রাখা হবে শুধু আমলা বা কর্মচারীদের ভিতর যে সমস্ত কর্মচারী তাঁরা নিয়োগ করবেন। আজ যখন মালদা বা অন্যান্য জায়গায় যে সম্মেলন হয় তাতে দেখতে পাচ্ছি তাঁদের ভিন্ন চেহারা। সেখানে দেখতে পাচ্ছি তাঁরা বলবেন সমাজতান্ত্রিক ধাঁচে তাঁরা শাসনকার্য্য পরিচালনা করবেন, জন-সাধারণের উপর নির্ভর করবেন এবং জনসাধারণের প্রতিনিধিদের উপর তাঁরা বিশ্বাস রেখে চলবেন। কাজেই সেদিক থেকে এই বিলের প্রধান প্রতিক্রিয়া যেটা হচ্ছে সেটা হচ্ছে এক্সিকিউটিভ অফিসারএর নিয়োগ এবং তাদের যে সমস্ত ক্ষমতা সরকার নির্দ্দেশ দেবেন সে সমস্ত ক্ষমতা কমিশনারদের ছেড়ে দিতে হবে। এই ধারা সন্নিবেশিত হয়েছে। এতে সমস্ত বিলের চেহারা পরিস্ফুট হয়ে উঠেছে। এর থেকে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে যে সুপারসেসন না করে এমন একটা আইন করছেন যাতে সমস্ত মিউনিসিপালিটি বাস্তবিকই সরকার মনোনীত কর্মচারীদের আয়ত্তে চলে আসতে পারে।

[10-20—10-25 a.m.]

জনসাধারণের কাছ থেকে ট্যাক্স আদায় করবার যে ব্যবস্থা হয়েছে, তাতে হয়ত ট্যাক্স আদায় হবে কিন্তু জন-সাধারণের কল্যাণে সেই ট্যাক্সের টাকা কতটা খরচ করা হবে মন্ত্রীমহাশয় এই বিলে সম্পূর্ণ নিরুত্তর। তারপর আমরা দেখেছি মিউনিসিপাল এরিয়াতে আজ পর্য্যন্ত শিক্ষার কোন ব্যবস্থা হয়নি। মিউনিসিপালিটীর, পৌরপ্রতিষ্ঠান-গুলির মস্তবড় কর্ত্তব্য হচ্ছে শিক্ষার ব্যবস্থা করা, বিশেষত প্রাথমিক শিক্ষাকে আবশ্যিক এবং অবৈতনিক করা। পশ্চিমবঙ্গের শুধু বর্দ্ধমান এবং বহরমপুর এই দুটি মিউনিসিপ্যালিটি ছাড়া আর কোন সহর অঞ্চলে এই অবৈতনিক প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা মিউনিসিপ্যালিটি করেন নাই। এই অবৈতনিক শিক্ষা সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা কিছু করা হবে কিনা, কিম্বা অন্যান্য পৌরপ্রতিষ্ঠানের কাছে যে সমস্ত সুযোগ-সুবিধা মানুষ চায় মিউনিসিপালিটিকে দিয়ে, তার কোন ব্যবস্থা করা হবে কিনা তার উল্লেখ এই বিলে বিন্দুমাত্র নাই। অর্থাৎ সোজা কথা হচ্ছে জনকল্যাণের দিকে লক্ষ্য রেখে এই বিল আনা হয় নাই, শুধু পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলির উপর কংগ্রেসের প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠা করবার জন্যই এই বিল আনা হয়েছে। মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন পৌরপ্রতিষ্ঠানে যে সমস্ত সমস্যা দেখা যায় তার কারণ হচ্চে এই সমস্ত পৌরপ্রতিষ্ঠানের ভিতর দলাদলির জন্য, এবং সেই দলাদলি দূর করবার জন্য যে পথ খুঁজে বের করেছেন তা অদ্ভুৎ। এক দলের কায়েমি স্বার্থ প্রতিষ্ঠা করে তাঁরা যদি এই দলাদলির অবসান ঘটাতে চান তাহলে আমি পরিষ্কার করে জানিয়ে দিতে চাই তার দ্বারা দলাদলি প্রশমিত না হয়ে ঐ দলাদলিকে আরও উৎসাহিত করে তুলবেন, এবং এক কংগ্রেস দলের প্রভুত্ব প্রতিষ্ঠার দ্বারা সেখানে স্বার্থের লোভে, ক্ষমতার লোভে কংগ্রেসের মধ্যে অসংখ্য দলাদলির সৃষ্টি হবে। যা বাস্তবে আছে—যখন কংগ্রেস সেবামূলক প্রতিষ্ঠান ছিল, যখন স্বাধীনতা সংগ্রামে এই কংগ্রেস নেতৃত্ব দিয়েছিল তখন কংগ্রেসের মধ্যে এত বিভেদ, এত স্বার্থ নিয়ে কাড়াকাড়ি দেখা যায় নি।

আজকে মালদহ সম্মেলনে আমরা কি দেখছি? আমরা সেখানে দেখছি—যদিও সেখানে গলাটিপে বাক স্বাধীনতাকে সংযত করবার জন্য প্রচেষ্টা হয়েছিল, তবুও কংগ্রেসী সদস্যরা কংগ্রেসের মধ্যে থেকে এই কথাটা উঠিয়েছিল যে কংগ্রেসের বিরুদ্ধে ভীষণ দুর্নীতি ঢুকেছে এবং বিশেষকরে মন্ত্রীমহাশয়ের প্রতি ইংগিত করে অনেক বক্তা সেখানে বক্তৃতা করেছেন। কাজেই আজকে যদি সরকার বা কংগ্রেসপক্ষ থেকে এইরকম একটা ধারণা হয়ে থাকে যে মিউনিসিপালিটিতে কংগ্রেসের কর্তৃত্ব থাকলে দলাদলির অবসান হয়ে যাবে, তাহ'লে সেখানে আমি পরিষ্কার করে বলতে চাই যে এইভাবে যদি পৌরপ্রতিষ্ঠানের মধ্যে কংগ্রেসের কর্তৃত্ব থাকে তাহলে তাতে দলাদলিকে আরও প্রশ্রয় দেওয়া হবে, দলাদলিকে উৎসাহিত করা হবে। সুতরাং আপনারা যে সমস্যা সমাধানের পথ বের করতে যাচ্ছেন, যার দ্বারা দলাদলি দূর করে এই সমস্ত পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলিকে আরও কর্ম্মনিপুন করে তুলবেন ভাবছেন, তা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হবে। এই দলাদলি সম্পর্কে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই বিলের মধ্যে অনেক ক্ষমতা ষ্টেট গভর্ণমেণ্টএর হাতে দেওয়া হয়েছে। এক্সিকিউটিভ অফিসার য়্যাপয়েণ্ট করবার ক্ষমতা যেমন আছে, তেমনি করে চেয়ারম্যানকে রিমুভ করবার ক্ষমতা সম্পর্কে যেখানে বেয়ার মেজরিটি চেয়ারম্যানএর এগেনষ্টএ থাকবে, সেখানে রিমুভালএর ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে আমাদের ষ্টেট গভর্ণমেণ্টএর হাতে। বাস্তব ক্ষেত্রে দেখা যাবে যেখানে পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলি কংগ্রেস দখল করে রেখেছেন এবং যেখানে একটা

bare majority Congress Chairman

এর এগেনষ্টএ রয়েছে, যেখানে ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট থেকে একটা নির্দ্দেশনামা যাবে যে এই চেয়ারমানকে কিছুতেই বাতিল করা চলবে না, অথচ যেখানে পৌরপ্রতিষ্ঠানের উপর কংগ্রেসের কর্তৃত্ব থাকবে না, সেখানে চেয়ারম্যানএর বিরুদ্ধে বেয়ার মেজরিটি পেলেই, একটা সংখ্যাগরিষ্ঠতা লাভ করলেও ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট নিশ্চয়ই নির্দ্দেশনামা পাঠিয়ে দেবেন। সুতরাং আমার মতে এখানে এই ডিসক্রিসন রাখা উচিত নয়। বেয়ার মেজরিটি যদি না থাকে তাহলে তাকে অপসারণ করা যুক্তিসংগত বলে আমি মনে করি না, এবং তাদের ষ্টেট গভর্ণমেণ্টএর নির্দ্দেশে এঁদের অপসারিত করতে হবে—এ কথা আমি বলতে চাইনা। তা না'হলে যারা অনুগৃহিত তাদের মেজরিটি না থাকলেও সেখানে তাদের বসিয়ে পৌরপ্রতিষ্ঠানের কাজ চালিয়ে যাবেন। কাজেই বিলের যে মূল নীতি সে সম্বন্ধে আমি আলোচনা করছি। এই বিলের মূল নীতির মধ্যে জনকল্যাণকর কিছু নেই, বিলের মূল নীতির দ্বারা পৌরপ্রতিষ্ঠানের উন্নততর সংস্কার করে জনকল্যাণকর কার্য্যে কি অর্থ ব্যয় করা হবে, সেই সম্পর্কে কোন ইংগিত নাই। সরকার মিউনিসিপালিটিগুলির অর্থকৃচ্ছতা দূর করবার জন্য কত অর্থ দেবেন সেটার কোন উল্লেখ নাই। শুধু এখানে সরকার কতটুকু কর্তৃত্ব করতে পারবেন মিউনিসিপালিটির উপর তারই উল্লেখ রয়েছে এবং সেইভাবে এই মিউনিসিপাল বিল আমাদের সামনে উপস্থাপিত করা হয়েছে। কিন্তু আমি বলবো এইভাবে মিউনিসিপালিটিগুলি গঠিত হলে সেখানে কোন আত্মসম্মানজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তি মিউনিসিপালিটীর কমিশনার হিসাবে নির্ব্বাচনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে পারেন না, এবং তারা করবেনও না, এবং এর ফলে যাঁরা তাঁদের স্বার্থ সিদ্ধ করবার জন্য পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলির মধ্যে ঢোকবার চেষ্টা করবেন, তাদের জন্য মিউনিসিপালিটির দ্বার হয়ে উঠবে অবারিত, এবং সেখানে দুর্নীতি, গ্লানি দূর করবার জন্যই মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন এই বিল এনে তিনি চেষ্টা করছেন, কিন্তু আমি বলবো তাতে দুর্নীতিকে আরও প্রশ্রয় দেওয়া হবে, দুর্নীতি আরও বেড়ে যাবে। বাস্তব যে রোগ তার নিরাময় বা চিকিৎসা অন্য পথে করা উচিত ছিল। বর্ত্তমানে যতটুকু স্বাতন্ত্র, গণতান্ত্রিক অধিকার আমাদের পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলিতে আছে সেগুলি নষ্ট করে সমস্ত ক্ষমতা সরকার নিযুক্ত কর্ম্মচারীদের হাতে তুলে না দিয়ে, জনসাধারণের হাতে এই ক্ষমতাকে আরও বিকেন্দ্রীয়করণ করা উচিত ছিল, এবং য়্যাডাল্ট ফ্রাঞ্চাইজএ জনসাধারণের ভোটে যাতে নির্ব্বাচিত হয়ে মিউনিসিপ্যাল কমিশনারগণ আসতে পারেন সেইদিকে লক্ষ্য রেখে এই বিল রচিত হওয়া উচিত ছিল। কিন্তু সরকারের দৃষ্টি জনসাধারণের দিকে না গিয়ে আমলাদের দিকে ফিরে এসেছে, এবং গণতান্ত্রিকতার মুখস যেটুকু আছে, সেটা ছুড়ে ফেলে দিয়ে সম্পূর্ণভাবে একটা আমলা তান্ত্রিক শাসনপদ্ধতি চালু করবার প্রচেষ্টা করছেন এবং এইটাই বিলে পরিষ্কার হয়ে ফুটে উঠেছে। কাজেই এইরকম একটা পরিকল্পনাবিহীন বিল, শুধু সরকারের কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত করবার জন্য মিউনিসিপাল (ম্যানেওমেণ্ট) বিল নামে এই যে বিল আমাদের সামনে উপস্থাপিত করা হয়েছে তা কিছুতেই সমর্থন করতে পারি না। সেইজন্য ডাঃ সান্যাল এবং ডাঃ চক্রবর্ত্তী এই বিলকে জনমত সংগ্রহের জন্য যে প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন, আমি সেই প্রস্তাবকে সর্ব্বান্তঃকরণে সমর্থন করি।

[10-25—10-30 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, during the first reading of a Bill, it is usual to confine oneself to the principles involved. Sir, I shall, therefore, confine myself mainly to the principles.

In supporting very strongly the amendments moved by my friends, Dr. Sanyal and Dr. Chakrabarty, the first argument that I would like to place before you for your consideration is that ever since the Independence of India, our leaders belonging to the Congress camp have declared from the housetops that with the democratisation of the national constitution, arrangements also will be made for the democratisation of the local bodies, and it was also promised that universal franchise would be the basis of franchise not only for the national constitution but also for the constitutions applicable to the local bodies in municipal and in rural areas. Sir, I would ask the Minister-in-charge very seriously: has he attached any importance to these sacred principles which are incorporated in our own Constitution?

Sir, if we look at the Preamble of our Constitution, we feel proud of the principles that we have been able to incorporate into it, but every day the present Ministry in West Bengal has been encroaching upon the sacred principles enunciated in the Preamble of our Constitution.

[10-30—10-35 a.m.]

My argument, Sir, is that the Bill that has been placed before us is in conflict with the fundamental principles which we have enunciated in the Preamble of our Constitution. Sir, since 1947, the different municipalities in West Bengal have been demanding a higher democratisation of the constitution of the municipalities. They have also demanded that there should be an over-all change, and that it would be desirable to put upon the legislative anvil a comprehensive measure. The present Municipal Act has been described by competent authorities as a mosaic of interpretations; and even for an expert lawyer it is difficult to understand the full implications of the Bengal Municipal Act today. It was, therefore, desirable that a comprehensive measure should have been placed before the Legislature. Sometime ago speaking on another measure, the Hon'ble Minister Shri Iswar Das Jalan hinted that with regard to municipal administration of the Bengal municipalities he would put forward a comprehensive Bill. What has happened to deter him from keeping his promise I do not know? Sir, the West Bengal Municipal Association has definitely condemned this measure in course of a resolution they passed sometime ago. They have argued that this Bill is no attempt to revise the Act as a whole but a peicemeal legislation on a few points and appears to be designed to enable the Government to exercise absolute control over the local bodies. Sir, with regard to this Bill, the views of the different municipalities have not been properly ascertained. Has the Minister taken care to appoint a committee and to enquire into municipal administration? If he had based his Bill on the recommendation of the committee I would have understood his position. But as it stands at present, the position appears to be absolutely unsupportable. The organised body of municipalities, namely, the West Bengal Municipal Association, has condemned this measure. He has not ascertained public opinion. He has not ascertained the views of municipalities. He did not appoint a committee for the purpose of reporting on the present system of municipal administration in West Bengal. I am, therefore, surprised that he has the temerity to come before the Legislature to introduce this Bill.

Sir, I would like to discuss this measure from the point of view of some principle. The first condition of success of municipal administration is that of independent citizenship, which comes from below and not from above. The Hon'ble Minister has forgotten this principle altogether, and he seeks to improve the standard of administration by imposing control and restriction from above. What is the guarantee for assurance of

intelligent citizenship? My answer is absolutely and unhesitatingly—an universal franchise. Instead of that, this Bill is based upon restricted franchise. When the Hon'ble Minister introduced the Chandernagore Municipal Bill which has now become an Act, we from this side of the House congratulated him on his acceptance of the principle of adult franchise. We thought that, so far as the Bengal Municipal (Amendment) Bill was concerned, he would accept the same principle. He has not however done so, and he remains a believer in restricted franchise. At present, Sir, the voters are only the rate-payers and some people— a handful of them—who possess some educational qualification. Under such circumstances, it is not possible that the municipalities should receive the support of generality of people whom they serve. It is for this reason that municipal administration has not been what it should be.

Sir, the second condition of success of municipal administration is a good city charter. This Bill is not seeking to impose upon the people a good city charter. In the first place it is a mosaic of amendments and amendments to amendments, and it is difficult for ordinary rate-payers and even for an expert lawyer to understand the full implications of the different schemes.

[10-35—10-40 a.m.]

Therefore, this charter is one which is not likely to be a guide to the rate-payers, to the voters and to the people living in the municipal areas. We thought, Sir, that he would bring up a comprehensive measure. He has failed to do so. Therefore, he has failed really to fulfil certain conditions of the success of municipal Government. Sir, it is necessary that the charter of a municipality should give freedom to the councillors or the commissioners of the municipality, and within the frame-work of this freedom there should not be any governmental interference. Excess of Government interference is likely to destroy the initiative of the municipality. It is likely to create in the rate-payers a feeling that the municipality is not theirs, that they are being overridden, that they are being ordered about like school children by inefficient teachers. If that is the feeling, the municipality can never flourish and real municipal and civic spirit cannot develop. It is for this reason I support the amendments of my friends Sj. Sanyal and Dr. Chakrabarty.

Sir, the next principle upon which I would take my stand for the purpose of establishing efficient municipal administration in West Bengal is efficient internal administration which must be at once flexible and stable. Sir, I lay very great emphasis upon flexibility. Look at some of the municipalities of West Bengal. The refugees from East Bengal came and settled in some of the municipal areas. The municipal administration was not flexible enough to be able to adjust itself to the changed conditions, and as a result the entire system of administration collapsed. You can introduce flexibility only by taking the entire people into confidence by the extension of franchise. If you hand over franchise only to a handful of people, people who are connected with vested interests, you can never secure the whole-hearted support of the generality of rate-payers, and rehabilitate them in the municipal areas. It is for this reason in the interest of flexibility that franchise should be extended. Sir, administration in many municipal areas has not been stable. We know that municipalities have been the hunting ground of rival political parties. So long as parties are there, the municipalities are bound to be so. But unfortunately, Sir, the parties have placed party interests above the interests of the people in the municipality. This is a matter which

perhaps evades any solution. We can solve this problem only by harping on high standard of civic sense amongst the people, and we can do so again not by restriction of franchise, but by extension of franchise to the entire adult population of the municipality.

Sir, in the second place, the employees of the municipalities must be honest and absolutely devoted to their duty. Sir, certain references have been made to the maladministration of finance in matters of audit by Sj. Sanyal, and I entirely agree with him.

[10-40—10-45 a.m.]

Sir, in this Bill very little has been said about the employees. I believe, Sir, it is necessary to create a feeling in the employees that the municipalities are also theirs and the municipalities should be cognisant of their problems and should be anxious to solve their problems. It is necessary that the municipal administration should sympathise with the employees. That feeling has not been created in most areas. Sir, there is one particular section to which I cannot but refer. I am thinking of section 71 of the present Bill. I am referring to it because it involves a question of principle. This section ought to be amended but it has been left as it is. In this section it is provided that *methars* who do not serve may be sent to prison. If you adopt this kind of attitude, you not only prevent the employee concerned from his legitimate right to take, but you show an unsympathetic attitude which makes him, in fact, an enemy of the administration. What is needed is a touch of sympathy. This touch of sympathy is entirely absent from this Act and it shows a precious little lack of sympathy for the municipal employees and their amenities.

Sir, the next condition which must be fulfilled is that there must be proper allocation and distribution of the funds of the municipality to different heads. The municipality has to look to conservancy, to lighting, to construction of roads and bridges, to public health and perhaps to education also. Sir, there are some municipalities which have not been able to arrange for the minimum that is expected of them, namely, roads, lighting, minimum of arrangements for the maintenance of public health and water-supply. In spite of their inability to cater to these needs of the rate-payers, they come forward in a very pompous manner to solve the problem of primary education. The primary education is the responsibility of the State Government and why should the municipality which is extremely hard pressed for funds should try to solve the illiteracy question in the locality? That should never be done. I would leave primary education to the charge of the State Government. The State Government in fact is seeking to divest itself from its responsibility. It is desirable that the State Government should take up primary education and the municipalities should be relieved from carrying this burden and should be allowed to carry on with their services instead of taking up this important national service.

Sir, the next point which has been altogether neglected in this Bill is that sufficient funds must be placed at the disposal of the municipalities in order to enable them to maintain their services.

[10-45—10-50 a.m.]

It has been pointed out by the Hon'ble Minister that the evils of the present day municipal administration are that the municipalities cannot realise their dues. Sir, that is not perhaps quite correct. He is aware that in two municipalities at least in Burdwan and Berhampore collections come up to 90 per cent. of the total dues but even then they have not been

able to cater to some of the primary needs which ought to be made available to the rate-payers. Why is this? Because the municipalities do not have enough funds at their disposal. In 1924 the Taxation Enquiry Committee reported that the municipalities performed certain services which may be regarded as semi-national services like maintenance of roads, maintenance of public health, primary education and certain other services too well-known to need exhaustive enumeration. It is, therefore, necessary that they should receive generous grants from the Government. Here, I may also point out that the present rate of taxation is iniquitous. At present the holdings are charged at a flat rate or at a rate proportionate to annual valuation. That is not very fair. It is desirable that different rates should obtain with regard to different valuations. Valuations above certain levels should be charged at a higher rate. In order to do that it is necessary that Chapter V of the Municipal Taxation Act including Schedule IV to the Bengal Municipal Act, 1932, should have been amended. Sir, this very fundamental proposition has been missed altogether by the Hon'blle Minister. It is necessary that the sources of revenue available to the municipalities should be a little more elastic. This elasticity is not there at present. Our Minister has forgotten it altogether and he seems to think that the real evil lies in the inability of the municipalities to collect their dues. That is not the main malady. The main malady is the system of taxation which is iniquitous and which has to be changed.

Sir, finally I will come to one measure which has been referred to by my friends, namely, the power on the part of the Local Government to appoint Executive Officers in spite of the commissioners. It is a most undemocratic and reactionary measure that I can imagine. Sir, it is most regrettable that the Minister who has after so much labour, produced a Bill which does not meet the needs of the situation. Moreover, his Bill smacks of fascism, if it is not fascism pure and simple.

[10-50—10-55 a.m.]

Sj. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পবিষদপাল মহাশয়, বাংলাদেশে, পশ্চিমবাংলায়, অধিকাংশ পৌরপ্রতিষ্ঠান যে সুপরিচালিত হচ্ছে না সে বিষয়ে কোন দ্বিমত নাই। আমাদের বিরোধী পক্ষের মাননীয় বন্ধুগণও স্বীকাব করেছেন, যে অধিকাংশ পৌর-প্রতিষ্ঠান সুপরিচালিত হচ্ছেনা। এবং সেজন্য বর্ত্তমান মিউনিসিপাল আইনেবও পবিবর্ত্তন যে প্রয়োজন সেকথাও তারা স্বীকার করেছেন। তবে এই সংশোধিত বিধায়ক প্রকাশিত হবার পরে চায়ের পেয়ালায় তুফান তুলবার প্রচেষ্টা কেন চলছে? আমার মাননীয় বিবোধীপক্ষেব বন্ধুবর্গ এই বিধায়কের মধ্যে রাজনৈতিক উদ্দেশ্য প্রত্যক্ষ করছেন। তাদের অবগতিব জন্য জানাচ্ছি যে বাংলাদেশের অধিকাংশ পৌরপ্রতিষ্ঠান যারা পরিচালনা করছেন হয় তারা অধিকাংশ কংগ্রেসী সদস্য, নয় কংগ্রেসের প্রতি সহানুভূতিশীল। ১৯৫৪ সালের নির্ব্বাচনে এই বিধান পরিষদের নির্ব্বাচনে সাধারণ প্রতিষ্ঠান থেকে ৫টি আসনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা হয় এবং পাচটি আসনেই মিউনিসিপ্যাল কমিশনারদের ভোটে কংগ্রেস বিপুল ভোটাধিক্যে জয়লাভ করেছে। তারা যদি বলেন যে বর্ত্তমানে অবস্থার পরিবর্ত্তন হয়েছে তাহলে, সাম্প্রতিক হাওড়া এবং হুগলী জেলার উপনির্ব্বাচনের ফলাফল তাদের উপহার দিচ্ছি।

হাওড়া জেলা বোর্ডের প্রত্যেকটি আসনে তাঁরা পরাজিত হয়েছেন। মাননীয় বন্ধু মনীন্দ্র বাবুর দল ১৩টি আসনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করেন এবং পাঁচটি ক্ষেত্রে জামানত তাঁদের বাজেয়াপ্ত হয়েছে। সুতরাং দলগত স্বার্থ বজায় রাখার জন্য এই আইন প্রণয়ন এটা ঠিক কথা হতে পারে না। এখন বিধেয়ক নীতিতে আসা যাক। এখানে দেখা যাচ্ছে মূলগত কয়েকটি পরিবর্ত্তন করা হয়েছে। এক হচ্ছে চেয়ারম্যান ভাইস-চেয়ারম্যান অপসারণ সম্পর্কে পরিবর্ত্তন, এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ সম্বন্ধে বিধানে কিছু পরিবর্ত্তন করাও হয়েছে এবং নিরীক্ষণ এবং সারচার্জ্জ ব্যবস্থার কিছু পরিবর্ত্তন করা হয়েছে এবং মিউনিসিপালিটির কর যাতে ভালভাবে আদায় হয় সে সম্পর্কে বিধানে কিছু পরিবর্ত্তন করা হয়েছে। এর মধ্যে অগণতান্ত্রিক ভূত দেখেছেন বা দেখাচ্ছেন তা বলা শক্ত। যাহোক প্রথম কথা হচ্ছে চেয়ারম্যান ভাইস-চেয়ারম্যান অপসারণ সম্পর্কে। বর্ত্তমান আইনে আছে কমিশনার্সদের ২/৩ অংশের মত ছাড়া চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যানকে অপসারণ করা যাবে না। ১৮৮৪ সালের আইনে যা ছিল তাতে

১/৩ অংশ কমিশনার্স ছিল সরকার মনোনীত। ১৯৩২ সালের যা আইন তাতে ১/৪ বা ১/৫ অংশ সরকার মনোনীত করিবেন। তদানীন্তন সরকার তাদের মনোনীত কমিশনার্সদের সাহায্যে যাতে চেয়ারম্যান এবং ভাইস চেয়ারম্যান অপসারণ করা না যায় তার ব্যবস্থা রেখেছিলেন। বর্ত্তমানে মনোনীত কমিশনার্স এর ব্যবস্থা অপসারিত হবার পর এই ২/৩ অংশ অর্থশূন্য হয়ে দাঁড়ায়। আজকে সাধারণ সংখ্যাগরিষ্ঠের এই যে সাধারণ ব্যবস্থা, এটা সুষ্ঠু হয়েছে। একটী ঘটনা আপনাদের বলি। বালী মিউনিসিপ্যালিটির একজন কমিশনার পাকিস্তানে চলে যাওয়ায় আসন শূন্য হয়। ১১ জন কমিশনার্সদের মধ্যে মাত্র চারজন চেয়ারম্যানের পক্ষে তবুও ২/৩ অংশের অভাবে চেয়ারম্যানকে অপসারণ করা গেল না। সেখানে সমগ্র মিউনিসিপ্যালিটির ব্যবস্থা বিপর্যস্ত হয়ে গেল। সুতরাং আজকে চেয়ারম্যানের সংখ্যাগরিষ্ঠতা থাকা একান্ত আবশ্যক। তবে একটা কথা হচ্ছে সে শুধু সংখ্যাগরিষ্ঠতায় অপসারণ ব্যবস্থা হলেও সরকারের উপর শেষ ভার থাকছে। এর কারণ হচ্ছে বাংলাদেশের মিউনিসিপ্যালিটি যা, তা নীতিগতভাবে বা রাজনৈতিক মতবাদের ভিত্তিতে গঠিত হয়নি। ব্যক্তি কেন্দ্রিক দল হিসাবে সেখানে প্রাধান্য লাভ করেছে। চেয়ারম্যান শুধু মিউনিসিপালিটির প্রধান কর্মকর্তা নন, ব্যক্তি কেন্দ্রিক অস্থায়ী অদলবদলের সাহায্যে তিনি প্রধান হয়ে দাঁড়ান। সেখানে এই পরিবর্তন স্থায়ী কিনা এ সম্বন্ধে বিচার করবার জন্য সরকারের হাতে সামান্য ক্ষমতা রাখা হয়েছে। আর একটী কথা বলা হয়েছে চেয়ারম্যান এবং ভাইস-চেয়ারম্যান অপসারণের জন্য যে সভা হবে সেই সভায় জেলা মেজিষ্ট্রেট সভাপতিত্ব করবেন। ইংলিশবাজার মিউনিসিপ্যালিটির কথা আপনাদের সকলের মনে আছে। চেয়ারম্যান এসে সভায় বসলেন ২/৩ অংশ তার বিরুদ্ধে প্রস্তাব আনলেন তিনি তখন ফতোয়া দিলেন রুলড আউট। এই অবস্থা হবার ফলে সেই মিউনিসিপ্যালিটি বাতিল করতে হয়। হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির উদাহরণ দিচ্ছি—সেখানে আগের বোর্ডে কমিশনার্সরা চেয়ারম্যানকে কতকগুলি ক্ষমতা দিয়েছিলেন। কিন্তু ওদের বামপন্থী বোর্ডের চেয়ারম্যান সেই ক্ষমতার প্রয়োগ কিভাবে করেছিলেন। সুতরাং এই অপসারণের প্রস্তাব আনয়ন করার সময় সেই সভাতে যে জেলা মেজিষ্ট্রেট সভাপতিত্ব করবেন সেটা খুবই সমীচিন। এক্সিকিউটিভ অফিসার সম্বন্ধে তিনরকমভাবে এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ হতে পারে। সেক্সন ৬৬এ মিউনিসিপাল কমিশনারদের যেগুলি ক্ষমতা আছে তাতে তাঁরা প্রয়োজন মনে করলে এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করবেন। বর্ত্তমান আইনে আছে, সংশোধন যা হয়েছে তাতে এই আছে। সুতরাং তাতে কোনো আপত্তি নেই। ৬৭ ধারা অনুসারে সরকার মিউনিসিপালিটি এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করতে আহ্বান করতে পারেন। বর্ত্তমান যে আইন হয়েছে ১৯৩২ সালের বেঙ্গল মিউনিসিপাল য়্যাক্টএর ৬৭ ধারায় আছে যে সরকার এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করবার জন্যে আহ্বান করতে পারবেন। কিন্তু কথা হচ্ছে, এই আহ্বান করার পর সরকারী নির্দ্দেশ না মানলে কি হবে তা কিছু নেই। এই ত্রুটী সংশোধনের প্রয়োজন নিশ্চয়ই রয়েছে সেজন্যে এই সংশোধন দেওয়া হয়েছে যে সরকারী আহ্বানে যদি এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করা না হয় তাহলে সরকার নিয়োগ করে দিতে পারবেন। সুতরাং নিয়োগ করার জন্যে যে বিধান আছে সেটা প্রতিপালিত না হলে কি হওয়া উচিৎ সেটা না থাকলে সেটা আইনের ডিফেক্ট হয়ে দাঁড়ায়। আর একটি কথা, কেন এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করতে হবে? হাওড়ার কথা ধরুন। হাওড়ার কথা ধরুন, বর্ত্তমানে সেখানে বাজেটের অঙ্ক কোটি টাকা অথচ সেখানে চেয়ারম্যান মাত্র বিকেলে দু-ঘণ্টা কাজ করেন এতে কি য়্যাডমিনিষ্ট্রেসন ভাল চলতে পারে? এখানে একজন এক্সিকিউটিভ অফিসার নিযোগ করা একান্ত কর্ত্তব্য। হাওড়া মিউনিসিপালিটী বাতিল হওয়ার পূর্ব্বে তথাকথিত বামপন্থী দল যেটা ছিল তাদের সহকর্ম্মীরা এবং চেয়ারম্যান যখন বিরোধীপক্ষ তখন তারা বার বার বলেছিলেন এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করা উচিত। আমি গর্ব্বের সঙ্গে বলব যে কংগ্রেস সেদিন ক্ষমতা থাকা সত্ত্বেও সেটা স্বীকার করেছিলেন। কিন্তু পরের নির্ব্বাচনে যখন আসতে পারলেন না তখন আবার কথা গিলে ফেললেন না। এরকম ক্ষেত্রে এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগের প্রয়োজন আছে এটা অস্বীকার কেউ করতে পারবেন না।

[10-55—11 a.m.]

তারপর সবচেয়ে বেশী আপত্তি ৬৭এ ধারা নিয়ে অর্থাৎ সরকার যখন এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করবেন। কিন্তু সেটা সাধারণভাবে হবে না হবে যেখানে মিউনিসিপাল কমিশনার্সরা কাজ চালাতে পারবেন না সুষ্ঠুভাবে। একজন মিউনিসিপ্যাল চেয়ারম্যান সুষ্ঠু কাজ চালাতে না পারেন সেখানে সরকারের হাতে একটি অস্ত্র আছে সমগ্র মিউনিসিপ্যালিটিকে বাতিল করে দেওয়া কিন্তু নিতান্ত প্রয়োজন না হলে এটা প্রয়োগ করা উচিৎ নয়। সেজন্যে তার ক্ষমতা কিছু কম করে একজন এক্সিকিউটিভ অফিসার নিয়োগ করে কমিশনার্সদের বাঁচিয়ে রেখে যদি পরিচালনা করা যায় তাহলে আপত্তি কি? অর্থাৎ এঁরা বিচারের অর্ডার গভর্ণমেণ্টকে দিতে চাইছেন কিন্তু জেল দিতে দেবেন না। সুতরাং আমরা যে ব্যবস্থা দেখছি তা অত্যন্ত সমীচীন। তারপর সারচার্জ এবং অডিটএর কথা বলব।

সাধারণের টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলব, দায়িত্ব কিছুই থাকবে না এটা তো বড় মজার কথা। ব্যক্তিগত দায়িত্ব এখানে অবশ্যই থাকা উচিৎ। একটা মিউনিসিপালিটীর কথা আমরা জানি, সেখানে কমিশনার্সরা সংখ্যাগরিষ্ঠতায় একদিন টাকা মঞ্জুর করলেন না, প্রকাশ্যে চেয়ারম্যান বল্লেন আমি খুসীমত কাজ করব, এটা সম্ভব যেহেতু সারচার্জ্জ বিধান বর্ত্তমান আইনে নেই, অবশ্য ১০৪ ধারা একটা আছে। সেখানে ভাইস চেয়ারম্যান, চেয়ারম্যান অপব্যয় করলে মিউনিসিপাল কমিশনার্সরা রেজলিউসন করে দেওয়ানী মামলা করতে পারবেন। কিন্তু সাধারণত এই অপব্যয় যাঁরা করেন তাঁদের পিছনে থাকে সংখ্যা গরিষ্ঠ দল। সুতরাং মিউনিসিপাল কমিশনার রেজলিউসন করে তাদের বিরুদ্ধে যান না। পরবর্ত্তী বোর্ড আসতে আসতে বহু খরচ তামাদি হয়ে যায়। এই অবস্থায় যদিও আইনত বিধান ছিল সে বিধানটি এমনভাবে রচিত ছিল যেটা আইনের কেতাবেই লেখা ছিল কার্য্যকরী হবার উপায় ছিল না, সেইজন্য বর্ত্তমান বিধায়কের ১০৪ ধারাকে বিপিল করা হয়েছে এবং সারচার্জ্জ বাড়ছে তা এর মধ্যে সন্নিবেশিত করা হয়েছে। সুতরাং যারা সাধারণের টাকা নিয়ে নাড়াচাড়া করে তাদের নিরীক্ষণে আপত্তি হবার কি কারণ আছে। কোন সাধু লোকের ত আপত্তি হয় না। এই সঙ্গে বলছি কলিকাতা মিউনিসিপাল য়্যাক্ট ১৯৫১ সালে তাতে সারচার্জ্জএর বিধান আছে এবং মাননীয় স্বায়ত্তশাসন বিভাগের মন্ত্রীকে বলবো যে তিনি বঙ্গীয় মিউনিসিপ্যাল আইনে এটা কম কঠোর করেছেন। কলিকাতা মিউনিসিপ্যাল আইন অনুসারে সারচার্জ্জএ কোন কমিশনার বা কাউনসিলর যদি টাকা না দেন তাহলে তার আসন সঙ্গে সঙ্গে খালি বলে ঘোষিত হবে। এবং টাকা না দেওয়া পর্য্যন্ত পরবর্ত্তী নির্ব্বাচনে প্রতিদ্বন্দিতা করতে পারবে না। এই আইনে সেই বিধান মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় আনেননি। বোধ হয় প্রথমেই এত কঠোর হতে চাননি। এই বিলে সেটা আনা উচিত ছিল। আর একটা বিধান আছে ট্যাক্স আদায় সম্বন্ধে। অনাদায়ী ট্যাক্স যে কি বিপুল তা কেউ অস্বীকার করতে পারে না। উনি অবশ্য বলবেন মানুষের দরিদ্রতা এর কারণ, তাহলে একটা মিউনিসিপালিটি ৯০ পার্সেণ্ট করছে আর একটা মিউনিসিপালিটি ২৫ পার্সেণ্ট করছে কেমন করে। যে ৯০ পার্সেণ্ট করছে সেখানে কি সকলেই ধনী আর যে ২৫ পার্সেণ্ট করছে সেখানে কি সকলেই গরীব? এটা হয় কার্য্যক্ষমতার অভাবে। হাওড়া মিউনিসিপালিটি নজির দিয়েছেন যে সেখানকার এক্সিকিউটিভ অফিসার কাজ করতে পারেনি। হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির ১৯৫০-৫১ সালে বকেয়া ছিল ২১·৩৪ লক্ষ, ১৯৫২-৫৩ সালে ২৫·৯৪ হাজার আর প্রভিডেণ্ট ফাণ্ডে ১৯৫১-৫২তে টাকা ছিল ৬,৬৭,০০০৲ টাকা সেটা ১৯৫২-৫৩ সালে গিয়ে দাঁড়ালো ৭,৬১,০০০৲ টাকা, আর সুপারসেসনএর পরে সেটা ৯ লক্ষের অধিক হল। হাওড়া মিউনিসিপালিটিতে এই যে এক লক্ষ থেকে ৯ লক্ষ টাকায় উঠিয়েছেন এর জন্য কৃতিত্ব এদের দিচ্ছি। তারপর এক বৎসরের ট্যাক্স আদায় হচ্ছে ১৬॥ লক্ষ টাকার বেশী য়্যাডমিনিষ্ট্রেটরএর হাতে, সবচেয়ে মজার কথা হচ্ছে যে তা আদায় করবার জন্য ডিসট্রেস ওয়ারাণ্ট বেশী ইস্যু করতে হয় না লোকে এসে ট্যাক্স দিয়ে গিয়েছে কারণ লোকে বুঝতে পেরেছে যে ভোটে খাটলে ট্যাক্স মকুপ হয় না। রামপদ্দিদের হাওড়ায় সেটা রীতি হয়েছিল। সুতরাং এর থেকে বলতে পারি ট্যাক্স আদায় বর্ত্তমান বিধায়কের কিছু কিছু বিধান বা পদ্ধতি আছে যারা তাড়িতে ট্যাক্স দিয়ে দেবেন তাদের কিছু রিবেট দেওয়া হবে। গঙ্গার ধারে শিল্পাঞ্চলে যে সমস্ত মিউনিসিপালিটি আছে তাদের রাজস্বের একটা মোটা অংশ মিল কম্পানীগুলি থেকে চেকে টাকা দেয়, কিন্তু গরীবের সময় মত ট্যাক্স দিতে দেরী হয় সুতরাং রিবেটের পূর্ণ সুযোগ পাবেন সেখানকার বড় বড় মিল মালিক। তার ফলে মিউনিসিপালিটির রাজস্ব কমবে অথচ গরীবের কোন সুবিধা হবে না। সেইজন্য বিধান করা হয়েছে কাকে কত কম দেওয়া হবে না হবে সেটা মিউনিসিপাল কমিশনারবা বিবেচনা করে সিদ্ধান্ত করবেন। এটা খুব সমীচীন রিবেট দেওয়া হবে অথচ কোন ক্ষতি হবে না।

[11—11-5 a.m.]

তারপর ইণ্টারেষ্টএর ব্যবস্থা হয়েছে। তাড়াতাড়ি দিলে রেট কম হবে, দেরীতে দিলে বেশী দিতে হবে। আর একটা কথা বলি ডিসট্রেস ওয়ারাণ্ট এক বছরের মধ্যে করা হয় সেটা তুলে দেওয়া হচ্ছে। সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে পাওয়ার অফ সার্টিফিকেট দেওয়া হচ্ছে। বকেয়া সার্টিফিকেট অনুযায়ী আদায় করা যাবে। প্রতিবারে আদালতে যেতে হবে না। এটা ট্যাক্স আদায়ের পক্ষে বেশ সুবিধাজনক। আর একটা বিধান করা হয়েছে যে কলিকাতার আশেপাশে সহরতলীর মিউনিসিপ্যালিটিতে বহু আনঅথরাইজড অকুপায়ার্স এসে হোল্ডিং নিয়ে বসে। তাঁরা হোল্ডিংএ এক পয়সা দিতে পারেন না, ট্যাক্স দিতে পারছেন না, বকেয়া পড়ছে। বর্ত্তমান আইনে বিধান আছে আনঅথরাইজড অকুপাইয়ার যাঁরা হোল্ডিংএ থাকবে তাঁদের কাছ থেকে ট্যাক্স আদায় করা হবে। সুতরাং ট্যাক্স কালেকসনএর দিক দিয়ে সুবিধা হবে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। আর একটা হচ্ছে ইরিরিকভারেবল য়্যাকাউণ্ট যদি থাকে চেয়ারম্যান ইচ্ছা করলে যে কোন য়্যাকাউণ্ট ইরিরিকভারেবল করে দিতে পারেন। নূতন

আইনে বিধান আছে মিউনিসিপাল কমিশনার্স মিটিংএ এটা স্থির হবে। সুতরাং আমরা দেখতে পাচ্ছি বর্ত্তমানে বিধায়কে যা করা হয়েছে তাতে মূল নীতিগুলি সবই ঠিক আছে এবং মিউনিসিপাল ম্যাডমিনিষ্ট্রেসনএর উন্নতির জন্য সরকারের সজাগ দৃষ্টি আছে।

[11-5—11-10 a.m.]

Sj. K. P. Chattopadhyay: Mr. Chairman, Sir, members of this House on both sides are well aware of the defects in our municipal administration. The remedies that have been proposed are, however, worse than the disease. That is the main point that has been sought to be made out by us on this side of the House. It appears that the only point which has been dealt with in this Amending Bill is how to penalise those who fail in certain respects in carrying out the administrative duties. No constructive suggestions, no amenities, no welfare work are envisaged in this Act. It might as well be called a Municipal Penal Code. Our friend Shri Rabindralal Sinha who has just sat down has stated that it is a very good Bill. But some of the facts that he has given do not support such a contention. For one thing he has said that the Executive Officer's appointment was authorised in the old law about municipalities dating from 1932; therefore nothing new has been sought to be put in; but only some changes. There were many laws under the British rule of which we do not approve, which we in fact strongly disapprove. That cannot be a reason for keeping on the Statute certain rules which have been lying there inert. সনাতনী নিয়মানুযায়ী গতানুগতিকভাবে। So I fail to see how that can be an argument. Sj. Sinha has also said that most of these municipalities are controlled by the Congress, by Congressmen or Congress sympathisers and therefore the charge that party politics is playing a hand in the framing of this law is unjustified. Well, Sir, if what he has said is correct then the criticism about wholesale inefficiency that he levelled at the municipalities applies to the Congressmen. If so, I fail to see how one set of inefficient people can correct another set of such people. I am merely quoting what he has said. If so, this is the logical conclusion that follows. If he is right then that is what happens. He has also stated that these parties, presumably most of the Congressmen are ব্যক্তি কেন্দ্রিক self-centred, unduly self-centred. Therefore the State Government which also consists of Congressmen should remedy this defect. From his statement it logically follows that the Ministers are also self-centered. If so, it is a case of one blind man leading another. I am merely quoting him. I am not saying anything of my own about my friends in power.

[11-10—11-15 a.m.]

It appears to me, Sir, that the remedy that has been sought in framing this Bill is mainly to appoint men by the Government, and nothing more. The Hon'ble Minister seems to have taken very great pains to draft a Bill for appointment of such members by Government to run municipal affairs and not by elected people. Our friend Shri Monindra Chakrabarty said that such men came to be very arrogant and indifferent to representatives of the people when they write letters or ask for information. Well, Sir, that statement may not apply to personal contact in some cases and apply in other cases but I fail to see why he should be surprised. I shall quote something. In connection with a discussion of the public school system a couple of years ago, Sir John Sargent, who was formerly an Adviser to the Government of India in educational matters, said that the public school products are limited in intelligence, narrow in outlook and arrogant about themselves. Nevertheless, they are devoted to carrying out of duties in administration within the framework of set rules and they can

frame rules and therefore public school education is of very great value in producing administrative officers. The Mudaliar Commission, again an official organ set up by the Central Government, quoted this and supported the same with some minor modifications. Therefore, they held that the public school system should be retained. Presumably the whole idea is that the administrators should be limited in intelligence, narrow in outlook and arrogant about themselves. I am merely drawing conclusions from facts which are available in the report of the Mudaliar Commission. In these circumstances what I am surprised at is that my friend Dr. Chakrabarty should express surpise at this state of affairs; my view is that he should not be surprised. I may point out from the little experience that we have from Government administrators that they do not succeed in remedying the defects. A reference was made to improved collections in certain municipalities. Now, Sir, in the Calcutta Corporation the Administrator had a long run both during the war and thereafter and these were men of the Indian Civil Service. Of course, under British rule they were referred to as neither Indian nor Civil nor of any Service to the people. But that is a different matter. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: The same thing is continuing.) We know from records that the percentage of collection was not certainly very much improved under that strict administration. Therefore, in that respect about collection we are not entitled to support such a proposal. It is a wrong idea to think that they will be able to improve matters.

Professor Bhattacharya spoke about amenities—that there is nothing about amenities in this Municipal Bill. That is true. I cannot help feeling that our friend the Hon'ble Minister who has had experience of municipal administration as an Alderman himself has in this respect identified himself with the outlook of his Secretaries and Secretariat—I think that is what is happening. There is nothing really about amenities to staff in the amendment or amenities to citizens. I had some experience of Administrators in regard to these matters and I shall give you some example. You are aware that in the matter of appointments in the Calcutta Corporation during the rule of the Administrator, an Enquiry Committee had to be appointed subsequently by the representatives of the Congress, not by the leftists—so you will realise there was no question of any hostile political feeling to an official—and it was discovered that there were many many serious, let us say, acts of supersession and that other things had also happened.

[11-15—11-20 a.m.]

In the Education Department there was no progress—no spread of primary education. That was admitted even by the champion of the present Corporation Sj. Pannalal Saraogi when the Municipal Act (Amendment) Bill was before the House. Not only that. In connection with the payment of Provident Fund dues to the people who are retiring I found that a very serious state of affairs existed. As you are aware, I have been connected with the Education Department. I had also been the Founder President of the Teachers' Union from which I severed connection after I had organised it. Nevertheless, they come to me in case of difficulty. I found that the old rule that the Provident Fund dues of a person who retired should be paid promptly had been superseded. A cumbersome enquiry and checking had been instituted by the Administrator, so that in several cases the teachers who had retired did not get their Provident Fund dues even after a period of a year and a half after retirement. Now, these teachers are middle-class people. When they retire, they have not much in hand. Hence they were placed in such

difficulties that in several cases they were on the verge of starvation. I know all these details because I had to intervene in some of these cases to expedite the course of progress, but I cannot say that I was successful.

In another case—talking about amenities—I found that in the Assessment Department somebody had been punished without giving him an opportunity of rebutting the charges. I tried to intervene. I had been given some authority by the employees by taking me on a small union of which the late Sj. Bepin Behary Ganguly had formerly been the Chairman. I saw the Administrator. From the papers it was quite clear that there was no opportunity given to the employee for rebuttal of the charges. After my intervention, it was found after some time that those papers had mysteriously disappeared and nothing was done. I am quoting these instances to make it clear that the appointment of a bureaucrat as Administrator will not remedy the defects. The defects are there. Nobody says that there are no defects, but the remedy for them is certainly greater democartisation along with greater supervision. The other day the Chief Minister spoke vehemently about জনসাধারণ, but I fail to see why you should get rid of the representatives of জনসাধারণ and appoint an Administrator.

Sir, these are the points to which I want to draw the attention of the House and for these reasons I support the amendments which have been brought forward.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, after the speech that has been delivered by my friend on the right, I need not take the time of the House in dealing at length with the provisions of the Bill itself.

As regards what my friends have said about supersession, I myself believe that supersession should be resorted to only as a last resort. We have provided for an Executive Officer for this reason also that whereas there is no control over an Administrator, but when an Executive Officer is there—because the Chairman and the municipal commissioners are there—a certain amount of control and supervision exist. Now, we have not provided yet for an Executive Officer as a matter of course or as a matter of institution in respect of the municipalities of West Bengal though I should say that the opinion is gaining ground that it is a necessity. What we have provided is only an alternative to supersession. If it be possible for us to do without complete supersession, we should appoint an Executive Officer with certain powers which are necessary for the special circumstances of the case. If, however, the municipal authorities absolutely fail to improve, the only thing which will have to be done is supersession and nothing less.

[11-20—11-25 a.m.]

Now if a lesser remedy is taking away the right of the municipality I cannot understand the validity of such an argument. By supersession we take away all the powers, whereas here we are taking away only a few powers which may be necessary in the circumstances of the case, and for the rest he is under the control and supervision of the municipality. No provision in this Act is there which can be construed even remotely that we are trying to trifle with local self-government of our local bodies.

With regard to Administrator, it has been said that this Administrator has done this and that Administrator has done that. But whenever an Administrator is there—there may be many things which are wrong—but on the whole if an Administrator is appointed by Government, he has fared very well. Even from the point of view of collection, my honourable friend has stated that collection in Howrah Municipality in one year

was more than Rs. 16 lakhs than what was in the previous year. When we were discussing this matter with our late Chairman, Mr. Dutt, we told him that Rs. 25 lakhs were remaining in arrears, and that the whole thing was undesirable but he said it was unrealisable. How could we realise it now—Rs. 16 lakhs out of Rs. 25 lakhs? It is not a fact that this money has been realised from the poor only. It has been realised from men from whom they are due, and I have a list of the persons from whom moneys to the extent of Rs. 15,000, Rs. 16,000, Rs. 12,000 and Rs. 10,000—I do not want to name them—but very large sums of money from very substantial parties have been realised. Therefore, it must be admitted that there is laxity in administration. Under such circumstances, the appointment of Executive Officer in certain cases is a necessity. I also find from the reports of other superseded municipalities that realisation has much improved. Therefore, this argument cannot stand. I never heard any complaint from any municipality that any harsh measures had been used. As a matter of fact, when Howrah Municipality was superseded or any other municipality was superseded for payment of dues, there was no criticism by the press, and there was no public opinion against it. This shows as to which way the wind blows. Before we introduced this Bill and after we introduced it, we have consulted the municipalities, invited their opinions and considered them. In respect of the West Bengal Municipal Association, I have discussed with them. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: What is their opinion?) Whatever may be their opinion, Government is not bound to accept any opinion that they may have expressed. There may be a difference of opinion. But it is not a fact that we have not considered their opinions or that we have not invited their opinions, or that we have not taken into consideration their opinions. Whatever provision has been made is made with a view to improve the whole administration which is the basis upon which the whole structure stands or tumbles down. If the administration is lax, whatever amount of money you may give, you cannot get the best out of that. I do not for one moment suggest that by this process alone we would be able to solve all the problems which are still there in the municipal administration. I say that many things have to be done in order to put them on a proper financial basis, but one of the things which has to be done is that whatever resources have been placed at the disposal of these municipal bodies should be utilised to its fullest extent. They have to stand on their own legs. So long as they stand on the bounties of others they cannot work properly.

[11-25—11-30 a.m.]

Therefore, one of the criteria is that they must be able to tap their own resources. Of course there are certain things which cannot be done by them. Take, for instance, water-supply. Now, here the Government pays two-thirds, and the municipality has to pay one-third. As regards dearness allowance about 70 per cent. of the dearness allowance is paid by the Government, for the Government feel that they require some assistance. Similarly, so far as the question of assistance is concerned, it does not require legislation. What we have to consider is whether the legislation which we are bringing forward before the House is correct or not. Sir, adult franchise is very much being harped upon. The question whether adult franchise should be given or not may be decided on its own merits irrespective of these considerations. There is adult franchise in several other States, but so far as the administration side is concerned, it has not been helpful to the amelioration of those situations. The same kind of people, the same standard of people do come. There is not much difference

between the two. What is required is the system by which the administration may be improved, and the fundamental basis of the principle is that there should be a little of demarcation between the executive function and the deliberative function. I do not wish to take the time of the House more than what is necessary. Otherwise, I would have quoted from the reports which I have got in this connection, and I would have brought more matters before the House. But I am quite convinced that this Bill has been on the anvil of this Legislature for the last two years. There was a Select Committee of both the Houses. It has been discussed threadbare in the Lower House, and also we have discussed it here today. After hearing all the discussions I can assure you that I am convinced that this Bill is more than necessary in the interests of the municipality itself. The old relation between the Government and the municipality does not exist. The old conflict between the two should not exist. There was a time when a foreign Government was the custodian of all powers in this State. The only sphere in which self-government was given was these small local bodies. Then there was some justification for conflict between the two. Now, so far as your Government is concerned, it is the people's Government. It is based upon the franchise of the people. If it considers that in the interests of the people it is necessary that certain checks, certain counterchecks, certain provisions should be made for more efficient and better running of the municipal bodies, I do not think that those principles apply which applied before. After all a local body is a subsidiary body; there is no doubt about it. It is not a State within a State. It has to work within the ambit of the legislation that we have. All these provisions, therefore, I assure you are necessary in order to put the administration of the municipality on the proper basis, and with that object in view they have been moved after experience of all the difficulties involved in such matters, and I do believe that they should improve the administration. Of course, co-operation is always necessary. If there be no co-operation, the best of systems cannot work. If there be co-operation, I am sure that it will work its way very well, and it will bring the municipal bodies in a position in which it can ask for more and more subsidy, because they will be able to say that so far as we are concerned, we have done all that we can do, and we think more subsidy is necessary now. At the present moment with maladministration, with so little collection, without putting their own house in order, without tapping their own resources, if they come forward to ask for more money either from this Government or from the Centre, the only reply which they get is "you have not put your house in order, you have not realised your taxes, you have not exploited your resources, and unless and until you exploit them, unless you do these things, what business have you to ask for more money? We are not satisfied about it". I am not speaking of this State Government alone. I am telling you the views of even the Central Government about these matters. Therefore, I say that if you really want the administration of the municipality to improve, you have to set first your own house in order and unless you set your own house in order, you will not be able to solve the problem of the municipal bodies at all.

[11-30—11-35 a.m.]

Sir, I do not think I have got anything further to say. I therefore, commend my motion for the acceptance of the House.

The motion of Sj. Charu Chandra Sanyal that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon, was then put and lost.

[The other amendment fell through.]

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, as passed by the Assembly be taken into consideration, was then put and agreed to by show of hands—Ayes being 24 and the Noes 5.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, voting by show of hand is going to be made a precedent. We would like to have our normal way.

Mr. Chairman: In the official proceedings proper recording will be made. This is only to save time.

[11-35—11-40 a.m.]

Clauses 1 to 3.

The question that clauses 1 to 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 4, in the proposed section 3A of the Act, in line 4, the word "occasionally" be omitted.

I move that in clause 4, in the proposed section 3A of the Act, in line 5, after the words "sleeping apartment" the words "at least for 182 days in the previous year" be inserted.

এই সম্পর্কে

"at least for 182 days in the previous year"

আমি যোগ করবার জন্য বলছি। এই ধরণের যদি কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করা না হয়, তাহলে বাইরের যে সব লোক কলিকাতা কিংবা বড সহরে বাস করে তারা মিউনিসিপালিটীর যাবতীয় ক্ষমতা দখল করবার চেষ্টা করতে পারে। এটা যদি না করা হয় তাহলে মিউনিসিপালিটির শাসনের কোন উন্নতিসাধন হতে পারেনা। সেজন্য এই কথাগুলি যোগ করবার জন্য মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে বিশেষ অনুরোধ জানাচ্ছি।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I cannot accept these amendments. After all, a man who fulfils the conditions laid down in this clause should be entitled to have a right of franchise.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 4, in the proposed section 3A of the Act, in line 4, the word "occasionally" be omitted was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 4, in the proposed section 3A of the Act, in line 5, after the words "sleeping apartment" the words "at least for 182 days in the previous year" be inserted was then put and lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 5 and 6.

The question that clauses 5 and 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 7, in the proposed proviso in line 4, for the words "two years" the words "one year" be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার এখানে বলবার বিষয় হচ্ছে যে যে মিউনিসিপালিটীতে বা পৌরপ্রতিষ্ঠানে প্রত্যেক সদস্যকে সরকার মনোনীত করে দেবেন সেই পৌরপ্রতিষ্ঠানকে এক বৎসরের বেশীকাল কার্য্য করবার ক্ষমতা দেওয়া উচিত নয়। এক বছরের মধ্যে তারা নিয়ম কানুন প্রণয়ন করে নূতন নির্ব্বাচনের ব্যবস্থা করে জনসাধারণের প্রতিনিধির হাতে পৌরপ্রতিষ্ঠানের শাসনভার তুলে দিতে পারবেন। দুবৎসর কাল অতি দীর্ঘ সময়

এই দুই বৎসরকালে পৌরপ্রতিষ্ঠানের কোন ব্যাপারে জনসাধারণের কোন যোগাযোগ থাকবে না; শুধু সরকারী মনোনীত সদস্যের দ্বারা পৌরপ্রতিষ্ঠান চালান গণতান্ত্রিকতার বিরোধী। তাই মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আমার আবেদন জানাচ্ছি এই দুই বৎসর কাল সংক্ষিপ্ত করে, এক বৎসর করুন। এবং যাতে জনসাধারণের প্রতিনিধিরা এক বৎসরের মধ্যে নূতন পৌরপ্রতিষ্ঠান করবার পর সেই পৌরপ্রতিষ্ঠানের কর্তৃত্ব ও দায়িত্ব তারা গ্রহণ করতে পারে সেই ব্যবস্থা করুন।

[11-40—11-45 a.m.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, it is not possible because in order to qualify residence is necessary and payment of certain taxes is necessary, assessment has to be made; and realisation has to be made before they are qualified to vote and before the election takes place even two years have been found to be insufficient in certain cases and, therefore, the Legislature in the last session passed a Bill to extend the period. We cannot reduce it to one year.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 7, after paragraph (*c*) of the proposed proviso, the following be added, namely:—

"(*d*) try to hold the election of the municipal commissioners on the basis of adult franchise within two years from their date of appointment."

আমার বক্তব্য হচ্ছে মিউনিসিপালিটীতে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে নির্ব্বাচনীর ব্যবস্থা করা হউক এটা আমাদের ন্যূনতম গণতান্ত্রিক দাবী। সরকারপক্ষ থেকে এ বিষয়ে কিছুই করা হচ্ছে না। পৌরসভার দুর্নীতি ও অসাধু কার্য্যকলাপ চলছে সেখানে যদি এই সব প্রতিনিধিরা সার্ব্বজনীন ভোটাধিকারে নির্ব্বাচিত হন তাহলে এই সব গলদ অনেকটা দূর হতে পারে। এই সব প্রতিনিধিরা, কায়েমী স্বার্থের প্রতিনিধি তারা, বড় লোকের কাছ থেকে টাকা আদায় করেন না, গরীবের কাছ থেকে আদায় করেন। বর্ত্তমানে যে নির্ব্বাচন পদ্ধতি তার ফলে এই জাতীয় দুর্নীতি সম্ভব। সেজন্য আমি প্রস্তাব করি প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে নির্ব্বাচনের ব্যবস্থা করা হউক।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: This is not the section in which the question of adult franchise comes in. There is another section which deals with the question of franchise. That is not being amended. Therefore, I submit that this question cannot be considered in connection with this section. So far as adult franchise is concerned, that is an independent matter which is the subject matter of the consideration of Government. At present we cannot deal with this matter in this session.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 7, in the proposed proviso, in line 4, for the words "two years" the words "one year" be substituted, was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 7, after paragraph (*c*) of the proposed proviso, the following be added, namely:—

"(*d*) try to hold the election of the municipal commissioners on the basis of adult franchise within two years from their date of appointment."

was then put and lost.

The question that clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 8 to 13.

The question that clauses 8 to 13 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[11-45—11-50 a.m.]

Clause 14.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 14(2), in the proposed sub-section (2) of section 51 of the Act, in lines 7 to 10, the words beginning with "and shall, if required" and ending with "may direct" be omitted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি ১৪ নং ধারায় যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি তার মর্ম্ম এই যে কমিশনার্স যদি ইচ্ছা করেন তাহলে এক্সিকিউটিভ অফিসারএর কাছে তাদের যে সমস্ত ক্ষমতা তা হস্তান্তরিত করতে পারবেন। আবার একটা সর্ত্ত রয়েছে যে সরকার যদি কমিশনারদের নির্দ্দেশ দেন যে ওই সমস্ত ক্ষমতা কমিশনারদের হস্তান্তরিত করতে হ'বে তাহলে সেই নির্দ্দেশমত কাজ করতে হবে। আমি বলছি এরকম নির্দ্দেশ দেওয়ার ক্ষমতা সরকারের হাতে রাখা উচিৎ নয়। অবশ্য মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে,

Executive function and deliberative function

দুটো আলাদা হওয়া উচিৎ। আমেরিকান স্যেল সীষ্টেম আছে সেখানে যদি রাজনৈতিক দল পরিবর্ত্তন হয় তখন মিউনিসিপালিটির মধ্যে সেই পরিবর্ত্তন প্রতিফলিত হয়, এবং সেই সমস্ত কর্ম্মচারী পর্য্যন্ত পরিবর্ত্তন হয়ে যায়। বরং ইংলণ্ডে দলীয় পরিবর্ত্তন যাই হউক এক্সিকিউটিভ ফাংসন তাদের হাতে থাকে। এবং দলীয় পরিবর্ত্তন সত্ত্বেও আগের নীতি অনুসারে কাজ করে যায়। আমি সেটা সমর্থন করি। কিন্তু মন্ত্রীমহাশয় এখানে যেটা বিল সমর্থনে বলেছেন এক্সিকিউটিভ ফাংসন এবং ডেলিবারেটিভ ফাংসনএর পরে যে নীতি নির্দ্ধারণের ক্ষমতা এবং এক্সিকিউটিভ অফিসারএর এক্সিকিউটিভ কাজ করবার ক্ষমতা সেটাকে পরিষ্কার করে দেবার ইঙ্গিত এই বিলে কোথাও নাই। এখানে বাস্তবিক কমিশনারদের প্রতি অন্যায় করা হয়েছে। কমিশনারদের ডেলিবারেটিভ ফাংসন কতটুকু গণ্ডীর মধ্যে তারা স্বতন্ত্রভাবে চালু করতে পারবেন সে সম্পর্কে কোন ইঙ্গিত এর মধ্যে নেই। এক্সিকিউটিভ অফিসারএর কতটুকু ক্ষমতা কতটুকু তার এক্সিকিউটিভ জুরিসডিক্সনএর মধ্যে পড়বে তা স্পষ্টভাবে লেখা নাই। এ রকম একটা অস্পষ্ট অবস্থা এই দুটো শক্তির মধ্যে রয়েছে, এই দুটো যে দল তাদের মধ্যে কোন কাজের মধ্যে কতটুকু কার স্বাতন্ত্র্য থাকবে তার পরিষ্কার কোন ইঙ্গিত নাই। আমি সেজন্য অনুরোধ জানাচ্ছি সরকারপক্ষ থেকে যখন তখন যা বলা হবে কমিশনারদের সেই সমস্ত ক্ষমতা এক্সিকিউটিভ অফিসারএর কাছে ছেড়ে দিতে হবে এটা থাকা উচিত নয়। এখানে পরিষ্কার থাকা উচিত কোনটা এক্সিকিউটিভ পাওয়ার এবং সরকার যখন পাওয়ার তুলে দিতে বলবেন এক্সিকিউটিভ অফিসারের হাতে কমিশনারর। তাই দেবেন। সেটা পরিষ্কার নেই। সেখানে ডেলিবারেটিভ ফাংসন কমিশনারদের যারা জনপ্রতিনিধি তাদের সরকারপক্ষ থেকে বলা হলে ছেড়ে দিতে হবে। এতে আত্মসম্মান বোধ যে লোকের আছে তেমন কোন লোক পৌরসভায় প্রতিনিধি হওয়ার জন্য আসতে পারেন না। যারা পৌর-প্রতিষ্ঠানের কাজ করতে যাবেন তাদের বিবেককে বিসর্জ্জন দিয়ে যেতে হবে। সেই জন্য আমার কথা হচ্ছে মূলগত ভাবে কোনটা এক্সিকিউটিভ ফাংসন কোনটা ডেলিবারেটিভ ফাংসন সেটা পরিষ্কার থাকা দরকার। যেটা এক্সিকিউটিভ ফাংসন সেটা সম্পর্কে যদি শুধু সরকার নির্দ্দেশ দেন কমিশনারর। সেই ফাংসন এক্সিকিউটিভ অফিসারের হাতে তুলে দেবেন সেটা থাকা উচিত ছিল। য়্যাড্‌মিনিষ্ট্রেটর যোগ্যতার যে মাপ কাঠি করেছেন সেটা কতটুকু ট্যাক্স তারা আদায় করতে পারবেন সেই হিসাবে। একটা মিউনিসিপালিটির কাজের নিপুনতা বা দক্ষতা মাপ করবার একমাত্র মাপকাঠি হবে যে দরিদ্র জনসাধারণের কাছ থেকে কত টাকা আদায় করে নিয়ে আসে, কিন্তু সেই মাপ কাঠিতে যে টাকা আদায় করা হচ্ছে তার কতটুকু জনকল্যাণের কাজে ব্যয় করা হচ্চে। হাওড়া মিউনিসিপালিটিতে ৬৮ লক্ষ টাকা য়্যাডমিনিষ্ট্রেটর বেশী আদায় করেছেন, কিন্তু তিনি বলুন এই যে ৬৮ লক্ষ টাকা যা আদায় হলো তার পরিবর্ত্তে এই য়্যাডমিনিষ্ট্রেটরএর সময় কি বেশী কাজ হাওড়া মিউনিসিপালিটিতে করা হয়েছে? তা যদি বলতো তাহলে বুঝতাম।

Mr. Chairman: This is hardly relevant to this amendment. You should confine yourself to the subject-matter of the amendment.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I am confining myself to the amendment and I am driving home this argument.

আমি বলছি যে একজিকিউটিভ অফিসার বলা আছে এই ধারাতে যে তাদের সরকার যে সমস্ত ক্ষমতা কমিশনারকে বলবেন যে একজিকিউটিভ অফিসারএর হাতে তুলে দিতে হবে সেই ক্ষমতা কমিশনারকে একজিকিউটিভ অফিসারএর হাতে তুলে দিতে হবে। আমি বলেছি সেটা না কোরে একজিকিউটিভ ফাংসন যেটা সেটা সরকার নির্দ্দেশ করলে একজিকিউটিভ অফিসারএর হাতে তুলে দেওয়া যেতে পারে।

[11-50—11-55 a.m.]

Mr. Chairman: It is a question of delegation of powers by the commissioner, and the question of Howrah Municipality and all that does not come in.

Sj. Satya Priya Roy: Howrah Municipality is an example I am giving.

Mr. Chairman: Please finish quickly. You have been repeating yourself.

Sj. Satya Priya Roy:

কাজেই নীতিগতভাবে এটা আমি গ্রহণ করি না। নীতিগতভাবে এটা গ্রহণযোগ্য নয়। কারণ একজিকিউটিভ এণ্ড ডেলিবারেটিভ ফাংসন আলাদা কোরে দেবার যে ব্যবস্থার সুপারিশ করা হয়েছে ট্যাক্সেসন কমিটিতে সেটা গ্রহণযোগ্য হয়নি। সরকার যখন যে ক্ষমতা কমিশনারকে বলবেন একজিকিউটিভ অফিসারদের হাতে তুলে দেবার জন্য, সেটা তুলে দিতে হবে, এই যে ব্যবস্থা করা হয়েছে তার বিরুদ্ধে আমি সংশোধনী এনেছি, এবং আমি এই গভর্ণমেণ্টের নির্দ্দেশ দেবার যেটুকু ক্ষমতার অংশ আছে সেই অংশটুকু তুলে দিতে বলছি। কাজেই আমি বলছি এই প্রোভাইসো নং ২(২)এর অপারেশন তুলে দেওয়া হোক। তুলে দিয়ে,

"delegate to him all or any of the executive powers and shall if required by the State Government to do so delegate to him such powers of the commissioner as the State Government may direct....."

এই অংশটা এই ধারা থেকে বাদ দিয়ে দেওয়া হোক, এটাই হচ্ছে আমার সংশোধনী প্রস্তাব।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, had we had the desire that there should be the Executive Officer as an institution in all the municipalities, then we would have statutorily defined his powers. That is not the case. It is only in exceptional circumstances that any Executive Officer is being appointed. Therefore, you cannot define the powers. It all depends upon a particular municipality, a particular institution or particular powers. If my friends want that it should be statutorily fixed, then my friends also should make up their minds that we should provide an Executive Officer as an institution in all municipalities irrespective of good administration or bad administration as has been done in Madras municipalities or as has been recommended by the Local Self-Government Ministers' Conference, as well as the Taxation Enquiry Committee. As a matter of fact when this Bill was presented to this House in 1953 we made that very point clear. We took a very conservative view, and taking into account the susceptibilities of our commissioners, we did not have the Executive Officer as an institution. But so far as this Bill is concerned, we are not going to that length. Now, with regard to the power of the State Government to ask them to delegate, suppose the State Government thinks that you appoint an Executive Officer very reluctantly, you appoint an Executive Officer shorn of all powers, what is the use then? Therefore, in such cases the State Government may have to direct. Otherwise, the appointment is a mere compliance of something foisted on them to avoid transferring any substantial power to him. This means it is so much loss to that municipality. Therefore, that is not possible. That is the reason why we have provided for such a situation. I, therefore, oppose the amendment.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 14(2), in the proposed sub-section (2) of section 51 of the Act, in lines 7 to 10, the words beginning with "and shall, if required" and ending with "may direct" be omitted, was then put and lost.

The question that clause 14 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 15.

[11-55—12 noon.]

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 15(1), the proviso to the proposed sub-section (2) of section 61 of the Act be omitted.

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমার সংশোধনী প্রস্তাব হবে যে, সংশোধনী বিলের ১৫(১) ধারায় যে প্রোভাইসো দেওয়া আছে ২নং উপধারায় সেটা তুলে দেওয়া সম্বন্ধে। সেখানে আছে যদি কোন মিউনিসিপালিটিতে দেখা যায় যে চেয়ারম্যানের বিরুদ্ধে বা ভাইস-চেয়ারম্যানের বিরুদ্ধে সংখ্যাগরিষ্ঠতা আছে তাহলে তাঁর পদ থেকে অপসারণ করা যাবে যদি ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট তা অনুমোদন করেন। এ-সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশয় আগেই বলেছেন এবং আমার বন্ধু রবীন্দ্রলাল মহাশয় বলেছেন যে, যেখানে সংখ্যাগরিষ্ঠতা থাকবে সেখানে মিউনিসিপ্যাল কমিশনার্সদের চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যান তাদের অপসারণ করবার ক্ষমতা থাকা উচিত। সে সম্পর্কে তাদের সঙ্গে আমার মতভেদ নাই। কিন্তু কোন মিউনিসিপালিটিতে যদি এইগুলি হয়ে থাকে যে সংখ্যাগরিষ্ঠদলের প্রতিনিধি না হয়ে চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যান ইচ্ছামত কাজ করে যাচ্ছেন—যার দু'একটি উদাহরণ রবীন্দ্রলাল মহাশয় দিয়েছেন। এর চেয়ে নিন্দার কথা আর কিছু হতে পারে না, একথা আমি পরিষ্কার বলতে চাই। কিন্তু সেখানে সংখ্যাগরিষ্ঠতা থাকলে চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যানকে অপসারণ করা যাবে না তার ব্যবস্থা রয়েছে, যদি সেই চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যান সৌভাগ্যক্রমে সরকারের অনুগ্রহপুষ্ট হতে পারেন তাহলে সংখ্যাগরিষ্ঠতা সত্ত্বেও তারা চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যানের কাজ চালিয়ে যেতে পারে সেই ব্যবস্থাই করা হচ্ছে এই প্রোভাইসোতে। রবীন্দ্রলাল মহাশয় যে কথা বলেছেন যে, চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যানের সংখ্যাগরিষ্ঠতা যেখানে থাকবে না সেখানে তাকে কাজ করবার সুযোগ দেওয়া উচিত নয়। তাঁর সঙ্গে একমত হয়ে আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি। সংশোধনী প্রস্তাবের উদ্দেশ্য হচ্ছে, যে সংখ্যাগরিষ্ঠতা হারিয়ে ফেলবে সে কংগ্রেস দলেরই হোক বা যে কোন দলেরই হোক না কেন সংখ্যালঘিষ্ঠ হয়ে কোন চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যান শুধু সরকার পক্ষের আশ্রয় গ্রহণ করে তার কাজ সংখ্যাগরিষ্ঠের সাহায্য না নিয়ে চালিয়ে যেতে পারে। কাজেই এই যে প্রভিসনে ষ্টেট গভর্ণমেণ্টের কাছে যে ক্ষমতা দেওয়া আছে তাঁরা অপসারণ করতে পারেন চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যান সংখ্যালঘুদলের প্রতিনিধি হলে সেটার বিরুদ্ধে আমি প্রতিবাদ করছি। এবং মন্ত্রীমহাশয়কে আমি অনুরোধ জানাচ্ছি যে তিনি আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করে সংখ্যাগরিষ্ঠ লোকদের সুযোগ দিন যে তাদের চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যানকে অপসারণ করবার জন্য। রবীন্দ্রলাল মহাশয় আরো বলেছেন যে কংগ্রেস বা কংগ্রেসের সমর্থক আজ পশ্চিম-বাংলায় বেশীর ভাগ মিউনিসিপ্যালিটিতে কর্তৃত্ব করছে। তা যদি সত্য হয়ে থাকে তাহলে যে দুর্নীতির বিরুদ্ধে আজকে এই বিল আনার প্রয়োজনীয়তার কথা মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন সেই দুর্নীতির জন্য রবীন্দ্রলাল মহাশয়ের বক্তব্য থেকেই বলছি সেই দুর্নীতির জন্য দায়ী এই কংগ্রেসপক্ষ। এবং তারা যদি দুর্নীতির জন্য দায়ী হয়ে থাকেন তাহলে তারাই সরকার পরিচালনা করছে, তাহলে এই সরকারের পক্ষে এই দুর্নীতি দূর করা কি করে সম্ভব হবে সেটাই আমার বন্ধুবর রবীন্দ্রলাল মহাশয়ের প্রশ্ন। মাঝে মাঝে তার বিবেক জেগে উঠে, মাঝে মাঝে সত্য কথা তার মুখ দিয়ে বেরিয়ে আসে এবং এই কথা বলতে বাধ্য হয়েছেন যে কংগ্রেস সমর্থক বা কংগ্রেসীরা এই সমস্ত পৌর-প্রতিষ্ঠানগুলিতে আছে। তা সত্ত্বেও দুর্নীতির কলঙ্ক দূর করার জন্য জনসাধারণের প্রতিনিধিদের হাতে পৌরশাসনের ভার রাখতে চান। সেখানে নিয়ে আসতে হবে একজিকিউটিভ অফিসার এবং সেই একজিকিউটিভ অফিসার তাঁরাই নিয়োগ করে দেবেন। যদি সংখ্যাগরিষ্ঠতা না থাকে তাহলে চেয়ারম্যান বা ভাইস-চেয়ারম্যানকে অপসারণ করা যাবে এইরকম ক্ষমতা কমিশনারদের হাতে দেওয়া উচিত, ষ্টেট গভর্ণমেণ্টের হাতে দেওয়া উচিত নয়। যে দলাদলি প্রশমিত করতে চাইছেন সেই দলাদলি বেশী পরিমাণে প্রশ্রয় পাবে এবং দুর্নীতিকে আরো প্রশ্রয় দেওয়া হবে। কাজেই আমার সংশোধনী প্রস্তাব হচ্ছে এটাকে তুলে দেওয়া হ'ক।

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 15(1), in the proviso to the proposed sub-section (2) of section 61 of the Act, in line 6, for the word "may" the word "shall" be substituted.

এই প্রসঙ্গে আমি একটা কথা বলতে চাই চেয়ারম্যান, ভাইস-চেয়ারম্যান রিমুভালের ব্যাপারে সরকার যে সিদ্ধান্ত নেবেন, সেটাই বহাল হবে, এইরকম কোন নিরঙ্কুশ ক্ষমতা সরকারের হাতে দেওয়া যেতে পারে না। (এ ভয়েস: তাহলে কি অঙ্কুশ ক্ষমতা দিতে হবে?)

এই নিরঙ্কুশ ক্ষমতা যদি সরকারকে দেওয়া হয় তাহলে এই ক্ষমতা যেখানে নন-কংগ্রেস পৌরপ্রতিষ্ঠান আছে, তার বিরুদ্ধে ব্যবহার করবার সুযোগ পাবে। সেইজন্য আমি এই প্রস্তাব করছি।

[12—12-5 p.m.]

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, the amendment of Shri Abdu Halim cannot be accepted. If it is "shall" then it is meaningless. Then we should say that he can be removed by majority.

Then with regard to other matters we are not happy to take that discretion on our shoulders but this is a compromise between too much change and no change. We have also provided that once a no-confidence motion comes in, for six months no other no-confidence motion should come. This is with a view to facilitate administration.

I am sorry, therefore, I cannot accept the amendments.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 15(1), the proviso to the proposed sub-section (2) of section 61 of the Act be omitted, was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 15(1), in the proviso to the proposed sub-section (2) of section 61 of the Act, in line 6, for the word "may" the word "shall" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 15 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 16.

The question that clause 16 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 17.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 17, in the proposed section 67(1), in line 9, after the words "following officers" the words "from amongst a panel made by the commissioners" be inserted.

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমি এই ১৭ ধারায় যে সংশোধনী প্রস্তাব করছি তার অন্তর্নিহিতভাব হচ্ছে এই যে Executive Officer, Secretary, Engineer, Officer Sanitary Officer.

এই সমস্ত নিয়োগ হবে, এই নিয়োগের ব্যাপারে সরকারের অবাধ কর্তৃত্ব না থাকে এবং সরকার অনুগ্রহ বিতরণের একটা পথ এর ভেতর দিয়ে খুঁজে না পান, তাঁদের দলীয় স্বার্থ প্রতিষ্ঠা করবার অজুহাতে মিউনিসিপ্যালিটির দক্ষতা ও যোগ্যতার পরিপন্থী কোন নিয়মে সেই সমস্ত কর্মচারী নিয়োগ না করেন। বিশেষকরে যেসমস্ত কর্মচারী পৌরপ্রতিষ্ঠানের পক্ষ থেকে শাসন চালাবেন, তাঁদের যাতে জনসাধারণের প্রতিনিধিদের সঙ্গে যোগাযোগ থাকে, সেইজন্য আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব। গভর্ণমেণ্টের যেসমস্ত নিয়মকানুন আছে এদের নিয়োগের জন্য, তাঁরা যখন তাদের নিয়োগের সম্পর্কে নির্দ্দেশ দিতে যাবেন, তখন এই নির্দ্দেশের সর্ত থাকবে যে তাঁরা নিয়োগ করবেন

from amongst a panel made by the Commissioners.

এটা দুইপক্ষের একটা সেতু হবে। একপক্ষ সরকার নিজের ইচ্ছামত নিয়োগ না করেন, আর অন্যপক্ষ জনসাধারণের প্রতিনিধিদেরও এই নিয়োগের উপর কিছুটা কর্তৃত্ব ও অধিকার থাক। সেইজন্য যে গুণাবলী প্রয়োজন, সেই গুণাবলী দেখে কমিশনাররা একটা প্যানেল তৈরী করবেন এবং সেই প্যানেল দেখে মন্ত্রীমহাশয় একটা নির্দ্দেশ দেবেন। এবং যে কোন নিয়োগ করবেন ঐ প্যানেল থেকেই করতে হবে। এই হচ্ছে আমার মূল কথা।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: What is the meaning of this? I am asking the commissioners to make the appointments. What is panel? I oppose it.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 17, in the proposed section 67(1), in line 9, after the words "followning officers" the words "from amongst a panel made by the commissioners" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 17 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 18.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 18, for the proposed section 67A, the following be substituted, namely:—

"67A. If in the opinion of the State Government the affairs of a municipality are not properly managed and if the State Government consider it desirable in the public interest to do so, the State Government shall take action under section 67 of the Act."

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, এই একজিকিউটিভ অফিসার নিয়োগের ধারাটা মূলতঃ পৌরপ্রতিষ্ঠান বাতিল করার সামিল। সরকার কর্তৃক এই একজিকিউটিভ অফিসার নিয়োগের অর্থ হচ্ছে গণতন্ত্রের সমাধি, কমিশনারদের ন্যায্য অধিকারের মূলে কুঠারাঘাত। পৌরপ্রতিষ্ঠানের সমস্ত কিছু একজিকিউটিভ অফিসার নিয়োগের অধিকার সম্পর্কে ঐ সেক্সন ১৬ যা আছে, সেই ক্ষমতা প্রয়োগ করা হচ্চে। একজিকিউটিভ অফিসারের উপর যে বিশেষ ক্ষমতা ন্যস্ত হবে, সেই বিশেষ ক্ষমতার বলে কমিশনার থেকে আলাদাভাবে তিনি কাজ চালিয়ে যাবেন। এটা বলিষ্ঠ গণতন্ত্র ও শাসন নিয়মের বিরুদ্ধে।

এই একজিকিউটিভ অফিসার নিয়োগের যে ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে রয়েছে, তা সর্বাপেক্ষা অগণতান্ত্রিক এই ধারাটা গৃহীত হলে যেটুকু পৌরপ্রতিষ্ঠানের স্বায়ত্ব-শাসনের অধিকার বজায় আছে, তাও বিলুপ্ত হবে।

[12-5—12-10 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I found in the papers that the Speaker of the Parliament does not allow any written speech to be read.

Janab Abdul Halim: I have to refer to it from time to time.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: It may be somebody else's writing.

Janab Abdul Halim: No, it is my own writing—I can prove it.

Sj. K. P. Chattopadhyay: Certainly, he can refer to points.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Then he should ask for the deletion of this clause if it is not necessary. I do not think it has got any meaning.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 18, for the proopsed section 67A, the following be substituted, namely:—

"67A. If in the opinion of the State Government the affairs of a municipality are not properly managed, and if the State Government consider it desirable in the public interest to do so, the State Government shall take action under section 67 of the Act."

was then put and lost.

The question that clause 18 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 19 to 29.

The question that clauses 19 to 29 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 30.

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 30, the proposed section 122D(2) be omitted.

Sir, I shall state my points very briefly.

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমার ৩০ ধারা সম্পর্কে যে সংশোধন প্রস্তাব আছে, সেটা হচ্ছে সরকার এই বিলের মধ্যে দেখিয়েছেন যে তাঁরা হিসাবনিকাশ সম্পর্কে খুব কড়াকড়ি ব্যবস্থা করবেন। অডিটর যাকে যখন সাক্ষ্য দেবার জন্য আসতে বলবেন, তার কাগজপত্র দাখিল করতে বলবেন, তিনি সেই অনুসারে সমস্ত কিছু করবেন। যদি কেউ তা না করেন, তাহলে তারজন্য শাস্তির ব্যবস্থা করেছেন। সেই শাস্তির ব্যবস্থা করতে গিয়ে তিনি মস্ত বড় একটা ফাঁক রেখেছেন। সেই ফাঁকের মধ্য দিয়ে যে ভয় আমরা করছি, যারা তাদের অনুগৃহপুষ্ট তাদের রক্ষা করবার জন্য এই দু-নম্বর উপধারার ব্যবস্থা। অডিটর যার বিরুদ্ধে কম্প্লেন করতে চান, সেই কমপ্লেন এর আগে তাকে ষ্টেট গভর্ণমেণ্ট থেকে একটা অনুমতি নিয়ে নিতে হবে। সেই জন্য বলা হচ্ছে--

"No complaint in respect of an offence punishable under sub-section (i) shall be made except with the previous sanction in writing of the State Government"

যদি অডিটর বাস্তবিক কোন দোষত্রুটী পেয়ে থাকেন, যারা অডিটরের আদেশমত যদি উপস্থিত হয়ে যা কিছু বলবার ও দাখিল করবার আছে, তা যদি না করেন, তাহলে তার শাস্তির জন্য অডিটরের হাতে ক্ষমতা থাকা উচিত, পৌরপ্রতিষ্ঠানের হাতে ক্ষমতা থাকা উচিত। কিন্তু তার বিরুদ্ধে মামলা আনবার জন্য সেখানে সরকারের অনুমতি না হলে হবে না। এ কি রকম ব্যবস্থা? সে যতই দোষত্রুটী করুক না কেন, তার বিরুদ্ধে কোন মামলা মোকর্দ্দমা আনা যাবে না শাস্তি দেবার জন্য। এই ব্যবস্থা ঐ দু-নম্বর উপধারায় রয়েছে। তাতে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে সরকারের যদি তাদের কোন অনুগৃহপুষ্ট লোক এই সমস্ত কারণে শাস্তিভাগী হতে যায়, তাকে রক্ষা করবার জন্য এবং তাকে আশ্রয় দেবার জন্য, তাঁরা এই ধারা যোগ করেছেন যে সরকারী অনুমোদন ভিন্ন এই মামলা মোকর্দ্দমা রুজু করা যাবে না। সেইজন্য আমার সংশোধন প্রস্তাব হচ্ছে এই যে দু-নম্বর উপধারায় বলা হয়েছে সরকারের লিখিত অনুমতি ভিন্ন এই সমস্ত মোকর্দ্দমা আনা যাবে না--এই ধারাটা এখান থেকে তুলে দেওয়া হোক।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, it seems that the very name "State Government" is a sort of red rag to the bull. This is for the benefit of the person against whom prosecution is to be launched. The position is that the sanction of the State Government is necessary so that injustice may not be done or unnecessary prosecution may not be started. Perhaps my friend forgets that it is not only the paid officials but also those officials who are working honorarily who are subject to this sanction. Naturally, Government has to exercise its judgment before launching a prosecution on this ground. So, what is there to object to?

[12-10—12-15 p.m.]

Sj. Satya Priya Roy: Sir, I have got another amendment. I beg to move that in clause 30, the proposed section 122H(1)(b) be omitted.

এই যে কনকারেণ্ট জুরিসডিকসন রাখা হচ্ছে এটা জুডিসিয়ারি--আর একটা একজিকিউটিভ। এটা নীতির দিক থেকে ভয়ানক আপত্তিজনক, এখানে ডিষ্ট্রীক্ট জাজের কাছে আপত্তি জানাতে পারেন এবং বিচারবিভাগ নিরপেক্ষ দৃষ্টি নিয়ে বিচার করতে পারেন, দোষত্রুটী আছে কিনা দেখতে পারেন এবং কোন টাকা পয়সা আত্মসাৎ করেছে কিনা তাও বিবেচনা করতে পারেন, কিন্তু এই বিচারের ভার পাশাপাশি বিকল্প ব্যবস্থা হিসেবে সরকারের কাছে, অর্থাৎ মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে বলা হয়েছে। নীতিগতভাবে আমি এর আপত্তি করছি। নিরপেক্ষভাবে বিচারের ভার ডিষ্ট্রীক্ট জাজের হাতেই রাখা উচিত সেইজন্য....

"Any person from whom any sum has been certified by the auditor to be due under section 122G may, within three months from the receipt by him of the certificate,—

apply to the District Judge to set aside or modify the disallowance, surcharge or charge in respect of which the certificate was made..... .....
or in lieu of making an application under clause (a), appeal to the State Government....."

এর বিরুদ্ধে আমার সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি অর্থাৎ এই (বি) উপধারা তুলে দেবার জন্যই আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব।

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, this is also meaningless. This alternative is given for the benefit of persons against whom any surcharge order has been made. If there be an illegal order, and if he wants to go to court he can do so. It may be a minor expenditure. It may be a small thing. It may be something which comes within the section, but it is not of much material importance. To remedy it in a court of law you have to go by the letter of the law. Therefore, this is an alternative given to the persons against whom a surcharge order is made either to go to court or to the State Government. Let him choose it. If he is desirous of going to court he can go there.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 30, the proposed section 122D(2), be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Satya Priya Roy that in clause 30, the proposed section 122H(1)(b) be omitted, was then put and lost.

The question that clause 30 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clauses 31 to 58.

The question that clauses 31 to 58 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, we have listened with interest to the arguments advanced by the Hon'ble Minister-in-charge of piloting the Bill as also the exponent from the other side of the House, my honourable friend Sj. Rabindralal Sinha.

Sir, everything that has been said on the floor of the House today does not disprove the fact that in spite of this legislation the condition of municipalities has continued as before, because the question is not that of realisation alone. There are municipalities, e.g., Burdwan and Berhampore. There are municipalities who realise 90 per cent. of the taxes. But even in these cases, the condition is not better. The malady lies elsewhere. The malady lies in the fact that the tax structure is faulty, and the municipalities are left without any provisions to improve this. Unless that is done, no improvement is possible. For example,

Sir, there is no progressive rate of realisation. The rich and the poor are taxed alike. Sometime ago, the proposal was made to the Municipal Board of Howrah to introduce a slab system of rate. (THE HON'BLE ISWAR DAS JALAN: That will decrease the finance.) The question is whether you should tax the rich and the poor alike. That is the principal point. (THE HON'BLE ISWAR DAS JALAN: They are not alike.) They are.

[12-15—12-18 p.m.]

Then, Sir, as I was telling there should be a tax structure in a graduated and progressive way. The other thing is that the municipalities cannot receive taxes from the Central Government properties. Sir, in Howrah and Calcutta particularly there are substantial Central Government holdings and if these are kept outside the scope of the municipality, that also causes very low collection of taxes.

Then, Sir, much has been said about the restricted character of the franchise, but even now the Government or for the matter of that the Minister-in-charge is not convinced about it. What I want to point out is this that simply passing of this Bill will not improve matters. Not only it strikes at the root of democracy, not only it makes the municipality practically useless and subsidiary to the Local Self-Government Department, but it does not improve matters also. Therefore, the very purpose of this measure for which it has been instituted will be defeated unless these things are considered. My appeal to the Local Self-Government Minister and to the Chief Minister will be that this is not the way to do things. If you take away the democratic rights of the people—rights which have been given from the time of Rashtraguru Surendra Nath Banerjee, you will not be doing any good to the municipality. For the fault of some municipalities you should not punish every one of the municipalities. I appeal to you to remember that in democracy lies our salvation.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, I do not think I should say much in reply. I forgot to mention one thing. It is stated that we did not listen to his letter, we did not attend to his letter. I remember of one letter which he sent to me. Immediately we took the Legal Remembrancer's opinion, and immediately we advised the Administrator to take action, and in pursuant to that order was issued. I am not speaking of other things.

With regard to the Central Government property, we are trying our best. Certain orders have already been made, and if the Central Government gives us money, we shall be very glad to provide the municipality with the same. Therefore, these clauses are there.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House stands adjourned *sine die*.

Adjournment.

The Council was then adjourned *sine die* at 12-18 p.m. on Tuesday, the 5th April, 1955.

MEMBERS ABSENT.

Bagchi, Dr. Narendranath,
Banerji, Sj. Bankim Chandra,
Banerji, Sj. Sankar Das,
Bose, Sj. Subodh Kumar,
Choudhuri, Sj. Annada Prosad,
Das, Sja. Santi,
Dutt, Sja. Labanyaprova,
Guha, Sj. Prafulla Kumar,
Misra, Sj. Sachindra Nath,
Mohammad Sayeed Mia, Janab,
Nahar, Sj. Bijoy Singh,
Roy, Sj. Surendra Kumar,
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and
Sen, Sj. Debendra.

NOTE :—The Council was subsequently prorogued with effect from the 7th April, 1955, under notification No. 827-A.R., dated the 7th April, 1955, published in an extraordinary issue of the *Calcutta Gazette* of even date.

APPENDIX.

Assent to Bills.

[**Secretary** (Sj. A. R. MUKHERJEA) reported on the 23rd March, 1955, that the following Bills have received the assent of the President or the Governor, namely:—

A. Bills assented to by the President—

(1) The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1954.

(2) The Bengal Motor Spirit Sales Taxation (Second Amendment) Bill, 1954.

(3) The Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1954.

(4) The West Bengal Black Marketing (Repealing) Bill, 1954.

(5) The West Bengal Offenders (Release on Admonition and Probation) Bill, 1954.

(6) The West Bengal Cinemas (Regulation) Bill, 1954.

(7) The West Bengal Requisitioned Land (Continuance of Powers) (Second Amendment) Bill, 1954.

(8) The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) Bill, 1954.

B. Bills assented to by the Governor—

(1) The West Bengal Secondary Education (Temporary Provisions) Bill, 1954.

(2) The Bengal Development (Amendment) Bill, 1954.

(3) The West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1954.

(4) The West Bengal Legislature (Removal of Disqualifications) (Amendment) Bill, 1954.

(5) The West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1954.

(6) The Darjeeling and Kurseong Municipal (Porters) (Amendment) Bill, 1954.

(7) The Calcutta Port (Amendment) Bill, 1954.

(8) The West Bengal Livestock Improvement Bill, 1954.

(9) The West Bengal Evacuee Property (Amendment) Bill, 1954.

(10) The Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1954.

(11) The Cooch Behar (Assimilation of State Laws) (Amendment) Bill, 1954.

(12) The Waste Land (Requisitioning and Utilisation) (Amendment) Bill, 1954.]

Index to the

West Bengal Legislative Council Debates

(Official Report)

Vol. VI—Sixth Session, 1955

(The 8th, 11th, 14th, 15th, 16th, 18th, 23rd and 28th February and 1st, 2nd, 4th, 23rd, 25th, 30th and 31st March and 5th April, 1955)

[(Q.) Stands for question]

Amendments

Laying of—to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 15.

Annual financial statement for the year 1955-56: pp. 65-67.

Annual Report

Laying of Budget Estimates and Part II of the—of the Damodar Valley Corporation: p. 259.

Laying of—of the Public Service Commission, West Bengal: p. 310.

Article 368

Resolution under proviso to—of the Constitution of India: pp. 71-75.

Assent to Bills: p. 390.

Bagchi, Dr. Narendranath

Motion for an address in reply to Governor's speech: p. 9.

Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas

General discussion of the Budget: pp. 237-240

Banerji, Sj. Sankar Das

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 80-82.

General discussion of the Budget: pp. 248-250.

Basu, Sj. Gurugobinda

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 140-142.

Basu, the Hon'ble Satyendra Kumar

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955: pp. 267-270.

The Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955: pp. 259-260.

The Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 270-271.

Special motion on the West Bengal Land Reforms Bill, 1955: p. 259.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: pp. 260-264.

The West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1955: pp. 266-267.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: pp. 264-266.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955: pp. 341-342.

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: pp. 330-338.

Bengal Motor Vehicles Rules, 1940

Laying of amendments to the—: p. 15.

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 357-388.

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955: pp. 267-270.

Bhattacharya, Dr. Bijanbihari

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 52-58.

General discussion of the Budget: pp. 245-248.

Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: p. 336.

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 367-371.

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955: pp. 267-268.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 104-108, 124-126.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955: pp. 273-274, 276-278.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 17, 75-80, 93.

General discussion of the Budget: pp. 168-173.

Point of information: p. 39.

Point of privilege: pp. 16, 280-281.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 349-350.

Question of privilege: p. 160.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 73-74.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 285-286, 301-304.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 327-329.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 131-135, 149, 150, 151, 154, 155-156, 195-196, 199-200, 205-207, 208.

The West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955: pp. 271-272.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: p. 266.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955: p. 339.

Bhuwalka, Sj. Ram Kumar

General discussion of the Budget: p. 229.

Bill(s) (Government)

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment)—, 1955: pp. 330-338.

The Bengal Municipal (Amendment) —, 1955: pp. 357-388.

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment)—, 1955: pp. 267-270.

The Calcutta Municipal (Amendment) —, 1955: pp. 103-127.

The Chandernagore (Assimilation of Laws)—, 1955: pp. 259-260.

Bill(s) (Government)—*concld.*

The Chandernagore Municipal—, 1955: pp. 272-280.

The Lady Dufferin Victoria *Zenana* Hospital—, 1955: pp. 340-341.

The Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment)—, 1955 pp. 270-271.

The Prisoners (West Bengal Amendment)—, 1955: pp. 347-354.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment)—, 1955: pp. 260-264.

The West Bengal Appropriation—, 1955: pp. 310-330.

The West Bengal Appropriation (No. 2)—, 1955: pp. 345-347.

The West Bengal *Bargadars* (Amendment)—, 1955: pp. 266-267.

The West Bengal Development Corporation—, 1954: pp. 129-157, 194-210.

The West Bengal Lifts and Escalators —, 1955: pp. 271-272.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment)—, 1955: pp. 264-266.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation)—, 1955. pp. 341-342.

The West Bengal Private Forests (Amendment)—, 1955: p. 343.

The West Bengal Sales Tax (Amendment)—, 1955: pp. 338-340.

Bose, Sj. Subodh Kumar

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 46-48.

Budget

General discussion of the—: pp. 160-189, 210-222, 225-257.

Budget Estimates

Laying of the—and Part II of the Annual Report of the Damodar Valley Corporation: p. 259.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 103-127.

Chairman, Mr. (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji)

Annual Financial Statement for the year, 1955-56: p. 65.

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: pp. 334, 338.

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 379, 381, 382.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 103, 107, 117.

Committee on Petitions: p. 225.

Chairman, Mr. (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji)—*concld.*

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech. pp. 17, 27, 42-43, 46, 50, 52, 55, 56, 57, 58, 61, 63, 88.

General discussion of the Budget: pp. 160, 161, 210, 244, 247.

Motion for an Address in reply to Governor's speech. p. 9.

Obituary references: pp. 10-12, 309-310.

Observation by—with regard to a question raised by Sj. Annada Prosad Choudhuri. p. 75.

Panel of Presiding Officers: p. 9.

Point of information: p. 39.

Point of order. p. 185.

Point of privilege pp. 16, 69, 280-281

Question of privilege: p. 160.

Reply by—to congratulations on conferment of title. pp. 16-17.

Reply from Governor to the letter of thanks presented to him by the Council: p. 159

Report of the Judicial Enquiry into Cooch Behar firing: (Q.) pp. 191-192.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 73-74.

Special motion on the West Bengal Land Reforms Bill, 1955: p. 259.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 285-286, 289, 299, 200, 303, 307.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955. pp. 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 329, 330.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955: pp. 345, 346.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 132, 148, 150, 151, 155, 157, 194, 195, 202, 205, 208.

The West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955: p. 343.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955: p. 340.

Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 360, 362-364, 387-388.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 104, 108.

The Chanernagore Municipal Bill, 1955: pp. 273, 275-277.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 18, 48-52.

Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan—*concld.*

General discussion of the Budget: pp. 178-183.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 350-351.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 293-295.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: pp. 261-263.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 311-316.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp 132, 135-137, 209-210.

The Chandernagore (Assimilation of Laws) Bill, 1955: pp. 259-260.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955: pp. 272-280.

Chatterjea, Sj. Devaprasad

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 118-120.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955: p. 278.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech. pp. 86-87.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 208-209.

Chattopadhyay, Sj. K. P.

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 374-376.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 110-111.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955: p. 274.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 32-33.

General discussion of the Budget: pp. 225-229.

Point of privilege: p. 280.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 347-348.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 296-298.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 323-324.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954. 137-139, 199, 201-202.

The West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955: p 271.

Choudhuri, Sj. Annada Prosad

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: pp. 331-334.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 20-26.

Choudhuri, Sj. Annada Prosad—*concld.*

General discussion of the Budget: pp. 161-168.

Point of privilege: p. 69.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: p. 348.

Re-employment of discharged employees of Food Department under their Clearing Agent: (Q.) p. 69.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 289-292.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955: pp. 338-339.

Clearing Agent

Re-employment of discharged employees of Food Department under their—: (Q.) p. 69.

Committee on Petitions: p. 225.

Cooch Behar firing

Report of the Judicial Enquiry into—: (Q.) pp. 191-192.

Damodar Valley Corporation

Laying of the Budget Estimates and Part II of the Annual Report of the—: p. 259.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 17-37, 39-63, 75-100.

Debi, Sja. Anila

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 113-115.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 19, 83-85.

General discussion of the Budget: pp. 219-222.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 292-293.

The West Bengal Appropriation (No. 2), Bill, 1955: p. 346.

Dhar, the Hon'ble Dr. Jiban Ratan

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 347, 348, 350, 351-354.

Discharged employees of Food Department

Re-employment of—under their Clearing Agent: (Q.) p. 69.

Discussion

General—of the Budget: pp. 160-189, 210-222, 225-257.

Dutt, Sja. Labanyaprova

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 85-86.

Estimate

Supplementary—for the year 1954-55: pp. 283-286.

Felicitation on the conferment of the title of *Padma Bhusan* on the Hon'ble Chairman: pp. 15-16.

Financial Statement

Annual—for the year 1955-56: pp. 65-67.

General discussion of the Budget: pp. 160-189, 210-222, 225-257.

Ghose, Sj. Kamini Kumar

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 31-35.

General discussion of the Budget: pp. 234-236.

Governor's Address

Joint sitting of the West Bengal Legislative Assembly and West Bengal Legislative Council and—: pp. 1-8.

Halim, Janab Abdul

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 364-365, 379, 380, 383, 385.

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1955: p. 268.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 108-109.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's speech: pp. 18, 59-63.

General discussion of the Budget: pp. 185-189.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: p. 295.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: p. 262.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: p. 326.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1951: pp. 139-140.

Information

Point of—: p. 39.

Jalan, the Hon'ble Iswar Das

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 357-360, 376-380, 382, 384, 385, 386, 387, 388.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 103-104, 122-123, 125, 127.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955: pp. 272-273, 275-277, 279-280.

Joint Sitting of the West Bengal Legislative Assembly and West Bengal Legislative Council and Governor's Address: pp. 1-8.

Judicial Enquiry

Report of the—into Cooch Behar firing: (Q.) pp. 191-192.

The Lady Dufferin Victoria *Zenana* Hospital Bill, 1955: pp. 340-341.

Laying of Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 15.

Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal: p. 310.

Laying of Budget Estimates and Part II of the Annual Report of the Damodar Valley Corporation: p. 259.

Laying of Ordinances.

(i) The Chandernagore (Assimilation of Laws) Ordinance, 1954.

(ii) The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment Ordinance), 1954.

(iii) The West Bengal Foodgrains (Licensing and Procurement) Control Continuance Ordinance, 1955.

(iv) The West Bengal Foodgrains Movement Control Continuance Ordinance, 1955, and

(v) The West Bengal Prohibition of Manufacture and Movement of Block Salt Continuance Ordinance, 1955 p. 15

Letter of thanks

Reply from Governor to the—presented to him by the Council: p. 159.

Messages: pp. 39, 103, 129, 159-160, 192-194, 287-288, 345, 357.

Motion for an Address in reply to Governor's Speech: p. 9.

Motion

Special—on the West Bengal Land Reforms Bill, 1955: p. 259.

Mukharji, the Hon'ble Dr. Amulyadhan

The Lady Dufferin Victoria *Zenana* Hospital Bill, 1955: pp. 340-341.

Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar

Motion for an Address in reply to Governor's Speech: p. 9.

Mukherji, the Hon'ble Ajoy Kumar

Laying of the Budget Estimates and Part II of the Annual Report of the Damodar Valley Corporation: p. 259.

Nahar, Sj. Bijoy Singh

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: p. 122.

Naskar, the Hon'ble Hem Chandra

The West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955: p. 343.

Obituary references: pp. 10-12, 309-310.

Order

Point of—p. 184

Padma Bhusan

Felicitation on the Conferment of the title of—on the Hon'ble Chairman: pp. 15-16.

Panel of Presiding Officers: p. 9.

Petitions

Committee on—: p. 225.

Point of Information: p. 39

Point of Order: p. 184.

Point of Privilege: pp. 16, 69, 280-281.

The Presidency Small Cause Courts (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 270-271.

Presiding officers

Panel of—: p. 9.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 347-354.

Privilege

Point of—, pp. 16, 69, 280-281.

Question of—: p. 160.

Public Service Commission

Laying of Annual Report of the—, West Bengal: p. 310.

Questions and Answers

(i) Re-employment of discharged employees of Food Department under their Clearing Agent: p. 69.

(ii) Report of the Judicial Enquiry into Cooch Behar firing: p. 191.

Question of Privilege: p. 160.

Rafiuddin Ahmed, the Hon'ble Dr.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech pp. 44-46.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: p. 304.

Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 109-110.

The Chandernagore Municipal Bill, 1955: p. 279.

Felicitation on the Conferment of the title *Padma Bhusan* on the Hon'ble Chairman: pp. 15-16.

General discussion of the Budget: pp. 173-178.

The Prisoners (West Bengal Amendment) Bill, 1955: pp. 348-349.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 324-326

Re-employment of discharged employees of Food Department under their Clearing Agent: (Q.) p. 69.

Reply from Governor to the letter of thanks presented to him by the Council: p. 159.

Report of the Judicial Enquiry into Cooch Behar firing: (Q.) pp. 191-192.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 71-75.

Roy, Sj. Chittaranjan

General discussion of the budget: pp. 250-252.

Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra

Annual Financial Statement for the year 1955-56: pp. 65-67.

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: pp. 330-331, 336-338.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech: pp. 90-93.

General discussion of the Budget: pp. 252-257.

Laying of amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 15.

Laying of Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal: p. 310.

Point of privilege: pp. 280-281.

Question of privilege: p. 160.

Report of the Judicial Enquiry into Cooch Behar firing: (Q.) pp. 191-192.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 71-75.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 283-286, 305-307.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 310-311, 315-316, 325, 329.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955: pp. 345-347.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 129-131, 151-154, 157, 195, 197, 198, 200, 202, 203, 204-205, 207.

The West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955: pp. 271-272.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955: pp. 338-340.

Roy, Sj. Satya Priya

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 365-367, 379-384, 386-387.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 116-118, 126.

Debate on the motion of Address in reply to Governor's Speech: pp. 18-19, 35-37, 39-44.

Ray, Sj. Satya Priya—*concld.*

General discussion of the budget: pp. 240-245.

Point of order: pp. 184-185.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 298-300.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 316-323.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955: p. 346.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 131-132, 147-151, 154, 155, 156, 197-199, 201, 202-204.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955: p. 342.

Roy, Sj. Surendra Kumar

General discussion of the budget: pp. 183-184.

Sanyal, Sj. Charu Chandra

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 360-362.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech: pp. 17, 27-30.

General discussion of the bugdet: pp. 215-219.

Report of the Judicial Enquiry into Cooch Behar firing: (Q.) p. 191.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 142-144.

Saraogi, Sj. Pannalal

The Bengal Finance (Sales Tax) (Amendment) Bill, 1955: pp. 334-336.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 111-113.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech: pp. 30-31.

General discussion of the budget: pp. 210-215.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955: p. 339.

Sen, Sj. Debendra

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 120-121.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech: pp. 87-90.

General discussion of the budget: pp. 230-234.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 131, 144-146.

Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech: pp. 96-97.

Point of Information: p. 39.

Point of Privilege: p. 16.

Re-employment of discharged employees of Food Department under their Clearing Agent: (Q.) p. 69.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 304-305.

Sinha, Sj. Rabindralal

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 371-374.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1955: pp. 115-116.

Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech : pp. 93-96.

Special Motion on the West Bengal Land Reforms Bill, 1955: p. 259.

Supplementary Estimate for the year 1954-55: pp. 283-286.

The West Bengal Alienation of Land (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: pp. 260-264.

The West Bengal Appropriation Bill, 1955: pp. 310-330.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1955: pp. 345-347.

The West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1955: pp. 266-267.

The West Bengal Development Corporation Bill, 1954: pp. 129-157, 194-210.

The West Bengal Lifts and Escalators Bill, 1955: pp. 271-272.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1955: pp. 264-266.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Barrackpore and Tollygunge) (Validation) Bill, 1955: pp. 341-342.

The West Bengal Private Forests (Amendment) Bill, 1955: p. 343.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1955: pp. 338-340.

WBGP-55/6-154A-650